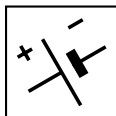


STIGA®



- IT** **Tagliaerba/tagliabordi con alimentazione a batteria portatile**
MANUALE DI ISTRUZIONI
ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.
- BG** **тревен тример/тример с преносима акумулаторна батерия**
УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.
- BS** **Ručna kosilica/trimer makaze na bateriju**
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
PAZŃJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.
- CS** **Přenosný akumulátorový vyžinač/ořezávač okrajů trávníku**
NÁVOD K POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.
- DA** **Bærbar batteridreven græstrimmer/kantklipper**
BRUGSANVISNING
ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.
- DE** **Handgehaltener batteriebetriebener Rasentrimmer/Rasenkantenschneider**
GEBRAUCHSANWEISUNG
ACHTUNG: vor inbetriebnahme des geräts die gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
- EL** **φορητό χλοοκοπτικό / κόφτης άκρων μπαταρίας**
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.
- EN** **Battery powered hand-held lawn trimmer / edge trimmer**
OPERATOR'S MANUAL
WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.
- ES** **Cortacésped/cortabordes con alimentación por batería portátil**
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.
- ET** **Kaasaskantav akutoitega murulõikur/äärelõikur**
KASUTUSJUHE
TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.
- FI** **Käsin kannateltava akkukäyttöinen nurmikonleikkuri/nurmikon reunojen viimeistelyleikkuri**
KÄYTTÖOHJEET
VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä.
- FR** **Coupe-herbe/coupe-bordures portatif alimenté par batterie**
MANUEL D'UTILISATION
ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.
- HR** **Prijenosni šišač trave/šišač travnih rubova s baterijskim napajanjem**
PRIRUČNIK ZA UPORABU
POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
- HU** **Hordozható akkumulátoros fűnyíró/szegélynyíró**
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
FIGYELEM! a gép használatá előtti olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.
- LT** **Rankinė akumuliatorinė vejapjovė - trimeris vejos kraštams**
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS
DĖMESIO: prieš naudojant įrenginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.
- LV** **Ar bateriju darbināma rokā turama zālienu pļaujmašīna / zālienu apmaļu pļaujmašīna**
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.
- MK** **Преносна тревокосачна/поткаструвач на батерии**
УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА
ВНИМАНИЕ: прочитайте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.
- NL** **Draagbare grasmaaier/graskantenrijder met accuvoeding**
GEBRUIKERSHANDLEIDING
LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.

NO Bærbar batteridrevet plen- og kanttrimmer
INSTRUKSJONSBOK

ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.

PL Przenośna podcinarka/przycinarka elektryczna akumulatorowa
INSTRUKCJE OBSŁUGI

OSTRZEŻENIE: przed użyciem maszyny, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

PT Aparador de relva/aparador de canto alimentado a bateria
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO: antes de usar a máquina, leia atentamente o presente manual.

RO Mașină de tuns iarba/mașină de tuns margini de gazon alimenta-
te cu baterie portabilă
MANUAL DE INSTRUCTIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.

RU Портативная газонокосилка / триммер для краев газона с
батарейным питанием
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.

SK Prenosný akumulátorový vyžínač/orezávač okrajov trávnik
NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

SL Prenosni akumulatorski obrezovalnik trat / tratnih robov
PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

SR Ručna kosačica/trimer makaze na bateriju
PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

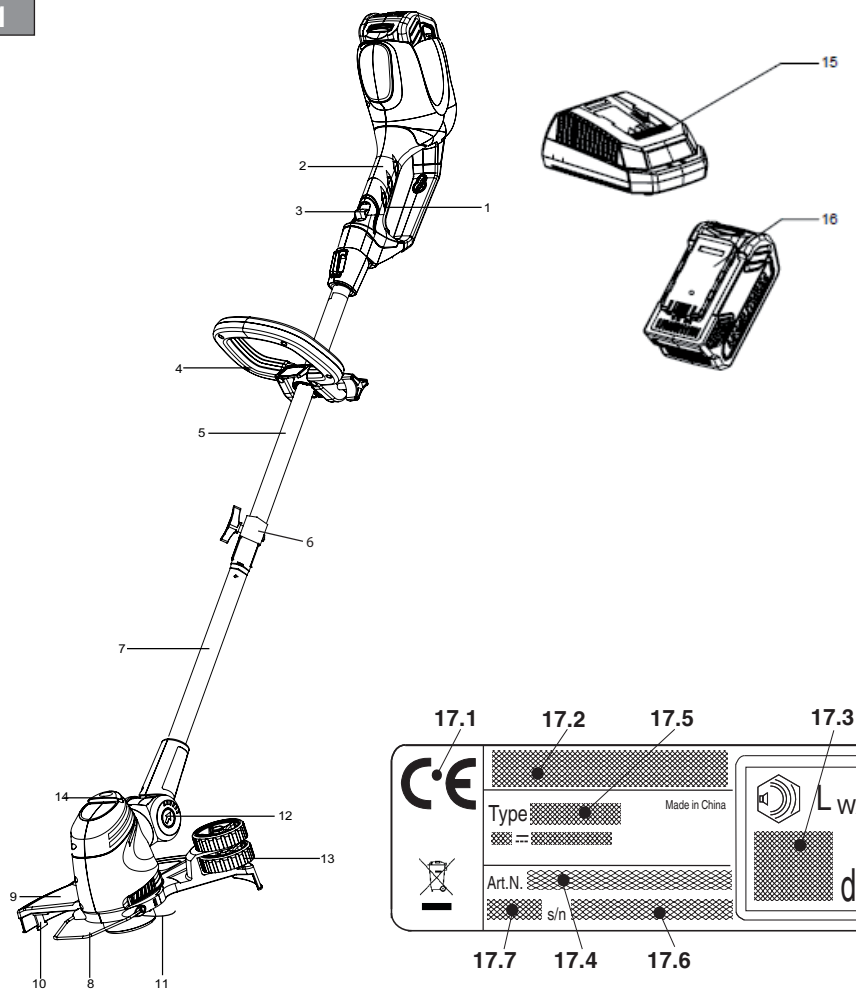
SV Batteridrivnen bärbar gräsklippare/kantskärare
BRUKSANVISNING

VARNING: läs igenom hela detta häfte innan du använder maskinen.

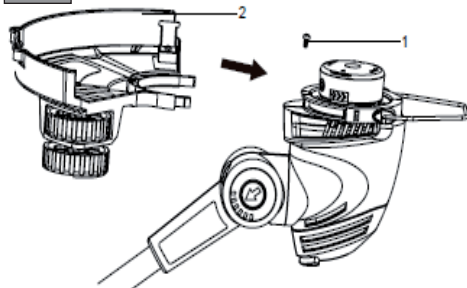
TR Batarya beslemeli elde taşınabilir çim/kenar kesme makinesi
KULLANIM KILAVUZU

ITALIANO - Istruzioni Originali	IT
БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация	BG
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa	BS
ČESKY - Překlad původního návodu k používání	CS
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning	DA
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	DE
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση των πρωτοτύπων οδηγιών	EL
ENGLISH - Translation of the original instruction	EN
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original	ES
EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge	ET
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös	FI
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale	FR
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa	HR
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása	HU
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas	LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģināl valodas	LV
МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства	MK
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
NORSK - Oversettelse av den originale bruksanvisningen	NO
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	PL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original	PT
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului	RO
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций	RU
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie	SK
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil	SL
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva	SR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original	SV
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi	TR

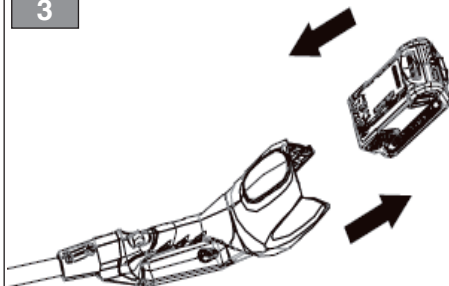
1



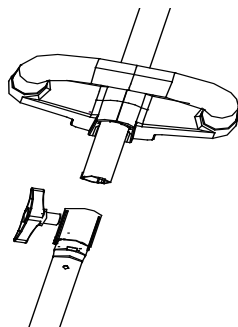
2



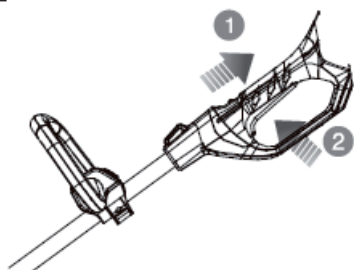
3



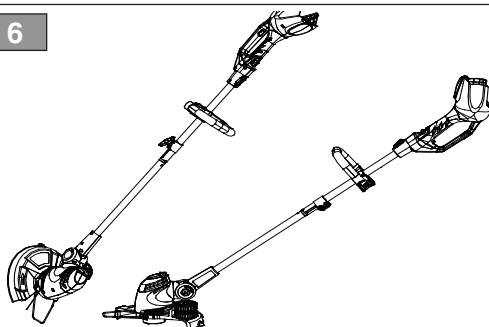
4



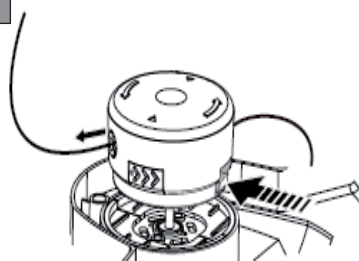
5



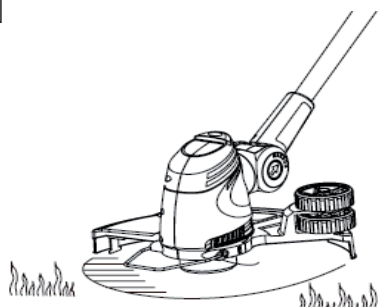
6



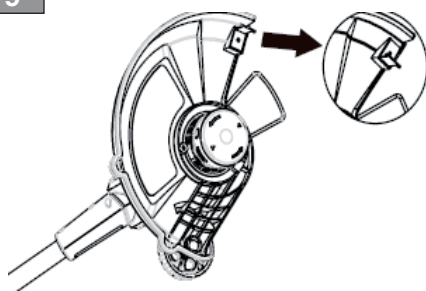
7



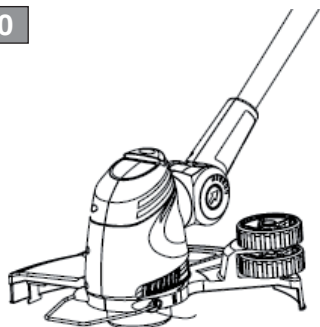
8



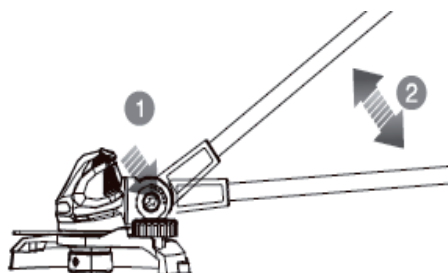
9



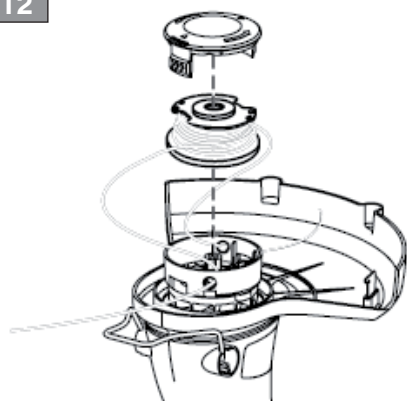
10



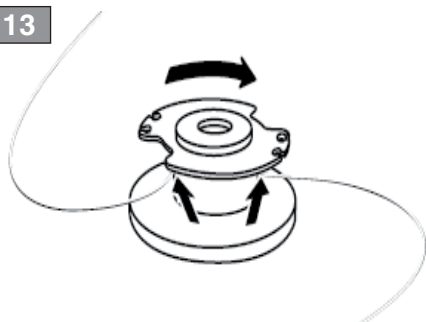
11



12



13



[1]	DATI TECNICI	type	TR 48 Li
[2]	Tensione	V/DC	48
[3]	Testa di taglio		Svolgimento automatico
[4]	Diametro di taglio	mm	1,6
[5]	Lunghezza di taglio	mm	300
[6]	Peso con gruppo batteria	kg	4,6
[7]	Livello di pressione acustica	dB(A)	82
[8]	- Incertezza di misura	dB(A)	3
[9]	Livello di potenza acustica misurato	dB(A)	93
[8]	- Incertezza di misura		3
[10]	Livello di potenza acustica garantito	dB(A)	96
[11]	Livello di vibrazioni	m/s ²	3,8
[8]	- Incertezza di misura	m/s ²	1,5
[12]	Batterie:	mod.	BT 48 Li 2,0 BT 48 Li 2,5 BT 48 Li 4,0 BT 48 Li 5,0

[1] BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ [2] Номинална мощност [3] Максимална скорост на функциониране на двигателя [4] Напрежение и честота на захранване [5] Скорост на въздуха [6] Тегло (батерия не е включен) [7] Ниво на акустично налягане [8] Несигурност на измерване [9] Гарантирано ниво на акустична мощност [10] Гарантирано ниво на акустична мощност [11] Ниво на вибрация [12] Код на акумулатора	[1] BS - TEHNIČKI PODACI [2] Nazivna snaga [3] Maks. brzina rada motora [4] Napon i frekvencija napajanja [5] Brzina zraka [6] Težina mašine [7] Razina zvučnog pritiska [8] Mjerna nesigurnost [9] Izmjerena razina zvučne snage [10] Garantovana razina zvučne snage [11] Razina vibracija [12] Sifra akumulatora	[1] CS - TECHNICKÉ PARAMETRY [2] Jmenovitý výkon [3] Maximální rychlost činnosti motoru [4] Napájecí napětí a frekvence [5] Průtok vzduchu v trubce [6] Hmotnost stroje [7] Úroveň akustického tlaku [8] Nepřesnost měření [9] Úroveň naměřeného akustického výkonu [10] Úroveň zaručeného akustického výkonu [11] Úroveň vibrací [12] Kód akumulátoru
[1] DA - TEKNISKE DATA [2] Nominel effekt [3] Motorens maks. driftshastighed [4] Forsyningsspænding og -frekvens [5] Lufthastighed [6] Maskinens vægt [7] Lydtryksniveau [8] Måleusikkerhed [9] Målt lydeffektniveau [10] Garanteret lydeffektniveau [11] Vibrationsniveau [12] Batterikode	[1] DE - TECHNISCHE DATEN [2] Nennleistung [3] Max. Betriebsgeschwindigkeit des Motors [4] Versorgungsspannung und -frequenz [5] Luftgeschwindigkeit [6] Maschinengewicht [7] Schalldruckpegel [8] Messungensgenauigkeit [9] Gemessener Schalleistungspegel [10] Garantierter Schalleistungspegel [11] Vibrationspege [12] Batterie-Code	[1] EL - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ [2] Ονομαστική ισχύς [3] Μέγ. ταχύτητα λειτουργίας κινητήρα [4] Τάση και συχνότητα τροφοδοσίας [5] Ταχύτητα αέρα [6] Βάρος μηχανήματος[7] [7] Στάθμη ακουστικής πίεσης [8] Αβεβαιότητα μέτρησης [9] Μετρημένη στάθμη ακουστικής ισχύος [10] Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος [11] Επίπεδο κραδασμών] [12] Κωδικός μπαταρίας
[1] EN - TECHNICAL DATA [2] Rated voltage * [3] Max. motor operating speed * [4] Power supply frequency and voltage [5] Air velocity [6] Weight (Battery Pack not included) [7] Acoustic pressure level [8] Measurement uncertainty [9] Measured acoustic power level [10] Guaranteed acoustic power level [11] Vibration level [12] Battery code	[1] ES - DATOS TÉCNICOS [2] Potencia nominal * [3] Velocidad máx. de funcionamiento motor [4] Tensión y Frecuencia de alimentación [5] Velocidad del aire [6] Peso máquina [7] Nivel de presión acústica [8] Incertidumbre de medida [9] Nivel de potencia acústica medido [10] Nivel de potencia acústica garantizado [11] Nivel de vibraciones [12] Código batería	[1] ET - TEHNILISED ANDMED [2] Nominaalvõimsus * [3] Mootori töötamise maks. kiirus [4] Toite pinge ja sagedus [5] Huvoolu kiirus [6] Masina kaal [7] Helirõhu tase [8] Mõõtemääramatus [9] Mõõdetud müravõimsuse tase [10] Garanteeritud müravõimsuse tase [11] Vibratsioonide tase [12] Aku kood

[1] FI - TEKNISET TIEDOT [2] Nimelisteho * [3] Moottorin maksimaalinen toiminantopeus [4] Syöttöjännite ja -taajuus [5] Ilman virtausnopeus [6] Laitteen paino [7] Äkustisen paineen taso [8] Mittauksen epävarmuus [9] Mittattu äänitehotaso [10] Taattu äänitehotaso [11] Tärinätaso [12] Akkukoodi	[1] FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES [2] Puissance nominale* [3] Vitesse max. de fonctionnement du moteur [4] Tension et fréquence d'alimentation [5] Vitesse de l'air [6] Poids machine [7] Niveau de pression acoustique [8] Incertitude de la mesure [9] Niveau de puissance acoustique mesuré [10] Niveau de puissance acoustique garanti [11] Niveau de vibrations [12] Code batterie	[1] HR - TEHNIČKI PODACI [2] Nazivna snaga* [3] Maks. brzina rada motora [4] Napon i frekvencija napajanja [5] Brzina zraka [6] Težina stroja* [7] Razina zvučnog tlaka [8] Mjerna nesigurnost [9] Izmjerena razina zvučne snage [10] Zajamčena razina zvučne snage [11] Razina vibracija [12] Šifra baterije
[1] HU - MŰSZAKI ADATOK [2] Névleges teljesítmény * [3] A motor max. üzemi sebessége] [4] Tápfeszültség és -frekvencia [5] Légsebesség [6] A gép tömege [7] Hangnyomásszint [8] Mérési bizonytalanság [9] Mért zajteljesítmény szint. [10] Garantált zajteljesítmény szint [11] Vibrációs szint [12] Akkumulátor kódja	[1] LT - TECHNINIAI DUOMENYS [2] Vardinė galia* [3] Maksimalus variklio veikimo greitis [4] Maitinimo įtampa ir dažnis [5] Oro greitis [6] Įrenginio svoris [7] Garso slėgio lygis [8] Matavimo paklaida [9] Išmatuotas garso galios lygis [10] Garantuojamas garso galios lygis [11] Vibracijų lygis [12] Akumuliatoriaus kodas	[1] LV - TEHNISKIE DATI [2] Nominālā jauda * [3] Maks. dzinēja griešanās ātrums [4] Barošanas spriegums un frekvence [5] Gaisa plūsmas ātrums [6] Mašīnas svars [7] Skaņas spiediena līmenis [8] Mērijumu kļūda [9] Izmēritais skaņas intensitātes līmenis [10] Garantētais skaņas intensitātes līmenis [11] Vibrāciju līmenis [12] Akumulatora kods
[1] МК - ТЕХНИЧЕСКИЕ ПОДАТОЦИ [2] Номинална моќност * [3] Максимална брзина при работа на моторот [4] Волтажа и вид на напојување [5] Проток на воздух [6] Тежина на машината [7] Ниво на акустичен притисок [8] Отстапување од мерењата [9] Измерено ниво на акустична моќност [10] Гарантирано ниво на акустична моќност [11] Ниво на вибрации [12] Нод на батријата	[1] NL - TECHNISCHE GEGEVENS [2] Nominaal vermogen * [3] Maximale snelheid voor de werking van de motor [4] Spanning en frequentie voeding [5] Luchtsnelheid [6] Gewicht machine [7] Niveau geluidsdruk [8] Meetonzekerheid [9] Gemeten akoestisch vermogen [10] Gewaarborgd akoestisch vermogen [11] Niveau trillingen [12] Code batterij	[1] NO - TEKNISKE DATA [2] Nominell effekt * [3] Motorens maks driftshastighet [4] Matespenning og -frekvens [5] Lufthastighet [6] Maskinvekt [7] Lydtrykknivå [8] Måleusikkerhet [9] Målt lydeffektivnivå [10] Garantert lydeffektivnivå [11] Vibrasjonsnivå [12] Batterikode
[1] PL - DANE TECHNICZNE [2] Moc znamionowa * [3] Maks. predkosć obrotowa silnika [4] Napięcie i częstotliwość zasilania [5] Predkosć powietrza [6] Masa maszyny [7] Poziom ciśnienia akustycznego [8] Błąd pomiaru [9] Poziom mocy akustycznej zmierzony [10] Gwarantowany poziom mocy akustycznej [11] Poziom vibracji [12] Kod akumulatora	[1] PT - DADOS TÉCNICOS [2] Potência nominal * [3] Velocidade máx. de funcionamento motor [4] Tensão e frequência de alimentação [5] Velocidade do ar [6] Peso da máquina [7] Nivel de pressão acústica [8] Incerteza de medição [9] Nivel de potência acústica medido [10] Nivel de potência acústica garantido [11] Nivel de vibrações [12] Código bateria	[1] RO - DATE TEHNICE [2] Putere nominală * [3] Viteza max. de funcționare a motorului [4] Tensiunea și frecvența de alimentare [5] Viteza aerului [6] Greutatea mașinii [7] Nivel de presiune acustică [8] Nesiguranta în măsurare [9] Nivel de putere acustică măsurat. [10] Nivel de putere acustică garantat [11] Nivel de vibrații [12] Cod baterie
[1] RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ [2] Номинальная мощность * [3] Макс. число оборотов двигателя [4] Напряжение и частота питания [5] Скорость воздуха [6] Вес машины [7] Уровень звукового давления [8] Погрешность измерения [9] Измеренный уровень звуковой мощности [10] Гарантируемый уровень звуковой мощности [11] Уровень вибрации [12] Код батарей	[1] SK - TECHNICKÉ PARAMETRE [2] Menovitý výkon * [3] Maximálna rýchlosť činnosti motora [4] Napájacie napätie a frekvencia [5] Rýchlosť vzduchu [6] Hmotnosť stroja [7] Úroveň akustického tlaku [8] Nepresnosť merania [9] Úroveň nameraného akustického výkonu [10] Úroveň zarúčeného akustického výkonu [11] Úroveň vibrácií [12] Kód akumulátora	[1] SL - TEHNIČNI PODATKI [2] Nazivna moč * [3] Najvišja hitrost delovanja motorja [4] Napetost in frekvenca električnega napajanja [5] Hitrost zraka [6] Teža stroja [7] Raven zvočnega tlaka [8] Merilna negotovost [9] Izmjerena raven zvočne moči [10] Zajamčena raven zvočne moči [11] Nivo vibracij [12] Šifra baterije
[1] SR - TEHNIČKI PODACI [2] Nazivna snaga * [3] Maks. radna brzina motora [4] Napon i frekvencija napajanja [5] Brzina vazduha [6] Težina mašine [7] Nivo zvučnog pritiska [8] Merna nesigurnost [9] Izmereni nivo zvučne snage [10] Garantovani nivo zvučne snage [11] Nivo vibracija [12] Šifra akumulatora	[1] SV - TEKNISKA SPECIFIKATIONER [2] Nominell effekt * [3] Motors maximala funktionshastighet [4] Spänning och frekvens [5] Luftens hastighet [6] Maskinvekt [7] Lydtrycksnivå [8] Tivell med mått [9] Uppmått lydeffektivnivå [10] Garanterad lydeffektivnivå [11] Vibrationsnivå [12] Batterikod	[1] TR - TEKNİK VERİLER [2] Nominal güç * [3] Motorun maksimum çalışma hızı [4] Besleme gerilimi ve frekansı [5] Hava hızı [6] Makine ağırlığı [7] Ses basınç seviyesi [8] Ölçü belirsizliği [9] Ölçülen ses gücü seviyesi [10] Garanti edilen ses gücü seviyesi [11] Titreşim seviyesi [12] Batarya kodu



INDICE

1. COME LEGGERE IL MANUALE.....	1
2. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA.....	1
3. SIMBOLI	4
4. DESCRIZIONE	5
5. MONTAGGIO	5
6. FUNZIONAMENTO	6
7. GUIDA ALLA IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI	9

1. COME LEGGERE IL MANUALE

Nel testo del manuale, alcuni paragrafi contenenti informazioni di particolare importanza, ai fini della sicurezza o del funzionamento, sono evidenziati in modo diverso, secondo questo criterio:

Il simbolo  evidenzia un pericolo. Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta possibilità di lesioni personali o a terzi e/o danni.

2. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Indossare occhiali o visiere di protezione.
- Mantenere l'utensile lontano dalla portata dei bambini e di persone che non ne conoscono le istruzioni d'uso.
- Non mettere mai in funzione quando nelle vicinanze vi sono persone, soprattutto bambini, o animali.
- Utilizzare l'utensile soltanto alla luce del sole o con una buona illuminazione artificiale.
- Prima di utilizzare questo apparecchio o in seguito ad un urto, assicurarsi che non presenti tracce di usura o di danneggiamenti ed effettuare le riparazioni del caso.
- Non utilizzare l'utensile con carter di protezione danneggiati o non montati correttamente.
- Mantenere mani e piedi a debita distanza dal dispositivo di taglio soprattutto dopo aver spento il motore.
- Gli utensili preposti alla regolazione della lunghezza del filo di taglio possono causare lesioni. Dopo aver svolto il filo di taglio, riportare l'utensile nella sua normale posizione di funzionamento prima del riavvio;
- Non montare mai elementi di taglio metallici.
- Non utilizzare mai ricambi o accessori non forniti o non raccomandati dal costruttore.
- Scollegare la l'utensile dalla rete prima di controllare, pulire o lavorare sull'utensile, o quando non in uso.
- Assicurarsi sempre che le griglie di ventilazione siano pulite e libere da eventuali detriti;
- Ove venissero utilizzati simboli/pittogrammi nella marcatura della macchina, la relativa funzione verrà spiegata;
- Un'indicazione della massa della macchina in kilogrammi.

Questo tagliabordi è stato progettato e prodotto rispettando gli alti standard di

produzione per garantire ottime prestazioni, comodo utilizzo e sicurezza dell'operatore. Se utilizzato con la massima cura, questo prodotto garantirà anni di prestazioni ottimali.

CONSERVARE QUESTO MANUALE PER EVENTUALI RIFERIMENTI FUTURI

INTRODUZIONE

Questo utensile non deve essere utilizzato da persone con ridotta capacità di comprensione (compresi i bambini), né da persone con poca esperienza o non sufficientemente istruiti sull'utilizzo del dispositivo, a meno che non siano supervisionati o abbiano ricevuto le necessarie istruzioni da una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'utensile. L'utensile è dotato di numerose funzioni che ne rendono piacevole e semplice l'utilizzo. Nella progettazione dell'utensile sono stati tenuti in maggior considerazione la sicurezza, il rendimento e l'affidabilità dell'utensile per garantire facilità di manutenzione e utilizzo

USO PREVISTO:

Questo tagliabordi è progettato per tagliare l'erba e la vegetazione morbida e per sfrondare siepi in giardini privati non raggiungibili con un tosaerba convenzionale.

La linea di taglio deve essere quasi parallela al terreno. Se l'utensile non viene utilizzato in questa modalità, aumenterà la possibilità di lesioni a persone e cose causate da oggetti eiettati dall'utensile.

Questo dispositivo non è utilizzabile in giardini pubblici, parchi, centri sportivi, su carreggiate stradali, campi e boschi.

Questo utensile non è adatto a tagliare e sminuzzare siepi, arbusti, cespugli e fiori. Non dovrebbe mai essere utilizzato con il dispositivo di taglio posizionato in verticale.

Tipologia di utente: Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. Questa macchina è destinata ad un "uso hobbistico".

NORME DI SICUREZZA GENERALE

 ***Leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe dar luogo a rischi di scosse elettriche, incendi e lesioni gravi.***

CONSERVARE LE PRESENTI AVVERTENZE ED ISTRUZIONI PER POTERLE CONSULTARE IN SEGUITO.

 ***Durante l'utilizzo di elettrooutensili, si raccomanda di adottare sempre precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche ed evitare infortuni. Leggere con attenzione e tenere in considerazione tutte le avvertenze fornite nelle istruzioni di sicurezza aggiuntive.***

Il termine "apparecchio elettrico" utilizzato nelle avvertenze si riferisce ad apparecchi elettrici a batteria (senza filo).

- Indossare occhiali o visiere di protezione.
- Mantenere l'utensile lontano dalla portata dei bambini e di persone che non ne conoscono le istruzioni d'uso.
- Non mettere mai in funzione l'utensile quando nelle vicinanze vi sono persone, soprattutto bambini, o animali.
- Utilizzare l'utensile soltanto alla luce del sole o con una buona illuminazione artificiale.
- Prima di utilizzare questo apparecchio o in seguito ad un urto, assicurarsi che non siano presenti tracce di usura o di danneggiamenti, in tal caso effettuare le riparazioni necessarie.
- Non utilizzare l'utensile con carter di protezione danneggiati o non montati correttamente.
- Mantenere mani e piedi a debita distanza dal dispositivo di taglio soprattutto dopo aver spento il motore.
- Gli utensili preposti alla regolazione della lunghezza del filo di taglio possono causare lesioni. Dopo aver svolto il filo di taglio, riportare l'utensile nella sua normale posizione di funzionamento prima del riavvio.
- Non montare mai elementi di taglio metallici.
- Non utilizzare mai ricambi o accessori non forniti o non raccomandati dal costruttore.
- Scollegare la batteria dall'utensile prima di controllare, pulire o utilizzare l'utensile, o quando non in uso.
- Assicurarsi sempre che le griglie di ventilazione siano pulite e libere da eventuali detriti.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI SICUREZZA NELL'AMBIENTE DI LAVORO

- Mantenere pulito e ben illuminato l'ambiente di lavoro. Gli spazi ingombri e poco illuminati sono fonte di incidenti.
- Non utilizzare apparecchi elettrici in ambienti potenzialmente esplosivi, in presenza ad esempio di liquidi, gas o polveri infiammabili. Le scintille provocate dagli apparecchi elettrici possono incendiare polveri o vapori.
- Mantenere eventuali osservatori (soprattutto bambini e animali), ad almeno 15 m di distanza dalla zona di lavoro,

potrebbero essere causa di distrazione e far perdere il controllo del dispositivo.

SICUREZZA ELETTRICA

- Le spine dell'utensile devono essere compatibili con le prese. Non modificare mai in alcun modo la spina. Non utilizzare spine di adattamento con elettrotensili con messa a terra (collegati a terra). Spine non modificate e prese compatibili diminuiscono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare che il corpo entri in contatto con superfici con messa a terra come tubazioni, radiatori, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo crea un collegamento di massa o di messa a terra.
- Non esporre attrezzi elettrici a pioggia o umidità. Il rischio di scosse elettriche aumenta se l'apparecchio entra in contatto con acqua.

SICUREZZA PERSONALE

- Rimanere sempre vigili; durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico, prestare sempre attenzione alle operazioni da svolgere e agire sempre con buon senso. Non utilizzare l'apparecchio elettrico in caso di stanchezza, sotto l'effetto di alcol o di droghe oppure in caso di assunzione di medicinali. Non dimenticare mai che basta un attimo di distrazione per causare gravi infortuni.
- Indossare attrezzature di protezione idonee. Proteggere sempre gli occhi. Indossare eventualmente una maschera antipolvere, calzature antiscivolo, casco o protezioni uditive, per evitare rischi di lesioni fisiche.
- Evitare qualsiasi avviamento involontario. Prima di collegare l'apparecchio ad una presa e/o inserire la batteria, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "OFF", nonché quando si intende adoperare o trasportare l'apparecchio. Onde evitare rischi di incidenti, non spostare l'apparecchio mantenendo il dito sull'interruttore e non collegarlo all'alimentazione elettrica se l'interruttore di "marcia" è attivato.
- Rimuovere qualsiasi chiave di serraggio o di regolazione prima di mettere in funzione l'apparecchio. Una chiave di serraggio che rimane inserita in un elemento mobile dell'apparecchio può provocare gravi danni fisici.
- Non estendere eccessivamente le braccia. Rimanere saldamente in appoggio e in equilibrio sulle gambe. Ciò consente un maggiore controllo dell'apparecchio nel caso in cui si verificano situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento adatto. Non indossare indumenti larghi o monili.

Mantenere i capelli, gli indumenti e le mani a debita distanza da componenti mobili. Gli abiti larghi, i monili e i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento dell'apparecchio.

- L'impiego di protezioni acustiche può ridurre la capacità di sentire eventuali avvertenze (grida o allarmi). L'operatore dovrà prestare la massima attenzione a quanto accade attorno l'area di lavoro.

UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI APPARECCHI ELETTRICI

- Non forzare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio adeguato al lavoro da svolgere. L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato progettato.
- Non utilizzare un apparecchio elettrico se l'interruttore non ne consente un corretto avvio e l'arresto. Un apparecchio che non può essere acceso e spento correttamente è pericoloso e deve essere assolutamente riparato.
- Scollegare l'utensile dal gruppo batteria prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o rimessarlo. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di un'accensione accidentale dell'utensile.
- Riporre gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'utilizzo dell'apparecchio a persone che non lo conoscono o che non sono a conoscenza delle presenti norme di sicurezza. Gli apparecchi elettrici sono strumenti pericolosi nelle mani di persone che non sanno utilizzarli.
- Sottoporre gli apparecchi ad una accurata manutenzione. Controllare nei componenti mobili che non vi siano disallineamenti o impuntature, parti rotte che possano pregiudicare il funzionamento dell'apparecchio. In caso di danneggiamenti, far riparare l'apparecchio prima di utilizzarlo. Molti incidenti sono dovuti ad una cattiva manutenzione degli apparecchi.
- Non lasciare che si accumulino detriti all'interno dell'utensile. Pulire frequentemente per garantire un'adeguata ventilazione. Rispettare le linee guida riguardanti la pulizia indicate nel presente manuale.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, degli accessori, delle punte, ecc., attenersi alle presenti norme di sicurezza, tenendo conto dello spazio di lavoro e delle operazioni da effettuare. Onde evitare situazioni di pericolo, utilizzare l'apparecchio elettrico solo per i lavori per cui è stato progettato.

NORME DI SICUREZZA PER APPARECCHI A BATTERIA

- Utilizzare esclusivamente un caricabatteria raccomandato dal costruttore. Un caricabatteria adatto per un tipo di batteria potrebbe provocare un incendio se utilizzato con tipo di batteria differente.
- Con un apparecchio a batteria deve essere utilizzato esclusivamente un tipo di batteria specifico. L'impiego di un qualsiasi altro tipo di batteria può provocare un incendio.
- Quando la batteria non viene utilizzata, conservarla a distanza da oggetti metallici, come ad esempio fermagli, monete, chiavi, viti, chiodi o qualsiasi altro oggetto che potrebbe ponticellare i due poli. Il cortocircuito dei poli della batteria può provocare ustioni o incendi.
- Evitare qualsiasi contatto con il liquido della batteria in caso di fuoriuscite dovute ad un utilizzo improprio. In caso di contatto accidentale, risciacquare con acqua pulita la zona interessata. In caso di contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

MANUTENZIONE

- Eventuali riparazioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato, che dovrà utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. In questo modo sarà possibile utilizzare l'apparecchio elettrico in totale sicurezza.
- Dopo l'utilizzo e prima del rimessaggio, scollegare l'utensile dalla batteria e controllare eventuali danni.
- Quando non utilizzato, mantenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini.
- Il tagliabordi dovrà essere riparato esclusivamente da personale qualificato.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori raccomandati.

 **La testa di taglio continuerà a ruotare per alcuni secondi una volta spento l'utensile.**

- Le emissioni di vibrazioni durante l'utilizzo dell'elettroscopio possono differire dal valore totale dichiarato a seconda delle modalità d'impiego.
- Si è riscontrato che le vibrazioni da utensili manuali possono provocare in alcuni individui la Sindrome di Raynaud. I sintomi possono comprendere formicolio, intorpidimento e sbiancamento delle dita e si verificano di solito quando ci si espone al freddo. Fattori ereditari, esposizione al freddo e all'umidità, diete scorrette, fumo e condizioni di lavoro

non sicure potranno contribuire all'insorgenza di questi sintomi. Attualmente non si conosce l'interazione tra vibrazioni, prolungata esposizione e l'insorgenza dei sintomi.

- Per ridurre gli effetti delle vibrazioni l'operatore potrà prendere le seguenti precauzioni:
 - Mantenere il corpo ben riscaldato e protetto da climi rigidi. Quando si utilizza l'unità indossare guanti per mantenere caldi mani e polsi. Le basse temperature contribuiscono all'insorgenza della Sindrome di Raynaud.
 - Dopo aver utilizzato l'utensile per un certo periodo, fare degli esercizi per stimolare la circolazione del sangue.
 - Fare spesso delle pause. Limitare l'esposizione giornaliera alle vibrazioni. Nel caso in cui si accusino i sintomi di questa condizione, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'utensile e consultare un medico.

3. SIMBOLI

Alcuni dei seguenti simboli potranno comparire sul presente prodotto. Studiarli attentamente e impararne il significato. Una corretta interpretazione dei presenti simboli permetterà all'operatore di utilizzare meglio e in modo più sicuro il prodotto.

SIMBOLO	SIGNIFICATO/SPIEGAZIONE
	Classe II Doppio isolamento
	Indica precauzioni sulla sicurezza dell'operatore.
	Leggere il manuale d'uso e rispettare tutte le avvertenze e le norme di sicurezza.
	Utilizzare protezioni acustiche e visive.
	Oggetti eiettati dall'utensile possono rimbalzare e causare gravi lesioni a persone o cose. Indossare equipaggiamento e calzature anti-infortunistiche.
	Mantenere eventuali osservatori, soprattutto bambini e animali, ad almeno 15 m di distanza dalla zona di lavoro..

	Fare attenzione a oggetti eiettati che possono colpire persone nelle vicinanze. Mantenere gli astanti a distanza di sicurezza dall'utensile.
	Non esporre l'utensile a pioggia o umidità.

I seguenti simboli e diciture indicano i livelli di rischio associati a questo prodotto.

SIMBOLO	SEGNALAZIONE/ SIGNIFICATO
	PERICOLO: Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrà comportare gravi lesioni o morte alle persone.
	AVVERTENZA: Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrà comportare gravi lesioni o morte alle persone
	ATTENZIONE! Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrà causare lesioni minori o moderate alla persona.
	ATTENZIONE!. (Senza Simbolo di Pericolo) Indica una situazione che potrebbe causare danni a cose.

MANUTENZIONE

La manutenzione richiede molta cura nonché una buona conoscenza dell'apparecchio e pertanto deve essere effettuata da un tecnico qualificato. Per le riparazioni, si consiglia di portare l'apparecchio al più vicino CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO. In caso di sostituzione, utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali.

 **Il funzionamento degli elettrotensili possono causare l'eiezione di materiale negli occhi, con conseguenti gravi lesioni visive. Prima di iniziare le operazioni, indossare sempre visiere, o occhiali di sicurezza con protezioni laterali o, se necessario, una maschera completa per il volto. Si raccomanda di indossare una maschera di sicurezza ad ampio campo visivo da utilizzare sugli occhiali o su occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.**

Utilizzare sempre occhiali di protezione conformi ai requisiti della normativa EN 166.

4. DESCRIZIONE

1. Grilletto di attivazione
2. Manico posteriore
3. Grilletto con dispositivo di blocco
4. Manico anteriore
5. Asta superiore
6. Accoppiatore albero
7. Asta inferiore
8. Schermo proteggi piante
9. Deflettore erba
10. Cursore diametro di taglio
11. Riga di taglio
12. Pulsante regolazione snodo
13. Ruota bordatrice
14. Pulsante bordatore/sfrondatore
15. Caricabatteria
16. Batteria

17. Etichetta modello

- 17.1 Marchio di conformità CE
 17.2 Nome ed indirizzo del costruttore
 17.3 Livello potenza acustica
 17.4. Codice Articolo
 17.5 Tipo di macchina
 17.6 Numero di matricola
 17.7 Anno di costruzione

Scrivete il numero di matricola (S/n) della vostra macchina nell'apposito spazio della etichetta riportata nel retro della copertina.

L'esempio della Dichiarazione di conformità si trova nella penultima pagina del manuale.

5. MONTAGGIO

MONTAGGIO RIMOZIONE IMBALLO

Questo prodotto prevede un'operazione di montaggio.

- Rimuovere con cura il prodotto e i suoi accessori dalla scatola. Assicurarsi che tutti i componenti elencati nella distinta di imballaggio siano presenti.

 **Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti della lista risultano già montati al momento della rimozione dell'imballo. I componenti sulla distinta non sono mai montati dal costruttore e richiedono l'installazione da parte del cliente. L'utilizzo del prodotto con**

parti non montate correttamente può causare gravi lesioni personali

- Ispezionare attentamente il prodotto per assicurarsi che non si siano verificate rotture o danni durante il trasporto.
- Non smaltire il materiale dell'imballo fino a che il prodotto non è stato attentamente controllato e messo correttamente in funzione.

⚠ Nel caso in cui alcuni componenti fossero mancanti o danneggiati, non utilizzare l'apparecchio prima di avere provveduto alla relativa installazione o riparazione. L'impiego del prodotto con parti mancanti o danneggiate può causare gravi lesioni personali.

⚠ Non cercare di apportare modifiche al prodotto né di aggiungere accessori il cui utilizzo non è raccomandato. Tali modifiche o trasformazioni equivalgono ad un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

⚠ Durante il montaggio delle parti, rimuovere sempre la batteria dall'apparecchio. La mancata osservanza di questa norma può comportare un avvio involontario del prodotto e causare gravi lesioni.

MONTAGGIO DEL DEFLETTORE

Vedere Figura 2.

⚠ La lama di taglio del deflettore dell'erba è affilata. Evitare il contatto con la lama. La mancata osservanza di questa norma potrebbe comportare gravi lesioni fisiche.

- Rimuovere il gruppo batteria.
- Capovolgere il tagliabordi per avere accesso alla testa di taglio.
- Mediante un cacciavite a croce, rimuovere la vite preinstallata (1) dalla testata.
- Posizionare la protezione (2) sulla testata.
- Allineare il foro della vite sulla protezione con il foro della vite sulla testata.
- Inserire la vite nella testata, fissando in sede la protezione.

6. FUNZIONAMENTO

⚠ Fare sempre attenzione, anche dopo avere acquisito dimestichezza con l'apparecchio. Non dimenticare mai

che basta un secondo di distrazione per ferirsi in modo grave.

⚠ Proteggere sempre gli occhi. La mancata osservanza di questa norma potrebbe causare gravi lesioni personali derivanti da oggetti eiettati negli occhi

⚠ Non utilizzare lame, cavi, funi o altri dispositivi su questo prodotto. Non utilizzare componenti o accessori non raccomandati dal costruttore. L'utilizzo di componenti o accessori non raccomandati può causare gravi danni alla persona.

Per istruzioni riguardanti il caricamento, far riferimento al Manuale istruzioni per il gruppo batteria e i modelli di caricatore.

NOTA Rimuovere sempre il gruppo batteria e mantenere le mani lontane dall'interruttore/attuatore quando si trasporta o sposta l'utensile, per evitare gravi lesioni personali.

INSTALLAZIONE GRUPPO BATTERIA

Vedere Figura 3.

- Posizionare il gruppo batteria nel tagliabordi. Allineare l'aletta in rilievo sul gruppo batteria con le asole all'interno del vano batteria del tagliabordi.
- Prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio, accertarsi che la linguetta di bloccaggio posta sul fondo della batteria si innesti correttamente e che la batteria sia adeguatamente fissata nel tagliabordi.

RIMOZIONE GRUPPO BATTERIA

Vedere Figura 3.

- Rilasciare l'attuatore a velocità variabile per arrestare il tagliabordi.
- Premere e tenere premuto il tasto sul fondo del gruppo batteria.
- Rimuovere la batteria dal tagliabordi.

GRUPPO ASTA

Vedere Figura 4.

La lunghezza dell'asta non può essere regolata.

- Inserire l'asta inferiore nell'accoppiatore dell'asta superiore.
- Serrare l'accoppiatore ruotando in senso orario. Assicurarsi che le parti superiori e inferiori dell'asta siano fissate saldamente prima di reinstallare il gruppo batteria

AVVIO/ARRESTO DEL TAGLIABORDI

Vedere Figura 5.

- Per avviare il tagliabordi, afferrare il manico anteriore con una mano mentre si regge il manico posteriore con l'altra assicurandosi

- di rilasciare il grilletto di blocco mentre si preme il grilletto della velocità variabile.
- Per arrestare il tagliabordi, rilasciare il grilletto della velocità variabile.

UTILIZZO DEL TAGLIABORDI

Vedere Figura 6.

Quando si utilizza il tagliabordi, seguire queste istruzioni:

- Afferrare il tagliabordi con la mano destra sul manico posteriore e la mano sinistra su quello anteriore.
- Reggere saldamente con entrambe le mani l'utensile mentre è in funzione.
- Reggere il tagliabordi in una posizione comoda con il manico posteriore all'altezza dei fianchi.
- Tagliare l'erba alta con movimenti dall'alto verso il basso. Ciò eviterà che l'erba si arrotoli attorno all'albero e alla testa di taglio, causando un surriscaldamento.

Se l'erba si accumula attorno alla testata porta filo:

- Rimuovere il gruppo batteria dal tagliabordi.
- Rimuovere l'erba accumulata.

 **L'eventuale contatto con la testa di taglio del tagliabordi può causare gravi lesioni personali..**

CONSIGLI SUL TAGLIO

Vedere Figura 8.

- tenere il tagliabordi inclinato verso l'area di taglio, questa è la posizione di taglio ottimale.
- L'utensile offrirà un taglio migliore se movimentato da sinistra a destra sull'area di lavoro; il taglio sarà meno efficiente se effettuato da destra a sinistra.
- Utilizzare la punta del filo per le operazioni di taglio; non forzare la testa porta filo nell'erba.
- Il contatto con filo spinato e recinzioni usura più rapidamente il filo arrivando fino alla completa rottura. Pietre, mattoni, marciapiedi e legna usano rapidamente il filo.
- Evitare il contatto con alberi e arbusti. Cortecce di alberi, modanature in legno, pannellature e paletti di steccati possono essere danneggiati dal filo.

ALIMENTAZIONE AUTOMATICA DEL FILO

NOTA *L'utensile è dotato di una testina con svolgimento automatico del filo di taglio. Scuotere o sbattere la testina per far srotolare il filo di taglio danneggerà il tagliabordi, annullando la garanzia.*

- Quando l'utensile è in funzione, rilasciare l'interruttore a grilletto.
- Attendere due secondi, quindi premere l'interruttore a grilletto.

NOTA *Il filo di taglio si srotolerà di circa 0,635 cm ad ogni arresto e riavvio dell'interruttore, fino a raggiungere la lama di taglio del deflettore d'erba*

- Riprendere le operazioni di taglio.

ALIMENTAZIONE MANUALE DEL FILO

Vedere Figura 7.

- Rimuovere il gruppo batteria.
- Premere il tasto nero sulla testina porta filo e contemporaneamente tirare manualmente srotolando il filo.
- Una volta srotolato il filo di taglio, riportare l'utensile nella normale posizione di lavoro prima di riavviarlo.

DIAMETRO DI TAGLIO REGOLABILE

Vedere Figura 9.

- Ruotare lo schermo proteggi piante per evitare di tagliare erroneamente fiori o piante.
- Rimuovere il gruppo batteria.
- Regolare il "cursore del diametro di taglio" sul deflettore d'erba per regolare il diametro del percorso di taglio. Sono possibili 2 opzioni di diametro: 30 cm, 25 cm.

NOTA *Un diametro di taglio inferiore ottimizzerà il tempo operativo del dispositivo e l'effettiva velocità di taglio, mentre un diametro più ampio aiuterà l'operatore a completare il taglio in un tempo più breve.*

LAMA TAGLIA-FILO

Vedere Figura 10.

L'utensile è dotato di una lama taglia filo sul deflettore d'erba. Per un taglio ottimale, srotolare il filo fino a quando viene tagliato alla lunghezza corretta dalla lama taglia filo. Effettuare lo srotolamento del filo di taglio ogni volta che si avverte una rotazione del motore maggiore del normale, o quando si nota una diminuzione dell'efficienza di taglio. Ciò manterrà un livello di efficienza ottimale e una corretta lunghezza del filo di taglio per procedere correttamente.

 **In caso di sostituzione, utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali. L'impiego di altri componenti potrebbe rappresentare un pericolo o danneggiare l'apparecchio.**

 **Onde evitare rischi di gravi lesioni, rimuovere sempre la batteria dall'apparecchio quando lo si pulisce o si esegue un qualsiasi intervento di manutenzione.**

MANUTENZIONE GENERALE

Prima dell'uso controllare l'unità per individuare danni, parti mancanti o allentate come viti, dadi, bulloni, chiusure, ecc. Serrare correttamente tutti i fissaggi e le chiusure e non mettere il funzione il prodotto fino a quando tutte le parti mancanti o danneggiate non siano state sostituite. Non utilizzare solventi per pulire parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici rischia di essere danneggiata dall'uso dei solventi disponibili in commercio. Utilizzare un panno pulito per rimuovere sporco, polvere, olio, grasso, ecc.

 ***Gli elementi in plastica non devono mai entrare in contatto con liquido dei freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. Le sostanze chimiche possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, il che può causare gravi lesioni personali.***

I componenti inseriti nella lista ricambi possono essere riparati o sostituiti dal cliente. Tutte le altre parti devono essere sostituite da un Centro Servizi Autorizzato. Solo i componenti inseriti nella lista ricambi possono essere riparati o sostituiti dal cliente. Tutte le altre parti devono essere sostituite da un Centro Servizi Autorizzato.

 ***Al momento della rimozione, coprire i terminali del gruppo batteria con nastro adesivo isolante. Non tentare di distruggere o smontare il gruppo batteria né rimuoverne i componenti. Le batterie agli ioni di litio e al nichel-cadmio devono essere riciclate o smaltite correttamente. Non toccare entrambi i terminali con oggetti metallici, e/o con parti del corpo dal momento che si può generare un corto circuito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. La mancata osservanza di queste avvertenze può generare rischi d'incendi e/o gravi lesioni personali.***

SOSTITUZIONE DELLA BOBINA

Vedere Figura 12.

Per un rendimento ottimale, sostituire con un filo di taglio originale fornito dal costruttore.

- Rimuovere il gruppo batteria.
- Premere verso l'interno le alette sui lati del coperchio della bobina.
- Tirare verso l'alto il coperchio per rimuoverlo.
- Rimuovere la vecchia bobina.
- Per installare la nuova bobina, assicurarsi che il filo sia stato agganciato nell'asola sulla nuova bobina. Assicurarsi che l'estremità del filo di taglio si estenda di circa 15 cm oltre l'asola.
- Installare la nuova bobina in modo che il filo di taglio e l'asola siano allineate

con l'occhiello nella testa di taglio.

Far passare il filo nell'occhiello.

- Tirare il filo che fuoriesce dalla testa di taglio in modo che il filo passi attraverso l'asola nella bobina.
- Reinstallare il coperchio bobina, premendo le linguette nelle fessure e applicando pressione fino a quando il coperchio bobina si blocca in sede.

SOSTITUZIONE FILO DI TAGLIO

Vedere figure 12 - 13

- Rimuovere il gruppo batteria.
- Rimuovere la bobina dalla testa porta filo.

NOTA *Rimuovere ogni residuo di filo vecchio dalla bobina.*

- Tagliare un pezzo di filo di una lunghezza di circa 3 m.
- Inserire il filo nel foro di ancoraggio nella parte superiore della bobina. Arrotolare in senso orario il filo attorno alla parte superiore della bobina, come indicato dalle frecce sulla bobina. Posizionare il filo nell'asola sulla flangia superiore della bobina, lasciando uscire circa 15 cm di filo oltre l'asola. Non avvolgere troppo filo. Una volta arrotolato il filo di taglio ci dovrà essere almeno uno spazio di 0,635 cm. tra il filo arrotolato e la parte esterna della bobina
- Riposizionare la bobina e il coperchio. Far riferimento al capitolo "Sostituzione della bobina" nel presente manuale.

RIMESSAGGIO DEL TAGLIABORDI

- Rimuovere il gruppo batteria dal tagliabordi prima di rimessarlo.
- Rimuovere eventuali detriti dal tagliabordi.
- Riporre l'unità lontano dalla portata dei bambini.
- Non riporlo in prossimità di agenti corrosivi quali i prodotti chimici da giardinaggio o il sale anti-ghiaccio.
- Riporre e ricaricare la batteria in un luogo fresco. Temperature inferiori o superiori alla normale temperatura ambientale riducono la durata della batteria.
- Non riporre mai una batteria scarica. Dopo l'uso dell'apparecchio, attendere che la batteria si raffreddi e ricaricarla subito completamente.
- Riporre il gruppo batteria in luoghi con temperatura inferiore ai 27°C, e privi di umidità.
- Tutte le batterie, nel tempo, perdono la propria carica. Più alta è la temperatura, più la batteria perde la propria carica. In caso di prolungata inattività dell'apparecchio, procedere alla ricarica della batteria tutti i

mesi o ogni due mesi. Questa operazione prolunga la durata della batteria.

ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.

TUTELA AMBIENTALE

- La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo. Evitare di essere un elemento di disturbo nei confronti del vicinato.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, olii, benzina, filtri, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta dopo il taglio.
- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente,

SMALTIMENTO



Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.

7. GUIDA ALLA IDENTIFICAZIONE DEGLI INCONVENIENTI

Problema	Cause possibili	Soluzione
Il filo non avanza quando si utilizza la testina a svolgimento automatico.	Il filo è incollato su se stesso.	Lubrificare con uno spray al silicone.
	Non c'è abbastanza filo sulla bobina.	Avvolgere una maggiore quantità di filo. Far riferimento al capitolo "Sostituzione filo di taglio" nel presente manuale.
	Il filo si è consumato ed è troppo corto.	Tirare il filo mentre si preme sul pulsante di rilascio.
	Il filo è ingarbugliato sulla bobina	Rimuovere il filo dalla bobina e riavvolgerlo. Far riferimento al capitolo "Sostituzione filo di taglio" nel presente manuale.
L'erba si accumula attorno alla sede dell'albero e alla testina porta filo	Si sta tagliando erba alta troppo raso terra.	Tagliare l'erba alta dall'alto in basso per evitare che si accumuli.

Il motore non si avvia quando l'interruttore a grilletto viene premuto.	Batteria non fissata.	Per fissare il gruppo batterie, fare in modo che il blocco sulla parte inferiore del gruppo batteria scatti correttamente in sede.
	Batteria non carica.	Caricare il gruppo batteria seguendo le istruzioni specificate per il proprio utensile.
	L'asta non è stata inserita completamente.	Assicurarsi che l'asta inferiore sia stata correttamente inserita nell'accoppiatore sull'asta superiore e serrare l'accoppiatore.



СЪДЪРЖАНИЕ

1. КАК ДА СЕ ЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО	1
2. ОБЩИ ПРАВИЛА ЗАБЕЗО	1
3. ЗНАЦИ	4
5. СГЛОБЯВАНЕ	5
4. ОПИСАНИЕ	5
6. РАБОТА С ИНСТРУМЕНТА	6
7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	9

1. КАК ДА СЕ ЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО

В текста на ръководството, някои параграфи, които съдържат особено важна информация за безопасността или функционирането, са отбелязани по различен начин според следния критерий.

Символът  показва опасност. Неспазването на предупреждението води до възможността от лични наранявания или наранявания на трети лица и/или нанасяне на щети.

2. ОБЩИ ПРАВИЛА ЗАБЕЗО

- Носете предпазни очила или визьори.
- Уредът трябва да се пази далеч от деца и от лица, които не познават инструкциите за употреба.
- Никога не задействайте уреда, когато в близост има хора, преди всичко деца или животни.
- Задействайте инструмента само при слънчева светлина или при добро изкуствено осветление.
- Преди да използвате този уред или след удар проверете дали няма следи от износване или от повреди и ремонтирайте при нужда.
- Не използвайте инструмента с повредени или монтирани неправилно предпазни картери.
- Дръжте ръцете и краката си на достатъчно разстояние от устройството за рязане, особено след като сте спрели двигателя.
- Инструментите, предназначени за регулирането на дължината на режещата нишка, могат да предизвикат наранявания. След като вече сте развили режещата нишка, върнете инструмента в нормалната работна позиция преди да го рестартирате;
- Никога не монтирайте метални режещи елементи.
- Никога не използвайте компоненти или аксесоари, които не са доставени или препоръчани от производителя.
- Разкачете уреда от мрежата, преди да проверите, почистите или работите с инструмента или когато не се използва.

- Винаги проверявайте дали вентилационните решетки са почистени и не са запушени от евентуални отпадъци;
- Където са използвани символи/пиктограми в маркировката на машината съответното значение ще бъде обяснено;

Вашият тример е проектиран и произведен съобразно високи стандарти за надеждност, лесна работа и безопасност на оператора. При правилна грижа за уреда се гарантира дългогодишна здрава и безпроблемна работа.

ЗАПАЗЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

ВЪВЕДЕНИЕ

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени познавателни способности или лица, които нямат необходимите опит и знания, освен ако не са надзирани и инструктирани относно употребата на този уред от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Деца та трябва да бъдат надзирани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

Този продукт има много функции, които правят използването му изключително приятно.

Безопасността, производителността и надеждността са нещата с най-голям приоритет при проектирането на този продукт, което улеснява поддръжката му и работата с него.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Този тример е създаден за подрязване на трева и подобна мека растителност и за подрязване на тревни ръбове в частни градински зони, до които не може да достигне косачка.

Плоскостта на рязане трябва винаги да е приблизително успоредна на земната повърхност. Ако не се използва по този начин, възможността от физическо нараняване и имуществени щети от отхвърлени предмети се увеличава значително.

Не се разрешава устройството да се използва в обществени градини, паркове, спортни центрове или крайпътни зони нито в селскостопански области и гори.

Не се разрешава този тример да се използва за рязане или насичане на: жив плет, храсти, шубраци, цветя. Никога не трябва да се използва, докато режещите части се въртят вертикално.

Тип ползвател

Този машина е предназначена за използване от ползватели, тоест непрофесионални оператори. Тази машина е предназначена да се използва като хоби.

ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗО

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Трябва да прочетете всички указания и предупреждения относно безопасността. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.

Съхранявайте всички предупреждения и указания за бъдещи справки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При използване на електрически инструменти трябва винаги да се вземат основни мерки за безопасност, за да се намали рискът от пожар, токов удар или физическо нараняване. Също така прочетете и се вслушайте в съветите, дадени в допълнителните инструкции за безопасност.

- Указание за масата на машината в килограми

Използваният в предупрежденията термин "електрически инструмент" се отнася до захранван от батерия (безжичен) електрически инструмент.

Носете предпазни очила или маска.

Не позволявайте на деца или на лица, незапознати с инструкциите да използват машината.

Спрете да използвате уреда, докато наблизко има хора, особено деца или домашни любимци.

Работете с уреда само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.

Преди да използвате вашия инструмент или ако той е претърпял удар, проверете дали дава признаци за износване или далъ е повреден. В такива случаи преминете към необходимите ремонтни работи.

Никога не използвайте машината, ако предпазителите са повредени или ако не са на мястото си.

Винаги пазете ръцете и краката си далеч от режещите части особено при включването на мотора.

Пазете се от наранявания от всякакви устройства, пригодени за нагласяне дължината на режещото влакно. След удължаване на ново режещо влакно винаги връщайте машината в нормална за работа позиция, преди да я включите.

Никога не поставяйте елементи, режещи метал.

Никога не използвайте резервни части или принадлежности, които не са предоставени или препоръчани от производителя.

Изключете батерията от машината преди проверка, почистване или извършване на дейности по инструмента, както и когато не се използва.

Винаги проверявайте дели по вентилационните отвори има отпадък.

Изключете батерията от машината преди проверка, почистване или извършване на дейности по инструмента, както и когато не се използва.

Винаги проверявайте дели по вентилационните отвори има отпадък.

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ

- Безопасност на работната зона
- Поддържайте работното пространство чисто и добре осветено. Безпорядъкът или тъмнината в работното пространство са предпоставка за злополуки.
- Не използвайте електрически инструменти в експлозивни среди, например в присъствието на запалителни течности, газове или прах. По време на работа електрическите инструменти произвеждат искри, които могат да възпламенят прах или пари.
- Дръжте всички странични наблюдатели (особено деца и домашни любимци) на поне 15m разстояние от работната зона. Ако вниманието ви бъде отклонено, може да загубите контрола над електрическия инструмент.

ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Щепселът на електрическия инструмент трябва да е съвместим с контакта. В никакъв случай не внасяйте изменения в конструкцията на щепсела. Когато работите със занулени електрически инструменти, не използвайте адаптери за щепсела. Използването на оригиналните щепсели и контакти намалява риска от токов удар.
- Избягвайте допир със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Когато тялото ви е заземено, рискът от възникване на токов удар е по-голям.
- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия. Проникването на вода в електрическия инструмент повишава опасността от токов удар.

ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- Бъдете бдителни, внимавайте какво правите и проявявайте благоразумие, когато боравите с електрически инструмент. Не използвайте електрическия инструмент, когато сте уморени или под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Миг невнимание, докато боравите с електрически инструмент, е достатъчен за получаването на сериозни наранявания.
- Използвайте лична защитна екипировка. Винаги носете защитни очила. Защитната екипировка, като маска против прах, пригодени против плъзгане защитни обувки, твърда шапка или антифони, използвани за подходящите условия, ще намали опасността от физически наранявания.
- Не допускайте нежелано стартиране. Преди да вдигате или носите инструмента и преди да го включвате в електрическата мрежа и/или батерия, винаги проверявайте дали превключателят е на позиция 0 FF (изкл.). Носенето на инструмента с пръст върху превключателя или включването му към електричеството, докато превключателят му е на 0 N (вкл.) е предпоставка за злополуки.
- Махнете всички гаечни или френски ключове за настройка преди да включите инструмента. Помощен инструмент, забравен на въртящ се елемент, може да доведе до физически наранявания.
- Не се протегайте, за да работите на трудно достижими места. Винаги стъпвайте стабилно по време на работа и пазете равновесие. Това дава възможност за по-добър контрол над електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- Обличайте се целесъобразно. Не носете широки дрехи или украшения. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си на безопасно разстояние от подвижните елементи. Широките дрехи, украшенията, дългите коси могат да бъдат захванати и увлечени от движещи се елементи.
- При използване на антифони ще се намали способността да чувате предупреждения (подвиквания или аларми). Операторът трябва да е особено внимателен за това, което се случва в работната зона.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ

- Не насилвайте електрическия инструмент. Използвайте електрическия инструмент, съобразно неговото предназначение. Правилно подбрано електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно в зададения от производителя диапазон на натоварване.
- Не използвайте електрически инструменти, чиито пусков прекъсвач е повреден. Електрически инструмент, който не може да бъде контролиран посредством превключател, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключете щепсела от източника на захранване и/или батерията от електрическия инструмент, преди да извършвате каквито и да е корекции, да сменят принадлежностите и преди съхраняване на електрическите инструменти. Тази мярка премахва опасността от задействане на електрическия инструмент по невнимание.
- Съхранявайте незаетите електрически инструменти на недостъпни за деца места и не позволявайте на лица, непознати с инструмента или с тези указания, да боравят с него. Когато са в ръцете на неопитни потребители, електрическите инструменти могат да бъдат изключително опасни.
- Поддържайте електрическите инструменти в изправност. Проверявайте за неизправности или заклиняване в подвижните елементи, за счупени части или други обстоятелства, които могат да влошат работата на електрическия инструмент. Преди да използвате електрическия инструмент, се погрижете повредите да бъдат отстранени. Много от трудовите злополуки се дължат на недобре поддържани електрически инструменти.
- Не позволявайте по тримера да се натрупат отпадъци. Почиствайте често, за да се поддържа правилна вентилация. Съблюдавайте указанията за почистване в това ръководство.
- Използвайте електрическите инструменти, принадлежностите и режещите и др. части съобразно тези указания, като се съобразявате с работните условия и с работата, която ще извършвате. Използването на електрически инструменти за различни от предвидените от производителя приложения повишава опасността от възникване на трудови злополуки.

ИЗПОЛЗВАНЕ И ГРИЖА ЗА ИНСТРУМЕНТА С БАТЕРИИ

- Презареждайте единствено със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, подходящо за зареждане на един вид батерии, може да предизвика риск от пожар, ако бъде използвано за други батерии.
- Използвайте инструменти с батерии единствено със специално предназначение за тях батерии. Използването на всякакви други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- Когато батерията не се използва, съхранявайте я далеч от други метални обекти, като например кламери, монети, ключове, гвоздеи, гайки или други малки метални обекти, които могат да направят

връзка между клемите. Късото съединение от клемите може да доведе до изгаряния или пожар.

- При неправилно използване батерията може да отдели течност; избягвайте контакт. Ако случайно настъпи контакт, промийте с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете допълнително медицинска помощ. Отделената от батерията течност може да причини възпаление или изгаряния.

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

- Ремонтът на електрическите инструменти трябва да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с използването на оригинални резервни части. По този начин се гарантира поддържането на безопасност при работа с електрическия инструмент.
- Вибрациите по време на действителната употреба на електромеханичния инструмент може да се различават от обявената обща стойност в зависимост от начините, по които се използва инструментът.
- “Известно е, че вибрациите, произвеждани от ръчни инструменти може да предизвикат у някои индивиди заболяване, наречено Синдром на Рейнолд (Raynaud's Syndrome). Симптомите може да включват изтръпване, схващане и изbledняване на пръстите. Обикновено се забелязват при излагане на студ.
- Смята се, че наследствените фактори, излагането на студ и влага, диетите, пушенето и някои работни навици допринасят за развитието на тези симптоми. Могат да се вземат някои мерки, които могат да се предприемат от оператора, за да се намалят ефектите от вибрациите.”
 - Поддържайте телесната температура в студено време. Когато боравите с инструмента, носете ръкавици, за да поддържате ръцете и китките си топли. Според изследвания главният фактор, допринасящ за развитието на Raynaud's Syndrome, е студеното време.
 - Правете упражнения за активизиране на кръвообращението след всеки работен цикъл.
 - Редовно излизайте в почивка. Ограничете излагането на вибрации.

3. SIMBOLI

Този продукт може да е маркиран с някои от следните знаци. Изучете ги и научете техните значения. Правилното тълкуване на тези знаци ще ви помогне да боравите по-добре и по-безопасно с този продукт.

ЗНАК	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ОБЯСНЕНИЕ
	клас II
	Предпазни мерки за вашата безопасност.
	За да се намали опасността от нараняване, потребителят трябва
	Носете средства за защита на зрението и слуха.
	Отхвърлени предмети могат да рикошират и да доведат до физическо нараняване или имуществени вреди.
	Дръжте всички странични наблюдатели на поне 15м разстояние.
	Внимавайте за изхвърлени или летящи обекти към намиращите се наблизо лица. Дръжте намиращи се наблизо лица на безопасно разстояние от машината.
	Не излагайте на дъжд и на влажни условия.

Следните сигнални думи и значенията им са предназначени, за да обяснят нивата на опасност, свързани с този продукт.

ЗНАК	СИГНАЛСИГНАЛ / ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНОСТ Указва неминуемо опасна ситуация, която ако не бъде избегната, ще доведе до сериозни наранявания или смърт.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Указва потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

	ВНИМАНИЕ Указва потенциално опасна ситуация, която ако не бъде избегната, би могла да доведе до дребни или средни наранявания
	ВНИМАНИЕ (Без знака за опасност) Указва ситуация, която може да доведе до имуществени щети.

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Сервизното обслужване изисква изключително внимание и знания и следва да бъде извършвано само от квалифициран техник. За сервизно обслужване препоръчваме да занесете продукта до най-близкия УПЪЛНОМОЩЕН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР за поправка. При сервизно обслужване използвайте само идентични резервни части.

Работата с всеки електрически инструмент може да предизвика изхвърляне на чужди частици в очите, което може да доведе до сериозни увреждания на зрението. Преди да започнете работа с електрически инструмент, винаги си слагайте предпазна маска, предпазни очила със странични екрани или маска за цялото лице, когато е необходимо. Препоръчваме Wide Vision Safety Mask (предпазна маска с широк изглед) за използване върху очила или стандартни защитни очила със странични екрани. Винаги използвайте защитни очила, които са обозначени, че отговарят на EN 166.

4. ОПИСАНИЕ

1. ля triggerетавчюлкПрев
2. Задна ръкохватка
3. Спусък за фиксиране
4. Предна ръкохватка
5. Горен прът
6. съединител за телескопичната дръжка
7. По-ниски shaft
8. Предпазител за растения
9. Отклонител на трева
- 10.Плъзгач по диаметъра на рязане

11. Режещо влакно
12. Шарнирно button
13. Edger wheel
14. Приспособенец/Edger button
15. батерия
16. Зареждачка

17. етикет Model

- 17.1 СЕ маркировка за съответствие
- 17.2 Наименование и адрес на производителя
- 17.3 Звукова мощност в съответствие
- 17.4. Код
- 17.5 Вид машина
- 17.6 Сериен номер
- 17.7 Година на построяване

Веднага след закупуването на машината препишете идентификационните. Примерна „Декларация за съответствие” се намира на предпоследната страница на ръководството. номера (S/n) на съответните места на последната страница на ръководството

5. СГЛОБЯВАНЕ

РАЗОПАКОВАНЕ

Този продукт изисква сглобяване.

- Внимателно извадете продукта и принадлежностите към него от кутията. Уверете се, че са налични всички елементи, включени в опис на пакета.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте този продукт, ако при разопаковането му някои части, включени в опис на пакета, вече са сглобени. Частите, включени в този опис, не са фабрично сглобени, а трябва клиентът сам да ги сглоби. Използването на неправилно сглобен продукт може да доведе до сериозни физически наранявания.

- Огледайте внимателно продукта, за да се уверите, че не са възникнали повреди или счупвания по време на транспорта.
- Огледайте внимателно продукта и се уверете, че работи правилно, преди да изхвърлите опаковъчния материал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако има липсващи или повредени части, не използвайте този продукт, преди те да бъдат заменени.

Използването на този продукт при наличието на повредени или липсващи части може да доведе до сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не опитвайте да промените този продукт или да създавате принадлежности, които не са препоръчани за употреба с него. Всяка подобна поправка или промяна е некоректна употреба и може да предизвика опасни условия и евентуални сериозни физически наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете случайно стартиране, което може да доведе до сериозни физически наранявания, винаги отстранявайте батерията от продукта по време на съгласяване.

МОНТИРАНЕ НА ОТКЛОНИТЕЛЯ НА ТРЕВА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Острието на отклонителя на трева, служещо за подрязване на режещото влакно, е много остро. Избягвайте контакт с острието. Несъобразяването с горното предупреждение може да доведе до сериозни физически наранявания.

- Премахнете батерията пакет.
- Инвертирайте трева чиморезачка/edger да достъп до тример главата. Използване на Филипс главата отвертка, премахнете preinstalled винт (1) от тример главата.
- Място гвардия (2) към тример главата.
- Подравняване на винт дупка на стража с винт дупка на тример главата.
- Вмъкнете винт в тример главата, закрепване на охрана на място.

6. РАБОТА С ИНСТРУМЕНТА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не позволявайте доброто познаване на този продукт да отслаби бдителността ви. Запомнете, че миг невнимание е достатъчен за нанасянето на сериозни наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги носете защитна маска или защитни очила със странични екрани, когато боравите с електрически инструменти. Неспазването на това предупреждение може да доведе до попадане на чужди частици в очите ви и евентуални сериозни наранявания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не използвайте острието, устройствата за вършеене, кабел или въже върху този продукт. Не използвайте никакви приставки и принадлежности, които не са препоръчани от производителя на този продукт. Използването на неепрепоръчани приставки и принадлежности може да доведе до сериозни физически наранявания.

За пълните инструкции за зареждане вж. ръководството за оператора за моделите на батерията и зарядното устройство.

ЗАБЕЛЕЖКА: За да избегнете сериозни физически наранявания, винаги изваждайте батерията и не докосвайте осигурителния бутон, когато носите или транспортирате инструмента.

ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИЯ

Виж фиг. 3.

- Поставете батерията в тримера. Подравнете повдигнатите ръбове на батерията с жлебовете в отвора за батерия на тримера.
- Уверете се, че фиксаторът под батерията щраква на място и че батерията е напълно поставена и застопорена в тримера, преди да започнете работа.

ИЗВАЖДАНЕ НА БАТЕРИЯ

Виж фиг. 3.

- Освободете регулатора на скоростта, за да спрете тримера.
- Натиснете и задръжте бутона за фиксиране на батерията в долната част на батерията. Извадете батерията от тримера.

ТЕЛЕСКОПИЧНА ДРЪЖКА

Виж фиг. 4.

- Дължината на пръта не може да се регулира.
- Поставете извития прът в съединителя на горния прът.
- Затегнете съединителя, като го завъртите по посока на часовниковата стрелка. Уверете се, че горната и долната части на прътовете са здраво затегнати, преди да поставите обратно батерията.

СТАРТИРАНЕ/СПИРАНЕ НА ТРИМЕРА

Виж фиг. 5.

За да стартирате тримера, хванете предната ръкохватка с една ръка, като същевременно държите задната с другата си ръка, и натиснете фиксатора на спусъка, докато стискате спусъка за регулиране на скоростта.

За да спрете тримера, трябва само да отпуснете регулатора на скоростта.

РАБОТА С ТРИМЕРА

Виж фиг. 6.

Когато използвате тримера, спазвайте тези съвети:

- Дръжте задната ръкохватка на тримера с дясната си ръка и предната ръкохватка с лявата си ръка.
 - Поддържайте добър хват с двете ръце по време на работа.
- Дръжте тримера в удобна позиция със задната ръкохватка на нивото на таза.
- Режете високата трева от върха надолу. Това ще предотврати засядане на трева около корпуса на задвижващия вал и главата, което би могло да нанесе повреди от прегряване.

Ако около главата с влакното се заплете трева:

- Извадете батерията от тримера.
- Отстранете тревата.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Всеки контакт с режещата глава на тримера по време на работа може да причини сериозни физически наранявания.

СЪВЕТИ ПРИ РЯЗАНЕ

Виж фиг. 8.

Когато използвате тримера, спазвайте тези съвети:

- Дръжте тримера наклонен по посока областта, която ще подрязвате; отпред е най-добрата област на рязане.
- Тримерът ще реже по-добре, когато се движи отляво надясно по работната зона; той е по-неефективен при движение отдясно наляво.
- Използвайте върха на влакното за рязане; не насилвайте главата с влакното в неподрязана трева.
- Телените и дървените огради причиняват допълнително изхабяване на влакно и дори счупване. Камени, тухлени стени, бордюри и дървета могат бързо да износят режещото влакно.
- Избягвайте дървета и храсти. Влакното лесно може да повреди кора на дърво, дървени корниз, обшивки на сгради и стълбове на огради.

ОТПУСКАНЕ НА ВЛАКНОТО АБЕЛЕЖКА

З АБЕЛЕЖКА Тримерът е снабден с глава с автоматично подаване. Силното удряне на главата, за да се отпусне влакното, ще доведе до повреда на тримера и анулиране на гаранцията.

- Докато тримерът работи, отпуснете спусъка.
- Изчакайте две секунди и натиснете спусъка.

ЗАБЕЛЕЖКА Влакното ще се удължи с приблизително 1/4 инча при всяко спирание или стартиране на спусъка, докато влакното достигне дължината на острието на отклонителя на трева.

- Възобновете подрязването.

РЪЧНО ОТПУСКАНЕ НА ВЛАКНОТО

Виж фиг. 7.

- Отстранете батерията.
- Натиснете черния бутон, намиращ се на главата с влакното, като в същото време дърпате влакното, за да го отпуснете ръчно.
- След удължаване на ново режещо влакно винаги връщайте машината в нормална за работа позиция, преди да я включите.

РЕГУЛИРУЕМ ДИАМЕТЪР НА РЯЗАНЕ

Виж фиг. 8.

- Завъртете предпазителя за растения до работната му позиция, за да избегнете срязването на цветя или растения по погрешка.
- Отстранете батерията.
- Регулирайте "плъзгача по диаметъра на рязане" върху отклонителя за трева, за да регулирате диаметъра на режещата площ. Има опции за диаметъра: 30cm, 25cm.
- Забележка: по-малкият диаметър на режещата площ ще увеличи времето на работа и скоростта на рязане, а по-дългият ще помогне за по-бързото приключване на задачата.

ОСТРИЕ ЗА ПОДРЯЗВАНЕ НА РЕЖЕЩОТО ВЛАКНО Виж фиг. 10.

Този тример е снабден с острие, предназначено за подрязване на режещото влакно, на отклонителя на трева. За да постигнете най-добри резултати при рязане, започнете да отпускате режещо влакно, докато острието го среже на правилната дължина. Отпускате режещо влакно, когато чуete двигателя да работи по-бързо от обикновено или когато се отслаби ефективността на рязане. По този начин се гарантира най-добра производителност, а дължината на влакното ще е достатъчна, за да може то да напелва правилно.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При ремонт използвайте само идентични резервни части. Използването на други части може да създаде опасности или да повреди продукта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да избегнете сериозни физически наранявания, винаги изваждайте батерията от инструмента при почистване или извършване на поддръжка.

Преди всяко използване проверете целия продукт за повредени, липсващи или разхлабени части, като например винтове, гайки, болтове, капачки и др. Затегнете здраво всички крепежни средства и капачки и не използвайте този продукт, докато всички липсващи или повредени части не бъдат подменени. Избягвайте използването на разтворители при почистването на пластмасовите части. Повечето пластмаси са чувствителни към различни видове разтворители и може да се повредят при използването на такива. Използвайте чисти парцали, за да премахнете кал, прах, масло, грес и т.н.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В никакъв случай не позволявайте пластмасовите части да влизат в контакт със спирачни течности, нефтени продукти, проникващи масла и т.н. Химикалите могат да повредят, отслабят или унищожат пластмасата, което може да доведе до сериозни физически наранявания.

Само частите, които са описани в списъка, са подходящи за ремонт и подмяна от клиента. Всички други части следва да се заменят от упълномощен сервизен център.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При изваждане покрийте клемите на батерията със здраво тиксо. Не се опитвайте да унищожите или разглобите батерията или да извадите някой от нейните компоненти. Литиево-йонните и никел-кадмиевите батерии трябва да се рециклират или да се изхвърлят на подходящи места. Също така никога не докосвайте двете клемки с метални предмети и/или части на тялото, тъй като това може да причини до късо съединение. Дръжте децата настрана. Несъобразяването с тези предупреждения може да доведе до пожар и/или сериозно нараняване.

СМЯНА НА МАКАРАТА

Виж фиг. 12.

Използвайте само усукано еднонишково режещо влакно с диаметър 1.5mm.

- Отстранете батерията.
- Натиснете щифтовете от страни на капака на макарата.
- Дръпнете фиксатора на макарата нагоре, за да го извадите.
- Извадете старата макара.

■ За да монтирате новата макара, се уверете, че влакното е захванато в жлеба на новата макара. Уверете се, че краят на влакното е удължен с приблизително 6 инча извън жлеба.

■ Монтирайте новата макара, така че влакното и жлебът да са изравнени с отвора на главата с влакното. Проверете влакното през отвора.

■ Дръпнете удължението на влакното от главата с влакното, така че влакното да се освободи от жлеба в макарата.

■ Монтирайте отново фиксатора на макарата, като натиснете щифтовете в жлебовете и натиснете надолу, докато фиксаторът на макарата не щракне на място.

СМЯНА НА ВЛАКНОТО

Виж фиг. 13 - 14.

- Отстранете батерията.
- Извадете макарата от главата с влакното.

ЗАБЕЛЕЖКА: Премахнете останалото в макарата старо влакно.

■ Изрежете част от влакното, с дължина приблизително 9 фута. Използвайте единствено монофиламентно влакно с диаметър 0.065 инча.

■ Вкарайте влакното в отвора в горната част на макарата. Намотайте влакното около горната част на макарата по посока на часовниковата стрелка, както е показано от стрелките на макарата. Поставете влакното в жлеба в горния фланец на макарата, като оставите удължение от около 6 инча извън жлеба. Не оставяйте прекалено много влакно. След като намотаете влакното трябва да останат поне 1/4 инча между намотаното влакно и външния ръб на макарата.

■ Сменете макарата и капака ѝ. Вижте "Смяна на макарата" по-горе в това ръководство.

СЪХРАНЯВАНЕ НА ТРИМЕРА

- Извадете батерията от тримера, преди да го приберете за съхранение.
- Почистете тримера от всички чужди частици.
- Съхранявайте го на място, което е недостъпно за деца.
- Дръжте го далеч от разяждащи вещества, като например градински химикали и размразяващи соли.

■ Батерията се прибира и зарежда на хладно място. Животът на батерията се съкращава при по-високи и по-ниски температури.

■ Никога не прибирайте батерията, ако е разредена. След работа изчакайте батерията да се охлади и незабавно я заредете.

■ Съхранявайте батерията на места, където температурата е под 27°C и липсва влага.

■ С течение на времето всички батерии намаляват капацитета си на зареждане. Колкото по-висока е температурата, толкова по-бързо батерията губи капацитета си на зареждане. Ако не използвате хростореза за по-продължителен период, зареждайте батерията всеки месец или на два месеца. Така ще удължите живота ѝ.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

■ Опазването на околната среда трябва да бъде приоритет и важен аспект при употребата на машината, в полза на гражданското общество и на средата, в която живеем. Избягвайте да притеснявате съседите.

■ Следвайте стриктно местните норми за изхвърляне на опаковките, маслата, бензина, филтрите, износените части или който и да е елемент, който може силно да замърси околната среда; тези отпадъци не могат да бъдат изхвърляни в боклука, а трябва да бъдат отделени и предавани в специалните центрове, където ще се осъществи рециклиране на материалите.

■ Следвайте стриктно местните разпоредби за изхвърляне на отпадъчни материали след косене.

■ В момента на изваждане от употреба, не захвърляйте машината в околната среда, а се обърнете към събирателен пункт, съгласно действащите местни разпоредби.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци. Според Европейската Директива 2012/19/СЕ за електрическите и електронните уреди и приложението ѝ в съответствие с

националното законодателство, изтощените електрически уреди трябва да се събират отделно, за да може да бъдат оползотворявани по екологично съвместим начин. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметище или в земята, вредните вещества могат да достигнат водосъбиращите земни пластове и да навлязат в хранителната верига, увреждайки здравето ви. За по-задълбочена информация за изхвърлянето на този продукт, се свържете с компетентната служба за изхвърляне на битови отпадъци или с дистрибутора на машината.

7. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Влакното няма да се отпусне, когато използвате глава с автоматично подаване.	Влакното се е оплело в себе си.	Смажете със силиконов спрей.
	Няма достатъчно влакно на макарата.	Инсталирайте повече влакно. Вижте съответния раздел за смяна на влакното в това ръководство.
	Опуснатото е прекалено късо влакно.	Дръпнете влакното, докато натискате бутон.
	Влакното се е замотало в макарата.	Отделете влакното от макарата и пренавийте. Вижте съответния раздел за смяна на влакното в това ръководство.
Около корпуса на задвижващия вал и тримерната глава се е оплела трева.	Рязане на висока трева от ниско.	Режете високата трева от горе надолу, за да предотвратите заплитане.
Моторът не може да стартира при натискане на спусъка.	Батерията не е закрепена.	За да закрепите батерията, се уверете, че фиксаторите от всяка страна на батерията щракват на място.
	Батерията не е заредена.	Зареждайте батерията в съответствие с инструкциите, придружаващи вашия модел.
	Прътът не е свързан докрай.	Уверете се, че извитият прът е поставен докрай в съединителя на горния прът и застопорете съединителя.



INDEKS

1. KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM.....	1
2. OPĆE SIGURNOSNE ODREDBE.....	1
3. SIMBOLI.....	4
4. OPIS.....	5
5. MONTIRANJE.....	5
6. NAČIN RADA.....	6
7. VODIČ ZA PREPOZNAVANJE PROBLEMA	8

1. KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U priručniku neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja za sigurnost ili rad, istaknuti su na različite načine, prema sljedećem kriteriju.

Simbol  ističe opasnost. Ukoliko se ne poštuje upozorenje, može doći do osobnih ozljeda, ozljeda drugih osoba i/ili oštećenja.

2. OPĆE SIGURNOSNE ODREDBE

- Uvijek nosite naočale i zaštitne vizire.
- Uređaj držite dalje od dohvata djece i osoba koje nisu upoznate s uputama za njegovu uporabu.
- Uređaj nikada ne uključujte ako se u njegovoj blizini nalaze osobe, naročito djeca, ili životinje.
- Uređaj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili pod dobrim umjetnim osvjetljenjem.
- Prije nego počnete koristiti uređaj i kao i onda kada s njim udarite u bilo koji čvrst predmet, provjerite da li je oštećen ili pohaban. Ako primijetite znake istrošenosti ili oštećenja obavite neophodne popravke.
- Uređaj ne koristite ako zaštitni pokrovi nisu pravilno postavljeni ili ako su oštećeni.
- Ruke i noge držite dalje od reznih elemenata, naročito kada isključite motor.
- Uređaji koji služe za podešavanje duljine reznog užeta mogu izazvati ozljede. Pošto podesite duljinu reznog užeta i prije ponovnog puštanja u rad, uređaj vratite u njegov normalan radni položaj;
- Nikada ne postavljajte metalne rezne elemente.
- Nikada ne koristite rezervne dijelove ili dodatnu opremu koje proizvođač ne dostavlja ili ne savjetuje.
- Uređaj iskopčajte iz struje prije nego ga provjerite, počnete čistiti ili popravljati, kao i onda kada ga ne koristite.
- Uvjerite se da su mreže za ventilaciju uvijek čiste te da ih ostaci materijala nisu zapušili.
- Ako se koriste simboli/piktogrami prilikom obilježavanja uređaja, biti će objašnjena njihova funkcija;
- Indikacija mase uređaja u kilogramima.

Ovaj trimmer dizajnirala je i proizvela tvrtka sukladno svim visokim standardima proizvodnje kako bi osigurala izvrsne rezultate, lako rukovanje i sigurnost korisnika. Ako ga

koristite pažljivo, ovaj proizvod će osigurati dugogodišnje optimalne performanse.

OVAJ PRIRUČNIK SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU

UVOD

Ovaj alat ne smiju koristiti osobe sa smanjenim mentalnim kapacitetom (i djeca), lica s malo iskustva ili ona koja nisu dovoljno obučena za njegovo korištenje, osim ako ih za vrijeme uporabe ne nadgleda ili ih za njegovo korištenje ne obuču osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Djecu morate nadgledati da biste se uvjerali da se ne igraju s uređajem. Uređaj ima brojne funkcije zbog kojih je njegova uporaba laka i prijatna. Prilikom izrade ovog uređaja vodilo se najviše računa o njegovoj sigurnosti, efikasnosti i pouzdanosti da bi se garantiralo jednostavno održavanje i jednostavna uporaba.

PREDVIĐENA UPORABA

Ovaj trimmer je projektiran za rezanje trave i meke vegetacije i za podrezivanje i trimovanje živice u privatnim vrtovima gdje to nije moguće obaviti klasičnom kosilicom. Rezna linija mora biti gotovo paralelna sa terenom. Ako se alat ne koristi tako, povećava se mogućnost ozljeda osoba i oštećenja stvari koje mogu izazvati predmeti koje odbaci uređaj. Ovaj uređaj se ne smije koristiti u javnim parkovima, sportskim centrima, na kolovozima, poljima i šumama. Ovaj uređaj nije pogodan za rezanje i usitnjavanje živice, žbunja, grmlja i cvijeća. Prilikom uporabe rezni element ne smije biti u vertikalnom položaju.

TIPOLOGIJA KORISNIKA: Ova mašina je namijenjena da je koriste osobe, odnosno rukovaoci koji nisu profesionalci. Ova mašina je namijenjena za upotrebu iz hobija.

OPĆE SIGURNOSNE ODREDBE

 **Pažljivo pročitajte sva uputstva i bezbednosna upozorenja i odredbe. Ako ne poštuju upozorenja i ako se ne pridržavate uputstava može postojati rizik od strujnog udara, izbijanja požara i ozbiljnih povreda.**

 **Savjetujemo da za vrijeme uporabe električnih uređaja uvijek preuzmete sve sigurnosne mjere kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i kako bi se izbjegle nezgode i ozljeđivanje. Pažljivo pročitajte i slijedite sva upozorenja navedena u dodatnim sigurnosnim uputama.**

Izraz “električni uređaj” koji se koristi u upozorenjima odnosi se na električne aparate koji rade na baterije.

- Uvijek nosite naočale i zaštitne vizire.
- Uređaj držite dalje od dohvata djece i osoba koje nisu upoznate s uputama za njegovu uporabu.
- Uređaj nikada ne uključujte ako se u njegovoj blizini nalaze osobe, naročito djeca, ili životinje.
- Uređaj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili pod dobrim umjetnim osvjetljenjem.
- Prije nego počnete koristiti uređaj i kao i onda kada s njim udarite u bilo koji čvrst predmet, provjerite da li je oštećen ili pohaban. Ako primijetite znake istrošenosti ili oštećenja obavite neophodne popravke.
- Uređaj ne koristite ako zaštitni pokrovi nisu pravilno postavljeni ili ako su oštećeni.
- Ruke i noge držite dalje od reznih elemenata, naročito kada isključite motor.
- Uređaji koji služe za podešavanje duljine reznog užeta mogu izazvati ozljede. Pošto podesite duljinu reznog užeta i prije ponovnog puštanja u rad, uređaj vratite u njegov normalan radni položaj.
- Nikada ne postavljajte metalne rezne elemente.
- Nikada ne koristite rezervne dijelove ili dodatnu opremu koje proizvođač ne dostavlja ili ne savjetuje.
- Kada uređaj ne koristite kao i prije nego obavite njegovu kontrolu, čišćenje ili ga počnete koristiti, izvadite bateriju.
- Uvjerite se da su mreže za ventilaciju uvijek čiste te da ih ostaci materijala nisu zapušili.

PROČITAJTE SVE UPUTE SIGURNOST U RADNOM OKRUŽENJU

- Radno okruženje mora biti čisto i dobro osvijetljeno. Nezgode se uglavnom dešavaju u zakrčenom i slabo osvijetljenom prostoru.
- Električne uređaje nemojte koristiti u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao na primjer u prisustvu zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Iskre koje proizvode električni uređaji mogu izazvati paljenje prašine ili plinova.
- Eventualni promatrači (prije svega djeca, kućni ljubimci i ostale životinje) moraju biti najmanje 15 m dalje od radnog područja jer vam mogu odvući pažnju zbog čega možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Utičaći uređaja moraju da odgovaraju utičnicama. Ni na koji način ne mijenjajte utikače. Ne koristite adaptere za utikače na električnim uređajima sa uzemljenjem (uzemljenim uređajima).

- Netaknuti utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- Nemojte dozvoliti kontakt tijela i uzemljenih površina kao što su: cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Rizik od električnog udara se povećava ako vaše tijelo stvori uzemljenje.
- Ne izlažite električne uređaje vlažnim uvjetima ili kiši. Rizik od električnog udara se povećava ako uređaj dođe u dodir s vodom.

OSOBNJA SIGURNOST

- Budite uvijek na oprezu. Za vrijeme korištenja električnih uređaja, obratite pozornost na operacije koje trebate obaviti i djelujte uvijek u skladu sa zdravim razumom. Ako ste umorni, pod utjecajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lijekove, nemojte koristiti električne uređaje. Ne zaboravite da je dovoljan samo jedan trenutak nepažnje da izazove ozbiljne nezgode i povrede.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Da biste izbjegli rizik od osobnih ozljeda, nosite i masku protiv prašine, obuću s neprokliznom gumom, kacigu ili opremu za zaštitu sluha.
- Izbjegavajte nenamjerno puštanje u rad. Provjerite da li je prekidač na položaju "OFF" prije nego što uređaj povežete za utičnicu i/ili umetnete bateriju, kao i prije nego ga počnete koristiti ili onda kada ga prenosite. Da biste izbjegli rizik od nezgoda i ozljeda, ne držite prst na gumbu za uključenje dok mičete uređaj. Nemojte ga priključivati na struju ako je prekidač za "hod" uključen.
- Prije nego pustite u rad ovaj uređaj, uklonite svaki ključ za zatezanje. Ključ za zatezanje, ako ostane u pokretnom elementu uređaja, može izazvati ozbiljne ozljede.
- Nemojte previše pružati ruke. Stabilno se oslonite na noge. Ovakav položaj omogućava bolju kontrolu uređaja u slučaju da dođe do nepredviđenih situacija.
- Nosite odgovarajuću odjeću.. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i ruke držite na odgovarajućem odstojanju od pokretnih dijelova. To zato što se široka odjeća, nakit i duga kosa mogu umotati u pokretne dijelove uređaja.
- Korištenje opreme za zaštitu sluha može umanjiti vašu sposobnost da čujete eventualna upozorenja (uzvike i zvuke upozorenja). Korisnik mora paziti na sve što se dešava oko njega i radnog područja.

KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH UREĐAJA

- Nemojte opterećivati uređaj. Ovisno o poslu koji želite obaviti, koristite odgovarajući uređaj. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je dizajniran.

- Električni uređaj ne koristite ako prekidač ne dozvoljava njegovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uređaj koji se ne može pravilno uključiti i isključiti je opasan i mora se popraviti.
- Prije obavljanja podešavanja, promjene dodatne opreme i skladištenja, iskopčajte uređaj sa struje ili izvadite bateriju. Ove sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog uključivanja alata.
- Električne uređaje držite dalje od domašaja djece. Ne dozvoljavajte korištenje ovog uređaja osobama koje ga ne poznaju ili onima koje nisu upoznate sa ovim sigurnosnim pravilima Električni uređaji su opasna sredstva ako ih koriste osobe koje NISU upoznate sa njihovim funkcijama i karakteristikama.
- Uređaje pažljivo održavajte. Provjerite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih dijelova koji bi mogli ugroziti pravilan rad uređaja. U slučaju da je uređaj oštećen, prije nego ga počnete koristiti, popravite ga. Veliki broj nesreća su uzrokovane lošim održavanjem uređaja.
- Ne dozvolite da se u uređaju gomilaju ostaci obrađenog materijala i prljavština. Uređaj često čistite da biste garantirali odgovarajuću ventilaciju. Prilikom čišćenja slijedite savjete navedene u ovom priručniku.
- Za vrijeme korištenja uređaja, dodatne opreme, šiljaka, itd. pridržavajte se ovih sigurnosnih pravila vodeći računa o radnom prostoru i o operacijama koje trebate obaviti Da biste izbjegli opasne situacije, uređaj koristite samo za obavljanje onih operacija za koje je dizajniran.

SIGURNOSNE ODREDBE ZA UREĐAJE NA BATERIJE

- Za punjenje baterija koristite isključivo onaj punjač koji preporučuje proizvođač. Punjač, pogodan za jednu vrstu baterija, ako se koristi za punjenje neke druge vrste baterija može izazvati požar.
- Sa uređajem koji radi na baterije mora se koristiti točno određena vrsta baterija. Uporaba bilo koje druge vrste baterija može izazvati požar.
- Kada ne koristite bateriju, čuvajte ju dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, vijci, čavli i bilo kakvi predmeti koji mogu premostiti dva pola. Kratak spoj polova baterije može izazvati opekotine ili požar.
- Ako dođe do curenja zbog nepravilne uporabe baterije, izbjegavajte svaki kontakt sa iscrelom tekućinom Ako dođe do slučajnog kontakta, zahvaćenu površinu isperite

čistom vodom. U slučaju kontakta s očima, posavjetujte se s liječnikom. Tekućina iz baterije može izazvati iritacije ili opekotine.

ODRŽAVANJE

- Eventualne popravke mora obaviti kvalificirani tehničar koje pri tom mora koristiti isključivo originalne rezervne dijelove. Samo tako je moguće koristiti električni uređaj na potpuno siguran način.
- Poslije uporabe i prije nego uređaj uskladištite, iskopčajte bateriju i provjerite eventualnu štetu nastalu za vrijeme posljednje uporabe.
- Kada uređaj ne koristite držite ga dalje od domaćajša djece.
- Trimer smije popravljati isključivo za to kvalificirano osoblje.
- Koristite isključivo preporučene rezervne dijelove i originalnu dodatnu opremu.

 *Rezna glava će se okretati još nekoliko sekundi nakon što uređaj isključite.*

- Vrijednost vibracija za vrijeme korištenja uređaja može varirati u odnosu na ukupnu deklariranu vrijednost ovisno od načina uporabe.
- Utvrđeno je da vibracije koje proizvodi uređaj kod pojedinih lica mogu izazvati Raynaudov fenomen. Simptomi mogu da uključuju peckanje, utrnulost u prstima i promjenu boje kože prstiju obično nakon izlaganja hladnoći. Nasljedni faktori, izloženost hladnoći i vlazi, nepravilna ishrana, pušenje, i nesigurni radni uvjeti mogu doprinijeti pojavi ovih simptoma. Trenutačno veza između dugotrajne izloženosti vibracijama i pojave simptoma nije poznata.
- Kako bi se smanjio utjecaj vibracija, mogu se poduzeti sljedeće mjere:
 - Držite tijelo dobro zagrijano i zaštićeno do oštre klime. Za vrijeme uporabe uređaja, nosite rukavice kako bi vam ruke i ručni zglobovi bili topli. Niske temperature doprinose pojavljivanju Raynaudovog fenomena.
 - Nakon uporabe uređaja neko vrijeme, uradite vježbe za stimulaciju cirkuliranja krvi.
 - Pravite česte pauze. Dnevno izlaganje vibracijama se mora ograničiti. U slučaju da primijetite simptome ove bolesti, odmah prestanite koristiti ovaj alata i obratite se liječniku.

3. SIMBOLI

Neki do sljedećih simbola mogu se naći na ovom proizvodu. Pažljivo ih proučite i zapamtite

njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola korisniku omogućava da na najbolji i najsigurniji način koristi ovaj proizvod.

SIMBOL	ZNAČENJE/OBJAŠNENJE
	Klasa II Dupla izolacija
	Ukazuje na sigurnosne mjere upućene korisniku.
	Pročitajte upute za uporabu i poštujte sva sigurnosna upozorenja i odredbe.
	Koristite opremu za zaštitu sluha i očiju.
	Predmeti koje uređaj izbaci, mogu odskočiti i tako izazvati ozbiljne ozljede osoba ili ozbiljnu štetu na stvarima. Nosite opremu za zaštitu od povreda na radu i radnu obuću.
	Eventualne promatrače, naročito djecu i kućne ljubimce i ostale životinje, držite najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
	Obratite pozornost na odbačene predmete koji mogu pogoditi osobe u blizini. Promatrače i osobe koje se nalaze u blizini držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja.
	Ne motornu pilu ne izlažite vlažnim uvjetima ili kiši.

Sljedeći simboli ukazuju na nivo rizika vezan za ovaj proizvod.

SIMBOL	OBAVIJEST/ZNAČENJE
	OPASNOST: Označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
	UPOZORENJE: Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.

	POZOR! Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ozljeda.
	POZOR! (Bez simbola za opasnost) Ukazuje na situaciju koja može izazvati materijalnu štetu.

ODRŽAVANJE

Za održavanje je potrebna velika pozornost i dobro poznavanje uređaja te je stoga potrebno da ga obavlja kvalificirani tehničar. Za popravku uređaja savjetujemo vam da ga odnesete u najbliži OVLAŠTENI SERVISNI CENTAR. U slučaju zamjene dijelova, koristite samo originalne rezervne dijelove.

 **Za vrijeme rada električnih uređaja materijal može odskočiti, pogoditi oči te tako izazvati teške ozljede očiju i vida. Prije nego počnete koristiti ove uređaje, uvijek stavite vizir, zaštitne naočale sa bočnim štitnicima ili, ako je potrebno, kompletnu masku za lice. Savjetujemo vam da koristite zaštitnu masku sa širokim vidnim poljem preko naočala ili preko standardnih zaštitnih naočala sa bočnim štitnicima. Uvijek nosite zaštitne naočale sukladne evropskom standardu EN 166.**

4. OPIS

1. Prekidač
2. Zadnja ručka
3. Prekidač sa sustavom za blokadu
4. Prednja ručka
5. Gornja cijev
6. Spojnica pogonske osovine
7. Donja cijev
8. Štitnik za zaštitu biljaka
9. Usmjerivač trave
10. Kursor promjera rezanja
11. Režno uže
12. Dugme za podešavanje odvijanja
13. Granični točak
14. Dugme za odabir podešavanja ivica/uklanjanja korova
15. Baterijom
16. Baterija

17. Oznaka modela

- 17.1 CE usklađenosti označavanje
- 17.2 Ime i adresa proizvođača
- 17.3 nivo snage zvuka u skladu
- 17.4. Šifra

- 17.5 Tip mašine
- 17.6 serijski broj
- 17.7 Godina izgradnje

Odmah nakon kupovine mašine upisati identifikacijske brojeve (S/n) na predviđena mjesta na posljednjoj stranici ovog priručnika.

Primjer izjave o sukladnosti nalazi se na posljednjoj stranici priručnika.

5. MONTIRANJE

UKLANJANJE AMBALAŽE

Ovaj proizvod se mora montirati.

- Iz kutije pažljivo izvadite proizvod i njegovu dodatnu opremu. Uvjerite se da se u pakovanju nalaze svi dijelovi navedeni na spisku.

 **Uređaj nemojte koristiti ako su neki dijelovi sa spiska već montirani u momentu otpakiranja. Proizvođač nikada ne montira dijelove koji se nalaze na spisku i njih mora montirati kupac. Prilikom korištenja proizvoda čiji dijelovi nisu pravilno montirani može doći od teških ozljeda.**

- Pažljivo ga provjerite kako bi ste bili sigurni da se tijekom prijevoza nije oštetio ili polomio.
- Ambalažu nemojte da bacite sve dok pažljivo ne provjerite proizvod i ne uvjerite se da ispravno radi.

 **Ako neki dijelovi nedostaju ili su oštećeni, uređaj nemojte koristiti dok ih sve ne postavite ili ne popravite. Prilikom korištenja proizvoda kome nedostaju dijelovi ili su isti oštećeni može doći od teških ozljeda.**

 **Ne pokušavajte mijenjati uređaj i nemojte dodavati dodatnu opremu čija uporaba se ne preporučuje. Ovakve izmjene spadaju pod nedozvoljen korištenje i mogu izazvati nastajanje opasnih situacija koje uzrokuju ozbiljne ozljede.**

 **Dok montirate dijelove, uvijek izvadite bateriju. Usled nepoštivanja ovog pravila može doći neželjenog uključivanja aparata te teškog ozljeđivanja.**

MOTAŽA USMJERIVAČA

Vidi sliku 2.

 **Rezna sječivo usmjerivača trave je naoštreno.**

***Izbjegavajte kontakt sa sječivom.
Nepoštivanje ovog pravila može
izazvati ozbiljne ozljede.***

- Izvadite bateriju.
- Trimer okrenite naopako da biste mogli pristupiti reznjoj glavi.
- Zvezdastim odvijačem skinite postojeći vijak (1) sa rezne glave.
- Na reznju glavu postavite štitnik (2).
- Poravnajte otvor na štitniku sa otvorom za vijak na reznjoj glavi.
- Vijak vratite na svoje mjesto i zavrnuti ga da biste pričvrstili štitnik.

6. NAČIN RADA

 ***Uvijek obratite pozornost za vrijeme uporabe uređaja čak i kada ste se njim dobro upoznali. Ne zaboravite da je dovoljan samo jedna sekunda nepažnje da izazove ozbiljne ozljede.***

 ***Uvijek zaštitite oči. Nepoštivanje ovog pravila može izazvati ozbiljne ozljede prouzrokovane predmetima koji mogu odskočiti u oči.***

 ***Na ovom proizvodu ne koristite sječiiva, žilete, žice, sajle i sl. Nikada ne koristite dijelove ili dodatnu opremu koje proizvođač ne dostavlja ili ne savjetuje. Ukoliko se koriste dijelovi ili dodatna oprema koju proizvođač ne preporučuje može doći do ozbiljnih ozljeda.***

Za upute vezane za punjenje baterija, pogledajte Upute za aku-bateriju i za odgovarajući model punjača.

NAPOMENA Za vrijeme transporta ili pomicanja uređaja, da biste izbjegli ozbiljne ozljede, uvijek izvadite bateriju i držite ruke dalje od prekidača/prekidača za pogon.

MONTAŽA BATERIJE

Vidi sliku 3.

- Postavite bateriju u trimer. Poravnajte uzdignuto krilce na bateriji sa utorima u prostoru za bateriju na trimeru.
- Prije nego počnete koristiti uređaj, provjerite da je jezičak za blokadu koji se nalazi na dnu baterije ispravno legao i da je baterija fiksirana na odgovarajući način u trimeru.

UKLANJANJE BATERIJE

Vidi sliku 3.

- Otpustite prekidač za promjenu brzine da biste zaustavili rad trimera.

- Pritisnite i držite pritisnutim dugme na dnu baterije.
- Izvadite bateriju iz trimera.

CIJEV TRIMERA

Vidi sliku 4.

Duljina cijevi se ne može podešavati.

- Ubacite donju cijev u spojnicu gornje cijevi.
- Zategnite spojnicu njenim okretanjem smjeru kretanja kazaljki na satu. Prije nego umetnete bateriju provjerite da su gornja i donja cijev čvrsto pričvršćene.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE TRIMERA

Vidi sliku 5.

- Kako biste pokrenuli trimer, jednom rukom uhvatite prednju ručku a drugom zadnju i otpustite prekidač za blokadu dok pritišćete prekidač za pogon s promjenljivom brzinom.
- Za zaustavljanje trimera otpustite prekidač za pogon s promjenljivom brzinom.

KORIŠTENJE TRIMERA

Vidi sliku 6.

Za vrijeme korištenja trimera pratite sljedeće upute:

- Trimer držite desnom rukom za zadnju ručku, a lijevom za prednju.
- Uređaj držite čvrsto s obje ruke dok je motor u radu.
- Trimer držite u položaju koji vam je zgodan sa zadnjom drškom na visini kukova.
- Visoku travu režite pokretima od gore ka dolje. Na taj način izbjegavate da se trava uhvati između pogonske osovine i rezne glave i time izazove pretjerano zagrijavanje uređaja.

Ukoliko se oko rezne glave nagomila trava:

- Izvadite bateriju iz trimera.
- Uklonite nakupljenu travu.

 ***Kod kontakta sa reznom glavom trimera može doći od teških ozljeda..***

SAVJETI ZA REZANJE

Vidi sliku 8.

- Optimalni položaj košenja postiže se kada ga nagnete ka području rezanja.
- Alat će bolje rezati ako se kreće s lijeva na desno na radnom području, dok će rez biti manje efikasan ako se kreće s desna na lijevo.
- Za rezanje koristite vrh reznog užeta.
- Reznju glavu nemojte pritiskati na travu.
- Kod kontakta sa bodljikavom žicom i ogradama reznju uža se brže troši i može se potpuno polomiti. Kamenje, cigle, ivičnjaci i drvo brzo troše uža.
- Izbjegavajte kontakt sa stablima i grmljem. Kora drveta, drvene letve, ploče i drveni stupovi ograde mogu oštetiti reznju uža.

AUTOMATSKO DOZIRANJE UŽETA

NAPOMENA: Uređaj ima reznu glavu koja automatski odvija režno uže. Trimer se oštećuje i jamstvo prestaje važiti ako, da biste odvili režno uže, reznu glavu tresete ili udarate. .

- Dok uređaj radi, otpustite prekidač.
- Sačekajte nekoliko sekundi i ponovo ga pritisnite.

NAPOMENA: Režno uže će se odviti za oko 0,635 cm prilikom svakog prekida pritiskanja i ponovnog pritiska prekidača sve dok njegova duljina ne dođe do sječiva na usmjerivaču trave.

- Nastavite s rezanjem

RUČNO DOZIRANJE UŽETA

Vidi sliku 7.

- Izvadite bateriju.
- Pritisnite crno dugme na reznj glavi i istovremeno povucite uže kako bi ste ga ručno odmotali.
- Kada podesite duljinu reznog užeta, prije nego ga ponovno pustite u rad, uređaj vratite u normalan radni položaj.

PODESIV PROMJER KOŠENJA

Vidi sliku 9.

- Podesite štitnik da biste izbjegli da greškom pokosite cveće i druge biljke.
- Izvadite bateriju.
- podesite "kursor promjera košenja" na usmjerivaču trave kako biste podesili promjer košenja. Promjer može biti: 30 cm ili 25 cm.

Napomena: manji promjer rezanja optimizira vrijeme rada uređaja i stvarnu brzinu rezanja dok veći promjer pomaže korisniku da završi košenje za kraće vrijeme.

NOŽ ZA SJEČENJE UŽETA

Vidi sliku 10.

Uređaj ima nož za sječenje reznog užeta na usmjerivaču trave. Za optimalno rezanje, odmotajte uže dok ga nož za sječenje ne presječe na odgovarajuću duljinu. Svaki put kada primijetite da se motor okreće više no što je normalno ili kada primijetite da je košenje manje efikasno, odmotajte režno uže. Efikasnost uređaja biti će stoga optimalna i dužina reznog užeta će omogućiti pravilan rad.

⚠ U slučaju zamjene dijelova, koristite samo originalne rezervne dijelove. Neoriginalni dijelovi mogu izazvati opasnost ili oštetiti uređaj.

⚠ Da biste izbjegli rizik od ozbiljnih ozljeda, kada čistite ili održavate uređaj uvijek izvadite bateriju.

OPĆE ODRŽAVANJE

Prije uporabe, provjerite da uređaj nije oštećen, da su na njemu svi dijelovi te da vijci, navrtci, zavrtnji, brave, itd. nisu labavi. Sve elemente za zatezanje pravilno zategnite i ne uključujte uređaj sve dok ne zamijenite dijelove koji nedostaju ili koji su oštećeni. Dijelove od plastike ne čistite razrjeđivačima. Većina dijelova od plastike se može oštetiti ako koristite rastvarače dostupne na tržištu. Koristite čistu krpu za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masnoće, itd.

⚠ Plastični dijelovi ne smiju nikada doći u dodir s kočionim uljem, benzinom, proizvodima na bazi nafte, prodornim uljem, itd. Kemijski proizvodi mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može izazvati ozbiljne tjelesne ozljede.

Kupac smije zamijeniti samo one dijelove koji se nalaze na spisku rezervnih dijelova. Sve ostale dijelove trebate zamijeniti samo u ovlaštenom servisnom centru.

⚠ U trenutku odlaganja baterije, polove pokrijte izolir trakom. Ne pokušavajte uništiti, ne rastavljajte bateriju i ne uklanjajte njene dijelove. Li-ionske i ni-cd baterije se moraju reciklirati i pravilno odložiti. Ne dodirujte oba pola metalnim predmetima i/ili dijelovima tijela je može doći do kratkog spoja. Držite van dohvata djece. Usled nepoštivanja ovog pravila može doći do požara i/ili teškog ozljeđivanja.

ZAMJENA BUBNJA

Vidi sliku 12.

Za optimalan učinak uređaja, bubanj trimera zamijenite originalnim bubnjem koji dobavlja proizvođač.

- Izvadite bateriju.
- Pritisnite ka unutra jezičke koji se nalaze na bočnim stranama bubnja.
- Poklopac povucite ka gore da biste ga skinuli.
- Izvadite stari bubanj.
- Prilikom montaže novog bubnja, provjerite da je uže zakačeno za prorez na novom bubnju. Provjerite da je kraj užeta na oko 15 cm izvana od otvora.
- Montirajte nov bubanj tako da su rezno uže i prorez poravnati sa otvorom na reznj glavi. Provućite uže kroz otvor.
- Povucite uže koje izlazi iz rezne glave tako da prođe kroz prorez na bubnju.
- Vratite poklopac glave trimera tako što ćete pritisnuti jezičke u otvore sve dok poklopac ne legne na svoje mjesto.

ZAMJENA REZNOG UŽETA

Vidi slike 12 - 13

- Izvadite bateriju.

- Izvadite bubanj oko kog je obmotano uže.

NAPOMENA: Uklonite sve ostatke starog užeta.

- Prerežite jedan komad užeta duljine od oko 3 m.
- Ubacite uže u otvor za pričvršćivanje u gornjem dijelu bubnja. Obmotajte uže u smjeru kazaljke na satu oko gornjeg dijela bubnja kao što pokazuju strelice na bubnju. Provucite uže kroz prorez na gornjoj prirubnici bubnja i pustite da izađe oko 15 cm izvan proreza. Nemojte obmotati suviše veliku količinu užeta. Pošto obmotate uže između njega i vanjskog dijela bubnja razmak mora biti najmanje 0,635 cm.
- Bubanj i poklopac vratite na svoje mjesto. Pogledajte odjeljak "Zamjena bubnja" u ovom priručniku.

SKLADIŠTENJE TRIMERA

- Prije nego trimer uskladištite, iz njega izvadite bateriju.
- Iz trimera izvadite eventualne ostatke materijala.
- Uređaj uskladištite dalje od domaćajša djece.
- Nemojte ih odlagati u blizini korozivnih supstanci kao što su kemijski proizvodi za vrt ili sol za snijeg.
- Baterije skladištite i punite na hladnom mjestu. Temperature niže ili više od normalne temperature prostora smanjuju trajanje baterije.
- Nikada ne skladištite prazne baterije. Poslije korištenja uređaja, sačekajte da se baterija ohladi i odmah ju u potpunosti napunite.
- Bateriju skladištite na temperaturi ispod 27°C stupnjeva u prostoru bez vlage.

- Sve baterije vremenom gube svoje punjenje. Što je temperatura veća to baterije više gubi punjenje. U slučaju dužeg nekorisćenja uređaja, baterije punite svakog mjeseca ili na svaka dva mjeseca. Ovaj postupak produžava životni vijek baterije.

ZAŠTITA OKOLIŠA

- Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prioritetni aspekt prilikom upotrebe mašine, radi civilnog načina življenja i zaštite okoliša. Nemojte uznemiravati susjede.
- Strogo slijedite lokalne propise za zbrinjavanje ambalaže, ulja, benzina, filtera, istrošenih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa koji ima jak utjecaj na okoliš; ovaj otpad se ne smije bacati u obični otpad, već se mora odvojiti i predati određenim centrima za skupljanje otpada koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo slijedite lokalne propise za zbrinjavanje otpadnog materijala nakon košenja.
- Kada više mašinu ne budete koristili, nemojte je napustiti u okolišu, već se obratite centru za skupljanje otpada, prema važećim lokalnim propisima.

ODLAGANJE



Ne bacati električni otpad u kućno smeće. Prema Evropskoj smjernici 2012/19/EC o električnim i elektronskim otpacima, te u saglasnosti sa lokalnim propisima, električni otpad se mora odlagati odvojeno, da bi se omogućila njegova ekoreciklaža. Električni aparati bačeni na ot-pad ili u prirodu, stvaraju otrovne supstance koje mogu završiti u podze mrim vodama i lancu ishrane te na taj način štetiti vašem zdravlju. Za de taljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda,

7. VODIČ ZA PREPOZNAVANJE PROBLEMA

Uže ne izlazi kada se koristi glava s automatskim odvijanjem.	Uže se zalijepilo.	Podmažite ga sprejom na bazi silikona.
	Na bubnju nema dovoljno užeta.	Obmotajte više užeta. Pogledajte odjeljak "Zamjena reznog užeta" u ovom priručniku.
	Uže se potrošilo i suviše je kratko.	Vucite uže dok pritisćete dugme za otpuštanje.
	Uže se zapetljalo oko bubnja.	Uklonite uže sa bubnja i ponovo ga obmotajte. Pogledajte odjeljak "Zamjena reznog užeta" u ovom priručniku.
Trava se gomila oko kućišta pogonske osovine i oko rezne glave.	Za vrijeme rezanja visoke trave držite trimer suviše blizu tla.	Visoku travu režite od gore ka dolje da biste izbjegli njeno gomilanje.

Motor se ne pokreće kada se pritisne prekidač.	Baterija nije fiksirana.	Da biste pričvrstili bateriju, pobrinite se da blokada na donjem dijelu baterije legne na svoje mjesto na odgovarajući način.
	Baterija je prazna.	Bateriju napunite prateći upute specifične za vaš uređaj.
	Cijev nije ubačena do kraja.	Uvjerite se da je donja cijev ispravno ubačena u spojnicu na gornjoj cijevi i zategnite spojnicu.



OBSAH

1. JAK ČÍST NÁVOD	1
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	1
3. SYMBOLY	4
4. POPIS	5
5. MONTÁŽ	5
6. OBSLUHA	6
7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	8

1. JAK ČÍST NÁVOD

V textu návodu se nacházejí některé odstavce, které mají zvláštní význam vzhledem k bezpečnosti nebo funkčnosti; stupeň důležitosti je označen symboly, jejichž význam je následující:

Symbol  poukazuje na nebezpečí. Nedodržení uvedeného varování má za následek možné ublížení na zdraví obsluhy nebo třetích osob a/ nebo škody na majetku.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Používejte ochranné brýle nebo clony.
- Udržujte nářadí mimo dosah dětí a lidí, kteří nejsou obeznámeni s návodem k obsluze.
- Nikdy jej nepoužívejte, pokud se v okolí nacházejí lidé, zejména děti, nebo zvířata.
- Používejte nástroj pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Před použitím tohoto zařízení, nebo v případě nárazu zkontrolujte případné stopy opotřebení nebo poškození a v případě potřeby proveďte opravy.
- Nepoužívejte nářadí s poškozeným nebo nesprávně nainstalovaným ochranným pouzdem.
- Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od sekacího nástroje, zejména po vypnutí motoru.
- Nástroje, které mají na starosti nastavení délky sekací struny, mohou způsobit zranění. Jakmile odvinete sekací strunu, před opětovným spuštěním navraťte nástroj do normální pracovní polohy.
- Nikdy nemontujte kovové sekací prvky.
- Nikdy nepoužívejte náhradní díly nebo příslušenství, které nebyli doporučeny výrobcem.
- Před kontrolou, čištěním nebo prací na nástroji nebo v případě nepoužívání odpojte nástroj od sítě.
- Vždy se ujistěte, že větrací otvory jsou čisté a bez odpadu;
- Pokud byly použity symboly/piktogramy k označení stroje, jeho funkce bude vysvětlena;
- Údaj o hmotnosti stroje v kilogramech.

Vaše sekačka byla navržena a vyrobena ve vysokém standardu pro spolehlivou, snadnou a bezpečnou obsluhu. Pokud se o něj budete dobře starat, poskytne vám mnoho let stabilní bezporuchový výkon.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU PRO BUDOUCÍ NAHLÉDNUTÍ

ÚVOD

Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženou tělesnou, smyslovou nebo duševní schopností nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud neprošli školením ohledně používání přístroje od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Děti je třeba kontrolovat, aby se zajistilo, že si nebudou hrát s přístrojem. Tento výrobek má mnoho vlastností, které vám více zpříjemní a usnadní práci. Bezpečnost, výkon a spolehlivost byly hlavní prioritou při návrhu tohoto výrobku, výsledkem je snadná údržba a obsluha.

ZAMÝŠLENÉ POUŽÍVÁNÍ

Tato sekačka je navržena pro sekání trávy a podobné měkké vegetace a pro sekání okrajů trávníků v oblastech soukromých zahrádek, které nejsou přístupné klasickou sekačkou trávy. Rovina řezu by měla být víceméně rovnoběžně s plochou země. Nebude-li tomu tak, zvyšuje se tak znatelně nebezpečí poranění osob a možnost odmršťování předmětů. Není dovoleno používat nástroj ve veřejných zahradách, parcích, sportovních střediscích nebo u okrajů silnic jako i v zemědělství a lesnictví. Tato strunová sekačka trávy se nesmí používat pro drcení nebo řezání: živých plotů, roští a keřů, květin. Nikdy se nesmí používat pro sečení s vertikálně rotujícím nožem.

DRUHY UŽIVATELŮ: Tento stroj je určen k použití ze strany spotřebitelů, tedy neprofesionální obsluhy. Tento stroj je určen pro použití „domácími kutily“.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

 **Přečtěte si všechny pokyny a bezpečnostní varování. o pomenutí dodržování varování a pokynů uvedených níže může způsobit úraz elektrickým požár a/nebo vážná poranění osob.**

USCHOVEJTE VŠECHNY POKYNY A UPOZORNĚNÍ, ABYSTE SE K NIM MOHLI V BUDOUCNOSTI VRÁTIT.

 **Přečtěte si všechny bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení uvedených pokynů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem a/ nebo jiné vážné zranění.**

Pojem „elektrický nástroj“ ve varování poukazuje na váš nástroj, který je napájen baterií (bezdrátově).

- Používejte ochranné brýle či štít.

- Nenechejte děti nebo osoby neseznámené s těmito pokyny pracovat se strojem.
- Nikdy nepracujte s přístrojem, když jsou v blízkosti osoby, obzvláště děti nebo domácí zvířata.
- Přístroj používejte pouze ve dne nebo v dobrém umělém osvětlení.
- Pokud zahradní nářadí utrpělo silný náraz, před dalším používáním ho řádně prohleďte a ujistěte se, že nedošlo k poškození či opotřebení některého dílu. Pokud zjistíte poškození, je nutné nářadí nechat opravit.
- Nikdy nepoužívejte nástroj s poškozenými či chybějícími chrániči.
- Mějte ruce i nohy vždy mimo oblast sekání, obzvláště, když zapínáte motor.
- Vyvarujte se poranění ze zařízení určených pro sečení s dlouhým vláknem. Po prodloužení nové sekací struny vraťte vždy před zapnutím přístroj do jeho normální provozní polohy.
- Nikdy strunu neměňte za kovové díly.
- Nepoužívejte díly či příslušenství, jež nejsou dodána či doporučena výrobcem.
- Před kontrolou, čištěním nebo ukládáním nástroje, či jeho uskladněním, vytáhněte baterii.
- Vždy zajistěte, aby ventilační otvory nebyly ničím zataraseny.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- Pracovní plocha musí být čistá a dostatečně osvětlená. Nepřehledné a tmavé pracovní prostředí nebo přeplněné pracovní stoly jsou potenciálním zdrojem úrazu.
- Elektrické nářadí nikdy nepoužívejte v prostředí, kde hrozí nebezpečí výbuchu, například v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Při práci s elektrickým nářadím se tvoří jiskry, které mohou způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Všechny přihlízející (zvláště děti a zvířata) udržujte ve vzdálenosti alespoň 15 m od pracovní oblasti. Při práci nerozptylujte svou pozornost, abyste měli nářadí trvale pod kontrolou.
- Elektrická bezpečnost
- Zástrčky elektricky poháněného nástroje musí být shodné s elektrickou zásuvkou. Nepokoušejte se zástrčku jakýmkoliv způsobem upravovat. Nepoužívejte žádný adaptér zástrček se zemněným (uzemněným) elektricky poháněným nástrojem. Neupravené zástrčky a shodné zásuvky snižují nebezpečí elektrického úrazu.
- Předcházejte tělesnému kontaktu s uzemněnými nebo zemněnými povrchy, například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi. Je zde zvýšené nebezpečí

- zásahu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo zemněno nebo uzemněno.
- Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo vlhkým podmínkám. Voda vnikající do výrobku
 - zvyšuje nebezpečí elektrického úrazu.

OSOBNÍ BEZPEČNOST

- Buďte opatrní. Při práci s elektronářadím pozorně sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení, pod vlivem alkoholu, drog nebo užíváte-li léky, které snižují pozornost. Nezapomenejte, že i pouhý okamžik nepozornosti může být příčinou závažného úrazu.
- Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy chraňte své oči. V závislosti na pracovních podmínkách používejte protiprašný respirátor, protiskluzovou obuv, přílbu a chrániče sluchu. Snižíte tak riziko tělesného úrazu.
- Vyvarujte se nechtěnému rozběhu nářadí. Před připojením nářadí ke zdroji elektrického napětí - do elektrické sítě nebo před zasunutím akumulátoru - a před přenášením nářadí zkontrolujte, zda je spouštěč nářadí ve vypnuté poloze. Zbytečně se nevystavujte riziku úrazu a při přenášení nářadí nedržte prst na spouštěči nářadí a nepřepínajte vypínač do polohy "zapnuto".
- Před zapnutím nářadí odstraňte utahovací klíče.
- Uťahovací klíč nasazený na některý z pohyblivých se dílů nářadí může způsobit vážný úraz.
- Paži při práci nenatahujte příliš daleko. Stůjte pevně oběma nohama na zemi. Stabilní pracovní poloha umožňuje lepší kontrolu nářadí v případě nepředvídané události.
- Noste vhodný pracovní oděv. Nenoste široký plandající oděv a šperky. Vlasy, oděv a ruce ponechejte v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých se částí nářadí. Široký oděv, šperky a dlouhé vlasy by se mohly zachytit do pohyblivých se prvků nářadí.
- Uvědomte si, že použití ochrany sluchu (poplachy nebo výkřiky). obsluha si musí být tohoto vědoma a platí speciální upozornění, aby si všímala události v jeho pracovní oblasti.

POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

- Na nářadí netlačte. Nářadí vybírejte podle povahy práce, kterou chcete provádět. Elektrické nářadí nepřetěžujte, dodržujte předepsaný pracovní režim, nářadí tak bude bezpečnější a účinnější.
- Nářadí nepoužívejte, pokud ho nelze zapnout nebo vypnout hlavním

- spínačem. Nářadí, které nelze správně zapnout a vypnout, je nebezpečné a je bezpodmínečně nutné ho nechat opravit.
- Odpojte zástrčku od zdroje napájení a/nebo bateriový modul dříve, než provedete jakákoliv nastavení, výměnu příslušenství nebo než elektrický nástroj uložíte. Také bezpečnostní preventivní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nástroje.
- Nářadí uskladněte mimo dosah dětí. Nedovolte nezkušeným uživatelům a nepoučeným osobám, které se neseznámily s bezpečnostními předpisy, používat toto nářadí. Nářadí může být nebezpečné v rukou nezkušených osob.
- Nářadí udržujte v pořádku a čistotě. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé prvky nářadí v zákrytu. Zkontrolujte, zda žádný díl není zlomený. Zkontrolujte správnost montáže a funkčnost všech dílů, které mohou narušit bezpečný provoz. Pokud je některý díl nářadí poškozen, nářadí dále nepoužívejte a nechte ho opravit. Řada úrazů bývá zapříčiněna nesprávnou údržbou nářadí.
- Nenechte na sekače hromadit zbytky. Často čistěte pro udržení správné ventilace. Sledujte pokyny k čištění v tomto návodu.
- Při práci s nářadím, příslušenstvím a nástavci dodržujte bezpečnostní pokyny, způsob práce přizpůsobte specifickým vlastnostem nářadí, pracovním podmínkám a charakteru prováděné práce. Abyste se nedostali do nebezpečné situace, nářadí používejte pouze k předepsaným účelům.

POUŽITÍ A PÉČE O NÁSTROJ NA BATERIE

- Dobíjejte pouze nabíječkou určenou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit nebezpečí požáru, pokud se používá s jiným bateriovým modulem.
- Přístroj na baterie používejte pouze s předepsanými akumulátory. Použití jakéhokoliv jiného akumulátoru může způsobit nebezpečí poranění a požáru.
- Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte jej mimo kovové předměty jako svorky pro papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které mohou vytvořit propojení jednoho vývodu s druhým. Zkratování vývodů baterie může způsobit požár nebo popáleniny.
- Za nevhodných podmínek může z baterie vytékat kapalina; zabráňte kontaktu. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, omyjte vodou. Pokud kapalina přijde do kontaktu s očima, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vytečená z baterie způsobí podráždění nebo popáleniny.

ÚDRŽBA

- opravy smí provádět pouze kvalifikovaný opravář za pomoci originálních náhradních dílů. Jen tak jsou splněny základní požadavky na bezpečnost elektrického nářadí.
- Po používání a před uskladněním odpojte baterii z nástroje a zkontrolujte jej na poškození.
- Po používání ukládejte zařízení mimo dosah dětí.
- Sekačku trávy smí opravovat pouze pověřený servisní technik.
- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly doporučené výrobcem.

⚠ Sekací hlava ještě rotuje i několik vteřin po vypnutí.

- “Vibrační emise během aktuálního používání elektricky poháněného nástroje se může lišit od deklarované celkové hodnoty v závislosti na způsobech, v kterých se nástroj používá.”
- “Bylo zjištěno, že vibrace z ručních pracovních nástrojů mohou u některých osob přispívat ke stavu tzv. Raynaud’s Syndrome (Raynaudovu syndromu). Mezi jeho příznaky patří brnění, necitlivost a zbělení prstů, patrné obvykle po pobytu v chladu.
- Vědci se domnívají, že k rozvinutí těchto příznaků přispívají dědičné faktory, pobyt v chladu a vlhku, strava, kouření a pracovní návyky. Uživatel může omezit případné působení vibrací použitím vhodných opatření:”
 - Za chladného počasí se teple oblečte. Při práci s nástrojem si navlékněte rukavice, abyste udrželi ruce a zápěstí v teple. Bylo zjištěno, že chladné počasí je hlavním faktorem přispívajícím k Raynaud’s Syndrome (Raynaudovu syndromu).
 - Během práce si v pravidelných intervalech zacvičte, abyste zvýšili krevní oběh.
 - ařazujte časté pracovní přestávky. omezte dobu práce za den. Jakmile pocítíte některý z výše uvedených příznaků tohoto syndromu, okamžitě přerušete práci a vyhledejte lékaře.

3. SYMBOLY

Na stroji mohou být vyznačeny některé z uvedených symbolů. Naučte se s nimi pracovat a zapamatujte si jejich význam. Pouze správná interpretace symbolů je zárukou bezpečného a vhodného používání stroje.

SYMBOL	POJMENOVÁNÍ / VYSVĚTLENÍ
--------	--------------------------

	Třída II Dvojitá izolace
	Upozorňuje na nebezpečí ohrožující zdraví uživatele.
	Přečtěte si návod k obsluze a dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny a upozornění.
	Při obsluze stroje používejte ochranné brýle a sluchovou ochranu.
	Vymrštěné předměty se mohou odrazit, může to způsobit poranění nebo poničení majetku.
	Přihlízející osoby, zejména děti, a zvířata, musí být ve vzdálenosti minimálně 15 metrů od pracovní zóny.
	Dávejte pozor na odhazování nebo odlétávání předmětů směrem k přihlízejícím. Přihlízející udržujte v bezpečné vzdálenosti.
	Nevystavujte dešti nebo nepoužívejte ve vlhkých podmínkách.

SYMBOL	SIGNÁL/ VÝZNAM
	NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně rizikovou situaci, které je třeba p edejít, jinak bude jejím následkem smrt nebo vážné zranění.
	VÝSTRAHA: Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba p edejít, jinak jejím následkem může být smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ! Označuje možnou rizikovou situaci, které je třeba p edejít, jinak může být smrt nebo vážné zranění.
	VAROVÁNÍ! (Bez bezpečnostního v stra něho symbolu) Určuje situaci, která může mít za následek vážné po kození..

SERVIS

Údržba vyžaduje extrémní péči a znalosti a měla by být prováděna pouze kvalifikovaným servisním technikem. Pro údržbu nebo servis doporučujeme výrobek vrátit do nejbližšího PoVĚŘENÉho oPRAVÁRENSKÉho STŘEDISKA. Pokud opravujete, používejte pouze stejné náhradní díly.

⚠ obsluha každého poháněného nástroje může způsobit vniknutí cizího tělesa do očí a způsobit vážná osobní poranění. Vždy noste před započetím prací na nástroji bezpečnostní brýle nebo dle potřeby bezpečnostní brýle s postranními štítky nebo dle potřeby obličejovou masku. Doporučujeme bezpečnostní masku Wide Vision při nošení dioptrických brýlí nebo standardní bezpečnostní brýle s postranními štítky. Vždy noste ochranu očí označenou značkou slučitelnosti s EN 166.

4. POPIS

1. Přepnout trigger
2. Zadní rukojeť
3. Zámek spouště
4. Přední rukojeť
5. horní násada
6. tlačítko uvolnění struny
7. Přepnout trigger
8. Chránič rostliny
9. Kryt proti trávě
10. Přepínač průměru sekání
11. Sekací struna
12. Otočné button
13. edger wheel
14. rimmerová / edger button
15. baterie
16. Nabíječka

17. Model štítek

- 17.1 Označení shody CE
- 17.2 Jméno a adresa výrobce
- 17.3 Úroveň akustického výkonu podle
- 17.4. Item Code
- 17.5 Typ stroje
- 17.6 Výrobní číslo
- 17.7 Ročník Postaven

Okamžitě po zakoupení stroje si přepište identifikační čísla (S/n) na příslušná místa na poslední straně návodu. Příklad prohlášení o shodě se nachází na předposlední straně návodu.

5. MONTÁŽ

VYBALENÍ

Tento výrobek vyžaduje složení

- Vyndejte výrobek a veškeré příslušenství z krabice. Ujistěte se, že jsou přibaleny všechny položky uvedené v seznamu součástí.

⚠ Nepoužívejte tento výrobek, pokud jsou již některé díly ze Seznamu obsahu balení namontovány na váš výrobek, když jej vybalujete. Díly na seznamu nejsou namontovány na výrobek výrobcem a musí je nainstalovat zákazník. Použití výrobku, který může být nesprávně smontován, může způsobit vážné poranění osob.

- Pečlivě výrobek prohleďte, zda není dopravou rozbit nebo poškozen.
- o bal nelikvidujte, dokud jste výrobek řádně neprohlédli a přiměřeně neodzkoušeli..

⚠ Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, nepracujte s tímto výrobkem, dokud se součásti nevymění. Používání tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může způsobit vážné zranění.

⚠ Nepokoušejte se tento výrobek upravovat nebo vyrábět příslušenství, které nejsou doporučeny k tomuto výrobku. Jakékoliv úpravy nebo přestavby je nesprávné zacházení mohou mít za následek nebezpečné podmínky vedoucí k vážným osobním poraněním.

⚠ Při montáži součástek vždy odpojte kabel zapalovací svíčky motoru. Nedodržení tohoto pokynu může vést k nechtěnému spuštění stroje a způsobit vážné zranění.

PŘIPOJENÍ KRYTU PROTI TRÁVĚ

Viz obrázek 2.

⚠ Řezací nůž struny na krytu proti trávě je ostrý. Braňte kontaktu se strunou. Pochybení ve vyhnutí kontaktu může způsobit vážné osobní poranění.

- Vyměňte baterii. Inverze Travní sekačky/lemovačka přístup
- zastříhovač hlavu.
- Pomocí šroubováku Phillips hlavou, odeberte předinstalované šroub (1) od zastříhovač hlavy. Místo stráž (2) k hlavě zastříhovač.
- Zarovnání díry šroubu na stráž s otvorem pro šroub na zastříhovač hlavu.

- Vložte šroub do zastříhovač hlavy, upevnění stráž na místě.

6. OBSLUHA

⚠ Neseznamujte se s výrobkem tak, abyste ztratili opatrnost. Nezapomeňte, že nedbalost může ve zlomku vteřiny způsobit vážná poranění.

⚠ Vždy noste bezpečnostní brýle nebo bezpečnostní brýle s postranními štítky, když obsluhujete poháněné nástroje. Pochybení tak může způsobit vniknutí cizího tělesa do očí a způsobit vážná osobní poranění.

⚠ Nikdy na tomto výrobku nepoužívejte nože, mláticí zařízení, drát nebo provaz. Nepoužívejte s tímto zařízením příslušenství nebo doplňky, jež nejsou doporučeny výrobcem. Používání doplňků a příslušenství nedoporučených výrobcem mohou způsobit vážná osobní poranění.

Pro úplné pokyny k nabíjení viz návod k obsluze pro váš akumulátor a modely nabíječek.

POZNÁMKA: Pro zabránění vážných osobních poranění vždy odstraňte akumulátor z výrobku a nesahejte na zamykací tlačítko, když provádíte čištění nebo jakoukoliv údržbu.

INSTALACE AKUMULÁTOROVÉHO MODULU

Viz obrázek 3.

- Vložte do sekačky pily akumulátor. Srovnejte vystouplé pásky na akumulátoru s drážkou v otvoru pro akumulátor sekačky.
- Zajistěte baterii zasunutím blokovací pojistky na spodní straně baterie do své polohy a ujistěte se, že je baterie zajištěna před započetím práce.

PRO SUNDÁNÍ AKUMULÁTOROVÉHO MODULU

Viz obrázek 3.

- Uvolněte spoušť proměnné rychlosti pro zastavení sekačky.
- Stiskněte a držte blokovací pojistku baterie na spodní straně akumulátoru.
- Vyjměte ze sekačky akumulátor.

TELESKOPICKÁ HŘÍDEL

Viz obrázek 4.

- Délku násady nelze seřídít.
- Vložte tvarovanou hřídel do spojky hřídele na horní hřídeli.
- Spojku utáhněte otáčením ve směsu otáčení hodinových ručiček. Ujistěte se,

že je horní a dolní díl násady bezpečně utažen před instalací akumulátoru.

STARTOVÁNÍ/ZASTAVENÍ SEKAČKY

Viz obrázek 5.

- Pro spuštění sekačky uchopte přední rukojeť jednou rukou, zatímco držíte druhou rukou zadní rukojeť zajišťující stisknutí zámku spouště během aktivace spouště proměnné rychlosti.
- Pro zastavení sekačky pouze uvolněte spoušť proměnné rychlosti.

OBSLUHA SEKAČKY

Viz obrázek 6.

Při používání sekačky dodržte tyto rady:

- Držte sekačku pravou rukou na zadní rukojeť a levou rukou na přední rukojeť.
- Během sečení držte pevně obě rukojeti.
- Sekačka by se měla držet v pohodlné poloze se zadní rukojetí ve výšce pasu.
- Sekejte travu od shora dolů. To zabráňuje trávě omotávat se okolo krytu hřídele a strunové hlavy, jinak může dojít k přehřívání.

Při omotávání trávy okolo strunové hlavy:

- Vyjměte ze sekačky akumulátor.
- O dstraňte travu.

RADY PRO SEČENÍ

Viz obrázek 8.

- Udržujte sekačku nakloněnou směrem do oblasti sečení; toto je nejlepší oblast sečení.
- Po prodloužení nové sekací struny vraťte vždy před zapnutím přístroj do jeho normální provozní polohy.
- Používejte pro sekání okraj struny; netlačte strunovou hlavou do neposekané trávy.
- Drátěné a kolíkové ploty způsobují nadměrné opotřebování, či odlomení struny. Kamenné a cihlové zdi, obrubníky a dřevo mohou velmi rychle strunu opotřebovat.
- Vyhybejte se stromům a kůlům. Dřevěné odřezky, výlisky, obklady a tyče plotu mohou strunu snadno poškodit.

NATAŽENÍ STRUNY

POZNÁMKA: Sekačka je vybavena hlavou s automatickým podáváním. Bouchání hlavou pro pokus natáhnout strunu poškodí vyžinač a zruší záruku..

- U běžícího vyžinače uvolněte spínač spouště.
- Počkejte dvě vteřiny a stiskněte spínač spouště.

POZNÁMKA: Struna se natáhne o asi 0.635cm palces každým zastavením a spuštěním spínače spouště, dokud se nedosáhne délky k noži na krytu proti trávě.

- Pokračujte v sekání.

RUČNÍ PRODLOUŽENÍ STRUNY

Viz obrázek 7.

- Vyjměte akumulátor z nářadí.
- Stiskněte černé tlačítko na strunové hlavě a současně ručně tahejte za strunu pro její prodloužení.
- Po prodloužení nové sekací struny vraťte vždy před zapnutím přístroj do jeho normální provozní polohy.

NASTAVITELNÝ PRŮ MĚŘ ŘEZÁNÍ

Viz obrázek 9..

- o táčejte chráničem rostlin do jeho pracovní polohy, abyste zabránili nechtěnému posekání květů nebo rostlin.
- Vyjměte akumulátorový modul.
- Nastavte „Nastavitelný průměr řezání“ na krytu proti trávě pro seřízení průměru stopy sekání. Na výběr jsou 2 různé průměry: 30cm, 25cm.

Poznámka Menší průměr zvětšuje dobu chodu a rychlost sekání, zatímco větší průměr pomáhá sekání rychleji dokončit.

NUŽ PRO ODŘEZÁNÍ STRUNY

Viz obrázek 10.

Sekačka je vybavena bezpečnostním řezacím nožem struny na krytu proti trávě. Pro nejlepší sekání strunu natahujte, až se uřízne struna nožem na požadovanou délku. Strunu natahujte, jakmile uslyšíte, že motor běží rychleji než normálně, nebo když poklesla sekací účinnost. Toto zajistí nejlepší sekací výkon a udrží strunu dostatečně dlouhou pro správné natažení.

⚠ Při výměně dílů stroje je nutné použít pouze originální náhradní díly. Použití neznačkových dílů může nejen poškodit stroj, ale způsobit i vážné zranění.

⚠ Pro zabránění vážných osobních poranění vždy odstraňte bateriový modul z výrobku, když provádíte čištění nebo jakoukoliv údržbu.

Před každým použitím prohlédněte celý výrobek na poškození, chybějící nebo volné díly, např. šrouby, matice, čepy, kryty, atd. Pokud nějaké předměty chybí nebo jsou viditelně poškozeny, nepracujte s tímto výrobkem, dokud se závady neodstraní. Vyhněte se používání rozpouštědel, když čistíte plastové díly. Mnoho plastů je citlivých na poškození různými typy komerčních rozpouštědel a tyto plasty se pak mohou poškodit při jejich použití. Používejte čisté utěrky pro odstranění nečistot, prachu, oleje, mastnoty, atd.

⚠ založené na petroleji, pronikavé oleje, atd. do kontaktu s plastovými součástmi. Chemikálie mohou poškodit, oslabit nebo zničit plast, což může mít za následek vážná poranění osob.

Pouze součásti zobrazené na seznamu součástí jsou určeny k opravě nebo výměně zákazníkem. Všechny ostatní součásti smí vyměnit u pověřeného servisního střediska.

⚠ Při sundávání zakrývejte kontakty akumulátorového modulu zesílenou lepicí páskou. Nepokoušejte se akumulátorový modul zničit nebo demontovat nebo sundávat jakékoliv jeho komponenty. Lithium-iontové a nikl-kadmiové akumulátory se musí správným způsobem recyklovat nebo likvidovat. Nikdy se také nedotýkejte obou kontaktů železnými předměty a/ nebo částmi těla, může dojít ke zkratu. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nedodržení těchto varování by mohlo způsobit požár a/nebo vážné poranění.

VÝMĚNA CÍVKY

Viz obrázek 12.

Používejte pouze točenou monofilní strunu o průměru 1,5mm.

- Vyjměte akumulátor z nářadí.
- Zatlačte do jazýčků na boku krytu cívky.
- Pro vyjmutí táhněte držák cívky nahoru.
- Vytáhněte starou cívku.
- Pro instalaci nové cívky se ujistěte, že je struna zachycena v otvoru na nové cívice. Ujistěte se, že je konec struny natažen zhruba 6 palců za otvor.
- Nainstalujte novou cívku tak, že je struna a otvor srovnán s očkem ve strunové hlavě. Do oka nasuňte strunu.
- Vytáhněte strunu ze strunové hlavy tak, že se struna uvolní z otvoru na cívice.
- Vložte držák cívky stisknutím západek do otvorů a nasunujte dolů, až držák cívky zaklapne na místo.

VÝMĚNA STRUNY

Viz obrázek 12-13.

- Vyjměte akumulátor z nářadí.
- Demontáž cívky ze strunové hlavy.

POZNÁMKA Demontáž staré struny z cívky.

- Uřežte kus struny o délce asi 9 stop. Použijte kruhovou monofilní strunu o průměru 0,065 palce.
- Vložte strunu do kotevního otvoru v horní části cívky. Naviňte strunu okolo horní části cívky ve směru chodu hodin, viz šipka na cívice. Vložte strunu do otvoru na horní přírubě

- cívky, nechejte zhruba 6 palců vyčnívat z otvoru. Nepřeplňujte. Po navinutí struny musí zůstat alespoň 0.635cm palce mezi navinutím struny a vnější hranou cívky.
- Vraťte cívku a kryt cívky. Podívejte se na Výměna cívky, viz výše v návodu.

ULOŽENÍ NŮ ŽEK

- Vyjměte před skladováním ze sekačky akumulátor.
- o dstraňte ze sekačky všechnen cizí materiál.
- Ukládejte na místě, které není přístupné dětem.
- Udržujte mimo korosivní materiály, například zahrádkářské chemikálie a rozmrazovací soli.
- Akumulátor skladujte a nabíjejte na chladném místě. Teploty nižší nebo naopak nižší než pokojová teplota snižují životnost baterií.
- Nikdy neuskładňujte vybitý akumulátor. Po použití počkejte, dokud akumulátor nevychladne a bez čekání ho dobijte.
- Akumulátor skladujte tam, kde teplota nepřesáhne 27°C, a mimo vlhkost.
- Veškeré akumulátorové baterie ztrácí časem svou kapacitu dobíjení. Čím vyšší je teplota, tím rychleji akumulátor ztrácí svou schopnost dobíjení. Pokud nepoužíváte zahradní nářadí delší dobu, dobíjejte akumulátor každý měsíc nebo každé dva měsíce. Prodloužíte tak životnost akumulátoru.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spoluzití a prostředí, v němž žijeme.

Vyvarujte se toho, abyste byli rušivým prvkem ve vztahu s vašimi sousedy.

- Důkladně dodržujte místní normy pro likvidaci obalů, olejů, benzínu, filtrů, opotřebovaných součástí nebo jakéhokoli prvku se silným dopadem na životní prostředí; tyto odpadky nesmí být odhozeny do běžného odpadu, ale musí být odděleny a odevzdány do příslušných sběrných středisek, která zajistí recyklaci materiálů.
- Důsledně dodržujte místní předpisy týkající se likvidace materiálu vzniklého sekáním.
- Při vyřazení stroje z provozu jej nenechávejte volně v přírodě, ale obraťte se na sběrné středisko v souladu s platnými místními předpisy.

LIKVIDACE



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu. Podle Evropské směrnice 2012/19/ES o odpadu tvořeném elektrickými a elekt-ronickými zařízeními a její aplikace v podobě národních norem musí být elektrická zařízení po skončení své životnosti odevzdána do sběru od-děleně za účelem jejich eko-kompatibilní recyklace. Když se elektrická zařízení likvidují na smetišti nebo volně v přírodě, škodlivé látky mohou proniknout do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce, čímž mohou poškodit naše zdraví a zdravotní pohodu. Pro získání podrobnějších informací o likvidaci tohoto výrobku se obraťte na Instituci kompetentní v oblasti likvidace domovního odpadu nebo na vašeho Prodejce

7. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽN P ÍČINA	E ENÍ
Šňůra se nenatáhne, když používáte hlavu s automatickým podáváním.	Struna je k sobě připečena.	Namažte silikonovým sprejem.
	Nedostatek struny na cívce.	Nainstalujte více struny. Podívejte se do části o výměně struny, viz výše v návodu.
	Struna je vlivem opotřeбенí příliš krátká.	Táhněte za struny při stisknutí tlačítka.
	Struna je vřetenu zamotána.	odstraňte strunu z cívky a znovu namotejte. Podívejte se do části o výměně struny, viz výše v návodu.

L'erba si accumula attorno alla sede dell'albero e alla testina porta filo.	Řezání vysoké trávy ve spodní úrovni.	Řežte trávu od shora dolů.
Motor během spuštění selhává, když je stisknut spínač spouště.	Baterie není zajištěna.	Pro zajištění akumulátoru zatlačte na blokovací pojistky na každé straně akumulátoru do jejich blokovací polohy.
	Baterie není nabitá.	Nabíjejte akumulátor pouze v souladu s pokyny dodaných s tímto modelem.
	Násada není zcela připojena.	Ujistěte se, že je tvarovaná násada usazena ve spojce násady na horní násadě a spojku násady zabezpečte.



INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SÅDAN LÆSES BRUGSANVISNINGEN	1
2. ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER	1
3. SYMBOLER.....	4
4. BESKRIVELSE	5
5. SAMLING	5
6. ANVENDELSE	6
7. FEJLFINDING	9

1. SÅDAN LÆSES BRUGSANVISNINGEN

Visse afsnit i manualen indeholder oplysninger af særlig vigtighed med hensyn til sikkerhed eller funktion. Disse oplysninger angives efter disse kriterier:

Symbolet  angiver en fare. Manglende overholdelse af advarselne kan medføre risiko for personskade og/eller skader på tredjepart eller på materiel

2. ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER

- Benyt beskyttelsesbriller eller -visir.
- Hold redskabet på lang afstand af børn og personer, som ikke har kendskab til brugsanvisningerne.
- Anvend aldrig redskabet med andre personer, især børn, eller dyr i nærheden.
- Anvend kun redskabet i dagslys eller med en god kunstig belysning.
- Kontrollér altid, at der ikke er tegn på slitage eller beskadigelse af apparatet før brug, eller efter et slag, og sørg for at udføre de nødvendige reparationer.
- Anvend aldrig redskabet med beskadiget eller ukorrekt monteret afskærmning.
- Sørg for at holde hænder og fødder på passende afstand af klippeanordningen, især efter at have slukket motoren.
- Redskaberne til regulering af skæretråden kan forårsage læsioner. Efter at skæretråden er blevet rullet ud, skal redskabet anbringes i den normale arbejdsposition, før det igen sættes i gang.
- Monter aldrig skæreelementer af metal.
- Anvend aldrig reservedele eller tilbehør, som ikke er leveret eller anbefalet af fabrikanten.
- Frakobl redskabet fra forsyningsnettet, før der foretages en kontrol, rengøring eller et indgreb herop, eller når det ikke er i brug.
- Kontrollér altid, at ventilationsgitrene er rene og fri for eventuelle affaldsrester;
- Eventuelt anvendte symboler/piktogrammer i maskinens mærkning ledsages af en forklaring af deres funktion;
- Maskinens vægt er angivet i kilogram.

Trimmeren er designet og fremstillet efter høje standarder for driftssikkerhed, nem betjening og operatørsikkerhed. Korrekt

plejet og vedligeholdt vil den give dig mange års robust, problemfri ydelse.

OPBEVARE DETTE HÆFTE FOR FREMTIDDIG REFERENCE.

INDLEDNING

Dette apparat må ikke bruges af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, medmindre de holdes under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal holdes under opsyn for at undgå, at de leger med apparatet.

Dette produkt har mange funktioner, der gør dets brug mere behageligt og fornøjeligt. Sikkerhed, drift og pålidelighed er højt prioriteret i designet af dette produkt, hvilket gør det let at vedligeholde og betjene.

TILTÆNKT ANVENDELSESFORMÅL

Denne trimmer er beregnet til skæring af både græs og blød vegetation samt til trimming af græskanter i private haver, som ikke er tilgængelige med en plæneklipper. Klippeplanet bør altid være omtrent parallelt med hvis det ikke anvendes på denne måde, øges faren for person- og tingskader som følge af udslyngende genstande betydeligt. Apparatet må ikke bruges i offentlige haver, parker, sportscentre og i vejsider samt indenfor land- og skovbrug. Græsklipperen må ikke bruges til klipning af: Hække og buske, blomster. Bør aldrig anvendes med vertikalt roterende knive.

Brugere: Denne maskine er tilsigtet almindelige brugere, dvs. ikke pro-fessionelle operatører. Denne maskine er beregnet til "hob-bybrug".

ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER

 **Alle sikkerhedsadvarsler og alle anvisninger skal læses. Manglende overholdelse af advarslerne og anvisningerne kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader**

GEM VEJLEDNINGEN MED ADVARSLER OG ANVISNINGER TIL SENERE OPSLAG.

 **Læs alle advarsler og anvisninger grundigt igennem. Hvis nedenstående forskrifter ikke overholdes, kan der ske uheld og ulykker som brand, elektrisk stød og/eller alvorlige personskader.**

Med udtrykket "elværktøj" i advarslerne menes batteridrevet (trådløst) elværktøj.

- Bær beskyttelsesbriller.

- Lad aldrig børn eller personer uden kendskab til brugsanvisningen bruge maskinen.
- Undlad at bruge maskinen, når der er personer, især børn, eller dyr i nærheden.
- Brug kun apparatet i dagslys eller under en god kunstig belysning.
- Inden redskabet tages i brug, eller hvis det har været udsat for slag, skal det ses efter for slitage eller beskadigelse. Hvis det er tilfældet, skal det repareres.
- Brug aldrig maskinen med beskadigede skærme eller uden påmonterede skærme.
- Hold altid hænder og fødder på afstand af skærende dele, ikke mindst når motoren startes.
- Pas på ikke at komme til skade på evt. monteret udstyr til afkortning af filamenttrådlængden. Når man har monteret en ny tråd, skal maskinen altid stilles tilbage i normal arbejdsposition, inden den tændes.
- Påmonter aldrig skærende udstyr af metal.
- Brug aldrig reservedele eller tilbehør, som enten ikke leveres eller anbefales af producenten.
- Inden man kontrollerer, rengør eller udfører arbejde på maskinen (eller når den ikke anvendes), skal batteriet kobles fra maskinen.
- Sørg altid for, at ventilationsåbningerne er fri for affald.

LÆS ALLE ANVISNINGER ARBEJDSOMGIVELSER

- Sørg for at holde arbejdsstedet rent og ryddeligt og for at have godt lys til arbejdet. Rodede og mørke arbejdssteder er kilde til uheld og ulykker.
- Brug ikke elektriske redskaber eller værktøjer i eksplosionsfarlige omgivelser, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, dampe eller letantændeligt støv. Gnister fra elektriske redskaber eller værktøjer kan antænde disse væsker, dampe eller støvansamlinger eller forårsage eksplosion.
- Sørg for, at tilskuere (især børn og dyr) er mindst 15m fra arbejdsområdet. De kan virke distraherende, så man mister kontrollen over værktøjet eller redskabet.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Elværktøjets elstik skal passe til elnetkontakten. Elstikket må aldrig modificeres på nogen som helst måde. Undlad brug af adapterstik til jordede (stelforbundne) elværktøjer. Umodificerede elstik og passende elnetkontakter reducerer faren for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede eller stelforbundne overflader som fx rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der

er forøget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er forbundet med jord eller stel.

- Elværktøjer må ikke udsættes for regn eller fugt. Hvis der trænger vand ind i et elværktøj, øges faren for elektrisk stød.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom. Hold opmærksomheden koncentreret om arbejdet, og brug sund fornuft, når der arbejdes med elektriske redskaber eller værktøjer. Det elektriske redskab eller værktøj må aldrig bruges, når man er træt, hvis man er påvirket af spiritus eller narkotika eller tager medicin. Glem aldrig, at man blot skal være uopmærksom en brøkdel af et sekund for at komme alvorligt til skade.
- Brug sikkerhedsudstyr. Beskyt altid øjnene. Alt efter forholdene skal der bruges støvmaske, skridsikre sko, hjelm eller høreværn for ikke at komme alvorligt til skade.
- Undgå utilsigtet igangsættelse. Se efter, som startstopknappen er på "stop", inden redskabet eller værktøjet tilsluttes en stikontakt og/eller batteriet sættes i, og før redskabet eller værktøjet tages op eller flyttes. For at forebygge ulykker må redskabet eller værktøjet ikke flyttes med fingeren på startstopknappen eller tilsluttes strømkilden, hvis startstopknappen er på "start".
- Tag spændnøglerne ud, inden redskabet sættes i gang. Man kan komme alvorligt til skade, hvis spændnøglen bliver siddende på en af redskabets eller værktøjets bevægelige dele.
- Stræk ikke armen for langt ud. Stå med vægten fordelt på begge ben. I en stabil arbejdsstilling kan man bedre styre redskabet eller værktøjet, hvis der sker noget uventet.
- Vær klædt rigtigt til formålet. Undgå løsthængende tøj og smykker. Hold hår, tøj og hænder væk fra de bevægelige dele. Løsthængende tøj, smykker og langt hår kan sætte sig fast i de bevægelige dele.
- Vær opmærksom på, at brug af høreværn begrænser evnen til at høre advarsler (alarmer eller råb). Operatøren skal være ekstra opmærksom på, hvad der sker i arbejdsområdet.

ANVENDELSE OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELEKTRISKE REDSKABER OG VÆRKTØJER

- Pres ikke redskabet eller værktøjet. Brug det redskab eller værktøj, der passer til opgaven. Det elektriske redskab eller værktøj er mere effektivt og sikkert, hvis det anvendes med den hastighed, det er beregnet til.
- Brug ikke det elektriske redskab, hvis det ikke kan startes og standses med start-stopknappen, hvis redskabet eller

værktøjet ikke kan tændes og slukkes rigtigt, er det farligt og skal repareres.

- Inden udførelse af justeringer, udskiftning af tilbehør eller opbevaring af elværktøjer skal elstikket trækkes ud af elnetkontakten, og/eller batteriet skal tages ud af elværktøjet. Disse forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer faren for utilsigtet start af elværktøjet.
- Opbevar elektriske redskaber utilgængeligt for børn. Lad ikke andre, som ikke kender redskabet eller værktøjet, og som ikke har læst disse sikkerhedsregler, bruge det. Elektrisk værktøj er farligt, hvis det kommer i ukyndige hænder.
- Vedligehold værktøj og redskaber omhyggeligt. Se efter, om de bevægelige dele er rettet ind. Se alle dele efter for brud. Undersøg, om alt er monteret rigtigt, og kontroller alle øvrige forhold, som kan have indflydelse på redskabets eller værktøjets drift. Hvis der er beskadigede dele, skal redskabet eller værktøjet repareres inden yderligere brug. Mange uheld og ulykker skyldes forkert eller manglende vedligeholdelse af værktøj og redskaber.
- Sørg for, at der ikke ophobes affald på trimmeren. Foretag ofte rengøring, så ventilationen er intakt. lagtag rengøringstipsene i denne vejledning.
- Overhold disse sikkerhedsregler ved brug af redskabet eller værktøjet, tilbehøret, indsatserne m.v., og tag hensyn til redskabets eller værktøjets særlige egenskaber, arbejdsomgivelserne og den pågældende opgave. For at undgå farlige situationer må det elektriske redskab eller værktøj kun anvendes til de formål, det er beregnet til.

BRUG OG PLEJE AF BATTERIVÆRKTØJER

- Opladning må kun finde sted med den af producenten foreskrevne oplader. En oplader, der er beregnet til én type batteri, kan udgøre en brandrisiko, hvis den bruges til en anden batteritype.
- Brug kun batteriværktøjer sammen med specifikt godkendte batterier. Brug af andre batterityper kan medføre fare for personskade og brand.
- Når batteriet ikke bruges, må det ikke opbevares sammen med metalgenstande som fx papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem batteriets poler. Hvis batteriets poler kortsluttes, kan det forårsage forbrændinger eller ildebrand.
- Hvis batteriet misbruges, kan der sprøjte væske ud af det; undgå kontakt med batterivæsken. Ved kontakt med batterivæsken skylles med vand. Hvis der

kommer væske i øjnene, søges desuden læge. Udsprøjtet batterivæske kan forårsage irritation eller forbrænding.

VEDLIGEHOLDELSE

- Reparationer skal overlades til en fagmand, som udelukkende anvender originale reservedele. Derefter kan det elektriske redskab eller værktøj igen bruges sikkert.
- Vedligeholdelse
- Efter brug og inden opbevaring skal maskinen kobles fra batteriet og kontrolleres for skader.
- Når maskinen ikke anvendes, skal den opbevares utilgængeligt for børn.
- Græstrimmere må kun repareres af autoriserede reparatører.
- Brug kun reservedele og tilbehør, som anbefales af producenten

 **Klippehovedet fortsætter med at rotere i nogle sekunder, efter at maskinen er slukket.**

- Afhængigt af måden, værktøjet bruges på, kan vibrationerne ved faktisk brug af maskinværktøjet afvige fra den opgivne totalværdi.
- Der er rapporteret om, at vibrationer fra håndholdte værktøjer kan være medvirkende til en tilstand kaldet Raynauds syndrom hos visse personer. Symptomerne herpå kan være prikken, følelsesløshed og blegning af fingrene, der normalt viser sig ved kuldepåvirkning.
- Faktorer som arvelighed, udsættelse for kulde og fugt, kost, rygning og arbejdsvaner menes alle at medvirke til udviklingen af disse symptomer. Der findes forholdsregler, som operatøren kan træffe for at begrænse påvirkningen fra vibrationer:
 - Hold kroppen varm i koldt vejr. Brug handsker, så hænder og håndled holdes varme under arbejdet. Der er rapporteret om, at koldt vejr er en væsentlig faktor til Raynauds syndrom.
 - Motionér efter hver arbejdsperiode for at øge blodcirkulationen.
 - Hold hyppige arbejdspauser. Begræns eksponeringen for vibrationer pr. dag.
 - Hvis du mærker nogen af symptomerne på denne tilstand, skal du straks ophøre med arbejdet og søge læge.

3. SYMBOLER

Visse af nedenstående symboler kan være anført på redskabet. Kig dem omhyggeligt

igennem, og husk, hvad de betyder. Hvis disse symboler er forstået rigtigt, kan redskabet bruges mere sikkert og hensigtsmæssigt.

SYMBOL	FORKLARING
	Klasse II Dobbelt isolering
	Angiver sikkerhedsmæssige forholdsregler.
	Se i instruktionsbogen.
	Brug sikkerhedsbriller og høreværn under arbejdet med dette redskab.
	Genstande kan rikochere og føre til skader.
	Sørg for, at ingen personer eller dyr befinder sig på mindre end 15 meters afstand.
	Pas på, at tilskuere ikke rammes af udslyngede eller flyvende objekter. Tilskuere skal holdes på sikker afstand af maskinen.
	Produktet må ikke udsættes for regn eller bruges på fugtige steder.

Følgende signalord og betydninger redegør for risikoniveauerne ved brug af denne maskine

SYMBOL	SIGNAL/ BETYDNING
	FARE: Angiver en umiddelbar farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
	ADVARSEL: Angiver en potentiel farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.
	FORSIGTIG! Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

FORSIGTIG! (Uden sikkerhedsalarmsymbol) Angiver en situation, som kan medføre skade på omgivelser.
--

SERVICE

Vedligeholdelse kræver stor omhyggelighed og viden og kun bør udføres af en kvalificeret teknikker. Vi anbefaler du leverer enheden tilbage til dit nærmeste AUTORISEREDE SERVICE CENTER til reparation. Skal dele udskiftes må kun identiske reservedele anvendes.

⚠ Anvendelse af denne form for værktøjer kan føre til at små stykker kastes væk fra enheden og måske rammer øjnene, hvilket kan føre til alvorlige øjenskader. Før du anvender enheden skal du altid tage sikkerhedsbriller på, og hvis nødvendigt må du tage en sikkerhedsmaske på. Vi anbefaler enten Wide Vision Safety Mask, som kan bruges over almindelige briller, eller standard sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse. Anvend altid øjenbeskyttelse som overholder EN166

4. BESKRIVELSE

1. Skifte trigger
2. Baghåndtag
3. Sikringsudløser
4. Forhåndtag
5. Overskaft
6. teleskopskaftkobling
7. Lavere shaft
8. Plantebeskytter
9. Græsskærm
10. Klippediameter-regulator
11. Klippetråd
12. HÆNGSLET button
13. Edger wheel
14. Sig/Edger button
15. Batteri
16. Oplader
17. Modellen etiket
- 17.1 CE-overensstemmelsesmærkningen
- 17.2 Navn og adresse på fabrikanten
- 17.3 Lydeffektniveau
- 17.4. Item Code
- 17,5 Type af maskine
- 17.6 Serienummer
- 17.7 Opførselsår

Straks efter købet skal identifikationsdata (S/n) noteres i de tilsvarende felter på brugsanvisningens sidste side
En kopi af overensstemmelseserklæringen findes på den næstsidste side i brugsanvisningen

5. SAMLING

UDPAKNING

Maskinen skal samles.

- Fjern forsigtig maskinen og alt tilbehør fra æsken. Kontroller, at alle delene, der er anført på pakkelisten, findes.

⚠ Brug ikke maskinen, hvis nogle af delene på pakkelisten allerede er monteret på maskinen, når du pakker den ud. Dele på denne liste er ikke monteret på maskinen af fabrikanten og skal monteres af kunden. Brug af en maskine, der er forkert samlet, kan medføre alvorlige personskader.

- Undersøg omhyggeligt maskinen og kontroller, at der ikke er sket skade eller brud under forsendelsen.
- Skil dig ikke af med indpakningsmaterialet, indtil maskinen er undersøgt og fungerer tilfredsstillende.

⚠ Hvis der måtte mangle nogen dele, så må enheden ikke anvendes før disse er udskiftet. Brug af dette produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlige personskader.

⚠ Forsøg ikke at modificere denne enhed eller at anvende tilbehør som ikke er beregnet til denne enhed. Ændringer eller modifikationer kan føre til farlige situationer og dermed risiko for skader.

⚠ Fjern altid strømkablet på tændrøret inden montering af dele. Hvis denne regel ikke overholdes, kan maskinen starte ved et uheld og forårsage alvorlige ulykker.

MONTERING AF GRÆS AFBØJER

Se Fig. 2.

⚠ Trådafkortningskniven på græsskærmen er skarp. Undgå kontakt med kniven. Undgår man ikke kontakt, er der fare for alvorlige personskader.

- Fjern batteripakken.
- Vend græs trimmer/edger for at få adgang til mindre hoved.

- Brug en stjerneskruetrækker hoved, fjern forudinstalleret skruen (1) fra den mindre hoved.
- Anbring guard (2) på mindre hoved.
- Juster skrue hul på vagt med skrue hullet på de mindre hoved.
- Sæt skruen i mindre hoved, fastening vagt på plads.

6. ANVENDELSE

⚠ Selvom du er meget erfaren i at anvende denne enhed bør du altid være forsigtig. Husk at uforsigtighed i et kort øjeblik kan føre til alvorlige skader

⚠ Bær altid sikkerhedsbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse når enheden anvendes. Følg dette råd ikke kan det føre til at små stykker kastes mod øjenene og fører til alvorlige skader.

⚠ Brug aldrig knive, tærskedustyr, wire eller reb sammen med dette produkt. Anvend ikke noget tilbehør til denne enhed som ikke er anbefalet af producenten. Anvendelse af tilbehør som ikke er anbefalet kan føre til alvorlige personlige skader.

For vejledning til fuldstændig opladning henvises til betjeningsvejledningen til batteriet og opladermodellen.

BEMÆRK For at undgå alvorlige personskader skal man altid fjerne batteriet og undgå at røre ved spærreknappen, når værktøjet bæres eller transporteres

INDSÆTTELSE AF BATTERI

Se Fig. 3.

- Indsæt batteriet i trimmeren. Sørg for, at kilerne på batteriet går ind i kileporene i trimmerens batteri- indgang.
- Inden ibrugtagning skal man sikre sig, at låsemekanismen i bunden af batteriet er i indgreb, så batteriet sidder ordentligt fast i trimmeren.

UDTAGNING AF BATTERI

Se Fig. 3.

- Stop trimmeren ved at slippe udløseren med variabel hastighedsstyring.
- Hold knappen til låsemekanismen på undersiden af batteriet inde.
- Fjern batteriet fra trimmeren.

TELESKOPSKAFT

Se Fig. 4.

La lunghezza dell'asta non può essere regolata.

- Skaftets længde kan ikke justeres.
- Indsæt det buede skaft i skaftkoblingen på overskaftet.
- Spænd koblingen til ved at dreje den med uret. Kontrollér, at skaftets over- og underdel er spændt ordentligt til, inden batteriet indsættes igen.

Se Fig. 5.

- Man starter trimmeren ved at tage fat i forhåndtaget med den ene hånd og holde fast i baghåndtaget med den anden og presse låseudløseren ind, samtidigt med at den variable hastighedsudløser også presses ind.
- Man stopper trimmeren ved blot at slippe udløseren med variabel hastighedsstyring.

BETJENING AF TRIMMEREN

Se Fig. 6.

Følg disse tips under brugen af trimmeren::

- Hold trimmeren med højre hånd på det bageste håndtag og venstre hånd på det forreste håndtag.
- Hold godt fast om trimmeren med begge hænder, når den er i brug.
- Trimmeren bør holdes i en komfortabel position med bageste håndtag omkring hoftehøjde.
- Højt græs klippes ovenfra og ned. Herved forhindres, at græs vikler sig rundt om skaftet og tråd hovedet, hvilket kan forårsage skader pga. overophedning. Hvis der vikler sig græs omkring tråd hovedet:
- Fjern batteriet fra trimmeren.
- Fjern græsset.

⚠ Enhver kontakt med trimmerens klippehoved under drift kan medføre alvorlige personskader.

KLIPPETIPS

Se Fig. 8.

- Hold trimmeren vippet frem mod det område, der skal klippes; dette er den bedste klippezone.
- Trimmeren klipper bedre, når den bevæges fra venstre mod højre hen over det område, der skal klippes; den er mindre effektiv, når den bevæges fra højre mod venstre.
- Brug enden af snoren til at udføre klipningen; tving aldrig trimmerhovedet ind i uklippet græs.
- Ståltråd og stakit giver ekstra slitage på snoren, herunder brud. Sten- og murstensvægge, kantsten og træ kan slide snoren hurtigt.
- Undgå træer og buske. Træbark, træskninger, udvendige husbeklædninger og hegnsplæ kan let blive beskadiget af snoren.

FREMFØRING AF TRÅDEN

BEMÆRK Trimmeren har et automatisk trådfremføringshoved. Hvis man banker hovedet i forsøg på at fremføre tråden, ødelægges hovedet, og garantien bortfalder.

- Slip udløsekontakten, mens trimmeren kører.
- Vent i to sekunder, og tryk så udløsekontakten ind.

BEMÆRK Tråden fremføres ca. 6,35 mm, hver gang trimmeren stoppes og startes på udløsekontakten, indtil tråden har nået afkortningskniven på græsskærmen.

- Fortsæt trimmearbejdet.

MANUEL FREMFØRING AF TRÅDEN

Se Fig. 7.

- Tag batteriet af.
- Man fremfører tråden manuelt ved at trykke på den sorte knap på tråd hovedet og samtidigt trække i tråden.
- Når man har monteret en ny tråd, skal maskinen altid stilles tilbage i normal arbejdsposition, inden den tændes.

INDSTILBAR KLIPPEDIAMETER

Se Fig. 9.

- Drej plantebeskytteren i arbejdsposition for at undgå utilsigtet klipning af blomster og planter.
- Fjern batteriet.
- Klippebanens diameter kan justeres ved at indstille "klippediameter-regulatoren" på græsskærmen. Der kan indstilles 2 forskellige diameter: 30cm, 25cm.

BEMÆRK En klippebane med mindre diameter vil maksimere driftstiden og klippehastigheden, mens en større klippebane vil gøre det muligt at udføre trimmearbejdet hurtigere.

TRIMMERSNOR SKÆREBLAD

Se Fig. 10.

Trimmeren har en tråd-afkortningskniv på græsskærmen. For bedste skæring trækkes tråden ud, så den trimmes i længden af tråd-afkortningskniven. Man skal trække mere tråd ud, så snart man hører, at maskinen kører hurtigere end normalt, eller når trimmereffekten aftager. Herved opnås det bedste resultat, og samtidigt holdes tråden lang nok til, at den fremføres korrekt.

 **Ved udskiftning må der kun anvendes originale reservedele. Det kan**

være farligt eller ødelægge produktet, hvis der bruges andre dele.

 **For at undgå alvorlige personskader skal man altid tage batteriet ud af værktøjet i forbindelse med rengøring eller vedligeholdelse.**

Inden hver ibrugtagning skal man inspicere hele produktet for beskadigede, manglende eller løse dele som fx skruer, møtrikker, bolte, dæksler, osv. Alle fastgørelseselementer og dæksler skal fastspændes omhyggeligt, og produktet må ikke tages i brug, før alle manglende eller beskadigede dele er monteret/udskiftet. Undgå brug af opløsningsmidler til rengøring af plastdele. opløsningsmidler i handlen og kan tage skade herved. Snavs, støv, olie, fedt, mv., fjernes med rene klude.

 **Sørg for, at bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, penetreringsolie, mv., aldrig kommer i kontakt med plastdele. Kemikalier kan beskadige, blødgøre eller ødelægge plast, hvilket kan medføre alvorlig personskade.**

Kun de dele, der fremgår af reservedelslisten, må repareres eller udskiftes af kunden selv. Alle andre dele skal udskiftes på et autoriseret servicecenter.

 **Når batteriet er taget ud, tildækkes dets poler med kraftigt tape. Forsøg ikke at ødelægge eller demontere batteriet eller at fjerne nogle af dets dele. Lithium-ion- og nikkel-cadmium-batterier skal genbruges eller bortskaffes iht. gældende (miljø) regler. Man må heller aldrig røre ved polerne med metalgenstande og/eller kropsdele, da dette kan udløse kortslutning. Skal opbevares utilgængeligt for børn. Manglende overholdelse af disse advarsler kan medføre brand og/eller alvorlig personskade.**

UDSKIFTNING AF SPOLE

Se Fig. 12.

- Tag batteriet af.
- Pres tappene ind på siden af spoleskærmen.
- Træk spolediameteren op og ud.
- Fjern den gamle spole.
- Når den nye spole monteres, skal man sikre sig, at tråden er indsat i åbningen i den nye spole. Kontrollér, at tråden rager ca. 15 cm ud gennem åbningen.
- Montér den nye spole således, at tråden og åbningen flugter med øjet i tråd hovedet. Tråden trådes da ind gennem øjet.
- Træk i tråden, der rager ud af tråd hovedet, så tråden fremføres gennem åbningen i spolen.

- Indsæt atter spoleholderen ved at presse tappene ind i åbningerne og trykke ned, indtil holderen klikker på plads.

UDSKIFTNING AF TRÅDEN

Se Fig. 12 - 13.

- Tag batteriet af.
- Fjern spolen fra trådhovedet.

BEMÆRK Fjern evt. gammel tråd, der sidder tilbage på spolen.

- Skær et stykke tråd af med en længde på ca. 3 meter. Brug kun monofilamenttråd med en diameter på 1.5 mm.
- Indsæt tråden i ankerhullet i spolens øverste del. Vikl tråden medurs omkring spolens øverste del - som vist med pilene på spolen. Anbring tråden i åbningen i den øverste spoleflange, så der rager ca. 15 cm tråd ud af åbningen. Vikl ikke for meget tråd på. Nor tråden er opviklet, bør der være mindst 0.635 cm den opviklede tråd og spolens yderste kant.
- Udskift spolen og spoleskærmen. Se "Udskiftning af spole" tidligere i denne brugsanvisning.

OPBEVARING AF TRIMMEREN

- Fjern batteriet fra trimmeren, inden den opbevares.
- Afrens alle fremmedlegemer fra trimmeren.
- Opbevar den på et sted, der er utilgængeligt for børn.
- Sørg for, at den ikke kommer i nærheden af korrosive stoffer såsom havekemikalier og strøsalt.
- Opbevar og oplad batteriet et køligt sted. Højere eller lavere temperaturer end normal stuetemperatur nedsætter batteriets levetid.
- Læg aldrig et afladet batteri væk. Efter brug skal batteriet køle af og straks lades op.
- Batteriet skal opbevares på et sted, hvor temperaturen er under 27°C, og der ikke findes fugt.
- Alle batteriers ladekapacitet forringes med tiden. Jo højere temperatur, desto hurtigere mister det ladekapaciteten. Hvis hækkeklipperen ikke bruges i længere tid, skal batteriet lades op en gang om måneden eller hver anden måned. Derved forlænges batteriets levetid.

MILJØBESKYTTELSE

- Beskyttelse af miljøet er et meget relevant aspekt, som bør gives høj prioritet under anvendelse af maskinen - både til gavn for fællesskabet og det miljø, vi lever i. Undgå at være til gene for nabolaget.

- Overhold nøje de lokale bestemmelser hvad angår bortskaffelse af emballage, olie, benzin, batterier, filtre, slidte dele og andre komponenter, som kan påvirke miljøet. Disse typer affald må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal indleveres særskilt til egnede genbrugsstationer, som vil sørge for genanvendelse af materialerne.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af restmaterialet efter klipningen.
- Efter endt levetid må maskinen ikke efterlades i naturen. Henvend dig til din lokale genbrugsstation for bortskaffelse i henhold til de gældende lokale bestemmelser.

BORTSKAFFELSE



Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Ifølge det Europæiske Direktiv 2012/19/EF angående bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater og dets iværksættelse i henhold til de nationale normer, skal elektriske apparater efter endt levetid indsamles separat med det formål at kunne genanvendes på en miljøforsvarlig måde. Hvis elektriske apparater bortskaffes på en losseplads eller i terræn, kan skadelige stoffer sive ned til grundvandet, således at de trænger ind i fødekæden og skader Deres sundhed og v elvære. Yderligere oplysninger angående bortskaffelse af dette produkt kan fås hos Deres lokale myndighed for bortskaffelse af husholdningsaffald eller hos Deres forhandler.

7. FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Tråden fremføres ikke ved brug af det automatiske fremføringshoved.	Snoren er viklet ind i sig selv.	Smør med silikonespray.
	Snoren er slidt for kort.	Installer flere snore. Referer til sektionen omkring udskiftning af snor i denne manual.
	Snoren er viklet ind i spolen.	Træk i tråden, når knappen holdes inde.
	Snoren er viklet ind i spolen.	Fjern snor fra spolen og træk tilbage. Referer til sektionen omkring udskiftning af snor i denne manual.
Der vikler sig græs rundt om skaft og trådhoved.	Der skæres højt græs ved jordniveau	Højt græs klippes ovenfra og ned for at undgå fastvikling.
Motoren starter ikke, når udløsekontakten trykkes ind.	Batteri er ikke sikret.	Batteriet sikres ved at kontrollere, at låsemekanismerne på hver side af batteriet klikker på plads.
	Batteri er ikke opladet.	Batteriet oplades som foreskrevet i den medfølgende betjeningsvejledning.
	Skaft ikke ordentligt samlet.	Kontrollér, at det buede skaft sidder ordentligt fast i koblingen på overskaftet, og lås skaftkoblingen fast.



INHALTSVERZEICHNIS

1. WIE IST DAS HANDBUCH ZU LESSEN	1
2. SICHERHEITSHINWEISE	1
3. SYMBOLES	4
4. ERKLÄRUNG	5
5. ZUSAMMENBAU.....	6
6. INBETRIEBNAHME.....	6
7. FEHLERBEHEBUNG.....	10

1. WIE IST DAS HANDBUCH ZU LESSEN

Abschnitte mit besonders wichtigen Informationen zur Sicherheit und zum Betrieb sind im Text des Handbuchs nach folgenden Kriterien unterschiedlich hervorgehoben:

Das Symbol  weist auf eine Gefahr hin. Die Nichtberücksichtigung der Warnung kann zu persönlichen Verletzungen und Verletzungen an Dritten und/oder Schäden führen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Geeignete Schutz- oder Sicherheitsbrillen tragen.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen aufbewahren, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind.
- Die Maschine nicht benutzen, wenn sich andere Personen, insbesondere Kinder oder Tiere in der Nähe befinden.
- Nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung arbeiten.
- Vor der Verwendung des Gerätes oder nach einem Stoß sicherstellen, dass das Gerät keine Gebrauchsspuren oder Beschädigungen aufweist. Wenn nötig Reparaturen ausführen lassen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn die Schutzabdeckungen beschädigt oder nicht korrekt montiert sind.
- Hände und Füße, insbesondere nach dem Ausschalten des Motors, in ausreichendem Abstand vom Schneidwerkzeug halten.
- Werkzeuge, die zur Einstellung der Schneidfadenlänge dienen, können Verletzungen herbeiführen. Das Gerät nach dem Abwickeln des Schneidfadens und vor dem Wiedereinschalten erst in die normale Betriebsposition bringen.
- Niemals metallische Schneidelemente montieren.
- Keine Ersatzteile oder Zubehörteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.
- Das Gerät vom Netz trennen, wenn es nicht gebraucht oder an ihm gearbeitet, es kontrolliert oder gereinigt wird.
- Sicherstellen, dass die Lüftungsgitter immer sauber und frei von Verunreinigungen sind.

- Sind Symbole/Piktogramme am Gerät angebracht, wird die entsprechende Funktion erklärt.
- Gewicht des Gerätes in Kilogramm.

Ihr Trimmer wurde mit höchsten Ansprüchen an Zuverlässigkeit, Benutzerfreundlichkeit und Anwendersicherheit entwickelt und hergestellt. Bei sorgsamer Pflege werden Sie einen viele Jahre andauernden robusten und störungsfreien Betrieb erhalten.

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUF

EINLEITUNG

Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung von Personen (einschließlich Kindern) mit vermindertem Verständnis oder fehlender Erfahrung oder fehlendem Wissen, außer sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Bedienung des Geräts unterwiesen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um zu gewährleisten, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.

Dieses Produkt besitzt viele Eigenschaften, welche den Einsatz angenehmer und erfreulicher gestalten. Sicherheit, Leistung und Zuverlässigkeit waren bei der Entwicklung dieses Produkts von höchster Wichtigkeit und führen zu einfacher Wartung und leichter Bedienbarkeit.

VORGESEHENE VERWENDUNG

Dieser Trimmer dient dem Schneiden von Gras und ähnlicher weicher Vegetation und zum Trimmen von Rasenrändern in Privat- und Hobby-Gartenbereichen, die mit einem Rasenmäher nicht erreicht werden können. Die Schnittebene muss immer ungefähr parallel zu Oberfläche des Untergrunds liegen. Bei Nichtbefolgen dieser Anweisung erhöht sich das Risiko von Verletzungen und Sachschäden aufgrund empfindlicher Objekte stark. Das Gerät darf nicht in öffentlichen Gärten, Parks, Sportplätzen oder an Weg- bzw. Straßenrändern oder in der Land- bzw. Forstwirtschaft eingesetzt werden. Diese Rasenschere darf nicht eingesetzt werden zum Schneiden bzw. Zerkleinern von: Hecken, Sträuchern und Buschwerk, Blumen, Es sollte niemals benutzt werden, während die Schneidwerkzeuge sich senkrecht drehen.

BENUTZER: Diese Maschine ist für die Benutzung durch Verbraucher, also Laien bestimmt. Diese Maschine ist für den „Hobbygebrauch“ bestimmt.

ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

 **Lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen aufmerksam durch. Die Missachtung der nachfolgenden Anweisungen kann zu Unfällen wie Bränden, elektrischen Schlägen und/oder schweren Verletzungen führen.**

BEWAHREN SIE DIESER WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR EINEN SPÄTEREN GEBRAUCH GUT AUF.

 **Lesen Sie alle Warnungen und Anweisungen! Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.**

Die Bezeichnung „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf akkubetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge.

- Tragen Sie eine Sicherheits- bzw. Schutzbrille!
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Gerät zu benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals wenn sich Personen, besonders Kinder, oder Tiere in der Nähe befinden.
- Betreiben Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder in gutem künstlichen Licht.
- Prüfen Sie vor der Verwendung Ihres Geräts, oder wenn dieses einen Stoß erlitten hat, dass keine Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigungen vorliegen. Führen Sie gegebenenfalls die erforderlichen Reparaturen durch.
- Benutzen Sie das Gerät niemals mit beschädigten oder fehlenden Schutzvorrichtungen.
- Halten Sie Hände und Füße jederzeit von den Schnittwerkzeugen fern, insbesondere beim Einschalten des Motors.
- Schützen Sie sich vor Verletzungen durch die Vorrichtungen zum Trimmen der Fadenlänge. Bringen Sie das Gerät nach dem Vorschub neuen Fadens immer erst wieder in die normale Betriebsposition, bevor Sie es einschalten.
- Bringen Sie niemals Schneidwerkzeuge aus Metall an.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Ersatzteile, die nicht durch den Hersteller empfohlen bzw. geliefert wurden.
- Trennen Sie den Akku zunächst von dem Gerät, bevor Sie dieses überprüfen, reinigen oder damit arbeiten und wenn es nicht benutzt wird.
- Achten Sie immer darauf, dass die Ventilationsöffnungen frei von Verschmutzungen sind.

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN ARBEITSUMGEBUNG

- Der Arbeitsbereich muss stets sauber und gut beleuchtet sein. Vollgestellte und dunkle Räume stellen ein Unfallrisiko dar.
- Verwenden Sie elektrische Geräte nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gas oder Staub. Die Funken von elektrischen Geräten können diese Elemente in Brand setzen oder zu einer Explosion führen.“
- Halten Sie unbeteiligte Personen (insbesondere Kinder und Tiere) mindestens 15m vom Arbeitsbereich fern. Diese können Sie ablenken und dazu führen, dass Sie die Kontrolle über Ihr Gerät verlieren.

SICHERHEITSHINWEISE ZUM ARBEITEN MIT ELEKTRIZITÄT

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Den Stecker niemals auf irgendeine Weise modifizieren! Verwenden Sie mit geerdeten Elektrowerkzeugen niemals Übergangsstecker. Nicht-modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko von Stromschlägen.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Küchenherden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht nassen oder feuchten Bedingungen aus. Ein Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Bleiben Sie stets wachsam. Richten Sie Ihren Blick auf Ihre Arbeit und gehen Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts stets umsichtig und konzentriert vor. Verwenden Sie Ihr elektrisches Gerät nicht, wenn Sie müde sind, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen, oder wenn Sie Medikamente einnehmen. Denken Sie daran, dass eine sekundenlange Unkonzentriertheit genügen kann, um eine schwere Verletzung zu verursachen.
- Tragen Sie Schutzausrüstung. Schützen Sie stets Ihre Augen. Tragen Sie je nach Bedingungen auch eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, einen Helm oder Hörschutz, um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie ein versehentliches Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf „Aus“ steht, bevor Sie Ihr Gerät an eine Steckdose anschließen

- und/oder den Akku einsetzen. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät transportieren. Zur Vermeidung von Unfallrisiken sollten Sie beim Transport Ihres Geräts den Finger niemals auf dem Ein-/Aus-Schalter halten und das Gerät nicht anschließen, wenn der Schalter auf „Ein“ steht.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten Ihres Geräts die Spannschlüssel. Ein an einem beweglichen Element des Geräts stecken gebliebener Schlüssel kann schwere Verletzungen verursachen.
- Strecken Sie den Arm nicht zu weit aus. Nehmen Sie eine sichere Standposition ein. Eine stabile Arbeitsposition trägt im Fall eines unerwarteten Zwischenfalls dazu bei, dass Sie Ihr Gerät besser kontrollieren können.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuckstücke. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Hände von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidungsstücke, Schmuckstücke und lange Haare können sich in den rotierenden Teilen verfangen.
- Das Tragen von Gehörschutz verringert Ihre Fähigkeit Warnungen zu hören (Warnungen oder Zurufe). Der Benutzer muss dem, was im Arbeitsbereich vor sich geht, ganz besondere Beachtung schenken.

VERWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTRISCHEN GERÄTEN

- Überansprechen Sie Ihr Gerät nicht. Verwenden Sie ein geeignetes Gerät für die von Ihnen durchzuführende Arbeit. Ihr Gerät arbeitet effizienter und sicherer, wenn Sie es auf der Stufe verwenden, für die es entwickelt wurde.
- Verwenden Sie ein elektrisches Gerät nicht, wenn der Ein-/Aus-Schalter defekt ist und das Gerät nicht ein- oder ausgeschaltet werden kann. Ein Gerät, das nicht korrekt ein- und ausgeschaltet werden kann, stellt eine Gefährdung dar und muss repariert werden.
- Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/ oder nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör tauschen oder Elektrowerkzeuge lagern. Diese vorbeugenden Maßnahmen reduzieren das Risiko eines unbeabsichtigten Startens des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie Ihre elektrischen Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie das Gerät niemals von Personen verwenden, die das Gerät nicht kennen oder die vorliegenden Sicherheitsvorschriften nicht gelesen haben. Die Benutzung von elektrischen Geräten durch unerfahrene Personen ist gefährlich.

- Warten Sie Ihr Gerät sorgfältig. Kontrollieren Sie die korrekte Position der beweglichen Teile. Vergewissern Sie sich, dass kein Geräteteil beschädigt ist. Kontrollieren Sie die Montage und alle anderen Elemente, die sich auf den Betrieb des Geräts auswirken können. Wenn Teile beschädigt sind, müssen Sie Ihr Gerät vor der Verwendung reparieren lassen. Zahlreiche Unfälle sind auf eine schlechte Wartung der Geräte zurückzuführen.
- Lassen Sie Ihren Trimmer nicht zu stark verschmutzen. Reinigen Sie ihn oft, so dass eine ordnungsgemäße Ventilation gewährleistet ist. Beachten Sie die Reinigungsanweisungen in diesem Handbuch.
- Beachten Sie die vorliegenden Sicherheitsvorschriften bei der Verwendung Ihres Geräts, der Zubehörteile, der Einsätze usw. und berücksichtigen Sie dabei die spezifischen Merkmale Ihres Geräts, Ihres Arbeitsbereichs und der auszuführenden Arbeit. Zur Vermeidung von gefährlichen Situationen dürfen Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten verwenden, für die es entwickelt wurde.

BENUTZUNG DES AKKUBETRIEBENEN WERKZEUGS UND PFLEGE

- Laden Sie den Akku nur mit dem durch den Hersteller vorgesehenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für eine Art von Akku geeignet ist, kann eine Feuergefahr darstellen, wenn es für eine andere Akkuart verwendet wird. Verwenden Sie batterie- bzw. akkubetriebene Werkzeuge nur mit den dafür vorgesehenen Batterien bzw. Akkus. Die Verwendung anderer Batterien oder Akkus kann Verletzungen und Feuer verursachen.
- Halten Sie Akkus, die nicht benutzt werden, von anderen Metallobjekten wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallobjekten, die eine Verbindung zwischen den Polen herstellen könnten, fern. Ein Kurzschließen der Akkupole kann Verbrennungen oder ein Feuer verursachen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku spritzen - vermeiden Sie den Kontakt mit dieser Flüssigkeit! Falls es versehentlich zu einem Kontakt kommen sollte, spülen Sie die Flüssigkeit mit Wasser ab. Suchen Sie außerdem medizinische Hilfe auf, falls die Flüssigkeit in die Augen gerät. Aus dem Akku ausgetretene Flüssigkeit kann zu Irritationen oder Verätzungen führen.

SERVICE – REPARATUR

- Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden, und es dürfen nur original-Ersatzteile verwendet werden. Dadurch wird gewährleistet, dass die Verwendung Ihres Geräts sicher ist.
- Pflege Trennen Sie das Gerät nach der Benutzung und vor der Einlagerung vom Akku und überprüfen Sie es auf Beschädigungen.
- Lagern Sie das Gerät bei Nichtbenutzung außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Gras-Trimmer dürfen nur durch einen autorisierten Reparaturdienst repariert werden.
- Verwenden Sie nur original-Ersatzteile und Zubehördes Herstellers.

 ***Der Schneidkopf dreht sich nach dem Ausschalten noch einige Sekunden weiter.***

- Die Vibrationsemission beim tatsächlichen Gebrauch des Geräts kann, je nach der Art in der das Werkzeug verwendet wird, von dem angegebenen Wert abweichen.”
- Vibrationen von mit der Hand gehaltenen Werkzeugen können bei einigen Personen zu einem Zustand, der Raynaud Syndrom genannt wird, führen. Symptome sind u.a. Kribbeln, Taubheitsgefühl und episodische Weißfärbung der Finger und treten normalerweise bei Kälte auf. Man geht davon aus, dass ererbte Faktoren, Kälte und Feuchtigkeit, Essgewohnheiten, Rauchen und Arbeitsweise zur Entwicklung dieser Symptome beitragen. Der Anwender kann Maßnahmen ergreifen, um die Auswirkungen der Vibrationen möglicherweise zu verringern:
 - Halten Sie den Körper bei Kälte warm. Tragen Sie beim Betrieb des Geräts Handschuhe, um Hände und Handgelenke warm zu halten. Berichten Sie Folge ist kaltes Wetter ein wesentlicher Faktor, der zum Raynaud Syndrom beiträgt.
 - Betätigen Sie sich nach jedem Einsatz körperlich, um den Blutkreislauf zu steigern.
 - Machen Sie regelmäßig Pausen. Beschränken Sie die Beanspruchung pro Tag.
 - Sollten bei Ihnen Symptome dieses Zustands auftreten, stellen Sie unverzüglich den Betrieb ein und suchen Sie in Hinsicht auf die Symptome einen Arzt auf.

3. SYMBOLES

Auf Ihrem Gerät können folgende Symbole abgebildet sein. Machen Sie sich mit diesen Symbolen vertraut und merken Sie sich Ihre Bedeutung. Eine korrekte Interpretation dieser

Symbole ermöglichen Ihnen eine sicherere und adäquatere Verwendung Ihres Geräts.

SYMBOLS	BEZEICHNUNG/ ERLÄUTERUNG
	Klasse II Doppelisolierung
	Gibt die für die Gewährleistung Ihrer Sicherheit zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen an.
	Die Bedienungsanleitung lesen. Alle Informationen sorgfältig durchlesen, um zufriedenen und sicheren Gebrauch zu gewährleisten.
	Tragen Sie bei der Verwendung dieses Geräts eine Schutzbrille und einen Gehörschutz.
	Abfallende Objekte können zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
	Alle Umstehende müssen einen Abstand von mindestens 15 m einhalten.
	Achten Sie auf Objekte, die auf andere Personen geschleudert werden könnten. Halten Sie andere Personen auf sichere Entfernung zu der Maschine.
	Nicht Regen oder feuchten Bedingungen aussetzen.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL/ ERLÄUTERUNG
	GEFAHR: Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation, die, wenn nicht vermieden, zu Tod oder schweren Verletzungen führt..
	ACHTUNG: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn nicht vermieden, zu Tod oder schweren Verletzungen führen kann.

	ACHTUNG! Weist auf eine potenziell gefährliche Situation, die, wenn nicht vermieden, zu kleineren bis mittleren Verletzungen führen kann..
	ACHTUNG!. (Ohne Sicherheitshinweis Symbol) Weist auf eine Situation, die zu Sachschäden führen kann.

TECHNISCHE WARTUNG

Die Wartung erfordert höchste Vorsicht und Wissen und sollte nur von einem entsprechenden Wartungsfachmann durchgeführt werden. Wir empfehlen Ihnen das Gerät EINEM ANERKANNTEM SERVICECENTER in Ihrer Nähe zur Reparatur zu geben. Bei der Wartung des Gerätes sollten nur identische Ersatzteile verwendet werden.

 **Die Verwendung eines elektrischen Geräts kann dazu führen, dass andere Objekte in Ihre Augen geraten und schwere Augenverletzungen hervorrufen. Ziehen Sie vor der Arbeit mit elektrischen Werkzeugen immer eine Schutzbrille mit Seitenschutz an, gegebenenfalls auch einen Gesichtsschutz. Wir empfehlen Ihnen Weitsicht-Sicherheitsmasken, die Sie mit der normalen Brille oder einer Standardschutzbrille mit Seitenschutz verwenden können. Tragen Sie stets Augenschutz, der der Norm EN 166 entspricht.**

4. ERKLÄRUNG

1. Schalter-Abzug
2. hinterer Griff
3. Auslöser mit Sperre
4. Vorderer Griff
5. Oberer Schaft
6. teleskopischaktkupplung
7. Niedrigere Welle
8. Pflanzenschutz
9. Grasabweiser
10. Schieber für Schnittdurchmesser
11. Schneidfaden
12. Das Drehen des Knopfs
13. Edger-Rad
14. Trimmer/Edger-Knopf
15. Akku
16. Ladegerät
17. Typenschild
- 17.1 CE-Kennzeichnung
- 17.2 Name und Anschrift des Herstellers
- 17.3 Schalleistungspegel

- 17.4. Artikelcode
- 17.5 Maschinentyp
- 17.6 Artikelnummer
- 17.7 Herstellungsjahr

Tragen Sie sofort nach dem Kauf der Maschine die Kennnummern (S/n) in die entsprechenden Felder auf der letzten Seite des Handbuchs ein. Das Beispiel der Konformitätserklärung finden Sie auf der vorletzten Seite des Handbuchs.

5. ZUSAMMENBAU

AUSPACKEN

Dieses Produkt muss vor der ersten Benutzung zusammengebaut werden.

- Nehmen Sie Produkt und Zubehör vorsichtig aus dem Karton. Prüfen Sie, ob alle Gegenstände, die in der Packliste aufgeführt sind, vorhanden sind.

⚠ Verwenden Sie dieses Produkt nicht, falls auf der Packliste aufgeführte Teile bereits an Ihr Produkt montiert sind, wenn Sie es auspacken! Die Teile auf dieser Liste wurden nicht durch den Hersteller am Produkt vormontiert und müssen vom Kunden montiert werden. Die Verwendung eines Produkts, das nicht ordnungsgemäß montiert wurde, kann zu schweren Verletzungen führen.

- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial nicht fort bis Sie das Produkt genau untersucht und erfolgreich benutzt haben..

⚠ Falls irgendwelche Teile beschädigt sind oder fehlen, warten Sie bitte mit der Verwendung des Geräts, bis die Teile ersetzt sind. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

⚠ Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu verändern oder Zubehör zu erstellen, das für dieses Gerät nicht empfohlen ist. Jegliche Änderungen oder falsche Anwendung dieses Geräts können sehr riskant sein und zu möglichen schweren Körperverletzungen führen.

⚠ Ziehen Sie immer das Stromversorgungskabel der Zündkerze ab, bevor Sie Teile montieren. Die Missachtung dieser Anweisung kann zu einem versehentlichen Einschalten und schweren Körperverletzungen führen.

ANBRINGUNG DES GRASABLENKERS

Siehe Abbildung 2.

⚠ Die am Grasabweiser angebrachte Fadenschneideklinge ist scharf. Vermeiden Sie Kontakt mit der Klinge. Ein Kontakt kann zu schweren Verletzungen führen!

- Den Batterie-Satz entfernen.
- Kehren Sie das Gras trimmer/edger um, um auf den ordentlicheren Kopf zuzugreifen.
- Einen Phillips-Hauptschraubenzieher verwendend, entfernen Sie die vorinstallierte Schraube (1) vom ordentlicheren Kopf.
- Legen Sie den Wächter (2) auf dem ordentlicheren Kopf.
- Richten Sie das Schraube-Loch auf dem Wächter mit dem Schraube-Loch auf dem ordentlicheren Kopf aus.
- Fügen Sie die Schraube in den ordentlicheren Kopf ein, den Wächter im Platz befestigend.

6. INBETRIEBNAHME

⚠ Auch wenn Sie Ihr Gerät gut kennen, ist bei der Verwendung höchste Vorsicht geboten. Wenn Sie nur für einen kurzen Moment unvorsichtig sind, können schwere Verletzungen entstehen.

⚠ Tragen Sie bei der Verwendung eines elektrischen Werkzeugs stets eine Schutzbrille mit Seitenschutz. Die Missachtung dieses Hinweises kann dazu führen, dass Gegenstände in Ihre Augen geschleudert werden und zu schweren Verletzungen führen.

⚠ Verwenden Sie niemals Klingen, hämmernde Geräte, Drähte oder Seile an diesem Produkt. Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehör, das nicht vom Hersteller dieses Geräts empfohlen wird. Der Gebrauch von nicht empfohlenen Aufsätzen oder Zubehör kann zu schweren Körperverletzungen führen. Für vollständige Anweisungen zum Laden lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Akku- und Ladegerätmmodells.

BITTE BEACHTEN Entfernen Sie zur Vermeidung schwerer Verletzungen beim Tragen bzw. dem Transport des Werkzeugs immer erst den Akku und halten Sie es nicht in der Nähe des Entriegelungsknopfs fest.

AKKUPACK EINSETZEN

Siehe Abbildung 3.

- *Setzen Sie den Akku in den Trimmer ein. Richten Sie den Steg des Akkus auf die Furche im Akkuanschluss aus.*
- *Lassen Sie die Lasche an der Unterseite des Akkus einrasten und vergewissern Sie sich vor Beginn des Betriebs, dass der Akku sicher im Gerät sitzt.*

RIMOZIONE GRUPPO BATTERIA

Siehe Abbildung 3.

- Lösen Sie die variable Geschwindigkeitskontrolle, um den Trimmer auszuschalten.
- Drücken Sie den Knopf für die Akkulasche an der Unterseite des Akkus und halten Sie ihn gedrückt.
- Entnehmen Sie den Akku aus dem Trimmer.

TELESKOPSCHAFT

Siehe Abbildung 4.

- Die Länge des Schafts kann nicht eingestellt werden.
- Führen Sie den gebogenen Schaft in die Schaftkupplung am oberen Schaft.
- Ziehen Sie die Kupplung durch Drehen im Uhrzeigersinn wieder fest. Vergewissern Sie sich, dass Oberteil und Unterteil des Schafts fest sitzen, bevor Sie den Akku wieder einsetzen.

STARTEN/STOPPEN DES TRIMMERS

Siehe Abbildung 5.

- Halten Sie zum Starten des Strimmers den vorderen Griff mit einer Hand, während Sie den anderen Griff mit der hinteren Hand halten; drücken Sie dabei den Sperrhebel und den Auslöser für die variable Geschwindigkeitseinstellung.
- Lassen Sie zum Ausschalten des Trimmers einfach die variable Geschwindigkeitskontrolle los.

BETRIEB DES TRIMMERS

Siehe Abbildung 6.

- Befolgen Sie bei der Benutzung des Trimmers die folgenden Hinweise:
- Halten Sie den Trimmer mit der rechten Hand am hinteren Griff und mit der linken Hand am vorderen Griff fest.
- Halten Sie das Gerät während des Betriebs gut fest.
- Der Trimmer sollte in einer komfortablen Position gehalten werden, dabei sollte der hintere Griff sich etwa in Hüfthöhe befinden.
- Schneiden Sie hohes Gras von oben nach unten. Dadurch wird verhindert, dass Gras sich um das Schaftgehäuse und den Fadenkopf wickelt, was zu einer Beschädigung aufgrund von Überhitzung führen könnte.

Falls sich Gras um den Fadenkopf wickelt:

- Entfernen Sie den Akku aus dem Trimmer.
- Entfernen Sie das Gras.

 **Halten Sie den Trimmer jederzeit vom Körper fern und auf Abstand. Jeder Kontakt mit dem Trimmerschneidkopf, während dieser sich im Betrieb befindet, kann zu schweren Verletzungen führen.**

TIPPS ZUM SCHNEIDEN

Siehe Abbildung 8.

- Halten Sie die Motorsense geneigt auf den zu schneidenden Bereich zu. So erhalten Sie die besten Schnittresultate.
- Der Trimmer schneidet besser, wenn er von links nach rechts über den Schnittbereich geführt wird; er ist weniger effektiv, wenn er von rechts nach links geführt wird.
- Lassen Sie die Fadenspitze schneiden. Zwingen Sie den Fadenkopf nicht in ungeschnittenes Gras.
- Draht- und Lattenzäune verursachen zusätzlichen Fadenverschleiß und evtl. selbst ein Brechen des Fadens. Stein- und Ziegelmauern, Randsteine und Holz können zu einem sehr schnellen Verschleiß des Fadens führen.
- Vermeiden Sie Bäume und Sträucher. Baumrinde, Holzverzerrungen, Außenwandverkleidungen und Zaunpfosten können leicht durch den Faden beschädigt werden.

VORSCHIEBEN DES FADENS

BITTE BEACHTEN Der Trimmer verfügt über einen Kopf mit automatischem Fadenvorschub. Ein Aufschlagen des Kopfes zum Vorschieben des Fadens beschädigt den Trimmer und lässt die Garantie ungültig werden.

- Lassen Sie bei laufendem Trimmer den Auslöser los.
- Warten Sie zwei Sekunden und drücken Sie dann wieder den Auslöser.

BITTE BEACHTEN Der Faden wird bei jedem Anhalten und Starten des Auslöserschalters um etwa 6,35mm vorgeschoben, bis der Faden in der Länge bis zu der Schnittklinge am Grasabweiser reicht.

- Arbeiten Sie weiter

VORSCHIEBEN DES FADENS VON HAND

Siehe Abbildung 7.

- Entfernen Sie den Akku.
- Zum Vorschieben des Fadens von Hand, drücken Sie den schwarzen Knopf am Fadenkopf, während Sie gleichzeitig am Faden ziehen.
- Bringen Sie das Gerät nach dem Herausschieben neuen Fadens immer erst

wieder in die normale Betriebsposition, bevor Sie es einschalten.

EINSTELLBARER SCHNITTDURCHMESSER

Siehe Abbildung 9.

- Drehen Sie den Pflanzenschutz in seine Arbeitsposition - so vermeiden Sie, dass Blumen bzw. Pflanzen versehentlich mitgeschnitten werden.
- Entnehmen Sie den Akku.
- Stellen Sie den Durchmesser des Schnittpfads mit Hilfe des "Schiebers für den Schnittdurchmesser" am Grasabweiser ein. Es gibt 2 Durchmesseroptionen: 30cm, 25cm.

Bitte beachten: ein geringerer Schnittpfad Durchmesser erhöht die Laufzeit und verlängert die Schnittzeit, ein breiterer Schnittpfad hilft einen Schnitt eher zu beenden.

FADENABSCHNEIDER

Siehe Abbildung 10.

Der Trimmer verfügt über einen Fadenabschneider am Grasabweiser. Um optimale Schnittergebnisse zu erzielen, schieben Sie den Faden vor, bis dieser durch den Fadenabschneider auf die richtige Länge zugeschnitten wird. Schieben Sie jedes Mal Faden nach, wenn Sie hören, dass der Motor schneller als normal läuft, oder wenn sich die Schnittleistung verschlechtert. Hierdurch bleibt eine optimale Leistung erhalten und der Faden wird lang genug gehalten, um ihn ordnungsgemäß nach zu schieben.

⚠ Bei einem Austausch von Teilen dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden. Die Verwendung von anderen Teilen kann zu einer Gefährdung führen oder Ihr Gerät beschädigen.

⚠ Entfernen Sie zur Vermeidung schwerer Verletzungen bei der Reinigung oder der Durchführung anderer Wartungsarbeiten immer erst den Akku aus dem Werkzeug.

ALLGEMEINE WARTUNG UND PFLEGE

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch zunächst das gesamte Produkt auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile, wie Schrauben, Muttern, Bolzen, Abdeckungen usw. Ziehen Sie alle Befestigungen und Abdeckungen fest und benutzen Sie das Produkt nicht, bis alle fehlenden oder beschädigten Teile wurden. Verwenden Sie zur Reinigung von Plastikteilen keine Lösungsmittel. Die meisten Plastikarten können durch verschiedene Arten kommerzieller Lösungsmittel beschädigt werden. Verwenden

Sie zum Entfernen von Verschmutzungen, Staub, Öl, Schmiermitteln usw. ein sauberes Tuch.

⚠ Lassen Sie niemals Bremsflüssigkeiten, Benzin Produkte auf Erdölbasis usw. mit Plastikteilen in Kontakt geraten. Chemikalien können Plastik beschädigen, schwächen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Nur die in der Stückliste aufgeführten Teile sind zur Reparatur oder den Austausch durch den Kunden vorgesehen. Alle anderen Teile müssen durch den autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

⚠ Kleben Sie die Pole des Akkus nach der Entnahme mit strapazierfähigem Klebeband ab. Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerstören oder zu zerlegen oder einzelne Teile zu entfernen. Lithium-Ionen und Nickel-Cadmium Akkus müssen recycelt bzw. ordnungsgemäß entsorgt werden. Berühren Sie außerdem niemals die beiden Pole mit Metallobjekten und/oder Körperteilen, da dies zu einem Kurzschluss führen kann. Von Kindern fernhalten. Eine Nichtbeachtung dieser Warnungen kann Feuer und/oder schwere Verletzungen verursachen!

AUSTAUSCH DER SPULE

Siehe Abbildung 12.

Verwenden Sie Assuchließblech Monofilamentfaden mit einem Durchmesser von 1.5mm

- Entfernen Sie den Akku.
- Drücken Sie die beiden Laschen an der Seite des Spulendeckels.
- Ziehen Sie die Spulenhalterung zum h herausnehmen nach oben.
- Nehmen Sie die alte Spule heraus.
- Achten Sie beim Einsetzen der neuen Spule darauf, dass der Faden sich im Schlitz der neuen Spule befindet. Vergewissern Sie sich, dass das Ende des Fadens etwa 15cm aus dem Schlitz herausgeführt ist.
- Setzen Sie die neue Spule so ein, dass der Faden und der Schlitz auf die Öse im Fadenkopf ausgerichtet sind. Führen Sie den Faden durch die Öse.
- Ziehen Sie an dem Faden, der aus dem Fadenkopf heraussteht, so dass der Faden sich aus dem Schlitz in der Spule löst.
- Setzen Sie die Spulenhalterung wieder ein, indem Sie die Laschen in die Schlitz drücken bis die Spulenhalterung einrastet.

AUSTAUSCHEN DES FADENS

Siehe Abbildung 12 - 13.

- Entfernen Sie den Akku.

- Entnehmen Sie die Spule aus dem Fadenkopf.

BITTE BEACHTEN: Entfernen Sie alten Fadenkopf möglicherweise noch auf der Spule befindet.

- Schneiden Sie ein etwa 3m langes Stück Faden zurecht. Verwenden Sie ausschließlich Monofilamentfaden mit einem Durchmesser von 1.5mm.
- Führen Sie den Faden in das Ankerloch im oberen Bereich der Spule. Wickeln Sie den Faden im Uhrzeigersinn um den oberen Bereich der Spule, wie durch die Pfeile auf der Spule angezeigt. Führen Sie den Faden in den Schlitz am oberen Spulensteg, so dass er etwa 15cm über den Schlitz hinaussteht. Nicht überfüllen. Nach dem Aufwickeln des Fadens sollte zwischen dem aufgewickelten Faden und der Außenkante der Spule ein Abstand von mindestens 0.635 cm bestehen.
- Ersetzen Sie die Spule und setzen Sie dann den Spulendeckel wieder auf. Lesen Sie den Abschnitt über den Austausch der Spule weiter oben in dieser Gebrauchsanweisung.

LAGERUNG DES TRIMMERS

- Entfernen Sie vor der Einlagerung den Akku aus dem Trimmer.
- Befreien Sie den Trimmer von allen Fremdkörpern.
- Lagern Sie ihn an einem für Kinder unzugänglichem Ort.
- Von Korrosionsmitteln, wie Gartenchemikalien und Streusalz, fernhalten.
- Halten Sie einen nicht verwendeten Akku von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben, Nägeln oder allen anderen Objekten, die zu einer Verbindung der Kontakte führen können. Der Kurzschluss der Kontakte des Akkus Verbrennungen oder Brände auslösen kann
- Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Akkuflüssigkeit auf Grund einer missbräuchlichen Verwendung. Wenn Akkuflüssigkeit verspritzt wurde, muss der betroffene Bereich mit klarem Wasser abgespült werden. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn Flüssigkeit in die Augen geraten ist. Verspritzte Akkuflüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Lagern Sie den Akku trocken und bei einer Temperatur von weniger als 27°C.
- Ziehen Sie den Netzstecker Ihres Geräts ab oder nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile auswechseln oder das Gerät aufräumen. Dadurch vermeiden Sie das Risiko, dass Ihr Gerät eingeschaltet wird.unbeabsichtigt

UMWELTSCHUTZ

- Der Umweltschutz muss ein wesentlicher und vorrangiger Aspekt bei der Verwendung der Maschine sein, zum Vorteil des zivilen Zusammenlebens und unserer Umgebung. Vermeiden Sie es, ein Störellement Ihrer Nachbarschaft darzustellen.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, Öl, Benzin, Filter, beschädigten Teilen oder sämtlichen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Stoffe dürfen nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt gesammelt und zum Wertstoffhof gebracht werden, der für die Wiederverwendung der Stoffe sorgt.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Schneidreste.
- Bei Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt abgestellt werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an einen Wertstoffhof übergeben werden.

DISPOSAL



Elektrische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EG über elektrische und elektronische Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werden die Geräte in einer Mülldeponie oder im Boden entsorgt, können die Schadstoffe das Grundwasser erreichen und in die Lebensmittelkette erlangen, und so unserer Gesundheit und unserem Wohlbefinden schaden. Wenden Sie sich für weitergehende Informationen zur Entsorgung dieses Produkts an die verantwortliche Stelle für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.

7. FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHER GRUND	LÖSUNG
Faden wird bei Verwendung des Kopfes mit automatischem Vorschub nicht vorgeschoben.	Der Faden ist verklebt.	Mit Silikonspray ölen.
	Nicht genügend Faden auf der Spule.	Montieren Sie mehr Faden. Siehe dazu den Abschnitt über die Ersetzung des Fadens in dieser Bedienungsanleitung.
	Faden ist abgenutzt und zu kurz.	Ziehen Sie am Faden während Sie den Knopf drücken.
	Der Faden ist um die Spule verwickelt.	Entfernen Sie den Faden von der Spule und wickeln Sie in auf. Siehe dazu Abschnitt über die Ersetzung des Fadens in dieser Bedienungsanleitung.
Gras wickelt Schaftgehäuse Fadenkopf. sich um und das den	Hohes Gras wird zu nah am Boden geschnitten.	Schneiden Sie hohes Gras von oben nach unten, um ein Verwickeln zu vermeiden.
Motor springt nicht an, wenn Griffhebel gedrückt wird.	Akku ist nicht eingerastet.	Zum Einrasten des Akkupacks sicherstellen, dass die Laschen an den Seiten des Akkupacks eingerastet sind.
	Akku ist nicht geladen.	Akkupack gemäß der mit Ihrem Modell Mitgelieferten Anleitung aufladen
	Schaft nicht ganz verbunden.	Vergewissern Sie sich, dass der gebogene Schaft ganz in der Schaftekupplung des unteren Schafts sitzt und sichern Sie die Schaftekupplung.



ΔΕΙΚΤΗΣ

1. ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.....	1
2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	1
3. ΣΥΜΒΟΛΟΓΙΑ	5
4. ΟΡΙΣ	5
5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	6
6. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	6
7. ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	10

1. ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Στο εγχειρίδιο μερικά τμήματα που περιέχουν πληροφορίες ιδιαίτερη σημασία για την ασφάλεια και τον χειρισμό, τονίζονται με διαφορετικό τρόπο, σύμφωνα με αυτό το κριτήριο

Το σύμβολο  υποδεικνύει κίνδυνο. Η μη συμμόρφωση με αυτήν την προειδοποίηση συνεπάγεται την πιθανότητα τραυματισμού ή τρίτους ή / και ζημιά.

2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά ή προσωπίδες.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και ανθρώπους που δεν είναι εξοικειωμένοι με τις οδηγίες χρήσης.
- Μην το θέτετε ποτέ σε λειτουργία όταν κοντά υπάρχουν άτομα ιδίως παιδιά ή ζώα.
- Λειτουργείστε το εργαλείο μόνο στο φως του ήλιου ή με καλό τεχνητό φως.
- Πριν από τη χρήση αυτού του εξοπλισμού ή σε περίπτωση πρόσκρουσης, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ίχνη φθοράς ή βλάβης και πραγματοποιήστε τις επισκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο με κάρτερ προστασίας κατεστραμμένο ή που δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.
- Κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σε απόσταση ασφαλείας από τη συσκευή κοπής ειδικά μετά την απενεργοποίηση του κινητήρα.
- Τα εργαλεία που είναι επιφορτισμένες με τη ρύθμιση του μήκους του σύρματος κοπής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μόλις ξεδιπλώσει το νήμα κοπής, επαναφέρατε το εργαλείο στην κανονική θέση λειτουργίας πριν από την επανεκκίνηση.
- Μην συναρμολογείτε ποτέ μεταλλικά στοιχεία κοπής
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα πριν από τον έλεγχο, καθαρίστε ή εργαστείτε στο εργαλείο, ή όταν δεν είναι σε χρήση.
- Πάντα εξασφαλίστε ότι οι οπές εξαερισμού είναι καθαρές και απαλλαγμένες από υπολείμματα.

- Όταν χρησιμοποιούνται σύμβολα / εικονογράμματα στη σήμανση της μηχανής, η σχετική λειτουργία θα εξηγηθεί.
- μια ένδειξη της μάζας της μηχανής σε χιλιόγραμμα.

Το θαμνοκοπτικό μας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί από την τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα παραγωγής για να εξασφαλίσει την άριστη απόδοση, εύκολη λειτουργία και ασφάλεια στον χειριστή. Αν χρησιμοποιηθεί με την μέγιστη φροντίδα, αυτό το προϊόν εγγυάται χρόνια άρτιων επιδόσεων.

ΦΥΛΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αυτό το εργαλείο δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με μειωμένες νοητικές ικανότητες (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) ή από άτομα με μικρή εμπειρία ή που δεν είναι επαρκώς εκπαιδευμένοι στη χρήση της συσκευής, εκτός και αν επιβλέπονται ή έχουν λάβει τις απαραίτητες οδηγίες από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά θα πρέπει να επιτηρούνται για να βεβαιώνεται ότι δεν παίζουν με το εργαλείο. Το εργαλείο έχει πολλά χαρακτηριστικά που το καθιστούν ευχάριστο και απλό στη χρήση. Κατά το σχεδιασμό του εργαλείου έχουν ληφθεί υπόψη σε μεγαλύτερο βαθμό η ασφάλεια, η αποτελεσματικότητα και η αξιοπιστία του εργαλείου ώστε να εξασφαλίζεται η ευκολία στη συντήρηση και τη χρήση.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτό το θαμνοκοπτικό έχει σχεδιαστεί για την κοπή του γρασιδιού και της μαλακής χλόης καθώς και το κλάδεμα φρακτών σε ιδιωτικούς κήπους που δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί με ένα συμβατικό χλοοκοπτικό.

Η γραμμή κοπής θα πρέπει να είναι σχεδόν παράλληλη προς το έδαφος. Εάν το εργαλείο δεν χρησιμοποιείται σε αυτή την λειτουργία, αυτό θα αυξήσει την πιθανότητα τραυματισμού ατόμων και υλικών ζημιών που δυνητικά προκαλούνται από αντικείμενα που εκτινάζονται από το εργαλείο.

Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε δημόσιους κήπους, πάρκα, αθλητικά κέντρα, σε δρόμους, χωράφια και δάση.

Αυτό το εργαλείο δεν είναι κατάλληλο για την κοπή και τον τεμαχισμό θαμνοφρακτών, θάμνων, και λουλουδιών. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ με τη συσκευή κοπής τοποθετημένη κάθετα. **ΕΪΔΟΣ ΧΡΗΣΤΗ** Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για χρήση από τους καταναλωτές, ήτοι από μη επαγγελματίες χειριστές. Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για ερασιτεχνική χρήση.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ Κατά την χρήση ηλεκτρικών εργαλείων, συνιστάται να λαμβάνονται προφυλάξεις ασφαλείας για την μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και την πρόληψη των τραυματισμών. Διαβάστε προσεκτικά και λάβετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις που προβλέπονται στις οδηγίες για την πρόσθετη ασφάλεια.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

⚠ Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης και τηρήστε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σοβαρού τραυματισμού.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικές συσκευές με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

- Φοράτε προστατευτικά ματιών και προσώπου.
- Κρατήστε το καλώδιο μακριά από παιδιά και ανθρώπους που δεν είναι εξοικειωμένοι με τις οδηγίες χρήσης.
- Μην θέτετε ποτέ σε λειτουργία το εργαλείο, όταν υπάρχουν άνθρωποι σε κοντινή απόσταση, ιδιαίτερα παιδιά, ή ζώα.
- Λειτουργήστε το εργαλείο μόνο στο φως του ήλιου ή με καλό τεχνητό φως.
- Πριν από τη χρήση αυτού του εξοπλισμού, ή μετά από μια σύγκρουση, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ίχνη φθοράς ή βλάβης, σε αυτή την περίπτωση, κάνουν τις απαραίτητες επισκευές.
- Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο με προστατευτικό περίβλημα έχει καταστραφεί ή δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.
- Κρατάτε τα χέρια και τα πόδια και μακριά από τη συσκευή κοπής ειδικά μετά την απενεργοποίηση του κινητήρα.
- Τα εργαλεία που είναι επιφορτισμένες με τη ρύθμιση του μήκους του σύρματος κοπής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό. Μετά από να κάνει την κοπή, το εργαλείο πίσω στην κανονική του θέση λειτουργίας πριν από την επανεκκίνηση.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τα στοιχεία κοπής με άλλων.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται ή δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Αποσυνδέστε την μπαταρία από το εργαλείο πριν από τον καθαρισμό, τον έλεγχο, ή χρησιμοποιήστε το εργαλείο, ή όταν δεν είναι σε χρήση.

- Πάντα σιγουρευτείτε ότι οι γρίλιες εξαερισμού είναι καθαρό και απαλλαγμένο από τα συντρίμια.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΕΡΓΑΣΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- Διατηρείτε καθαρό και καλά φωτισμένο το περιβάλλον εργασίας. Οι περιοχές ανεπαρκούς φωτισμού είναι πηγές ατυχημάτων.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές σε περιβάλλον δυνητικά εκρηκτικό κατά την παρουσία υγρών, αερίων ή εύφλεκτων κονιορτών. Οι σπίθες που προκαλούνται από τις ηλεκτρικές συσκευές μπορεί να αναφλέξουν κονιορτούς ή ατμούς.
- Διατηρείτε τυχόν παρατηρητές (ιδιαίτερα παιδιά και ζώα), τουλάχιστον 15 μέτρα μακριά από το χώρο εργασίας, για μπορεί να αποσπάσουν την προσοχή σας και να προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου της συσκευής.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Τα φics του εργαλείου πρέπει να είναι συμβατά με τους ρευματοδότες. Μην τροποποιείτε ποτέ το φics με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε φics για να προσαρμόσετε ηλεκτρικά εργαλεία με γείωση (γειωμένα). Τα μη τροποποιημένα φics και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Αποτρέψτε από το σώμα να έρθει σε επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμάστρες, κουζίνες και ψυγεία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνεται αν το σώμα συνδυάσει μια σύνδεση με την γείωση.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή υγρασία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνει αν η συσκευή έρθει σε επαφή με το νερό.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Παραμείνετε πάντα σε εγρήγορση κατά την χρήση μιας ηλεκτρικής συσκευής, δώστε πάντα προσοχή στις εργασίες και ενεργείστε με την κοινή λογική. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική συσκευή σε περίπτωση κόπωσης, χρήσης οινόπνευματων ή ναρκωτικών ή σε περίπτωση χρήσης φαρμάκων. Μην ξεχνάτε ποτέ πως αρκεί μια στιγμή για να προκληθούν σημαντικοί τραυματισμοί.
- Φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό. Προστατεύστε πάντα τα μάτια σας. Ενδεχομένως φορέστε μάσκα για τη σκόνη, αντιολισθητικά παπούτσια, σκληρό καπέλο, ή προστατευτικά ακοής που χρησιμοποιούνται για την αποτροπή κινδύνου σοβαρού τραυματισμού.

- Αποφύγετε οποιαδήποτε άσκοπη εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση «OFF» πριν συνδέσετε τη συσκευή σε μια πρίζα και / ή τοποθετήσετε την μπαταρία ακόμα και όταν θέλετε να μεταφέρετε τη συσκευή. Για την αποφυγή κινδύνου πυρκαγιάς, μην μετακινείτε την συσκευή διατηρώντας το δάκτυλο στον διακόπτη και μην τον συνδέεται πριν ηλεκτρίκη τροφοδοσίας αν ο διακόπτης ηλεκτρικής “λειτουργίας” είναι ενεργοποιημένος.
- Αφαιρέστε οποιοδήποτε κλειδί σύσφιξης ή προσαρμογής πριν θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία. Ένα κλειδί σύσφιξης που παραμένει εισηγμένο σε ένα κινητό στοιχείο της συσκευής μπορεί να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα.
- Μην εκτείνετε υπερβολικά τα χέρια σας. Μείνετε σταθερά σε στήριξη και σε ισορροπία στα πόδια σας. Αυτό επιτρέπει ένα μεγαλύτερο έλεγχο της συσκευής στην περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων.
- Φορέστε κατάλληλο ιματισμό. Μην φοράτε πλατιά ρούχα και κοσμήματα, Μαζέψτε τα μαλλιά σας σε σωστή απόσταση από την σχάρα αναρρόφησης αέρα. Τα πλατιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να εμπλακούν στα εξαρτήματα σε κίνηση της συσκευής.
- Η χρήση προστατευτικών της ακοής μπορεί να μειώσει την ικανότητά σας να ακούτε οποιαδήποτε προειδοποιήσεις (κραυγές ή συναγερμούς). Ο χειριστής θα πρέπει να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στο τι συμβαίνει γύρω από το χώρο εργασίας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

- Μην πιέζετε τη μονάδα. Χρησιμοποιήστε την κατάλληλη συσκευή για την εργασία που θέλετε να πραγματοποιήσετε. Η συσκευή θα έχει καλύτερη απόδοση και θα είναι πιο ασφαλής αν χρησιμοποιηθεί στον προγραμματισμένο της τρόπο λειτουργίας.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρική συσκευή αν ο διακόπτης δεν επιτρέπει τη σωστή εκκίνηση και τερματισμό λειτουργίας. Μια συσκευή που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνη και θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να επιδιορθώνεται.
- Αποσυνδέστε το εργαλείο από το τροφοδοτικό ή την μπαταρία πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή το αποθηκεύσετε. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο τυχαίας ανάφλεξης του εργαλείου.
- Αποθηκεύστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από τα παιδιά. Μην επιτρέπετε την χρήση της συσκευής σε άτομα που

δεν γνωρίζουν τις λειτουργίες ή δεν γνωρίζουν τους κανονισμούς ασφαλείας. Οι ηλεκτρικές συσκευές είναι επικίνδυνα εργαλεία στα χέρια ατόμων που δεν γνωρίζουν την λειτουργία τους.

- Υποβάλετε τις συσκευές σε προσεκτική συντήρηση. Ελέγξτε στα κινητά μέρη για απευθυγραμμίσεις, ή χτυπήματα σπασμένων εξαρτημάτων που μπορούν να προκαλέσουν προβλήματα στην λειτουργία της συσκευής. Σε περίπτωση μηχανικών ζημιών, πριν από την χρήση, επιδιορθώστε την συσκευή. Πολλά ατυχήματα οφείλονται στην κακή συντήρηση των συσκευών.
- Μην αφήνετε τα υπολείμματα να συσσωρεύονται στο εσωτερικό του εργαλείου. Καθαρίστε συχνά για να εξασφαλίσετε τον κατάλληλο εξαερισμό. Παρατηρήστε τις κατευθυντήριες γραμμές για τον καθαρισμό όπως περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Κατά την χρήση της συσκευής, αξεσουάρ, μυτών, κλπ., συμμορφωθείτε με τα πρότυπα ασφαλείας, λαμβάνοντας υπόψη το χώρο εργασίας και τα καθήκοντα που πρέπει να εκτελεστούν. Για την αποφυγή επικίνδυνων καταστάσεων, χρησιμοποιήστε την ηλεκτρική συσκευή μόνο για τις εργασίες για τις οποίες κατασκευάστηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο φορτιστή μπαταρίας που συνιστάται από τον κατασκευαστή. Κάθε φορτιστής είναι κατάλληλος για ένα τύπο μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά αν χρησιμοποιηθεί με διαφορετικό τύπο μπαταρίας.
- Με μια συσκευή μπαταρίας θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά ένας ειδικός τύπος μπαταρίας. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου τύπου μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, είναι απαραίτητο να την κρατήσετε μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, βίδες, καρφιά ή οποιοδήποτε άλλο αντικείμενο που θα μπορούσε να βραχυκυκλώσει τους δύο πόλους. Το βραχυκύκλωμα των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιές.
- Αποφύγετε οποιαδήποτε επαφή με το υγρό της μπαταρίας σε περίπτωση διαρροής λόγω ακατάλληλης χρήσης. Σε περίπτωση ατυχού επαφής, ξεπλύνετε με καθαρό νερό στην ζώνη ενδιαφέροντος. Σε περίπτωση ατυχού επαφής με τα μάτια, επικοινωνήστε με ένα γιατρό. Το υγρό

που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιές.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Οποιοσδήποτε επισκευές πρέπει να εκτελούνται από ειδικευμένο τεχνικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Με αυτό τον τρόπο θα είναι πιθανή η χρήση της ηλεκτρικής συσκευής σε πλήρη ασφάλεια.
- Μετά τη χρήση και πριν από την αποθήκευση, αποσυνδέστε το εργαλείο από την μπαταρία και ελέγξτε την για τυχόν ζημιές.
- Όταν δεν είναι σε χρήση, κρατήστε το εργαλείο μακριά από παιδιά.
- Το θαμνοκοπτικό θα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από ειδικευμένο προσωπικό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ.

⚠ Η κεφαλή κοπής θα συνεχίσει να περιστρέφεται για μερικά δευτερόλεπτα και μετά την απενεργοποίηση του εργαλείου.

- Εκπομπές κραδασμού κατά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρουν από τη ολική τιμή που δηλώνεται ανάλογα με τον τρόπο χρήσης.
- Διαπιστώθηκε ότι οι δονήσεις από εργαλεία χειρός μπορεί να προκαλέσουν σε ορισμένα άτομα το σύνδρομο Raynaud. Τα συμπτώματα μπορεί να περιλαμβάνουν μυρμήγκιασμα, μούδιασμα και λεύκανση των δακτύλων και συνήθως συμβαίνουν όταν εκτίθενται στο κρύο. Κληρονομικοί παράγοντες, έκθεση στο κρύο και την υγρασία, κακή διατροφή, το κάπνισμα, και ανασφαλείς συνθήκες εργασίας μπορούν να συμβάλλουν στην εμφάνιση αυτών των συμπτωμάτων. Επί του παρόντος, δεν είναι γνωστή η αλληλεπίδραση μεταξύ των κραδασμών και της παρατεταμένης έκθεσης και την έναρξη των συμπτωμάτων.
- Για τη μείωση των επιπτώσεων των κραδασμών, ο χειριστής μπορεί να λάβει τις ακόλουθες προφυλάξεις:
 - Κρατήστε το σώμα σας ζεστό και προστατεύστε το από σκληρά κλίματα. Όταν το χρησιμοποιείτε φορέστε γάντια για να κρατήσει τα χέρια και τους καρπούς σας ζεστά. Οι χαμηλές θερμοκρασίες συμβάλλουν στην εμφάνιση του συνδρόμου Raynaud.
 - Μετά τη χρήση του εργαλείου για ένα χρονικό διάστημα, κάνετε κάποιες ασκήσεις για την τόνωση της κυκλοφορίας του αίματος.
 - Κάνετε συχνά διαλείμματα. Περιορίστε την ημερήσια έκθεση σε κραδασμούς. Σε περίπτωση εμφάνιστούν τα συμπτώματα αυτής της κατάστασης, σταματήστε

αμέσως τη χρήση του εργαλείου
και συμβουλευτείτε ένα γιατρό.

3. ΣΥΜΒΟΛΟΓΙΑ

πιο ασφαλή χρήση του προϊόντος.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑΣΙΑ / ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ
	Κλάση II Διπλή μόνωση
	Υποδεικνύει τις προφυλάξεις ασφαλείας του χειριστή.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τα πρότυπα ασφαλείας.
	Χρησιμοποιήστε την οπτική και ακουστική προστασία.
	Αντικείμενα που προέρχονται από το εργαλείο μπορεί να αναπηδήσουν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό σε άτομα ή υλικές ζημιές. Φορέστε εξοπλισμό και προστατευτικά υποδήματα.
	Διατηρείτε τυχόν παρατηρητές, ιδιαίτερα τα παιδιά, σε τουλάχιστον 15 μέτρα μακριά από το χώρο εργασίας.
	Να είστε προσεκτικοί στις εκτοξεύσεις αντικειμένων που μπορούν να πλήξουν άτομα σε κοντινή απόσταση. Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε μια ασφαλή απόσταση από το εργαλείο.
	Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.

Τα ακόλουθα σύμβολα και συντημήσεις υποδεικνύουν τα επίπεδα κινδύνου που συνδέονται με αυτό το προϊόν.

ΣΥΜΒΟΛΟ	ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ/ ΣΗΜΑΣΙΑ
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Υποδεικνύει μια επικίνδυνη κατάσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή το θάνατο.

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη απόσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή το θάνατο.
	ΠΡΟΣΟΧΗ!! Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη απόσταση που αν δεν αποφευχθεί μπορεί να προκαλέσει μικρούς ή μεσαίους τραυματισμούς.
	ΠΡΟΣΟΧΗ!! (Χωρίς Σύμβολο Κινδύνου) Υποδεικνύει μια κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Συντήρηση απαιτεί πολλή προσοχή και καλή γνώση του εξοπλισμού και, ως εκ τούτου, πρέπει να εκτελούνται από ειδικευμένο τεχνικό. Για επισκευές, προτείνεται η μεταφορά της συσκευής στον πιο κοντινό ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ. Σε περίπτωση αντικατάστασης, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά.

⚠ Η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει στην εκτίναξη του υλικού στα μάτια, προκαλώντας σοβαρούς οφθαλμικούς τραυματισμούς. Πριν από την έναρξη της λειτουργίας, να φοράτε πάντα προσωπίδες ή γυαλιά ασφαλείας με πλευρικές ασπίδες προστασίας ή, αν είναι απαραίτητο, μια πλήρη μάσκα για το πρόσωπο. Συνιστάται να φοράτε μάσκα ασφαλείας με ευρύ οπτικό πεδίο για χρήση με γυαλιά ή τυπικά γυαλιά ασφαλείας με πλευρικά προστατευτικά. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 166

4. ΟΠΙΣ

1. Διακόπτης σκανδάλης
2. Οπίσθια λαβή
3. Σκανδάλη με μηχανισμό φραγής
4. Εμπρόσθια λαβή
5. Άνω ράβδος
6. Ζεύκτης άξονα
7. Κατώτερη ράβδος
8. Θωράκιση προστασίας φυτών
9. Εκτροπέας χλόης
10. Δρομέας διαμέτρου κοπής
11. Νήμα κοπής
12. Πλήκτρο ρύθμισης άρθρωσης
13. Τροχός μαχαίρι
14. Πλήκτρο μαχαριού/κλαδευτηριού

15. Γκρουπ μπαταρίας

16. Φορτιστής

17. Ετικέτα μοντέλο

17.1 σήμανση συμμόρφωσης CE

17.2 Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή

17.3 Τύπος μηχανήματος

17.4. Θέση Κωδικός

17.5 Τύπος μηχανήματος

17.6 Αύξων αριθμός

17.7 Έτος Κατασκευής

Αμέσως μετά την αγορά του μηχανήματος, αντιγράψτε τους αριθμούς προσδιορισμού (S/n) στον ειδικό χώρο, στην τελευταία σελίδα του εγχειριδίου. Το παράδειγμα της δήλωσης συμμόρφωσης βρίσκεται στην προτελευταία σελίδα του εγχειριδίου.

5. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Αφαιρέστε προσεκτικά το προϊόν και τα εξαρτήματά του από το κουτί. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο συσκευασίας είναι στο κουτί.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν αν ορισμένα μέλη της λίστας είναι ήδη εγκατεστημένα κατά την αποσυσκευασία. Τα εξαρτήματα του καταλόγου δεν έχουν τοποθετηθεί από τον κατασκευαστή και απαιτούν την εγκατάσταση από τον πελάτη. Η χρήση του προϊόντος με τμήματα που δεν έχουν συναρμολογηθεί σωστά μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

- Επιθεωρήστε προσεκτικά το προϊόν για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει σπάσει τίποτα και δεν υφίστανται ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Μην πετάτε τα υλικά συσκευασίας έως ότου το προϊόν έχει ελεγχθεί προσεκτικά και λειτουργεί σωστά.

⚠ Nel caso in cui alcuni componenti fossero mancanti o danneggiati, non utilizzare l'apparecchio prima di avere provveduto alla relativa installazione o riparazione. L'impiego del prodotto con parti mancanti o danneggiate può causare gravi lesioni personali.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση που κάτι λείπει ή έχει υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα μέχρι να πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση ή την επισκευή. Η χρήση του προϊόντος με ελλειπή ή κατεστραμμένα εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

⚠ Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε τη μονάδα ή να προσθέσετε αξεσουάρ των οποίων η χρήση δεν συνιστάται. Αυτές οι μετατροπές ισοδυναμούν με μια μη επιτρεπόμενη χρήση και μπορεί να προκαλέσουν επικίνδυνες καταστάσεις σε βαθμό σοβαρών φυσικών τραυματισμών.

⚠ Κατά τη συναρμολόγηση των εξαρτημάτων, αφαιρείτε πάντα την μπαταρία από τη συσκευή. Η έλλειψη τήρησης αυτού του κανονισμού μπορεί να οδηγήσει σε ακούσια εκκίνηση της συσκευής και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΕΚΤΡΟΠΕΑ

Δείτε εικ. 2.

⚠ Η Λεπίδα κοπής του εκτροπέα χλόης είναι τροχισμένη. Αποφύγετε την επαφή με τη λεπίδα. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Γυρίστε το θαμνοκοπτικό για να έχετε πρόσβαση στην κεφαλή κοπής.
- Χρησιμοποιώντας ένα κατασβίδι Phillips, αφαιρέστε τη προεγκαταστημένη βίδα (1) από την κεφαλή.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα (2) στην κεφαλή.
- Ευθυγραμμίστε την οπή για τη βίδα στο καπάκι με την οπή για τη βίδα στην κεφαλή.
- Τοποθετήστε τη βίδα στην κεφαλή, στηρίζοντας στο έδρανο την προστασία.

6. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

⚠ Προσέχετε πάντα, ακόμα και αφού έχετε εξοικειωθεί με τη συσκευή. Ποτέ μην ξεχνάτε ότι διαρκεί μόνο ένα δευτερόλεπτο της απόσπασης της προσοχής μπορεί να προκαλέσει τον σοβαρό τραυματισμό σας

⚠ Προστατεύστε πάντα τα μάτια. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό που προκύπτει από τα αντικείμενα εκτινάσσονται στο μάτι.

⚠ Μην χρησιμοποιείτε λεπίδες, καλώδια, σχοινιά ή άλλες συσκευές σε αυτό το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή. Η χρήση εξαρτημάτων ή αξεσουάρ που δεν συνιστάται μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
Για τις οδηγίες που σχετίζονται με την φόρτωση ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών για το γκρουπ μπαταρίας και τα μοντέλα φορτιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αφαιρέστε την μπαταρία και να κρατούν και κρατήστε πάντα τα χέρια σας μακριά από το διακόπτη / ενεργοποιητή κατά τη μεταφορά ή μετακίνηση του εργαλείου για να αποφευχθεί σοβαρός τραυματισμός..

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΚΡΟΥΠ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Δείτε εικ. 3.

- Τοποθετήστε την μπαταρία στο θαμνοκοπτικό. Ευθυγραμμίστε το πτερύγιο σε ανάγλυφο που αποτυπώνεται στο γκρουπ μπαταρίας με τις υποδοχές στο εσωτερικό του διαμερίσματος μπαταρίας του θαμνοκοπτικού.
- Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η γλωσσίδα φραγής στο κάτω μέρος της μπαταρίας κλειδώνει σωστά και ότι η μπαταρία είναι σωστά ασφαλισμένη.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΓΚΡΟΥΠ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ταχύτητας (σημείο 2) για να σταματήσει το θαμνοκοπτικό.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο στο κάτω μέρος της μπαταρίας.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από το θαμνοκοπτικό.

ΓΚΡΟΥΠ ΡΑΒΔΟΥ

Δείτε εικ. 4.

Το μήκος της ράβδου δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

- Τοποθετήστε την κατώτερη ράβδο εντός του συζεύκτη της ανώτερης ράβδου.
- Σφίξτε το ζεύκτη δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι τα άνω και κάτω τμήματα της ράβδου είναι σφιχτά πριν να εγκαταστήσετε το πακέτο της μπαταρίας.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ/ΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

Δείτε εικ. 5.

- Για να ξεκινήσετε το θαμνοκοπτικό, κρατήστε την μπροστινή λαβή με το ένα χέρι ενώ κρατάτε την πίσω λαβή με το άλλο χέρι και φροντίστε να απελευθερώσει τη σκανδάλη φραγής ενώ πατάτε τη σκανδάλη της μεταβλητής ταχύτητας.
- Για τη στάση του θαμνοκοπτικού, αφήστε τη σκανδάλη μεταβλητής ταχύτητας.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

Δείτε εικ. 6.

Όταν χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Κρατήστε το θαμνοκοπτικό με το δεξί σας χέρι στην πίσω χειρολαβή και το αριστερό σας χέρι στην εμπρόσθια.
- Κρατήστε γερά και με τα δύο χέρια, ενώ λειτουργεί το εργαλείο.
- Κρατήστε το θαμνοκοπτικό σε μια άνετη θέση με την πίσω λαβή στο ύψος του γοφού.

- Κόψτε το ψηλό χορτάρι με κινήσεις από πάνω προς τα κάτω. Αυτό θα εμποδίσει το χορτάρι να αναδιπλώνεται γύρω από τον άξονα κοπής, με αποτέλεσμα την υπερθέρμανση.

Αν το χορτάρι συσσωρεύεται γύρω από την κεφαλή νήματος:

- Αφαιρέστε τη μπαταρία από θαμνοκοπτικά.
- Αφαιρέστε το χορτάρι που έχει συσσωρευτεί.

⚠ Η επαφή με την κεφαλή κοπής του χλοοτάπητα μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΠΗ

Δείτε εικ. 8.

- Κρατήστε το θαμνοκοπτικό σε κλίση προς την περιοχή της κοπής, αυτή είναι η βέλτιστη θέση κοπής.
- Το εργαλείο θα αποδώσει μια καλύτερη κοπή, αν μετακινηθεί από αριστερά προς τα δεξιά στην επιφάνεια εργασίας. Η κοπή θα είναι λιγότερο αποτελεσματική εάν πραγματοποιείται από δεξιά προς τα αριστερά.
- Χρησιμοποιήστε την άκρη του σύρματος για τις εργασίες κοπής. Μην πιέζετε την κεφαλή μεσινέζας στο γρασίδι.
- Η επαφή με το συρματόπλεγμα και τους φράχτες φθείρουν πιο γρήγορα τη μεσινέζα μέχρι την πλήρη ρήξη της. Πέτρες, τούβλα, ξύλο και πεζοδρομία φθείρουν γρήγορα τη μεσινέζα.
- Αποφύγετε την επαφή με τα δέντρα και τους θάμνους. Φλοιός δέντρων, καλούπια ξύλου, επένδυση και πάσσαλοι μπορεί να καταστραφούν από τη μεσινέζα.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΜΕΣΙΝΕΖΑΣ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Το εργαλείο έχει μια κεφαλή με αυτόματο ξετύλιγμα της μεσινέζας. Κουνώντας ή χτυπώντας την κεφαλή για να ξετυλίξετε τη μεσινέζα θα έχει ως αποτέλεσμα βλάβη στο χλοοκοπτικό και ακύρωση της εγγύησης.

- Όταν το εργαλείο είναι σε λειτουργία, αφήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης.
- Περιμένετε δύο δευτερόλεπτα, στη συνέχεια, πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Η μεσινέζα θα εκτυλιχθεί περίπου 0,635 cm σε κάθε στάση και την επανεκκίνηση του διακόπτη, μέχρι να φτάσει στο μαχαίρι κοπής του εκτροπέα του χόρτου.

- Ξανάρχιστε τις εργασίες κοπής.

ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΜΕΣΙΝΕΖΑΣ

Δείτε εικ. 7.

- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Πατήστε το μαύρο κουμπί στο καλώδιο της κεφαλής της πόρτας, ενώ ταυτόχρονα τραβάτε χειροκίνητα ξετυλίγοντας τη μεσινέζα.
- Μόλις ξεδιπλώσει η μεσινέζα επαναφέρετε το εργαλείο στην κανονική θέση λειτουργίας πριν από την επανεκκίνηση.

ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΗ ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΟΠΗΣ

Δείτε εικ. 9.

- Περιστρέψτε το προστατευτικό φυτών για να αποφευχθεί η κατά λάθος κοπή φυτών ή λουλουδιών.
- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- ρυθμίστε το «δρομέα της διαμέτρου κοπής» στον εκτροπέα του χόρτου για να προσαρμόσετε τη διάμετρο της διαδρομής κοπής. Υπάρχουν 2 πιθανές επιλογές διαμέτρου: 30 cm, 25 cm.

Σημείωση η μικρότερη διάμετρος κοπής θα βελτιστοποιήσει το χρόνο λειτουργίας της συσκευής και την πραγματική ταχύτητα κοπής, ενώ μια μεγαλύτερη διάμετρος θα βοηθήσει τον χειριστή να ολοκληρώσει το κόψιμο σε μικρότερο χρόνο

ΓΡΑΜΜΗ ΛΕΠΙΔΑΣ ΚΟΠΗΣ

Δείτε εικ. 10.

Το εργαλείο είναι εφοδιασμένο με μια λεπίδα κοπής για τον εκτροπέα του χόρτου. Για βέλτιστη κοπή, ξεδιπλώστε τη μεσινέζα μέχρι να κοπεί στο σωστό μήκος από την λεπίδα κοπής νήματος. Εκτελέστε την εκτύλιξη της μεσινέζας κάθε φορά που νιώθετε μια περιστροφή του κινητήρα μεγαλύτερη από την κανονική, ή όταν υπάρχει μια μείωση της αποδοτικότητας κοπής. Αυτό θα διατηρήσει ένα επίπεδο βέλτιστης απόδοσης και ένα σωστό μήκος της μεσινέζας για σωστή λειτουργία.

⚠ Σε περίπτωση αντικατάστασης, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να αντιπροσωπεύει κίνδυνο ή καταστροφή της συσκευής.

⚠ Για την αποφυγή τραυματισμών αφαιρέστε πάντα την μπαταρία από την συσκευή όταν την καθαρίζετε ή εκτελείτε οποιαδήποτε παρέμβαση συντήρησης.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές, χαλαρά ή ελλείποντα τμήματα, όπως βίδες, παξιμάδια, βίδες, συνδετήρες, κλπ.. Σφίξτε σωστά όλους τους συνδετήρες και τα κλεισίματα και μην θέτετε το προϊόν σε λειτουργία έως ότου όλα τα τμήματα που λείπουν ή έχουν καταστραφεί να αντικατασταθούν. Μην χρησιμοποιείτε

διαλυτικά για τον καθαρισμό των πλαστικών. Το μεγαλύτερο μέρος των πλαστικών υλικών μπορεί να καταστραφεί από την χρήση διαλυτών του εμπορίου. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανάκι για την αφαίρεση των ακαθαρσιών, σκόνης, λαδιών, γράσου, κλπ.

⚠ Πλαστικά στοιχεία δεν πρέπει ποτέ να έρθουν σε επαφή με υγρά φρένων, βενζίνη, πετρέλαιο με βάση τα προϊόντα, αποχρωστικά, χημικά κλπ που μπορεί να βλάψουν, να αποδυναμώσουν ή να καταστρέψουν το πλαστικό, το οποίο μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Μόνο τα συστατικά που περιλαμβάνονται στον κατάλογο των ανταλλακτικών μπορεί να επισκευαστούν ή να αντικατασταθούν από τον πελάτη. Όλα τα άλλα μέρη θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

⚠ Μετά την αφαίρεση, καλύψτε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με μονωτική ταινία. Μην προσπαθείτε να καταστρέψετε ή να αποσυναρμολογήσετε την μπαταρία ή να καταργήσετε στοιχεία. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου και οι μπαταρίες νικελίου-καδμίου θα πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σωστά. Μην αγγίζετε τους δύο ακροδέκτες με μεταλλικά αντικείμενα ή / και τμημάτων του σώματος, δεδομένου ότι μπορεί να προκληθεί βραχυκύκλωμα. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων μπορεί να δημιουργήσει κινδύνους πυρκαγιάς ή / και σοβαρούς τραυματισμούς.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΟΜΠΙΝΑΣ

Δείτε εικ. 12.

Για βέλτιστη απόδοση, αντικαταστήστε την με γνήσια μεσινέζα του κατασκευαστή.

- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Πιέστε προς το εσωτερικό τα πτερύγια στις πλευρές του καλύμματος της μπομπίνας.
- Τραβήξτε προς τα επάνω το κάλυμμα για να το αφαιρέσετε.
- Αφαιρέστε την παλιά μπομπίνα.
- Για να εγκαταστήσετε μια παλιά μπομπίνα, βεβαιωθείτε ότι το νήμα έχει κλειδωθεί στην υποδοχή για τη νέα. Βεβαιωθείτε ότι το άκρο του σύρματος κοπής εκτείνεται περίπου 15 cm πέρα από το πέτο.
- Εγκαταστήστε τη νέα μπομπίνα, έτσι ώστε το σύρμα κοπής και η σχισμή να είναι ευθυγραμμισμένα με τη θηλιά μέσα στην κεφαλή κοπής. Περάστε την μεσινέζα μέσα από τη θηλιά.
- Τραβήξτε τη μεσινέζα που προεξέχει από την κεφαλή κοπής, έτσι ώστε η μεσινέζα να περνά μέσα από την σχισμή στη μπομπίνα.

- Αντικαταστήστε το κάλυμμα μπομπίνας πιέζοντας τις προεξοχές στις υποδοχές και εφαρμόζοντας πίεση μέχρι το κάλυμμα να ασφαλίσει στη θέση της μπομπίνας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΕΣΙΝΕΖΑΣ

Δείτε εικόνες 12-13

- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Αφαιρέστε την μπομπίνα από την κεφαλή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Αφαιρέστε το παλιό σύρμα από το πηνίο.

- Κόψτε ένα κομμάτι μεσινέζας σε ένα μήκος περίπου 3 m.
- Τοποθετήστε τη μεσινέζα στην οπή αγκύρωσης στο άνω μέρος της μπομπίνας. Περιτυλίξτε δεξιόστροφα το νήμα γύρω από την κορυφή της σπείρας, όπως υποδεικνύεται από τα βέλη πάνω στον κύλινδρο. Τοποθετήστε τη μεσινέζα στην υποδοχή για την πάνω φλάντζα μπομπίνας, αφήνοντας έξω περίπου 15 εκατοστά πάνω από το νήμα του ματίσματος. Μην τυλίγετε τη μεσινέζα πάρα πολύ. Μόλις περιελιχθεί η μεσινέζα θα πρέπει να υπάρχει τουλάχιστον ένα διάστημα 0,635 cm. μεταξύ του περιελιγμένου σύρματος και το εξωτερικό τμήμα της μπομπίνας
- Επανατοποθετήστε την μπομπίνα και το κάλυμμα. Ανατρέξτε στην ενότητα «Αντικατάσταση της μπομπίνας» σε αυτό το εγχειρίδιο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟΥ

- Αφαιρέστε την μπαταρία από το θαμνοκοπτικό πριν από την αποθήκευση.
- Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα από το θαμνοκοπτικό.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Μην αποθηκεύετε κοντά σε διαβρωτικά στοιχεία όπως τα χημικά κήπου ή το αλάτι για τον πάγο.
- Αποθηκεύστε και επαναφορτίστε την μπαταρία σε δροσερό μέρος. Θερμοκρασίες μικρότερες ή μεγαλύτερες από την κανονική θερμοκρασία μειώνουν την διάρκεια της μπαταρίας.
- Ποτέ μην αφήνετε μια μπαταρία αποφορτισμένη. Μετά την χρήση της συσκευής, αναμείνате την ψύξη της μπαταρίας και επαναφορτίστε πλήρως.
- Αποθηκεύστε την μπαταρία σε περιοχές με θερμοκρασίες κάτω από 27 ° C, και χωρίς υγρασία.
- Όλες οι μπαταρίες, με την πάροδο του χρόνου, χάνουν τη φόρτιση τους. Όσο

πιο ψηλή είναι η θερμοκρασία τόσο πιο εύκολα η μπαταρία χάνει το φορτίο της. Σε περίπτωση παρατεταμένης αδράνειας της συσκευής, συνεχίστε με την επαναφόρτιση της μπαταρίας όλους τους μήνες ή κάθε δυο μήνες. Αυτή η διαδικασία παρατείνει την διάρκεια της μπαταρίας.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- Η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να αποτελεί μια σημαντική και πρωταρχική πλευρά στη χρήση του μηχανήματος, προς όφελος της πολιτισμένης συμβίωσης και του περιβάλλοντος στο οποίο ζούμε. Αποφύγετε την πρόκληση ενοχλήσεων στους γείτονες.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, λαδιών, βενζίνης, φίλτρων, ελαττωματικών εξαρτημάτων και οποιουδήποτε στοιχείου μπορεί να μολύνει το περιβάλλον. Αυτά τα απορρίμματα δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά και να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα συλλογής, που θα φροντίσουν για την ανακύκλωση των υλικών.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των υλικών από την κοπή.
- Εάν αποφασίσετε να μην ξαναχρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, μην το εγκαταλείπετε στο περιβάλλον, αλλά απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο περισυλλογής σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

ΔΙΑΛΥΣΗ



Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και τους εθνικούς κανονισμούς για την εφαρμογή της, οι ηλεκτρικές συσκευές που έχουν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής τους πρέπει συγκεντρώνονται χωριστά με σκοπό τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωσή τους. Αν η ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε μια χωματερή ή στο έδαφος, οι βλαβερές ουσίες μπορεί να φτάσουν τον υδροφόρο ορίζοντα και να διεισδύσουν στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας βλάβες στην υγεία σας. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος, απευθυνθείτε στον αρμόδιο φορέα για τη διάθεση των οικιακών απορριμμάτων ή στον Αντιπρόσωπο.

7. ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Προβλημα	Πιθανες Λυσεις	Επιλυση
Το σύρμα δεν προχωρεί όταν χρησιμοποιείται η κεφαλή αυτόματης λειτουργίας.	Το σύρμα είναι κολλημένο στον εαυτό του.	Λίπανση με σπρέι σιλικόνης.
	Δεν υπάρχει αρκετό σύρμα στην μπομπίνα.	Ανατρέξτε στην ενότητα “Αντικατάσταση του σύρματος κοπής” σε αυτό το εγχειρίδιο.
	Το σύρμα έχει φθαρεί και είναι πάρα πολύ κοντό.	Τραβήξτε το σύρμα, ενώ πατάτε το κουμπί απελευθέρωσης.
	Το σύρμα είναι μπλεγμένο στην μπομπίνα.	Αφαιρέστε το σύρμα από τη μπομπίνα και ξανατυλίξτε. Ανατρέξτε στην ενότητα “Αντικατάσταση του σύρματος κοπής” σε αυτό το εγχειρίδιο.
Το γρασίδι συσσωρεύεται γύρω από το έδρανο και την κεφαλή φορέα σύρματος	Κόβετε ψηλό χόρτο πολύ κοντά στη γη.	Κόψτε ψηλό χορτάρι από πάνω προς τα κάτω για να αποφευχθεί η συσσώρευση.
Η μονάδα ξεκινά.	Μη στερεωμένη μπαταρία.	Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι το μπλοκ στο κάτω μέρος της μπαταρίας έχει κουμπώσει σωστά στη θέση του.
	Μη φορτισμένη μπαταρία.	Φορτώστε το γκρουπ μπαταρίας ακολουθώντας τις ειδικές οδηγίες για το συγκεκριμένο εργαλείο.
	Ο βραχίονας έχει εισαχθεί πλήρως.	Βεβαιωθείτε ότι η κάτω ράβδος έχει τοποθετηθεί σωστά στο ζεύκτη στον άνω άξονα και σφίξτε τον επάνω ζεύκτη.



TABLE OF CONTENTS

1. HOW TO READ THE MANUAL.....	1
2. GENERAL SAFETY WARNINGS	1
3. SYMBOLS	4
4. DESCRIPTION	5
5. ASSEMBLY.....	5
6. OPERATION.....	5
7. TROUBLESHOOTING.....	8

1. HOW TO READ THE MANUAL

Some paragraphs in the manual contain important information regarding safety and operation and are emphasized in this manner:

The symbol  highlights danger. Non-compliance with the warning could lead to personal and/or third party injury and or damage.

2. GENERAL SAFETY WARNINGS

- Wear protective glasses or goggles;
- Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine;
- Stop using the machine while people, especially children, or pets are nearby;
- Only use the machine in daylight or good artificial light;
- Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary;
- Never operate the machine with damaged guards or without the guards in place;
- Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor;
- Take care against injury from any device fitted for trimming the filament line length. After extending new cutter line always return the machine to its normal operating position before switching on;
- Never fit metal cutting elements;
- Never use replacement parts or accessories not provided or recommended by the manufacturer;
- Disconnect the machine from the mains before checking, cleaning or working on the machine and when it is not in use;
- Always ensure that ventilation openings are kept clear of debris;
- Where symbols/pictograms are used in the marking on the machine their function shall be explained;
- An indication of the mass of the machine in kilogrammes.

Your trimmer has been engineered and manufactured to Greenworks tools's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of trouble-free performance.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

INTRODUCTION

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced understanding, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This product has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

INTENDED USE:

This trimmer is designed for cutting grass and soft vegetation alike and for trimming grass edges in private garden areas which are not accessible with a lawnmower. Its cutting plane should always be approximately parallel to the ground. If it is not used in this way, the possibility of injury to persons and property by thrown objects is significantly increased. The device is not allowed to be used in public gardens, parks, sports centres or at roadsides as well as in agriculture and forestry. This trimmer is not allowed to be used for cutting or chopping hedges, shrubs, bushes, and flowers. It should never be used with the cutting means rotating vertically.

USER TYPE: This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. The machine is intended for "DIY" use only.

GENERAL SAFETY RULES.

 **Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury**

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

 **When using power tools, basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of the fire, electric shock and personal injury. Also, please read and heed the advice given in the additional safety instructions.**

The term "power tool" in the warnings refers to battery-operated (cordless) power tool.

- Wear protective glasses or goggles.

- Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the machine.
- Stop using the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- Only use the machine in daylight or good artificial light.
- Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- Never operate the machine with damaged guards or without the guards in place.
- Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
- Take care against injury from any device fitted for trimming the filament line length. After extending new cutter line always return the machine to its normal operating position before switching on.
- Never fit metal cutting elements.
- Never use replacement parts or accessories not provided or recommended by the manufacturer.
- Disconnect the battery from the machine before checking, cleaning or working on the machine and when it is not in use.
- Always ensure that ventilation openings are kept clear of debris.

READ ALL INSTRUCTIONS WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a

power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Use of hearing protection reduces the ability to hear warnings (shouts or alarms). The operator must pay extra attention to what is happening around the work area.

POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If

damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Do not let debris build up on your trimmer. Clean often to maintain proper ventilation. Observe cleaning guides in this manual.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

MAINTENANCE

- After use and before storage, disconnect the machine from the battery and check for damage.
- When not in use store the machine out of the reach of children.
- Grass trimmers should only be repaired by an authorised repairer.
- Use only manufacturers recommended replacement parts and accessories

 ***The cutter head will continue to rotate for a few seconds after switching off.***

- The vibration level during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.

- It has been reported that vibrations from hand-held tools may contribute to a condition called Raynaud's Syndrome in certain individuals. Symptoms may include tingling, numbness and blanching of the fingers, usually apparent upon exposure to cold. Hereditary factors, exposure to cold and dampness, diet, smoking and work practices are all thought to contribute to the development of these symptoms. It is presently unknown what, if any, vibrations or extent of exposure may contribute to the condition. There are measures that can be taken by the operator to possibly reduce the effects of vibration:
 - Keep your body warm in cold weather. When operating the unit wear gloves to keep the hands and wrists warm. It is reported that cold weather is a major factor contributing to Raynaud's Syndrome.
 - After each period of operation, exercise to increase blood circulation.
 - Take frequent work breaks. Limit the amount of exposure per day.
 - If you experience any of the symptoms of this condition, immediately discontinue use and see your physician about these symptoms.

3. SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and understand their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	DESIGNATION/EXPLANATION
	Class II Double insulation.
	Precautions that involve your safety.
	Read the operation manual and follow all warnings and safety instructions.
	Wear eye protection and ear protection.
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots.

	Keep all bystanders, especially children and pets, at least 15m from the operating area.
	Beware of thrown or flying objects to bystanders. Keep bystanders a safe distance away from the machine.
	Do not expose to rain or damp conditions.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	MEANING
	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

SERVICE

Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. For service we suggest you return the product to your nearest AUTHORISED SERVICE CENTRE for repair. When servicing, use only identical replacement parts.

 ***The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles, safety glasses with side shields, or a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use***

over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with EN 166.

4. DESCRIPTION

1. Switch trigger
2. Rear handle
3. Lock-out trigger
4. Front handle
5. Upper shaft
6. Shaft coupler
7. Lower shaft
8. Plant protector
9. Grass deflector
10. Cutting diameter slide
11. Cutting line
12. Pivoting button
13. Edger wheel
14. Trimmer/Edger button
15. Battery pack
16. Charger

17. Name plate

- 17.1 CE conformity marking
- 17.2 Name and address of manufacturer
- 17.3 Sound power level
- 17.4. Item Code
- 17.5 Machine Type
- 17.6 Serial number
- 17.7 Year of construction

As soon as you have purchased the machine, do not forget to write the identification numbers (S/n) in the spaces on the last page of the manual. The example of the Declaration of Conformity is provided on the penultimate page of the manual.

5. ASSEMBLY

UNPACKING

THIS PRODUCT REQUIRES ASSEMBLY.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all the items listed in the packing list are included.

⚠ Do not use this product if any parts on the Packing List are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

⚠ If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury

⚠ Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

⚠ To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when assembling parts.

ATTACHING GRASS DEFLECTOR

See Figure 2.

⚠ The line cut-off blade on the grass deflector is sharp. Avoid contact with the blade. Failure to avoid contact can result in serious personal injury.

- Remove the battery pack.
- Invert the grass trimmer/edger to access the trimmer head.
- Using a Phillips head screwdriver, remove the preinstalled screw (1) from the trimmer head.
- Place the guard (2) on to the trimmer head.
- Align the screw hole on the guard with the screw hole on the trimmer head.

6. OPERATION

⚠ Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury

⚠ Always wear eye protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

⚠ Never use blades, flailing devices, wire, or rope on this product. Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

For complete charging instructions, refer to the Operator's Manuals for your battery pack and charger models.

Note to avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the lock-out button when carrying or transporting the tool.

TO INSTALL BATTERY PACK

See Figure 3.

- Place the battery pack in the trimmer. Align raised ribs on battery pack with grooves in the trimmer's battery port.
- Make sure the latch on bottom of the battery pack snaps in place and that battery pack is fully seated and secure in the trimmer before beginning operation..

TO REMOVE BATTERY PACK

See Figure 3.

- Release the variable speed control trigger to stop the trimmer.
- Press and hold the battery latch button at the bottom of the battery pack.
- Remove battery pack from the trimmer.

SHAFT ASSEMBLY

See Figure 4.

The shaft's length cannot be adjusted.

- Insert the lower shaft into the shaft coupler on the upper shaft.
- Tighten the coupler by turning clockwise. Make sure the upper and lower part of shafts are securely tightened before reinstalling the battery pack.

STARTING/STOPPING THE TRIMMER

See Figure 5.

- To start the trimmer, grip the front handle with one hand while holding the rear handle with your other hand making sure to depress the lock-out trigger while squeezing the variable speed trigger.
- To stop the trimmer, just release the variable speed control trigger.

OPERATING THE TRIMMER

See Figure 6.

Follow these tips when using the trimmer:

- Hold the trimmer with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.
- Keep a firm grip with both hands while in operation.
- Trimmer should be held at a comfortable position with the rear handle about hip height.
- Cut tall grass from the top down. This will prevent grass from wrapping around

the shaft housing and string head which may cause damage from overheating.

If grass becomes wrapped around the string head:

- Remove the battery pack from the trimmer.
- Remove the grass

 **Contact with the trimmer cutting head while operating can result in serious personal injury.**

CUTTING TIPS

See Figure 8

- Keep the trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer will cut better when moved from left to right across the area to be cut; it is less effective when moved from right to left.
- Use the tip of the cutting line to do the cutting; do not force cutting head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra cutting line wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear cutting line rapidly.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the cutting line.

ADVANCING CUTTING LINE

NOTE The trimmer is equipped with an auto-feed head. Bumping the head to try to advance the line will damage the trimmer and void the warranty.

- With the trimmer running, release the switch trigger.
- Wait two seconds, and press the switch trigger.

NOTE The cutting line will extend approximately 0.635cm with each stop and start of the trigger until the cutting line reaches the length of the grass deflector cut-off blade.

- Resume trimming.

ADVANCING CUTTING LINE MANUALLY

See Figure 7.

- Remove the battery pack.
- Push the black button located on the cutting head while pulling on cutting line to manually advance the cutting line.
- After extending new cutter line, always return the machine to its normal operating position before switching on.

ADJUSTABLE CUTTING DIAMETER

See Figure 9.

- Rotate the plant protector to its working position to avoid cutting flowers or plants by mistake.

- Remove the battery pack.
- Adjust the “cutting diameter slide” on the grass deflector to adjust the cutting path diameter. There are 2 diameter options: 30cm, 25cm.

NOTE *a small diameter cutting path will maximize run time and cutting speed, while a larger cutting path will help complete the trimming task quicker.*

LINE CUT-OFF BLADE

See Figure 10.

This trimmer is equipped with a line cut-off blade on the grass deflector. For best cutting, advance line until it is trimmed to length by the line cut-off blade. Advance line whenever you hear the engine running faster than normal, or when trimming efficiency diminishes. This will maintain best performance and keep line long enough to advance properly.

 **When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage**

 **To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance.**

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

 **Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, ect. come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.**

Only the parts shown on the parts list are intended to be repaired or replaced by the customer. All other parts should be replaced at an Authorised Service Centre.

 **Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Lithium-ion and nickel-cadmium batteries must be recycled**

or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

SPOOL REPLACEMENT

See Figure 12.

Use original manufacturer's replacement cutting line for best performance.

- Remove the battery pack.
- Push in tabs on side of spool cover.
- Pull spool cover up to remove.
- Remove the old spool.
- To install the new spool, make sure the cutting line is captured in the slot on the new spool. Make sure the end of the cutting line is extended approximately 15cm beyond the slot.
- Install the new spool so that the cutting line and slot align with the eyelet in the cutting head. Thread the cutting line into the eyelet.
- Pull the cutting line extending from the cutting head so the cutting line releases from the slot in the spool.
- Reinstall the spool cover by depressing tabs into slots and pushing down until spool cover clicks into place.

CUTTING LINE REPLACEMENT

See Figures 12 - 13.

- Remove the battery pack.
- Remove the spool from the cutting head.

NOTE *Remove any old cutting line remaining on the spool.*

- Cutting a piece of cutting line approximately 3m long.
- Insert the cutting line into the anchor hole in the upper part of the spool. Wind the cutting line around the upper part of the spool clockwise, as shown by the arrows on the spool. Place cutting line in the slot on upper spool flange, leaving about 15cm. Extended beyond the slot. Do not overfill. After winding the cutting line, there should be at least 0.635cm between the wound cutting line and the outside edge of the spool.
- Replace the spool, and the spool cover. Refer to spool replacement earlier in this manual.

STORING THE TRIMMER

- Remove the battery pack from the trimmer before storing.
- Clean all foreign material from the trimmer.
- Store it in a place that is inaccessible to children.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

- Store and charge your batteries in a cool area. Temperatures above or below normal room temperature will shorten battery pack life.
- Never store batteries in a discharged condition. Wait for battery pack to cool and fully charge immediately.
- Store the battery pack where the temperature is below 27°C and away from moisture.
- All batteries gradually lose their charge. The higher the temperature, the quicker they lose their charge. If you store your unit for long periods of time without using it, recharge the batteries every month or two. This practice will prolong battery pack life.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Environmental protection should be a priority of considerable importance when using the machine, for the benefit of both social coexistence and the environment in which we live. Try not to cause any disturbance to the surrounding area.
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this waste must not be disposed of as normal waste, it must be separated and

taken to specified waste disposal centres where the material will be recycled.

- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of waste materials after mowing.
- At the time of decommissioning, do not pollute the environment with the machine, but hand it over to a disposal centre, in accordance with the local laws in force.

DISPOSAL



Do not dispose of electrical equipment with household waste material. In observance of European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national regulations, electric equipment that has reached the end of its life must be collected separately and recycled in an ecologically compatible way. If electrical equipment is disposed of in dumps or in landfills, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact a domestic waste collection authority or your dealer.

7. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
String will not advance when using the auto-feed head.	String is welded to itself.	Lubricate with silicone spray.
	Not enough string on spool.	Install more string, refer to string replacement earlier in this manual
	String is worn too short.	Pull string while pressing line release button.
	String is tangled on spool.	Remove string from spool and rewind. Refer to string replacement earlier in this manual
Grass wraps around shaft housing and string head	Cutting tall grass at ground level	Cut tall grass from the top down to prevent wrapping
Motor fails to start when switch trigger is depressed.	Battery is not secure.	To secure the battery pack, make sure the latch on bottom of the battery pack snaps into place.
	Battery is not charged.	Charge the battery pack according to the instructions included with your model
	Shaft not connected completely.	Make sure lower shaft is fully seated in shaft coupler on upper shaft and secure shaft coupler.



ÍNDICE

1. CÓMO LEER EL MANUAL.....	1
2. ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD.....	1
3. SÍMBOLOS.....	4
4. DESCRIPCIÓN.....	5
5. MONTAJE.....	5
6. FUNCIONAMIENTO.....	6
7. DETECCIÓN DE PROBLEMAS.....	9

1. CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de particular importancia a fines de la seguridad o del funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

El símbolo  señala un peligro. El incumplimiento de la advertencia comporta posibilidad de lesiones personales o a terceros y/o daños.

2. ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

- Utilice gafas o viseras de protección.
- Mantenga la herramienta lejos del alcance de los niños o de las personas que desconocen las instrucciones de uso.
- No encienda nunca la herramienta cuando haya personas, sobre todo niños, o animales cerca de usted.
- Utilice la herramienta sólo cuando haya suficiente luz natural o una buena iluminación artificial.
- Antes de utilizar este aparato o en caso de impacto, compruebe que no esté desgastado ni dañado. Repárelo si es necesario.
- No utilice la herramienta si los cárteres de protección están dañados o montados de manera incorrecta.
- Mantenga las manos y los pies alejados del dispositivo de corte sobre todo después de haber apagado el motor.
- Las herramientas que permiten regular la longitud del hilo de corte pueden provocar lesiones.
- Una vez desenrollado el hilo de corte, coloque la herramienta en la posición normal de funcionamiento antes de ponerla en marcha.
- No monte nunca elementos de corte metálicos.
- No utilice nunca recambios ni accesorios no suministrados ni recomendados por el fabricante.
- Desconecte la herramienta de la red de suministro de corriente antes de revisar, limpiar o trabajar en la herramienta o cuando no la utilice.
- Compruebe siempre que las rejillas de ventilación estén limpias y libres de objetos.
- En aquellos casos en los que se utilicen símbolos o pictogramas en el

- marcaje de la máquina, se explicará la función a la que están asociados.
- Indicación de la masa de la máquina en kilos.

Su recortadora ha sido diseñado y fabricado para cumplir del usuario. Si se utiliza de forma adecuada, tendrá un buen rendimiento y funcionará sin problemas durante años.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURA REFERENCIA

INTRODUCCIÓN

Este aparato no deberá ser utilizado por personas (incluyendo niños) que no conozcan la máquina, o con falta de experiencia y conocimiento de su funcionamiento, a menos que una persona responsable les supervise o les indique las instrucciones del uso del aparato. Los niños deberán ser vigilados para que no jueguen con el aparato. Este producto tiene muchas funciones para que su uso sea más cómodo y ameno. Se ha dado prioridad a la seguridad, rendimiento y fácil su mantenimiento y uso.

USO PREVISTO

Esta recortadora está diseñada para cortar hierba y vegetación blanda por igual y para recortar los bordes de césped en zonas ajardinadas privadas que no son accesibles con un cortacésped. Su plano de corte siempre debe ser aproximadamente paralelo al suelo. Si no se utiliza de esta manera, la posibilidad de lesiones personales y materiales por los objetos que pueda lanzar la herramienta aumenta considerablemente. No se permite la utilización de este dispositivo en jardines públicos, parques, centros deportivos o bordes de la carretera así como en agricultura o silvicultura. No se permite la utilización de esta desbrozadora para cortar o recortar: Setos, arbustos y matorrales, Flores. Nunca se debe utilizar con los elementos de corte girando en sentido vertical.

TIPOLOGÍA DE USUARIO: Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Esta máquina está destinada para un “uso semi-profesional”.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

 **Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves..**

CONSERVE ESTAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS POSTERIORMENT

 **Lea detenidamente todas las advertencias y todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede ocasionar diversos accidentes como incendios, descargas eléctricas y/o graves heridas corporales.**

El término “herramienta eléctrica” en las advertencias se (sin cable).

- Use gafas de protección.
- Nunca permita que niños o personas no familiarizadas con las instrucciones utilicen esta herramienta.
- No utilice esta herramienta mientras haya personas, especialmente niños, o animales domésticos cerca.
- Utilice el aparato sólo a la luz del día o con luz artificial.
- Antes de utilizar la máquina o si ésta ha recibido un golpe, compruebe que no presente signos de desgaste o deterioro. De ser el caso, efectúe las reparaciones necesarias.
- Nunca utilice la herramienta con las protecciones dañadas o sin las protecciones colocadas en su lugar.
- Mantenga las manos y los pies alejados de los elementos de corte en todo momento y especialmente al encender el motor.
- Tenga especial cuidado para evitar lesiones al utilizar cualquier dispositivo equipado en la desbrozadora para cortar la longitud del hilo de filamento. Después de extender un nuevo hilo de corte, asegúrese siempre de que la herramienta está en su posición de funcionamiento normal antes de encenderla.
- Nunca se deben montar elementos de corte de metal.
- Nunca utilice piezas de repuesto o accesorios no suministrados o recomendados por el fabricante.
- Desconecte la batería de la herramienta antes de revisar, limpiar o trabajar con la herramienta y cuando no esté en uso.
- Asegúrese siempre de que las aberturas de ventilación estén libres de residuos.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ZONA DE TRABAJO

- El lugar de trabajo debe estar limpio y bien iluminado. Los lugares de trabajo atestados y oscuros son propicios para que se produzcan accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en presencia de elementos explosivos, por ejemplo en

- lugares donde haya líquidos, gases o polvo inflamables. Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden producir un incendio o provocar una explosión.
- Mantenga a los espectadores (especialmente niños y animales), por lo menos a 15m de distancia del área de trabajo. De lo contrario, podrían distraerle y hacerle perder el control de la máquina.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Las conexiones de la herramienta eléctrica deben corresponder a los de la toma de corriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Utilizar enchufes sin modificar y tomas correspondientes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica podría aumentar el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- No se descuide. Preste mucha atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos del alcohol o de drogas, o si toma medicamentos. No olvide nunca que basta con un segundo de inatención para herirse gravemente.
- Utilice elementos de protección adecuados. Protéjase siempre la vista. De acuerdo a las condiciones de trabajo, lleve también una mascarilla antipolvo, calzado antideslizante, un casco o elementos de protección auditiva para evitar heridas graves.
- Evite que la herramienta se ponga en marcha accidentalmente. Compruebe que el interruptor está en la posición “parada” antes de enchufar la herramienta a una toma de corriente y/o de colocar la batería, y antes de coger o transportar la herramienta. Para evitar la posibilidad de accidentes, no desplace la máquina con el dedo en el gatillo ni la enchufe cuando el interruptor esté en la posición “marcha”.
- Retire las llaves de apriete antes de poner en marcha la herramienta. Si deja una llave de apriete en uno de los elementos móviles de la herramienta, se puede producir un accidente con heridas corporales graves.

- No extienda demasiado el brazo. Afírmese bien en sus piernas. Una posición de trabajo estable permite controlar mejor la máquina en caso de producirse algún imprevisto.
- Utilice ropa adecuada. No utilice prendas amplias ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y las manos lejos de las piezas móviles. Las prendas amplias, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en los elementos que están en movimiento.
- El uso de dispositivos de protección auditiva reducirá su capacidad para oír posibles advertencias (gritos o alarmas). El operador debe prestar atención extra a lo que está sucediendo en el área de trabajo.

UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta que mejor se adecue al trabajo que desee realizar. Tendrá un rendimiento más eficaz y trabajará con más seguridad si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.
- No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no funciona correctamente. Una herramienta que no se puede poner en marcha y apagar correctamente es peligrosa y debe repararse obligatoriamente.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o extraiga la batería de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No deje que esta máquina sea utilizada por personas que desconozcan su funcionamiento o las instrucciones de seguridad indicadas en este manual de instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas cuando están en manos de personas inexpérimentadas.
- Efectúe cuidadosamente el mantenimiento de las herramientas. Controle la alineación de las piezas móviles. Cerciórese de que ninguna pieza esté rota. Controle el montaje y todos los elementos que puedan afectar el funcionamiento de la máquina. Si una pieza se encuentra dañada, hágala reparar antes de utilizar la máquina. Muchos accidentes se producen porque no se ha realizado un mantenimiento adecuado de la herramienta.
- No deje que los desechos se acumulen en la desbrozadora. Limpie la herramienta con frecuencia para mantener una buena ventilación. Tenga en cuenta las directrices de limpieza que se explican en este manual.

- Aplique las presentes instrucciones de seguridad cuando trabaje con la herramienta, los accesorios, los adaptadores, etc. y tenga en cuenta las características específicas de esta herramienta, del lugar de trabajo y del trabajo que deba realizar. Para evitar situaciones peligrosas, utilice la herramienta eléctrica únicamente para aquellos trabajos para los que ha sido diseñada.

USO Y MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA DE BATERÍA

- Recargue la unidad solamente con el cargador especificado por el fabricante. Podría haber un riesgo de incendio cuando se utilice un cargador con una batería para la que no está diseñado.
- Utilice sólo herramientas con baterías específicamente diseñadas para ellos. Utilizar cualquier otro tipo de baterías puede causar lesiones o un riesgo de incendio.
- Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión desde una terminal a otra. Causar un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones abusivas, podría salir expulsado líquido de la batería, por lo que debería evitar el contacto con éste. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese las manos con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda inmediatamente al médico. Si el líquido es expulsado de la batería y entra en contacto con él, podría causar irritación o quemaduras

MANTENIMIENTO

- Las reparaciones deben quedar en manos de un técnico cualificado, utilizando únicamente piezas de recambio originales. De este modo podrá utilizar su herramienta eléctrica sin peligro.
- Después de su uso y antes de guardarla, extraiga la batería de la herramienta y verifique si hay daños.
- Cuando no esté en uso, guarde la herramienta en un lugar que esté fuera del alcance de los niños.
- Las desbrozadoras sólo deberían ser reparadas por un centro de servicio autorizado.
- Utilice sólo piezas y accesorios de recambio recomendados por los fabricantes..

 **El cabezal de corte sigue girando durante unos segundos después de apagar la herramienta.**

- La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta.
- Se ha demostrado que las vibraciones provenientes de herramientas que se sostienen con las manos pueden contribuir a la aparición de una enfermedad denominada Síndrome de Raynaud en determinados individuos. Los síntomas pueden incluir hormigueo, entorpecimiento y decoloración de los dedos, generalmente aparentes cuando tiene lugar una exposición al frío.
- Se considera que los factores hereditarios, exposición al frío y a la humedad, dieta, tabaquismo y prácticas de trabajo contribuyen al desarrollo de estos síntomas. Existen medidas que pueden ser tomadas por el operador para reducir los efectos de vibración:
 - Mantenga su cuerpo caliente durante el tiempo frío. Al manipular la unidad, utilice guantes para mantener las manos y las muñecas calientes. Hay informes que indican que el tiempo frío es un gran factor que contribuye al síndrome de Raynaud.
 - Después de cada período de funcionamiento, realice ejercicios para aumentar la circulación sanguínea.
 - Haga pausas de trabajo frecuentes. Limite la cantidad de exposición por día. Si siente alguno de los síntomas de esta enfermedad, interrumpa inmediatamente el uso y consulte a su médico estos síntomas.

3. SÍMBOLOS

Algunos de los símbolos que se indican a continuación pueden figurar en la herramienta. Aprenda a reconocerlos y recuerde su significado. La correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta con mayor seguridad y de manera adecuada.

SÍMBOLO	DENOMINACIÓN/ EXPLICACIÓN
	Clase II Doble aislamiento
	Indica que debe tomar precauciones para su seguridad.
	Lea el manual del operario.

	Lleve gafas de seguridad y protecciones auditivas cuando utilice esta herramienta.
	Los objetos arrojados hacia la herramienta pueden rebotar y ocasionar heridas o daños materiales.
	Manténgase a una distancia mínima de 15 m de los transeúntes, en particular de los niños y animales domésticos.
	Tenga cuidado con los objetos que puedan salir despedidos para no ocasionar daños a las personas que puedan estar cerca. Mantenga a los espectadores a una distancia segura de la herramienta.
	No la exponga a la lluvia o a lugares húmedos.

Las siguientes señales y sus significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
	PELIGRO:: Indica una situación peligrosa inminente que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA! Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no ser evitada, podría provocar daños moderados o leves.
	ADVERTENCIA! (Sin símbolo de seguridad) Indica una situación que podría provocar daños materiales..

REPARACIONES

El mantenimiento exige muchos cuidados y conocimientos y debe realizarse únicamente por personal técnico calificado. Para realizar cualquier reparación le sugerimos que lleve el producto al CENTRO OFICIAL DE

REPARACIÓN Y VENTA más cercano. Al reparar la herramienta use únicamente piezas de repuesto idénticas a las originales.

⚠ Toda herramienta eléctrica puede arrojar objetos extraños a la vista ocasionando heridas oculares graves. Antes de encender una herramienta eléctrica tenga puestos lentes de seguridad con protección lateral o incluso una máscara si fuese necesario. Le recomendamos usar sobre los lentes máscaras protectoras que proporcionen un campo de visión total o lentes de seguridad con protección lateral. Use siempre lentes de seguridad que cumplan con la directiva EN 166.

4. DESCRIPCIÓN

1. Gatillo de interruptor
2. Mango trasero
3. Gatillo de bloqueo
4. Empuñadura delantera
5. Eje superior
6. acoplador de eje telescópico
7. Eje inferior
8. Protector de plantas
9. Ajustador del diámetro de corte
10. Riga di taglio
11. Línea de corte
12. Giro de botón
13. Rueda de Edger
14. Botón de Trimmer/Edger
15. Batería
16. Cargador

17. etiqueta del modelo

- 17.1 Marca CE de conformidad
- 17.2 Nombre y dirección del fabricante
- 17.3 Nivel de potencia acústica
- 17.4 Código del artículo
- 17.5 Tipo de máquina
- 17.6 Número de matrícula
- 17.7 Año de construcción

Inmediatamente después de haber comprado la máquina, transcribir los números de identificación (S/n) en los espacios correspondientes, en la última página del manual. El ejemplo de la declaración de conformidad se encuentra en la penúltima página del manual.

5. MONTAJE

DESEMBALAJE

Este producto debe montarse

- Retire con cuidado el producto y los accesorios de la caja. Asegúrese de que están incluidos todos los elementos que figuran en la lista del paquete de embalaje

⚠ No utilice este producto si ya está montado en el producto algún elemento de la lista del paquete de embalaje cuando lo desembale. El fabricante no ha montado los elementos de esta lista en el producto y requieren de la instalación del cliente. Usar un producto que puede haber sido mal montado podría provocar graves daños personales.

- Revise el producto con atención para asegurarse de que no se produjeron daños o roturas durante el transporte.
- No tire el material de embalaje hasta que haya revisado con atención y haya utilizado el producto de manera satisfactoria

⚠ No use este producto si falta alguna pieza o si las mismas presentan averías. Usar este producto si falta alguna pieza o si alguna está dañada podría provocar graves daños personales.

⚠ No intente modificar este producto o crear accesorios que no fueron recomendados para usar con este producto. Cualquier cambio o modificación implica un uso incorrecto de la herramienta que puede ocasionar heridas de gravedad.

⚠ Para impedir arranques accidentales que podrían provocar lesiones de gravedad, desconecte siempre el cable que conecta el motor con la bujía cuando esté montando piezas

AJUSTE DEL DEFLECTOR DE CÉSPED

Véase la fi gura 2

⚠ La hoja de corte en línea del deflector de hierba es aguda. Evite tocar la hoja. En caso contrario pueden producirse graves lesiones personales.

- Quitar el paquete de batería.
- Invierta la hierba trimmer/edger para tener acceso a cabeza de temporizador.
- Usando un destornillador de cabeza de Phillips, quite el tornillo preinstalado (1) de la cabeza de temporizador.
- Coloque la guardia (2) en la cabeza de temporizador.
- Alinee el agujero de tornillo en la guardia con el agujero de tornillo en la cabeza de temporizador.

- Inserte el tornillo en la cabeza de temporizador, sujetando la guardia en el lugar.

6. FUNCIONAMIENTO

⚠ Por más que se acostumbre a usar este producto no deje de tener cuidado. Recuerde que un instante de.

⚠ Use lentes de seguridad con protección lateral siempre que use herramientas eléctricas. Si no lo hace puede sufrir heridas de gravedad en su vista debido a los objetos arrojados por la herramienta

⚠ No utilice cuchillas, dispositivos que se muevan, alambre o cuerda para este producto. No use ningún accesorio que no haya sido recomendado por el fabricante de este producto. El uso de accesorios no recomendados puede ocasionar heridas graves.

Para completar las instrucciones de carga, consulte los manuales del operador para su modelo de batería.

NOTA Para evitar lesiones personales graves, retire siempre la batería y mantenga las manos alejadas del botón de bloqueo al coger o transportar la herramienta.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Véase la fi gura 3

- Coloque la batería en la desbrozadora. Alinee las nervaduras salientes de la batería con los surcos del puerto de la batería de la desbrozadora.
- Asegúrese de que el cierre de la parte inferior de la batería encaja en su lugar y de que la batería está bien asentada y segura en la desbrozadora antes de comenzar a trabajar con ella

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

Véase la fi gura 3

- Suelte el gatillo de control de velocidad variable para detener la desbrozadora.
- Mantenga pulsado el botón de bloqueo de la batería situado en la parte inferior de la batería.
- Retire la batería de la desbrozadora.

EJE TELESCÓPICO

Véase la fi gura 4

- La longitud del eje no se puede ajustar.
- Inserte el eje curvo en el acoplador del eje situado en el eje superior.

- Apriete el acoplador girándolo hacia la derecha. Asegúrese de que la parte superior e inferior de los ejes esté fijada firmemente antes de volver a instalar la batería.

ARRANCAR/DETENER LA RECORTADORA

Véase la fi gura 5

- Para encender la desbrozadora, agarre la empuñadura delantera con una mano mientras sujeta la empuñadura trasera con la otra mano asegurándose de pulsar el gatillo de bloqueo mientras aprieta el gatillo de velocidad variable
- Para detener la desbrozadora, suelte el gatillo- interruptor variable de control.

FUNCIONAMIENTO DE LA DESBROZADORA

Véase la fi gura 6

Siga estos consejos utilice la recortadora:

- Agarre la desbrozadora con la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el mango delantero.
- Mantenga un agarre firme con ambas manos mientras esté en funcionamiento.
- Deberá agarrarla en una posición cómoda con el mango trasero a la altura de la cadera.
- Corte las hierbas altas de arriba a abajo. Esto evitará que la hierba se enrolle en el alojamiento del eje y en el cabezal de hilo, lo que podría causar daños en la unidad por sobrecalentamiento.

Si la hierba se envuelve alrededor del cabezal de línea:

- Retire la batería de la recortadora.
- Retire la hierba.

 **Cualquier contacto con el cabezal de corte de la recortadora durante el funcionamiento puede causar lesiones personales graves.**

CONSEJOS DE CORTE

Véase la fi gura 8

- Mantenga la recortadora inclinada hacia la zona a cortar; esta es la mejor área de corte.
- La desbrozadora cortará mejor si se mueve de izquierda a derecha en la zona de corte; será menos eficaz si se mueve de derecha a izquierda.
- Utilice la punta del hilo para cortar; no fuerce la cabeza para hilo de corte en la hierba no cortada.
- Las vallas de madera o alambre provocan un desgaste excesivo del hilo, incluso rotura. Las paredes de piedra y ladrillo, los bordillos y la madera pueden desgastar rápidamente el hilo.
- Evite los árboles y arbustos. La corteza de árbol, las molduras de madera, los frisos y las estacas de las vallas pueden ser dañados fácilmente por el hilo.

HACER AVANZAR EL HILO

NOTA *El recortador está equipado con un cabezal con auto-alimentación. Colpear el cabezal para tratar de hacer avanzar el hilo puede dañar la recortadora y anulará la garantía..*

- Con la recortadora en marcha, suelte el gatillo.
- Espere dos segundos, y pulse el gatillo.

NOTA *La cadena se extenderá aproximadamente 6,35 mm con cada parada y arranque del gatillo hasta que el Hilo alcance la longitud de la hoja de corte del deflector de hierba*

- Resumen de recorte.

HACER AVANZAR EL HILO MANUALMENTE

Véase la fi gura 7

- Retire la batería.
- Presione el botón negro situado en el cabezal del hilo mientras tira del hilo para hacerlo avanzar manualmente.
- Después de extender un nuevo hilo de corte, asegúrese siempre de que la herramienta está en su posición de funcionamiento normal antes de encenderla.

DIÁMETRO DE CORTE AJUSTABLE

Véase la fi gura 9

- Gire el protector de plantas a su posición de trabajo para evitar cortar flores o plantas por error.
- Extraiga la batería.
- Fije el ajustador del diámetro de corte en el deflector de hierba para ajustar el diámetro de la trayectoria del corte. Existen 2 opciones de diámetro: 30 cm, 25 cm.

Nota una trayectoria de corte de un diámetro más pequeño maximizará el tiempo de ejecución y la velocidad de corte, mientras que una trayectoria de corte más grande ayudará a completar la tarea de corte más rápido.

CUCHILLA DE RECORTE DE LA PODADORA

Véase la fi gura 10

El deflector de hierba de la recortadora está equipado con un cortahilo. Para conseguir el mejor corte, devane hilo hasta que sea lo bastante largo para que lo corte el cortahilo. Aumente la longitud del hilo en cuanto observe que el motor trabaja más rápido de lo normal o cuando Disminuya la eficacia de corte. De este modo mantendrá siempre la máxima eficacia y la longitud de hilo adecuada para poder devanarlo correctamente.

 **Si fuera preciso cambiar alguna pieza, sólo se deben utilizar recambios originales.**

La utilización de cualquier otra pieza puede resultar peligrosa o deteriorar el producto.

 Para evitar lesiones personales graves, extraiga siempre la batería de la herramienta al limpiar o al realizar cualquier tarea de mantenimiento.

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para comprobar si hay piezas dañadas, extraviadas o sueltas como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete bien todos los tornillos y las tapas y no haga funcionar el producto hasta que todas las partes que faltan o dañadas sean reemplazadas. Evite el uso de solventes para limpiar las partes plásticas. La mayoría de los plásticos son susceptibles a daños causados por varios tipos de solventes comerciales y podrían resultar dañados con el uso. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

 En ningún caso permita que los líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede resultar en lesiones personales graves.

Sólo las piezas que aparecen en la lista de piezas pueden ser reparadas o sustituidas por el cliente. Todas las demás piezas deberían ser sustituidas en un Centro de Servicio Autorizado.

 Una vez extraída, cubra los terminales de la cubierta de la batería con cinta adhesiva resistente. No intente destruir o desmontar la batería o eliminar cualquiera de sus componentes. Las baterías de ión-litio y níquel-cadmio deben ser recicladas o eliminadas de forma adecuada. Además, nunca toque los dos terminales con objetos metálicos y/o partes del cuerpo ya que podría ocasionar un cortocircuito. Mantenga la herramienta alejada de los niños. El incumplimiento de estas advertencias puede ocasionar incendios y/o lesiones graves.

CARRETE DE REPUESTO

Véase la figura 12

Utilice sólo hilos de corte monofilamento de 1.5mm de diámetro en espiral.

- Retire la batería.
- Presione las lengüetas del lateral de la cubierta de carrete.
- Tire del retenedor de carrete para retirarlo.
- Retire el carrete viejo.

- Para instalar el carrete nuevo, asegúrese de que el hilo queda enganchado en la ranura de la bobina nueva. Asegúrese de que el final del hilo se extiende aproximadamente 15 cm más allá de la ranura.
- Instale el carrete nuevo para que el hilo y la ranura queden alineados con el agujero del cabezal de hilo. Pase el hilo por el agujero.
- Tire del hilo que se extiende desde el cabezal de hilo para que el hilo salga por la ranura del carrete.
- Vuelva a instalar el retenedor del carrete por soltando las lengüetas en las ranuras y empujando hacia abajo hasta que el retenedor del carrete quede colocado en su lugar.

SUSTITUCIÓN DEL HILO

Véase la figura 12-13

- Retire la batería.
- Retire el carrete del cabezal de hilo.

NOTA Quite los hilos viejos que quedan en el carrete.

- Corte un pedazo de hilo de unos 3 m de largo. Use un hilo monofilamento de 1.5 mm de diámetro.
- Inserte el hilo en el agujero del anclaje de la parte superior del carrete. Enrolle el hilo alrededor de la parte superior de la bobina hacia la derecha, como indican las flechas del carrete. Introduzca el hilo en la ranura de la brida superior del carrete, dejando que se extienda unos 15 cm más allá de la ranura. No llene en exceso. Después de enrollar el hilo, debe haber por lo menos 0.635 cm entre el hilo enrollado y el borde exterior de la bobina.
- Vuelva a colocar el carrete, y la tapa del carrete.

ALMACENAMIENTO DE LA RECORTADORA

- Retire la batería de la recortadora antes de guardarla.
- Limpie todos los restos que puedan permanecer en la recortadora.
- Guárdela en un lugar inaccesible para los niños.
- Almacénelo lejos de agentes corrosivos como sales de deshielo y productos químicos de jardín.
- Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos como clips, monedas, llaves, tornillos, clavos o cualquier otro objeto que podría conectar los contactos entre sí. Un cortocircuito en los contactos de la batería puede provocar chispas, quemaduras o incendios.
- Evite todo contacto con el líquido de la batería en caso de pérdida debida a una utilización incorrecta. Si llegara a producirse, enjuague

- inmediatamente con agua la zona afectada. Si sus ojos se ven afectados, consulte a un médico. El líquido proyectado de una batería puede provocar irritaciones o quemaduras.
- Guarde las baterías con una temperatura inferior a 27°C, y lejos de la humedad.
 - Desenchufe la máquina o retire la batería de la máquina antes de efectuar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la máquina. De este modo, reducirá el riesgo de que la máquina se ponga en marcha inadvertidamente.

TUTELA DEL MEDIO AMBIENTE

- La protección del ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos. Evitar ser un elemento de disturbio para los vecinos.
- Siga escrupulosamente las normas locales para la eliminación de embalajes, aceites, gasolina, filtros, partes deterioradas o cualquier elemento de fuerte impacto ambiental; estos residuos deben separarse y entregarse a los especiales centros de recogida que proveerán al reciclaje de los materiales
- Respetar escrupulosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales después del corte.

- En el momento de la puesta fuera de servicio, no abandone la máquina en el ambiente, deberá contactar un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

ELIMINACIÓN



No desechar los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su aplicación conforme a las normas nacionales, los equipos eléctricos fuera de servicio deberán recogerse separadamente para volverse a emplear de manera ecocompatible. Si los equipos eléctricos se eliminan en un vertedero de residuos o en el terreno, las sustancias nocivas pueden alcanzar la capa acuífera y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar. Para obtener más información sobre la eliminación de este producto, contactar con el Ente competente para la eliminación de los residuos domésticos o con su Distribuidor.

7. DETECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El hilo no avanza cuando se usa el cabezal de autoalimentación.	El hilo se fundió dentro del carrete.	Lubrique con espray de silicona.
	No hay suficiente hilo en el carrete	Coloque más hilo en el carrete. Consulte la sección correspondiente de este manual.
	El hilo se desgastó demasiado.	Tire del hilo, al tiempo que pulsa el botón.
	El hilo se enredó dentro del carrete.	Quite el hilo del carrete y vuelva a enrollarlo. Consulte la sección correspondiente de este manual.
Hay hierba envuelta alrededor del eje de la carcasa y el cabezal de la cuerda.	Está cortando césped demasiado alto a nivel del suelo.	Corte las hierbas altas desde arriba hacia abajo para evitar que se queden atrapadas.

El motor no arranca cuando está pulsado el gatillo-interruptor.	La batería no está segura.	Para asegurar la batería, asegúrese de que los pestillos de los laterales del pack de la batería encajan en su lugar.
	La batería no está cargada.	Cargue la batería según las instrucciones incluidas con su modelo.
	Eje no conectado por completo.	Asegúrese de que el eje esté completamente asentado en el acoplador de eje situado en el eje superior y fije el acoplador del eje.



SISUKORD

1. KUIDAS KASUTUSJUHENDIT LUGEDA.....	1
2. ÜLDISED OHUTUSNÕUDED	1
3. SÜMBOLID.....	4
4. KIRJELDUS.....	5
5. MONTAGGIO	5
6. KASUTAMINE.....	5
7. RIKETE TUVASTAMISE JUHEND.....	8

1. KUIDAS KASUTUSJUHENDIT LUGEDA

Kasutusjuhendi tekstis on mõned ohutuse või töötamise seisukohalt eriti tähtsat infot sisaldavad punktid erinevalt esile toodud, järgmise kriteeriumi alusel:

Sümbol  tähistab ohtu. Hoiatuste eiramisega võib kaasneda vigastuste oht iseendale või teistele isikutele ja/või kahju.

2. ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

- Kandke prille või kaitsevisiiri. • Hoidke tööriista eemal laste ja juhendit mittetundvate isikute käeulatuses.
- Ärge kunagi käivitage tööriista teiste inimeste, eriti laste, või loomade läheduses.
- Kasutage tööriista ainult päise päeva ajal või väga hea kunstvalgusega.
- Kui masinaga on toimunud kokkupõrge, siis enne uuesti kasutuselevõttu tuleb kontrollida, et ei oleks tekkinud kahjustusi või kulumisjälgi ja vajadusel vastavad osad välja vahetada. • Kahjustatud või valesti paigaldatud korpusega seadme kasutamine on keelatud.
- Säilitage käte/jalgade ning lõikeosa vahel ohutu kaugus, eriti kui olete just mootori välja lülitanud.
- Seadmed, millel saab muuta jõhvi pikkust, võivad põhjustada vigastusi. Pärast niitmisjõhvi vabastamist seadke tööriist uuesti töökorra enne uuesti käivitamist. • Metallist lõikeriistade kasutamine on keelatud.
- Ärge kasutage komponente või tarvikuid, mida tootja ei ole soovitanud või tarninud.
- Masina puhastamiseks, kontrollimiseks või hooldamiseks ning kasutusvälisel ajal ühendage masin vooluvõrgust välja.
- Ventilatsioonivõred peavad olema alati prügist puhtad.
- Kui masinal on kasutatud sümbolite/ piktogrammidega tähiseid, siis nende tähendus on selgitatud;
- Masina kaal kilogrammides.

Teie trimmer on konstrueeritud ja toodetud vastavuses töökindluse, kasutuslihtsuse ja ohutuse kõrgetele nõuetele. Korralikult hooldatuna töötab seade aastaid tootlikult ja töökindlalt.

SÄILITAGE SEE KASUTUSJUHE EDASPIDISEKS LUGEMISEKS

TOOTE TUTVUSTUS

Selle seadme kasutamine on keelatud nendel isikutel (kaasa arvatud lapsed), kellel on piiratud vaimsed võimed või puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud siis, kui nad on antud seadme kasutamise ajaks nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise alla. Laste järele tuleb valvata, et nad seadmega ei mängiks. Sellel seadmel on palju kasutusomadusi, mis muudavad töötamise meeldivaks ja nauditavaks. Seadme konstrueerimisel on peaeesmärgiks olnud toote ohutus, tootlikkus ja töökindlus, mis teevad selle hooldamise ning kasutamise lihtsaks.

KASUTUSOTSTARVE

Trimmer on ette nähtud rohttaimede ja nendega sarnaste pehmevarreliste taimede niitmiseks ning muru servamiseks kodusaedade kohtades, kuhu muruniidukiga ei ole võimalik ligi pääseda. Lõiketasapind peab olema maapinnaga ligikaudu paralleelne. Kui trimmerit ei kasutata mainitud viisil, suureneb ülespaiskuvate esemete tõttu tunduvalt kehavigastuse või varakahju tekkimise võimalus. See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks üldkasutatavates aedades, parkides, spordiväljakutel ning teeservadel, samuti põllumajanduslikel ja metsanduslikel aladel. Seda murutrimmerit ei tohi kasutada järgmisteks otstarveteks: Heki ja pöösaste pügamine või võsa lõikamine, Lilletaimede mahalõikamine.

KASUTAJA TÜÜP: Antud masin on ette nähtud kasutamiseks tarbijatele, seega mitte professionaalsetele operaatoritele. Antud masin on ette nähtud harrastuskasutamiseks.

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED



Lugege kõik ohuhoiatused ja juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramisel on oht saada elektrilööki või raskeid kehavigastusi ning/või põhjustada varakahju.

HOIDKE KÕIK HOIATUSED JA JUHISED TULEVIKUS VAATAMISEKS ALLES.



Lugege läbi kõik hoiatused ja juhised. Allpool olevate hoiatuste ja juhiste mittejärgimine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või tõsise kehavigastuse.

Hoiatustes kasutatav termin „elektritööriist” tähendab akutoitega (juhtmeta) tööriista.

- Kandke kaitseprille ja silmamaski.
- Ärge laske seadet kasutada lastel või inimestel, kes ei ole käesoleva juhendiga tutvunud.
- Lõpetage masinaga töötamine, kui läheduses on teisi inimesi, eriti lapsi või lemmikloomi.
- Kasutage seadet ainult päevavalguses või hästi valgustatud kohas.
- Kontrollige masinat enne kasutamist ja pärast iga kinnikiilumist kulumise või kahjustuste suhtes. Vajadusel parandage.
- Ärge kunagi kasutage trimmerit, kui kaitse on vigastatud või ei ole oma kohale paigaldatud.
- Hoidke käed ja jalad lõikepeast eemal, jälgige seda eriti mootori käivitamise ajal.
- Olge ettevaatlik, et end mitte vigastada jõhvi mahalõiketeraga. Pärast uue trimmerijõhvi paigaldamist seadke trimmer enne sisselülitamist tavatöösundis.
- Ärge mingil juhul paigaldage metallist lõiketera.
- Ärge kunagi kasutage varuosi või tarvikuid, mis ei ole tootja poolt tarnitud või soovitatud.
- Enne trimmeri kontrollimist, puhastamist või sellel töötamisel ning mittekasutamise ajaks ühendage aku lahti.
- Veenduge, et ventilatsioonivad on kogu aeg prahist puhtad.

LUGEGE KÕIK JUHISED LÄBI TÖÖKOHT

- Hoidke oma töökoht puhas ja hästi valgustatud. Segamini ja halvasti valgustatud kohad tõmbavad õnnetusi ligi.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikes tingimustes, näiteks kergestisüttivate vedelike, gaasivõi tolmukeskkonnas. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, tolm ja aaurd võivad nendest süttida.
- Hoidke kõik kõrvalseisjad (eriti lapsed ja lemmikloomad) tööalalt vähemalt 15 meetri kaugusele. Tähelepanu hajudes võite kaotada kontrolli.

ELEKTRIOHUTUS

- Elektritööriistade pistikud peavad pistikupessa sobima. Ärge püüdke pistiku konstruktsiooni mingil moel muuta. Ärge ühendage maanduskontaktiga (kordusmaandusega) elektritööriistu elektrivõrku läbi vahepistmike. Pistiku ja pistikupesa konstruktsiooni muutmise korral tekib elektrilöögi oht.
- Hoiduge kehalisest kontaktist maandatud pindadega, näiteks torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud. Kehaosade maandamisel suureneb elektrilöögi saamise oht.
- Ärge jätke elektritööriistu vihma kätte ega niiskesse kohta. Vee sattumisel

elektrilise tööriista sisemusse suureneb elektrilöögi saamise oht.

ISIKLIKU OHUTUS

- Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage elektritööriista töötades kainet mõistust. Ärge töötage väsinuna, samuti uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus tööriista kasutamisel võib põhjustada tõsise kehavigastuse.
- Kasutage isiklikke kaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille. Kaitsevahendid, nt tolmu mask, libisematud jalanõud, kiiver või kõrvaklapid aitavad vastavates tingimustes kasutamisel vähendada kehavigastuste ohtu.
- Vältige kogemata käivitamist. Enne elektritööriista vooluvõrku ühendamist, kättevõtmist või kandmist veenduge, et toitelüliti on väljalülitatud asendis. Tööriista kandmine sõrmega lülil ja sisselülitatud tööriista vooluvõrku ühendamine võib põhjustada õnnetuse.
- Enne sisselülitamist eemaldage tööriista küljest mutrivõtmed ja kruvikeerajad. Tööriista liikuva osa külge jäänud võti võib tekitada kehavigastusi.
- Ärge sirutage end liiga kaugele välja. Säilitage alati kindel toetuspind ja tasakaal. See võimaldab tööriista ootamatutes olukordades paremini valitseda.
- Valige sobiv tööriietus. Ärge kandke lehvivaid rõivaesemeid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lahtised riietusesemed, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kuulmiskaitsevahendid takistavad häälohiatuste (hüüded ja helisignaalid) kuulmist. Operaator peab seda arvesse võtma ja pöörama täiendavat tähelepanu sellele, mis toimub tema töökohal

ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Ärge suruge tööriistale jõuga. Kasutage tööks õiget tööriista. Õige tööriist teeb töö paremini ja ohutumalt koormuse juures, milleks see on mõeldud.
- Ärge kasutage tööriista, kui lüliti seda sisse ega välja ei lülita. Tööriist, mida ei saa lüliti abil kontrollida, on ohtlik ning vajab remonti.
- Enne tööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või houstamist, võtke toitejuhe pistikupesast välja või eemaldage aku. Need ennetavad ohutusmeetmed vähendavad tööriista tahtmatu käivitumise riski.
- Hoidke tööriistad laste käeulastusest eemal. Ärge andke tööriista kasutada inimestele, kes pole tuttavad seadme või

siin antud juhistega. Vastava väljaõppeta inimeste käes on tööriistad ohtlikud.

- Kandke tööriistade eest hoolt. Kontrollige liikuvate osade õiget asendit ja kinnitatust, osi kahjustuste suhtes ja muid tingimusi, mis võivad tööd mõjutada. Kui tööriist on kahjustatud, laske see enne kasutamist parandada. Halvasti hooldatud tööriistad põhjustavad palju õnnetusi.
- Ärge laske prahil trimmerile koguneda. Puhastage seda tihti, et tagada nõuetekohane ventilatsioon. Järgige kasutusjuhendi puhastusjuhiseid.
- Kasutage tööriista, lisavarustust, lõiketerasid jm kooskõlas siin antud juhistega, võttes arvesse töötingimusi ja töö iseärasusi. Tööriista kasutamine erinevalt selle otstarbest võib tekitada ohuolukorra.

AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA KORRASHOID

- Laadige akut ainult tootja poolt ettenähtud laadijaga. Akulaadija, mis sobib ühele akupaketile võib põhjustada tulekahju, kui seda kasutatakse teise akupaketi.
- Kasutage akutoitega tööriistu ainult selleks ettenähtud akupakettidega. Muude akupakettide kasutamine võib põhjustada kehavigastusi või tulekahju.
- Sel ajal kui akupakett ei ole kasutusel, hoidke seda eemal metallestest nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muudest väikestest metallobjektidest, mis võivad akuklemmid lühistada. Aku klemmide lühistamine võib põhjustada põletust või tulekahju.
- Aku vāl kasutamise korral võib akuvedelik välja voolata - vältige sellega kokkupuudet. Akuvedeliku nahale sattumisel peske see veega maha. Akuvedeliku silma sattumisel pöörduge arsti poole. Väljapritsv akuvedelik võib tekitada nahaärritust või -põletust.

TEENINDAMINE

- Laske oma tööriista hooldada vastava väljaõppega isikul, kes kasutab ainult originaalvaruosi. See tagab tööriista ohutuse.

HOOLDAMINE

- Pärast kasutamist ja enne houstamist ühendage aku lahti ja kontrollige vigastuste suhtes üle.
- Kui trimmer ei ole kasutusel, siis hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Trimmereid tohivad remontida ainult vastavate volitustega töötajad.
- Kasutage ainult tootja poolt soovitatud varuosi ja tarvikuid.

⚠ Lõikepea pöörlemine jätkub mõne sekundi jooksul pärast väljalülitamist.

- Olenevalt seadme kasutusviisist võib mehaanilise tööriista töötamisel ilmneda vibratsiooniheide, mille suurus erineb deklareeritud väärtustest.
- Teadaolevalt võib käsitööriistade kasutamine põhjustada mõnedel inimestel tõbe, mida nimetatakse Raynaud's Syndrome. Sümptomitena võib ilmneda sõrmede tuimus ja valkjaks muutumine, mis tavaliselt ilmneb külmas töötamisel. Nende sümptomite puhul tuleb hoiduda külmast ja niiskusest, dieedist ning suitsetamisest ja kasutada õigeid töövõtteid. Vibratsiooni mõju vähendamiseks tuleb rakendada järgmisi abinõusid.
 - Külma ilmaga hoida oma keha soe. Kandke kindaid, et hoida oma käed ja randmed soojad. Uuringud näitavad, et Raynaud's Syndrome'il on põhilisel külma ilmaga.
 - Pärast külmas töötamist tehke harjutusi, et verevarustust kiirendada.
 - Tehke regulaarselt töövaheaegasid. Piirake tööperioodi pikkust. Kui ilmnevad haigustunnused, lõpetage kohe töö ja pöörduge arsti poole.

3. SÜMBOLID

Mõned järgmistest sümbolitest võivad olla kasutusel ka teie seadme puhul. Palun õppige nende tähendus selgeks. Õige arusaamine nendest sümbolitest võimaldab teil seadet paremini ja turvalisemalt kasutada.

SÜMBOL	ASUKOHT/SELGITUS
	Klass II Kahekordne isolatsioon
	Teie turvalisust tagavad ettevaatusabinõud.
	Lugege kasutusjuhendit ning järgige kõiki hoiatusi ja ohutuseeskirju.
	Kandke seadet kasutades nägemis- ja kuulmiskaitset.

	Lenduvad objektid võivad rikošettida ja põhjustada tõsiseid vigastusi või kahjustusi varale.
	hoidke kõik kõrvalised isikud, eriti lapsed ja loomad, vähemalt 15 m kaugusel tööpiirkonnast.
	Olge ettevaatlik, et lendavad esemed ei suunduks kõrvaliseisjate poole. Hoidke kõrvalised isikud ohutul kaugusel.
	Ärge jätke vihma kätte ega kasutage niiskes kohas.

Järgnevad märguandesõnad ja tähendused on mõeldud selle toote kasutamisega seotud riskitasemete kirjeldamiseks.

SÜMBOL	ASUKOHT/SELGITUS
	OHT: Viitab vahetule ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita lõpeb surma või tõsiste vigastustega.
	HOIATUS: Viitab vahetule ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita võib lõppeda surma või tõsiste vigastustega.
	ETTEVAATUST! Viitab potentsiaalselt ohtlikule situatsioonile, mis, kui ei väldita, võib põhjustada väiksemaid või keskmisi vigastusi.
	ETTEVAATUST! (Ilma ohutussümbolita) Viitab olukorrale, mis võib põhjustada varalist kahju.

HOOLDUS

Hooldamine nõuab ülimat korrashoidu ja teadmisi ning tuleks teostada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikute poolt. Hoolduseks soovitame me viia toote remontimiseks lähimasse VOLITATUD TEENINDUSKESKUSESSE. Kui hooldate, kasutage ainult identseid varuosi.

⚠ Iga elektrilise seadme kasutamine võib põhjustada vöörobjektide lendumist teie silmadesse, mis omakorda võib põhjustada mitmeid kahjustusi silmale. Enne elektrilise tööriistaga töötamise alustamist kandke alati ohutusprille, küljekaitsmetega kaitseprille või vajadusel kogu nägu

katvat maski. Me soovitame prillide või küljekaitsetega kaitseprillide peal kasutada laia nägevusulatusega kaitsemaski. Kandke alati silmakaitsemeid, mis on märgitud vastama EN 166 standardiga.

4. KIRJELDUS

1. Lülitage Käivitushinnad
2. Tagumine käepide
3. Lukustuspäästik
4. Eesmine käepide
5. Ülemine vars
6. teleskoopvarre muhv
7. Madalam võlli
8. Taimetarre kaitse
9. Rohusuunaja
10. Lõikeläbimõõdu liugurnupp
11. Lõikejoon
12. Pöörlev nupp
13. Edger ratta
14. Sisepõlemismootoriga murutrimmer/Edger nupp
15. aku
16. Laadija

17. Mudel etikett

- 17,1 CE Vastavusmärgistus
- 17,2 Ehitaja nimi ja aadress
- 17,3 Müravõimsuse tase
- 17,4 Artiklikood
- 17,5 Masina tüüp
- 17,6 seerianumber
- 17,7 Ehitusaasta

Vahetult pärast masina omandamist kirjutada identifitseerimisnumbrid (S/n) vastavatele kohtadele kasutusjuhendi viimasel lehel.

Vastavusdeklaratsiooni näidis asub kasutusjuhendi eelviimasel leheküljel.

5. MONTAGGIO

LAHTIPAKKIMINE

Seade on vaja enne kasutamist kokku panna.

- Võtke seade ja tarvikud karbist ettevaatlikult välja. Veenduge, et kõik pakkelehel olevad osad on olemas.

⚠ Ärge hakake seadet enne kasutama kui kõik pakkelehel loetletud osad on lahtipakkimisel ühendatud. Pakkelehel loetletud osad ei ole tootja poolt koostatud ja see tuleb teha kasutajal.

Valesti kokkupandud seadme kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse.

- Vaadake seade põhjalikult üle, et veenduda tarne ajal tekkinud võinud mõrade või kahjustuste puudumises.
- Ärge visake pakendit ära enne, kui te olete seadme põhjalikult üle vaadanud ja olete saanud seda rahuldavalt kasutada.

⚠ Ärge hakake seadet enne kasutama kui kõik pakkelehel loetletud osad on lahtipakkimisel ühendatud. Pakkelehel loetletud osad ei ole tootja poolt koostatud ja see tuleb teha kasutajal. Valesti kokkupandud seadme kasutamine võib põhjustada raske kehavigastuse.

⚠ Ärge üritage seda seadet ümber ehitada ega luua lisaseadmeid, mida pole soovitatud selle tootega koos kasutada. Iga selline muutmise või ümberehitus on väärkasutamine ja võib põhjustada tõsise olukorra ja viia võimaliku tõsise vigastuseni.

⚠ Et vältida juhuslikku käivitumist, mis võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi, ühendage osade kokkupanemisel mootori süüteküünla juhe alati süüteküünla küljest lahti.

KAITSEKILBI PAIGALDAMINE

Vt joonis 2.

⚠ Rohusuunajal asub terav mahalõiketera. Vältige kokkupuudet teraga. Muidu võite saada raske kehavigastuse.

- Eemaldage akut.
- Teistpidi muru trimmer/edger juurdepääsu trimmer juht.
- Phillips peaga kruvikeerajat, kasutades eemaldad trimmer pea eelinstallitud kruvi (1).
- Asetage valvur (2), trimmer pea sisse.
- Viia kruvi augu valvel kruvi augu trimmer peas.
- Sisestage kruvi trimmer pähe, kinnitustetaild valvur paigas.

6. KASUTAMINE

⚠ Ärge lubage sellel, et tunnete seda toodet, muuta teid hooletuks. Pidage meeles, et hetkeline hooletus, võib olla piisav tõsise vigastuse tekitamiseks.

⚠ Kandke elektritööriistadega töötamisel küljekaitsetega ohutus- või kaitseprille. Selle eiramine võib tähendada, et objektid võivad sattuda teile silma põhjustades võimalikku tõsist vigastust.

⚠ Ärge kunagi kasutage trimmeril lõikeketaid, liigendterasid, traati või

**nööri. Ärge kasutage lisaseadmeid
ega lisandeid, mida pole selle toote
tootja soovitanud. Soovitamata
lisaseadmete ja lisandite kasutamine võib
põhjustada tõsist enese vigastamist.**

MÄRKUS Raskete kehavigastuste vältimiseks trimmeri kandmise ja transportimise ajal võtke akupakett välja ja ärge hoidke kätt lukustusnupul.

AKUPAKETI PAIGALDAMINE

Vt joonis 3.

- Paigaldage akupakett trimmerile. Ühitage aku külgridid trimmeri akupesas olevate soontega.
- Enne töö alustamist veenduge, et aku põhja all olev lukusti klõpsab oma kohale ning akupakett on trimmeril täielikult oma kohale asetatud ja kinnitunud...

AKU EEMALDAMINE

Vt joonis 3.

- Trimmeri seiskamiseks vabastage kiiruseregulaatori päästik.
- Hoidke all akupaketi allosas olevat riivistusnuppu.
- Võtke akupakett hekitrimmerist välja.

TELESKOOPILINE VÕLL

Vt joonis 4.

Võlli pikkust ei ole võimalik muuta.

- Pange varre kõver osa ülemise varreosa liitmikusse.
- Pingutamiseks keerake kinnitusmuhvi päripäeva. Enne akupaketi taaspaigaldamist veenduge, et varre üla- ja alaosa on kindlalt kinnitatud.

TRIMMERI KÄIVITAMINE/SEISKAMINE

Vt joonis 5.

- Trimmeri käivitamisel haarake ühe käega esikäepidemest ja hoidke teise käega tagakäepidemest ning vajutage alla lukustuspäästik ja samal ajal ka kiiruse reguleerpäästik.
- Trimmeri seiskamiseks vabastage kiiruseregulaatori päästik.

TRIMMERIGA TÖÖTAMINE

Vt joonis 6.

Trimmimise ajal järgige järgmisi juhiseid.

- Hoidke trimmerit nii, et teie parem käsi on tagumisel käepidemel ja vasak käsi eesmisel käepidemel.
- Säilitage töö ajal mõlema käega kindel haare.
- Trimmerit tuleb hoida mugavas asendis, mille puhul tagumine käepide on umbes puusa kõrgusel.
- Kõrge rohu puhul lõigake ülevalt allapoole. See väldib rohu mähkumist ümber võllikorpuse ja jõhvipea, mis võib ülekuumenemise tõttu vigastusi põhjustada.

Kui rohi rullub ümber trimmeripea, siis tehke järgmist:

- Võtke akupakett trimmerilt maha.
- Eemaldage rohi.



Hoidke trimmerit kehast eemal, säilitades vahet keha ja trimmeri vahel. Igasugune kokkupuutumine trimmeri lõikepeaga töötamise ajal võib põhjustada raske kehavigastuse.

NIITMISVÕTTED

Vt joonis 8.

- Hoidke trimmerit niidetava ala suunas kaldu – see on parim niitmiskiirkond.
- Trimmer lõikab paremini kui seda liigutata niidetaval alal vasakult paremale; liigutamine paremalt vasakule on vähem tõhus.
- Kasutage lõikamiseks jõhvi otsa, ärge suruge jõhvipead niitmata rohu sisse.
- Traat- ja lattaed põhjustavad jõhvi täiendavat kulumist või isegi katkemist. Kivi- ja tellisseinad, äärekivid ja puitosad võivad jõhvi kiiresti ära kulutada.
- Vältige puid ja pöösaid. Puukoor, puitlatid, voodrilauad ja aiapostid võivad jõhvi hõlpsalt vigastada.

JÕHVI ETTEANDMINE

MÄRKUS Trimmeril on automaatse etteandega trimmeripea. Trimmeripea lõõtmine jõhvi etteandmiseks võib trimmerit kahjustada ja garantii kaotab kehtivuse.

- Vabastage töötava trimmeri lülitushoob.
- Oodake kaks sekundit ja vajutage lülitushoovale.

MÄRKUS Jõhv pikeneb 0.635cm iga kord kui trimmerit lülitushoovaga peatada ja käivitada, kuni jõhv jõuab rohusuunaja lõiketerani.

- Jätkake trimmist.

JÕHVI ETTEANDMINE KÄSITS

Vt joonis 7.

- Eemaldage aku.
- Hoidke all jõhvipea musta nuppu ja tõmmake jõhvi pikendamiseks välja.
- Pärast uue trimmerijõhvi paigaldamist seadke trimmer enne sisselülitamist tavatöösandisse.

LÕIKELÄBIMÕÖDU MUUTMINE

Vt joonis 9.

- Pöörake taimevarre kaitse oma töösandisse, et vältida lillede või ilutaimede juhuslikku mahalõikamist.
- Võtke akupakett välja.
- Lõikamisläbimõõdu muutmiseks kasutage vastavat läbimõõdu reguleerimise

liugnuppu. Võimalik on reguleerida
2-le läbimõõdule: 30cm; 25cm.

Märkus väiksem läbimõõt suurendab
tööaega ja lõikamiskiirust, aga suurem
läbimõõt aitab töö kiiremini lõpetada.

TRIMMERI JÕHVILÕIKURI TERA

Vt joonis 10.

Trimmeril on jõhvi mahalõiketera, mis asub
rohusuunajal. Parimate lõikeomaduste
saavutamiseks tuleb jõhvi pikendada kuni
mahalõiketerani. Pikendage jõhvi siis, kui
te kuulete, et mootor hakkab normaalsest
kiiremini tööle, või siis kui trimmimisvõime
langeb. Sellega saavutate parima tootluse
ja hoiate jõhvi piisava pikkusega.

 **Kasutage tööriista parandamisel
ainult originaalvaruosi. Muude
varuosade kasutamine võib olla
ohtlik ning rikkuda seadme.**

 **Raskete kehavigastuste vältimiseks
võtke akupakett trimmeri puhastamise
ja hooldamise ajaks alati välja.**

Enne iga kasutuskorda kontrollige, et seadmel ei
ole vigastusi ja ei puudu ega ole lõtvunud kruvid,
mutrid, poldid, kaitsekatted jne. Pingutage kõik
kinnitid ja kaitsekatted ning ärge töötage enne kui
kõik puuduvad või vigastatud osad on asendatud.
Vältige plastosade puhastamisel lahustite
kasutamist. Enamik plaste on kaubandusvõrgust
saadaolevate erinevate lahustite suhtes
tundlikud ja võivad nende mõjul kahjustada
saada. Mustusest, tolmust, õlist, määrdest jne
puhastamiseks kasutage puhast riidelappi.

 **Ärge laske plastosadel mitte mingil
juhul sattuda kokkupuutesse
auto pidurivedeliku, bensiini,
bensiinipõhiste toodete, immutusõlidega
või muude samalaadsete vedelikega.
Kemikaalid võivad plaste rikkuda,
nõrgendada või neile hävitavalt mõjuda,
mis võib põhjustada raske kehavigastuse.**

Kasutaja tohib vahetada või parandada
ainult neid osi, mis on varuosade loetelus
vastavalt tähistatud. Kõiki muid osi tohib
vahetada vaid volitatud hoolduskeskus.

 **Pärast akupaketi väljavõtmist
katke klemmid tugeva teibiga. Ärge
püüdke akupaketti ise hävitada või
selle osi eemaldada. Liitumioon-
nikkelkaadmiumakud tuleb nõuetekohaselt
ümber töödelda või utiliseerida. Ärge
kunagi puudutage samaaegselt mõlemat**

**aku klemmi metalleseme või kehaosadega.
Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
Nende hoiatuste eiramine võib põhjustada
tulekahju ja/või tõsisid kehavigastusi.**

POOLI ASENDAMINE

Vt joonis 12.

Kasutage ühekiulist jõhvi, mille
läbimõõt on 1.5 mm.

- Eemaldage aku.
- Vajutage pooli külgedel olevad
kinnituspinnad sisse.
- Eemaldamiseks tõmmake pooli kinnitist.
- Võtke vana pool maha.
- Uue pooli paigaldamisel veenduge, et
jõhv on haagitud uue pooli pilusse. Veenduge,
et jõhvi ots pilust ligikaudu 15cm välja ulatub.
- Paigaldage uus pool nii, et jõhv ja pilu
on jõhvipeal jõhvisilmaga ühel joonel.
Juhtige jõhv jõhvisilma sisse.
- Tõmmake jõhvipeast väljaulatuv ots
välja nii, et jõhv vabaneb pooli pilust.
- Pange pooli kinniti oma kohale tagasi
surudes kõrgendid piludesse seni
kui kinniti klõpsab oma kohale.

JÕHVI ASENDAMINE

Vt joonis 12 - 13.

- Eemaldage aku.
- Võtke pool jõhvipealt maha.

MÄRKUS Võtke välja poolis olev jõhvijääk.

- Lõigake valmis jõhvilõik pikkusega
umbes 9 jalga. Kasutada tohib ühekiulist
jõhvi, mille läbimõõt on 1.5 mm.
- Pange jõhviots kinnitusavasse, mis asub
pooli ülemises osas. Kerige jõhv ümber pooli
ülaosa päripäeva nagu on näidatud poolil
olevate nooltega. Seadke jõhv pooli ülemise
ääriku avasse nii, et see jääb ligikaudu 15
cm välja ulatuma. Ärge kerige peale liigselt
palju jõhvi. Pärast jõhvi pealekerimist
peab pealekeritud jõhvi ja pooli välisserva
vahele jääma vähemalt 0.635cm.
- Pange pool ja pooli kaas oma kohale tagasi.
Juhinduge pooli asendamise juhistest,
mida on kirjeldatud juhendis varem.

TRIMMERI HOIUSTAMINE

- Enne hoiulepanekut võtke
akupakett trimmerilt maha.
- Puhastage trimmer põhjalikult.
- Hoidke trimmerit kohas, mis on
lastele juurdepääsmatu.
- Hoidke eemal korrodeerivatest ainetest,
nagu aiakemikaalid ja salatussoolad.
- Hoidke ja laadige akusid jahedas kohas.
Toatemperatuurist kõrgemad ja madalamad
temperatuurid lühendavad aku eluiga.

- Ärge kunagi hoidke akusid laadimata olekus. Oodake, kuni aku on maha jahtunud ja laadige see kohe.
- Hoidke akut kuivas kohas temperatuuril alla 27 °C.
- Kõik akud kaotavad vähehaaval oma laengu. Mida kõrgem on temperatuur, seda kiiremini laeng kaob. Kui jätate seadme pikemaks ajaks ilma kasutamata seisma, laadige seda iga kuu või paari tagant. See pikendab akude eluiga.

KESKKONNAKAITSE

- Keskkonnakaitse peab masina kasutamisel olema oluline ja prioriteetne aspekt kaitsmaks meie tsiviilse kooselu ja keskkonna huve. Vältida naabrite segamist.
- Järgida täpselt kohalikke norme, mis puudutavad pakendite, õlide, bensiini, filtrite, kahjustatud osade ja muu keskkonnaohtliku kõrvaldamist; neid jäätmeid ei tohi visata prügi hulka, vaid need tuleb eraldada ja viia vastavatesse kogumispunktidesse, kus hoolitsetakse materjalide ümbertöötamise eest.

- Järgida täpselt kohalikke nõudeid, mis puudutavad löikejääkide ümbertöötlust.
- Kui masinat enam ei kasuta, ärge visake seda loodusesse, vaid pöörduda vastavalt kohalikele kehtivatele normidele jäätmekäitluspunkti poole.

ÜMBERTÖÖTLEMINE



Ärge visake elektrilisi seadmeid majapidamisjääkide hulka. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ja selle rakendamisele vastavuses riiklike normidega, tuleb äravisatavad elektriseadmed koguda eraldi, et neid ökoloogiliselt korduskasutada. Kui elektriseadmed visatakse prügimäele või kaevatakse maha, võivad kahjulikud ained jõuda veesoonteni ja pääseda toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu. Täpsema info saamiseks antud toote kõrvaldamise kohta, võtke ühendust vastava jäätmekäitlusfirmaga või edasimüüjaga.

7. RIKETE TUVASTAMISE JUHEND

PROBLEEM	VÕIMALIK PÕHJUS	LAHENDUS
Jõhvi ei anta automaatselt jõhvipealt ette.	Jõhv on enda külge kinni kleepunud.	Määrige jõhvi silikoonõliga.
	Poolil ei ole piisalt jõhvi.	Paigaldage rohkem jõhvi. Vaadake selle kasutusjuhendi sobivat jõhvi vahetamise peatükki.
	Jõhv on kulunud liiga lühikeseks.	Vajutage nupule ja tõmmake jõhvi välja.
	Jõhv on takerdunud pooli.	Eemaldage jõhv poolilt ja kerige uuesti. Vaadake selle kasutusjuhendi sobivat jõhvi vahetamise peatükki.
Rohi keerdub võlli kor pöördpea nupu ümber.	Kõrge muru löikamine maapinnalt lähedalt	Ümberkeerdumise vältimiseks lõigake kõrget rohtu ülevalt allapoole.
Lülitushoova sisselülitamise ei käivitunud.	Aku ei ole oma kohale kinnitunud.	Akupaketi kinnitamiseks veenduge, et lukustid klõpsavad akupaketi mõlemal küljel oma kohale.
	Aku ei ole laetud.	Laadige akupaketti vastavalt trimmeri mudelile antud laadimisjuhiste.
	Võll ei ole täielikult oma kohale paigaldatud.	Veenduge, et varre kõver osa on nõuetekohaselt kinnitunud varre ülaosa külge ja kinnitage varre muhv.



SISÄLLYSLUETTELO

1. KÄYTTÖOPPAAN LUKEMINEN.....	1
2. TURVALLISUUTTA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET.....	1
3. SYMBOLIT	4
4. KUVAUS	5
5. MONTAGGIO	5
6. KÄYTTÖ	5
7. VIANKORJAUS	8

1. KÄYTTÖOPPAAN LUKEMINEN

Ne käyttöoppaan kappaleet, jotka sisältävät erityisen tärkeää turvallisuutta tai toimintaa koskevaa tietoa, on merkitty toisin, seuraavassa osoitetulla tavalla:

Merkki  korostaa vaaraa. Varoituksen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai kolmansille tahoille syntyviä vaaroja ja/tai vahinkoja.

2. TURVALLISUUTTA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

- Käytä suojalaseja tai suojavisiirejä.
- Pidä laite lasten ja henkilöiden, jotka eivät tunne laitteen käyttöohjeita, ulottumattomissa.
- Älä koskaan käytä konetta, jos sen läheisyydessä on muita, erityisesti lapsia tai eläimiä.
- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai silloin, kun paikassa on hyvä keinotekoinen valaistus.
- Ennen tämän laitteen käyttämistä tai törmäyksen jälkeen varmista, että laitteessa ei ole kulumisen tai vaurioiden jälkiä ja korjaa.
- Älä käytä laitetta, jos suojakannet ovat vaurioituneet tai asennettu väärin.
- Pidä kädet ja jalat riittävän kaukana leikkuulaitesta varsinkin sen jälkeen, kun moottori on sammutettu.
- Leikkuusiiman pituuden säätölaitteet saattavat aiheuttaa vahinkoja. Kun olet kelannut leikkuusiiman auki, saata työväline normaaliin työasentoon ennen uudelleenkäynnistämistä.
- Älä asenna koskaan metallisia leikkuuosia.
- Älä käytä osia tai lisätarvikkeita, joita valmistaja ei ole suositellut tai joita valmistaja ei ole toimittanut.
- Irrota työlaite verkkovirrasta ennen työkalun tarkistusta, puhdistamista tai sillä työskentelemistä ja myös silloin, kun työlaitetta ei enää käytetä.
- Varmista aina, että tuuletusrillat ovat puhtaita ja jäämistä vapaita;
- Jos koneen merkinnöissä käytetään symboleita/kuvia, vastaava toiminto selitetään;
- Koneen massatieto kiloina.

Trimmeri on suunniteltu ja valmistettu korkeiden luotettavuus-, käyttöystävällisyys- ja turvallisuusstandardien mukaisesti.

Asianmukaisesti hoidettuna se toimii ongelmatta vuosia.

SÄILYTÄ TÄMÄ OPAS MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN

JOHDANTO

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu ihmisille (sekä lapsille), joiden ymmärrys on heikentynyt tai joilta puuttuu kokemusta ja yleistietämystä, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva valvo tai neuvo heitä laitteen käytössä. Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät pääse leikkimään varusteilla. Tällä tuotteella on monia ominaisuuksia, jotka tekevät sen käytöstä miellyttävän ja mukavan. Tuotteen kehittämisessä on ollut etusijalla turvallisuus, suorituskyky ja luotettavuus, joten sitä on helppo huoltaa ja käyttää.

KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä trimmeri on tarkoitettu ruohon ja pehmeiden kasvien leikkaukseen ja nurmikon reunuksen trimmaukseen yksitystisten puutarhojen kohdissa, joihin ruohonleikkurilla ei päästä käsiksi. Sen leikkuutaso on aina oltava suunnilleen maanpinnan suuntainen. Jos sitä ei käytetä tällä tavalla, vaara, että sinkoutuvat kappaleet vahingoittavat ihmisiä tai omaisuutta, kasvaa huomattavasti. Laitetta ei saa käyttää julkisissa puutarhoissa, puistoissa, urheilukeskuksissa eikä tien vierillä, eikä maa- tai metsätaloudessa. Ruohotrimmeriä ei saa käyttää seuraavien kohteiden leikkaamiseen tai pilkkomiseen: Pensasaidat ja pensaat, kukat. Sitä ei tule koskaan käyttää siten, että leikkuuosaa pyörii pystytasossa.

KÄYTTÄJÄTYPPI: Tämä laite on tarkoitettu kuluttajien käyttöön eli muille kuin ammattikäyttäjille. Tämä laite on tarkoitettu harrastuskäyttöön.

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

 **Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyönnistä voi seurata sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.**

SÄILYTÄ NÄMÄ VAROITUKSET JA OHJEET MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

 **Lue kaikki varoitukset ja ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuksia kuten tulipalon, sähköiskun ja/tai vakavia ruumiinvammoja.**

Sana "sähkötyökalu" viittaa varoituksissa akkukäyttöiseen (langattomaan) sähkötyökaluun.

- Käytä suojalaseja.
- Älä anna lasten tai käyttöohjeita tuntemattomien ihmisten käyttää laitetta.
- Lopeta laitteen käyttö, jos lähistöllä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkejä.
- Käytä konetta ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalossa.
- Ennen työkalun käyttöä tai jos työkaluun on kohdistunut iskuja tarkasta, ettei siinä ole kulumisen merkkejä tai ettei se ole vaurioitunut. Mikäli havaitset vikoja, tee tarvittavat korjaukset.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos sen suojukset ovat vioittuneita tai puuttuvat.
- Pidä kädet ja jalat aina kaukana leikkuupäästä, erityisesti moottoria käynnistäessäsi.
- Varo, että et loukkaannu siiman leikkauslaitteessa.
- Kun pidennät siimaa, palauta laite aina normaaliin käyttöasentoon ennen sen käynnistystä.
- Älä koskaan asenna metallisia leikkuuosia.
- Älä koskaan käytä muita kuin valmistajan tuottamia tai suosittelemia varaosia ja lisävarusteita.
- Irrota akku laitteesta ennen tarkistusta, puhdistusta ja huoltoa sekä kun se ei ole käytössä.
- Pidä aina huoli siitä, että tuuletusaukoissa ei ole roskaa.

LUE KAIKKI OHJEET TYÖYMPÄRISTÖ

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Huonosti valaistu ja epäjärjestyksessä oleva työympäristö on onnettomuuksille altis.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisissa ympäristöissä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasun tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökaluista lähtevät kipinät voivat sytyttää ne palamaan tai räjäyttää ne.
- Pidä kaikki sivulliset (erityisesti lapset ja lemmikit) vähintään 15 metrin päässä työalueesta. Vaarana on huomion pois kääntäminen ja työkalun hallinnan menettäminen.
- Sähköturvallisuus

TURVALLISUUTTA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

- Pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muunna pistoketta millään tavalla. Älä käytä maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa minkäänlaisia sovittin pistokkeita. Alkuperäiset pistokkeet ja niitä vastaavat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.

- Älä kosketa maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, helioihin tai jääkaappeihin. Jos ruumiisi on maadoitettu, sähköiskun vaara on suurempi.
- Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun joutunut vesi kasvattaa sähköiskun vaaraa.

HENKILÖTURVALLISUUS

- Pysy valppaana. Katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua mikäli olet väsynyt, alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alainen tai mikäli olet lääkellä. Muista aina, että hetken kestävä huolimattomuus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä suojavarusteita. Suojaa aina silmät. Olosuhteista riippuen, käytä myös pölynsuojanaamaria, liukumattomia turvajalkineita suojakypärää ja kuulonsuojaimia vakavien ruumiinvammojen välttämiseksi.
- Enkäise epähuomiossa tapahtuvat käynnistykset. Varmista, että katkaisin on ”seis” asennossa ennen, kuin kytket työkalun verkkovirtaan ja/tai asennat siihen akun sekä myös silloin, kun kannat tai kuljetat työkalua. Onnettomuuksien ehkäisemiseksi, älä siirrä työkalua sormen ollessa liipaisimella äläkä kytke sitä verkkovirtaan kun katkaisin on ”käynnissä” asennossa.
- Poista kiristysavaimet ennen, kuin käynnistät työkalun. Työkalun liikkuvaan osaan unohtunut kiristysavain voi aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.
- Älä kurkota käsivartta liian kauas. Ota hyvä tuki jaloille. Tukeva työskentelyasento sallii työkalun moitteettoman hallinnan kaikissa olosuhteissa.
- Käytä sopivia pukimia. Älä pukeudu väliin vaatteisiin ja koruihin. Pidä hiukset, pukimet ja kädet kaukana liikkuvista osista. Vältä vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Kuulonsuojaimet vaikeuttavat varoitus- kuulemista (häilytyksiä ja huutoja). Käyttäjän on kiinnitettävä enemmän huomiota siihen, mitä työalueella tapahtuu.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- Älä pakota työkalua. Käytä työhön sopivaa työkalua. Sähkötyökalu on tehokkaampi ja varmempi, jos käytät sitä sille sopivalla pyörimisnopeudella.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voida käynnistää ja sammuttaa katkaisimella. Työkalu, jota ei voida käynnistää ja katkaista oikealla tavalla on vaarallinen ja se on korjattava välittömästi.

- Irrota pistoke virranlähteestä ja/tai akku työkoneesta, ennen kuin teet säätöjä, vaihdat varusteita tai varastoit koneen. Tällaiset varotoimet pienentävät sitä vaaraa, että kone käynnistyy vahingossa.
- Varastoit sähkötyökalut aina lasten ulottumattomiin. Älä anna kokemattomien tai turvallisuusohjeita tuntemattomien henkilöiden käyttää työkalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käsissä.
- Pidä työkaluista hyvää huolta. Tarkista liikkuvien osien linjaus. Tarkista, ettei yksikään osa ole rikkoutunut. Tarkista asennus ja kaikki osat, jotka voivat vaikuttaa haitallisesti työkalun toimintaan. Mikäli viallisia osia on, korjauta työkalu ennen sen käyttöä. Onnettomuuksien aiheuttajana on usein työkalun huolimaton kunnossapito.
- Älä anna roskien kerääntyä trimmeriin. Ylläpidä asianmukainen tuuletus puhdistamalla usein. Noudata tämän käsikirjan puhdistusohjeita.
- Noudata turvallisuusohjeita työkalun, lisävarusteiden, terien jne. käytön aikana ja huomioi työkalun, työympäristön ja toteutettavan työn erityisominaisuudet. Vaarallisten tilanteiden ehkäisemiseksi, älä käytä työkalua muuhun, kuin sille tarkoitettuun työhön.

AKKUKÄYTTÖISEN TYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO

- Käytä lataukseen ainoastaan valmistajan suosittelemaa laturia. Yhden tyyppiselle akulle sopivan laturin käyttö toisenlaisen akun kanssa voi olla vaarallista.
- Käytä akkutyökalua ainoastaan sitä varten suunniteltujen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
- Kun akkua ei käytetä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat yhdistää akun navat. Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa palovammoja ja tulipalon.
- Jos akkua käsitellään väärin, siitä voi vuotaa nestettä; älä kosketa sitä. Jos kosketat sitä vahingossa, huuhtelee se vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta vuotanut neste voi ärsyttää ihoa ja aiheuttaa palovammoja.

HUOLTO

- Kaikki korjaustyöt on annettava ammattitaitoisen huoltomiehen tehtäväksi ja vaihdossa on käytettävä yksinomaan

alkuperäisiä varaosia. Näin toimien voit käyttää sähkötyökalua täysin turvallisesti.

- Irrota laite käytön jälkeen ja ennen varastointia akusta ja tarkista, onko se vioittunut.
- Kun laite ei ole käytössä, pidä se lasten ulottumattomissa.
- Ruuhotrimmereitä saa korjata vain valtuutetut huoltomiehet.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä valmistajan suosittelemia lisävarusteita ja varaosia.

Leikkuupää pyörii vielä muutaman sekunnin virran katkaisemisen jälkeen.

- Laitteen käytöstä aiheutuva värinä voi poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta, laitteen käyttötavasta riippuen.
- Raporttien mukaan käsikäyttöisten laitteiden värinä voi joidenkin kohdalla myötävaikuttaa Raynaud's Syndromen (Raynandin oireen) ilmenemiseen. Oireita ovat pistely, turtuus ja sormien kalpeneminen, yleensä kylmässä ilmassa. Perinnölliset tekijät, kylmyys ja kosteus, ruokavalio, tupakointi sekä työtavat voivat kaikki myötävaikuttaa näiden oireiden ilmenemiseen. Käyttäjä voi ehkäistä värinän aiheuttamia vaikutuksia seuraavasti:
 - Pidä itsesi lämpimänä kylmällä säällä. Käytä laitteen käytön aikana käsineitä, jotta kätesi ja ranteesi pysyvät lämpöisinä. Raporttien mukaan kylmä ilma on tärkeä tekijä Raynaud's Syndromen (Raunaudin oireiden) ilmenemisessä.
 - Harjoita kunkin käyttöjakson jälkeen liikuntaa, jotta verenkierto lisääntyy.
 - Pidä työn aikana säännöllisesti taukoja. Rajoita päivittäisen värinän määrää.
 - Jos mitään yllä mainittuja oireita ilmenee, lopeta heti laitteen käyttö ja kerro oireista lääkärille.

3. SYMBOLIT

Työkalussa voi olla joitakin seuraavista symboleista. Opettele ja paina mieleen niiden tarkoitus. Näiden symbolien oikea tulkinta sallii työkalun turvallisen ja sopivalla tavalla tapahtuvan käytön.

SYMBOLI	MERKITYS/SELITYS
	Luokka II Kaksoiseristys
	Osoittaa turvallisuuden takaamiseksi huomioitavat varokeinot.

	Lue Käyttäjän käsikirja.
	Käytä suojalaseja ja kuulonsuojaimia tämän työkalun käytön aikana.
	heitetyt esineet voivat kimmota ja johtaa henkilö- tai esinevahinkoon.
	Pidä kaikki sivulliset vähintään 15 metrin päässä.
	Varo sivullisten heittämiä ja muita lentäviä esineitä. Pidä sivulliset turvallisella etäisyydellä laitteesta.
	Älä altista konetta sateelle tai kosteudelle.

Seuraavien merkkien tarkoitus on selittää, miten vakava riski tuotteeseen liittyy.

SYMBOLI	MERKITYS/SELITYS
	VAARA: Ilmoittaa välittömästä vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	HOIATUS: Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa kuoleman tai vakavan vamman.
	VAROITUS! Ilmoittaa mahdollisesta vaaratilanteesta, joka saattaa aiheuttaa pienen tai kohtalaisen vamman.
	VAROITUS!. (Ilman symbolia) Ilmoittaa tilanteesta, jossa omaisuutta saattaa vaurioitua..

HOOLDUS

Hooldamine nõuab ülimalt korrashoidu ja teadmisi ning tuleks teostada ainult kvalifitseeritud hooldustehnikute poolt. Hoolduseks soovitame me viia toote remontimiseks lähimasse VOLITATUD TEENINDUSKESKUSESSE. Kui hooldate, kasutage ainult identselid varuosi.

⚠ Konetyökalun käyttö voi johtaa vieraiden esineiden sinkoutumiseen silmiin, mikä voi aiheuttaa vakavan silmävaurion. Ennen konetyökalun käytön aloitusta käytä aina suojasilmälaseja, sivusuojilla varustettuja suojalaseja tai tarvittaessa koko kasvonsuojusta. Suosittelemme käytettäväksi kasvonsuojusta silmälasien päällä tai sivusuojilla varustettuja vakiosuojalaseja. Käytä aina silmiensuojainta, johon merkitty sen täyttävän normin EN 166 vaatimukset.

4. KUVUUS

1. Siirtyminen trigger
2. Takakädensija
3. Liipaisimen lukitus
4. Etukädensija
5. Ylävarsi
6. teleskooppivarren liitin
7. shaft
8. Kasvisuojain
9. Ruohonohjain
10. Leikkuusäteen liukusäädin
11. Leikkuusiima
12. pienempi. button
13. valmistettuja. edger wheel
14. viimeistelyleikkurilla/edger button
15. akku
16. Laturi

17. mallimerkintä
- 17.1 CE-vaatimustenmukaisuusmerkki
- 17.2 Valmistajan nimi ja osoite
- 17.3 Äänitehon taso
- 17.4 Tuotekoodi
- 17.5 Laitetyyppi
- 17.6 sarjanumero
- 17.7 Rakennusvuosi

Välittömästi laitteen hankinnan jälkeen kopioi tunnusnumerot (S/n) käyttöoppaan viimeisellä sivulla oleviin kohtiin.

Esimerkki vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta löytyy käyttöoppaan toiseksi viimeiseltä sivulta.

5. MONTAGGIO

PAKKAUKSEN PURKAMINEN TÄMÄ LAITE ON KOOTTAVA.

- Ota tuote ja lisälaitteet varoen ulos laatikosta. Tarkista, että laatikko sisältää kaikki pakkauslistan osat.

⚠ Älä käytä laitetta, jos jokin pakkauslistan osista on jo asennettu laitteeseen pakkausta purettaessa. Valmistaja ei asenna listan osia tuotteeseen, vaan käyttäjän on hoidettava niiden asennus. Jos laite kootaan virheellisesti, sen käyttö voi johtaa vakaviin vammoihin.

- Tarkista tuote huolella ja varmista, että se ei ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Älä hävitä pakkausmateriaaleja, ennen kuin olet tarkastanut tuotteen ja käyttänyt sitä tyydyttävästi.

⚠ Jos osia on vahingoittunut tai kadoksissa älä käytä tätä tuotetta ennen kuin osat on uusittu. Jos tuotetta käytetään osan puuttuessa tai ollessa viallisia, käyttäjä voi loukkaantua vakavasti.

⚠ Älä yritä muuttaa tätä tuotetta tai luoda lisälaitteita, joita ei suositella käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Jokainen sellainen muutos tai korjaus on väärinkäyttöä ja voi johtaa vaaralliseen, mahdollisia vakavia henkilövahinkoja aiheuttavaan tilaan.

⚠ Irrota sytytystulpan liitäntäjohto aina ennen osien asennusta. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa epähuomiossa tapahtuvia käynnistyskiä ja vakavia vammoja.

RUOHON OHJAUSLEVYN ASETUS

Katso kuvaa 2..

⚠ Ruohonohjaimen siiman katkaisuterä on terävä. Älä kosketa terää. Muutoin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

- Poista akkupaketti.
- Käännä ruohon leikkuri/Särmäysautomaatti käyttää trimmeri pää.
- Käyttäen Phillips pää ruuvimeisseli poistaa esiasennettuja ruuvi (1) trimmeri pää.
- Aseta vartija (2) trimmeri päänsä päälle.
- Kohdista ruuvireiän kohdalle vartija trimmeri päänsä ruuvi-reikäinen.
- Työnnä ruuvi trimmeri päänsä kiinnitys paikoilleen vartija.

6. KÄYTTÖ

⚠ Älä anna laitteen tuttuuden tehdä itsestäsi huolimaton. Muista, että huolimaton sekunnin murto-osa riittää aiheuttamaan vakavan vamman.

⚠ Käytä aina suojasilmälaseja tai sivusuojilla varustettuja suojalaseja käyttäessäsi moottorikäyttöisiä työkaluja. Suojalasien käyttämättä jättäminen voi johtaa esineidensinkoutumiseen silmiisi ja mahdolliseen vakavaan vammaan.

⚠ Älä koskaan kiinnitä tähän tuotteeseen teriä, varstoja, vajereita tai naruja. Älä käytä lisälaitteita tai tarvikkeita, joita tämän tuotteen valmistaja ei ole suositellut. Lisälaitteiden tai tarvikkeiden käyttö, joita ei suositella, voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Täydet latausohjeet on akun ja -laturin käyttöohjeissa.

***HUOM** Irrota akku ja pidä kädet kaukana lukituspainikkeesta laitetta kantaessasi, jotta välttyisit vakavalta vammalta.*

AKUN ASENTAMINEN

Katso kuvaa 3.

- Aseta akku trimmeriin. Kohdista akun harjanteet puhaltimen akkutilan uriin.
- Varmista, että akun pohjan salpa napsahtaa paikoilleen ja että akku istuu laturissa tukevasti ennen trimmerin käytön aloittamista.

AKUN IRROTTAMINEN

Katso kuvaa 3.

- Sammuta trimmeri vapauttamalla nopeussäätöliipaisin.
- Pidä akun pohjassa oleva salpa pohjassa.
- Irrota akku trimmeristä.

TELESKOOPPIVARSI

Katso kuvaa 4.

Varren pituutta ei voi säätää.

- Aseta kaareva varsi ylävarren liittimeen.
- Kiristä liitin kääntämällä sitä myötäpäivään. Varmista ennen akun asentamista, että varren ylä- ja alaosa ovat tiukasti kiinni.

TRIMMERIN KÄYNNISTÄMINEN/ PYSÄYTTÄMINEN

Katso kuvaa 5.

- Käynnistä trimmeri ottamalla kiinni etukahvasta yhdellä kädellä ja pitelemällä takakahvaa toisella kädellä; muista painaa lukitusliipaisinta samalla kun puristat nopeussäätöliipaisinta.
- Sammuta trimmeri vapauttamalla nopeussäätöliipaisin.

TRIMMERIN KÄYTTÖ

Katso kuvaa 6.

Noudata näitä ohjeita trimmeriä käyttäessäsi:

- Pidä oikealla kädellä kiinni takakädensijasta ja vasemmalla kädellä etukädensijasta.
- Otteen on oltava käytön aikana tukeva.
- Trimmeriä on pidettävä mukavassa asennossa takakädensija suunnilleen lantion korkeudella.
- Leikkaa pitkä ruoho ylhäältä alas. Näin ruoho ei pääse kietoutumaan akselin kotelon ja siimapään ympärille, eikä laite pääse ylikuumenemaan.
- Jos siimapään ympärille kietoutuu ruohoa:
- Irrota akku trimmeristä.
- Poista ruoho.

Se l'erba si accumula attorno

alla testata porta filo:

- Rimuovere il gruppo batteria dal tagliabordi.
- Rimuovere l'erba accumulata.

⚠ Trimmerin pyörivä leikkuupää voi aiheuttaa vakavan vamman.

LEIKKUUVINKKEJÄ

Katso kuvaa 8.

- Pidä trimmeri kallistettuna leikattavaa aluetta kohden; tässä asennossa se leikkaa parhaiten.
- Trimmeri leikkaa paremmin, kun sitä liikutetaan leikkuualueella vasemmalta oikealle; se on vähemmän tehokas liikuteltaessa oikealta vasemmalle.
- Leikkaa siiman kärjellä; älä pakota siimapäätä leikkaamattomaan ruohikkoon.
- Lanka- ja pylväsaidat saavat siiman kulumään tavallista nopeammin tai katkeamaan. Kivet, tiiliseinät, penkereet ja puu voivat saada siiman kulumään nopeasti.
- Varo puita ja pensaita. Siima voi helposti vahingoittaa kaarnaa, listoja, suojapintoja ja aidan pylviäitä.

SIIMAN PIDENTÄMINEN

***HUOM** Trimmerissä on automaattisesti syöttävä siimapää. Jos siimaa yritetään pidentää napauttamalla päätä, trimmeri vioittuu ja takuu mitätöityy.*

- Vapauta liipaisin trimmerin käydessä.
- Odota kaksi sekuntia ja paina liipaisinta.

***HUOM** Siima pitenee noin 6,35 mm kutakin pysäytystä ja käynnistystä kohden, kunnes se osuu ruohonohjaimen leikkuuterään.*

- Jatka trimmausta.

SIIMAN PIDENTÄMINEN MANUAALISESTI

Katso kuvaa 7.

- Irrota akku.
- Voit pidentää siimaa manuaalisesti painamalla siimapään mustaa painiketta samalla kun vedät siimaa ulospäin.

- Kun pidennät siimaa, palauta laite aina normaaliin käyttöasentoon ennen sen käynnistystä.

SÄADETTÄVÄ LEIKKUUSÄDE

Katso kuvaa 9.

- Käännä kasvinsuojain työasentoon, jotta et vahingossa leikkaisi kukkia tai kasveja.
- Irrota akku laitteesta.
- Säädä leikkuupolun halkaisijaa säätämällä ruohonohjaimen leikkuusäteen liukusäädintä. h alkaisijavaihtoehtoja
 on 3: 33 cm, 30,5 cm, 28 cm.

Huom pienempi leikkuupolun halkaisija maksimoi käyttöajan ja leikkuunopeuden, kun taas suurempi leikkuupolun halkaisija auttaa suorittamaan trimmauksen nopeammin.

RUOHON SUOJALEVYSSÄ OLEVA LEIKKAIN

Katso kuvaa 10.

Trimmerin ruohonohjaimessa on siiman katkaisuterä. Trimmerillä saadaan paras tulos, jos siimaa vedetään ulos verran, että katkaisuterä ulottuu katkaisemaan sen. Vapauta siimaa aina, kun kuulet, että moottori käy nopeammin kuin tavallisesti, ja kun trimmausteho heikkenee. Tämä takaa parhaan suorituskyvyn ja pitää siiman tarpeeksi pitkänä, jotta se pääsee pidentymään asianmukaisesti.

⚠ Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä varaosia. Muunlaisten varaosien käyttö voi osoittautua vaaralliseksi ja vaurioittaa tuotetta.

⚠ Jotta välttyisit vakavalta loukkaantumiselta, poista akku laitteesta aina kun puhdistat tai huollat sitä.

Tarkista koko tuote aina ennen käyttöä vaurioiden ja puuttuvien ja löysien osien – kuten ruuvien, muttereiden, pulttien, tulppien jne. – varalta. Kiristä kaikki liittimet ja tulpat; älä käytä tuotetta, ennen kuin kaikki puuttuvat ja vioittuneet osat on vaihdettu. Älä puhdista muoviosia liuottimilla. Erilaiset kaupalliset liuottimet voivat vioittaa useimpia muovityyppejä. Poista lika, pöly, öljy, rasva tms. puhtailla rievuilla.

⚠ Älä koskaan päästä jarrunesteitä, bensiiniä, öljytuotteita, läpäiseviä öljyjä tms. kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vioittaa, heikentää ja tuhota muovia, mikä saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Ainoastaan osaluettelossa luetellut osat on tarkoitettu asiakkaan korjaamiksi

tai vaihtamiksi. Valtuutetun huollon on vaihdettava kaikki muut osat.

⚠ Kun irrotat akun, peitä sen navat kestäväällä teipillä. Älä yritä hävittää tai purkaa akkua tai irrottaa siitä osia. Litiumioni- ja nikkelikadmiumakut on kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisesti. Älä koskaan kosketa molempia napoja metalliesineillä ja/tai ruumiin osilla, sillä tämä aiheuttaisi oikosulun. Pidä poissa lasten ulottuvilta. Näiden varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa tulipalon ja/tai vakavan vamman.

KELAN VAIHTAMINEN

Katso kuvaa 12.

Käytä ainoastaan kierrettyä 1.5 mm paksuista yksisäikeistä leikkuusiimaa.

- Irrota akku.
- Paina kelan liittimen sivuilla olevat kielekkeet pohjaan.
- Irrota kelan liitin vetämällä se ylös.
- Irrota vanha kela.
- Kun asennat uuden kelan, varmista että siima on sen lovesta. Varmista, että siima työntyy noin 15 cm loven ulkopuolelle.
- Asenna uusi kela siten, että siima ja lovi ovat kohdakkain siimapään reiän kanssa. Työnnä siima reikään.
- Vedä siimapäästä työntyvää siimaa siten, että siima irtaoo kelan lovesta.
- Asenna kelan liitin painamalla kielekkeet loviin ja painamalla liitintä siten, että se napsahtaa paikoilleen.

SIIMAN VAIHTAMINEN

Katso kuvaa 12 - 13.

- Irrota akku.
- Irrota kela siimapäästä.

HUOM Poista kelaan jäänyt vanha siima.

- Leikkaa siimasta noin 3 m:n mittainen pätkä. Käytä ainoastaan 1.5 mm:n paksuista yksisäikeistä siimaa.
- Aseta siima kelan yläosassa olevaan kiinnitysreikään. Kiedo siima myötäpäivään kelan yläosan ympäri, kelassa olevien nuolien mukaisesti. Aseta siima ylemmän kelan laipan loven ja anna siiman tulla ulos lovesta noin 15 cm. Älä ylitäytä. Kun siima on kiedottu, kiedotun siiman ja kelan ulkosivun välissä tulisi olla vähintään 0.635cm tilaa.
- Paina kelan kannen sivuilla olevat kielekkeet pohjaan. Viittaa kohtaan "Kelan vaihto" aikaisemmin tässä käsikirjassa.

TRIMMERINVARASTOINTI

- Poista trimmerin akku ennen sen varastointia.

- Puhdista laitteesta kaikki vieraat materiaalit.
- Varastoi laite paikkaan, jossa lapset eivät pääse siihen käsiksi.
- Pidä laite erillään syövyttävistä aineista, kuten puutarhakemikaaleista ja jäänestosuolasta.
- Varastoi ja lataa akku viileässä tilassa. Normaalin huoneenlämpötilan ylittävä tai alittava lämpötila lyhentää akun kestoikää.
- Älä koskaan varastoi purkautunutta akkua. Odota käytön jälkeen, että akku jäähtyy ja lataa se sitten välittömästi.
- Säilytä akkua alle 27 °C lämpötilassa ja kuivassa tilassa.
- Ajan myötä kaikki akut menettävät lataustehokkuuttaan. Mitä korkeampi lämpötila, sen nopeammin akku menettää latauskykyään. Kun et käytä pensasleikkuria pitkään aikaan, lataa akku joka kuukausi tai joka toinen kuukausi. Tämä pidentää akun kestoikää.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

- Ympäristönsuojelun tulee olla keskeisellä sijalla käytettäessä laitetta. Vältä aiheuttamasta häiriötä naapureille.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien pakkausten, öljyn, bensiinin, suodattimien, kuluneiden osien tai minkä tahansa ongelmajätteen hävitystä. Näitä

jätteitä ei saa heittää tavallisen sekajätteen joukkoon, vaan ne on kerättävä talteen erikseen ja vietävä niitä varten olevaan erilliseen jätteiden keräyspaikkaan, jossa niiden kierrätyksestä huolehditaan.

- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien leikkausjätteiden hävitystä.
- Kun laite otetaan pois käytöstä, älä hylkää sitä luontoon vaan vie se jätekeräykseen paikallisia ja voimassa olevia säädöksiä noudattaen.

TUOTTEEN ASIANMUKAINEN HÄVITTÄMINEN



Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden seassa. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/19/EY sähkö – ja elektroniikkaromusta ja sen toteuttaminen kansallisten säädösten mukaisesti määrää sähkölaitteiden erillisen keräyksen niin, että ne voidaan uudelleen käyttää ympäristöystävällisesti. Jos sähköisiä laitteita hävitetään kaatopaikalle tai maaperään, vahingolliset aineet saattavat joutua pohjaveteen ja ravintoketjuun vahingoittaen siten terveyttä ja hyvinvointia. Lisäti etoja tämän laitteen hävittämisestä saa kotitalousjätteiden hävityksestä vastaavalta eli-meltä tai jälleenmyyjältä.

7. VIANKORJAUS

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Siima ei pitene automaattisella syötöllä.	Lanka on sulautunut itseensä.	Voitele silikonisuihkeella.
	Puolassa ei ole tarpeeksi lankaa.	Asenna enemmän lankaa. Tarkista soveltuva kohta langan uusiminen aiemmin tässä oppaassa.
	Lanka on kulunut liian lyhyeksi.	Vedä siimaa samalla kun painat painiketta.
	Lanka on sotkeutunut puolalla.	Poista lanka puolasta ja kelaata takaisin. Tarkista soveltuva kohta langan uusiminen aiemmin tässä oppaassa.
Ruoho kietoutuu akselin kotelon ja siimapään ympärille.	Korkeaa ruohoa leikataan maan tasolla.	Leikkaa pitkä ruoho ylhäältä alas, jotta se ei pääse kietoutumaan laitteeseen.
Moottori ei käynnisty liipaisinta painettaessa.	Akkua ei ole kunnolla kiinni.	Kun asennat akun, varmista että sen sivuilla olevat salvat napsauttavat paikoilleen.
	Akkua ei ole ladattu.	Lataa akku laitteen mukana tuleiden ohjeiden mukaisesti.
	Varsi ei ole kiinni kunnolla.	Varmista, että kaareva varsi istuu ylävarren liittimessä tukevasti, ja kiinnitä varren liitin.



TABLE DES MATIÈRES

1. COMMENT CONSULTER LE MANUEL	1
2. AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ ..	1
3. SYMBOLES	4
4. DESCRIPTION	5
5. MONTAGE	5
6. UTILISATION	6
7. GUIDE À L'IDENTIFICATION DES INCONVÉNIENTS	9

1. COMMENT CONSULTER LE MANUEL

Dans le texte de ce manuel, certains paragraphes contenant des informations très importantes pour la sécurité ou le fonctionnement sont signalés de différentes façons, comme indiqué ci-après :

Le symbole  attire l'attention sur un danger. Le non-respect de l'avertissement est susceptible de provoquer des lésions personnelles ou à des tiers et/ou des dommages.

2. AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ

- Porter des lunettes ou visières de protection.
- Maintenir l'outil hors de la portée des enfants et de personnes qui n'en connaissent pas les instructions d'utilisation.
- Ne jamais mettre en fonction l'appareil en cas de présence de personnes, surtout des enfants, ou d'animaux à proximité.
- Utiliser l'outil uniquement à la lumière du soleil ou avec un bon éclairage artificiel.
- Avant d'utiliser cet appareil ou suite à un choc, s'assurer qu'il ne présente pas de marques d'usure ou d'endommagement et, le cas échéant, effectuer les réparations nécessaires.
- Ne pas utiliser l'outil avec des carters de protection endommagés ou qui ne seraient pas installés correctement.
- Maintenir mains et pieds à une distance de sécurité du dispositif de coupe, surtout après avoir éteint le moteur.
- Les outils préposés au réglage de la longueur du fil de coupe peuvent causer des lésions. Après avoir déroulé le fil de coupe, reporter l'outil dans sa position normale de fonctionnement avant de le remettre en fonction ;
- Ne jamais monter des éléments de coupe métalliques.
- Ne jamais utiliser des pièces détachées ou des accessoires qui ne soient pas fournis ou recommandés par le constructeur.
- Débrancher l'outil du réseau avant de contrôler, nettoyer ou effectuer toute intervention sur l'outil même, ou quand il n'est pas utilisé.
- S'assurer toujours que les grilles de ventilation soient propres et libres d'éventuels débris ;

- En cas d'utilisation de symboles/ pictogrammes dans le marquage de la machine, la relative fonction sera expliquée ;
- Indication de la masse de la machine en kilogrammes.

Votre tondeuse a été conçue et fabriquée selon de hauts standards en matière de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité. Si vous en prenez soin, vous pourrez l'utiliser sans problèmes durant des années.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR VOUS-Y RÉFÉRER DANS LE FUTUR

INTRODUCTION

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de savoir à moins qu'elles n'aient été initiées à son utilisation et qu'elles ne soient surveillées par une personne en charge de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ce produit comporte de nombreuses caractéristiques qui le rendent plus agréable à utiliser.

Lors de la conception de l'appareil, la plus grande priorité a été donnée à la sécurité, aux performances et à la fiabilité afin de le rendre facile à utiliser et à entretenir.

UTILISATION PRÉVUE

Cette tondeuse est destinée à couper l'herbe et autres végétaux tendres et à tailler les bordures dans les jardins privés et d'agrément non accessibles à une tondeuse à gazon. Le plan de coupe doit être à peu près parallèle à la surface du sol. Si vous ne l'utilisez pas de cette façon, les risques de blessures et de dommages matériels dus à la machine ne sont pas autorisés d'utiliser cet appareil dans les jardins publics, dans les parcs, dans les centres sportifs ou au bord des routes, ni pour l'agriculture ou la foresterie. Il n'est pas autorisé d'utiliser ce taille-bordures pour la coupe ou le broyage de : Haies, arbustes et buissons, Fleurs. Ne l'utilisez jamais avec les éléments de coupe tournant verticalement.

TYPOLOGIE D'UTILISATEUR: Cette machine est destinée à être utilisée par des particuliers, à savoir des opérateurs non professionnels. **Cette machine est destinée à un «usage récréatif».**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

 **Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-**

respect des avertissements et instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures. CONSERVEZ CES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

 **Lisez attentivement tous les avertissements et toutes les instructions. Le non-respect des instructions présentées ci-après peut entraîner des accidents tels que des incendies, des chocs électriques et/ou des blessures corporelles graves.**

Le terme "outil électrique" dans les avertissements se rapporte à votre outil électrique alimenté par batterie sans

- Portez des lunettes ou un masque de sécurité.
- Ne laissez jamais les enfants ou les personnes non familiarisées avec le mode d'emploi utiliser cet appareil.
- Arrêtez d'utiliser la machine lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent à proximité.
- N'utilisez l'appareil qu'en plein jour ou sous des conditions d'éclairage correctes.
- Avant d'utiliser votre outil ou si ce dernier a reçu un choc, vérifiez qu'il ne présente pas de signes d'usure ou qu'il n'est pas endommagé. Si tel est le cas, procédez aux réparations nécessaires.
- N'utilisez jamais la machine si ses protections sont absentes ou endommagées.
- Gardez à tout moment vos pieds et vos mains éloignés des éléments de coupe, en particulier lors de la mise en marche du moteur.
- Prenez garde aux risques de blessures provenant de tout dispositif destiné à tailler le fil de coupe. Après avoir déroulé une nouvelle longueur de fil de coupe, remettez toujours la machine en position normale de travail avant de la remettre en marche.
- N'installez jamais d'élément de coupe en métal.
- N'utilisez jamais de pièces détachées ou d'accessoires non fournies ou non recommandées par le fabricant.
- Débranchez la batterie de la machine avant toute opération de vérification, de nettoyage ou d'entretien de la machine, ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Assurez-vous que les ouïes de ventilation sont en permanence exemptes de débris.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- Veillez à maintenir votre espace de travail propre et
- bien éclairé. Les espaces encombrés et sombres sont propices aux accidents.

- N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple à proximité de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les étincelles provenant des outils électriques peuvent mettre le feu ou les faire exploser.
- Gardez tous les passants (en particulier les enfants et les animaux) éloignés d'au moins 15m de distance de la zone de travail. Ils pourraient vous distraire et vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches secteurs des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche secteur d'aucune façon. N'utilisez pas d'adaptateurs avec les outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de fiches secteur non modifiées et adaptées à la prise de courant réduit le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est accru si votre corps est électriquement relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Restez vigilant. Regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas votre outil électrique lorsque vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments. N'oubliez jamais qu'il suffit d'une seconde d'inattention pour vous blesser gravement.
- Portez un équipement de protection. Protégez toujours vos yeux. Selon les conditions, portez également un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou des protections auditives pour éviter les risques de blessures corporelles graves.
- Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur «arrêt» avant de brancher votre outil à une prise et/ou d'insérer la batterie, de même que lorsque vous prenez ou transportez l'outil. Pour éviter les risques d'accidents, ne déplacez pas votre outil en ayant le doigt sur la gâchette et ne le branchez pas si l'interrupteur est sur «marche».
- Retirez les clés de serrage avant de mettre votre outil en marche. Une clé de serrage restée attachée à un élément mobile de l'outil peut provoquer des blessures corporelles graves.

- Ne tendez pas le bras trop loin. Prenez bien appui sur vos jambes. Une position de travail stable permet de mieux contrôler son outil en cas d'événement forcé.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Veillez à maintenir vos cheveux, vos vêtements et vos mains éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les éléments en mouvement.
- L'utilisation d'une protection auditive réduit votre capacité à entendre les sons d'alerte (cris ou alarmes). L'utilisateur doit redoubler d'attention quant à son environnement de travail.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLEC-TRIQUES

- Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil adapté au travail que vous voulez effectuer. Votre outil électrique sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.
- N'utilisez pas un outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil qui ne peut pas être allumé et éteint correctement est dangereux et doit impérativement être réparé.
- Débranchez la fiche secteur de la source de courant et/ ou le pack batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, tout changement d'accessoire, et avant de le ranger. De telles mesures préventives de sécurité réduisent les risques de mettre accidentellement en marche l'outil électrique.
- Rangez vos outils électriques hors de portée des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil ou n'ayant pas pris connaissance des consignes de sécurité utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.
- Entretenez vos outils avec soin. Contrôlez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Contrôlez le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Si des pièces sont endommagées, faites réparer votre outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus au mauvais entretien des outils.
- Ne laissez pas les débris s'accumuler dans votre tondeuse à fil. Nettoyez-la régulièrement pour assurer sa bonne ventilation. Suivez les instructions de nettoyage de ce manuel.
- Respectez les présentes consignes de sécurité lorsque vous utilisez votre outil, les accessoires, les embouts, etc. et tenez compte des spécificités de votre outil, de votre espace de travail et du travail à effectuer.

Pour éviter les situations dangereuses, n'utilisez votre outil électrique que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMEN- TÉS PAR BATTERIE

- N'utilisez que le chargeur préconisé par le fabricant.L'utilisation d'un chargeur prévu pour un type de batterie avec un autre type de batterie peut entraîner un risque d'incendie.
- N'utilisez les outils alimentés par batterie qu'avec les packs batterie leur étant destinés. L'utilisation de tout autre pack batterie entraîne des risques de blessure et d'incendie.
- Lorsque le pack batterie n'est pas utilisé, éloignez- le des autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets susceptibles de court-circuiter les bornes de la batterie. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut causer des brûlures et entraîner un incendie.
- Sous des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie, évitez d'entrer en contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez à grande eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.

ENTRETIEN

- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié et avec des pièces de rechange d'origine uniquement. Vous pourrez ainsi utiliser votre outil électrique en toute sécurité.
- Après utilisation et avant de la ranger, débranchez la machine du secteur et vérifiez les dommages éventuels.
- Rangez la machine hors de portée des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Les tondeuses à gazon doivent toujours être réparées par des réparateurs agréés.
- N'utilisez que des accessoires et pièces détachées recommandées par le fabricant.

 **La tête de coupe continue de tourner pendant quelques secondes après la mise hors tension**

- La valeur des vibrations réellement produites durant l'utilisation de l'outil à moteur peuvent différer de la valeur totale déclarée, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.
- Il a été reporté que les vibrations engendrées par les état appelé le Syndrome de Raynaud chez certaines personnes. Les symptômes peuvent comprendre des fourmillements,

un engourdissement et un blanchiment des doigts, généralement par temps froid. Des facteurs héréditaires, l'exposition au froid et à l'humidité, le régime alimentaire, le tabagisme et les habitudes de travail peuvent contribuer au développement de ces symptômes. Certaines mesures peuvent être prises par l'utilisateur pour aider à réduire les effets des vibrations:

- Gardez votre corps au chaud par temps froid.Lorsque vous utilisez l'appareil, portez des gants afin de garder vos mains et vos poignets au chaud. Le temps froid est considéré comme un facteur contribuant très largement à l'apparition du Syndrome de Raynaud.
- Après chaque session de travail, pratiquez des exercices qui favorisent la circulation sanguine.
- Faites des pauses fréquentes. Limitez la quantité d'exposition journalière. Si vous ressentez l'un des symptômes associés à ce syndrome, arrêtez immédiatement le travail et consultez votre médecin pour lui en faire part.

3. SYMBOLES

Certains des symboles ci-après peuvent figurer sur votre outil. Apprenez à les reconnaître et mémorisez leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles vous permettra d'utiliser votre outil avec plus de sécurité et de manière adéquate.

SYMBOLE	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Classe II Double isolation
	Indique des précautions à prendre pour votre sécurité.
	Lisez le manuel d'utilisation et respectez toutes les consignes de sécurité et les avertissements.
	Portez des lunettes de protection et des protections auditives lorsque vous utilisez cet outil.
	Les objets projetés peuvent ricocher et provoquer de graves blessures ou créer des dommages matériels.

	Maintenez tout visiteur, en particulier les enfants et les animaux, à 15 m minimum de votre zone de travail.
	Prenez garde à la projection d'objets vers les spectateurs. Gardez les spectateurs à une bonne distance de sécurité de la machine.
	Ne pas exposer à la pluie ni utiliser en un lieu humide.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOLE	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	DANGER: Indique l'imminence d'une situation dangereuse, qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou de graves blessures.
	AVERTISSEMENT: Indique une situation potentiellement dangereuse, qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner la mort ou de graves blessures.
	ATTENTION! Indique une situation potentiellement dangereuse, qui, si l'on n'y prend garde, peut entraîner des blessures légères à moyennes.
	ATTENTION!. (Sans symbole d'Alerte de Sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

RÉPARATIONS

Les réparations nécessitent un soin et des connaissances extrêmes et ne doivent être effectuées que par un réparateur qualifié. Nous vous suggérons de retourner votre appareil à réparer à votre CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ le plus proche. N'utilisez que des pièces détachées identiques lors d'une réparation.

 **L'utilisation de tout outil électrique comporte le risque que des objets soient projetés vers vos yeux, ce qui peut entraîner de graves blessures aux yeux. Avant d'utiliser un outil électrique,**

portez toujours des lunettes équipées de protections latérales, ou un masque facial complet au besoin. Nous recommandons l'utilisation d'un masque de sécurité à vision large s'il doit être porté par-dessus des lunettes de vue, ou bien de lunettes de protection à écrans latéraux. Portez toujours une protection oculaire répondant à la norme EN 166.

4. DESCRIPTION

- Gâchette de changement
- Poignée arrière
- Gâchette à verrouillage
- Poignée avant
- Arbre supérieur
- coupleur de l'arbre télescopique
- Puits plus bas
- Protecteur de plantes
- Défecteur d'herbe
- Courseur de réglage du diamètre de coupe
- Fil de coupe
- Bouton pivotant
- Roue d'Edger
- Bouton Trimmer/Edger
- Batterie
- Chargeur

17. étiquette de modèle

- 17.1 Marque de conformité CE
- 17.2 Nom et adresse du fabricant
- 17.3 Niveau de puissance sonore
- 17.4 Code article
- 17.5 Type de machine
- 17.6 Numéro de série
- 17.7 Année de fabrication

Immédiatement après l'achat de la machine, écrire les numéros d'identification (S/n) dans les espaces prévus à la dernière page du manuel.

L'exemple de la déclaration de conformité se trouve à l'avant-dernière page du manuel

5. MONTAGE

DÉBALLAGE

CET APPAREIL DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ.

- Sortez délicatement l'appareil ainsi que tous ses accessoires de l'emballage. Assurez-vous que tous les éléments listés sont bien présents.

 **N'utilisez pas cet appareil si une des pièces présentes dans la liste est y déjà**

montée lorsque vous le déballez. Les pièces présentes sur la liste ne sont pas montées sur l'appareil par le fabricant et doivent l'être par l'utilisateur. L'utilisation d'un appareil qui aurait pu être mal monté est susceptible d'entraîner de graves blessures.

- Vérifiez l'appareil avec soin afin de vous assurer qu'il n'a pas été cassé ou endommagé durant le transport.
- Ne jetez pas les emballages avant d'avoir vérifié et utilisé avec succès l'appareil.

⚠ Si une quelconque pièce ou partie de cette tronçonneuse est endommagée, ne l'utilisez pas avant de l'avoir réparée. L'utilisation de cet appareil avec des pièces manquantes ou abîmées peut entraîner de graves blessures.

⚠ Ne tentez pas de modifier cet appareil ou de fabriquer des accessoires non recommandés pour l'utilisation avec ce produit. Toute altération de la sorte constitue un mésusage et peut mener à des blessures graves.

⚠ Débranchez toujours le câble d'alimentation de la bougie lorsque vous montez des pièces. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un démarrage involontaire et provoquer des blessures graves.

MONTAGE DE LA POIGNÉE AVANT

Cf. Figure 2.

⚠ La lame de taille du fil de coupe est très coupante. Évitez d'entrer en contact avec la lame. Le non-respect de cette précaution peut entraîner de graves blessures.

- Enlever le paquet de batterie.
- Inverser l'herbe trimmer/edger pour accéder à la tête plus soignée.
- L'utilisation d'un tournevis de tête de Phillips, enlevez la vis préinstallée (1) de la tête plus soignée.
- Placer la garde (2) sur la tête plus soignée.
- Mettre en ligne le trou de vis sur la garde avec le trou de vis sur la tête plus soignée.
- Insérer la vis dans la tête plus soignée, en attachant la garde dans l'endroit.

6. UTILISATION

⚠ Ne laissez pas l'habitude de l'appareil vous rendre moins prudent. Rappelez-vous qu'il suffit d'une fraction de seconde d'inattention pour que se produisent de graves blessures.

⚠ Portez toujours un masque de protection oculaire ou des lunettes avec protections latérales lors de l'utilisation d'un outil électrique. Dans le cas contraire, des objets pourraient être projetés vers vos yeux et provoquer de graves blessures.

⚠ N'utilisez jamais de lame, de fléau, de câble ou de corde avec cet appareil. N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par le fabricant de ce produit. Il pourrait en résulter de graves blessures.

Reportez-vous au Mode d'emploi de votre pack batterie et de votre chargeur pour des instructions complètes sur la méthode de charge.

NOTE Pour éviter de graves blessures, retirez toujours le pack batterie et éloignez vos mains du bouton de verrouillage lorsque vous portez ou que vous transportez l'outil.

MISE EN PLACE DU PACK BATTERIE

Cf. Figure 3.

- Insérez le pack batterie dans la tondeuse. Alignez les languettes du pack batterie avec les rainures du logement batterie de la tondeuse.
- Assurez-vous que les loquets à la base du pack batterie se verrouillent bien et que le pack est bien en place dans la tondeuse avant de commencer le travail.

RETRAIT DU PACK BATTERIE

Cf. Figure 3.

- Relâchez la gâchette à variateur pour arrêter la tondeuse.
- Maintenez enfoncé le loquet à la base du pack batterie.
- Retirez le pack batterie de la tondeuse.

ARBRE TÉLESCOPIQUE

Cf. Figure 4.

L'arbre ne peut pas être réglé en longueur.

- Insérez l'arbre courbe dans le coupleur de l'arbre supérieur.

- Serrez le coupleur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que les arbres supérieur et inférieur sont bien serrés ensemble avant de remettre le pack batterie en place.

DÉMARRAGE / ARRÊT DE LA TONDEUSE

Cf. Figure 5.

- Pour mettre la tondeuse en marche, poussez le bouton de verrouillage vers la gauche ou vers la droite et enfoncez la gâchette-interrupteur. Pour arrêter la tondeuse, relâchez la gâchette interrupteur.
- Pour arrêter la tondeuse, il vous suffit de relâcher la gâchette à variateur.

UTILISATION DE LA TONDEUSE

Cf. Figure 6.

Suivez ces conseils lorsque vous utilisez la tondeuse:

- Tenez la tondeuse avec votre main droite sur la poignée arrière et votre main gauche sur la poignée avant.
- Maintenez fermement l'appareil des deux mains pendant son utilisation.
- Reggere il bordatore in una posizione comoda con il manico posteriore all'altezza del fianco.
- Tagliare l'erba alta con un movimento dall'alto verso il basso. In questo modo si eviterà che l'erba si arrotoli attorno all'albero e che la testa di taglio possa riportare danni da surriscaldamento.

Si de l'herbe s'enroule autour de la tête de coupe:

- Retirez le pack batterie de la tondeuse.
- Retirez l'herbe.

⚠ Tout contact avec la tête de coupe de la tondeuse en cours d'utilisation peut entraîner de graves blessures.

CONSEILS POUR LA COUPE

Cf. Figure 8.

Suivez ces conseils lorsque vous utilisez la tondeuse:

- Gardez l'appareil incliné vers la zone à couper; ceci correspond à la zone de coupe optimale.
- La coupe sera plus efficace si vous déplacez la tondeuse de gauche à droite dans la zone de coupe; elle sera moins efficace si le mouvement se fait de droite à gauche.
- Coupez à l'aide de l'extrémité du fil de coupe; ne faites pas forcer la tête de coupe dans l'herbe non coupée.
- Les fils et clôtures accélèrent l'usure du fil, et vont jusqu'à le briser. Les pierres et briques, les margelles, ainsi que le bois peuvent accélérer l'usure du fil.

- Evitez les arbres et les arbustes. Les écorces, les moulures, les revêtements, et les piquets de clôture peuvent facilement être endommagés par le fil de coupe.

AVANCE DU FIL DE COUPE

Note La tondeuse est équipée d'une tête à avance automatique du fil. Le fait de taper sur la tête dans le but de dérouler du fil de coupe endommagera la tondeuse et annulera la garantie.

- Tondeuse en marche, relâchez la gâchette- interrupteur.
- Attendez deux secondes, puis enfoncez la gâchette- interrupteur.

Note Le fil de coupe se déroulera d'environ 6,35 mm à chaque arrêt et redémarrage jusqu'à ce que la longueur de fil de coupe soit suffisante pour atteindre la lame de la taille du fil.

- Reprenez la coupe.

AVANCE MANUELLE DU FIL DE COUPE

Cf. Figure 7.

- Retirez la batterie.
- Poussez sur le bouton noir situé sur la tête de coupe tout en tirant à la main sur le fil de coupe pour le dérouler manuellement.
- Après avoir déroulé une nouvelle longueur de fil de coupe, remettez toujours la machine en position normale de travail avant de la remettre en marche.

DIAMÈTRE DE COUPE VARIABLE

Cf. Figure 9.

- Faites pivoter le protecteur de plantes en position de travail pour éviter de couper fleurs et plantes par mégarde.
- Retirez le pack batterie.
- Déplacez le " curseur de réglage du diamètre de coupe " situé sur le déflecteur d'herbe pour régler la largeur de coupe. 2 diamètres sont possibles: 30cm, 25cm.

Note un plus petit diamètre de coupe augmentera l'autonomie et la vitesse de coupe, tandis qu'un diamètre plus important permettra de terminer le travail de coupe plus rapidement.

LIGNE DE COUPURE BLADE

Cf. Figure 10.

Cette tondeuse est équipée d'une ligne lame de coupe sur le déflecteur d'herbe. Pour une meilleure coupe, la ligne avance jusqu'à ce qu'elle soit coupée à la longueur de la lame ligne de coupe. Ligne à l'avance à chaque fois que vous entendez le moteur tourner plus vite que la normale, ou lors de la coupe efficacité diminue. Ceci permettra de maintenir les meilleures performances et garder la ligne assez longue pour avancer correctement.

⚠ Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées en cas de remplacement. L'utilisation de toute autre pièce peut présenter des dangers ou endommager le produit.

⚠ Pour éviter de graves blessures, retirez toujours le pack batterie de l'outil lorsque vous le nettoyez ou que vous effectuez une quelconque opération d'entretien.

Avant chaque utilisation, vérifiez l'intégralité de l'appareil à la recherche de pièces endommagées ou manquantes telles que vis, écrous, boulons, couvercles, etc. Serrez fermement toutes les fixations et tous les couvercles et n'utilisez pas cet appareil tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Evitez d'utiliser des solvants pour nettoyer les parties en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par différents types de solvants du commerce. Utilisez des chiffons propres pour retirer la saleté, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

⚠ Ne laissez jamais du liquide de frein, de l'essence, des produits pétroliers, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les parties en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire les plastiques, ce qui pourrait entraîner de graves blessures.

Seuls les éléments mentionnés dans la liste des pièces détachées peuvent être remplacés ou réparés par l'utilisateur. Toutes les autres pièces doivent être remplacées par un Service Après-vente Agréé..

⚠ Lors du retrait d'une batterie, couvrez ses bornes avec un morceau de ruban adhésif épais. N'essayez pas de détruire ou de démonter le pack batterie ou de démonter l'un de ses composants. Les batteries Cadmium-nickel et Lithium-ion doivent être jetées ou recyclées de façon appropriée. De même, ne touchez jamais les deux bornes avec un objet métallique et/ou avec une partie du corps, cela pourrait occasionner un court-circuit. Gardez les enfants à l'écart. Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner un incendie et/ou de graves blessures.

REPLACEMENT DE LA BOBINE

Cf. Figure 12.

N'utilisez que du fil de coupe torsadé monobrin de 1.5mm de diamètre.

- Retirez la batterie.
- Enfoncez les languettes situées sur les côtés du couvercle de bobine.
- Tirez sur le couvercle pour le retirer.
- Retirez la vieille bobine.
- Pour mettre la nouvelle bobine en place, assurez vous que le fil est pris dans la fente de la nouvelle bobine. Assurez-vous que l'extrémité du fil dépasse d'au moins 15cm de la fente.
- Mettez la nouvelle bobine en place de telle façon que le fil et la fente soient alignés avec l'oeillet de la tête de coupe. Faites passer le fil à travers l'oeillet.
- Tirez sur le fil afin qu'il se déroule à travers la fente de la bobine.
- Remettez le couvercle de bobine en place en enfonçant les languettes dans les fentes et en appuyant jusqu'à ce que le couvercle s'emboîte.

REPLACEMENT DU FIL DE COUPE

Cf. Figure 12-13.

- Retirez la batterie.
- Retirez la bobine de la tête de coupe.

Note Retirez tout fil restant sur la bobine.

- Coupez une longueur de fil d'environ 3m de long. N'utilisez que du fil rond monobrin de 1.5mm de diamètre
- Insérez le fil dans le trou d'accroche de la partie supérieure de la bobine. Enroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la partie supérieure de la bobine, comme indiqué par les flèches situées sur la bobine. Faites passer le fil dans la fente supérieure de la bobine, en en faisant dépasser environ 15cm. Ne remplissez pas trop la bobine. Après avoir bobiné le fil, il doit rester au moins 0.635cm de jeu entre le fil enroulé et le bord extérieur de la bobine.
- Remettez en place la bobine, ainsi que le couvercle de bobine.

RANGEMENT DE LA TONDEUSE

- Retirez le pack batterie de la tondeuse avant de la ranger.
- Débarrassez la tondeuse de tous les corps étrangers.
- Rangez-la en un endroit hors de portée des enfants.
- Gardez-la à l'écart des produits corrosifs tels que les produits chimiques de jardinage et les sels de déneigement.
- Rangez et rechargez la batterie dans un endroit frais. Les températures inférieures ou supérieures à une température ambiante normale réduisent la durée de vie d'une batterie.

- Ne rangez jamais une batterie déchargée. Après utilisation, attendez que la batterie refroidisse et rechargez-la immédiatement.
- Stockez le pack batterie en un lieu où la température est inférieure à 27°C, à l'abri de l'humidité.
- Toutes les batteries perdent de leur capacité de charge avec le temps. Plus la température est élevée, plus vite la batterie perd de sa capacité de charge. Si vous n'utilisez pas votre taille-haies pendant des périodes prolongées, rechargez la batterie tous les mois ou tous les deux mois. Cela prolongera la durée de vie de la batterie. di prolungata inattività dell'apparecchio, procedere alla ricarica della batteria tutti i mesi o ogni due mesi. Questa operazione prolunga la durata della batteria.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire dans l'utilisation de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement dans lequel nous vivons. Éviter de déranger le voisinage.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des huiles, de l'essence, des pièces détériorées ou de tout élément ayant un effet important sur l'environnement; ces

déchets ne doivent pas être jetés à la poubelle, mais doivent être séparés et confiés aux centres de collecte prévus, qui procéderont au recyclage des matériaux.

- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets après la coupe.
- Au moment de la mise hors service, ne pas abandonner la machine dans la nature, mais contacter un centre de collecte, selon les normes locales en vigueur.

MISE AU REBUT



Ne pas jeter les appareils électriques dans les déchets ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/CE sur les déchets d'appareils électriques et électroniques,

et selon son application conforme aux normes nationales, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément, pour qu'on puisse les réutiliser d'une manière écocompatibile. Si l'on jette les appareils électriques dans une décharge ou dans un terrain, les substances nocives peuvent atteindre la nappe d'eau souterraine et entrer dans la chaîne alimentaire, en nuisant à votre santé et à votre bien-être. Pour avoir des informations plus détaillées sur comment éliminer ce produit, contacter l'Organisme compétent pour l'élimination des déchets ménagers, ou bien votre revendeur.

7. GUIDE À L'IDENTIFICATION DES INCONVÉNIENTS

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le fil de coupe ne se déroule pas lorsque vous utilisez la tête à avance automatique.	Le fil de coupe est soudé à lui-même.	Lubrifiez à l'aide de silicone en bombe.
	Plus assez de fil dans la tête.	Mettez plus de fil. Reportez-vous à la section de ce mode d'emploi traitant du remplacement du fil de coupe.
	Le fil est devenu trop court.	Tirez sur le fil de coupe tout en appuyant sur le bouton.
	Le fil est emmêlé sur la tête de coupe.	Tirez toute la longueur du fil et rembobinez-le. Reportez-vous à la section de ce mode d'emploi traitant du remplacement du fil de coupe.
L'herbe s'enroule autour du carter de l'arbre et autour de la tête de coupe.	Vous coupez l'herbe trop près du sol.	Coupez les herbes hautes du haut vers le bas pour éviter qu'elles ne s'enroulent.

Le moteur ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la gâchette- interrupteur.	La batterie n'est pas bien en place.	Pour verrouiller le pack batterie, assurez- vous que les loquets de chaque côté de la batterie s'emboîtent bien en place.
	La batterie est déchargée.	Chargez le pack batterie en respectant les instructions relatives à votre modèle.
	Arbre non totalement assemblé.	Assurez-vous que l'arbre courbe est bien enfoncé dans le coupleur d'arbre de l'arbre supérieur et serrez fermement ce coupleur.



KAZALO

1. KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM.....	1
2. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA.....	1
3. SIMBOLI	4
4. OPIS	5
5. MONTIRANJE	5
6. RAD	5
7. OTKLANJANJE SMETNJI	8

1. KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

Određeni odjeljci u tekstu priručnika, koji sadrže informacije od posebnog značaja glede sigurnosti ili rada, različito su označeni prema sljedećem kriteriju:

Simbol  ističe neku opasnost. Nepoštovanje upozorenja može dovesti do nanošenja tjelesnih ozljeda sebi ili trećima i/ili oštećenja.

2. AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Nosite zaštitne naočale ili vizire.
- Uređaj držite dalje od djece i osoba koje nisu upoznate s uputama za njegovu uporabu.
- Uređaj nikada ne uključujte ako se u njegovoj blizini nalaze osobe, naročito djeca, ili životinje.
- Uređaj koristite samo pri dnevnom svjetlu ili pod dobrim umjetnim osvjetljenjem.
- Prije uporabe ovog uređaja ili nakon što s njim udarite u neki predmet, provjerite je li uređaj oštećen ili pohaban i ako je potrebno popravite ga.
- Uređaj nemojte koristiti ako je zaštitni poklopac oštećen ili je pogrešno montiran.
- Ruke i noge držite na odgovarajućem odstojanju od reznih elemenata osobito nakon što isključite motor.
- Uređaji koji služe za prilagodbu duljine rezne niti mogu uzrokovati ozljede. Nakon što odvijete reznú nit, uređaj vratite u normalan radni položaj prije ponovnog puštanja u rad;
- Nikada nemojte montirati metalne rezne elemente.
- Nikada ne koristite dijelove ili dodatni pribor koje proizvođač ne isporučuje ili ne preporučuje.
- Uređaj iskopčajte iz struje prije nego ga provjerite, počnete čistiti ili popravljati, te kada ga ne koristite.
- Uvjerite se da su ventilacijski utori uvijek čisti i bez ostataka materijala ili nečistoće;
- Tamo gdje se koriste simboli/piktogrami prilikom obilježavanja uređaja, biti će objašnjena njihova funkcija;
- Naznaka mase uređaja u kilogramima.

Vaš je trimer projektiran i proizveden prema visokim normama za pouzdanost, jednostavnost u radu i sigurnost rukovatelja. Kada se pravilno o njemu brinete pružit će vam godine nesmetanog rada.

SAČUVAJTE OVE UPUTE ZA KASNIJE KORIŠTENJE UVOĐ

Ovaj uređaj nije namijenjen korištenju od strane osoba (uključujući djecu) smanjenih mentalnih mogućnosti ili osoba koje ne raspolazu iskustvom ili znanjem osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na korištenje uređaja.

Djecu je potrebno nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Ovaj uređaj ima mnoge značajke koje njegovu uporabu čine ugodnijom i prijatnijom.

Kako bi se učinio jednostavnijim za održavanje i rad, u razvoju ovog uređaja dati su maksimalni prioriteti sigurnosti, performansama i pouzdanosti

NAMJENA

Ovaj trimer namijenjen je za rezanje trave i slične mekane

vegetacije i za obrezivanje rubova travnjaka u vrtovima u područjima koja nisu dostupna s kosilicom. Njegova ravna rezanja treba uvijek približno biti paralelna s površinom tla. Ako se ne koristi na ovaj način, značajno je povećana mogućnost ozljeda osoba i vlasništva od odbacivanja predmeta.

Uređaj se ne smije koristiti za održavanje javnih nasada, parkova, sportskih centara ili kod održavanja rubova cesta kao i u poljoprivredi ili šumarstvu.

Ovaj trimer ne smije se koristiti za rezanje ili sječenje: živica, šikara i grmlja, cvijeća. Nikada se ne smije koristiti za rezanje na način da se oštrica okreće okomito.

TIP KORISNIKA

Ovaj stroj je namijenjen uporabi od strane potrošača, odnosno operatera koji nisu profesionalci. Ovaj stroj je namijenjen neprofesionalnoj uporabi.

OPĆA SIGURNOSNA PRAVILA

UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepridržavanje upozorenja i uputa može izazvati strujni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

SAČUVAJTE OVA UPOZORENJA I UPUTE KAKO BISTE IH NAKNADNO MOGLI KONZULTIRATI.

OPREZ

Pazljivo pročitajte sva upozorenja i sve upute. Nepridržavanje ovih uputa može prouzročiti nezgode poput požara, strujnih udara i/ili teških tjelesnih ozljeda.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat koji se napaja preko baterije (bez kabela).

■ Nosite zaštitne ili naglavne naočale.

■ Nikada nemojte dopustiti korištenje ovog uređaja djeci ili osobama koje nisu upoznate s ovim uputama.

Prekinite s korištenjem uređaja dok su u blizini ljudi, osobito djeca ili kućni ljubimci.

■ Radite s uređajem samo po danjem svijetlu ili pri dobroj umjetnoj rasvjeti.

■ Prije uporabe alata ili ako je došlo do udara u alat, provjerite da se na njemu ne vide znaci uporabe i da nije oštećen. Ako dođe do oštećenja, obavite potrebne popravke.

■ Nikada nemojte raditi s oštećenim štitnicima na uređaju ili bez postavljenih štitnika.

■ Držite ruke i stopala cijelo vrijeme dalje od rezača, a posebice kad uključujete motor.

■ Pazite da ne dođe do ozljeda od bilo kojeg uređaja za šišanje trave radi duljine flaksa. Novog flaksa prije uključivanja uvijek uređaj vratite u njegov uobičajeni radni položaj.

Nikada ne postavljajte rezne elemente od metala

■ Nemojte koristiti zamjenske dijelove

■ pribor koji nije isporučen ili preporučen od strane proizvođača.

RADNA OKOLINA

■ Odspojite bateriju iz uređaja prije provjere, čišćenja ili rada na uređaju i kad se ne koristi.

■ Osigurajte da su ventilacijski otvori uvijek čisti od krhotina.

PROČITAJTE SVE UPUTE

Neka vam radna površina bude čista i dobro osvijetljena. Površine na kojima ima mnogo stvari i koje su tamne pogodne su za nezgode.

Električne alate nemojte upotrebljavati u eksplozivnoj okolini, primjerice u blizini zapaljivih tekućina, plina ili pramline. Iskre koje izlaze iz električnih alata mogu ih zapaliti ili izazvati eksploziju.

Držite sve promatrače (naročito djecu i kućne ljubimce) na udaljenosti ne manjoj od 15m od radnog područja. Mogli bi vas ometi te biste zbog toga mogli izgubiti nadzor nad alatom.

ELEKTIČNA SIGURNOST

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikada nemojte modificirati utikače ni na koji način. Nemojte koristiti nikakve adapter utikače s uzemljenim električnim alatima. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Ako je vaše tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- Nemojte izlagati električne alate kiši ili vlažnim uvjetima. Ulazak vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.

OSOBA SIGURNOST

- Budite na oprezu, gledajte to što radite i pri radu s električnim alatom koristite zdrav razum. Nemojte koristiti električni alat kad ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim alatima može dovesti do teške osobne ozljede.

- Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitna sredstva za oči. Zaštitna oprema poput maske za prašinu, zaštitna obuća sa zaštitom od klizanja, kaciga ili zaštitna za uši koja se koristi u odgovarajućim uvjetima smanjuje osobne ozljede.
- Spriječite slučajno pokretanje. osigurajte da je prije priključivanja na izvor napajanja i/ili baterije, podizanja ili nošenja alata, sklopka u položaju OFF (isključeno). Nošenje električnog alata s vašim prstom na sklopki ili uključivanje električnih alata sa sklopkom postavljenom na položaj ON (uključeno) dovodi do nezgoda.
- Prije uključivanja električnog alata uklonite sve klinove za podešavanje i ključeve. Ključ ili klin ostavljen na rotirajućem dijelu električnog alata može dovesti do osobne ozljede.
- Nemojte se naginjati preko rubova. Cijelo vrijeme držite pravilno uporište i ravnotežu. ovo u neočekivanim situacijama omogućuje bolju kontrolu nad električnim alatom.
- Pravilno se odjenite. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili dugačka kosa mogu biti zahvaćeni u pokretne dijelove alata.
- Korištenje zaštite za sluh smanjuje vašu mogućnost da čujete upozorenja (viku ili alarme). Rukovatelj mora obratiti posebnu pozornost na to što se događa u radnom području.

KORIŠTENJE I BRIGA O ELEKTRIČNOM ALATU

- Nemojte električni alat koristiti iznad njegovih mogućnosti. Za vašu primjenu koristite točan električni alat. Točan električni alat bolje će i sigurnije uraditi posao u odnosu za što je namijenjen.
- Nemojte koristiti električni alat ako ga sklopka pravilno ne uključuje i isključuje. Svaki električni alat koje se ne može kontrolirati pomoću sklopke je opasan i mora se popraviti.
- Prije nego što izvršite bilo kakva podešavanja, zamijenite dodatni pribor ili pohranite električne alate, odspojite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata. ovakve preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Električne alate pohranite u stanju mirovanja izvan dohvata djece i ne dopustite rad s električnim alatom osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama nestručnih korisnika.
- održavanje električnih alata. Provjerite radi pogrešnog poravnanja ili savijanja pokretnih dijelova, puknuća dijelova i drugih uvjeta koji mogu utjecati na

rad električnog alata. Ako je oštećen, električni alat prije korištenja popravite. Većina nezgoda uzrokovano je od strane električnih alata koji su slabo održavani.

- Nemojte dopustiti da se ostatci nakupljaju na trimeru. Često čistite kako biste održali pravilnu ventilaciju. Pogledajte upute o čišćenju u ovom priručniku.
- Koristite električni alat, pribor i dijelove alata itd., u skladu s ovim uputama i uzevši u obzir radne uvjete i rad koji treba izvršiti. Korištenje električnog alata za radove drugačije od njegove namjene može dovesti do opasne situacije.

KORIŠTENJE I BRIGA O AKU ALATU

- Punite samo s punjačem navedenim od proizvođača. Punjač koji je prikladan za jednu vrstu baterija može dovesti do opasnosti od požara kada se koristi s drugom baterijom.
- Koristite AKU alate samo s posebno naznačenim baterijama. Korištenje bilo kojih drugih baterija dovodi do opasnosti od ozljeda i požara.
- Kada se baterija ne koristi držite je dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spajalice za papir, kovanice, ključevi, čavli, vijci ili drugi mali metalni predmeti koji mogu spojiti jedan pol na drugi. Kratki spoj polova baterije može izazvati opekotine ili požar.
- Pod uvjetima loma može doći do izbacivanja tekućine iz baterije, izbjegavajte kontakt. Ako dođe do nehotičnog kontakta, isperite to mjesto s vodom. Ako tekućina dospje u oči, dodatno potražite liječničku pomoć. Tekućina koja istječe iz baterije može dovesti do iritacije ili opekotina.

ODRÆAVANJE

- Popravke treba obaviti ovlaštteni serviser samo s originalnim rezervnim dijelovima. Tako ćete moći sigurno upotrebljavati vaš električni alat.
- Nakon uporabe i prije spremanja, odspojite uređaj od baterije i provjerite na oštećenja.
- Kad se ne koristi, pohranite uređaj izvan dohvata djece.
- Trimere za travu smije popravljati samo ovlaštteni serviser.
- Koristite zamjenske dijelove i dodatni pribor samo preporučen od strane proizvođača.

 **Rezna glava nastavlja se rotirati nekoliko sekundi nakon isključivanja..**

- Vrijednosti vibracija tijekom stvarnog korištenja alata mogu se razlikovati od utvrđenih ukupnih vrijednosti ovisno o načinu na koji je alat korišten.

- Prijavljeno je da vibracije alata koje se drži u ruci kod određenih pojedinaca mogu doprinijeti stanju pod nazivom Raynaud's Syndrome. Simptomi mogu uključivati trnce, ukočenost i bjelinu prstiju, obično uočljivo po izlaganju hladnoći. Smatra se da nasljedne osobine, izlaganje hladnoći i vlazi, dijeta, pušenje i radni postupci pridonose razvoju ovih simptoma. Postoje mjere koje operator može poduzeti kako bi smanjio moguće učinke vibracije:
 - održavajte tijelo toplim u hladnim vremenskim uvjetima. Kad radite s uređajem nosite rukavice kako biste ruke i zglobove održavali toplima. Prijavljeno je da je hladnoća glavni čimbenik koji doprinosi Raynaud's Syndrome.
 - Nakon svakog perioda rada vježbajte kako biste povećali cirkulaciju krvi.
 - Uzimajte česte stanke u radu. ograničite količinu izlaganja po danu.
 - Ako osjetite neke od simptoma ovog stanja, odmah prekinite korištenje i obratite se svome liječniku vezano uz ove simptome.

3. SIMBOLI

Neki od donjih simbola mogu se pojaviti na varernu alatu. Naučite ih raspoznavati i zapamtite njihovo značenje. Točnim tumačenjem tih simbola moći ćete rabiti svoj alat s vrte sigurnosti i na odgovarajuć način.

SIMBOL	ZNAČENJE/OBJAŠNJENJE
	Klasa II Dupla izolacija
	Označava da zbog svoje sigurnosti trebate poduzeti mjere opreza.
	Pročitajte korisnički priručnik i portujte sve sigurnosne upute i upozorenja.
	Nosite sigurnosne naočale i štitičnike za uši kad rabite ovaj alat.
	odbačeni predmet može rikoširati i izazvati osobne povrede ili oštećenje imovine.
	Sve posjetitelje, posebno djecu i životinje, držite na udaljenosti od najmanje 15 m od zone rada.

	Pazite na odbačene ili leteće dijelove prema promatračima. Držite promatrače na sigurnoj udaljenosti od uređaja.
	Ne izlažite kiši ili ne koristite u vlažnim uvjetima.

Slijedeće riječi upozorenja i značenja imaju namjeru da objasne nivo rizika u vezi s ovim proizvodom.

SIMBOL	ZNAČENJE/OBJAŠNJENJE
	OPASNOST:: Ukazuje na neposrednu opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnim povredama..
	UPOZORENJE:: Ukazuje na moguću opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnim povredama.
	POZOR! Ukazuje na moguću opasnu situaciju, koja, ukoliko se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili osrednjom povredom.
	POZOR!. (Bez simbola upozorenja sigurnosti) označava situaciju koja može izazvati oštećenje imovine.

SERVIS

Servisiranje iziskuje krajnju pažnju i znanje i treba da ga vrši samo kvalificirani serviser. Za servisiranje mi vam preporučamo da donesete proizvod u najbliži oVLAŠTENI SERVISNI CENTAR radi opravke. Prilikom servisiranja koristiti identične zamjenske dijelove.

 **Rukovanje bilo kojom alatom s ugrađenim motorom može imati za posljedicu da odbaci strani predmet u vaše oči, što može izazvati ozbiljnu povredu oka. Prije početka rada alatom s motorom, staviti zaštitne naočale, zaštitne naočale s bočnim štitičnicima ili zaštitne čitavo lice viziorom kada bude potrebno. Mi preporučuje Wide Vision masku za korištenje preko naočala ili standardne zaštitne naočale s bočnim štitičnicima. Samo koristite zaštitu očiju koja ima oznaku da odgovara standardu EN 166.**

4. OPIS

1. Uključite okidač
2. Stražnja ručka
3. Sklopka za zaključavanje
4. Prednja ručka
5. Gornja osovina
6. spojnica teleskopske osovine
7. Donja vratila
8. Štitnik bilja
9. Deflektor za travu
10. Utor promjera rezanja
11. Flaks
12. Zakretna gumb
13. Okrajčivač kotača
14. Trimer / okrajčivač gumb
15. Baterija
16. Punjač

17. oznaka modela

- 17.1 Oznaka sukladnosti CE
- 17.2 Naziv i adresa proizvođača
- 17.3 Razina zvučne snage
- 17.4 Šifra artikla
- 17.5 Vrsta stroja
- 17.6 Serijski broj
- 17.7 Godina proizvodnje

Odmah po kupnji stroja upišite identifikacijske brojeve (S/n) u predviđena mjesta na zadnjoj stranici ovog priručnika

Primjer izjave o sukladnosti se nalazina predzadnjoj stranici priručnika

5. MONTIRANJE

RASPAKIRAVANJE

o vaj uređaj potrebno je sastaviti

- Pažljivo izvadite alat i sav dodatni pribor iz kutije. Provjerite jesu li sve stavke navedene na popisu pakiranja uključene.

⚠ Nemojte koristiti uređaj ako su neki dijelovi na Popisu pakiranja već sastavljeni na vaš uređaj kada ste ga raspakirali. Dijelove na ovom popisu na uređaj nije sastavio proizvođač i potrebno je da ih sastavi korisnik. Rad s uređajem koji je prethodno možda nepravilno sastavljen može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

- Pažljivo provjerite uređaj kako biste bili sigurni da tijekom isporuke nije došlo do puknuća ili oštećenja.
- Ne odbacujte ambalažu sve dok pažljivo niste pregledali i zadovoljavajuće radili s uređajem..

⚠ Ukoliko je bilo koji dio oštećen ili nedostaje ne koristite ovaj proizvod sve dok se dijelovi ne nadomjeste. Korištenje ovog uređaja s dijelovima koji su oštećeni ili nedostaju može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

⚠ Kako biste izbjegli pokretanje koje može dovesti do ozbiljnih ozljeda, uvijek otpojite svjeću motora iz svjeće kad sastavljate dijelove.

⚠ Da bi izbjeglo nehotično pokretanje koje može izazvati opasne osobne povrede uvijek skinite kabl sa svjećice i izvadite bateriju kada sastavljate dijelove.

POSTAVLJANJE PREDNJE DRŠKE

Pogledajte sliku 2.

⚠ Oštrica za rezanje flaksa na deflektoru za travu je oštra. Izbjegavajte kontakt s oštricom. Nepoštivanje izbjegavanja kontakta može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

POSTAVLJANJE ODOJNKA TRAVE

Pogledajte sliku 2 - 3.

- Izvadite bateriju.
- Invert trave trimmer / okrajčivač za pristup trimmer glavu.
- Koristeći odvijač Phillips glave, izvadite predinstaliranom vijak (1) iz trimmer glave.
- Postavite štitnik (2) na trimmer glavu.
- Poravnajte otvor na oprezu s otvor na trimmer glavi.
- Umetnite vijak u glavi trimmer, pričvršćivanje straže na mjestu.

6. RAD

⚠ Nemojte postati previše bliski s ovim uređajem kako ne biste postali nemarni. Zapamtite da je nemarnost dovoljna u djeliću sekunde da izazove ozbiljnu povredu.

⚠ Uvijek nosite zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima kada rukujete motoriziranim alatima. Propust da se učini tako rezultira odbacivanjem nekog predmeta u oči što može imati za posljedicu ozbiljnu povredu.

⚠ Nikada nemojte koristiti oštrice, uređaje za mlačenje, žicu ili konopac na ovom proizvodu. Ne koristite nikakav dodatak ili pribor koji nije preporučio proizvođač ovog proizvoda. Korištenje dodataka ili

pribora koji nije preporučio proizvođač može izazvati ozbiljne osobne povrede.

Za cjelovite upute punjenja pogledajte upute za uporabu za baterije i modele punjača.

NAPOMENA Za izbjegavanje ozbiljnih osobnih ozljeda, prilikom nošenja ili transportiranja alata uvijek uklonite bateriju i držite ruke dalje od gumba za zaključavanje.

INSTALACIJA BATERIJE

Pogledajte sliku 5.

- Postavite bateriju u trimmer. Poravnajte povišeni rub na bateriji s utorima na ulazu za bateriju na trimmeru.
- Prije početka rada provjerite je li jezičak na dnu baterije nasjeo u mjesto i je li baterija potpuno nasjela i učvršćena u trimmeru.

UKLANJANJE BATERIJE

Pogledajte sliku 5.

- Za zaustavljanje trimera otpustite sklopku za promjenjivu brzinu.
- Pritisnite i držite jezičak za bateriju na dnu baterije.
- Uklonite bateriju iz trimera.

TELESKOPSKA OSOVINA

Pogledajte sliku 6.

- Duljina osovine ne može se podešavati.
- Umetnite zakrivljenu osovina u spojku osovine na gornjoj osovini.
 - Pritegnite spojku zakretanjem u smjeru kretanja kazaljke na satu. Prije nego instalirate bateriju provjerite jesu li gornji i donji dijelovi osovine čvrsto pritegnuti.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE TRIMERA

Pogledajte sliku 7.

- Za pokretanje trimera, uhvatite prednju ručku s jednom rukom dok stražnju ručku držite s vašom drugom rukom, pazeći da ste otpustili bravu za blokiranje sklopke za pokretanje dok istovremeno pritišćete sklopku za promjenjivu brzinu.
- Za zaustavljanje trimera puhalice samo otpustite sklopku za promjenjivu brzinu

RAD S TRIMEROM

Pogledajte sliku 9.

Prilikom korištenja trimera slijedite ove savjete:

- Držite trimmer s desnom rukom na stražnjoj ručki, a s lijevom rukom na prednjoj ručki.
- Tijekom rada držite obje ruke čvrsto ne ručkama.
- Trimer treba držati u udobnom položaju tako da stražnja ručka bude u visini kuka.

- Kosite visoku travu odozgo prema dolje. ovo sprječava umotavanje trave oko kućišta osovine i glave s flaksom što može dovesti do oštećenja od pregrijavanja.
- Ako se trava omota oko glave s flaksom:
- Uklonite bateriju iz trimera.
- Uklonite travu.

⚠ Uvijek je držite trimmer dalje od tijela održavajući razdaljinu između tijela i trimera. Svaki kontakt s reznom glavom trimera tijekom rada može dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

SAVJETI ZA REZANJE

Pogledajte sliku 10. Prilikom korištenja trimera slijedite ove savjete:

- Držite trimmer nagnutim od područja koje režete; to je najbolje područje rezanja.
- Trimer će bolje rezati kad ga pomičete s lijeva na desno preko područja koje treba rezati, manje je učinkovit kad se pomiče s desna na lijevo.
- Koristite vrh flaksa za rezanje; nemojte gurati glavu s
- flaksom u neodrezanu travu.
- Žica i ograde od kolaca dovode do dodatnog trošenja flaksa, čak i puknuća. Zidovi od kamena i cigle, rubnjaci i drveće mogu brzo istrošiti flaks.
- Izbjegavajte stabla i šikare. Kora drveća, drveni namještaj, kućne fasade i ograde mogu se lako oštetiti flaksom.

IZVLAČENJE FLAKSA

NAPOMENA Trimer je opremljen s glavom za automatsko izvlačenje flaksa. Udaranje glave u pokušaju izvlačenja flaksa će oštetiti trimmer i poništiti jamstvo.

- Dok je trimmer pokrenut, otpustite sklopku za pokretanje.
- Pričekajte dvije sekunde i pritisnite gumb za pokretanje.

NAPOMENA Flaks će se produljiti za približno 6,35 mm (1/4 inča) svakim zaustavljanjem i pokretanjem sklopke za pokretanje sve dok ne dostigne duljinu oštrice za rezanje na deflektoru za travu.

- Nastavite trimirati.

RUČNO IZVLAČENJE FLAKSA

Pogledajte sliku 11.

- Uklonite bateriju.
- Utisnite gumb koji se nalazi na glavi s flaksom dok istovremeno ručno izvlačite flaks.
- Nakon produljenja novog flaksa prije uključivanja uvijek uređaj vratite u njegov uobičajeni radni položaj.

PODESIVI PROMJER REZANJA

Pogledajte sliku 8.

- Zakrenite štitnik za bilje u njegov radni položaj kako biste izbjegli da pogreškom odrežete cvijeće ili biljke.
- Uklonite bateriju.
- Podesite „utor promjera rezanja“ na deflektoru za travu kako biste podesili put promjera rezanja. Postoje 3 opcije promjera: 33cm, 30.5cm, 28cm.

NAPOMENA manji put promjera rezanja maksimizirat će vrijeme rada i brzinu rezanja, dok će veliki put promjera rezanja pomoći bržem dovršetku posla rezanja.

NITKA ZA REZANJE

Pogledajte sliku 10.

Ovaj trimmer opremljen je s oštricom za rezanje flaksa na deflektoru za travu. Za najbolje rezultate rezanja izvucite flaks sve doke se ne odreže na potrebnu duljinu putem oštrice za rezanje. Produljite flaks kad god čujete da se motor brže okreće od normalnog ili kada se smanji učinkovitost rezanja. ovo će održati najbolju učinkovitost te dovoljnu duljinu flaksa za pravilno izvlačenje.

⚠ U sluĀaju zamjene treba koristiti samo originalne rezervne dijelove. Uporaba bilo kojih drugih rezervnih dijelova moæe predstavljati opasnost ili oštetiti proizvod.

⚠ Za izbjegavanje ozbiljnih ozljeda uvijek uklonite bateriju iz ureĀaja prilikom Āišćenja ili izvoĀenja bilo kakvog odrĀavanja.

Prije svakog korištenja provjerite cijeli proizvod radi oštećenja, dijelova koji nedostaju ili labavih dijelova kao što su vijci, matice, svornjaci, kapice itd. Āvrsto pritegnite sve uĀvršne elemente i pokrove, te ne radite s ovim proizvodom sve dok svi dijelovi koji nedostaju ili su oštećeni nisu zamijenjeni. Za pomoć pozovite SluĀbu za korisnike tvrtke . Prilikom Āišćenja plastiĀnih dijelova izbjegavajte koristiti kemijska sredstva. Većina plastika je podložna oštećenju od razliĀitih vrsta komercijalnih kemijskih sredstava za Āišćenje i mogu se oštetiti prilikom njihovog korištenja. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masnoće itd., koristite Āistu krpu.

⚠ Nikada ne dopustite kontakt plastiĀnih dijelova s tekućinom za koĀnice, benzinom, proizvodima na bazi benzina, sredstvima za odmaĀivanje, idr. KemiĀije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što moĀe dovesti do ozbiljnih osobnih ozljeda.

Samo dijelovi koji su prikazani na popisu dijelova su namijenjeni da budu popravljivi ili zamijenjeni od strane korisnika. Svi drugi dijelovi trebaju biti zamijenjeni od strane ovlaštenog servisnog centra.

⚠ Nakon što uklonite, pokrijte prikljuĀke baterije s debljom ljepljivom trakom. Nemojte pokušavati uništavati ili rastavljati bateriju ili uklanjati neku od njezinih komponenti. Litij-ionske i nikal-kadmijumske baterije moraju se pravilno reciklirati ili odlagati. TakoĀer, nikada ne dodirujete prikljuĀke s metalnim predmetima i/ili dijelove kućista jer moĀe doći do kratkog spoja. DrĀite dalje od djece. NepridrĀavanje ovih upozorenja moĀe dovesti do poĀara i/ili ozbiljnih ozljeda.

ZAMJENA KALEMA

Pogledajte sliku 12.

Koristite samo uvijeni jednostruki flaks od 1.5mm.

- Uklonite bateriju.
- Utisnite jeziĀke na strani poklopca kalema.
- Povucite drĀaĀ kalema prema gore kako biste ga uklonili.
- Uklonite stari kalem.
- Za ugradnju novog kalema osigurajte da je flaks zahvaćen u utorima na novom kalemu. Provjerite da li je kraj flaksa produljen pribliĀno 15 cm (6 inĀa) iz utora.
- Ugradite novi kalem tako da su flaks i utor poravnati s otvorima za flaks u glavi s flaksom. Navrnite flaks u otvor za flaks.
- Povucite produĀetak flaksa iz glave flaksa tako da se flaks otpusti iz utora na kalemu.
- Ponovno postavite drĀaĀ kalema pritiskajući jeziĀke u uture i gurajući prema dolje sve dok drĀaĀ kalema na nasjedne na mjesto.

ZAMJENA FLAKSA

Pogledajte sliku 12-13.

- Uklonite bateriju.
- Uklonite kalem iz glave s flaksom.

NAPOMENA Uklonite svaki stari flaks koji je preostao na kalemu.

- O dreĀite komad flaksa duljine pribliĀno 2,75 m. Koristite samo najlonski flaks u promjeru od 1,65 mm(0,065 inĀa).
- Umetnite flaks u sidreni otvor u gornjem dijelu kalema. Namotajte flaks oko gornjeg dijela kalema u smjeru kretanja kazaljki na satu kao što prikazuje strelica na kalemu. Postavite flaks na utor na gornjoj prirubnici kalema, ostavljajući oko 15 cm (6 inĀa) produljenja iz utora. Nemojte prepuniti. Nakon namatanja flaksa treba

- ostati najmanje 6,35 mm (1/4 inča) između namotanog flaksa i vanskog ruba kalema.
- Zamijenite kalem i poklopac kalema. Pogledajte poglavlje o zamjeni kalema u ovom priručniku.

SKLADIŠTENJE TRIMERA

- Prije skladištenja uklonite bateriju iz trimera.
- O čistite sav strani materijal s trimera.
- Skladištite ga na mjestu koje nije pristupačno djeci.
- Držite podalje korozivna sredstva kao što su vrtnje kemikalije i soli protiv zaleđivanja.
- Pospremite i ponovno puniti bateriju na svježe mjestu. Temperature koje su više ili niže od normalne temperature okoliša skraćuju vijek trajanja baterije.
- Nikad ne spremajte praznu bateriju. Nakon uporabe, pričekajte da se baterija ohladi i odmah je napunite.

ZAŠTITA OKOLIŠA

- Zaštita okoliša mora predstavljati bitan i prvenstveni vid uporabe stroja, u korist civilnog suživota kao i okoliša u kojem živimo. Izbjegavajte ometanje susjeda.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže, ulja, benzina, filtera,

propalih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš: te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za sakupljanje koji će se pobriniti za recikliranje materijala.

- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju otpadnog materijala od košnje.
- U trenutku rashodovanja, nemojte ostavljati stroj u okolišu, nego se obratite centru za sakupljanje, sukladno lokalnim propisima na snazi.

ODLAGANJE



Nemojte bacati električne aparate s kućnim otpadom. Prema europskoj direktivi 2012/19/EZ o električnom i elektroničkom otpadu te njezinoj primjeni u skladu s nacionalnim normama, otpadne električne uređaje mora se sakupljati odvojeno, u cilju njihove ponovne primjene na ekološki prihvatljiv način. U slučaju odlaganja električnih uređaja na odlagalište otpada ili na tlo, štetne tvari mogu dospjeti do vodenog sloja i tako ući u hranidbeni lanac, ugrožavajući vaše zdravlje i dobrobit. Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirajte mjerodavni zavod za gospodarenje kućnim otpadom ili vašeg prodavača.

7. OTKLANJANJE SMETNJI

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Flaks se ne izvlači kad se koristi automstako izvlačenje flaksa.	Silk se slijepio.	Podmažite silkonskim sprejem.
	Nema dovoljno silka na špuli.	Dodati još silka. Pogledajte odjeljak koji se odnosi na zamjenu silka u ovim uputama.
	Silk se istrošio, prekrtak.	Povucite flaks dok pritišćete gumb.
	Silk se zapleo na špuli.	Skinite silk sa špule i namotajte ga. Pogledajte odjeljak koji se odnosi na zamjenu silka u ovim uputama.
Trava se umotala oko kućišta osovine i glave s flaksom.	Košena visoka trava pri dnu.	Kako biste spriječili namatanje kosite visoku travu odozgo prema dolje.
Motor se ne pokreće prilikom otpuštanja sklopke za pokretanje.	Baterija nije učvršćena.	Za osiguranje baterije, provjerite jesu li jezičci na obim stranama baterije nasjeli u mjesto.
	Baterija nije napunjena.	Puniti bateriju sukladno uputama koje su uključene s ovim modelom.
	Osovina nije potpuno priključena.	Osigurajte da je zakrivljena osovina potpuno nasjela u spojku osovine na gornjoj osovini i osigurajte spojku osovine..



TARTALOM

1. HOGYAN KELL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÉRTELMEZNI.....	1
2. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET.....	1
3. SZIMBÓLUMOK	4
4. LEÍRÁS.....	5
6. HASZNÁLAT.....	6
7. ÚTMUTATÓ A HIBAKERESÉSHEZ.....	9

1. HOGYAN KELL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÉRTELMEZNI

A használati utasítás szövegében néhány, a biztonság vagy a használat szempontjából különösen fontos információt tartalmazó bekezdést eltérő módon kiemeltünk az alábbi kritérium szerint:

A szimbólum  veszélyt jelez. A figyelmeztetés be nem tartása kezelő vagy más személyek sérülését, illetve károkat okozhat.

2. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- Viseljen védőszemüveget vagy védőmaszkot.
- Tartsa távol a szerszámot gyermekektől és olyan személyektől, akik nem ismerik a használatra vonatkozó előírásokat.
- Ne helyezze működésbe abban az esetben, ha közelében személyek, különösen gyermekek, vagy állatok tartózkodnak.
- A szerszámot csak napfénynél működtesse, vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett;
- Mielőtt a készüléket használja, vagy ha valaminek nekiütközött, ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta elhasználódás vagy sérülés nyomai, szükség esetén végezzen javítást.
- Ne használja a szerszámot sérült vagy nem megfelelően felszerelt védőburkolat nélkül.
- Tartsa a kezét és a lábát biztonságos távolságra a vágó eszköztől, különösen a motor lekapcsolását követően.
- A vágóhuzal hosszúságának beállítására előkészített szerszámok sérülést okozhatnak. Miután letekerte a vágóhuzalt, helyezze a szerszámot újraindítás előtt normál működési pozícióba.
- Soha ne szereljen fel fém vágóelemeket.
- Ne használjon soha a gyártó által előírttól eltérő cserealkatrészt vagy tartozékot.
- A szerszám ellenőrzése, tisztítása, vagy azon végzett művelet előtt, vagy amikor nem használja, válassza le a szerszámot a hálózatról.
- Ellenőrizze mindig, hogy a ventilátor rácsok tiszták-e, és törmelék mentesek-e;
- Amennyiben a gép jelölésére szimbólumok/ piktogramok vannak használva, a hozzá tartozó funkció is magyarázatra kerül;
- A gép tömegének meghatározása kilogrammban

A vágó a megbízhatóságot, könnyű kezelhetőséget és a kezelő biztonságát szem előtt tartó magas szintű szabványaink szerint lett tervezve és gyártva. Megfelelő karbantartás mellett éveket stabil, problémamentes teljesítményt fog nyújtani.

ŐRIZZE MEG EZT A KÉZIKÖNYVET, HÁTHA KÉSŐBB SZÜKSÉGE LEHET RÁ

BEVEZETÉS

A készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyerekeket is beleértve), akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, vagy nem értenek a termék működtetéséhez, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy a gép használatra megtanítja, vagy a használat közben felügyeli őket. A gyerekekre oda kell figyelni, nehogy játsszanak a készülékkel.

A terméknek számos olyan funkciója van, ami kényelmesebbé és élvezetesebbé teszi a használatát.

A termék kifejlesztésekor a biztonságot, a teljesítményt és a megbízhatóságot tartottuk szem előtt, valamint a könnyű karbantarthatóságot és használatot.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Ez a szegélyvágó fű és puha növények vágására, valamint a gyepek szélének nyírására szolgál magánkertekben, olyan helyeken, amelyek normál fűnyíróval nem érhetők el. A vágás síkjának mindig nagyjából párhuzamosnak kell lennie a talajjal. Ha a gépet nem így használják, a kivetődő tárgyak miatt jelentősen megnő a személyi sérülés és egyéb károk veszélye.

A készülék nem használható nyilvános kertekben, parkokban, sportközpontokban és utak mentén, sem pedig a mezőgazdaságban és erdészetekben. A fűnyíró tilos a következők vágására vagy aprítására használni: Sövény, bozót és bokrok, virágok. Tilos azt úgy használni, hogy a vágóeszköz függőlegesen forog.

FELHASZNÁLÓI CÉLCSOPORT: Ez a gép fogyasztói, azaz nem professzionális használatra készült. Ez a gép hobbi kertészeti alkalmazásra készült.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

⚠ Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és útmutatást. A figyelmeztetések és utasítások be nem

tartása elektromos áramütést, tüzet és/ vagy súlyos sérülést eredményezhet.

ŐRIZZE MEG EZEKET A FIGYELMEZTETÉSEKET ÉS UTASÍTÁSOKAT KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁSRA IS..

⚠ Figyelmesen olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. Az alább részletezett előírások be nem tartása olyan baleseteket okozhat, mint pl. tűz, áramütés és/ vagy súlyos testi sérülések.

A figyelmeztetésekben a szerszámgép kifejezés az akkumulátorról működtetett (kábel nélkül) szerszámgépet jelenti.

- Viseljen védőszemüveget vagy szemvédőt.
- Ne hagyja, hogy gyerekek vagy a gép használatát nem ismerő felnőttek használják a gépet.
- Hagyja abba a szerszámgép használatát, ha emberek - különösen gyerekek - vagy állatok vannak a közelben.
- A készüléket csak nappal vagy jó mesterséges megvilágítás mellett működtesse.
- behatás érte azt, ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta elhasználódás / kopás jelei és hogy nem sérült-e meg. Ellenkező esetben végeztesse el a szükséges javításokat.
- Ne működtesse a gépet sérült védőburkolattal, vagy ha a védőburkolatok nincsenek a helyükön.
- A kezét és lábát minden esetben, de különösen a motor bekapcsolásakor, tartsa távol a vágóeszközöktől.
- Figyeljen oda, nehogy megsérüljön a vágószál adott hosszúságúra való vágásához felszerelt kiegészítőitől. Új vágószál kihúzását követően a bekapcsolás előtt mindig állítsa vissza a gépet a normális működési állásba.
- Ne szereljen fel fém vágószemet.
- Ne használjon nem a géphez mellékelte vagy a gyártó által nem ajánlott cserealkatrészt vagy tartozékot.
- Tisztítás, ellenőrzés vagy a gépen történő munkavégzés előtt, valamint ha nem használja, távolítsa el az akkumulátort a gépből.
- Mindig ügyeljen rá, hogy a szellőzőnyílásokba ne rakódjon le hulladék.

OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST MUNKATERÜLET

- Gondoskodjon a munkaterület rendszeres takarításáról és kellő megvilágításáról. A zsúfolt, rendetlen helyiségek önmagukban is balesetforrást jelentenek.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélyes

környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok közelében. Az elektromos szerszám motorjából származó szikra tüzet és robbanást okozhat.

- Az nézelődők, különösen a gyermekek és a háziállatok, legyenek legalább 15m -es távolságra a használati területtől. A gyermekek és más személyek elvonhatják a figyelmét, és emiatt elveszítheti a szerszám felett az uralmát.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Az elektromos szerszámgép dugaszának egyeznie kell az aljzattal. Semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. A földelt elektromos szerszámgépekhez ne használjon adapter dugaszt. A nem módosított és illeszkedő dugasz csökkenti az áramütés kockázatát.
- Kerülje a testi érintkezést földelt felületekkel, mint például csövekkel, radiátorokkal és hűtőkkel. Megnöveli az áramütés kockázatát, ha a teste földeltté válik.
- Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos gépekbe kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.

SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Mindig óvatosan járjon el. Figyeljen oda jól, hogy mit csinál, cselekedjen körültekintően, dolgozzon ésszerűen és hallgasson a józan ítélőképességére, ha elektromos szerszámmal dolgozik. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, szeszest italt vagy kábítószert fogyasztott, illetve ha orvosságot szed. Soha ne feledje, hogy egy pillanatnyi figyelmetlenség is elegendő ahhoz, hogy súlyosan megsérüljön.
- Viseljen védőfelszerelést. Használjon mindig valamilyen biztonsági eszközt a szem védelmére. Amennyiben a körülmények megkívánják, hordjon porvédő maszkot, csúszásgátló talppal ellátott cipőt, sisakot és hallásvédő eszközt (fülvédőt, fül dugót) is a súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése érdekében.
- Kerülje a szerszám véletlenszerű beindítását. Bizonyosodjon meg arról, hogy a kapcsoló "ki" állásban van, mielőtt a szerszámot a dugaszoló aljzathoz csatlakoztatja és/vagy akkumulátort helyez bele, hasonlóképp, ha kezébe veszi vagy áthelyezi / szállítja a szerszámot. A balesetveszély elkerülése érdekében soha ne helyezze át / szállítsa a szerszámot úgy, hogy ujjra a ravaszra van, valamint ne csatlakoztassa a vezetékét, ha a kapcsoló "be" állásban van.
- Távolítsa el a beállítókulcsokat a szerszámról, mielőtt bekapcsolja. A szerszám valamely

mozgó részére rögzülő csavarkulcs súlyos testi sérüléssel járó balesetet okozhat.

- Ne nyújtsa túl messze a karját. Álljon fél-terpesz állásban stabilan. A stabil munkapozíció hozzásegíti ahhoz, hogy jobban uralma alatt tartsa a szerszámot, és nagyobb biztonsággal védje ki a nem várt eseményeket.
- Viseljen a munkának megfelelő öltözetet. Munka közben ne hordjon bő ruhát és ékszert. Ügyeljen arra is, hogy tartsa távol haját, ruháját és kezét a mozgó részekhez. A bő ruhát, az ékszert és a hosszú haját a szerszám mozgó részei bekaphatják.
- Fülvédő viseletek csak korlátozottan hallja a figyelmeztetéseket (riasztást vagy kiáltást). A kezelőnek jobban oda kell figyelnie arra, hogy mi folyik a munkaterületen.

AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOK HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Ne erőltesse a szerszámot. Mindig az elvégzendő munkának megfelelő eszközt használja. A szerszám hatékonysága, valamint az igénybevétel biztonsága nagyobb, ha rendeltetésének és teljesítményének megfelelően használja.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsológomb nem teszi lehetővé a készülék beindítását illetve leállítását. Egy olyan szerszám, amelyet nem lehet megfelelőképp be- és kikapcsolni, az veszélyes, és feltétlenül meg kell javíttatni.
- Bármilyen beállítás, tartozékcseré elvégzése vagy a szerszámgép tárolása előtt húzza ki a szerszámgépet a hálózatról és/vagy vegye ki az akkumulátort a szerszámgépből. Az ilyen megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a szerszámgép véletlen bekapcsolódásának kockázatát.
- Az elektromos szerszámot gyermekek számára nem hozzáférhető helyen kell tárolni. Ne hagyja, hogy olyan személyek használják a szerszámot, akik nem ismerik a működését, vagy nincsenek tudomással a biztonsági előírásokról. Tapasztalatlan kezek között az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek.
- Gondoskodjon a szerszám kellő karbantartásáról. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását. Ellenőrizze, hogy egyetlen alkatétel sem tört el. Ellenőrizze a szerszám felszerelését és minden egyéb körülményt, ami befolyásolhatja a működését. ha meghibásodást észlel, javíttassa meg a szerszámot, mielőtt újra használna. Számos balesetnek a nem megfelelő karbantartás az oka.

- Ne hagyja, hogy hulladék halmozódjon fel a vágóban. A megfelelő szellőzés fenntartásához tisztítsa azt gyakran. Tartsa be a kézikönyvben megadott tisztítási utasításokat.
- Tartsa be a jelen biztonsági előírásokat a szerszám, a tartozékok, a szerszámfejek stb. használata során az adott szerszám, a munkaterület és az elvégzendő munkafolyamat sajátosságainak figyelembevételével. A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében az elektromos szerszámot kizárólag olyan munkálatokra használja, amelyre tervezték / fejlesztették.

AKKUMULÁTOROS SZERSZÁMGÉP HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

- Csak a gyártó által megadott töltővel töltsen az akkumulátorokat. Egy adott akkumulátortípushoz való töltő egy másik típusú akkumulátorral való használata tűzveszélyes lehet.
- Az akkumulátoros eszközöket csak a hozzájuk való akkumulátorokkal üzemeltesse. Más akkumulátorok használata tűzveszélyes lehet és sérüléseket okozhat.
- Az akkumulátort használaton kívül tartsa távol más fém tárgyaktól, úgymint gemkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kisméretű fém tárgyaktól, amelyek rövidre zárhatják a két érintkezőt. Az akkumulátor érintkezőinek rövidre zárása tüzet vagy égéseket okozhat.
- Nem megfelelő körülmények esetén folyadék távozhatsz az akkumulátorból, kerülje az azzal való érintkezést. ha mégis érintkezik vele, öblítse le vízzel. ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kifolyt folyadék irritációt vagy égéseket okozhat.

KARBANTARTÁS

A javítási munkálatokat egy olyan, erre képzett szakemberre kell bízni, aki kizárólag eredeti cserealkatrészeket használ. Az elektromos szerszámot így teljes biztonságban tudja majd használni. Karbantartás használat után és tárolás előtt válassza le a gépet az akkumulátorról, és ellenőrizze sérülések tekintetében. használaton kívül gyerekektől elzárva tárolja a gépet. A fűnyírót csak hivatalos szerviz javíthatja. Csak a gyártó által ajánlott cserealkatrészeket és tartozékokat használjon.

 **Kikapcsolás után a vágófej még néhány másodpercig**

forogni fog.

- A vibrációki bocsátás a szerszám tényleges használata közben a szerszám használati módjának függvényében eltérhet a nyilatkozatban szereplő értéktől.
- Arról számoltak be, hogy a kéziszerszámok használata során fellépő vibráció bizonyos személyeknél hozzájárulhat az úgynevezett Raynaud-szindróma (Raynaud's Syndrome) nevű állapot kialakulásához. A tünetei lehetnek: az ujjak zsibbadása, elfehéredése, szúrások érzése, amelyek hidegnek kitétve gyakran felerősödnek. Az öröklődő tényezők, a hidegnek kitettség és verejtékezés, a diéta, a dohányzás és munka közben alkalmazott fogások valószínűleg mind hozzájárulhatnak ezen tünetek megjelenéséhez. A vibráció hatásainak csökkentése érdekében a kezelőnek be kell tartani az alábbi óvintézkedéseket:
 - hideg időben tartsa melegen a testét. A gép használatakor viseljen kesztyűt a kéz és a csukló melegen tartásához. Arról számoltak be, hogy a hideg időjárásnak fontos szerepe van a Raynaud-szindróma kialakulásában.
 - Bizonyos időtartamú használat után mindig végezzen gyakorlatokat a vérkeringés javításához.
 - Gyakran tartson munkaszünetet. Korlátozza a napi munkaidőt.
 - Ha ezen állapot bármelyik tünetét tapasztalja, azonnal hagyja abba a munkát, és tájékoztassa az orvosát a tünetekről.

3. SZIMBÓLUMOK

A következő szimbólumok közül némelyek szerepelhetnek a szerszámon. Tanulmányozza át leírásukat, ismerje fel őket, és tanulja meg jelentésüket. Az alábbi szimbólumok helyes értelmezése elősegíti, hogy a szerszámot biztonságosabban és megfelelő módon tudja használni.

SZIMBÓLUM	MEGNEVEZÉS/ RÉSZLETEZÉS
	II osztály Kétszeres szigetelés
	A biztonság tekintetében meghozandó óvintézkedéseket jelöli.

	olvassa el a használati útmutatót és tartsa be az összes biztonsági előírást és figyelmeztetést.
	használjon védőszemüveget és hallásvédő eszközt (fülvédőt, fül dugót) a szerszám használata közben.
	Az eldobott tárgyak visszapattanhatnak és személyi sérülést, vagy anyagi kárt okozhatnak.
	Tartsa távol a munkaterülettől legalább 15 m-re a többi személyt, különösen a gyermekeket és a háziállatokat.
	Figyeljen a nézelődők felé dobott vagy repülő tárgyra. A nézelődőknek a géptől biztonságos távolságban kell lenniük.
	Ne tegye ki esőnek, és ne használja nedves környezetben.

A következő jelölőszavak és jelentések arra szolgálnak, hogy megmagyarázzák a termékkel kapcsolatos veszélyességi szinteket.

SZIMBÓLUM	MEGNEVEZÉS/ RÉSZLETEZÉS
	VESZÉLY: Egy bekövetkező veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, halált vagy komoly sérülést eredményez..
	WARNING:FigYELEM: Egy potenciálisan bekövetkező veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, halált vagy komoly sérülést eredményezhet.
	FigYELMEZTETÉS! Egy potenciálisan veszélyes helyzetet jelez, ami, ha nem előzik meg, kisebb vagy mérsékelt sérülést eredményezhet.

FigYELMEZTETÉS! (Biztonsági figyelmeztető szimbólum nélkül) Egy olyan helyzetet jelez, ami anyagi kárt eredményezhet..
--

SZERVIZELÉS

A szervizelés különös figyelmet és hozzáértést igényel, és csak szakképzett szerelő végezheti el. Javasoljuk, hogy a szervizeléshez a terméket vigye a legközelebbi hIvATALoS SZERVIZKÖZPONTBA javítás céljából. Szervizeléskor csak azonos cserealkatrészeket használjon.

⚠ Elektromos szerszámgépek használata közben idegen tárgyak repülhetnek a szemébe, amelyek súlyos szemkárosodást okozhatnak. A szerszámgép használata előtt mindig vegyen fel védőszemüveget vagy oldalellenzőkkel ellátott szemvédőt, és szükség esetén egy a teljes arcot takaró sisakot. Javasoljuk, hogy a szemüveg vagy az oldalellenzőkkel felszerelt védőszemüveg mellett viseljen széles látószögű biztonsági álarcot is. Csak olyan szemvédőt viseljen, ami megfelel az EN 166 szabványnak.

4. LEÍRÁS

1. Váltás trigger
2. Előlső fogantyú
3. Kireteszelhető kioldó
4. Előlső fogantyú
5. Felső tengely
6. Teleszkópos tengelykapcsoló
7. Alsó shaft
8. Növényvédő
9. Fűterelő
10. Vágásátmérő csúszka
11. Vágószál
12. Forgó button
13. Edger wheel
14. Fűvágó/edger button
15. Akkumulátor
16. Töltő
17. Modell címke
- 17.1 CE minőségazonossági jelzés
- 17.2 A gyártó neve és címe
- 17.3 Zajteljesítmény szint
- 17.4 Cikkszám
- 17.5 Gép típusa
- 17.6 Gyártási szám
- 17.7 Gyártás éve

Közvetlenül a gép vásárlása után írja át az azonosító számokat (S/n) a használati utasítás utolsó oldalán található, erre a célra szolgáló helyre.

A példa megfelelőségi nyilatkozat a használati útmutató utolsó előtti oldalán található.

5. 5. ÖSSZESZERELÉS

KICSOMAGOLÁS

A TERMÉK ÖSSZESZERELÉST IGÉNYEL

- Óvatosan vegye ki a terméket és a kiegészítőket a dobozból. Ellenőrizze, hogy a rakjegyékben szereplő összes tétel megvan.

 **Ne használja ezt a terméket, ha kicsomagoláskor a rakjegyékben szereplő valamelyik alkatrész már fel van szerelve a termékre. A jegyzékben szereplő alkatrészeket a gyártó nem szerelte a termékre, azok a vásárló általi összeszerelést igényelnek. A nem megfelelően összeszerelt termék használata komoly személyi sérüléshez vezethet.**

- Figyelmesen vizsgálja át a terméket, és bizonyosodjon meg róla, hogy a szállítás során nem tört el és nem sérült meg semmi.
- Amíg figyelmesen át nem vizsgálta és nem működtette a terméket, addig ne dobja ki a csomagolását.

 **Ha bármilyen alkatrész megsérült vagy hiányzik, addig ne működtesse a terméket, amíg nem pótolta azokat. A termék sérült vagy hiányzó alkatrésszel való használata súlyos személyi sérüléshez vezethet.**

 **Ne próbálja módosítani a terméket vagy olyan kiegészítőket előállítani, amelyeknek a termékkel való használata nem javasolt. Az ilyen módosítás vagy megváltoztatás helytelen használatnak minősül és veszélyes körülményeket eredményezhet, amelyek komoly személyi sérüléshez vezethetnek.**

 **Mindig szüntesse meg a gyertya tápvezetékének csatlakoztatását (azaz húzza ki), ha valamilyen alkatелеment szerel fel a gépre. Ezen előírás be nem tartása a gép véletlenszerű beindítását idézheti elő, és súlyos sérüléseket okozhat**

A FŰ TERELŐ FELSZERELÉSE

Lásd 2. ábra.

 **A fűterelőn lévő vágókés nagyon éles. Ne érjen a vágókészhez. h a hozzáér a késhez, az súlyos személyi sérülést eredményezhet.**

- Vegye ki az akkumulátort.
- Fordítsa a grass trimmer/edger eléréséhez a trimmer fejét.
- Segítségével egy Phillips csavarhúzó fej, eltávolítása az előtelepített csavar (1) a trimmer.
- Helyezze a gárda (2), hogy a trimmer fej.
- Igazítsa a csavar az ór a trimmer fejét csavar lyuk.
- Tegye vissza a csavart a trimmer fejébe, az ór a helyén rögzítő.

6. HASZNÁLAT

 **Ne engedje, hogy a termék mind alaposabb ismerete dígyekmetlenné tegye. Ne feledje, hogy elég egy figyelmetlen másodperc-töröredék, Hogy komoly sérülés következzen be.**

 **Elektromos szerszámgépek használatakor mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalellezővel rendelkező védősisakot. Ennek elmulasztása ahhoz vezethet, hogy valamilyen tárgy kerülhet a szemébe, ami komoly sérülést eredményezhet**

 **Ne használja késekkel, cséplő eszközökkel dróttal vagy sodronnyal a terméket. Ne használjon semmilyen a gyártó által a termékhez nem ajánlott kiegészítőt vagy tartozékot. A nem ajánlott tartozékok vagy kiegészítők használata komoly személyi sérülést eredményezhet.**

A feltöltésre vonatkozó teljes útmutatót a akkumulátorok és töltők h asználati utasításában olvashatja el.

MEGJEGYZÉS Rimuovere sempre il gruppo batteria A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében a szerszám szállítása közben mindig vegye ki az akkumulátort és tartsa távol kezét a reteszelő gombtól.

AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE

Lásd 3. ábra.

- helyezze be az akkumulátort a nyíróba. Az akkumulátoron lévő kiemelkedő bordákat igazítsa és a nyíró akkumulátornyílásában található vágatokba.
- Ügyeljen rá, hogy az akkumulátoron található retesz bepattanjon a helyére, az akkumulátor teljesen

beüljön a helyére és rögzítve legyen, mielőtt használni kezdi a terméket.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Lásd 3. ábra..

- Engedje fel a változtatható fordulatszámú kioldókapcsolót a fűnyíró leállításához.
- Nyomja be és tartsa lenyomva az akkumulátor alján található reteszgombot.
- Vegye ki az akkumulátort a nyíróból.

TELESZKÓPOS TENGELY

Lásd 4. ábra.

- A tengely hossza nem módosítható.
- Illeszse be az íves tengelyt a felső tengelyen levő tengelycsatlakozójába.
- Az óramutató járásának irányába forgatva húzza be a csatlakozót. Az akkumulátor behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a felső és az alsó tengelyrészek biztosan rögzítve vannak.

A SZEGÉLYVÁGÓ INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

Lásd 5. ábra.

- A vágó elindításához fogja meg az előlő fogantyút az egyik kezével, a hátsó fogantyút pedig a másikkal, odafigyelve arra, hogy a fordulatszám- szabályozós kioldó meghúzásakor lenyomja reteszelőt.
- A nyíró leállításához csak engedje fel a változtatható fordulatszámú kioldókapcsolót.

A SZEGÉLYNYÍRÓ HASZNÁLATA

Lásd 6. ábra.

Kövesse ezeket a javaslatokat a vágó használata során:

- A nyírót jobb kézzel a hátsó fogantyúnál, bal kézzel pedig az előlő fogantyút fogva tartsa.
- h asználat közben erősen fogja a fogantyúkat mindkét kezével.
- A nyírót kényelmes helyzetben kell tartani úgy, hogy a hátsó fogantyú csípőmagasságban legyen.
- A magas fűvet fentről lefelé haladva vágja. Ez megakadályozza, hogy a fű a tengely burkolata és a vágófej köré tekeredjen, ami a túlhevülés miatt károsodáshoz vezethet.

h a fű tekeredik a vágófej köré:

- Vegye ki az akkumulátort a vágóból.
- Távolítsa el a fűvet.

 **A vágót mindig tartsa távol a testétől, elegendő távolságot tartva a teste és a gép között. Bármilyen érintkezés a működő vágófejjel súlyos személyi sérülést eredményezhet.**

TIPPEK A VÁGÁSHOZ

Lásd 8. ábra.

Kövesse ezeket a javaslatokat a vágó használata során:

- A vágót a vágandó terület felé megdöntve tartsa; ez a legjobb vágási terület.
- A fűnyíró a legjobban úgy vág, ha balról jobbra mozgatja a vágandó területen; kevésbé hatékony, ha jobbról balra mozgatja.
- A vágáshoz a szál végét használja, ne erőltesse a vágófejet a még nem levágott fűbe.
- A drótok és léckerítések a vágószál túlzott elhasználódását okozzák, sőt akár el is szakíthatják. A kö- és téglafalak, szegélykövek és fák a vágószál gyors elhasználódását okozzák.
- Kerülje el a fákat és a bokrokat. A fák kérgét, a fa léceket, zszalutatókat és kerítésoszlopokat a vágószál könnyen károsíthatja.

A VÁGÓSZÁL KITOLÁSA

MEGJEGYZÉS A vágó automatikus adagolású fejjel van felszerelve. h a odaüti a fejet a vágószál kitolásához, a vágó károsodik, és ez a garancia elvesztésével jár.

- h a a szegélyvágó működik, engedje fel a kioldókapcsolót.
- Várjon két másodpercet, és nyomja be újra a kioldókapcsolót.

MEGJEGYZÉS A vágószál körülbelül 1/4 in. (6,35 mm) hosszúságban tolódik ki a vágó minden egyes leállításakor és elindításakor, addig, amíg el nem éri fűterelön levő vágókést.

- Folytassa a vágást.

A VÁGÓSZÁL KITOLÁSA KÉZZEL

Lásd 7. ábra.

- Vegye ki az akkumulátort.
- A vágószál manuális kitolásához nyomja meg a vágófejen található fekete gombot és közben húzza ki a vágószálat.
- Új vágószál kihúzását követően a bekapcsolás előtt mindig állítsa vissza a gépet a normális működési állásba.

ÁLLÍTHATÓ VÁGÁSI ÁTMÉRŐ

Lásd 9. ábra.

- Forgassa a növényvédőt használati pozícióba, hogy elkerülje a virágok vagy növények véletlen kivágását.
- Vegye ki az akkumulátort.
- Állítsa be a "vágásátmérőt csúszkát" a fűterelön a vágásátmérő beállításához. 2 átmérőbeállítás lehetséges: 30cm, 25cm.

MEGJEGYZÉS a kisebb vágásátmérő maximalizálja a működési időt és a vágási sebességet, míg a nagyobb vágásátmérő segít a vágási feladat gyorsabb elvégzésében.

VÁGÓSZÁL VÁGÓKÉSE

Lásd 10. ábra.

A szegélyvágó fűterelőjére egy a vágószál elvágására szolgáló vágókés van felszerelve. A legjobb vágáshoz addig engedje ki a vágószálat, amíg a hosszát a vágókés nem szabályozza. Engedje ki a vágószálat, ha azt hallja, hogy a motor gyorsabban forog a normálisnál, vagy amikor a vágás hatékonysága csökken. Ez biztosítja a legjobb teljesítményt, és a szálat elég hosszan tartja a megfelelő kiengedéshez.

 **Alkatrészcsere esetén kizárólag eredeti pótalkatrésszel szabad a régi helyettesíteni. Bármilyen más alkatrész használata veszéllyel jár és a készülék megrongálódását okozhatja.**

 **A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében tisztításkor és karbantartáskor mindig vegye ki az akkumulátort a szerszámból..**

ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

Minden használat előtt vizsgálja át a terméket, sérült, hiányzó vagy meglazult alkatrészeket keresve, például csavarokat, csavaranyákat, rögzítőket, kupakokat stb. h úzza meg az összes kötőelemet és kupakot, és ne használja a terméket, amíg az összes hiányzó vagy sérült alkatrészt nem cserélte ki. A műanyag részek tisztításakor tartózkodjon a tisztítószerek használatától. A legtöbb műanyag érzékeny a különböző típusú kereskedelmi oldószerekre és azok használata esetén károsodhat. Egy tiszta ruhát használjon a kosz, por, olaj, kenőzsír, stb. eltávolítására.

 **A műanyag részek semmilyen körülmények között nem érintkezhetnek fékolajjal, benzinnel, petróleum alapú termékekkel, beszívódó olajokkal stb. A vegyszerek károsíthatják, gyengíthetik vagy tönkreteszhetik a műanyagot, ami súlyos személyi sérülést eredményezhet.**

A vásárló csak az alkatrészlistán lévő alkatrészeket javíthatja, vagy cserélheti ki. Minden más alkatrészt egy hivatalos szervizközpontban kell kicseréltetni..

 **Eltávolítás után az akkumulátor érintkezőit fedje le nagy igénybevételhez való szigetelőszalaggal. Ne próbálja összetörni vagy szétszedni az akkumulátort, sem pedig eltávolítani bármelyik összetevőjét. A lítiumion és nikkel-kadmium akkumulátorokat megfelelő módon kell újrahasznosítani**

vagy kidobni. Ne érintse meg az akkumulátor mindkét érintkezőjét fém tárggyal és/ vagy valamelyik testrészével, mert ez rövidzárlatot eredményezhet. Tartsa gyermekek elől elzárva! Ezen.

AZ ORSÓ CSERÉJE

Lásd 12. ábra.

Csak 1.5 mm átmérőjű, csavart egyszás vágószálat használjon.

- Vegye ki az akkumulátort.
- Nyomja be a fűleket az orsófedél oldalán.
- h úzza fel az orsórögzítőt az eltávolításhoz.
- Távolítsa el a régi orsót.
- Az új orsó behelyezésekor ügyeljen arra, hogy a vágószál bekerüljön az új orsó nyílásaiba. Ügyeljen arra is, hogy a vágószál vége körülbelül 15 cm hosszan lógjon ki a nyílásból.
- h helyezze be az új orsót úgy, hogy a vágószál és a nyílás egy vonalba kerüljön a vágófejen található kis nyílással. Vezesse át a vágószálat a kis nyíláson.
- h úzza meg a vágófejből kilógó szálat, hogy az
- megfeszüljön az orsón levő nyílásban.
- A fűleket a nyílásokba nyomva helyezze vissza az orsórögzítőt, és nyomja le, amíg az orsórögzítő be nem kattán a helyére.

A VÁGÓSZÁL CSERÉJE

Lásd 12 - 13. ábra.

- Vegye ki az akkumulátort.
- Vegye ki az orsót a vágófejből.

MEGJEGYZÉS Távolítsa el a régi vágószál maradvékát az orsóról.

- Vágjon le 3 méternyi vágószálat. Csak 1.5 mm átmérőjű egyszás vágószálat használjon.
- h helyezze be a vágószálat az orsó felső részén található ankernyílásba. Az óramutató járásának irányában tekerje fel a vágószálat az orsó felső részére, ahogy azt az orsón lévő nyílak mutatják. h helyezze a vágószálat az orsó felső peremében lévő nyílásba, körülbelül 15 cm hosszan kiengedve azt a nyílásból. Ne tekerjen fel túl sok szálat. A vágószál feltekerése után legalább 0.635cm távolságnak kell lennie a tekeres széle és az orsó külső pereme között.
- Cserélje ki az orsót és az orsófedele. Lásd Az orsó cseréje részt a kézikönyvben.

A VÁGÓ TÁROLÁSA

- Tárolás előtt vegye ki az akkumulátort a vágóból.
- Minden idegen anyagtól tisztítsa meg a gépet.
- Gyerkektől elzárt helyiségben tárolja.

- A korrodáló szerektől, például kerti vegyszerektől vagy jégmentesítő sótól, tartsa távol.
- Az akkumulátort hűvös helyen tárolja és töltsse. A normál szobahőmérsékletnél alacsonyabb és magasabb hőmérsékletek csökkentik az akkumulátor élettartamát.
- Soha ne rakja el az akkumulátort lemerült állapotban. h asználat után várja meg hogy lehűljön, és azonnal töltsse fel.
- Az akkumulátort olyan helyen tárolja, ahol a hőmérséklet 27 °C alatt van, és azt nem érheti nedvesség.
- Minden akkumulátor veszít töltési kapacitásából az idő előrehaladtával. Minél agasabb a hőmérséklet, az akkumulátor annál gyorsabban veszít töltési kapacitásából. h a hosszabb ideig nem használja a sövényvágót, töltsse fel az akkumulátort havonta / kéthavonta. Ez meghosszabbítja az élettartamát

KÖRNYEZETVÉDELME

- A környezet védelmét a gép használata során elsődleges fontossági szempontként kell figyelembe venni, mivel ez a békés egymás mellett élés és környezetünk érdeke. Ne zavarjon másokat a szomszédságában.
- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a csomagolóanyagok, olaj, benzin, szűrők, használt alkatrészek vagy bármilyen egyéb,

környezetszennyező elem selejtezésére vonatkozóan; ezeket a hulladékokat ne helyezze a háztartási hulladékba, hanem selektív hulladékezelés keretében szállítsa a megfelelő gyűjtőtelepekre, ahol gondoskodnak azok újrahasznosításáról.

- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a levágott növényzet megsemmisítését illetően.
- Az üzemen kívül helyezéskor ne szennyezze a géppel a környezetet, hanem a hatályos helyi előírások értelmében adja le egy gyűjtőtelepen.

ÁRTALMATLANÍTÁS



Ne dobja a háztartási hulladékba az elektromos készülékeket. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EK irányelv és az azokat hatályosító belföldi szabályok sze-rint a használatból kivont elektromos berendezéseket elkülönítve kell gyűjteni, az ökokompatibilis újrahasznosítás céljából. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakó helyeken vagy a talajon hagyva selejtezik, az ártalmas anyagok elérhetik a talajvízréteget és az élelmiszerláncba kerülhetnek, amivel az Ön egészségét károsíthatják. A termék ártalmatlanítására vonatkozó részletesebb tájékoztatásért forduljon a kommunális hulladék megsemmisítéséért felelős céghez vagy az Ön viszonteladójához.

7. ÚTMUTATÓ A HIBAKERESÉSHEZ

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A vágószál nem tolódik ki az automatikus adagolófej használata esetén.	A vágószál önmagához van forrasztva.	Kenje meg szilikon spray-vel.
	Nincs elég vágószál az orsón.	Tegyen fel több vágószálat. Lásd a megfelelő vágószál csere részt a kézikönyvben.
	A vágószál túl rövidre kopott.	A gombot megnyomva húzza ki a vágószálat.
	A vágószál összegabalyodott az orsón.	Távolítsa el a vágószálat az orsóról, és csavarja fel újra. Lásd a megfelelő vágószál csere részt a kézikönyvben.
Fű tekeredik a tengely burkolata és a vágófej köré.	A talajszinten nyírták a magas fűvet.	A feltekeredés elkerüléséhez a magas

A motor nem indul be a kioldókapcsoló megnyomásakor.	Az akkumulátor nincs rögzítve.	Az akkumulátor rögzítésekor ügyeljen arra, hogy az akkumulátor két oldalán található rögzítőfülek a helyükre kerüljenek.
	Az akkumulátor nincs feltöltve.	Az akkumulátor töltését a termékhez mellékelt utasítások alapján végezze el.
	A tengely nem teljesen van csatlakoztatva.	Ügyeljen arra, hogy az íves tengely teljesen ráüljön a felső tengelyen levő tengelycsatlakozóra, és rögzítse a tengelycsatlakozót.



TURINYS

1. KAIP SKAITYTI ŠĮ VADOVĄ	1
2. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	1
3. SIMBOLIAI	4
4. APRAŠYMAS	5
5. MONTAVIMAS	5
6. VEIKIMAS	6
7. GEDIMŲ NUSTATYMO VADOVAS	9

1. KAIP SKAITYTI ŠĮ VADOVĄ

Vadovo tekste kai kurie ypač svarbūs paragrafai, susiję su įrenginio sauga ar eksploatacija, yra pažymėti pagal šį kriterijų:

Simbolis  pažymi pavojų. Įspėjimų nepaisymas sudaro sąlygas asmenų sužeidimo ir/ar kitokios žalos rizikai.

2. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- Dėvėkite akinius arba apsauginį antveidį.
- Prietaisą laikykite vaikams ir su instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims neprieinamoje vietoje.
- Niekada nepaleiskite prietaiso, jei netoliese yra žmonių, ypač vaikų ar gyvūnų.
- Su šiuo prietaisu dirbkite esant dienos šviesai arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Prieš naudojant šį prietaisą arba atsitrenkus į kokią nors objektą, reikia patikrinti ar nėra susidėvėjimo ar žalos požymių ir, jei reikia, tai pataisyti.
- Nenaudokite prietaiso, jei apsauginiai karteriai yra apgadinti ar neteisingai sumontuoti.
- Laikykite rankas ir pėdas deramu atstumu nuo pjovimo prietaiso, ypač išjungus variklį.
- Pjovimo valo ilgio reguliavimui skirtais įrankiais galima susižeisti.
- Išvyniojus pjovimo valą ir, prieš prietaisą iš naujo užvedant, nustatykite jį į jo įprastą darbinę padėtį.
- Niekada nemontuokite metalinių pjovimo dalių.
- Niekada nenaudokite gamintojo netiekiamų ar nerekomenduojamų atsarginių dalių, padargų.
- Prieš įrankį tikrinant, valant ir su juo atliekant darbus arba jo nenaudojant, jį pirmiausia atjunkite nuo elektros maitinimo tinklo.
- Visada įsitikinkite, ar ventilacijos grotelės yra švarios ir jose nėra nuolaužų;
- Jei ženklinant įrenginį buvo panaudoti simboliai ar piktogramos, jų funkcija bus paaiškinta;
- Nurodoma įrenginio masė kilogramais.

Ši žoliapjovė sukurta ir pagaminta pagal aukščiausius standartus, siekiant patikimai, saugiai bei lengvai atlikti reikiamą darbą. Atitinkamai prižiūredamišį produktą, jūs ilgus metus mėgausitės kokybišku ir be sunkumų atliekamu darbu.

IŠSAUGOKITEŠĮ VADOVAVĖLESNĖMS KONSULTACIJOMS.

ĮVADAS

Šis prietaisas yra netinkamas naudoti asmenims, kurie nesupranta, kaip juo naudotis (įskaitant vaikus), o taip pat pakankamai patirties ir žinių neturintiems asmenims. Šiuo atveju juos privalo prižiūrėti už jų saugumą atsakingas asmuo. Pasirūpinkite, kad vaikai nežaistų su šiuo prietaisu.

Šiuo prietaisu naudotis labai patogiu ir malonu. Kuriant šį produktą labiausiai buvo atsižvelgta į saugumą, patikimumą ir eksploatacinę sąvaidę, siekiant palengvinti jo priežiūrą ir naudojimą.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Ši žoliapjovė yra skirta pjauti žolę ir kitus panašius minkštus augalus, apkarpyti žolės kraštus privačių sodų teritorijose, kurių neįmanoma pasiekti nupjauti didesne žoliapjove. Jo pjovimo plokštuma visada turi būti apytiksliai lygiagreti žemės paviršiui. Jei įrankis nenaudojamas šiuo būdu, žymiai padidėja asmenų sužeidimo ar nuosavybės žalos pavojus dėl skriejančių objektų. Šio prietaiso negalima naudoti viešuose soduose, parkuose, sporto centruose, šalikėse, žemės ūkio ar miškininkystės darbams. Šios žolės apkarpymo mašinėlės negalima naudoti pjauti arkapoti: gyvatvorių, krūmų ir dekoratyvinių krūmų, Gėlių. Prietaiso niekada nenaudokite su pjovimo įrankiais, kurie sukasi vertikaliai.

NAUDOTOJO TIPAS: Šis įrenginys yra skirtas privatiems naudotojams, tai yra neprofesionaliems operatoriams. Šis įrenginys yra skirtas sodininkams mėgėjams.

BENDROS SAUGAUDARBO INSTRUKCIJOS

 **Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visą instrukciją. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (ar) rimtus sužeidimus.**

SAUGOKITE ŠIUOS ĮSPĖJIMUS IR NAUDOKIMUS, KAD GALĖTUMĖTE VADOVAUTIS JAIS VĖLIAU.

 **Atidžiai perskaitykite visus įspėjimus ir nurodymus. Žemiau išdėstyti instrukcijų nesilaikymas gali sąlygoti tokius nelaimingus atsitikimus, kaip gaisras, elektros smūgis ir/arba sunkus kūno sužalojimas.**

Įspėjimuose nurodytas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia bevielį elektrinį įrankį, naudojamą su akumuliatoriumi.

- Dėvėkite apsauginius akinius ar akinius su šonine apsauga.
- Niekada neleiskite naudotis šiuo įrankiu vaikams ar asmenims, nesusipažinusiems su šiomis instrukcijomis.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso šalia esant kitiems asmenims, gyvūnams, o ypač vaikams.
- Prietaisą naudokit tik dienos metu arba esant geram apšvietimui.
- Prieš naudodami savo prietaisą, arba jei jis gavo smūgį, patikrinkite, kad ant jo nėra susidėvėjimo požymių, arba kad jis nėra sugadintas. Esant tokiam atvejui, imkitės reikalingo remonto.
- Prietaiso niekada nenaudokite, jei jo apsauginės detalės yra pažeistos ar jos visiškai nepritvirtintos.
- Prieš įjungdami variklį, nestovėkite per arti žoliapjovės, rankas ir kojas laikykite toliau nuo įrankio.
- Atsargiai, nesusižeiskite naudodami prietaisą juostos ilgiu nupjauti. Prailginę pjovimo juostą, prieš įjungdami įrankį, jį visada nustatykite įprastai darbo padėčiai.
- Niekada netvirtinkite metalinių pjovimo detalių.
- Niekada nenaudokitene gamintojo arba jo nerekomenduojamų atsarginių detalių ar priedų.
- Akumuliatorių nuimkite nuo prietaiso prieš įjungdami, valydamiesi arba dirbdami su prietaisu, bei kai jo nenaudojate.
- Visada patikrinkite, ar ventiliavimo angos nėra užsikūlusios atliekomis.

PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS DARBO APLINKA

- Žiūrėkite, kad jūsų darbo erdvė būtų švari ir gerai apšviesta. Užverstos ir tamsios erdvės prisideda prie nelaimingų atsitikimų.
- Nenaudokite elektrinių prietaisų sprogoje aplinkoje, pavyzdžiui arti lengvai užsidegančių skysčių, dujų ar dulkių. Iš elektrinių prietaisų kylančios kibirkštys gali sukelti ten gaisrą ar sprogamą.
- Įsitinkite, kad 15 metrų atstumu nuo darbo zonos nėra pašalinių asmenų (ypač vaikų ir gyvūnų). Jie galėtų atitraukti jūsų dėmesį ir priversti jus prarasti prietaiso kontrolę.

ELEKTROSSAUGA

- Elektrinio įrankio kištukai turi atitikti kištukinių lizdų. Niekada neįsikiškite kištuko. Su įžemintais (įžeminimo) elektriniais įrankiais niekada nenaudokite kištukų adapterių. Nepakeisti kištukai ir atitinkantys lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- Stenkitės nesiliesti prie įžemintų varžtų, imopaviršių, pvz. vamzdžių, radiatorių,

viryklių ir šaldytuvų. Įžemi nussavokūn
ą, padidėselektrossmūgiopavojus.

- Saugokiteelektriniusįrankiusnuolietasard
rėgmės. Dėl vandens, patekusio į elektrinį
įrankį, padidėja elektros smūgio pavojus.

ASMENS SAUGA

- Būkite budrus. Gerai žiūrėkite, ką jūs darote, ir išlaikykite sveiką protą, naudodami savo elektrinį prietaisą. Nenaudokite savo elektrinio prietaiso, jei jūs pavargę, esate alkoholio ar narkotikų poveikyje, arba geriate vaistus. Niekada nepamirškite, kad užtenka akimirka trunkančioneatidumojumssunkiai susižaloti.
- Dėvėkite tinkamą apsauginęaprangą. Visada saugokite savo akis. Pagal sąlygas taip pat naudokite kaukę prieš dulkes, nelystančią avalynę, šalną arba ausų apsaugos priemonės sunkių kūno sužalojimų rizikai išvengti.
- Venkite bet kokio atsitiktinio įsijungimo. Įsitikinkite, kad jungiklis yra padėtyje "išjungta", prieš įjungdami savoprietaisąelektroslizdąir/arįdedamibateriją bei paimdami ar pernešdami prietaisą. Nelaimingo atsitikimo rizikai išvengti neperkelkite savo prietaiso, laikydami pirštą ant paleidiklio, ir nejunkite jo į tinklą, jei jungiklis yra padėtyje "įjungta".
- Priešįjungdamisavoprietaisą,nuimkit everžliarakčius. Veržliaraktis, paliktas judančioje prietaiso dalyje, gali tapti sunkių kūno sužalojimų priežastimi.
- Netieskiterankospertoli. Geraiatremkitėssavokojomis. Tvirta darbo padėtis leidžia jums geriau kontroliuoti savo prietaisą nenumatytu atveju.
- Dėvėkite tinkamus drabužius. Nedėvėkite laisvų drabužių arba juvelyrinių papuošalų. Žiūrėkite, kad jūsųplaukai,jūsųdrabužiaiirį ūsųrankosbūtųatokiau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, juvelyriniai papuošalai ir ilgi plaukai gali užsikabinti už judančių dalių.
- Klausos apsaugos priemonių naudojimas sumažina įspėjamųjų garsų (ryksmų arba pavojaus signalų) girdėjimo galimybę. operatorius turi atkreipti ypatingą dėmesį, kas vyksta darbo vietoje.

ELEKTRINIŲPRIETAISŲNAUDOJIMA SIRTECHNINIS APTARNAVIMAS

- Neforsuokite prietaiso. Naudokite prietaisą, skirtą
- darbui, kurį jūs norite atlikti. Jūsų elektrinis prietaisas bus efektyvesnis ir saugesnis, jei jūs naudosite jį jam skirtame režime.
- Nenaudokite elektrinio prietaiso, jei jungiklis neleidžia jo įjungti ir išjungti. Prietaisas, kurio negalima teisingai įjungti ir išjungti, yra pavojingas, ir jį reikia būtinai pataisyti.

- Priešsureguliuojantįrankį,keičiantatsargi nesdalis ar sandėliavimąatjunkitelaidąnu omainitimošaltinio ir (ar) akumulatoriaus. Tokios saugumo priemonės apsaugos nuo atsitiktinio įrankio įsijungimo.
- Laikykite savo elektrinius prietaisus vaikams neprieinamoje vietoje. Neleiskite žmonėms, nežinantiems šio prietaiso arba nesusipažinusiems susaugausdarboinstrukcijomi s,naudotišioprietaiso. Elektriniai prietaisai yra pavojingi nepatyrusių asmenų rankose.
- Rūpestingai prižiūrėkite savo prietaisus. Patikrinkite judančiųjų dalių centravimą. Patikrinkite, ar kuri nors dalis nėra sugedusi. Patikrinkite surinkimą ir visas kitas dalis, galinčias paveikti prietaiso veikimą. Jei kurios nors dalys yra sugedusios, tai prieš naudojant jūsų įrankį tegul jos bus pataisytos. Daugelis nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl blogo techninio prietaisų aptarnavimo.
- Neleiskite atliekoms susikaupti ant žoliapjovės. Žoliapjovę dažnai valykite, kad būtų užtikrinta tinkama ventiliacija. Vadovaukitės šioje instrukcijoje pateiktais valymo nurodymais.
- Laikykites šių saugaus darbo instrukcijų, naudodami savoprietaisą,priedus,an tgalisirt.t.,atsižvelkite į savoprietaiso ypatumus, savo darbo erdvę ir atliktiną darbą. Kad išvengtumėte pavojingų situacijų, naudokitesavoelektrinįprietai sątikdarbams kuriems jis yra skirtas.

ĮRANKIO SUAKUMULIATORIUMI NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Pakartotinai kraukite prietaisą tik naudodami gamintojo nurodytą kroviklį. Vieno tipo akumulatoriui tinkantis įkroviklis gali kelti gaisro pavojų kitokiam akumulatoriui.
- Akumulatoriniusįrankiusnaudokite tiksujiemsskirt ais akumulatoriais. Naudojant kitokius akumulatorius, galima susižeisti ar sukelti gaisrą.
- Kai akumulatorius nenaudojamas, jį laikykite toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie vieną gnybtą gali sujungti su kitu. Sutrumpinus vieną akumulatoriaus gnybtą su kitu, galima nusideginti arba sukelti gaisrą.
- Netinkamomis sąlygomis iš akumulatoriaus gali ištėkėtiskystis-nelieskitejo. Jeiatsitiktinaiprisilietėte - nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės į gydytoją. Iš akumulatoriaus ištėkėjęs skystis gali nudeginti ar sukelti sudirginimus.

TECHNINISAPTARNAVIMAS

- Reikia, kad taisymus atliktų kvalifikuotas specialistas, naudodamas tik originalias atsargines dalis. Taip jūs galėsite naudoti savo elektrinį prietaisą visai saugiai.

PRIEŽIŪRA

- Ponaudojimoirpriešsandėliavimą, i šprietaisoišimkite akumuliatorių ir patikrinkite, ar nėra pažeidimų.
- Kai prietaiso nenaudojate, jį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Žoliapjovės turi remontuoti tik įgalioti meistrai.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines detales ir priedus.

⚠ išjungusžoliapjovę, pjovimo galvutė dar kelias sekundes sukasi.

- išjungus žoliapjovę, pjovimo galvutė dar kelias sekundes sukasi.
- Vibracijos emisija paties elektrinio įrankio naudojimo metu galiskirtisnuodeklaruotosbe ndrosvertėspagal įrankio naudojimo būdą.
- Pranešta, kad rankinių įrankių vibracija tam tikriems asmenims gali pasunkinti būklę, vadinamą Reino (Raynaud) sindromu. Simptomai gali būti pirštų dilgčiojimas, tirpulis ir pabalimas, paprastai pastebimi šaltyje. Manoma, kad tokie simptomai išsivysto dėl paveldimų veiksnių, šalčio ir drėgmės, dietos, rūkymo ir darbo praktikos. operatorius gali imtis priemonių, kad galbūt sumažėtų vibracijos poveikis:
 - šaltu oru šiltai apsirengkite, kad nesusaltų jūsų kūnas. Dirbdami įrankiu, užsidėkite pirštines, kad nesusaltų jūsų rankos ir riešai. Užfiksuota, kad šaltas oras yra pagrindinis veiksnys, sukeliantis Reino sindromą;
 - po darbo kiekvieną kartą pasportuokite, kad pagerėtų kraujotaka;
 - dažniaudarykite darbopertraukas. Atribokitedarbo laiką per dieną. Jei jums pasireiškia kokie nors šios būklės simptomai, nedelsdami nutraukite darbą ir kreipkitės į gydytoją.

3. SIMBOLIAI

Kaikurieišžemiauesančiųženklųgalibūti ant jūsų prietaiso. Pramokite atpažinti juos ir siminkite jų reikšmę. Teisingas šių ženklų interpretavimas leis jums naudoti savo prietaisą saugiau ir tinkamu būdu.

SIMBOLIS	PASKIRTIS / PAAIKINIMAS
	Klasė II Dviguba izoliacija
	Nurodo atsargumo priemones, kurių reikia imtis jūsų apsaugai.
	Perskaitykite naudojimo vadovą ir laikykitės visų saugaus darbo instrukcijų ir įspėjimų.
	Naudodami šį prietaisą, nešiokite apsauginius akinius ir ausų apsaugos priemones.
	Išmesti objektai gali būti rikošetu išsviesti ir sužaloti žmones arba sužeisti daiktus.
	Laikykite bet kokį lankytoją, ypač vaikus ir gyvulius bent 15 m atstumu nuo savo darbo zonos.
	Saugokitės, kad skraidantys ar staigiai išmesti objektai nekludytų pašalinių asmenų. Įsitinkinkite, kad atstumas tarp prietaiso ir pašalinių asmenų yra saugus.
	Nenaudoti lyjant ar drėgnose vietose.

ie signaliniai odiai ir reikmės paaiškina rizikos laipsnį, dirbant su minimu produktu.

SIMBOLO	SEGNALAZIONE/ SIGNIFICATO
	PAVOJINGA: Nurodo gresiančią pavojingą situaciją, kuri, jei jos neivengsite, baigsis mirtimi ar sunkiais suėdymais.
	ĮSPĖJIMAS: Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kuri, jei jos neivengsite, gali baigtis mirtimi ar sunkiais suėdymais.
	PERSPĖJIMAS! Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kuri, jei jos neivengsite, gali baigtis nestipriais ar vidutinio sunkumo suėdymais..

- Suderinti varžto angos liksite varžto angos kirptuvas galvą.
- Įterpti varžtą į kirptuvas galvą, tvirtinimo vietoje apsaugas.

6. VEIKIMAS

⚠ Net jei su instrumentu dirbti jau įgudote, dirbdami nepraraskite budrumo. Prisiminkite, kad išsiblaškius užtenka vos akimirkos, kad sunkiai susižeistumėte.

⚠ Dirbdamisu elektra maitinamais prietaisais, visada dėvėkite apsauginius akinius arba akinius su šoniniu skydu. Dirbant bet kokia apsauginių priemonių įėjusį akis gali patekti išsviestų objektų, ir dėl to galima sunkiai pažeisti akis.

⚠ Niekada su šiuo įrankiu nenaudokite pjovimo geležčių, kultivavimo įtaisų, vielų ar virvių. Nenaudokite priedų, kurių nerekomendavo šio instrumento gamintojas. Naudojant tokias nerekomenduotas priedus galima sunkiai susižeisti.

Visos įkrovimo instrukcijos pateikiamos baterijos paketo ir įkroviklio modelių vartotojo vadovuose.

PASTABA Įrankinėse antgarnėse nenaudokite abtūrinai šimti baterijų paketą bei rankas laikyti titoliau nuo užrakinimo mygtuko, priešingu atveju galima sunkiai susižeisti.

BATERIJOS PAKETO TVIRTINIMAS

Žr. 3 pav.

- Akumuliatorių įdėkite į įrankį. Akumuliatoriaus iškiliosios spausdus sulygiuokite su prietaiso akumuliatoriaus gnybto grioveliais.
- Prieš pradėdami darbą patikrinkite, ar akumuliatoriaus užsikimšimo vietoje, ar akumuliatoriaus gerai įdėtas ir saugiai jį pritvirtinkite žoliapjovėje.

BATERIJOS PAKETO IŠĖMIMAS

Žr. 3 pav.

- Atleiskite kintamo greičio perjungiklį žoliapjovę sustabdyti.
- Nuspauskite ir laikykite akumuliatoriaus fiksiatorių, esantį jo apačioje.
- Išimkite žoliapjovės akumuliatorių.

IŠTRAUKIMAS STRYPAS

Žr. 4 pav.

- Strypo ilgis nėra reguliuojamas.
- Išlenktą strypą įkiškite į viršutinio strypo movą.

- Jungiamąją detalę priveržkite į pasukdami pagal laikrodžio rodyklę. Patikrinkite, ar viršutinė ir apatinė

ŽOLIAPJOVĖS ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS

Žr. 5 pav.

- Norėdami užvesti žoliapjovę, suimkite už priekinės rankenos viena ranka, o kita ranka tuo pačiu metu laikykite už galinės rankenos bei nuspauskite atrakinimo mygtuką, spausdaminkintamo greičio perjungiklį.
- Norėdami žoliapjovę sustabdyti, kintamo greičio perjungiklį atleiskite.

DARBAS SU JUOSTINE ŽOLIAPJOVE

Žr. 6 pav.

Dirbdami su žoliapjove, atlikite šiuos veiksmus:

- Žoliapjovę laikykite dešine ranka už galinės rankenos, o kairę ranką ant priekinės rankenos.
- Dirbdami, tvirtai laikykite prietaisą abiem rankomis.
- Žoliapjovę būtina laikyti patogioje padėtyje, galinė rankena turi būti jūsų klubo aukštyje.
- Ilgą žolę pradėkite pjauti nuo viršaus žemyn. Tokiu būdu žolė neapsiveja aplink veleną ir juostos galvutę, nes priešingu atveju galvutė gali būti pažeista dėl perkaitimo. Jei žolė apsvynioja aplink juostinę galvutę:
- Išimkite iš žoliapjovės baterijos paketą.
- Pašalinkite žolę.

⚠ Įrankį visada laikykite toliau nuo savęs, išlaikydami atstumą tarp žoliapjovės ir savo kūno. Bet koks prisilietimas prie įrankio pjovimo galvutės darbometu gali sukelti sunkius sužeidimus.

PJOVIMO PATARIMAI

Žr. 8 pav.

Dirbdami su žoliapjove, atlikite šiuos veiksmus:

- Įrankį laikykite pakeltą link pjauamos vietos – tai yra geriausias pjovimo vieta.
- Žoliapjovę pjaukite geriau, kai jįstumiate iš kairės į dešinę pjaujamu plotu; pjovimo rezultatai yra prastesni, pjaukiant iš dešinės į kairę.
- Pjovimą atlikite juostos galiuku; juostinės žoliapjovės galvutės jėga nespauskite prie nenupjautos žolės.
- Dėl vielinės sarkuolų tvoros juosta pasiūdoma nusidėvi arba galinė nutrukti. Juosta gali greitai nusidėvėti nuo akmeninės sarkuolų tvoros, šaligatvio krašto ir medžio.
- Venkite medžių ir krūmų. Juosta gali lengvai pažeisti medžio žievę, medinės dekoracijos ir tvoros stulpus.

JUOSTOSPILGINIMAS

PASTABA Įrankį neįjunkite automatiškai, išimkite galvutę. Dėvėkite apsaugą, dirbdami su galvute.

siekiant pailginti juostą, žoliapjovę galite sugadinti bei garantija nebegalios.

- Kai žoliapjovę įjungta, atleiskite perjungiklį.
- Palaukite dvi sekundes ir vėl nuspauskite perjungiklį. .

PASTABA Kiekvieną kartą perjungiklį atleidus ir vėl nuspaudus, juosta pailginama maždaug 6,35 mm, kol juosta išgispa iki žolės kreiptuvų pjomimo geležtės ilgio.

- Toliau tęskite pjovimą.

JUOSTOSPILGINIMAS RANKINIŲ BŪDU

Žr. 7 pav.

- Išimkite bateriją.
- Nuspauskite ant juostinės galvutės esantį juodą mygtuką, tuo pačiu metu traukdami juostą ranka, ją pailginti.
- Prailginę pjovimo juostą, prieš įjungdami įrankį jį visada nustatykite įprastai darbo padėčiai.

REGULIUOJAMAS PJOVIMO SKERSMUO

Žr. 9 pav.

- Augalų apsauginį įtaisą sukite į jo darbinę padėtį, kad netyčia nenupjautumėte gėlių ar kitų augalų.
- Išimkite akumuliatorių.
- Stumkite žolės kreiptuvą esantį pjovimo skersmens šliaužiklį, norėdami nustatyti pjovimo takos skersmenį. Galimi 2 skersmens variantai: 30 cm, 25 cm

Pastaba nustačius siauresnį pjovimo taką skersmenį, darbo laikas ir pjovimo greitis išnaudojama sgeriausiai, o nustačius platesnį pjovimo taką skersmenį pjovimo darbai bus atliekami greičiau.

ŽOLĖS PJOVIMO LINIJOS GELEŽTĖ

Žr. 10 pav.

Šioje žoliapjovėje žolės kreiptuve yra įrengta juostinė pjovimo geležtė. Norint pasiekti geriausią rezultatą, juostą traukite tol, kol pjovimo geležtėn upjauna į reikiama ilgio. Juostą galite pailginti bet kada, jei tik variklis dirba greičiau nei įprastai, arba kaisumažėjapjovimo našumas. Taip pasiekiami geriausių pjovimo rezultatų ir juosta išlaikoma pakankamo ilgio, kad ji galėtų būti pailginama.

⚠ Dalių pakeitimo atveju reikia naudoti vien tik originalias atsargines dalis. Bet kokios kitos atsarginės dalies naudojimas gali sukelti pavojų arba sugadinti gaminį.

⚠ Baterijos pakete neišėmus iš įrankio, kai jis valomas ar atliekami priežiūros darbai, galima sunkiai susižeisti.

BENDRAPRIEŽIŪRA

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite visą įrankį, ar jis nepažeistas, ar netrukstada detalių, ar jos neatsilaisvinę, pvz. varžtai, veržlės, sraigčiai, užmovos ir t. Tvirtai priveržkite visus fiksiatorius ir užmovas bei įrankio nenaudokite, kol visos trūksta mos ir pažeistos detalės nebus pakeistos. Valydami plastikines detales, nenaudokite ir pikių. Įvairūs komerciniai tirpikliai lengvai pažeidžia daugelį plastikinių detalių paviršių ir gali jas apgadinti. Valydami purvą, dulkes, tepalus, alyvas ir t. t., naudokite švarias šluostes.

⚠ Neleiskite stabdžių skysčiams, benzinui, naftos produktams, persisunkiantiems tepalams ir kt. susiliesti su plastikinėmis dalimis. Chemikalai gali jas pažeisti, susilpninti ir basunaikinti, taip sukeldami sunkių sužeidimų pavojų.

Klientas galiremontuoti ar keisti tik tas detales, kurios nurodytos atsarginių detalių sąrašė. Visos kitos dalys turi būti pakeistos į įrenginio aptarnavimo centre.

⚠ Bateriją išėmę užklijuokite ant baterijos gnybtų tvirtą lipnią juostą. Baterijos paketo nebandykite išardyti, sunaikinti ar išimti jo detales. Ličio-jonų ir nikelio-kadmio baterijas būtina perdirbti atitinkamai utillizuoti. Taip pat niekada nelieskite abiejų gnybtų metaliniais daiktais ir (ar) kūnu, nes gali kilti trumpas sujungimas. Laikyti toliau nuo vaikų. Šių įspėjimų nesilaikymas gali sukelti gaisrą ir (ar) sunkius sužeidimus.

RITĖS KEITIMAS

Žr. 12 pav.

Naudokitetik 1.5 mm skersmens vie notros eli opasukamą juostą.

- Išimkite bateriją.
- Įspauskite ritės dangtelio šonuose esančius fiksiatorius.
- Ritės laikiklį patraukite į viršų, kad jį galėtumėte ištraukti.
- Išimkite seną ritę.
- Norėdami pritvirtinti naują ritę, patikrinkite, ar juostą užfiksuota naujos ritės griovelyje. Patikrinkite, ar juostos galas yra ištrauktas maždaug 15 cm už griovelio.
- Įdėkite naują ritę taip, kad juosta air griov elis būtų lygi su juostinės galvutės ašele. Juostą įkiškite į ašelę.
- Patraukite juostą, kyšančią iš juostinės galvutės ą ip, kad juosta būtų atleidžiama iš ritės griovelio.
- Uždėkite ritės laikiklį, nuspausdami fiksiatorius į griovelius bei juos spausdami žemyn, kol ritės laikiklis užfiksuojamas vietoje.

JUOSTOSKEITIMAS

Žr. 12 - 13 pav.

- Išimkite bateriją.
- Ištraukite ritę iš juostinės galvutės.

PASTABA Nuimkite visą ritę bei likusią seną juostą.

- Nupjaukite juostos dalį maždaug iki 3 m ilgio. Naudokite 1.5 mm skersmens vieno laido juostą.
- Įkiškite juostą į inkaro formos angelę, esančią viršutinėje ritės dalyje. Susukite juostą ant viršutinės ritės dalies pagal laikrodžio rodyklę, ant ritės pavaizduotų rodyklių kryptimi. Juostą įkiškite į griovelį viršutiniame antbriaunyje, palikdami apie 15 cm juostos už griovelio. Nepripildkite per daug vandens. Susukus juostą, tarpjos ir šoninės ritės briaunos būtina palikti 0.635 cm tarpelį.
- Įdėkite ritę ir ritės dangtelį. Žr. ankstesnėsios instrukcijos „Ritės keitimo“ skyrių.

ŽOLIAPJOVĖS SAUGOJIMAS

- Prieš padėdami į ranką saugoti, išimkite iš žoliapjovės baterijos paketą.
- Nuo įrankio nuvalykite visas pašalines medžiagas.
- Laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.
- Laikykite įrankį toliau nuo korozinių medžiagų, pvz. sodo chemikalų ir tirpdančių druskų.
- Kai baterija nenaudojama, laikykite ją atokiau nuo tokių metalinių daiktų kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, ašys, vinys ar bet kokio daikto, galinčio sujungti jos kontaktus. Baterijos kontaktų trumpasis sujungimas gali sukelti nudegimą ar gaisrą.
- Venkite bet kokio kontakto su baterijos skysčiu baterijos skysčio išsiliejimo dėl neteisingo naudojimo atveju. Jei tai įvyksta, praplaukite paveiktą odą švari vandeniu. Jei jūsų akys yra paveiktos, tai taip pat pasitarkite su gydytoju. Iš baterijos išmestas skystis gali sukelti dirginimą arba nudegimą.
- Akumuliatorių laikykite aplinkoje, kurios temperatūra neviršija 27°C ir toliau nuo drėgmės.
- Išjunkite savo prietaisą iš tinklo arba išimkite bateriją prieš imdamiesi reguliavimo, priedų pakeitimo ar prietaiso reguliavimo. Taip jūs sumažinsite atsitiktinio prietaiso įsijungimo riziką.

APLINKOS APSAUGA

- Naudojant įrenginį, aplinkos apsauga turi būti svarbus ir prioritetinis aspektas, pilietinės visuomenės ir aplinkos, kurioje gyvename, naudai. Stengtis netrukdyti kaimynams.
- Atidžiai sekti vietines normas susijusias su pakavimu, alyvos, benzino, baterijų,

- filtrų, susigadinusių dalių arba kenksmingų aplinkai detalių sunaikinimu; šios atliekos neturi būti metamos į šiukšlių dėžę, tačiau turi būti atskirti ir perduoti į surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinama jų sunaikinimu.
- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų šalinant plovimo metu susidarancias atliekas.
- Įrenginio nebenaudojimo atveju, jo nepalikti aplinkoje, bet, vadovaujantis vietiniais teisės aktais, kreiptis į specializuotą atliekų surinkimo punktą.

ATLIEKŲ IŠMETIMAS



Elektrinių prietaisų nemesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal Europos Direktyvą 2012/19/EB dėl elektrinių ir elektroninių prietaisų atliekų ir jos vykdymą sutinkant su nacionalinėmis normomis, nebeeksploatuojami elektriniai prietaisai turi būti surenkami atskirai, kad galėtų būti perdirbti ir panaudoti sutinkamai su ekologiniais reikalavimais. Jeigu elektros aparatai yra sunaikinami sąvartyne arba dirvoje, žalingos medžiagos gali pasiekti vandens klodus ir patekti į maitinimosi grandinę taip sukeliant pavojų jūsų sveikatai ir gerai būklei. Dėl išsamesnės informacijos apie šio produkto perdirbimą, susisiekite su už buitinių atliekų perdirbimą atsa-kinga įstaiga arba su jūsų Pardavėju.

7. GEDIMŲ NUSTATYMO VADOVAS

PROBLEMA	GALIMAPRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Naudojant automatinio pado- vimo galvutę, juosta nepailginama	Valas susilydė.	Sutepkite silikoniniu purškalu.
	Valo ant ritės nepakanka.	Išstatykite daugiau valo. Žr. atitinkamą skyrių apie valo keitimą šioje instrukcijoje.
	Valas nusidėvėjo per plonai.	Traukite juostą tuo pačiu metu spausdami mygtuką.
	Valas įsipainiojo į galvutę.	Nuimkite valą nuo ritės ir vėl suvyniokite. Žr. atitinkamą skyrių apie valo keitimą šioje instrukcijoje
Aplink veleno korpusą ir juostinę galvutę apsivynioja žolė.	Ties žeme žolė yra labai stora.	Ilgą žolę pradėkite pjauti nuo viršaus žemyn, kad ji neapsivyniotų.
Nuspaudus perjungiklį variklis neužsiveda.	Baterija nepritvirtinta.	Norėdami pritvirtinti baterijų paketą, patikrinkite, ar fikсаторiai kiekvienoje baterijos pusėje užsikisavo.
	Baterija neįkrauta.	Baterijos paketą kraukite, vado- vaudamiesi prieš jūsų įrankiu pridėtomis instrukcijomis.
	Strypas nėra tinkamai pritvirtintas.	Patikrinkite, ar išlenktasis strypas yra iki galo įkištas į viršutinio strypo movą bei strypo movą priveržkite.



SATURA RĀDĪTĀJS

1. KĀ JĀLASA ROKASGRĀMATA	1
2. VISP RĪGI PADOMI PAR DROŠ ĪBU	1
3. SIMBOLI	4
4. APRAKSTS	5
5. MONTĀ ŽA	5
6. EKSPLUATCIJA	6
7. PROBLĒMU NOVĒRŠANA	9

1. KĀ JĀLASA ROKASGRĀMATA

Rokasgrāmatas tekstā daži paragrāfi, kuros ir izklāstīta īpaši svarīga informācija par drošību vai pareizu lietošanu, ir dažādos veidos izcelti, saskaņā ar šādiem kritērijiem:

Ar simbolu  apzīmē bīstamību. Brīdinājuma neievērošanas gadījumā jūs vai trešās personas var gūt traumas un/vai iekārta var tikt bojāta.

2. VISP RĪGI PADOMI PAR DROŠ ĪBU

- Lietojiet aizsargbrilles vai aizsardzības sejseklus.
- Rīku glabāji bērniem un personām, kas nav iepazīstinātas ar lietošanas instrukcijām, nepieejamā vietā.
- Nekad nelietojiet ierīci, ja tuvumā atrodas personas, it īpaši, bērni vai dzīvnieki.
- Rīku izmantoji tikai pie dienas gaismas vai atbilstoša mākslīgā apgaismojuma.
- Pirms šī aprīkojuma izmantošanas vai trieciena gadījumā, pārliecinieties, vai nav nodiluma vai bojājuma pēdu un, ja nepieciešams, veiciet remontu.
- Nelietojiet rīku, ja aizsargapvalks ir bojāts vai nav pareizi uzstādīts.
- Turiet rokas un kājas drošā attālumā no griešanas ierīces, īpaši pēc dzinēja izslēgšanas.
- Rīki, kas ir paredzēti griešanas stieples garuma pielāgošanai, var radīt traumas. Pēc griešanas stieples izritināšanas, pirms ierīce tiek palaista no jauna, rīku novietojiet normālā darba stāvoklī.
- Nekad neuzstādi metāla griešanas elementus.
- Neizmantoji rezerves daļas vai piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.
- Atvienojiet rīku no elektrotīkla pirms tā pārbaudes, tīrīšanas, pie tā strādājot, vai arī tad, kad to nelieto.
- Vienmēr pārliecinieties, vai ventilācijas atveres ir tīras un bez atkritumiem.
- Ja mašīnas marķēšanai tika izmantoti simboli/ piktogrammas, to funkcijas tiek izskaidrotas.
- Mašīnas masas norāde kilogramos
Jūsu trimmeris ir izstrādāts un ražots atbilstoši mūsu augstajiem uzticamības, lietošanas viegluma un operatora drošības standartiem. Ja jūs par to pienācīgi rūpēsities, tas jums uzticami un bez traucējumiem kalpos vairākus gadus.

SAGLAB JIET Š O ROKASGR MATU VĒL KAI UZZIŅAI

IEVADS

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem) ar ierobežotu izpratni vai bez atbilstošas pieredzes un kompetences, ja par drošību atbildīgā persona neveic uzraudzību un instruktāžu. Bērniem jābūt pieskatītiem, lai tie nerotātos ar ierīci.

Šim produktam ir daudzas funkcijas, kas padara tā lietošanu pieauglāku, gan patīkamāku. Drošība, sniegums un uzticamība bija prioritātes šī produkta izstrādē, padarot to viegli apkopjamu un lietojamu.

PAREDZĒTAIS PIELIETOJUMS

Šis trimmeris ir paredzēts zāles un līdzīgu mikstu augu apgriešanai, kā arī zāles malu griešanai privātās dārza zonās, kurās nevar piekļūt ar zāles pļaujamo mašīnu. Griešanas plaknei vienmēr jābūt aptuveni paralēlai zemei. Izmantojot citā veidā, ievērojami pieaug traumas un īpašuma bojājumu iespējas, ko izraisa mestie priekšmeti. Ierīci nav atļauts lietot publiskos dārzos, parkos, sporta centros vai ceļmalās, kā arī lauksaimniecībā un mežsaimniecībā. Šis zāles trimmeris nav paredzēts griešanai vai smalcināšanai: Dzīvzogiem un krūmiem, Ziediem. Nekad nelietojiet to ar vertikālā rotējošiem griezošajiem instrumentiem.

LIETOTĀJA TIPS: Šī mašīna ir paredzēta patērētājiem, jeb neprofesionāliem lietotājiem. Šī mašīna ir paredzēta "neprofesionālai lietošanai".

VISP RĪGI PADOMI PAR DROŠĪBU

 **Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visą instrukciją. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (ar) rimtus sužeidimus.**

BRĪDINĀJUMUS UN INSTRUKCIJAS SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI.

 **Lūdzam vērīgi iepazīties ar visiem brīdinājumiem un instrukcijām. Šeit sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt negadījumus, piemēram, aizdegšanos, elektriskās strāvas triecienu un/vai smagas traumas.**

Brīdinājumus ietvertais jēdziens "elektroinstrumenti" norāda uz akumulatora (bezvadu) elektroinstrumentu. Izmantojiet aizsargbrilles.

- Neļaujiet šo iekārtu lietot bērniem vai cilvēkiem, kuri nav izlasījuši šīs instrukcijas.

- Pārtrauciet iekārtas izmantošanu, kamēr tuvumā atrodas cilvēki, sevišķi bērni, vai dzīvnieki.
- Darbiniet ierīci tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
- Pirms darbarīka lietošanas, kā arī tad, ja tas ir saņēmis triecienu, pārbaudiet darbarīku, lai būtu droši, ka tam nav parādījušās nolietojšanās pazīmes vai bojājumi. Ja atklājat nolietojumu vai bojājumu, tad veiciet nepieciešamo remontu.
- Nekad neizmantojiet iekārtu, kuras aizsargi ir bojāti vai nav uzstādīti.
- Rokas un kājas pastāvīgi turiet atstatu no griešanas daļām, sevišķi, kad ieslēdzat motoru.
- Uzmanieties, lai negūtu traumas no ierīcēm, kas uzstādītas trimmera auklas griešanai. Pēc jaunās trimera auklas noregulēšanas vienmēr atgrieziet iekārtu normālajā darba pozīcijā, pirms to ieslēdzat.
- Nekad neuzstādiet metāla griešanas elementus.
- Nekad neizmantojiet rezerves daļas vai piederumus, kuras nav nodrošinājis vai ieteicis ražotājs.
- Atvienojiet akumulatoru no iekārtas pirms tās pārbaudes, tīrīšanas vai darba ar to, kā arī tad, kad tā netiek izmantota.
- Vienmēr nodrošiniet, lai ventilācijas atveres nebūtu piesārņotas ar netīrumiem.

IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS DARBA VIETA

- Raugieties, lai jūsu darba vieta būtu tīra un labi apgaismota. Strādājot nekārtībā un pustumsā, ir lielākas negadījuma briesmas.
- Elektriskos darbarīkus nedrīkst lietot sprādzienbīstamā vidē, kur ir, piemēram, viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāze vai putekļi. Elektrisko darbarīku radītās dzirksteles tur var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.
- Neļaujiet nepiederošām personām (it īpaši bērniem un mājdzīvniekiem) tuvoties darba zonai tuvāk par 15m. Viņi var novērst jūsu uzmanību, un jūs varat zaudēt kontroli pār darbarīka darbību.

ELEKTRODROŠĪBA

- Elektroinstrumentu barošanas kontaktspraudņiem jāatbilst ligzdām. Spraudni aizliegts jebkāda veidā modificēt. Iezemētiem elektroinstrumentiem aizliegts izmantot spraudņu adapterus. oriģinālie (nemodificētie) spraudņi un atbilstošas ligzdas mazinās elektriskā trieciena risku.
- Izvairieties pieskarties iezemētām virsmām, piem., caurulēm, radiatoriem, pavadiem un ledusskapjiem. Pastāv

paaugstināts elektrottriecienu risks, ja jūsu ķermenis ir iezemēts.

- Sargiet elektroinstrumentus no lietus vai mitriem apstākļiem. Instrumentā iekļuvusi ūdens palielina elektrottriecienu risku.

LIETOT JA DROŠĪBA

- Saglabājiēt modrību. Domājiēt līdzi savam darbam un rīkojiēties prāgi, kad strādājiēt ar elektrisko darbarīku. Nestrādājiēt ar šo darbarīku, ja esat stipri noguris, lietojiēt alkoholiskus dzērienus, narkotikas vai zāles. Atceriēties, ka pat īss neuzmanības mirklis var izraisīt smagas traumas!
- Lietojiēt individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr sargiēt acis. Atkarībā no darba apstākļiem valkājiēt putekļu masku, apavus ar neslīdīgu pazoli, ķiveri un dzirdes aizsardzības austiņas, lai novērstu smagu traumu briesmas.
- Nepieļaujiēt, ka ierīce pati no sevis iedarbojas. Pirms darbarīka pieslēgšanas elektriskajam tīklam vai akumulatora ielikšanas vai izņemšanas pārliecinēties, ka darbarīka slēdzis ir iestatīts uz "izslēgts"; tāpat rīkojiēties, kad darbarīku satverat vai pārvietojiēt. Lai novērstu negadījumiēus, nepārvietojiēt darbarīku, turot pirkstu uz slēdža, un nepievienojiēt to tīklam, ja slēdzis ir iestatīts uz "ieslēgts".
- Pirms darbarīka iedarbināšanas no tā ir jānoņem uzgriežņu atslēgas, kas izmantotas darbarīka regulēšanai. Ja pie kādas darbarīka kustīgas daļas paliek uzgriežņu atslēga, tad tas var izraisīt smagas traumas.
- Nesniedzieties ar rokām pārāk tālu. Stāviēt stingri uz kājām. Strādājiēt stabilā stāvoklī, savu darbarīku varēsiēt valdīt arī tad, ja notiks kas neparedzēts.
- Valkājiēt piemērotu apģērbu. Nevalkājiēt plandošu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiēt, ka jūsu mati vai apģērbs nonāk ierīces kustīgo daļu tuvumā, un netuviniēt tām rokas. Plandošs apģērbs, rotaslietas un gari mati var iekļēties darbarīka kustīgajās daļās.
- Ausu aizsargaprikojuma izmantošana samazina brīdinājumu (kliedzienu vai trauksmes signālu) sadzirdēšanas spēju. operatoram ir jāpievērs īpaša uzmanība darba zonā notiekošajam.

ELEKTRISKO DARBARĪKU LIETOŠANA UN APMOKŠANA

- Darbarīku neliētojiēt ar pārāk lielu spēku. Izvēliēties darbarīku, kurš ir piemērots darbam, kuru gatavojiēties veikt. Visražīgāk un visdrošāk darbarīki darbojas tad, ja tos darbina ar paredzēto jauđu.
- Neliētojiēt elektrisko darbarīku, kuru iedarbināt un apturēt ar slēdža

palīdzību. nav iespējams. Ja darbarīku nav iespējams normāli ieslēgt un izslēgt, tad tas ir bīstams un noteikti jāsalabo.

- Atvienojiēt spraudni no barošanas avota un/vai akumulatoru no elektroinstrumenta, pirms veicat jebkādu tā regulēšanas darbus, maināt piederumiēus vai pirms uzglabāšanas. Šādi profilaktiskie drošības pasākumi mazina elektroinstrumenta nejaušas iedarbināšanas risku.
- Darbarīks ir jāglabā tā, lai tam nevarētu piekļūt bērni. Nepieļaujiēt, ka ar darbarīku strādā cilvēki, kas to nepazīst vai nav izlasījuši šos norādījumiēus par drošu darbarīka liētošanu. Ja darbarīks nonāk nepieredzējušu cilvēku rokās, tas var kļūt bīstams.
- Rūpīgi kopjiēt darbarīkus. Pārbaudiēt, vai darbarīka kustīgās daļas ir pareizi novietotas attiecībā cita pret citu. Pārbaudiēt, vai kāda detaļa nav salūzusi. Pārbaudiēt kopējo montāžu, kā arī visas pārējās daļas, kuras var ietekmēt darbarīka darbību. Ja kāda no daļām ir bojāta, lieciēt salabot darbarīku un tikai pēc tam ķēriēties pie tā liētošanas. - Sliktas darbarīku apkopes dēļ notiek daudz nelaimes gadījumiēu.
- Neļaujiēt uz trimmera uzkrāties gružiēm. Bieži tūriēt, lai uzturētu pareizu ventilāciju. Ievērojiēt šajā rokasgrāmatā iētvērtos tūrišanas norādījumiēus.
- Ievērojiēt šos norādījumiēus par drošu darbu, kad liētojiēt darbarīku, piederumiēus, uzgaļus u.tml., kā arī ņēmiēt vērā darbarīka, darba vietas un veicamā darba īpatnības. Lai nerastos briesmas, liētojiēt šo elektrisko darbarīku tikai tādiēm darbiēm, kuriēm tas ir paredzēts.

AKUMULATORU INSTRUMENTU LIETOŠANA UN KOPŠANA

- Uzlādējiēt tikai ar ražotāja norādītu lādētāju. Lādētājs, kas paredzēts liētošanai ar viēna veida akumulatoru, var būt ugunsnedrošs, ja to izmanto ar citu akumulatoru.
- Akumulatoru instrumentus izmantojiēt tikai ar tiēm speciāli paredzētiēm akumulatoriēm. Jebkuru citu akumulatoru liētošana rada traumu un aizdegšanās risku.
- Kamēr akumulators netiek liētošs, tūriēt to atstatus no citiēm metāla priekšmetiēm, piemēram, papīra skavām, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiēm maziēm metāla priekšmetiēm, kas var radīt savienojumu starp spailēm. Akumulatora spaiļu īsslēgums var izraisīt apdegumiēus vai aizdegšanos.
- Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var izkļūt šķidrums; izvairiēties no saskares ar to. Nejaušas saskares gadījumā skalojiēt

skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, nepieciešama arī medicīniskā palīdzība. No akumulatora izkļuvašais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

APKOPE

- Darbarīka labošana ir jāveic kvalificētam meistaram, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Ja tas tiks ievērots, darbarīks būs droši lietojams.
- Pēc lietošanas un pirms uzglabāšanas atvienojiet iekārtu no akumulatora un pārbaudiet, vai tai nav bojājumu.
- Kad iekārta netiek lietota, uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Zāles trimmerus vajadzētu remontēt tikai kvalificētiem speciālistiem.
- Izmantojiet tikai ražotāju ieteiktās rezerves daļas un piederumus.

Griešanas galviņa turpina rotēt vēl dažas sekundes pēc izslēgšanas.

- Vibrāciju emisija elektroinstrumenta lietošanas laikā var atšķirties no kopējās deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta lietošanas veida.
- Pētījumi liecina, ka rokas instrumentu vibrācijas dažiem cilvēkiem var veicināt tā dēvētā Raynaud's Syndrome (Reino sindroms) attīstību. Šie simptomi var ietvert durstīšanas sajūtu, tirpumu un pirkstu bālumu, kas parasti parādās pēc aukstuma iedarbības. Šo simptomu parādīšanos veicina: iedzimtie faktori, aukstuma un mitruma iedarbība, diēta, smēķēšana un darba apstākļi. Ir pasākumi, kurus operators var veikt, lai potenciāli mazinātu vibrāciju iedarbību:
 - Nodrošiniet ķermeņa siltumu aukstā laikā. Lietojot ierīci, valkājiet cimdus, lai plaukstas un locītavas būtu siltas.
 - Pētījumi liecina, ka auksts laiks ir ļoti nozīmīgs faktors, kas veicina Raynaud's Syndrome (Reino sindromattīstību).
 - Ik pēc laika apturiet darbu un veiciet vingrinājumus, kas uzlabo asins cirkulāciju.
 - Strādājot jābūt biežiem pārtraukumiem. Ierobežojiet ekspozīciju vibrācijām dienā. Ja jūs izjūtat kādu no šiem simptomiem, nekavējoties
 - apturiet ierīces lietošanu un sazinieties ar ārstu par šiem simptomiem.

3. SIMBOLI

Uz jūsu darbarīka var būt šādi apzīmējumi. Iepazīstieties ar tiem un iegaumējiet to

nozīmi. Pareizi izprotot šos apzīmējumus, varēsiet drošāk un pareizāk lietot darbarīku

SIMBOLS	APZĪMĒJUMS / IZSKAIDROJUMS
	Klase II Dubultā izolācija
	Norāda, ka lietotājam jārikojas piesardzīgi, lai neapdraudētu savu drošību.
	Ir jāizlasa lietošanas rokasgrāmata un jāievēro brīdinājumi, kā arī padomi par drošību (bīstamības novēršanu).
	Lietojot darbarīku, valkājiet aizsargbrilles un dzirdes aizsardzības līdzekļus.
	Izmestie priekšmeti var trāpīt ar rīkošetu un izsaukt nopietnu personu traumu vai mantas bojājumu.
	Ar darbu nesaistītiem cilvēkiem, it sevišķi - bērniem, kā arī dzīvniekiem ir jāuzturas vismaz 15 metru attālumā no vietas, kur strādājat.
	Uzmanieties, lai ierīce nesviestu priekšmetus uz tuvumā esošām personām. Tuvumā esošajām personām jāatrodas drošā attālumā no ierīces.
	Nepakļaujiet lietus iedarbībai un nelietojiet mitrās vietās.

Lai izskaidrotu risku, kas saistīti ar izstrādājumu, līmeni, paredzēti ādi norādījuma vārdi un jēdzieni.

SIMBOLS	APZĪMĒJUMS / IZSKAIDROJUMS
	BĪSTAMĪBA: Norāda draudo o bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nāves vai nopietnas traumas..
	BRĪDINĀJUMS: Norāda potenciālo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nāves vai nopietnas traumas.

	UZMANĪGI! Norāda potenciālo bīstamo situāciju, kas, ja no tās neizvairās, var novest pie nelielas vai vidējas traumas..
	UZMANĪGI! (Bez dro ības trauksmes simbola), kas norāda, uz situāciju, kas var novest pie īpa uma bojājuma..

SERVISS

Apkalpošana prasa sevišķu rūpību un zināšanas un tā jāizpilda tikai kvalificētam servisa speciālistam. Servisam mēs ierosinām nodot izstrādājumu atpakaļ savā tuvākajā PILNVAROTAJ SERVISĀ CENTR remontam. Kad apkalpojat, izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas.

⚠ Katra mehāniskās piedziņas rīka darbība var izraisīt ārēju priekšmetu nokļūšanu acīs, kas var novest pie smagiem acu bojājumiem. Pirms uzsākt mehāniskās piedziņas rīka ekspluatāciju, vienmēr nēsājiet aizsargbrilles vai aizsargstiklus ar sānu vairogiem un, ja nepieciešams, pilnu sejas aizsargu. Mēs iesakām Wide Vision Safety Mask izmantošanai virs brillēm vai standarta aizsargstikliem ar sānu vairogiem. Vienmēr izmantojiet acu aizsardzību, kurai ir apzīmējums, ka tā atbilst EN 166.

4. APRAKSTS

1. Slēdzis sprūda
2. Aizmugurējais rokturis
3. Bloķēšanas slēdzis
4. Priekšējais rokturis
5. Augšējais kāts
6. teleskopiskās ass uzmava
7. Apakšējā vārpstas
8. Augu aizsargs
9. Zāles deflektors
10. Griešanas diametra bīdnis
11. Griešanas aukla
12. Grozāmā poga
13. Edger riteņu
14. Trimmeris/Edger poga
15. akumulators
16. Lādētājs

17. modelis etiķete

- 17.1 CE atbilstības marķējums
- 17.2 Ražotāja nosaukums un adrese
- 17.3 Skaņas intensitātes līmenis
- 17.4 Artikula kods
- 17.5 Mašīnas tips
- 17.6 Sērijas numurs

17.7 Izgatavošanas gads

Uzreiz pēc mašīnas iegādes pārrakstiet identifikācijas numurus (S/n) atbilstošajos laukos rokasgrāmatas pēdējā lappusē. Atbilstības deklarācijas piemērs ir atrodams rokasgrāmatas priekšpēdējā lappusē

5. MONTĀŽA

IZPAKOŠANA

Šim produktam nepieciešama montāža

- Uzmanīgi izņemiet produktu un visus tā piederumus no kastes. Pārliecinieties, ka iepakojumā atrodas visi komplektācijas sarakstā uzskaitītie priekšmeti.

⚠ Neizmantojiet šo produktu, ja kādas no iepakojuma sarakstā uzskaitītajām detaļām jau ir uzstādītas, kad izpakojat iekārtu. Šajā sarakstā uzskaitītās daļas nav ražotāja uzstādītas, un to uzstādīšana jāveic klientam. Nepareizi salikta produkta lietošana var izraisīt nopietnas traumas.

- Uzmanīgi pārbaudiet produktu, lai pārliecinātos, ka transportēšanas laikā nav radušies bojājumi.
- Neizmetiet iepakojuma materiālu, līdz esat uzmanīgi pārbaudījis un veiksmīgi lietojis produktu.

⚠ Ja kādas daļas ir bojātas vai pazudušas, nestrādājiēt ar šo izstrādājumu, līdz daļas tiek nomainītas. Šī produkta lietošana ar bojātām vai trūkstošām daļām var izraisīt nopietnas traumas.

⚠ Ja kādas daļas ir bojātas vai pazudušas, nestrādājiēt ar šo izstrādājumu, līdz daļas tiek nomainītas. Šī produkta lietošana ar bojātām vai trūkstošām daļām var izraisīt nopietnas traumas.

⚠ Veicot detaļu montāžu, vienmēr iepriekš atvienojiet sveces barošanas vadu. Ja šo norādījumu neievēro, tad ir iespējama nejauša iedarbināšana, kas var izraisīt smagas traumas.

Z LES DEFLEKTORA PIESTIPRIN ŠANA
Skatiet 2. att.

⚠ Zāles deflektora auklas griešanas asmens ir ass. Izvairieties no saskares ar asmeni. Pretējā gadījumā var rasties nopietnas traumas.

- Izņemiet baterijas.
- Mainiet zāles trimmeris/edger pieklūt apgriezēja galvu.

- Izmantošana Phillips galvas skrūvgriezi noņemiet apgriezēja galvu sākotnēji skrūves (1).
- Ievietojiet aizsargs (2) uz apgriezēja galvu.
- Saskaņot skrūvju caurumu sardzē ar skrūvju caurumu apgriezēja galvā.
- Ievietojiet skrūves apgriezēja galvu, stiprinājuma vietu apsardzes.

6. EKSPLUATCIJA

⚠ Nepieļaujiet nevērību ar šo izstrādājumu, lai nepadarītu sevi pavisu. Atcerieties, ka neuzmanīgas sekundes daļas pietiek, lai nodarītu nopietnu savainojumu.

⚠ Kad darbojas elektroierīces, vienmēr valkājiet drošas aizsargbrilles vai drošības stiklus ar sānu vairogiem. To nedarot, rezultātā var notikt priekšmetu iemešana acīs, kas izraisa nopietnas traumas.

⚠ Šim produktam nekad neizmantojiet asmeņus, kuļšanas veida ierīces, vadus vai virves. Nelietojiet jebkādas piederumus vai papildierīces, ko šim izstrādājumam nav ieteicis ražotājs. Piederumu vai papildierīču, kas nav ieteiktas, lietošana var izraisīt nopietnas personīgās traumas. kas izraisa nopietnas traumas.

Pilnas lādēšanas instrukcijas skatiet sava akumulatora un lādētāja modeļu lietošanas rokasgrāmatās.

PIEZĪME Lai izvairītos no nopietnām traumām, instrumenta pārvietošanas vai transportēšanas laikā vienmēr izņemiet akumulatoru un neturiet rokas pie fiksācijas pogas.

LAI UZSTĀ DĪTU AKUMULATORU

Skatiet 3. att.

- Ievietojiet akumulatoru trimmerī.
- Novietojiet izcilņus uz akumulatora pret gropēm trimmera akumulatora ligzdā.
- Pārliecinieties, ka fiksācijas mēlīte akumulatora apakšdaļā ir pareizi fiksēta vietā un akumulators pirms lietošanas ir droši nostiprināts trimmerī.

LAI NOŅEMTU AKUMULATORU

Skatiet 3. att.

- Lai apturētu trimmeri, atlaidiet mainīgā ātruma kontroles slēdzi.
- Nospiediet un paturiet akumulatora aizgriežņa pogu akumulatora apakšā.
- Noņemiet akumulatoru no trimmera.

TELESKOPISKĀ ASS

Skatiet 4. att.

- Kāta garumu nevar noregulēt.
- Liekto kātu ievietojiet kāta sakabē uz augšējā kāta.
- Pievelciet sakabi, griežot pulksteņrādītāju kustības virzienā. Pirms akumulatora uzstādīšanas pārliecinieties, ka kātu augšējās un apakšējās daļas ir cieši pievilktas.

TRIMMERA IEDARBINĀŠ ANA/APTURĒŠ ANA

Skatiet 5. att.

- Norēdami uzvesti žoliapjovē, suimkite uz priekinēs rankenos viena ranka, o kita ranka tuo pačiu metu laikykite už galinės rankenos bei nuspaukite atrakinimo mygtuką, spausdami kintamo greičio perjungiklį.
- Lai trimmeri apturētu, vienkārši atlaidiet mainīgā ātruma kontroles slēdzi.

TRIMMERA EKSPLUATĀ CIJA

Skatiet 6. att.

Izmantojot trimmeri, ņemiet vērā šādus ieteikumus:

- Turiet trimmeri ar labo roku aiz aizmugurējā roktura un ar kreiso roku - aiz priekšējā roktura.
- Darba laikā turiet instrumentu stingri abās rokās.
- Trimmeris jātur ērtā pozīcijā ar aizmugurējo rokturi aptuveni gurnu augstumā.
- Griežiet garu zāli, sākot no augšas. Tas neļaus zālei aptīties ap vārpstas korpusu un auklas galvu, kura var sabojāties no pārkaršanas. Ja zāle satinas ap auklas galviņu:
- izņemiet trimmera akumulatoru.
- izņemiet zāli.

⚠ Trimmeri vienmēr turiet atstātus no ķermeņa, saglabājot atstatumu starp ķermeni un trimmeri. Jebkura saskare ar trimmera griešanas galviņu darbības laikā var izraisīt nopietnu traumu.

GRIEŠANAS IETEIKUMI

Skatiet 8. att.

Izmantojot trimmeri, ņemiet vērā šādus ieteikumus:

- Turiet trimmeri sagāztu pret vietu, kura tiek apgriezta; tas ir labākais apgriešanas laukums.
- Trimmeris labāk griež, to pārvietojot pār griežamo zonu no kreisās uz labo pusi; pārvietojot no labās uz kreiso pusi tas darbojas mazāk efektīvi.
- Izmantojiet griešanai auklas galu; nēgrūdiet nenoplautā zālē auklas galvu.
- Atsišanās pret stieplu un koka žogiem izraisa auklas ātrāku dilšanu vai pat salūšanu. Atsišanās pret ķieģeļu sienām, apmalēm un kokiem var paātrināt auklas dilšanu.

- Izvairieties no kokiem un krūmiem. Aukla var bojāt koka mizu, koka dekoratīvos elementus, apmales un žoga daļas.

AUKLAS VIRZĪŠ ANA

PIEZĪME Trimmeris ir aprīkots ar automātiskās padeves galviņu. *Sitieni pa galviņu, mēģinot virzīt auklu, var sabojāt trimmeri, izraisot garantijas anulēšanu.*

- Trimmera darbības laikā atlaidiet slēdža mēlīti.
- Pagaidiet divas sekundes un nospiediet slēdža mēlīti.

PIEZĪME Ar katru slēdža mēlītes apturēšanu un iedarbināšanu aukla padodas par apmēram 1/4 collu, līdz tā sasniedz zāles deflektora griešanas asmens garumu.

- Atsāciet griešanu.

MANUĀ LA AUKLAS VIRZĪŠ ANA

Skatiet 7. att.

- Izņemiet akumulatoru.
- Nospiediet melno pogu uz auklas galviņas, vienlaikus velkot auklu, lai to virzītu manuāli.
- Pēc jaunās trimera auklas noregulēšanas vienmēr atgrieziet iekārtu normālajā darba pozīcijā, pirms to ieslēdzat.

NOREGULĒJAMS GRIEŠ ANAS DIAMETRS

Skatiet 9. att..

- Augu aizsargu pagrieziet darba pozīcijā, lai nejauši nenogrieztu puķes vai stādus.
- Noņemiet akumulatoru.
- Noregulējiet zāles deflektora "griešanas diametra bīdni", lai pielāgotu griešanas ceļa diametru. Ir 2 diametra opcijas: 30cm, 25cm.

Piezīme Mazāka diametrs griešanas ceļš maksimāli palielinās darbības laiku un griešanas ātrumu, bet lielāks griešanas ceļš palīdzēs ātrāk pabeigt griešanas darbu.

TRIMERA AUKLAS NOGRIEŠANAS ASMENS UZ AIZSARGA

Skatiet 10. att.

Šis trimmeris ir aprīkots ar auklas griešanas asmeni, kas atrodas uz zāles deflektora. Vislabākā griešanas kvalitāte iegūstama, ja auklu izvelk, līdz to nogriež auklas griešanas asmens. Izbīdiet auklu, kad dzirdat dzinēju darbojamies ātrāk kā parasti vai samazinās griešanas efektivitāte. Tā tiks saglabāts labākais sniegums un aukla būs pietiekami gara, lai to pareizi izbīdītu.

⚠ Ja nepieciešama detaļu nomaiņa, tad šim nolūkam drīkst izmantot tikai oriģinālās detaļas. Citu rezerves daļu izmantošanas gadījumā var rasties briesmas un ir iespējami darbarīka bojājumi.

⚠ Lai izvairītos no nopietnām traumām, obligāti atvienojiet akumulatoru no instrumenta, kad veicat tīrīšanas vai apkopes darbus..

Pirms katras lietošanas pārbaudiet visu produktu, vai tam nav bojātu, trūkstošu vai vaļīgu daļu, piemēram, skrūvju, uzgriežņu, bultskrūvju un vāciņu. Stingri pievelciet visus stiprinājumus un vāciņus un neizmantojiet šo produktu, līdz nomainītas visas trūkstošās vai bojātās daļas. Lai saņemtu palīdzību. Tīrot plastmasas daļas, izvairieties no šķīdinātāju lietošanas. Vairums plastmasu pārdošanā pieejamo šķīdinātāju iedarbībā var sabojāties. Izmantojiet tīru drānu, lai notīrītu, piemēram, netīrumus, putekļus, eļļu un smērvielas.

⚠ Nekādā gadījumā neļaujiet nonākt saskarē ar plastmasas elementiem, piemēram, bremžu šķidrumam, benzīnam, naftas produktiem un eļļām ar paaugstinātu mitrināšanas spēju. Ķīmiskās vielas var bojāt, vājināt vai iznīcināt plastmasas, kas var izraisīt nopietnas traumas.

Klients var remontēt vai mainīt tikai daļu sarakstā norādītās daļas. Visas citas daļas jāmaina pilnvarotā apkopes centrā.

⚠ Kad noņemat akumulatoru, nosedziet akumulatora spaiļi ar izturīgu līmlenti. Nemēģiniet likvidēt vai izjaukt akumulatoru vai atvienot tā daļas. Litija jonu un nikelja-kadmija akumulatori jāutilizē pareizi. Turklāt nekādā gadījumā nepieskarieties abām spaiļiem ar metāla priekšmetiem un/vai korpusa daļām, jo var rasties īsslēgums. Uzglabājiet to bērniem nepieejamā vietā. Šo brīdinājumu neievērošana var izraisīt aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

SPOLES NOMAĪŅA

Skatiet 12. att.

Izmantojiet tikai savīto 1.5mm diametra vienas šķiedras griešanas auklu.

- Izņemiet akumulatoru.
- Iespiediet izciļņus spoles vāka pusē.
- Lai noņemtu, pavelciet spoles saturētāju uz augšu.
- Noņemiet veco spoli.
- Lai uzstādītu jaunu spoli, pārliecinieties, vai aukla atrodas jaunās spoles spraugā. Pārliecinieties, vai auklas gals ir izstiepts apmēram 6 collas aiz spraugas.
- Jauno spoli uzstādiet tā, lai aukla un sprauga būtu salāgota ar auklas galviņas acīniņu. Iebīdiet auklu acīnā.
- Velciet auklu no auklas galviņas tā, lai tā nāktu no spoles spraugas.

- Uzlieciet spoles saturētāju, izciļņus iespiežot spraugās un spiežot uz leju, līdz spoles saturētājs ar klikšķi nonāk vietā.

AUKLAS NOMAIŅA

Skatiet 12 - 13. att.

- Izņemiet akumulatoru.
- Noņemiet spoli no auklas galviņas.

PIEZĪME *Noņemiet veco auklu, kas palikusi uz spoles.*

- Nogrieziet apmēram 9 pēdas garu auklas gabalu. Izmantojiet tikai 0,065 collu diametra vienas šķiedras auklu.
- Ievietojiet auklu spoles augšējās daļas enkurveida atverē. Tiniet auklu ar spoles augšējo daļu pulksteņrādītāju kustības virzienā, kā parādīts ar bultiņām uz spoles. Ielieciet auklu augšējā spoles atloka spraugā, atstājot aiz spraugas apmēram 6 collas. Neuzpildiet par daudz. Pēc auklas satīšanas vajadzētu palikt apmēram 1/4 collu lielam atstatumam starp uztipto auklu un spoles ārējo malu.
- Uzlieciet spoli un spoles vāku. Informāciju par spoles nomainu skatiet iepriekš šajā rokasgrāmatā.

TRIMMERA UZGLABĀŠANA

- Pirms uzglabāšanas izņemiet trimmera akumulatoru.
- Notīriet no trimmera visus svešķermeņus.
- Glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Glabājiet atstātus no korodējošām vielām, piemēram, dārza ķīmikālijām un ledus kausēšanas sāls.
- Darbarīks jāglabā un jāuzlādē vēsā vietā. Akumulators kalpo ilgāk, ja tiek glabāts temperatūrā, kura nav zemāka vai augstāka par normālo vides temperatūru.
- Nekad neatstājiet akumulatoru neuzlādētu. Pēc lietošanas ļaujiet akumulatoram atdzist un tad to nekavējoties no jauna uzlādējiet.
- Glabājiet akumulatoru vietās, kur temperatūra ir zem 27°C un nav mitruma.
- Akumulatoriem laika gaitā samazinās lādiņietilpība. Jo augstāka temperatūra, jo ātrāk akumulators zaudē lādiņietilpību. Ja ilgāku laiku nelietojat krūmgriezi, tad tomēr reizi mēnesī vai divos mēnešos uzlādējiet akumulatoru. Tādā gadījumā akumulators kalpos ilgāk.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

- Mašīnas īpašniekam ir jārūpējas par vides aizsardzību, izturoties ar cieņu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam. Centieties nekļūt par jūsu kaimiņu traucējumu cēloni.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz iepakojuma materiālu,

eļļas, benzīna, filtru, bojātu detaļu vai citu vidi piesārņojošo materiālu utilizāciju; šos atkritumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteineros un tie ir jānogādā uz speciāliem savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.

- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz plaušanas atkritumu utilizāciju.
- Pēc mašīnas izvadīšanas no ekspluatācijas, nemetiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.

UTILIZĀCIJA



Neizmetiet elektriskās iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/EK par elektrisko un elektronisko iekārtu

atkritumiem un ar to īstenošanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, nolietojušās elektriskās iekārtas ir jānodod atsevišķi, lai tos varētu pārstrādāt videi draudzīgajā veidā. Izmetot elektriskās iekārtas izgāztuvē vai dabā, kaitīgas vielas var sasniegt gruntsūdeņus un iekļauties pārtikas ķēdē, pasliktinot jūsu veselību un labsajūtu. Papildus informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar kompetentu sadzīves atkritumu pārstrādes iestādi vai ar vietējo izplātītāju.

7. PROBLĒMU NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMĀIS CĒLOŅIS	RISINĀJUMS
Izmantojot automātiskās padeves galviņu, aukla nevīrīsies uz priekšu.	Aukla ir sasējusies.	Ieeļļojiet ar silikona aerosolu.
	Uz spoles nepietiek stiegras.	Ievietojiet vairāk stiegras. Skatiet nodaļā Papildus stiegras nomainīšana šajā rokasgrāmatā.
	Aukla ir nodilusi par īsu.	Velciet auklu, vienlaikus spiežot pogu.
	Aukla ir samudžinājusies uz	Noņemiet stiegru no spoles un pārtiniet. Skatiet nodaļā Papildus stiegras nomainīšana šajā rokasgrāmatā.
Zāle aptinas ap ass korpusu un auklas	Garas zāles nopļaušana zemes līmenī.	Grieziet garu zāli virzienā no augšas uz leju, lai novērstu satīšanos.
Motoru neizdodas iedarbināt, nospiežot slēdža mēlīti.	Akumulators nav drošs.	Lai nostiprinātu akumulatoru, pārliedziet, vai fiksatori abās akumulators pusēs fiksējas vietā.
	Akumulators nav uzlādēts.	Uzlādējiet akumulatoru atbilstoši modelim pievienotajiem norādījumiem.
	Kāts nav pilnībā pievienots.	Pārliedziet, ka liekais kāts ir pilnībā ievietots kāta sakabē uz augšējā kāta un nostipriniet kāta sakabi.



ТАБЕЛА СО СОДРЖИНА

1. КАКО ДА СЕ ЧИТА УПАТСТВОТО	1
2. ТРИМЕР БЕЗ ЕЛЕКТРИЧЕН КАБЕЛ.....	1
3. ОЗНАКИ	4
4. ОБЈАСНУВАЊЕ.....	5
5. СОСТАВУВАЊЕ	6
6. КОРИСТЕЊЕ	6
7. ПРОБЛЕМИ.....	10

1. КАКО ДА СЕ ЧИТА УПАТСТВОТО

Во ова упатство одредени поглавја содржат информации со одредена важност во однос на безбедноста и на функционалноста и се евидентирани на различни начини согласно овој критериум:

Симболот  посочува на опасност. Непочитувањето на мерките за претпазливост доведува до можност за лични или повреди и оштетувања на трети лица.

2. ТРИМЕР БЕЗ ЕЛЕКТРИЧЕН КАБЕЛ

- Носете заштитни очила.
- Никогаш не дозволувајте уредот да го користат деца или лица кои не се запознаени со инструкциите за управување со машината.
- Никогаш не го користете уредот доколку во близина има луѓе, деца или пак миленичиња.
- Уредот користете го само на дневна светлина или на добро осветлување.
- Пред да го користите уредот или после секој удар, проверете дали има оштетувања и дали е неопходна поправка.
- Никогаш не го употребувајте уредот доколку заштитниот дел е оштетен или не е поставен на своето место.
- Држете ги постојано рацете и носете подалеку од сечилата, а посебно кога моторот е во вклучена позиција.
- Внимавајте на повреди од било кој уред кој служи за сечење по должината на конецот. После секое сечење вратете го уредот во првобитната позиција пред да го исклучите.
- Никогаш не поставувајте метални делови за сечење.
- Никогаш не користете заменски делови или додатоци кои не се препорачани од производителот.
- Отстранете ги батериите од уредот пред да вршите проверка, го чистите, работите на уредот или пак кога не го користите.
- Обезбедете се дека сите отвори за вентилацијата се отворени и без нечистотии.
- Каде што постојат симболи/пиктограми како ознаки на уредот,

потребно е да се достави и соодветно објаснување за нивното значење.

- Ознаки за тежината на уредот во килограми.

Овој производ е направен и произведен според високи стандарди за доверливост, леснотија во управувањето и безбедност за корисникот. Доколку соодветно го одржувате, производот нема да пројавува неправилности во користењето и ќе може да го користите долг временски период.

ЗАЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО ЗА ПОНАМОШНАТА УПОТРЕБА

ВОВЕД

Уредот не е наменет да се користи од страна на лица (вклучително и деца) кои немаат доволно разбирање, знаење или искуство за користење на уредот, освен доколку не работат под надзор или не се обучени за правилната употреба на уредот од страна на лице одговорно за нивната безбедност. Внимавајте децата да не си играат со уредот. Уредот содржи многу додатоци кои го прават пријатен за користење. При производството на уредот посветено е големо внимание на неговата безбедност, перформанс и сигурност со цел лесно да се одржува и користи.

НАМЕНА НА КОРИСТЕЊЕ

Тримерот е направен со цел да служи за сечење на трева или друга слична мека вегетација, како и за кастрење на тревата во приватни градини коишто се тешко пристапни за обичните уреди за косење трева. Методот на сечење на тревата секогаш треба да е во приближно паралелна позиција со тлото. Во спротивно, се зголемува ризикот од повреди или оштетувања на имот во случај на отфрлени предмети. Овој уред не е наменет да се користи во јавни градини, паркови, спортски центри или покрај патишта, ниту пак во земјоделството или шумарството. Тримерот не смее да се користи за сечење на огради, грмушки и цвеќиња. Никогаш не смее да се користи со сечилата додека се движат вертикално.

ВИД НА КОРИСНИК: Оваа машина е наменета да ја користат корисници, т.Е. Оператори коишто не се професионалци. Оваа машина е наменета за „домашна употреба“.

ОПШТИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

⚠ Прочитајте ги предупредувањата и упатствата за безбедност. Доколку не ги почитувате овие предупредувања и упатства, постои ризик од електричен шок, пожар и/или сериозни повреди. ЗАЧУВАЈТЕ ГИ СИТЕ МЕРКИ ЗА ПРЕТПАЗЛИВОСТ И УПАТСТВОТО ЗА ВО ИДНИНА.

⚠ Кога користите електрични уреди, треба да се преземат основните мерки за претпазливост заради заштита од удар или повреди. Исто така прочитајте ги и обратете внимание на дополнителните упатства за безбедност.

Називот “електричен уред” се однесува на уредот кој работи на батерии (без кабел).

- Носете заштитни очила.
- Никогаш не дозволувајте уредот да го користат деца или лица кои не се запознаени со инструкциите за управување со машината.
- Никогаш не го користете уредот доколку во близина има луѓе, деца или пак миленичиња.
- Уредот користете го само на дневна светлина или на добро осветлување.
- Пред да го користите уредот или после секој удар, проверете дали има оштетувања и дали е неопходна поправка.
- Никогаш не го употребувајте уредот доколку заштитниот дел е оштетен или не е поставен на своето место.
- Држете ги постојано рацете и нозете подалеку од сечилата, а посебно кога моторот е во вклучена позиција.
- Внимавајте на повреди од било кој уред кој служи за сечење во должината на конецот. После секое сечење вратете го уредот во првобитната позиција пред да го исклучите.
- Никогаш не поставувајте метални делови за сечење.
- Никогаш не користете заменски делови или додатоци кои не се препорачани од производителот.
- Отстранете ги батериите од уредот пред да вршите проверка, го чистите, работите на уредот или пак кога не го користите.
- Обезбедете се дека сите отвори за вентилацијата се отворени и без нечистотии.

ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА БЕЗБЕДНОСТ НА РАБОТНАТА ПОВРШИНА

- Работната површина одржувајте ја чиста и во добар ред. Избегнувајте да

работите во мали и темни простории, бидејќи може лесно да дојде до несреќа.

- Немојте да го користите уредот во простории каде што постои опасност од експлозии, односно каде што има присуство на запаливи течности, гасови или пак прашина. Електричните уреди предизвикуваат искри кои може лесно да ја запалат прашина или чабот.
- Држете ги сите лица (посебно децата и миленичињата) на далечина од најмалку 15м од работниот терен. Секое влијание врз вашето внимание, може да доведе да изгубите контрола врз уредот.

БЕЗБЕДНОСТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР

- Приклучокот на уредот мора да одговора на приклучокот за електричната енергија. Никогаш не го изменувајте приклучокот. Не користете адаптер во кој има вклучено приземјен уред. Неизменетите приклучоци и соодветните излези го намалуваат ризикот од електричен удар.
- Избегнувајте контакти со приземјени материјали, како што се цевки, радијатори и ладилници. Постои зголемен ризик од електричен удар доколку Вашето тело е приземјено.
- Немојте да го изложувате уредот на дожд или влажна средина. Доколку водата навлезе во уредот, постои зголемен ризик од електричен удар.

ЛИЧНА БЕЗБЕДНОСТ

- Бидете внимателни додека работите и разумно управувајте со уредот. Немојте да го користите уредот доколку сте уморни, под влијание на дрога, алкохол или пак медикаменти. Само мало невнимание додека управувате со уредот може да доведе до сериозни повреди.
- Користете опрема за лична заштита. Секогаш користете заштита за очите. Заштитната опрема како што се маските, заштитните чевли, заштитната капа или заштитата за ушите, можат да го намалат ризикот од лични повреди.
- Препречете да не дојде до несакано вклучување на уредот. Обезбедете се копчето за вклучување да биде во позицијата “исклучено” пред да го вклучите уредот во електричниот извор и/или да ги поставите батериите, пред да го подигнете или пак да го преместувате. Избегнувајте да го пренесувате или вклучувате уредот со прстот поставен на копчето за вклучување бидејќи постои ризик од повреда.
- Отстранете го алатот за прилагодување пред да го вклучите уредот. Внимавајте

да не оставите алат прикачен на еден од движекните делови на уредот бидејќи може да дојде до повреда.

- Немојте да посегнувате високо додека го користите уредот. Внимавајте како чекорите и одржувајте рамнотежа постојано. На тој начин ќе имате поголема контрола врз уредот доколку дојде до неочекувани ситуации.
- Носете соодветна облека. Не носете широка облека или накит. Држете ја косата, облеката и ракавиците подалеку од движекните делови на уредот. Широката облека, накитот или долгата коса лесно може да се фатат во движекните делови на уредот.
- Доколку користите заштита на ушите можно е да не ги слушнете звучните сигнали (како што се алармите). Корисникот мора да обрати големо внимание и надвор од теренот на кој работи.

КОРИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ

- Користете го уредот соодветно според неговиот капацитет. Користете го соодветниот уред за задачата која сакате да ја извршувате. Користењето на соодветниот уред за задачата која ја извршувате, обезбедува поголема безбедност и подобар квалитет за задачата која ја извршувате.
- Не го користете уредот доколку копчето за вклучување/исклучување е неисправно. Секој уред кој не може да се контролира со помош на ова копче е ризичен и мора да се однесе на поправка.
- Отстранете го приклучокот од електричниот извор и/или батериите од уредот пред да правите прилагодувања, промена на додаточите или доколку планирате да го оставите уредот на подолго време. Овие мерки го намалуваат ризикот од несакано вклучување на уредот.
- Додека уредот е во мирување, чувајте го надвор од дофат на деца и лица кои не се запознаени со упатствата за неговото користење. Овој уред може да биде опасен доколку се управува од лица кои не се обучени за негово користење.
- Одржување на уредот. Проверете дали има несовапаѓање или постои проблем во поврзувањето на движекните делови, или пак дошло до оштетување на некои од деловите, што може да влијае на работата на уредот. Доколку постои оштетување, уредот треба да се однесе на поправка пред повторно да се користи

- Многу несреќи се случуваат поради несоодветно одржување на уредите.
- Не дозволувајте на уредот да се таложи нечистотија. Чистете го уредот почесто за да може да има добра вентилација. Погледнете ги упатствата за чистење од прирачникот.
- Користете го уредот, додатците и деловите во согласност со упатствата, земајќи ги во предвид работните услови и задачата која сакате да ја извршувате. Доколку го користите уредот спротивно од наведените упатства, може да настанат сериозни повреди.

КОРИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ НА УРЕДОТ НА БАТЕРИИ

- Полнете ги батериите со помош на полнач произведен од производителот. Доколку ги полните батериите во полнач наменет само за еден тип на батерии, постои ризик од пожар.
- Користете го уредот исклучиво со батерии наменети за него. Доколку користите друг тип на батерии, постои ризик од повреди и пожар.
- Доколку не ги користите батериите, држете ги подалеку од други метални објекти, како што се спојувалки, метални пари, клинови, шрафови и други мали метални објекти кои може да направат поврзување со еден од терминалите на батериите.
Немојте да ги кратите терминалите на батериите бидејќи може да предизвикаат изгореници или пожар.
- Во несоодветни услови, течноста од батериите може да протече. Доколку дојде до протекување на батериите, избегнувајте допир со течноста. Доколку несакајќи дојдете во допир со течноста, измијте се со вода. Доколку течноста дојде во допир со очите, веднаш побарајте медицинска помош. Течноста од батериите може да предизвика иритации или изгореници.

СЕРВИСИРАЊЕ

- Уредот треба да се одржува од страна на овластен сервисен центар и да се користат оригинални заменски делови. Со ова ќе се обезбеди сигурност во користењето на уредот.

ОДРЖУВАЊЕ

- После употреба и пред да го оставите уредот на подолго време, извадете ги батериите и проверите дали има оштетувања.

- Држете го уредот далеку од дофат на деца кога не е во употреба.
- Овие уреди смее да се сервисираат исклучиво од страна на овластен сервисер.
- Користете исклучиво оригинални заменски делови или додатоци.

⚠ Главата на уредот продолжува да ротира неколку секунди откако ќе го исклучите уредот.

- Нивото на вибрации за време на користењето на уредот може да се разликува од прикажаната целосна вредност во зависност од начинот на кој уредот се користи.
- Забележано е дека вибрациите од алатите кои рачно се користат, кај некои лица може да доведе до медицинска состојба позната под називот Raynaud синдром. Симптомите вклучуваат пецање, здрвеност и побелување на прстите, особено на ладни временски услови. Наследните фактори, изложеноста на студ и влага, пушењето и работните навики придонесуваат кон развојот на наведените симптоми. До сега е непознато кои, и дали воопшто, изложеноста на вибрации може да доведе до развојот на оваа состојба. Постојат мерки кои може да се преземат од страна на корисникот за да се намалат влијанијата од вибрациите:
 - Затоплувајте го телото за време на ладни временски услови. Додека го користите уредот, носете ракавици за да ги затоплите рацете и зглобовите. Утврдено е дека ладното време е најголемиот фактор за развој на Raynaud синдромот.
 - После секое користење, вежбајте за да ја зголемите циркулацијата на крвотокот.
 - Правете чести паузи додека работите. Намалете го периодот на изложеност на дневно ниво. Доколку забележите било кој од овие симптоми, веднаш престанете со користењето на уредот и обратете се до Вашиот доктор.

3. ОЗНАКИ

Некои од следните ознаки може да ги најдете на уредот. Ве молиме погледнете ги за да се запознаете со нивното значење. Соодветното познавање на ознаките овозможува посигурно и подобро користење на уредот.

ОЗНАКА	ОБЈАСНУВАЊЕ
	Класа II Двојна изолазија
	Мерки за Ваша безбедност.
	Прочитајте го упатството за корисникот и почитувајте ги сите препораки за безбедност.
	Носете заштита за очите и ушите.
	Отфрлените објекти може да се повратат и да предизвикаат повреди или штета на имот. Носете заштитна облека и чизми.
	Држете ги сите лица, посебно децата и миленичињата на далечина од најмалку 15m од работниот терен.
	Внимавајте да не дојде до отфрлување на предмети кон лицата во близина на теренот. Држете ги лицата во близина на безбедна оддалеченост од уредот.
	Не го изложувајте уредот на дожд или влажни услови.

Следните зборови и значења се наменети да го објаснат нивото на ризик поврзан со овој производ.

ОЗНАКА	СИГНАЛ/ ЗНАЧЕЊЕ
	ОПАСНОСТ: Означува значително опасна ситуација, која доколку не се избегне може да доведе до сериозни повреди и смрт.
	ВНИМАНИЕ: Означува потенцијално опасна ситуација, која доколку не се избегне може да доведе до сериозни повреди или смрт.

	ПРЕТПАЗЛИВОСТ! Означува потенцијално опасна ситуација која доколку не се избегне, може да доведе до лесни или помалку сериозни повреди.
	ПРЕТПАЗЛИВОСТ!. (Без ознаки за сигурност) Означува ситуации кои можат да доведат до оштетување на имот.

СЕРВИСИРАЊЕ

Сервисирањето на овој уред треба да се изведува многу внимателно и од страна на стручни и квалификувани техничари кои го имаат потребното знаење за овој вид на интервенции. За сервисирање на уредот, обратете се до најблискиот овластен сервисен центар. За време на сервисирање на уредот, користете само оригинални заменски делови.

⚠ Со користењето на било кој електричен уред може да дојде до отфрлување на предмети кои може да ве удрат во очите и сериозно да ве повредат. Пред да почнете да го користите уредот, секогаш носете заштитни очила со страничен заштитен дел или пак доколку е потребно и целосна заштита за лицето. Препорачуваме да се користи заштитна маска со широк преглед преку очилата или заштитните очила со страничен заштитен дел. Секогаш користете заштита за очите во согласност со ЕН 166.

4. ОБЈАСНУВАЊЕ

1. Прекинувач за вклучување.
2. Задна дршка
3. Прекинувач за отклучување
4. Предна рачка.
5. Горно вратило
6. Спојувалка за вратилото
7. Долно вратило
8. Заштитен дел за растенијата
9. Насочувач за тревата
10. Дијаметар на засекување
11. Линија на сечење
12. Копче кое ротира
13. Изабено тркало (со шилци)
14. Копче се избаното тркало/тримерот
15. Батерии
16. Полнач
17. етикета модел

- 17.1 Ознака за усогласеност со СЕ
- 17.2 Име и адреса на производителот
- 17.3 Ниво на акустична моќност
- 17.4 Код на производ
- 17.5 Тип на машината
- 17.6 Сериски број
- 17.7 Година изградена

Веднаш по набавка на машината, запишете ги броевите за идентификација (S/n) во соодветното место на последната страница од ова упатство.

Примерот со декларацијата за усогласеност се наоѓа на последната страница од упатството

5. СОСТАВУВАЊЕ

Производот треба да се состави.

- Внимателно извадете го уредот и сите додатоци од кутијата. Обезбедете се дека сите од делови од листата се на број.

⚠ Не го користете уредот во случај некој од деловите од дадената листа да се составени на производот отколку не го отпакувате. Деловите од листата не се составени на уредот од страна на производителот и требаат да се состават од страна на корисникот. Доколку го користите уредот на кој има делови кои се неправилно составени постои ризик од сериозни повреди.

- Прегледајте ги производот внимателно и обезбедете се дека нема оштетувања кои можеле да настанат при транспортот.
- Чувајте го пакувањето додека внимателно не го проверите уредот и не го испробате.
- Untersuchen Sie das Produkt sorgfältig und vergewissern Sie sich, dass während des Transports keine Beschädigungen aufgetreten sind.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial nicht.

⚠ Доколку некои делови недостасуваат или се оштетени, не го користите уредот додека истите не се заменат. Во спротивно постои ризик од сериозни повреди.

⚠ Не се обидувајте да правите измени на уредот или да прилагодувате додатоци кои не се препорачани за користење. Било каква измена или неправилно користење на уредот може да предизвика опасност и да доведе до сериозни повреди.

⚠ Секогаш отстранувајте ги батериите од уредот за да препречите сериозни повреди. ПРИКАЧУВАЊЕ НА НАСОЧУВАЧОТ ЗА ТРЕВАТА
Погледнете ја сликата 2.

⚠ Линија на сечење сечилото на насочувачот за тревата е остро. Избегнувајте да го допирате сечилото. Во спротивно постои ризик од сериозни повреди.

- Отстранете ги батериите.
- Сврнете го обратно тримерот за да пристапите до главата.
- Со помош на шрафцигер од марката Филипс, отстранете го претходно поставениот шраф (1) од главата на тримерот.
- Поставете го заштитниот дел (2) на главата на тримерот.
- Изедначете ги отворите за шрафот на заштитниот дел и на главата на тримерот.
- Поставете го шрафот во главата на на тримерот, зацврстувајќи го заштитниот дел.

6. КОРИСТЕЊЕ

⚠ И покрај тоа што можеби добро го познавате производот, не дозволувајте да станете невнимателни. Само еден момент на невнимание може да доведе до сериозни повреди.

⚠ Секогаш користете заштита за очите. Во спротивно постои ризик од повреда од отфрлен предмет.

⚠ Никогаш не користете сечила, дрвени алати, жици и јажиња на производот. Не користете додатоци или делови кои не се препорачани од производителот. Во спротивно постои ризик од сериозни повреди.

За сите упатства за полнење на батериите, погледнете го Упатството за Корисникот за типот на батерии за Вашиот уред и моделот на полнач.

ЗАБЕЛЕШКИ За време на транспорт или пренесување на уредот, секогаш отстранувајте ги батериите и држете ги рацете подалеку од прекинувачот за брзина, за да избегнете сериозни повреди.

ПОСТАВУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ
Погледнете ја сликата 3.

- Поставете ги батериите во тримерот. Прилагодете го подигнатиот дел од батериите во жлебовите на влезот на батериите.
- Обезбедете се резето на долниот дел од батериите да клапнува на своето место и батериите добро да се прицврстени пред да почнете со користењето на уредот.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА БАТЕРИИТЕ

Погледнете ја сликата 3

- Ослободете го прекинувачот за прилагодување на брзината за да го исклучите тримерот.
- Притиснете и држете го резето на долниот дел од батериите.
- Отстранете ги батериите од тримерот.

СОСТАВУВАЊЕ НА ВРАТИЛОТО

Погледнете ја сликата 4.

Должината на вратилото не може да се прилагодува.

- Поставете го долниот дел од вратилото во делот за спојување на горниот дел од вратилото.
- Зацврстете го делот за спојување вртејќи го во насока на сказалките од часовникот. Обезбедете се дека и двата дела од вратилото добро се стегнати пред да почнете со поставување на батериите.

ВКЛУЧУВАЊЕ/ИСКЛУЧУВАЊЕ НА ТРИМЕРОТ

Погледнете ја сликата 5.

- За да го вклучите тримерот, фатете ја предната дршка со едната рака додека со другата рака ја држите задната дршка и се обидуваат да го притиснете копчето за исклучување, во исто време притискајќи на прекинувачот за прилагодување на брзината.
- За да го исклучите тримерот, само отпуштете го прекинувачот за прилагодување на брзината.

КОРИСТЕЊЕ НА ТРИМЕРОТ

Погледнете ја сликата 6.

Почитувајте ги следните упатства додека го користите тримерот:

- Држете го тримерот со Вашата десна рака поставена на задната дршка и левата рака на предната дршка.
- Цврсто држете ги и двете раце додека управувате со уредот.
- Уредот треба да се држи во позицијата која ви е најпријатна, секогаш на висина над бедрата.
- Доколку тревата е висока, сечете ја од горе кон доле. На овој начин

ќе препречите да се наврти околу вратилото или главата со крајот, што може да доведе до прегревање на уредот и негово оштетување.

Доколку тревата се наврти околу главата со крајот:

- Отстранете ги батериите од уредот.
- Отстранете ја тревата.

⚠ Доколку го допирате уредот додека е вклучен постои ризик од сериозни повреди.

ПРЕПОРАКИ ЗА СЕЧЕЊЕ

Погледнете ја сликата 8.

- Држете го тримерот наведнат кон теренот на кој работите; ова е најдобрата положба.
- Тримерот подобро ќе сече доколку го движите од лево кон десно на теренот на кој работите; во противно ќе има помал ефект.
- Почитувајќи ги препораките за сечење; не го користите уредот надвор од неговиот капацитет во случај на подолга трева.
- Жичените и дрвени огради го трошат крајот, а може да предизвикаат и оштетување. Сидовите од камен или цигла, тротоарите и дрвата придонесуваат крајот да се троши побрзо.
- Избегнувајте дрва и грмушки. Додека сечете може лесно да дојде до оштетување на кората од дрвата, лајсните, надворешните изоляции на куќите и оградите.

НАПРЕДНО СЕЧЕЊЕ

ЗАБЕЛЕШКИ Тримерот е опремен со глава со автоматско напојување. Доколку удирате по главата за да го подобрите сечењето, ќе го оштетите уредот и со тоа гаранцијата ќе биде отповикана.

- Додека тримерот работи, ослободете го прекинувачот за вклучување.
- Почекајте две секунди и притиснете го прекинувачот.

ЗАБЕЛЕШКИ Крајот за сечење ќе се продолжува околу 0.635cm со секое исклучување и вклучување на прекинувачот, се додека не ја достигне должината на сечилото од насочувачот за тревата.

- Продолжете со сечењето.

РАЧНО ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА КРАЈОТ ЗА СЕЧЕЊЕ

Погледнете ја сликата 7.

- Отстранете ги батериите.

- Притиснете го црното копче кое се наоѓа на главата за сечење додека го повлекувате крајотот за сечење за рачно да ја прилагодите должината.
- Откако ќе ја продолжите должината на крајотот, секогаш вратете го уредот во првобитната позиција пред да го вклучите.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ДИЈАМЕТАРОТ НА СЕЧЕЊЕ

Погледнете ја сликата 9.

- Сврнете го заштитниот дел за растенијата во работната позиција за да избегнете случајно сечење на растенија и цвеќиња.
- Отстранете ги батериите.
- Прилагодете го “дијаметарот на сечење” на насочувачот на тревата, за да го прилагодите дијаметарот на насоката на сечење. Постојат два начини за прилагодување на дијаметарот: 30цм и 25цм

Забелешка помал дијаметар на насоката на сечење ќе ја усоврши работата и брзината на сечење, додека поголемата насока на сечење овозможува побрзо да го завршите кастренењето.

СЕЧИЛО

Погледнете ја сликата 10.

Тримерот е опремен со сечило на насочувачот на тревата. За подобри резултати во сечењето, продолжете го крајотот за сечење се додека не се изедначи со должината на сечилото. Продолжете го крајотот секогаш кога ќе слушнете дека уредот работи побрзо од вообичаеното или кога не дава добри резултати во кастренењето. Со ова ќе обезбедите подобри резултати во работењето и крајотот ќе биде доволно долг за да работи соодветно.

⚠ За време на сервисирање на уредот, користете само оригинални заменски делови. Во спротивно, можете да дојде до оштетување на производот.

⚠ Секогаш отстранувајте ги батериите за време на чистење или одржување на уредот.

ОПШТИ ПРЕПОРАКИ ЗА ОДРЖУВАЊЕТО

Пред секоја употреба проверете го уредот од можни оштетувања, делови кои недостасуваат или пак кои не се добро прицврстени, како што се завртки, шрафови, поклопки, итн. Прицврстете ги добро сите делови за затегнување или поклопки и не го користете уредот додека не ги замените сите оштетени делови или деловите кои недостасуваат. Избегнувајте да користите

течности кога ги чистите пластичните делови од уредот. Повеќето пластични делови се подложни на оштетувања од различни видови на комерцијални течности. Користете чисти материјали за да ја отстраните нечистотијата, прашина, маслото, маснотиите, итн.

⚠ Никогаш не дозволувајте пластичните делови од уредот да дојдат во допир со течности за кочници, производи на база на петролеум, ерозивни масла и слично. Хемикалиите може да ја оштетат, ослабат или уништат пластината што пак може да доведе до сериозни повреди.

Само деловите кои се прикажани на листата со делови, смеат да се менуваат или поправаат од страна на корисникот. Сите други делови треба да се заменуваат во овластен сервисен центар.

⚠ Откако ќе ги отстраните батериите, покријте ги терминалите со дебела леплива трака. Не се обидувајте да ги расклопувате или уништувате или пак да отстранувате некој од деловите на батериите. Литиум јонските и никел хидридни батерии мора да се рециклираат или да се отстранат соодветно. Никогаш не ги допирајте терминалите со метален предмет и/или со дел од телото бидејќи може да дојде до пренос на струја. Држете ги настрана од деца. Во спротивно, доколку не ги почитувате овие предупредувања, може да дојде до пожар и/или сериозна повреда.

МЕНУВАЊЕ НА КАЛЕМОТ

Погледнете ја сликата 12.

Користете ги оригиналните заменски делови од производителот заради подобри резултати во работењето.

- Отстранете ги батериите.
- Притиснете во страничниот отвор на поклопката од калемот.
- Отстранете ја поклопката од калемот.
- Отстранете го стариот калем.
- За да поставите нов калем, обезбедете се крајотот за сечење да е фатен во отворот на новиот калем. Обезбедете се крајниот дел од крајотот за сечење да е продолжен за околу 15цм надвор од отворот.
- Поставете го калемот на начин што линијата за сечење и отворот ќе се совпаѓаат со отворот на главата за сечење. Вметнете го крајотот во отворот на главата.
- Повлечете го крајотот надвор од главата за сечење за да се ослободи од отворот на калемот.

- Поставете ја поклопката за калемот со притискање во отворите кон доле се додека поклопката не се постави добро на своето место.

ЗАМЕНА НА КОНЕЦОТ ЗА СЕЧЕЊЕ

Погледнете ја сликата 12-13.

- Отстранете ги батериите.
- Отстранете го калемот од главата за сечење.

ЗАБЕЛЕШКИ *Отстранете го конецот за сечење од калемот.*

- Исечете парче од конецот за сечење со приближна должина од 3м.
- Поставете го конецот во отворот за шрафот (на навивање) на горниот дел од калемот. Свртете го конецот околу горниот дел од калемот во насока на сказалките од часовникот, на начин како што се прикажани стрелките на калемот. Поставете го конецот во отворот на горниот дел од прстенот на калемот, оставајќи околу 15цм надвор од отворот. Немојте да го преполните. Откако ќе го свртите конецот, треба да остане околу 0.635цм помеѓу отворите.
- Заменете го калемот и поклопката. Погледнете го делот Замена на калемот претходно во упатството

ЧУВАЊЕ НА УРЕДОТ

- Отстранете ги батериите од уредот пред да го оставите на подолго време.
- Отстранете ги сите нечистотии/ предмети од уредот.
- Чувајте го на место надвор од дофат на деца.
- Држете го подалеку од корозивни материји, како што се хемикалии за градини и соли против замрзнување.
- Чувајте ги и полнете ги батериите во ладен простор. Температурата над или под нормалата, влијае на рокот на траење на батериите.
- Никогаш не ги чувајте батериите празни. Почекајте да се изладат и веднаш наполнете ги во целост.
- Држете ги батериите на место каде што температурата е помала од 27°C и подалеку од влажност.
- Сите батерии постепено се празнат. На поголема температура, батериите се празнат побрзо. Доколку го чувате уредот на подолго време без да го употребувате, полнете ги батериите секој месец или секој втор месец. На овој начин ќе го продолжите рокот на траење на батериите.

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

- Заштитата на животната средина треба да се извршува релевантно и приоритетно при употреба на машината во корист на граѓанските погодности и на просторот во кој живееме. Избегнувајте појава на елементи што го нарушуваат непосредното опкружување.
- Доследно следете ги локалните закони за фрлање на амбалажата, маслата, бензинот, акумулаторот, филтрите, делови во распаѓање или какви било елементи со штетно влијание врз животната средина. Овие отпадоци не смеа да се фрлаат во ѓубре туку треба да се селектираат и однесат во соодветни собирни центри кои рециклираат материјали.
- Следете ги точно локалните закони за фрлање на материјалите кои ќе се резултат на сечењето.
- При исфрлање од употреба, не оставајте ја машината каде било во природата, туку предајте ја во собирен центар во согласност со важечките локални закони.

ОТСТРАНУВАЊЕ НА УРЕДОТ



Не фрлајте го електричниот апарат заедно со домашен отпад. Во согласност со директивата на ЕУ 2012/19/CE, отпадот што се состои од електрични и електронски апарати е ваша одговорност и, во согласност со националните одредби, електричните апарати за фрлање треба да се фрлат засебно за да може подоцна повторно да се употребат на еко-компатибилен начин. Ако електричните апарати се одложат на ѓубриште или на земја, штетните состојки може да стапат во контакт со елементите во почвата и да навлезат во синџирот на исхрана, со што ќе се нарушат вашето здравје и благосостојбата. За подетални информации околу фрлањето на овој производ, контактирајте со компетентни институции за фрлање домашен отпад или со застапникот.

7. ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	МОЖНИ ПРИЧИНИ	Решение
Конецот не може да се продолжи доколку се користи глава со автоматско напојување.	Конецот е залепен.	Подмачкајте со силиконски спреј.
	Нема доволно конец на калемот.	Поставете повеќе конец. Погледнете го делот Замена на конецот претходно во упатството.
	Конецот е прекраток.	Повлечете го конецот додека го притискате копчето за отпуштање.
	Конецот е заглавен на калемот.	Отстранете го конецот од калемот и повторно навртете го. Погледнете го делот Замена на конецот претходно во упатството.
Тревата се навртува околу вратилото и главата на конецот.	Сечење на долга трева на тло.	Сечете ја долгата трева од горе кон доле за да избегнете да се навртува.
Моторот не се вклучува кога прекинувачот е притиснат.	Батериите не се поставени добро.	За да ги поставите добро батериите, обезбедете се дека јазичето од горниот дел на батериите клапнува на своето место.
	Батериите не се полни.	Полнете ги батериите според упатствата кои се дадени со моделот на уредот.
	Вратилото не е прикачено во целост.	Обезбедете се дека долното вратило е целосно поставено во делот за спојување на горното вратило. Прицврстете го делот за спојување, конецот и надворешната страна на калемот.



INHOUD

1. HOE DE HANDLEIDING LEZEN	1
2. IDENTIFICATIE VAN DE HOOFDCOMPONENTEN	1
3. SYMBOLEN.....	4
4. BESCHRIJVING.....	5
5. MONTAGE.....	6
6. WERKING	6
7. PROBLEMEN OPLOSSEN.....	9

1. HOE DE HANDLEIDING LEZEN

In de tekst van de handleiding worden enkele paragrafen, die gegevens van bijzonder belang bevatten met betrekking tot de veiligheid of de werking, gekenmerkt door diverse symbolen die de volgende betekenis hebben:

Het symbool  wijst op een gevaar. Veronachtzaming van de waarschuwing leidt tot mogelijke persoonlijke letsels of letsels aan anderen en/of schade.

2. IDENTIFICATIE VAN DE HOOFDCOMPONENTEN

- Zet een veiligheidsbril of masker op.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen en van personen die de gebruiksaanwijzingen ervan niet kennen.
- Stel het apparaat nooit in werking wanneer er zich personen, en met name kinderen, of dieren in de nabijheid bevinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer de zon schijnt of met een goede kunstmatige verlichting.
- Alvorens dit apparaat te gebruiken of nadat het apparaat ergens tegenaan is gestoten, dient u zich ervan te verzekeren dat het apparaat geen tekenen van slijtage of schade vertoont. Indien nodig reparaties uitvoeren.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de beschermcarter beschadigd of niet correct gemonteerd is.
- Blijf met uw handen en voeten op veilige afstand van het maaisysteem, vooral nadat u de motor hebt uitgeschakeld.
- De gereedschappen die worden gebruikt voor het afstellen van de lengte van de snijdraad kunnen verwondingen toebrengen. Nadat u de draad hebt afgerold brengt u het apparaat in de normale werkingsstand alvorens het weer te starten;
- Monteer nooit een metalen snij-elementen.
- Gebruik nooit vervangingsonderdelen of accessoires die niet door de fabrikant zijn meegeleverd of aanbevolen.
- Koppel het apparaat los van de netvoeding alvorens het te controleren, te reinigen of er werkzaamheden aan te verrichten en doe dit ook wanneer het niet in gebruik is.
- Verzekert u er altijd van dat de ventilatieroosters schoon en vrij van eventuele materiaalresten zijn;

- Daar waar symbolen/pictogrammen worden gebruikt in de markering van het apparaat, zal de betreffende functie worden toegelicht;
- Een indicatie van het gewicht van het apparaat in kilogrammen.

Uw trimmer werd ontworpen en geproduceerd om te voldoen aan hoge normen inzake betrouwbaarheid, gebruiksgemak en bedienveiligheid. Wanneer u deze goed onderhoudt, zal hij jarenlang probleemloos stevige prestaties leveren.

BEWAAR DEZE GIDS ALS NASLAGWERK VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE

INLEIDING

Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door onbevoegde personen (met inbegrip van kinderen) met een beperkt begrip of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het gebruik van de machine door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen onder toezicht te staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de machine spelen. Dit product beschikt over veel eigenschappen om het gebruik te veraangename. Bij het ontwerp van dit product is optimale aandacht besteed aan veiligheid, prestaties en betrouwbaarheid om het onderhoud en de bediening te vereenvoudigen.

VOORGESCHREVEN GEBRUIK

Deze trimmer werd ontworpen om gras en zachte vegetatie te maaien en om graskanten in private tuinen, die niet toegankelijk zijn met een grasmaaier, te trimmen. Het maaivlak moet altijd ongeveer parallel met de grond worden gehouden. Als het niet op deze manier wordt gebruikt ligt de kans op letsels en materiële schade door rondgeslingerde voorwerpen aanzienlijk hoger. Het toestel is niet worden gebruikt in publieke tuinen, parken, sportcentra, op wegbermen en voor toepassingen in de land- of bosbouw. Deze grastrimmer mag niet worden gebruikt voor het zagen of te hakken van: Hagen, struiken en struikgewas, bloemen. Ze mag nooit worden gebruikt terwijl het maaimechanisme verticaal draait.

TYPE GEBRUIKER: Deze machine is bestemd voor gebruik door consumenten, d.w.z. door niet professionele bedieners. Deze machine is bestemd voor een amateurieel gebruik.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

 **Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Wanneer niet de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schok en/of ernstig letsel.**

BEWAAR DEZE WAARSCHUWINGEN EN VOORSCHRIFTEN ZORGVULDIG OM ZE OOK LATER TE KUNNEN INZIEN.

 **Lees aandachtig alle waarschuwingen en alle voorschriften. Als u onderstaande voorschriften niet in acht neemt, kan dit leiden tot ongelukken zoals brand, elektrische schokken en/of ernstig lichamelijk letsel.**

Het begrip “elektrisch gereedschap” in de waarschuwingen verwijst naar accuaangedreven (snoerloos) elektrisch gereedschap.

- Draag een beschermbril.
- Laat kinderen of mensen die niet vertrouwd zijn met de gebruiksaanwijzingen, de machine nooit gebruiken.
- Stop het gebruik van de machine wanneer zich mensen, in het bijzonder kinderen, of huisdieren in de buurt bevinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend bij daglicht of bij een goede kunstmatige verlichting.
- Controleer het apparaat op sporen van slijtage of beschadiging voordat u het gaat gebruiken of als het een harde slag of stoot heeft gekregen. Voer eventueel de noodzakelijke reparaties uit.
- Gebruik de machine nooit met beschadigde beschermers of zonder gemonteerde beschermers.
- Houd handen en voeten weg van het maaien betekent altijd en vooral wanneer u de motor inschakelt.
- Neem uw voorzorgen om letsels te voorkomen van een toestel dat werd gemonteerd om de draadlengte te trimmen. Nadat u een nieuwe maalijn heeft uitgetrokken, herstelt u de machine altijd naar de normale gebruikspositie voor u deze inschakelt.
- Monteer nooit metaalsnijdende elementen.
- Gebruik nooit vervangonderdelen of accessoires die niet door de fabrikant werden geleverd of aanbevolen.
- Trek het accu van de machine uit de contactdoos voor u de machine controleert, schoonmaakt of werken aan de machine uitvoert en wanneer deze niet wordt gebruikt.
- Zorg er altijd voor dat de ventilatieopeningen vrij worden gehouden van afval

LEES ALLE INSTRUCTIES WERKOMGEVING

- Zorg dat uw werkruimte opgeruimd en goed verlicht is. Rommelige en donkere werkplekken werken ongelukken in de hand.
- Gebruik elektrische apparaten nooit in een explosieve atmosfeer, bijvoorbeeld in de buurt van ontvlambare vloeistoffen, van gassen of van stofdeeltjes. Door de vonken van elektrische apparaten kunnen deze in brand raken of ontploffen.
- Houd alle omstanders (in het bijzonder kinderen en huisdieren) op tenminste 15m afstand van het werkgebied.
- Zij zouden u kunnen afleiden, waardoor u de macht over het apparaat verliest.
- Elektrische veiligheid
- De stekkers van het elektrisch gereedschap moeten overeenkomen met de contactdozen. Wijzig de stekker nooit. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard gereedschap. Ongewijzigde stekkers en overeenkomstige contactdozen zullen het risico op elektrische schok verminderen.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, kookfornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Wanneer water in het gereedschap binnendringt zal dit het risico op elektrische schok verhogen.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Blijf waakzaam. Kijk goed naar wat u doet en gebruik uw gezonde verstand als u een elektrisch apparaat gebruikt. Gebruik het elektrische apparaat niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed bent van drank of drugs, of wanneer u medicijnen gebruikt. Vergeet niet dat één seconde onoplettendheid voldoende is om ernstig letsel te veroorzaken.
- Draag een veiligheidsuitrusting. Bescherm altijd uw ogen. Draag afhankelijk van de omstandigheden ook een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm of gehoorbeschermers om gevaar voor ernstig lichamenlijk letsel te beperken.
- Zorg dat het apparaat niet ongewild in werking kan treden. Zorg ervoor dat de schakelaar op "uit" staat voordat u het apparaat op de stroom aansluit en/of het accupak in het apparaat steekt of wanneer u het apparaat meeneemt of vervoert. Verplaats uw apparaat nooit terwijl u uw vinger op de schakelaar hebt en steek de stekker niet in het stopcontact wanneer de schakelaar op "aan" staat om gevaar voor ongelukken beperken.

- Verwijder de stelsleutels voordat u het apparaat in werking zet. Een achtergebleven stelsleutel die aan een bewegend onderdeel vastzit, kan ernstig lichamenlijk letsel veroorzaken.
- houd uw arm niet te ver vooruit. Zorg dat u stevig op uw benen staat. Door een stabiele werkpositie bent u beter in staat om uw gereedschap in bedwang te houden als er iets onverwachts gebeurt.
- Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd uw haren, kleding en handen uit de buurt van de bewegende delen. Wijde kleding, sieraden of lange haren kunnen beklemd raken in de bewegende delen.
- Het gebruik van gehoorbescherming vermindert de mogelijkheid om waarschuwingen (kreten of alarms) te horen. De gebruiker moet extra waakzaam zijn voor wat er zich in het werkgebied afspeelt.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN APPARATEN MET SNOER

- Forceer het apparaat niet. Gebruik een apparaat dat geschikt is voor het werk dat u gaat doen. Uw elektrisch apparaat zal veiliger en zekerder werken als u het gebruikt op het toerental waarvoor het berekend is.
- Gebruik een elektrisch apparaat niet als u het niet meer met de schakelaar aan en uit kunt zetten. Een apparaat dat niet meer op de normale manier aan- en uitgezet kan worden, is gevaarlijk en moet absoluut worden gerepareerd.
- Trek de stekker uit de contactdoos en/of verwijder de accu van het elektrisch gereedschap voor u het gereedschap afstelt, accessoires wisselt of het opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het gereedschap per ongeluk opstart.
- Berg elektrische apparaten weg buiten bereik van kinderen. Laat het apparaat niet gebruiken door personen die het apparaat niet kennen of geen kennis hebben genomen van de veiligheidsvoorschriften. Elektrische apparaten zijn gevaarlijk in handen van onervaren personen.
- Houd uw gereedschap in goede staat van werking. Controleer de uitlijning van de bewegende delen. Kijk of er geen onderdelen zijn gebroken. Controleer de montage en alle andere elementen die de goede werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Als er iets beschadigd is, dient u uw apparaat eerst te laten herstellen voordat u het weer gebruikt. Ongelukken zijn vaak te wijten aan de slechte staat van onderhoud van het gereedschap.

- Laat het afval op uw trimmer zich niet opstapelen. Maak vaak schoon om een goede ventilatie te verzekeren. Neem de schoonmaakvoorschriften in deze gebruiksaanwijzing in acht.
- Neem deze veiligheidsvoorschriften in acht als u het apparaat, de accessoires en eventuele hulpstukken gebruikt. Houd rekening met de bijzondere eigenschappen van uw apparaat, de plek waar u werkt en het soort werk dat u doet. Gebruik een elektrisch apparaat uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is om gevaarlijke situaties te vermijden.

GEbruik EN ONDERHOUD VAN EEN ACCUaANGEDREVEN WERKtUIG

- Herlaad enkel met de oplader die door de fabrikant is gespecificeerd. Een oplader die voor een type accupack is geschikt kan een brandgevaar betekenen wanneer het met een ander accupack wordt gebruikt.
- Gebruik accuaangedreven gereedschap uitsluitend met de specifiek toegewezen accupacks. Het gebruik van andere accupacks kan leiden tot risico's op letsels en brand.
- Wanneer het accupack niet wordt gebruikt, moet u het weg houden van andere metalen objecten, zoals papierclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kan maken van een terminal naar een andere. De accuterminals kortsluiten kan leiden tot brandwonden of brand.
- In oneigenlijke omstandigheden, kan een vloeistof uit de accu lekken; vermijd contact hiermee. Als per ongeluk contact voorkomt, spoelt u met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, dient u bijkomend medische hulp te raadplegen. Vloeistof die uit de accu lekt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

ONDERHOUD

- Eventuele reparaties mogen alleen door een bekwame vakman worden uitgevoerd met gebruik van originele reservedelen. Zo kunt u uw elektrisch apparaat veilig gebruiken.
- Onderhoud
- Na gebruik en voor het opbergen, moet u de machine en accu ontkoppelen en controleren op schade.
- Wanneer de machine niet wordt gebruikt, moet deze buiten het bereik van kinderen worden bewaard.
- Grastrimmers mogen uitsluitend door een geautoriseerde reparateur worden hersteld.

- Gebruik uitsluitend vervangonderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.

 De maaikop zal enkele seconden blijven draaien nadat u deze hebt uitgeschakeld.

- De trillingsemissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan verschillen van de aangegeven totale waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.
- Er zijn meldingen van het feit dat trillingen door handbediend gereedschap bij bepaalde personen kan bijdragen tot het zogenaamde Syndroom van Raynaud. De symptomen zijn mogelijks tintelingen, gevoelloosheid in en verbleken van de vingers wanneer aan koude blootgesteld. Erfelijke factoren, blootstelling aan koude en vochtigheid, dieet, roken en arbeid worden verondersteld om aan de ontwikkeling van deze symptomen bij te dragen. Er zijn maatregelen die door de gebruiker kunnen worden genomen om de gevolgen van de trillingen mogelijks te verminderen:
 - Houd uw lichaam warm bij koud weer. Draag handschoenen om uw handen en polsen warm te houden tijdens het gebruik van het toestel. Men stelt dat koud weer een belangrijke factor is die bijdraagt aan het Syndroom van Raynaud.
 - Doe oefeningen om de bloeddoorstroming te bevorderen na elke periode van gebruik.
 - Neem regelmatig een pauze. Beperk de blootstellingduur per dag.
 - Wanneer u enige van de symptomen van deze aandoening ervaart, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het toestel en raadpleeg uw dokter

3. SYMBOLEN

Op uw apparaat kunnen onderstaande symbolen voorkomen. Leer deze symbolen kennen en onthoud hun betekenis. Als u deze symbolen op de juiste manier interpreteert, kunt u het apparaat veiliger en doeltreffender gebruiken.

SYMBOOL	BETEKENIS/UITLEG
	Klasse II Dubbele isolatie

	Geef de voorzorgsmaatregelen aan die u moet nemen voor uw veiligheid.
	Lees de gebruikershandleiding.
	Draag oogbescherming en gehoorbescherming als u dit apparaat gebruikt.
	Projectielen kunnen terugkaatsen en letsels of schade aan voorwerpen veroorzaken.
	houd alle omstanders op een afstand van minimaal 15 m.
	Pas op voor weggeslingerde of vliegende objecten naar omstanders. Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
	Stel niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.

De volgende kernwoorden en verklaringen zijn bedoeld om de gevaarniveaus die op dit toestel betrekking hebben, te verklaren.

SYMBOOL	SIGNAAL/ BETEKENIS
	GEVAAR: Wijst op een gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	WAARSCHUWING: Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, dodelijk kan zijn of ernstige verwondingen kan veroorzaken.
	LET OP! Wijst op een mogelijks gevaarlijke situatie die, als ze niet wordt voorkomen, lichte of middelmatige verwondingen kan veroorzaken.

	LET OP! (Zonder veiligheidssymbool) Wijst op een situatie die kan resulteren in materiële schade.
--	--

ONDERHOUD

Het onderhoud vereist extreme voorzichtigheid en deskundigheid en mag enkel door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd. Wij raden u aan het toestel voor herstellingen naar uw dichtstbijzijnde **ERKENDE ONDERHOUDSDIENST** terug te brengen. Gebruik voor het onderhoud alleen identieke vervangingsonderdelen.

 **Het gebruik van alle elektrisch gereedschap kan ertoe leiden dat vreemde voorwerpen in de ogen terechtkomen wat kan leiden tot ernstige oogschade. Vooral eer u het elektrisch gereedschap begint te gebruiken, dient u steeds een veiligheidsbril, een veiligheidsbril met zijdelingse bescherming of, indien nodig, een volledig gezichtsscherm te gebruiken. Wij raden breedzichtveiligheidsmaskers aan voor gebruik op een bril of een normale veiligheidsbril met zijdelingse bescherming. Gebruik altijd gezichtsbescherming conform richtlijn EN 166.**

4. BESCHRIJVING

1. Bedieningsorgaan trigger
2. Achterste handvat
3. Vergrendelhendel
4. Voorste handvat
5. Bovenste as
6. aeleiscopische schachtkoppeling
7. Lagere shaft
8. Plantbeschermmer
9. Grasbeschermmer
10. Snijdiameterszijde
11. Maailijn
12. Button
13. Voorstelt en die draaibaar.
14. Snijelement/edger button
15. Accu
16. Lader
17. model het etiket
- 17.1 CE-conformiteitsteken
- 17.2 Naam en adres van de fabrikant
- 17.3 Geluidsniveau
- 17.4 Artikelcode
- 17.5 Machinetype
- 17.6 Serienummer
- 17.7 Bouwjaar

Onmiddellijk na de aankoop van de machine, worden de identificatienummers (S/n) in de hiertoe bestemde ruimten op de laatste pagina van de handleiding genoteerd.

Het voorbeeld van de verklaring van overeenstemming bevindt zich op de voorlaatste pagina van de handleiding.

5. MONTAGE

UITPAKKEN

Dit product vereist montage

- Haal het toestel en de accessoires voorzichtig uit de doos. Zorg ervoor dat alle items die op de paklijst staan, zijn inbegrepen.

⚠ Gebruik dit toestel niet als onderdelen op de paklijst al op uw product werden gemonteerd wanneer u het uitpakt. Onderdelen op deze lijst worden niet door de fabrikant op het product gemonteerd en vereisen montage door de klant. Het gebruik van een toestel dat niet correct werd gemonteerd kan leiden tot ernstige letsels.

- Inspecteer het product zorgvuldig om zeker te zijn dat het toestel tijdens het vervoer geen breuk of schade heeft opgelopen.
- Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg tot u het toetsel zorgvuldig heeft gecontroleerd en naar behoren heeft gebruikt.

⚠ Als er onderdelen zijn beschadigd of ontbreken, gebruik dan het toestel niet vooraleer de onderdelen werden vervangen. Gebruik van dit product met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan leiden tot ernstige letsels.

⚠ Probeer het toestel niet aan te passen of toebehoren te creëren waarvan het gebruik in combinatie met dit toestel niet is aangewezen. Een dergelijke aanpassing of wijziging wordt als misbruik beschouwd en kan leiden tot gevaarlijke situaties die ernstige verwondingen kunnen veroorzaken.

⚠ KOPPEL ALTIJD DE BOUGIEKABEL LOS ALS U ONDERDELEN MONTEERT. BIJ NIET NALEVEN VAN DIT VOORSCHRIFT KAN DE MACHINE ONGEWILD IN WERKING TREDEN EN ERNSTIG LICHAAMELIJK LETSEL VEROOZAKEN

SNIJBLADBESCHERMKAP MONTEREN

Zie afbeelding 2.

⚠ h et afsnijmaaiblad op de grasdeflector is scherp. Vermijd contact met het maaiblad. Wanneer u contact met het maaiblad niet vermijdt, kan dit leiden tot ernstige letsels.

- Verwijder de battery pack.
- Het gras trimmer/edger voor toegang tot het rietknipper hoofd omkeren.
- Gebruik een kruiskopschroevendraaier, verwijder de vooraf geïnstalleerde schroef (1) van het rietknipper hoofd.
- Plaats de guard (2) aan de rietknipper hoofd.
- Lijn de schroefgat op de hoede met de schroefgat op het rietknipper hoofd.
- Plaats de schroef in het rietknipper hoofd, bevestiging van de garde in plaats.

6. WERKING

⚠ Laat uw vertrouwdheid met dit product u niet zorgeloos maken. Hou er rekening mee dat een kleine onoplettendheid voldoende is om ernstige verwondingen te veroorzaken.

⚠ Draag altijd een veiligheidsbril of veiligheidsbril met zijdelingse bescherming wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Wanneer u dit niet in acht neemt, kunnen voorwerpen in de ogen terechtkomen, wat mogelijk leidt tot ernstige verwondingen.

⚠ Gebruik nooit bladen, vlegeltoestellen, kabel of draad op dit product. Gebruik geen hulpstukken of toebehoren die niet door de fabrikant van dit toestel worden aangeraden. Het gebruik van hulpstukken of toebehoren die niet worden aangeraden, kan leiden tot ernstige persoonlijke verwondingen. Voor volledige oplaadinstructies, verwijzen wij naar de gebruiksaanwijzing voor uw accupack en oplaadmodellen.

OPMERKING Om ernstige letsels te vermijden, verwijdt u het accupack en houd u de handen weg van de vergrendelknop wanneer u het werktuig draagt of transporteert.

ACCUPACK INSTALLEREN

Zie afbeelding 3.

- Verwijder het accupack van de trimmer. Lijn de opgeheven ribben op het accupack met de groeven in de accupoort van de trimmer.
- Zorg ervoor dat de knipsluiting aan de onderkant van het accupack op zijn

plaats vastklikt en dat het accupack volledig in de zitting is bevestigd en goed in de trimmer is vastgemaakt voor u met de trimmer begint te werken.

ACCUPACK VERWIJDEREN

Zie afbeelding 3.

- Laat de variabele snelheidsregelhendel los om de trimmer stil te leggen.
- Druk op de knop van de accuknipsluiting aan de onderkant van het accupack en houd deze ingedrukt.
- Verwijder het accupack van de trimmer.

TELESCOPISCHE SCHACHT

Zie afbeelding 4.

- De aslengte kan niet worden afgesteld.
- Breng de gebogen as in de askoppeling op de bovenste as.
- Span de koppelaar aan door deze in de richting van de wijzers van de klok te draaien. Zorg ervoor dat het bovenste en onderste deel van de as stevig zijn vastgemaakt voor u het accupack herinstalleert.

TRIMMER STARTEN/STOPPEN

Zie afbeelding 5.

- Om de trimmer te starten, houdt u het voorste handvat met een hand vast terwijl u het andere handvat met de andere hand vasthoudt en op de ontgrendelknop drukt terwijl u de variabele snelheidshendel indrukt.
- Om de trimmer te stoppen, laat u gewoon de variabele snelheidsregelhendel los.

TRIMMER BEDIENEN

Zie afbeelding 6.

Volg deze tips wanneer u de trimmer gebruikt:

- Houd de trimmer vast met het rechterhand op het achterste handvat en de linkerhand op het voorste handvat.
- Houd de machine met beide handen stevig vast tijdens het bedienen.
- De trimmer moet in een comfortabele positie worden gehouden met het achterste handvat op heuphoogte.
- Maai lang gras van boven naar beneden. Dit zal voorkomen dat gras rond de schachtbehuizing en de lijnkop verstrikt raakt, wat schade kan veroorzaken door oververhitting.

Als het gras rond de lijnkop verstrikt raakt:

- Verwijder het accupack van de trimmer.
- Verwijder het gras.

 **Contact met de trimmermaaikop terwijl deze wordt gebruikt kan leiden tot ernstige letsels.**

MAAITIPS

Zie afbeelding 8.

Volg deze tips wanneer u de trimmer gebruikt:

- Houd de trimmer gekanteld naar de plaats die wordt gemaaid; dit is de beste maaiplek.
- De trimmer zal beter maaien wanneer deze van links naar rechts over het te maaien gebied wordt gehouden; het is minder efficiënt wanneer deze van rechts naar links wordt gehouden.
- Gebruik het uiteinde van de lijn om te maaien; forceerd de lijnkop niet in ongemaaaid gras.
- Draad- en paalomheiningen veroorzaken bijkomende slijtage van de maailijn en kunnen er zelfs toe leiden dat de lijn breekt. Stenen muren, stoepranden en hout kunnen de maailijn snel doen verslijten.
- Vermijd bomen en struikgewas. Boomschors, houten lijsten, gevelbeplating en omheiningsspalen kunnen makkelijk door de maailijn worden beschadigd.

LIJN VOORUITTREKKEN

OPMERKING De trimmer is uitgerust met een auto-feed kop. Wanneer u de kop tegen de grond slaat om te proberen de lijn vooruit te halen, zult u de trimmer beschadigen en vervalt de garantie.

- Terwijl de trimmer draait, laat u de aan/uit-knop los.
- Wacht twee seconden en druk op de aan/uit-schakelaar.

OPMERKING De lijn zal automatisch 6,35 mm. uitsteken bij elke start en stop van de aan/uit-schakelaar tot de lijn • Herneem het trimmen.

LIJN MANUEEL VOORUIT HALEN

Zie afbeelding 7.

- Verwijder het accupack.
- Nadat u een nieuwe maailijn heeft uitgetrokken, herstelt u de machine altijd naar de normale gebruikspositie voor u deze inschakelt.

AFSTELBARE MAAIDIAMETER

Zie afbeelding 9.

- Draai de plantbeschermer in de werkingspositie om te vermijden dat bloemen of planten per ongeluk worden gemaaid.
- Accupack verwijderen.
- Stel de "maaidiameterzijde" op de grasbeschermer af om de maaipaddiameter af te stellen. Er zijn 2 mogelijkheden voor de diameter: 30cm, 25cm.

OPMERKING een kleiner maaipad zal de werkduur en maaisnelheid maximaliseren, terwijl een groter maaiverloop zal helpen om de maaipad sneller te voltooien.

SNIJBLAD VOOR DE MAAILIJN

Zie afbeelding 10.

Deze trimmer is uitgerust met een afsnijblad op de grasdeflector. Voor de beste maairesultaten, brengt u de lijn naar voor tot deze op lengte is getrimd door het afsnijblad. Breng de lijn naar voor telkens u hoort dat de motor sneller dan normaal draait of wanneer prestaties en houdt de lijn lang genoeg om goed naar voor te brengen.

 **Gebruik bij vervanging van onderdelen uitsluitend originele delen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of het product beschadigen.**

 **Om ernstige letsels te vermijden, verwijderd u het accupack altijd van het werktuig wanneer u het reinigt of onderhoudswerken uitvoert.**

MANUTENZIONE GENERALE

Voor elk gebruik, inspecteert u het hele product om beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen, zoals schroeven, moeren, bouten, doppen, etc. Maak alle binders en doppen stevig vast en gebruik het product niet tot alle ontbrekende of beschadigde onderdelen vervangen zijn. Vermijd het gebruik van oplosmiddelen wanneer u kunststof onderdelen reinigt. De meeste kunststoffen zijn gevoelig voor schade door verschillende types commerciële oplosmiddelen en kunnen worden beschadigd door het gebruik ervan. Gebruik een schone doek om vuil, stof, olie, vet, etc. te verwijderen.

 **Laat nooit remvloeistoffen, benzine, producten op petroleumbasis, bijtende oliën in contact komen met kunststof onderdelen. De chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen, verzwakken of vernietigen, wat kan leiden tot ernstige letsels**

Enkel de onderdelen die op de onderdelenlijst voorkomen zijn bedoeld om te worden hersteld of vervangen door de klant. Alle andere onderdelen moeten worden vervangen door een Geautoriseerd Onderhoudscentrum.

 **Wanneer u de accupackterminals verwijderd, dekt u ze af met dik plakband. Probeer het accupack niet te vernietigen, te demonteren of onderdelen te verwijderen. Lithium-ion- en nickel-cadmiumbatterijen moeten worden gerecycleerd of op de juiste manier worden weggegooid. Raak beide terminals nooit aan met metalen voorwerpen en/of lichaamsdelen**

angezien een kortsluiting kan volgen. Houd weg van kinderen. Wanneer u deze waarschuwingen niet naleeft, kan dit leiden tot brand en/of ernstige letsels.

SPOELVERVANGING

Zie afbeelding 12.

Gebruik uitsluitend een twist monofilament maailijn met een diameter van 1.5mm.

- Verwijder het accupak.
- Druk de knipsluitingen aan het deksel van de spoelhouder in.
- Trek de spoelhouder omhoog om te verwijderen.
- Verwijder de oude spoel.
- Om de nieuwe spoel te installeren, zorgt u ervoor dat de lijn in de gleuf op de nieuwe spoel is vastgemaakt. Zorg ervoor dat het einde van de lijn ongeveer 15 cm. van de gleuf is uitgetrokken.
- Installeer de nieuwe spoel zodat de lijn en de gleuf met het oog in de lijnkop zijn afgelijnd. Draad de lijn in het oog.
- Trek aan de lijn die uit de lijnkop steekt zodat de lijn van de gleuf in de spoel loskomt.
- Herbevestig de spoelhouder door de knipsluitingen in te drukken en ze in de gleuven te steken en naar beneden te drukken tot de spoelhouder op zijn plaats klikt.

LIJN VERVANGEN

Zie afbeelding 12 - 13.

- Verwijder het accupak.
- Verwijder de spoel van de lijnkop.

OPMERKING Verwijder oude lijn die op de spoel achterblijft.

- Snijd een stuk lijn van ongeveer 3 m lengte. Gebruik enkel monofilamentlijnen met een diameter van 1.5 mm.
- Breng de lijn in een anchoropening in het bovenste deel van de spoel in. Wind de lijn rond het bovenste deel van de spoel met de richting van de wijzers van de klok, zoals afgebeeld door de pijlen op de spoel. Plaats de lijn in de gleuf op de bovenste spoelflens, en laat ongeveer 15 cm. buiten de gleuf uitsteken. Overvul niet. Nadat u de lijn heeft opgewonden, moet er tenminste 0.635cm tussen de opgewonden lijn en de buitenrand van de spoel zijn.
- Vervang de spoel en het spoeldeksel. Wij verwijzen hierbij naar Spoel vervangen, eerder in deze gebruiksaanwijzing.

TRIMMER OPBERGEN

- Verwijder het accupack van de trimmer voor u deze opbergt.
- Verwijder alle vreemde voorwerpen van de trimmer.

- Bewaar deze op een plaats die niet toegankelijk is voor kinderen.
- Houd weg van corrosieve stoffen, zoals tuinchemicaliën en doozout.
- Bewaar en laad het accupak op een koele plaats. Temperaturen die hoger of lager zijn dan de normale omgevingstemperatuur verkorten de levensduur van een accupak.
- Berg een accupak nooit in leeggelopen toestand op. Wacht na gebruik tot de accu is afgekoeld en laad hem dan onmiddellijk op.
- Bewaar het accupack op een plaats waar de temperatuur lager is dan 27°C en weg van vocht.
- Alle accu's verliezen na verloop van tijd hun laadcapaciteit. Hoe hoger de temperatuur, des te sneller verliest een accu zijn laadcapaciteit. Als u de heggenschaar voor lagere tijd niet gebruikt, moet u het accupak wel elke maand of twee maanden bijladen. Zo verlengt u de levensduur van het accupak.

MILIEUBESCHERMING

- De milieubescherming moet een belangrijk en prioritair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven. Wees geen storend element voor uw burens.
- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, olie, benzine, filters, versleten delen of eender

- welk element met een sterke invloed op de omgeving; dit afval mag niet met de huisafval weggeworpen worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Volg nauwkeurig de lokale normen op voor de afdanking van het snijafval.
 - Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een opvangcentrum gebracht worden, volgens de geldende plaatselijke normen.

AFVOEREN



Gooi elektrische apparatuur niet bij het gewoon huishoudelijk afval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG inzake elektrisch en elektronisch afval en de toepassing ervan overeenkomstig de nationale wetgeving, moet de afgedankte elektrische apparatuur apart ingezameld worden voor recyclagedoeleinden. Indien de elektrische apparatuur afgedankt wordt op een afvalpark of in de ondergrond, kunnen de schadelijke stoffen de waterlaag bereiken en in de voedingsketen terecht komen, met nadelige gevolgen voor uw gezondheid en welzijn. Voor meer informatie over de afdanking van dit product, contacteer de instantie die bevoegd is voor de verwerking van het huishoudelijk afval of raadpleeg uw Verkooper.

7. PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Lijn zal niet naar voren komen wanneer u de autofeed-kop gebruikt.	Lijn is aan zichzelf vastgelast.	Smeer met siliconenspray.
	Niet genoeg lijn op spoel.	Breng meer lijn aan de spoel. Wij verwijzen naar het gedeelte 'Vervangen van de lijn' in deze gebruiksaanwijzing.
	Lijn is te kort gemonteerd.	Trek aan de lijn terwijl u de knop indrukt.
	Lijn is verward op de spoel.	Verwijder de lijn van de spoel en wind ze opnieuw op. Wij verwijzen naar het gedeelte 'Vervangen van de maallijn' in deze gebruiksaanwijzing.

Gras nestelt zich rond de schachtbehuizing en lijnkop.	U maait hoog gras op grondniveau.	Maai lang gras van boven naar beneden om te voorkomen dat het gras zich nestelt.
Motor start niet wanneer de aan/uit- schakelaar wordt ingedrukt.	Batterij is niet stevig vastgemaakt.	Om het accupack vast te maken zorgt u ervoor dat de knipsluitingen aan beide zijden van het accupack op hun plaats klikken.
	Batterij is niet opgeladen.	Laad het accupack op in overeenstemming met de instructies die bij uw model werden geleverd.
	As niet volledig verbonden.	Zorg ervoor dat de gebogen as volledig in de askoppeling op de bovenste schacht is ingebracht en maak de askoppeling vast.



INDICE

1. HVORDAN LESE BRUKSANVISNINGEN	1
2. SIKKERHETSMERKNADER	1
3. SYMBOLER	4
4. BESKRIVELSE	5
5. MONTERING	5
6. DRIFT	5
7. FEILSØKING	8

1. HVORDAN LESE BRUKSANVISNINGEN

Bruksanvisningen har noen avsnitt som inneholder spesielt viktig sikkerhets- eller driftsinformasjon. Disse avsnittene er uthengt på forskjellige måter, og har følgende betydning.

Symbolet  angir en fare. Hvis advarslene ikke overholdes kan dette medføre personskader eller skader på tredjeparter og/eller ødeleggelser.

2. SIKKERHETSMERKNADER

- Bruk beskyttelsesbriller eller –skjerm.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn og andre personer som ikke er kjent med bruksanvisningene.
- Start ikke apparatet når noen befinner seg i nærheten, spesielt barn og dyr.
- Bruk maskinen kun i sollys eller med god kunstig belysning.
- Kontroller før du begynner å bruke maskinen, og/eller etter den har vært utsatt for støt eller slag, at den ikke er slitt eller skadet. I så fall må den først repareres.
- Bruk ikke maskinen hvis beskyttelsesdekslene er ødelagte eller feilmonterte.
- Hold hender og føtter unna skjæreutstyret, spesielt etter at du har slått av motoren.
- Verktøyet som benyttes til å regulere trimmertråden kan skade deg. Etter at du har rullet ut trimmertråden må du sette maskinen i vanlig arbeidsstilling igjen før du starter den.
- Montere aldri skjæreelementer av metall.
- Bruk ikke andre deler eller tilbehør enn de som leveres eller anbefales av produsenten.
- Koble maskinen fra strømmettet før du kontrollerer, renser eller gjør andre inngrep på den. Stikkontakten skal alltid være koblet fra når maskinen ikke er i bruk.
- Kontroller alltid at ventilasjonsristene er rene og fri for bøss.
- Der det er brukt symboler/piktogrammer i motormerkingen, vil betydningen av disse være forklart.
- En angivelse av maskinens volumvekt i kg.

Din klipper er konstruert og produsert i henhold til høye standarder for pålitelighet, enkel betjening og brukersikkerhet. Når den behandles på riktig måte vil den gi deg mange års robuste og problemfrie ytelser.

TA VARE PÅ DENNE MANUALEN FOR FREMTIDIG REFERANSE

INNLEDNING

Dette utstyret er ikke ment for bruk av personer (inklusive barn) med redusert forståelse eller mangel på erfaring og kunnskap om bruken dersom de ikke får tilsyn eller har blitt opplært i bruk av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må passes på for å sikre at de ikke leker med utstyret. Dette produktet har mange funksjoner som gjør det lettere og mer behagelig å bruke. Sikkerhet, ytelse og pålitelighet er gitt førsteprioritet ved utformingen av dette produktet, noe som gjør det lett å vedlikeholde og bruke.

TILTENKT BRUK

Denne klipperen er konstruert for å klippe gress og myk vegetasjon og for å klippe gresskanter i private hager der man ikke kommer til med en ordinær gressklipper. Skjæringsplanet må alltid være tilnærmedesvis parallelt med bakken. Dersom det ikke brukes på denne måten er muligheten for at det kan oppstå skade på person og eiendom betydelig økt. Utstyret kan ikke brukes i offentlige hager, parker, idrettsanlegg, i veikanter langs offentlig vei og innen gårds- og skogbruk. Denne gress- og kanttrimmeren er ikke tillatt brukt for klipping av: Hekker og busker, blomster. Den må aldri benyttes med klippeutstyret roterende vertikalt.

Bruker: Maskinen er beregnet for ikke profesjonelle brukere. Maskinen er ment til hobbybruk.

ALMENNE SIKKERHETSFORSKRIFTER

 **Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies. Wanneer niet de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schok en/of ernstig letsel.**

TA VARE PÅ DISSE ADVARSLENE OG INSTRUKSENE FOR Å SE I DEM SENERE.

 **Les nøye gjennom alle advarslene og instruksene. Hvis forskriftene nedenfor ikke overholdes, kan det forårsake ulykker som brann, elektrisk støt og/eller alvorlige personskader.**

Begrepet "elektrisk verktøy" i advarslene gjelder batteridrevet (uten ledning) elektrisk verktøy.

- Bruk vernebriller.
- Ikke tillat at barn eller personer som ikke er kjent

- med brukermanualen bruker maskinen.
- Bruk aldri utstyret når andre – spesielt barn eller dyr – er i nærheten.
- Bruk maskinen kun i dagslys eller med godt kunstig lys.
- Før du bruker verktøyet eller hvis dette har fått et støt, skal du kontrollere at det ikke viser tegn på slitasje og ikke er skadet. Hvis det er tilfelle, skal du foreta de nødvendige reparasjonene.
- Bruk aldri verktøyet med ødelagt skjerming eller uten at skjermingen er montert.
- Hold til enhver tid hender og føtter vekke fra skjæreredskapen, spesielt når du starter motoren.
- Pass på at du ikke skades av utstyr som er montert til å kutte lengden på klippesnoren. Etter å ha trukket ut ny skjæresnor returner alltid maskinen til sin normale arbeidsposisjon før den slås på.
- Monter aldri klippeutstyr av metall.
- Bruk aldri erstatningsdeler eller tilbehør som ikke er levert av eller anbefalt av produsenten.
- Fjern batteriet fra maskinen før du kontrollerer, rengjør eller foretar arbeider på utstyret og når det ikke er i bruk.
- Påse alltid at avfall ikke tetter ventilasjonsåpningene.

LES ALLE INSTRUKSJONENE ARBEIDSOMGIVELSER

- Hold arbeidsområdet rent og godt belyst. Ulykker kan lett oppstå på rotete og mørke områder.
- Bruk ikke elektroverktøy i eksplosive omgivelser, for eksempel i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv. Gnister fra elektroverktøy kan sette fyr på dem eller få dem til å eksplodere.
- Hold alle tilskuere (spesielt barn og dyr) minst 15 m vekk fra arbeidsområdet. De kan avlede oppmerksomheten din og få deg til å miste kontroll over verktøyet.

ELEKTRISK SIKKERHET

- Støpslet på det elektriske verktøyet må stemme med stikkontakten. Foreta aldri noen form for endringer av støpslet. Ikke bruk noen form for adapterstøpsel til jordet elektrisk verktøy. Originale støpsler og tilsvarende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater, som vannrør, radiatorer, kokeapparater og kjøleaggregater. Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din har kontakt med jord.
- Ikke utsett elektrisk verktøy for regn eller høy fuktighet. Vann som trenger inn i et elektrisk verktøy vil øke faren for elektrisk støt.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær alltid oppmerksom. Følg godt med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Bruk ikke elektroverktøyet hvis du er trett, påvirket av alkohol eller narkotika, eller hvis du tar medisiner. Husk at uforsiktighet i en brøkdel av et sekund er nok til at du kan skade deg selv alvorlig.
- Bruk et verneutstyr. Beskytt alltid øynene. Alt etter omstendighetene, bruk også støvmaske, skliskre sko, hjelm eller hørselsvern for å beskytte deg mot alvorlige personskader.
- Unngå utilsiktet start. Påse at strømbryteren står på "av" før du kopler verktøyet til en stikkontakt og/ eller setter inn batteriet, og når du skal ta eller frakte verktøyet. For å unngå fare for ulykke, ha ikke fingeren på strømbryteren når du flytter verktøyet og kople den ikke til strømmettet hvis strømbryteren står på "på".
- Ta ut skrunøkklene før du starter verktøyet. Hvis en skrunøkkel blir liggende fast på en bevegelig del av verktøyet, kan det forårsake alvorlige personskader.
- Strekk ikke armen for langt. Stå støtt på bena. Hvis du står i en stabil arbeidsstilling, kan du lettere kontrollere verktøyet dersom det skjer noe uventet.
- Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær og smykker. Hold håret, klærne og hendene unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan fanges opp av bevegelige deler.
- Vær klar over at bruk av hørselsvern reduserer din evne til å høre advarsler (alarmer eller rop). Brukeren må utvise spesiell oppmerksomhet med hensyn til hva som skjer på stedet hvor det arbeides.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY

- Ikke bruk makt på verktøyet. Bruk det verktøyet som egner seg til det arbeidet du skal utføre. Elektroverktøyet er mer effektivt og sikkert hvis det brukes i det turtallet det er konstruert for.
- Bruk ikke et elektroverktøy hvis du ikke får startet og stoppet det med strømbryteren. Et verktøy som ikke kan slås på og av ordentlig er farlig og må absolutt repareres.
- Fjern støpslet fra den elektriske kontakten og/eller batteripakken fra verktøyet før det foretas justeringer, skifte av tilbehør eller lagring av verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for utilsiktet start av det elektriske verktøyet.
- Rydd elektroverktøyene dine utenfor barns rekkevidde. La ikke personer som ikke kjenner verktøyet eller ikke har lest disse

forskriftene bruke verktøyet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.

- Vedlikehold verktøyene dine omhyggelig. Kontroller de bevegelige delenes innstilling. Sjekk at ingen deler er ødelagt. Kontroller monteringen og alle andre elementer som kan virke inn på verktøyet drift. Hvis enkelte deler er skadet, må du få verktøyet reparert før du tar det i bruk igjen. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikehold av verktøyene.
- La ikke avfall bygge seg opp på trimmeren. Rengjør ofte for å sikre tilfredsstillende ventilasjon. Se retningslinjer for rengjøring i denne brukermanualen.
- Overhold disse sikkerhetsforskriftene når du bruker verktøyet, tilbehørene, bitsene, osv. og ta hensyn til verktøyet sine særegenheter, til arbeidsområdet og arbeidsoppgaven. For å unngå farlige situasjoner, bruk elektroverktøyet kun til de arbeidsoppgavene som det er konstruert for.

BATTERIDREVT VERKTØY – BRUK OG BEHANDLING

- Lad bare med ladere som er spesifisert av produsenten. En lader som passer til en type batteripakke kan skape risiko for brann dersom den brukes til en annen type batteripakke.
- Bruk patteriprodukter kun med spesielt tiltenkte batteripakker. Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for skade og brann.
- Når batteripakken ikke er i bruk, hold den vekk fra metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og annet som kan forbinde de to terminalene med hverandre. Kortslutning av batteriterminalene kan føre til brenning eller brann.
- Dersom batteriet misbrukes kan det slippe ut væske, unngå hudkontakt med væsken. Hvis du får kontakt med væsken fra batteriet, skyl med rikelige mengder vann. Hvis væsken får kontakt med øynene må det søkes medisinsk hjelp. Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskår.

VEDLIKEHOLD

- Reparasjoner må kun foretas av en kvalifisert tekniker og med originale reservedeler. Da kan du bruke elektroverktøyet trygt.
- Ta batteriet ut av maskinen og undersøk for skader etter bruk og før lagring.
- Når maskinen ikke er i bruk, oppbevar den på et sted hvor barn ikke har tilgang.
- Gresstrimmere må bare repareres av autoriserte reparatører.
- Bruk bare produsentens reservedeler og tilbehør.

⚠ Skjærehodet fortsetter å rotere i noen få sekunder etter at maskinen er slått av.

- Vibrasjonene ved faktisk bruk av verktøyet kan skille seg fra de oppgitte totale verdiene avhengig av måten verktøyet brukes på.
- "Det foreligger rapporter om at vibrasjoner fra håndholdt verktøy for enkelte personer kan bidra til en tilstand som kalles Raynauds Syndrom. Symptomene kan omfatte øresus, følelsesløshet og gjøre fingrene bleke, vanligvis synlig ved eksponering til lave temperaturer.
- Arvelige faktorer, eksponering mot lave temperaturer og fuktighet, diett, røyking, arbeidspraksis blir alle ansett for å kunne bidra til å utvikle disse symptomene. Brukeren kan iverksette tiltak for muligens å redusere virkningene av vibrasjonene:"
 - Hold kroppen varm i kaldt vær. Bruk hansker og hold hender og vrister varme ved bruk av verktøyet. Det er rapportert at kaldt vær er en viktig faktor som bidrar til Raynauds Syndrom.
 - Etter hver arbeidsperiode bør det utføres øvelser for å øke blodsirkulasjonen.
 - Ta ofte pauser fra arbeidet som utføres. Begrens mengden av eksponering pr. dag. Hvis du opplever noen av symptomene på denne tilstanden må du øyeblikkelig avbryte arbeidet og oppsøke en lege med disse symptomene.

3. SYMBOLER

Noen av symbolene nedenfor kan stå på verktøyet ditt. Bli kjent med dem og husk hva de står for. Dersom du tolker disse symbolene riktig, vil du kunne bruke verktøyet ditt riktig og i sikrere forhold.

SYMBOL	BRUKSOMRÅDE/ FORKLARING
	Klasse II Dobbel isolering
	Betr at forsiktighet må vises for din egen sikkerhet.
	Les brukerhåndboken.

	Bruk vernebriller og hørselsvern når du bruker dette verktøyet.
	Objekter kan rikosjere og resultere i personskaade eller skade på eiendom.
	hold tilskuere på avstand. hold dem minst 15 meter unna.
	Vær oppmerksom på at utkastede eller flyvende gjenstander kan treffe folk i nærheten. hold andre mennesker på trygg avstand fra maskinen.
	Ikke utsett verktøyet for regn eller bruk på steder med høy fuktighet.

I sequenti simboli e diciture indicano i livelli di rischio associati a questo prodotto.

SYMBOL	SignAL/ BETYDNING
	FARE: Indikerer en umiddelbart farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskaade eller død..
	ADVARSEL: Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til alvorlig personskaade eller død.
	ADVARSEL! Indikerer en potensiell farlig situasjon, som, dersom den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderate skader..
	ADVARSEL! (Uten advarende sikkerhetssymbol) Indikerer en situasjon som kan føre til skade på ting.

SERVICE

Vedlikehold krever ekstrem forsiktighet og kunnskap og skal kun utføres av en kvalifiert serviceteknikker. Vi anbefaler at du returnerer produktet til din nærmeste AUTORISERTE SERVICESENTER for reparasjon. Når det er til service, bruk kun originale reservedeler.

⚠ Operasjon av ethvert elektrisk verktøy kan resultere i at fremmedlegemer blir kastet i øynene dine, som kan resultere i alvorlig øyeskade. Før du starter å bruke elektrisk verktøy, skal du alltid bruke vernebriller med sidevern, eller et fulldekkende ansiktsvern når det er nødvendig. Vi anbefaler en sikkerhetsmaske med et bredt synsfelt over briller eller standard vernebriller med sidevern. Bruk alltid vernebriller som er merket i overensstemmelse med EN 166.

4. BESKRIVELSE

1. Bryter trigger
2. Bakre håndtak
3. Låsbryter som hindrer start
4. Fremre håndtak
5. Øvre skaft
6. kobling for teleskopisk stang
7. Bryter trigger
8. Plantebeskytter
9. Gressavviser
10. Klippdiameterglider
11. Klippesnor
12. Vridningsidretter button
13. Edger wheel
14. Trimmer/Edger button
15. Batteri
16. Lader

17. Modelletiketten

- 17.1 CE-merke
- 17.2 Produsentens navn og adresse
- 17.3 Lydeffektnivå
- 17.4 Artikkelnnummer
- 17.5 Type maskin
- 17.6 Serienummer
- 17.7 Produksjonsår

Rett etter innkjøp av maskinen må identifikasjonsnummerene S/n noteres ned på siste side i bruksanvisningen. Eksempel på samsvarserklæringen fines på nest siste side i bruksanvisningen.

5. MONTERING

OPPAKKING

DETTE PRODUKTET KREVER MONTERING.

- Ta forsiktig produktet og eventuelt annet utstyr ut av esken. Påse at alt som er ført opp på pakklisten befinner seg i esken.

⚠ Ikke bruk produktet dersom noen del på Pakklisten allerede er montert når du pakker opp produktet. Deler på denne listen er ikke montert på produktet ved fabrikk og krever montering av kunden. Bruk av et produkt som ikke er korrekt montert kan føre til alvorlig personskade.

- Inspiser innholdet grundig og påse at det ikke har oppstått skader under transporten.
- Ikke kast emballasjen før det er foretatt en grundig inspeksjon og gjennomført en tilfredsstillende prøve av produktet.

⚠ Hvis noen deler er skadet eller mangler, skal du ikke bruke dette produktet før delene er erstattet. Bruk av dette produktet med skadede eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.

⚠ Ikke forsøk å modifisere dette produktet eller Alle slike forandringer eller modifikasjoner er feil bruk og kan resultere i farlige tilstander og fører til mulig alvorlige personskader.

Å SETTE PÅ GRESSAVELEDEREN

Se Figur 2.

⚠ Snorkutterbladet på gressutkasteren er svært skarp. Unngå kontakt med bladet. Å ikke unngå kontakt med bladet kan føre til alvorlig personskade.

- Fjern batterisettet.
- Inverter gress trimmer/edger å adgang trimmeren hodet.
- Bruk en stjerneskrutrekker fjerne de forhåndsinstallerte skruen (1) fra trimmeren hodet.
- Plass vakt (2) på trimmeren hodet.
- Juster skruehullet på vakt med skruehullet på trimmeren hodet.
- Sett inn skruen i trimmeren hodet, festing vakt på plass.

6. DRIFT

⚠ Ikke la fortrolighet med dette produktet gjøre deg uforsiktig. Husk at uforsiktighet i løpet av et brøkdel av et sekund er nok til å volde alvorlig personskade.

⚠ Bruk alltid vernebriller eller sikkerhetsglass med sidevern når du bruker elektroverktøy. Hvis du ikke gjør dette kan det resultere i gjenstander

blir kastet i øynene dine som kan resultere i mulig alvorlig skader.

⚠ Bruk aldri blader, ljåblad, ståltråd eller tau på dette produktet. Ikke bruk noen festeanordninger eller tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten av dette Bruk av festeanordninger eller tilbehør som ikke er anbefalt kan resultere i alvorlige personskader.

For fullstendige instruksjoner om lading, se brukermanualen for batteripakke og ladermodeller.

NB For å unngå alvorlig personskade fjern alltid batteripakken og hold hendene vekke fra låseknappen når verktøyet bæres eller transporteres..

INSTALLLASJON AV BATTERIPAKKEN

Se Figur 3.

- Plasser batteripakken i trimmeren. Tilpass den hevede ribben på batteripakken med sporet i trimmerens batteriport.
- Påse at sperrehakene på hver side av batteripakken er i inngrep og at batteripakken er sikret i trimmeren før arbeid påbegynnes.

FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Se Figur 3.

- Slipp kontrollbryteren for variabel hastighet for å stoppe trimmeren.
- ■ Trykk inn og hold batterihakeknappen på bunnen av batteripakken.
- Fjern batteripakken fra trimmeren.

TELESKOPSTANG

Se Figur 4..

- Skaftes lengde kan ikke justeres.
- Sett inn det bøyde skaftet i skaftkoblingen på det øvre skaftet .
- Stram koblingen ved å dreie den mot høyre. Påse at den øvre og den nedre delen av skaftet er godt strammet før batteripakken settes tilbake.

START/STOPP AV KLIPPEREN

Se Figur 5.

- For å starte trimmeren, grip det fremre håndtaket med en hånd mens du holder det bakre håndtaket med den andre, sørg for å trykke inn
- låsebryteren samtidig som du trykker inn den variable hastighetsbryteren.
- For å stoppe trimmeren slipper du kontrollbryteren for den variable hastigheten.

BRUK AV KLIPPEREN

Se Figur 6.

Følg disse tipsene når du bruker klipperen:

- Hold klipperen med høyre hånd på det bakre håndtaket og venstre hand på det fremre håndtaket.
- Hold et fast grep med begge hender når redskapen brukes.
- Klipperen skal holdes i en komfortabel posisjon, med det bakre håndtaket ca. i hofte høyde.
- Klipp høyt gress fra toppen og ned. Det vil hindre at gress tvinner seg rundt skafthuset og snorhodet, noe som kan føre til skader som følge av overoppheting.

Hvis gress pakker seg rundt snorhodet:

- Fjern batteripakken fra klipperen.
- Fjern gresset.

⚠ Hold alltid klipperen vekke fra kroppen slik at det alltid er avstand mellom kroppen og klipperen. Enhver kontakt med klippehodet mens det er i bevegelse kan føre til alvorlig personskade.

TIPS OM KLIPPING

Se Figur 8.

- Hold trimmeren vinklet mot det området som klippes, det er maskinens beste klippeområde.
- Trimmeren vil klippe bedre dersom den beveges fra venstre mot høyre over området som skal klippes; den er mindre effektiv når den beveges fra høyre mot venstre.
- Bruk tuppen av snoren til å klippe; ikke tving snorhodet inn i uklippet gress.
- Ståltråd og nettinggjerdar fører til ekstra slitasje på snoren, til og med skader. Stein- og murvegger, fortauskanten og trær vil kunne slite snoren raskt.
- Unngå trær og kratt. Bark, treplanker, panel, og gjerdestolper kan lett ødelegge snoren.

FREMFORING AV SNOREN

NB Klipperen er utstyrt med et snorhode som gir automatisk fremføring av snoren. Å slå på hodet for å forsøke å få ut mer snor vil skade klipperen og gjøre garantien ugyldig.

- Mens klipperen går, løs ut på/av-bryteren.
- Vent to sekunder og trykk på på/av-bryteren.

NB Snoren fremføres ca. 1/4 tomme ved hver stopp og start inntil snoren når avkuttingbladet på gressutkasteren.

- Fortsett klippingen.

FREMFORING AV SNOREN MANUELT

Se Figur 7.

- Ta ut batteriet.
- Trykk inn den sorte knappen på snorhodet samtidig som du trekker ut mer snor.

- Etter å ha trukket ut ny skjæresnor returner alltid maskinen til sin normale arbeidsposisjon før den slås på.

JUSTERBAR KLIPPEDIAMETER

Se Figur 9.

- Roter plantebeskytteren til sin arbeidsposisjon for å unngå å klippe planter eller blomster ved en feiltagelse.
- Fjern batteripakken.
- Juster "klippediametergliden" på gressavviseren for å justere klippediameteren. Det er 2 diameteralternativer: 30 cm, 55 cm.

NB En mindre klippediameter vil maksimere kjøretiden og klippehastigheten, mens et større klippeområde vil føre til at jobben kan gjøres raskere..

KUTTEBLAD FOR TRIMMETRÅD

Se Figur 10.

Denne klipperen er utstyrt med en snorkutter på gressutkasteren. For best klipping; før frem snoren inntil den er skåret av til riktig lengde av snorkutteren. Før frem mer snor hver gang du hører at motoren går raskere enn normalt, eller når klippeeffektiviteten reduseres. Dette vil gi deg de beste ytelsene og holde snoren lang nok til at den føres frem på riktig måte.

⚠ Ved bytting av deler skal kun originale reservedeler brukes. Bruken av andre deler kan være farlig eller skade produktet.

⚠ For å unngå alvorlig personskade, fjern alltid batteripakken fra verktøyet før det gjennomføres noen form for vedlikeholdsarbeider.

Før hver gangs bruk inspiser hele verktøyet for skader, manglende eller løse deler som skruer, muttere, lokk m.v. Stram forsvarlig til alt som skal være stramt og bruk ikke verktøyet før alle manglende eller skadede deler er skiftet. Unngå bruk av løsemidler når du rengjør plastdelene. De fleste plasttyper er ømfintlige for forskjellige typer kommersielle løsemidler og kan skades dersom de brukes. Bruk rene kluter til å fjerne smuss, støv, olje og fett etc.

⚠ Ikke på noe tidspunkt må du la bremsevæske, bensin, petroleumsbaserte produkter, rustoppløsende oljer og lignende komme i kontakt med plastdelene. Kjemikaliene kan skade, svekke eller ødelegge plast, som i sin tur kan føre til alvorlig personskade.

Bare deler som er ført opp på delelisten er ment for reparasjon eller utskifting av

kunden. Alle andre deler må kun erstattes av et autorisert Servicesenter.

⚠ Etter at batteripakken er fjernet må dens terminaler dekkes med kraftig tape. Ikke gjør forsøk på å ødelegge eller demontere batteripakken eller fjerne noen av dens komponenter. Lithium-ion- og nikkelkadmiumpakker må resirkuleres eller avhendes på forskriftsmessig måte. Berør aldri begge terminalene med en metallgjenstand og/eller kroppsdelt idet det kan føre til kortslutning. Hold barn vekke fra batteripakken. Unnlattelse av å følge disse advarslene kan føre til brann og/eller alvorlig skade.

ERSTATNING AV SNORSPOLE

Se Figur 12.

Bruk bare tvunnet 1.5 mm diameter monofilament klippesnor.

- Ta ut batteriet.
- Trykk inn klaffene på siden av spoledekslet.
- Trekk spolesholderen opp for å ta den ut.
- Fjern den gamle spolen.
- For å installere den nye spolen må det påses at snoren stikker ut av slissen på den nye spolen. Påse at enden av snoren er ca. 15 cm utenfor snorslissen.
- Installer den nye spolen slik at snoren og slissen er i overensstemmelse med øyet i snorhodet. Tre snoren inn i øyet.
- Trekk i snoren som kommer ut av snorhodet slik at snoren frigjøres fra slissen i spolen.
- Sett tilbake spolesholderen ved å trykke klaffene inn i slissene og trykk ned inntil spolesholderen klikker på plass.

SNORERSTATNING

Se Figur 12 - 13.

- Ta ut batteriet.
- Fjern spolen fra snorhodet.
- Fjern snor som måtte være igjen på spolen.
- Skjær av en snorbit på ca 3 meter. Bruk bare monofilament snor med diameter 1.5 mm.
- Stikk snoren inn i ankerhullet på den øvre delen av spolen. Trekk snoren mot høyre rundt den øvre delen av spolen, som vist med pilene på spolen. Plasser snoren i slissen på den øvre spoledelens, la det være ca 15 cm som stikker ut under slissen. Ikke fyll for mye. Etter å ha viklet opp snoren skal det være minst 0.635cm tomme mellom den oppviklede snoren og den utvendige kanten på spolen.
- Erstatt spolen og spoledekslet. Se erstatning av spole tidligere i denne brukermanualen.

LAGRING AV KLIPPEREN

- Fjern batteripakken fra klipperen før lagring.

- Fjern alle fremmedelemerter fra klipperen.
- Oppbevar i et godt ventilert rom der barn ikke har tilgang.
- Hold avstand til korroderende midler som havekjemikalier og salt.
- Rydd og lad opp batteriet på et kjølig sted. Temperaturer som er lavere eller høyere enn en normal lufttemperatur reduserer batteriets levetid.
- Rydd aldri et utladet batteri. Etter bruk, må du vente til batteriet har kjølnet og lade det opp umiddelbart.
- Oppbevar batteripakken der temperaturen er under 27°C, og vekke fra fuktighet.
- Alle batterier taper noe av sin ladekapasitet med tiden. Jo høyere temperatur, jo raskere vil batteriet tape ladekapasitet. Hvis du ikke bruker hekksaksen i lengre perioder, lad batteriet opp hver måned eller annenhver måned. Det vil forlenge batteriets levetid.

MILJØVERN

- Miljøvern må være førsteprioritet ved bruk av maskinen, til fordel for samholdet og miljøet der vi bor. Unngå å forstyrre nabolaget.
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av emballasje, oljer, bensin, filter, forringede deler eller deler som er sterkt

forurensende. Dette avfallet må ikke kastes med husholdningsavfallet, men kildesorteres og kastes i konteinerne for resirkulering.

- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av klippeavfallet.
- Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i naturen, men leveres inn til et innsamlingscenter i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.

KORREKT AVHENDING AV DETTE PRODUKTET



Elektriske apparater må ikke kastes sammen med vanlig husholdningssøppel. I henhold til EU-direktivet 2012/19/EF vedrørende kassering av elektriske og elektroniske apparater, og i samsvar med nasjonale normer, skal utslitte elektriske apparater kasseres separat, for å kunne gjenvinnes på en miljøvennlig måte. Dersom elektriske apparater kastes sammen med vanlig avfall eller i naturen, vil skadelige stoffer kunne nå grunnvannet og komme inn i næringskjeden, til skade for din helse og ditt velbefinnende. Ta kontakt med ansvarlige myndigheter for kassering av husholdningssøppel, eller kontakt din forhandler for mer detaljert informasjon om kassering av dette produktet.

7. FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Snoren vil ikke fremføres når det brukes automatisk mating av snor.	Tråden har viklet seg.	Smør med silikonspray.
	Ikke nokk tråd på spolen.	Sett på mer tråd. Hensvis til utbytting av tråd tidligere i denne manualen.
	Tråden er utslitt og for kort.	Trekk i snoren samtidig som du trykker inn knappen.
	Tråden er sammenfi tret på	Ta tråden fra spolen og tvinn på nytt. Se "Skifte av snor" tidligere i denne manualen.
Gress har viklet seg rundt skafthuset og snorhodet.	Kutting av høyt gress på bakkenivå.	Klipp høyt gress fra toppen og ned for å unngå at gresset legger seg rundt klippehodet.
Motoren starter ikke når På/Av-bryteren trykkes inn.	Batteriet er ikke festet.	For å sikre batteripakken påse at hakene på hver side av batteripakken kommer på plass.
	Batteriet er ikke ladet.	Lad batteripakken i henhold til instruksjonene som følger modellen.
	Skaftet er ikke tilstrekkelig festet.	Påse at det bøyde skaftet er helt inne i koblingen på det øvre skaftet og at skaftekoblingen er godt tilstrammet.



SPIS TREŚCI

1. JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI.....	1
2. OGÓLNE WYMAGANIA BHP	1
3. SYMBOLE	4
4. OPIS	5
5. MONTAŻ	6
6. SPOSÓB UŻYCIA.....	6
7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	10

1. JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

W tekście instrukcji, niektóre paragrafy zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania, są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

Symbol  wskazuje na zagrożenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała użytkownika lub osób trzecich i/lub spowodować szkody materialne

2. OGÓLNE WYMAGANIA BHP

- Nosić okulary ochronne lub osłony twarzy.
- Utrzymywać urządzenie poza zasięgiem dzieci oraz osób, które nie zaznajomiły się z instrukcją obsługi.
- Nigdy nie uruchamiać w pobliżu osób, zwłaszcza dzieci oraz w pobliżu zwierząt.
- Używać urządzenie wyłącznie w obecności światła słonecznego lub dobrego sztucznego oświetlenia.
- Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszego urządzenia lub w przypadku uderzenia, należy upewnić się o braku śladów zużycia bądź uszkodzenia i przeprowadzić naprawy w zależności od sytuacji.
- Nie używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami ochronnymi lub osłonami nieprawidłowo zamontowanymi.
- Utrzymywać dłonie i stopy w bezpiecznej odległości od urządzenia tnącego, zwłaszcza po wyłączeniu silnika.
- Narzędzia odpowiedzialne za regulację długości żyłki tnącej mogą powodować obrażenia. Po odwinięciu żyłki tnącej, doprowadzić urządzenie do jego normalnej pozycji roboczej przed jego uruchomieniem;
- Nigdy nie montować metalowych elementów tnących.
- Nigdy nie używać części wymiennych lub akcesoriów niedostarczonych lub niezalecanych przez producenta.
- Odłączyć urządzenie od zasilania przed przeprowadzaniem kontroli, czyszczenia lub rozpoczęciem pracy na urządzeniu lub gdy nie jest ono w użyciu.
- Zawsze upewniać się, że kratki wentylacyjne są czyste i wolne od ewentualnych odpadków;

- W przypadku użycia symboli/ piktogramów w oznakowaniu maszyny, ich funkcja zostanie wyjaśniona;
- Wskazanie ciężaru maszyny w kilogramach.

Niniejsza podkaszarka została zaprojektowana i wykonana z zachowaniem najwyższych standardów w zakresie niezawodności, łatwości obsługi i bezpieczeństwa operatora. Pod warunkiem poprawnej obsługi i konserwacji, urządzenie będzie służyć bezproblemowo przez wiele lat.

ZACHOWAĆ TEN PODRĘCZNIK DLA PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU

WPROWADZENIE

Podkaszarka nie jest przeznaczona do obsługi przez osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach rozumienia lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy ani doświadczenia, chyba że pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Nie powinno się pozwalać dzieciom na zabawy z tym urządzeniem. Produkt jest wyposażony w wiele funkcji sprawiających, że jego użytkowanie jest bardziej przyjemne i daje więcej satysfakcji. Najwyższy priorytet podczas projektowania tego urządzenia miały bezpieczeństwo, wydajność i niezawodność, dzięki czemu jest ono łatwe w obsłudze i konserwacji.

PRZEZNACZENIE

Podkaszarka jest przeznaczona do koszenia trawy i innych podobnych, miękkich roślin oraz docinania krawędzi trawników w ogródkach domowych, w miejscach niedostępnych dla zwykłej kosiarki. Płaszczyzna koszenia powinna być w przybliżeniu równoległa do ziemi. W przypadku innego użycia, znacznie wzrasta ryzyko zranienia osób i strat materialnych spowodowanych odrzuceniem przedmiotów z dużą siłą. Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w ogrodach publicznych, parkach, ośrodkach sportowych ani do pielęgnacji poboczy dróg, jak również do stosowania w rolnictwie lub leśnictwie. Podkaszarki nie należy używać do ścinania lub przecinania: żywopłotów, krzewów ani zarośli, Kwiatów. Narzędzia nigdy nie wolno używać z elementami tnącymi obracającymi się pionowo.

TYPOLOGIA UŻYTKOWNIKÓW: Niniejsza maszyna jest przeznaczona do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów. Niniejsza maszyna jest przeznaczona „do użytku hobbystycznego”.

OGÓLNE WYMAGANIA BHP

 **Należy zapoznać się ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa i instrukcjami. Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa i instrukcji grozi porażeniem prądem, pożarem lub poważnym zranieniem.**

ZACHOWAJCIE TE OSTRZEŻENIA I ZALECENIA, ABY MÓC SIĘ DO NICH ODNIEŚĆ W PÓŹNIEJSZYM CZASIE.

 **Przeczytajcie uważnie wszystkie ostrzeżenia i zalecenia. Nie przestrzeganie przedstawionych niżej zaleceń mogłoby ociągnąć za sobą wypadki takie jak pożary, porażenia prądem elektrycznym i/lub poważne obrażenia ciała**

Termin „elektronarzędzie” używany w ostrzeżeniach oznacza elektronarzędzie zasilane akumulatorem (bezprzewodowe).

- Zakładać okulary lub gogle ochronne.
- Nie wolno zezwalać ani dzieciom, ani osobom dorosłym nie zaznajomionym z tym podręcznikiem na obsługę tego urządzenia.
- Przerwać pracę w przypadku pojawiania się w pobliżu osób trzecich, szczególnie dzieci lub zwierząt.
- Prace należy wykonywać w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Przed użyciem tego narzędzia lub po doznaniu uderzenia, należy sprawdzić czy nie przedstawia ono oznak zużycia lub czy nie jest uszkodzone. W takim przypadku, należy dokonać potrzebnej naprawy.
- Nie używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub bez założonych osłon.
- Trzymać dłonie i stopy z dala od elementów tnących przez cały czas pracy, a szczególnie podczas uruchamiania silnika.
- Zachować ostrożność, aby nie doszło do zranienia przez przyrząd do skracania długości żyłki. Po wysunięciu żyłki należy przywrócić normalne położenie robocze urządzenia przed włączeniem zasilania.
- Nie wolno montować żadnych metalowych elementów tnących.
- Nie używać części zamiennych ani akcesoriów nie dostarczanych ani nie zalecanych przez producenta.
- Przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub wykonywania innych prac przy urządzeniu oraz gdy urządzenie nie jest używane należy odłączyć akumulator.
- o twory wentylacyjne należy utrzymywać w staniewolnym od zanieczyszczeń.

PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE OTOCZENIE ROBOCZE

- Dopilnujcie, aby wasza przestrzeń robocza była czysta i dobrze oświetlona. Miejsca nieuporządkowane i źle oświetlone sprzyjają wypadkom.
- Nie używajcie elektronarzędzi w otoczeniu wybuchowym, na przykład w pobliżu płynów, gazu czy też pyłów łatwopalnych. Iskry wytworzone przez elektronarzędzia mogłyby doprowadzić do ich zapalenia czy wybuchu.
- Trzymać wszystkie osoby postronne (szczególnie dzieci i zwierzęta) w odległości przynajmniej 15 m od miejsca pracy. Mogłyby one odwrócić waszą uwagę i spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE OBSŁUGI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- Wtyczki zasilania elektronarzędzi muszą pasować do gniazd sieciowych. Nie wolno modyfikować wtyczek w żaden sposób. Nie wolno używać żadnych przejściówek do podłączania urządzeń posiadających przewód zasilania z uziemieniem. Stosowanie oryginalnych wtyczek i dopasowanych gniazd sieciowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi lub podłączonymi do bieguna zerowego (rury, instalacje grzewcze i chłodnicze). Kontakt z uziemionym lub podłączonym do bieguna zerowego przedmiotem zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowajcie czujność. Podczas użytkowania elektronarzędzia, patrzcie uważnie na to co robicie i odwołujcie się do zdrowego rozsądku. Nie używajcie waszego narzędzia, kiedy jesteście zmęczeni, pod wpływem alkoholu, narkotyków czy leków. Nigdy nie zapomnijcie, że wystarczy ułamek sekundy nieuwagi, aby doszło do poważnego zranienia.
- Noście wyposażenie ochronne. Należy zawsze chronić oczy. Aby uniknąć ryzyka poważnych obrażeń ciała, w zależności od warunków pracy zakładajcie maskę przeciwpyłową, obuwie przeciwpoślizgowe, kask lub ochrony słuchowe.
- Unikajcie przypadkowego włączenia. Przed podłączeniem waszego narzędzia do gniazdka i/ lub włożeniem akumulatora upewnijcie się czy wyłącznik jest na

“wyłączone”, to samo kiedy bierzecie czy przenosicie narzędzie. Aby uniknąć ryzyka wypadków, nie przenoście waszego narzędzia trzymając palec na włączniku i nie podłączającego, kiedy wyłącznik jest w pozycji “włączone”.

- Wyjmijcie klucze zaciskowe przed uruchomieniem waszego narzędzia. Klucz zaciskowy, który pozostaje przyczepiony do ruchomej części narzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Nie wyciągajcie ramion zbyt daleko. opierajcie się dobrze na waszych nogach. W razie nieprzewidzianego wydarzenia, stabilna pozycja przy pracy umożliwi lepsze panowanie nad narzędziem.
- Noście odpowiednie ubrania. Nie noście luźnych ubrań, czy też biżuterii. Dopilnujcie by wasze włosy, ubrania i ręce były oddalone od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy, mogą zostać pochwycone przez poruszające się części.
- Stosowanie środków ochrony słuchu zmniejsza słyszalność ostrzeżeń (alarmów, okrzyków). Należy zwracać większą uwagę na to, co dzieje się w miejscu wykonywania pracy.

SPOSÓB UŻYCIA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI

- Nie przeciążajcie narzędzia. Należy używać narzędzia dostosowanego do prac, które chcecie wykonać. Wasze narzędzie będzie bardziej wydajne i pewne, jeżeli będziecie je używali w zakresie przewidzianych obciążeń.
- Nie używajcie waszego elektronarzędzia jeżeli wyłącznik nie pozwala na jego zatrzymanie i uruchomienie. Narzędzie, które nie może być poprawnie włączone i wyłączone jest niebezpieczne i musi być obowiązkowo naprawione.
- Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów lub przed odłożeniem elektronarzędzia w miejsce przechowywania należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego lub wyjąć akumulator. Tego rodzaju środki zapobiegawcze pozwolą zmniejszyć ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowujcie wasze elektronarzędzie poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalajcie używać narzędzia osobom, które go nie znają bądź nie zapoznały się z niniejszymi przepisami bezpieczeństwa. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych osób.
- Konserwujcie starannie wasze narzędzia. Sprawdźcie ustawienie ruchomych części. Sprawdźcie czy jakaś część nie jest zepsuta. Skontrolujcie montaż i

- wszelkie elementy, które mogłyby ujemnie wpłynąć na działanie narzędzia. Jeżeli jakieś części są uszkodzone, dajcie wasze narzędzie do naprawy zanim zaczniecie go używać. Przyczyną wielu wypadków była zła konserwacja narzędzi.
- Nie dopuścić do gromadzenia się zanieczyszczeń na urządzeniu. Często czyścić urządzenie, aby zapewnić jego właściwą wentylację. Przestrzegać wytycznych co do czyszczenia zamieszczonych w tym podręczniku.
 - Przestrzegajcie niniejszych wymogów bezpieczeństwa, kiedy używacie tego narzędzia, akcesoriów, końcówek itd. biorąc pod uwagę specyfikę waszego urządzenia, zamierzeni roboczej i prac do wykonania. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, nie używajcie waszego narzędzia do prac, do których nie było ono zaprojektowane.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA URZĄDZEN

AKUMULATOROWYCH

- Używać wyłącznie ładowarki podanej przez producenta. Ładowarka przeznaczona do jednego modelu akumulatora może być przyczyną pożaru w przypadku zastosowania do ładowania akumulatora innego typu.
- Stosować wyłącznie akumulatory przeznaczone do tego konkretnego modelu urządzenia. Zastosowanie niewłaściwego typu akumulatora grozi wypadkiem lub pożarem.
- W przypadku nieużywania akumulatora, należy przechowywać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby itp., które mogłyby spowodować zwarcie styków akumulatora. Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W przypadku niewłaściwej obsługi może dojść do wycieku płynu z akumulatora, należy unikać kontaktu z tym płynem. Miejsce ewentualnego kontaktu przepłukać wodą. W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu, po przemyciu zwrócić się o pomoc do lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienia i oparzenia.

KONSERWACJA

- Naprawy powinny być wykonywane przez wyspecjalizowanego technika i jedynie przy
- użyciu oryginalnych części zamiennych. W ten sposób możecie bezpiecznie używać waszego elektronarzędzia.

- Po użyciu i przed przechowaniem należy odłączyć urządzenie od akumulatora i sprawdzić jego stan techniczny.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Podkaszarki do trawy powinny być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- Stosować wyłącznie części zamienne i akcesoria zalecane przez producenta.

 **Głowica tnąca będzie obracać się jeszcze przez kilka sekund po wyłączeniu urządzenia.**

- “Emisja drgań podczas użytkowania urządzeń mechanicznych może różnić się od zadeklarowanej wartości całkowitej, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia.”
- “Badania dowodzą, że wibracje powodowane przez narzędzia ręczne mogą wywoływać u niektórych osób objawy syndromu Raynauda. Objawy tego syndromu to mrowienie, drętwienie i blednięcie palców, podobne do efektów wystawienia na działanie niskich temperatur.
- Wpływ na występowanie tych objawów mają czynniki dziedziczne, wystawienie na działanie zimna i wilgoci, niewłaściwa dieta, palenie tytoniu i określone nawyki w miejscu pracy. Efekty wibracji można zredukować przez zastosowanie odpowiednich środków zapobiegawczych:”
 - Dbać o zachowanie ciepła w przypadku niskich temperatur. Podczas pracy zakładać rękawice zapobiegające mrożnięciu dłoni i nadgarstków. Badania wykazują, że głównym czynnikiem mającym wpływ na występowanie syndromu Raynauda jest zimno.
 - Podczas przerw w pracy należy wykonywać ćwiczenia poprawiające krążenie krwi..
 - Podczas pracy robić częste przerwy. ograniczyć czas codziennego kontaktu z urządzeniem.
 - W razie doświadczenia dowolnego z wymienionych objawów, należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania tego urządzenia i skontaktować się z lekarzem.

3. SYMBOLE

Niektóre z poniższych symboli mogą znajdować się na waszym narzędziu. Nauczcie się je rozpoznawać i zapamiętajcie ich znaczenie. Należyta interpretacja tych symboli pozwoli Państwu na użytkowanie tego narzędzia w odpowiedni sposób i z zachowaniem większego bezpieczeństwa.

SYMBOL	OZNACZENIE/OBJAŚNIENIE
	Klasa II Podwójna izolacja
	Wskazuje na środki ostrożności, jakie należy podjąć z myślą o bezpieczeństwie.
	Prosimy przeczytać ten podręcznik obsługi i zastosować się do wymogów bezpieczeństwa i ostrzeżeń.
	Kiedy używacie tego narzędzia, zakładajcie okulary ochronne i ochronniki słuchu.
	odrzucone odpadki mogą spowodować zranienia się, a nawet szkody materialne.
	Wszelkie osoby postronne, a szczególnie dzieci i zwierzęta, powinny pozostawać w odległości przynajmniej 15 m od waszej strefy roboczej.
	Należy uważać, aby nie podkaszarka nie odrzuciła żadnych przedmiotów w kierunku osób postronnych. osoby postronne należy utrzymywać w bezpiecznej odległości od urządzenia.
	Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani nie używać w miejscach o dużej wilgotności.

Następujące hasła ostrzegawcze mają ilustrować poziom zagrożenia związanego z obsługą pilarki.

SYMBOL	HASŁO/ ZNACZENIE
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: Bezwarunkowo niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, dojdzie do poważnych obrażeń lub śmierci.
	OSTRZEŻENIE: Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.

	UWAGA! Potencjalnie niebezpieczna sytuacja. W przypadku jej nieuniknięcia, może dojść do mniejszych lub poważnych obrażeń.
	UWAGA! (bez symbolu zagrożenia bezpieczeństwa) Sytuacja grożąca uszkodzeniem mienia.

NAPRAWY

Konserwacja wymaga dużej staranności i dobrej znajomości narzędzia: powinna być wykonana przez wykwalifikowanego technika. Celem napraw zalecane jest zanieśenie narzędzia do najbliższego AUTORYZOWANEGO PUNKTU SERWISOWEGO. Podczas serwisowania urządzenia należy korzystać jedynie z takich samych części zapasowych.

⚠ Przy używaniu narzędzia elektrycznego może dojść do odrzutu obcego ciała do oczu, co grozi poważnym uszkodzeniem wzroku. Przed korzystaniem z urządzenia należy założyć okulary ochronne lub okulary zabezpieczające wyposażone w boczne osłony jak również, w razie potrzeby, maskę przeciwpyłową. osobom noszącym okulary korekcyjne zalecane jest, aby je pokrywały maską zabezpieczającą lub standardowymi okularami zabezpieczającymi wyposażonymi w boczne osłony. Zawsze należy chronić oczy produktami spełniającymi normę EN166.

4. OPIS

1. Przełącznik trigger
2. uchwyt tylny
3. Przycisk uruchamiający z blokadą
4. Uchwyt przedni
5. Wał górny
6. łącznik wału teleskopowego
7. Niższa shaft
8. Pałk zabezpieczający rośliny
9. o słońca na trawę
10. Regulacja średnicy koszenia
11. Żyłka tnąca
12. Obracanie button
13. Edger wheel
14. Do/Edger button
15. Akumulator
16. Ładowarka

17. Etykieta modelu

- 17.1 Znak zgodności CE
- 17.2 Nazwa i adres producenta

- 17.3 Poziom mocy akustycznej
- 17.4 Kod wyrobu
- 17,5 Typ urządzenia
- 17.6 Numer fabryczny
- 17.7 Rok produkcji

Bezpośrednio po zakupie maszyny, należy przepisać numery identyfikacyjne z tabliczki znamionowej (S/n) w odpowiednim miejscu, na ostatniej stronie instrukcji obsługi.

Przykład deklaracji zgodności znajduje się na przedostatniej stronie instrukcji.

5. MONTAŻ

ROZPAKOWANIE

PRODUKT WYMAGA ZMONTOWANIA

- o strożnie wyjąć urządzenie i wszystkie akcesoria z opakowania. Sprawdzić z dołączoną listą, czy zestaw jest kompletny.

⚠ Nie należy używać urządzenia, jeśli jakkolwiek element z listy jest już zmontowany po otwarciu opakowania. Elementy z tej listy dostarczane są przez producenta w stanie niezmontowanym i wymagają montażu przez klienta. o błąd urządzenia nieprawidłowo zmontowanego grozi poważnym zranieniem.

- Należy dokładnie sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu.
- ■ Nie usuwać elementów opakowania, dopóki nie mamy pewności, że urządzenie nie jest uszkodzone i działa prawidłowo.

⚠ W przypadku, gdy części są zniszczone lub ich brakuje, nie należy korzystać z urządzenia do czasu, aż zostaną te części wymienione. o błąd urządzenia z uszkodzonymi lub brakującymi elementami grozi poważnym zranieniem.

⚠ Nie należy modyfikować narzędzia lub korzystać z akcesoriów, które nie są przeznaczone dla tego urządzenia. Wprowadzanie takich modyfikacji jest niewłaściwe i może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji, czego wynikiem może być odniesienie poważnych obrażeń cielesnych.

⚠ Przy montowaniu części należy odłączyć kabel zasilający od świecy zapłonowej Nie zastosowanie się do

tego wymogu może pociągnąć za sobą przypadkowe uruchomienie i ciężkie obrażenia ciała.

MONTOWANIE OSŁONY CIĘCIA

Patrz rysunek 2.

⚠ o strze odcinające żyłkę, umieszczone na ostionie na trawę, jest bardzo ostre. Unikać kontaktu z ostrzem. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego zranienia.

- Wyjmij pakiet.
- Inwersja Przyczynarka do trawy/ Obrzynarka dostępu do głowy.
- Za pomocą śrubokręta, usunąć preinstalowanych śruby (1) z głowicą do.
- Miejsce Gwardii (2) do do głowy.
- Przy³ otworu śruby na strażę otwór śruby do głowy.
- Włóż do głowy, Gwardii w miejscu mocowania śruby.

6. SPOSÓB UŻYCIA

⚠ Nie należy pozwolić, aby znajomość urządzenia spowodowała nieostrożność w operowaniu narzędziem. Pamiętaj, że chwila nieuwagi może doprowadzić do poważnego obrażenia ciała.

⚠ Zawsze należy zakładać gogle ochronne lub okulary zabezpieczające wyposażone w boczne osłony. Nieprzestrzeganie tego może spowodować, że odrzucone odpady mogą doprowadzić do poważnego uszkodzenia oczu.

⚠ Nie zakładać tarcz tnących, cepów, drutu ani sznurka. Nie należy korzystać z żadnych przystawek lub akcesoriów, które nie są rekomendowane przez producenta. Korzystanie z akcesoriów lub przystawek, które nie zostały arekomendowane przez producenta może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń cielesnych.

Szczegółowe informacje dotyczące ładowania znajdują się w instrukcji obsługi akumulatora lub ładowarki

UWAGA Aby uniknąć poważnego zranienia, należy wyjmować akumulator i trzymać ręce z dala od przycisku blokady podczas przenoszenia lub transportowania urządzenia.

MONTAŻ AKUMULATORA

Patrz rysunek 3.

- Umieścić akumulator w podkaszarce. Wyrównać wypusty na akumulatorze z rowkami w komorze akumulatora.
- Przed rozpoczęciem pracy upewnić się, że zatrzask u dołu akumulatora trafił na swoje miejsce i akumulator jest dobrze zamocowany w podkaszarce.

ODŁĄCZANIE AKUMULATORA

Patrz rysunek 3.

- Zwolnić przycisk uruchamiający z regulacją prędkości, aby zatrzymać pracę podkaszarki.
- Naciśnąć i przytrzymać przycisk znajdujący się od dołu akumulatora.
- Wyjąć akumulator z podkaszarki.

WAŁ TELESKOPOWY

Patrz rysunek 4.

- Długości wału nie można regulować.
- Umieścić wał gięty w złączce na wale górnym.
- Dokręcić złączkę w prawo. Przed założeniem akumulatora upewnić się, że część górna i dolna wału są ze sobą bezpiecznie skręcone.

URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE PODKASZARKI

Patrz rysunek 5.

- Aby uruchomić trymer, należy chwycić przedni uchwyt jedną ręką i przytrzymując tylny uchwyt drugą ręką naciśnąć włącznik zwolnienia blokady, ściskając jednocześnie regulator prędkości.
- Aby zatrzymać pracę podkaszarki, wystarczy zwolnić przycisk uruchamiający z regulacją prędkości.

OBŚŁUGA PODKASZARKI

Patrz rysunek 6.

Przestrzegać poniższych wskazówek podczas użytkowania podkaszarki:

- Prawą rękę należy trzymać pewnie na uchwycie tylnym, lewą rękę na uchwycie przednim.
- Podczas pracy utrzymywać pewny chwyt obiema rękami.
- Podkaszarkę należy trzymać w wygodnej pozycji, tak, aby tylny uchwyt znajdował się na wysokości biodra.
- Ścinać trawę od góry do dołu. Zapobiegnie to owijaniu się trawy wokół korpusu wału i głowicy żyłkowej, co mogłoby spowodować przegrzewanie urządzenia.

Jeśli trawa owinie się wokół głowicy tnącej:

- o odłączyć akumulator od podkaszarki.
- Usunąć trawę

 **Należy zawsze utrzymywać podkaszarkę z dala od ciała, zachowując od niej odpowiedni odstęp. Każdy**

kontakt z głowicą tnącą podczas pracy grozi poważnym zranieniem.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KOSZENIA

Patrz rysunek 8.

Podczas użytkowania podkaszarki należy stosować się do poniższych wskazówek:

- Trzymać podkaszarkę nachyloną w kierunku koszonej powierzchni, jest to najlepszy obszar do koszenia.
- Podkaszarka będzie pracować lepiej w przypadku jej przesuwania ze strony lewej na prawą wzdłuż obszaru koszenia, koszenie podczas ruchu z prawej strony na stronę lewą.
- Kosić należy końcówką żyłki, nie zanurzać głowicy tnącej w nieściętą trawę.
- Druty i siatki ogrodzenia powodują szybsze zużycie żyłki a nawet jej zerwanie. Bardzo szybkie zużycie żyłki powoduje również kontakt z kamieniami, ścianami, krawężnikami i elementami drewnianymi.
- Unikać kontaktu z drzewami i krzewami. Żyłka może uszkodzić pnie drzew, listwy i płotki drewniane lub siding na elewacji.

WYSUWANIE ŻYŁKI

UWAGA Podkaszarka jest wyposażona w funkcję automatycznego wysuwania żyłki. Uderzenie głowicą w celu próby wysunięcia żyłki grozi uszkodzeniem podkaszarki i utratą gwarancji.

- Podczas pracy podkaszarki, zwolnić przycisk uruchamiający.
- odczekać dwie sekundy i naciśnąć przycisk uruchamiający.

UWAGA Żyłka zostanie wysunięta o około 6,35 mm za każdym zwolnieniem i naciśnięciem przycisku uruchamiającego, aż żyłka osiągnie długość pozwalającą jej sięgnąć ostrza odcinającego żyłkę na osłonie na trawę.

- Powrócić do operacji podkaszania.

RĘCZNE WYSUWANIE ŻYŁKI

Patrz rysunek 7.

- Wyciągnijcie akumulator.
- Naciśnąć czarny przycisk znajdujący się na głowicy żyłkowej, jednocześnie ciągnąc za żyłkę, aby wysunąć ją ręcznie.
- Po założeniu nowej żyłki należy przywrócić urządzenie do normalnego położenia roboczego przed włączeniem zasilania.

REGULACJA ŚREDNICY KOSZENIA

Patrz rysunek 9.

- o brócić pałąk chroniący rośliny w położenie robocze, aby uniknąć przypadkowego skoszenia kwiatów lub innych roślin.
- Wyjąć akumulator.

- Ustawić żądaną średnicę koszenia za pomocą suwaka na osłonie do trawy. Możliwe są 2 ustawienia: 30 cm, 25 cm.

Uwaga mniejsza średnica pozwoli zwiększyć czas pracy i prędkość roboczą, natomiast większa średnica pozwoli szybciej wykonać zadanie.

OSTRZE PODKASZARKI DO PRZYCINANIA ŻYŁ KI

Patrz rysunek 10.

Na osłonie na trawę znajduje się ostrze służące do przycinania żyłki. Aby uzyskać najlepsze efekty koszenia, żyłkę należy wysunąć na taką długość, aby jej nadmiar został odcięty za pomocą ostrza. Żyłkę należy wysunąć, gdy słychać szybszą niż normalnie pracę silnika lub gdy zmniejsza się wydajność koszenia. Pozwoli to zapewnić najlepszą wydajność i utrzymywać długość żyłki wystarczającą do prawidłowego wysuwania się.

⚠ Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych w wypadku wymiany. Użycie jakiegokolwiek innej części może spowodować zagrożenie lub też uszkodzić wasz produkt.

⚠ Aby uniknąć poważnego zranienia, przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyjąć z urządzenia akumulator.

OGÓLNE CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE

Przed każdym użyciem, należy skontrolować stan techniczny urządzenia, szukając uszkodzeń, brakujących lub poluzowanych elementów, np. śrub, nakrętek, wkrętów, zaślepek itp. Dokręcić lub docisnąć bezpiecznie wszystkie elementy mocujące i zaśleпки, nie używać urządzenia aż do założenia wszystkich brakujących elementów lub wymiany uszkodzonych. Nie stosować rozpuszczalników do czyszczenia elementów plastikowych. Większość plastików jest wrażliwa na rozmaite rozpuszczalniki dostępne w handlu i może ulec uszkodzeniu na skutek ich stosowania. Pył, kurz, środki smarujące, tłuszcz itd. powinny być usuwane za pomocą czystych szmatek.

⚠ Powierzchnie plastikowe urządzenia nie powinny stykać się z płynem hamulcowym, benzyną, produktami naftowymi, olejami itd. Środki chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub całkowicie zniszczyć komponenty plastikowe, co może stanowić zagrożenie dla użytkowników urządzenia.

Wyłącznie podzespoły zamieszczone na liście części zamiennych mogą być wymieniane lub naprawiane przez klienta. Wszystkie inne podzespoły powinny być naprawiane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.

⚠ Po wyjęciu akumulatora, jego styki należy zabezpieczyć mocną taśmą klejącą. Nie należy próbować niszczyć ani demontować akumulatora, ani też wyrzucać żadnych jego podzespołów. Akumulatory litowo-jonowe oraz niklowo-kadmowe wymagają specjalnej utylizacji lub recyklingu. Nie wolno dotykać styków akumulatora metalowymi przedmiotami ani żadną częścią ciała, groziłoby to zwarcie. Akumulator trzymać z dala od dzieci. W przeciwnym wypadku może dojść do pożaru lub poważnego zranienia.

WYMIANA SZPULI

Patrz rysunek 12.

Stosować wyłącznie żyłkę tnącą jednorodną o średnicy 1,5 mm.

- Wyciągniecie akumulator.
- Nacisnąć zaczepy po bokach pokrywy szpuli.
- Pociągnąć za osłonę szpuli i zdjąć ją.
- Wyjąć starą szpulę.
- Przed założeniem nowej szpuli, należy upewnić się, że żyłka jest pochwycona w gnieździe nowej szpuli. Upewnić się, że końcówka żyłki wystaje z gniazda o około 15 cm.
- Założyć nową szpulę tak, aby żyłka i gniazdo były wyrównane z oczkiem w głowicy żyłkowej. Przeciągnąć żyłkę przez oczko głowicy.
- Pociągnąć za żyłkę wystającą z głowicy tak, aby żyłka wysunęła się z gniazda w szpuli.
- Założyć osłonę szpuli wiskając wypusty w gniazda i naciskając ją w dół, aż trafi na swoje miejsce.

WYMIANA ŻYŁ KI

Patrz rysunek 12 - 13.

- Wyciągniecie akumulator.
- Wyjąć szpulę z głowicy żyłkowej

UWAGA Wyjąć pozostałość starej żyłki.

- Ociąć fragment żyłki długości około 3 m. Stosować wyłącznie żyłkę jednorodną o średnicy 1.5 mm.
- Umieścić żyłkę w otworze krzyżowym w górnej części szpuli. Nawinać żyłkę wokół górnej części szpuli w prawo, zgodnie ze wskazaniem strzałek na szpuli. Umieścić żyłkę w gnieździe w górnym kołnierzu szpuli, pozostawiając około 15 cm żyłki wystającej z gniazda. Nie nawinać zbyt dużo żyłki. Po nawinięciu

- żyłki, powinno pozostać przynajmniej 0.634cm wolnej przestrzeni między zwojem a zewnętrzną krawędzią szpuli.
- Wymienić szpulę i pokrywę szpuli.
- Zobacz instrukcję wymiany szpuli opisaną wcześniej w tym podręczniku.

PRZECZYSZCZANIE PODKASZARKI

- Wyjąć akumulator z podkaszarki przed jej odłożeniem na miejsce przechowywania.
- Usunąć z podkaszarki wszelkie zanieczyszczenia i przedmioty obce.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie przechowywać urządzenia wraz z materiałami korozyjnymi, takimi jak ogrodowe substancje chemiczne lub sól odmrażająca.
- Schowajcie i ładujcie akumulator w chłodnym miejscu. Temperatury niższe lub wyższe od normalnej temperatury otoczenia (pokojowej) skracają długotrwłość akumulatora.
- Nigdy nie chować rozładowanego akumulatora. Po użyciu zaczekajcie aż akumulator się ochłodzi i natychmiast potem naładujcie go ponownie.
- Akumulator należy przechowywać w miejscach o temperaturze poniżej 27°C i z dala od wilgoci.
- Wszystkie akumulatory tracą z czasem ich zdolność do ładowania. Im wyższa jest temperatura, tym prędzej akumulator traci na jego zdolności do ładowania. Jeżeli nie używacie waszych nożyc do żywopłotu przez dłuższy czas, ładujcie wasz akumulator co miesiąc lub co dwa miesiące. To przedłuży długotrwłość waszego akumulatora.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Ochrona środowiska jest ważnym i priorytetowym czynnikiem podczas użycia maszyny, dla dobra społeczeństwa i środowiska w którym żyjemy. Unikać

sytuacji, w której staje się ona elementem zakłócającym spokój otoczenia.

- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, olejów, benzyny, filtrów, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być rozdzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania materiału pozostałego po koszeniu.
- Po ostatecznym zaniechaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

USUWANIE

Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz



z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa

zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie, w celu odzysku w sposób ekostosowny. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samopoczuciu. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, zwracać się do organu odpowiedzialnego za usuwanie odpadów z gospodarstw domowych lub do Państwa sprzedawcy.

7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Żyłka nie wysuwa się z głowicy wyposażonej w mechanizm automatycznego podawania żyłki.	Żyłka jest sklejona (zgrzana razem).	Nasmarować żyłkę smarem silikonowym w aerozolu.
	Niewystarczająca długość żyłki na szpuli.	Zamontuj więcej żyłki. Przeczytaj rozdział poświęcony wymianie żyłki.
	Końcówki żyłki są zużyte i zbyt krótkie.	Pociągnąć za żyłkę, naciskając przycisk.
	Żyłka jest zaplątana na szpuli.	Rozwinąć żyłkę ze szpuli i ponownie nawinąć. Przeczytaj rozdział poświęcony wymianie żyłki.
Trawa owija się wokół korpusu wału i głowicy żytkowej.	Cięcie długiej trawy tuż przy ziemi.	Trawę ścinać od góry, warstwami, co zapobiegnie jej owijaniu się.
Nie można uruchomić silnika mimo naciśnięcia przycisku uruchamiającego.	Akumulator nie jest prawidłowo założony	Przy prawidłowym założeniu akumulatora, zatraski po obydwu stronach powinny trafić na swoje miejsce
	Akumulator nie jest naładowany.	Lad batteripakken i henhold til instruksjonene som følger modellen.
	Wał nie jest prawidłowo połączony.	Påse at det bøyde skaftet er helt inne i koblingen på det øvre skaftet og at skaftkoblingen er godt tilstrammet.



ÍNDICE

1. COMO LER O MANUAL	1
2. INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA...	1
3. SIMBOLOGIA	4
4. DESCRIÇÃO	5
5. MONTAGEM	5
6. FUNCIONAMENTO	6
7. GUIA PARA A IDENTIFICAÇÃO DOS INCONVENIENTES	9

1. COMO LER O MANUAL

No manual, algumas seções que contêm informações de particular importância para a segurança e operação, são destacadas de uma maneira diferente, de acordo com este critério:

O símbolo  indica um perigo. O não cumprimento deste aviso implica a possibilidade de acidentes pessoais ou de terceiros e / ou danos.

2. INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Utilize óculos ou viseiras de proteção adequado.
- Mantenha o equipamento afastado do alcance das crianças e de pessoas que não conheçam as instruções de utilização.
- Não ligue o aparelho quando nas proximidades houver pessoas, sobretudo crianças, ou animais.
- Utilizar o aparelho somente com a luz do sol ou com uma boa iluminação artificial.
- Antes de utilizar este aparelho ou após um impacto, assegure-se de que não estão presentes vestígios de desgaste ou de danos e efetue as reparações necessárias.
- Não utilize o utensílio com caráter de proteção danificado e não montado corretamente.
- Mantenha as mãos e pés à devida distância do dispositivo de corte, principalmente após ter desligado o motor.
- Os utensílios propostos para a regulação do comprimento do fio de corte podem causar lesões. Após ter desenrolado o arame de corte, colocar o utensílio na posição normal de funcionamento antes de o ativar.
- Nunca monte elementos de corte metálicos.
- Não utilize peças ou acessórios não fornecidos ou recomendados pelo construtor.
- Desligue o utensílio da rede antes de controlar, limpar ou trabalhar no mesmo, ou quando não estiver em utilização.
- Assegure-se sempre de que as grelhas de ventilação estão limpas e livres de eventuais resíduos;
- Quando forem utilizados símbolos/ pictogramas na marcação da máquina, a respetiva função será explicada;
- Uma indicação do peso da máquina em quilogramas.

O seu aparador foi concebido e fabricado de acordo com os altos padrões no que se refere a fiabilidade, facilidade de funcionamento e segurança do operador. Quando devidamente cuidado irá proporcionar-lhe anos de desempenho reforçado e sem problemas.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

INTRODUÇÃO

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com compreensão reduzida ou que não tenham conhecimentos ou experiência na utilização do mesmo, excepto que sejam supervisionados e tenham sido instruídos sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela respectiva segurança. As crianças devem ser mantidas sob vigilância para se garantir que não brincam com o aparelho. Este produto possui muitas características para tornarem a sua utilização mais agradável e aprazível.

Deu-se	prioridade	de	topo	à
segurança,	desempenho		tornando-o	
mais fácil	de	manter	e	operar.

USO A QUE SE DESTINA

Este aparador foi concebido para cortar ervas e vegetação semelhante e para aparar relva em áreas de jardins particulares não acessíveis com uma máquina de cortar relva. O plano de corte deve estar sempre aproximadamente paralelo ao solo. Se assim não for, a possibilidade de lesões e de danos à propriedade causados por objectos Não é permitido utilizar o aparelho em jardins públicos, parques, centros desportivos ou bermas de estrada, bem como na agricultura e silvicultura. Não é permitido que este aparador de relva seja utilizado para cortar ou decepar: Extremidades, arbustos e sebes. Nunca deve ser utilizado com os elementos de corte girando verticalmente.

TIPOLOGIA DE UTILIZADOR: Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, por operadores não profissionais. Esta máquina é destinada para ser usada como um "hobby".

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

 ***Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O facto de não seguir os avisos e as instruções pode conduzir a choque eléctrico, fogo e/ou lesão grave.***

CONSERVE ESTAS ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES PARA QUE POSSA CONSULTÁ-LAS MAIS TARDE.

 ***Leia com atenção todas as advertências e todas as instruções. O não cumprimento das instruções seguintes pode ocasionar acidentes como, por exemplo incêndios, choques eléctricos e/ou ferimentos graves.***

O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos refere-se à ferramenta eléctrica operada através de bateria (sem

- Use óculos de protecção.
- Nunca permita que crianças ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções utilizem o aparelho.
- Interrompa a utilização da máquina sempre que se encontrarem pessoas nas proximidades, especialmente crianças e animais.
- Pôr o aparelho a funcionar apenas com a luz do dia ou com boa luz artificial.
- Antes de utilizar a sua ferramenta ou se esta recebeu um choque, verifique se não existem indícios de desgaste ou se não está danificada. Se sim, faça as reparações necessárias.
- Nunca opere a máquina com as protecções danificadas ou sem as protecções montadas.
- Mantenha as mãos e os pés afastados dos meios de corte em todos os momentos e especialmente ao ligar o motor.
- Tenha cuidado contra lesões por parte de qualquer dispositivo instalado para aparar o comprimento da linha do filamento. Após ter estendido a nova linha do cortados, volte sempre a colocar a máquina na sua posição normal de operação antes de a ligar.
- Nunca encaixe elementos metálicos de corte.
- Nunca use peças sobresselentes ou acessórios que não sejam fornecidos ou recomendados pelo fabricante.
- Desligue a bateria da máquina antes de a inspeccionar, limpar ou efectuar a sua manutenção e sempre que a máquina não estiver em utilização.
- Assegure-se sempre que as aberturas de ventilação se mantêm desobstruídas de detritos.

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES AMBIENTE DE TRABALHO

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada. Os espaços atulhados e escuros são propícios aos acidentes.
- Não utilize ferramentas eléctricas num ambiente explosivo, como por exemplo perto de líquidos, gases ou poeiras

- inflamáveis. As centelhas provenientes das ferramentas eléctricas podem incendiá-los ou fazê-los explodir.
- Mantenha todos os espectadores (especialmente crianças e animais) a uma distância de pelo menos 15m da área de trabalho. Poderiam distraí-lo e fazer-lhe perder o controlo da ferramenta.

SEGURANÇA ELÉCTRICA

- As fichas eléctricas da ferramenta têm de corresponder à tomada. Nunca altere a ficha seja de que maneira for. Não use quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas de ligação com terra. As fichas não modificadas e tomadas compatíveis reduzirão o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, como tubagens, radiadores, estufas e refrigeradores. Existe um maior risco de descargas eléctricas se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha as ferramentas eléctricas à chuva nem humidade. Se entrar água numa ferramenta eléctrica poderá aumentar o risco de descargas eléctricas.

SEGURANÇA PESSOAL

- Mantenha-se vigilante. observe bem o que faz e demonstre bom senso quando utiliza uma ferramenta eléctrica. Não utilize a sua ferramenta eléctrica se estiver cansado, sob a influência de bebidas alcoólicas ou de drogas ou se tomar medicamentos. Nunca se esqueça que basta um segundo de falta de atenção para se ferir gravemente.
- Use um equipamento de protecção. Proteja sempre os olhos. Conforme as circunstâncias, use também uma máscara anti-poeira, calçado anti-derrapante, um capacete ou protecções auditivas para evitar os riscos de ferimentos graves.
- Evite qualquer arranque por descuido. Certifique-se de que o interruptor está em “Desligar” antes de ligar a ferramenta a uma tomada e/ou de inserir a bateria, mesmo quando pega ou transporta a ferramenta. Para evitar os riscos de acidentes, não desloque a ferramenta com o dedo no gatilho e não a ligue à corrente se o interruptor estiver na posição “Ligar”.
- Retire as chaves de aperto antes de ligar a sua ferramenta. Uma chave de aperto mantida presa num elemento móvel da ferramenta pode provocar ferimentos graves.
- Não estique muito o braço. Fique bem apoiado nas pernas. Uma posição de trabalho estável permite controlar melhor a sua ferramenta em caso de evento fortuito.

- Use roupas adequadas. Não use roupas folgadas nem jóias. Do mesmo modo, mantenha os cabelos, as roupas e as mãos afastadas das peças móveis. As roupas folgadas, as jóias e os cabelos compridos podem ficar presos nos elementos em movimento.
- O uso da protecção auditiva reduz a sua capacidade de ouvir avisos (gritos ou alarmes). O operador deve prestar atenção extra àquilo que está a acontecer na área de trabalho.

UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DAS FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

- Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta adaptada ao trabalho que quer efectuar. A sua ferramenta eléctrica será mais eficaz e mais segura se a utilizar no regime para o qual foi concebida.
- Não utilize uma ferramenta eléctrica se o interruptor não permitir pô-la em funcionamento e pará-la. Uma ferramenta que não pode ser ligada e desligada correctamente é perigosa e deve ser reparada imperativamente.
- Desligue a ficha da alimentação eléctrica e/ou a bateria da ferramenta antes de proceder a quaisquer ajustes, substituição de acessórios ou de armazenar a ferramenta. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta eléctrica.
- Arrume as ferramentas eléctricas fora do alcance das crianças. Não deixe as pessoas que não conhecem a ferramenta ou que não leram estas instruções de segurança utilizar a ferramenta. As ferramentas eléctricas são perigosas em mãos de pessoas sem experiência.
- Trate as ferramentas com cuidado. Verifique o alinhamento das peças móveis. Verifique se nenhuma peça está partida. Controle a montagem e qualquer outro elemento que possa afectar o funcionamento da ferramenta. Se houver peças danificadas, mande reparar a sua ferramenta antes de a utilizar. Muitos acidentes são devidos a uma má manutenção das ferramentas.
- Não permita a acumulação de detritos no aparador. Limpe frequentemente para manter uma adequada ventilação. Respeite as orientações de limpeza neste manual.
- Respeite estas instruções de segurança quando utiliza a sua ferramenta, os acessórios, as pontas, etc. tendo em conta as especificidades da ferramenta, do espaço de trabalho e do trabalho a efectuar. Para evitar situações perigosas, utilize a sua ferramenta eléctrica apenas para trabalhos para os quais está adaptada.

USO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA DE BATERIA

- Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode causar risco de incêndio, quando utilizado com outra bateria.
- Use ferramentas de bateria somente com baterias especificamente concebidas. O uso de qualquer outro tipo de bateria pode causar risco de lesões e incêndio.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que podem fazer a ligação de um terminal para outro. Ligar os terminais da bateria em conjunto pode causar queimaduras ou um incêndio.
- Sob circunstâncias abusivas, o líquido pode ser ejectado da bateria, evite o contacto. Se o contacto ocorrer acidentalmente, limpe com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure adicionalmente assistência médica. o líquido ejectado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

MANUTENÇÃO

- Qualquer reparação deve ser efectuada por um técnico qualificado, utilizando unicamente peças sobresselentes de origem. Desse modo poderá utilizar a sua ferramenta eléctrica com toda a segurança.
- Manutenção
- Após a utilização e antes do armazenamento desligue a máquina da bateria e verifique a existência de danos.
- Quando não estiver em utilização guarde a máquina fora do alcance das crianças.
- os aparadores de ervas só devem ser reparados por pessoal autorizado.
- Use apenas peças sobresselentes e acessórios recomendados pelo fabricante

 **A cabeça de corte continua a girar durante alguns segundos após desligar.**

- A emissão de vibração durante a utilização propriamente dita da ferramenta eléctrica pode diferir do valor total declarado dependendo das formas como a ferramenta é utilizada.
- “Foi reportado que as vibrações que derivam de ferramentas que se seguram com as mãos podem contribuir para uma doença designada Síndrome de Raynaud em determinados indivíduos. os sintomas

podem incluir formigueiro, entorpecimento e empalidecimento dos dedos, habitualmente visível aquando da exposição ao frio.

- Estima-se que os factores hereditários, exposição ao frio e humidade, dieta, tabagismo e práticas de trabalho contribuem todos para o desenvolvimento destes sintomas. Existem medidas que podem ser tomadas pelo operador para possivelmente reduzir os efeitos da vibração:”
 - Mantenha o seu corpo quente durante o tempo frio. Ao operar a unidade, use luvas para manter as mãos e os pulsos quentes. Encontra-se reportado que o tempo frio é um grande factor que contribui para o Síndrome de Raynaud.
 - Após cada período de operação, exercite para aumentar a circulação sanguínea.
 - Faça pausas frequentes no trabalho. Limite o tempo de exposição por dia.
 - Caso sinta algum dos sintomas desta doença, interrompa de imediato a sua utilização e consulte o seu médico sobre estes sintomas.

3. SIMBOLOGIA

Certos símbolos abaixo indicados podem figurar na sua ferramenta. Aprenda a reconhecê-los e memorize os seus significados. Uma interpretação correcta destes símbolos permite-lhe utilizar a sua ferramenta com mais segurança e de maneira adequada.

SÍMBOLO	TERMINOLOGIA E EXPLICAÇÃO
	Classe II Duplo isolamento
	Indica precauções que devem ser tomadas para a sua segurança.
	Leia o seu Manual do Operador.
	Use óculos de protecção e protecções para os ouvidos quando utilizar esta ferramenta.
	Os objectos lançados podem fazer ricochete e resultar em ferimentos pessoais ou danos materiais.

	Mantenha todas as pessoas nas imediações a uma distância mínima de 15 m.
	Tenha cuidado com os objectos atirados ou arremessados aos espectadores. Mantenha os espectadores afastados a uma distância segura da máquina.
	Não o exponha à chuva ou a condições de humidade.

As seguintes palavras de sinal e significados destinam-se a explicar os níveis de risco associados a este produto.

SÍMBOLO	SINAL/ SIGNIFICADO
	PERIGO: Indica uma situação perigosa iminente, que, se não evitada, poderá resultar em morte ou ferimentos graves.
	AVISO: Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá conduzir à morte ou graves lesões.
	ATENÇÃO! Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não evitada, poderá resultar em pequenas ou moderadas lesões..
	ATENÇÃO!. (Sem Símbolo de Alerta de Segurança) Indica uma situação que poderá resultar em danos materiais..

ASSISTÊNCIA

Os serviços de manutenção requerem extremo cuidado e conhecimentos e devem apenas ser realizado por um técnico de assistência qualificado. Para assistência, sugerimos que devolva o produto ao seu CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO mais próximo para reparação. Ao realizar serviços de manutenção, use apenas peças de substituição idênticas."

 **O funcionamento de qualquer ferramenta eléctrica pode fazer com que objectos estranhos sejam atirados para os seus olhos, o que pode resultar em graves lesões oculares. Antes de funcionar com a ferramenta, use sempre óculos de protecção com protecções laterais e, quando necessário, um protector de rosto**

total. Recomendamos a Máscara Wide Vision Safety para uso sobre os óculos graduados ou sobre os óculos de segurança padrão com protecções laterais. Use sempre protecção para os olhos que esteja marcada em como cumpre com a EN 166.

4. DESCRIÇÃO

1. Gatilho de comutador
2. Pega traseira
3. Gatilho de fecho
4. Pega dianteira
5. Eixo superior
6. acoplador de eixo telescópico
7. Cabo mais baixo
8. Protector de plantas 9.
9. Cursor do diâmetro de corte
10. Linha de corte
11. Giro de botão
12. Roda de Edger
13. Botão de Trimmer/Edger
14. Pulsant gumes
15. Bateria
16. Carregador

17. Etiqueta do modelo

- 17.1 Marca de conformidade CE
- 17.2 Nome e endereço do fabricante
- 17.3 Nível de potência acústica
- 17.4 Código do artigo
- 17.5 Tipo de máquina
- 17.6 Número de matrícula
- 17.7 Ano de fabrico

Imediatamente após a compra da máquina, copie os números de identificação (S/n) nos espaços apropriados, na última página do manual.

O exemplo da declaração de conformidade está na penúltima página do manual

5. MONTAGEM

DESEMBALAR ESTE PRODUTO REQUER MONTAGEM.

- Remova cuidadosamente o produto e quaisquer acessórios da caixa. Assegure-se de que todos os elementos referidos na lista da embalagem estão incluídos.

 **Não use este produto caso alguma das peças na Lista da embalagem já se encontre montada no seu produto ao desembalar. As peças nesta lista não são montadas no produto pelo fabricante**

e requerem a instalação por parte do cliente. O uso de um aparelho que tenha sido montado de forma inadequada poderá causar lesões pessoais graves.

- Inspeccione o produto cuidadosamente e certifique-se que não houve quebra ou danos durante o transporte.
- Não deite fora o material da embalagem até ter inspecionado cuidadosamente o produto e o ter posto a trabalhar.

⚠ Se qualquer peça estiver danificada ou em falta, não utilize este produto até as peças serem repostas. A utilização deste aparelho com peças danificadas ou em falta poderá conduzir a graves lesões pessoais.

⚠ Não tente modificar este produto ou criar acessórios, o que recomendados para o uso com este produto. Quaisquer usos indevidos e podem resultar em condições perigosas ocasionando eventuais ferimentos graves pessoais.

⚠ Para evitar o arranque acidental da máquina, o que poderia causar sérios danos corporais, desligue sempre o cabo da vela de ignição quando estiver a montar peças

COLOCAR O DEFLECTOR DE RELVA

observe a Figura 2.

⚠ A linha de corte da lâmina no deflector de erva é afiada. Evite tocar na lâmina. Caso contrário podem ocorrer graves ferimentos.

- Retirar o pacote de bateria.
- Inverta a grama trimmer/edger para acessar a cabeça de estivador.
- Usando uma chave de fenda de cabeça de Phillips, retire o parafuso pré-instalado (1) da cabeça de estivador.
- Coloque o guarda (2) na cabeça de estivador.
- Alinhe o buraco de parafuso no guarda com o buraco de parafuso na cabeça de estivador.
- Insira o parafuso na cabeça de estivador, fixando o guarda no lugar.

6. FUNCIONAMENTO

⚠ A linha de corte da lâmina no deflector de erva é afiada. Evite tocar na lâmina. Caso contrário podem ocorrer segundo de distração é suficiente para infligir graves ferimentos.

⚠ Use sempre óculos de proteção ou óculos de segurança com proteções laterais quando utilizar ferramentas elétricas. Caso contrário, os seus olhos poderão ser atingidos por objectos provocando graves ferimentos.

⚠ Nunca utilize lâminas, objectos curvados, fio ou corda com este produto. Não utilize quaisquer equipamentos complementares ou acessórios não recomendados pelo fabricante deste produto. O uso de equipamentos complementares ou acessórios não recomendados pode provocar graves ferimentos físicos.

Para instruções de carregamento completas, consulte os Manuais do Utilizador para os seus modelos de bateria e carregador de bateria.

NOTA Para evitar lesões corporais graves retire sempre a bateria e mantenha as mãos afastadas do botão de bloqueio ao carregar ou transportar a ferramenta.

PARA INSTALAR A BATERIA

observe a Figura 3.

- Coloque a bateria no aparador. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras na porta da bateria do aparador.
- Assegure-se que o fecho no fundo da bateria fica no lugar e que a bateria está bem instalada e fixa no aparador antes de iniciar a operação.

PARA RETIRAR A BATERIA

observe a Figura 3.

- Liberte o gatilho de controlo da velocidade variável para parar o aparador.
- Pressione e mantenha o botão de fecho da bateria no fundo da bateria.
- Remova a bateria do aparador.

EIXO TELESCÓPICO

Observe a Figura 4.

- A altura do eixo não pode ser ajustada.
- Insira o eixo curvado no acoplador de eixo na parte superior do mesmo.
- Aperte o acoplador rodando-o para a direita.
- Assegure-se que as partes superior e inferior do eixo estão bem apertadas antes de reinstalar a bateria. Assegure-se que o eixo está bem apertado antes de reinstalar a bateria.

LIGAR/DESLIGAR O APARADOR

Observe a Figura 5.

- Para ligar o cortador de sebes, agarre no punho frontal com uma mão enquanto

- segura o punho traseiro com a outra mão, certificando-se de que liberta o gatilho de bloqueio enquanto aperta o gatilho de velocidade variável.
- Para parar o aparador, basta libertar o gatilho de velocidade variável de controlo.

OPERAÇÃO DO CORTADOR DE SEBES

Observe a Figura 6.

Siga estas dicas ao utilizar o aparador:

- Segure no cortador com a mão direita na pega traseira e a mão esquerda na pega dianteira.
- Mantenha as duas mãos firmes durante a operação.
- O cortador deve ser seguro numa posição confortável, com a pega traseira à altura da anca.
- Corte as sebes mais altas de cima para baixo. Isto evitará que a erva se enrole no eixo e na cabeça de fio o que poderia causar danos ou sobreaquecimento.
- Remova a bateria do cortador.
- Retire a erva.
-

⚠ Qualquer contacto com a cabeça de corte do aparador durante a operação pode originar graves lesões corporais.

SUGESTÕES DE CORTE

Observe a Figura 8.

Siga estas dicas ao utilizar o aparador:

- Mantenha o aparador inclinado para a zona a cortar; esta é a melhor área de corte.
- O aparador irá cortar melhor quando movimentado da esquerda para a direita na área a cortar; este é menos eficaz quando movimentado da direita para a esquerda.
- Utilize a ponta do fio para cortar; não force a cabeça de fio de corte na relva não cortada.
- As cercas de madeira ou arame provocam um desgaste excessivo do fio, ou mesmo a sua quebra. As paredes de pedra e tijolo, as bermas e a madeira podem desgastar rapidamente o fio.
- Evite as árvores e arbustos. A casca de árvore, as molduras de madeira, os frisos e as estacas das cercas podem ser danificados facilmente pelo fio de corte.

AVANÇO DO FIO

NOTA O aparador está equipado com uma cabeça de alimentação automática. Bater na cabeça para tentar fazer avançar a linha irá danificar a roçadora e anulará a garantia.

- Com o aparador em funcionamento liberte o gatilho.

- Espere dois segundos e carregue no gatilho.

NOTA o fio irá estender-se aproximadamente 0.635cm polegadas com cada paragem e puxe o gatilho até que o fio alcance o comprimento do deflector de erva da lâmina de corte

- Retome o corte.

AVANÇO MANUAL DO FIO

Observe a Figura 7..

- Retire a bateria.
- Empurre o botão preto situado na cabeça do fio enquanto puxa pelo fio para avançar o fio manualmente.
- Após ter estendido a nova linha do aparador, volte sempre a colocar a máquina na sua posição normal de operação antes de a ligar.

DIÂMETRO AJUSTÁVEL DE CORTE

Observe a Figura 9.

- Rode o protector para a posição de funcionamento para evitar o corte de flores ou plantas por engano.
- Retire a bateria.
- Ajuste o “cursor do diâmetro de corte” no deflector de erva para ajustar o percurso de diâmetro de corte. Há 2 opções de diâmetro: 30cm, 25cm.

NOTA um diâmetro mais pequeno irá maximizar o tempo de funcionamento e a velocidade de corte, enquanto que um diâmetro de corte maior ajudará a completar a tarefa com maior rapidez..

LÂMINA DE CORTE DE APARADOR DE LINHA

Observe a Figura 10.

O equipamento está equipado com uma lâmina de corte de arame no deflector de erva. Para um corte ideal, desenrolar o fio até este ser cortado ao comprimento correto da lâmina de corte de arame. Efetuar o desenrolamento do fio de corte sempre que ocorrer uma rotação do motor maior que o normal, ou quando verificar uma diminuição da eficácia de corte. Esta operação manterá um nível de eficácia ideal e um comprimento correto do arame de corte para proceder de forma correta.

⚠ No caso de substituição, utilize exclusivamente peças de reposição originais. O uso de outros componentes poderia representar um perigo ou danificar o aparelho.

⚠ Para evitar riscos de graves lesões, remova sempre a bateria do aparelho quando for efetuar a limpeza ou uma qualquer operação de manutenção.

Antes de cada utilização, verifique todo o aparelho de forma a ver se existem peças, danificadas, em falta ou soltas, tais como parafusos, porcas, cavi-lhas, tampas, falta sejam substituídas. Evite o uso de solventes ao limpar as peças plásticas. A maioria dos plásticos são susceptíveis de sofrerem danos provocados por vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificado pelo seu uso. Utilize panos de limpeza para remover o pó, sujidade, óleo, lubrificante, etc.

⚠ Os elementos de plástico não devem nunca entrar em contacto com o líquidos dos freios, gasolina, produtos a base de petróleo, óleos penetrantes, etc. As substâncias químicas podem danificar ou destruir o plástico, o que pode causar lesões pessoais graves. Apenas os componentes inseridos na lista de peças podem, ser reparados ou substituídos pelo cliente. Todas as outras peças devem ser substituídas por um Centro de Serviço Autorizado

Apenas as peças que são indicadas na lista de peças se destinam a ser reparadas ou substituídas pelo cliente. Todas as outras peças devem ser substituídas num Centro de Assistência Autorizado.

⚠ Após a remoção, tape os terminais da bateria com fita adesiva forte. Não tente destruir ou desmontar a bateria nem remover qualquer dos seus componentes. As baterias de ião-lítio ou de níquel-cádmio devem ser recicladas ou devidamente eliminadas. Além disso, nunca toque em ambos os terminais com objectos metálicos e/ou peças do corpo uma vez que pode provocar um curto-circuito. Mantenha afastado das crianças. O não cumprimento destes avisos pode provocar incêndio e/ou lesões graves.

SUBSTITUIÇÃO DA BOBINA

Observe a Figura 12.

Use apenas linha de corte de monofilamento com diâmetro de 1.5mm.

- Retire a bateria.
- Empurre as abas laterais da cobertura de bobina.
- Puxe o retentor de bobina para cima para retirar.
- Retire a bobina usada.
- Para instalar a nova bobina, assegure-se que o fio está inserido na ranhura na nova bobina. Assegure-se que a

extremidade do fio está estendida aproximadamente 15cm abaixo da ranhura.

- Instale a nova bobina para que o fio e a ranhura estejam alinhados com o ilhó na cabeça do fio. Enfie o fio no ilhó.
- Puxe o fio estendendo a partir da cabeça do fio para que o fio se liberte da ranhura na bobina.
- ■ Reinstale o retentor de bobina libertando as aletas nas ranhuras e empurrando para baixo até que o retentor de bobina faça um clique.

SUBSTITUIÇÃO DO FIO

Observe a Figura 12-13.

- Retire a bateria.
- Retire a bobina da cabeça de fio.

NOTA Retire qualquer fio usado restante na bobina

- Corte um pedaço de fio de aproximadamente 3 metros. Use um fio de monofilamento com diâmetro de 1.5 mm.
- Insira o fio no orifício da âncora na parte superior da bobina. Enrole o fio à volta da parte superior da bobina no sentido dos ponteiros do relógio, conforme apresentado pelas setas na bobina. Coloque o fio na ranhura na flange da bobina superior, deixando cerca de 15 cm estendido abaixo da ranhura. Não encha em demasia. Após enrolar o fio, deve haver pelo menos 0.635cm de polegada entre o fio enrolado e o canto exterior da bobina.
- Substitua a bobina e a tampa da bobina.

ARMAZENAMENTO DO APARADOR

- Retire a bateria do aparador antes de armazená-lo.
- Limpe todos os materiais estranhos do aparador.
- Conserve-o fora do alcance das crianças.
- Mantenha-o afastado de agentes corrosivos tais como produtos químicos de jardim e sais de remoção de gelo.
- Arrume e carregue a bateria num local fresco. As temperaturas inferiores ou superiores à temperatura ambiente normal reduzem a vida útil de uma bateria.
- Nunca arrume uma bateria descarregada. Depois da utilização, espere que a bateria arrefeça e recarregue-a imediatamente.
- Armazene o compartimento das baterias com temperatura abaixo dos 27°C e longe da humidade.
- Todas as baterias perdem a capacidade de carga com o tempo. Quanto mais alta for a temperatura, mais rapidamente a bateria perde a capacidade de carga.

Se não utilizar o corta-sebes durante muito tempo, carregue a bateria todos os meses ou de dois em dois meses. Isto prolongará o tempo de vida útil da bateria.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

- A proteção do ambiente deve ser um aspecto relevante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos. Evite ser um elemento de incómodo para com a vizinhança.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, óleos, gasolina, filtros, partes deterioradas ou qualquer elemento com forte impacto ambiental; estes resíduos não devem ser jogados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de coleta apropriados, que providenciarão a reciclagem dos materiais.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais depois do corte.

- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.

ELIMINAÇÃO



Não jogue os aparelhos elétricos junto com os lixos domésticos. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/CE sobre os lixos de aparelhagens elétricas e electrónicas e a sua execução conforme as normas nacionais, as aparelhagens elétricas inutilizadas devem ser recolhidas separadamente, a fim de ser reutilizadas de modo ecocompatível. Se as aparelhagens elétricas forem eliminadas num aterro ou no terreno, as substâncias nocivas podem atingir a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e o bemestar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contactar o Órgão competente para a eliminação de lixos domésticos ou o seu revendedor.

7. GUIA PARA A IDENTIFICAÇÃO DOS INCONVENIENTES

Problema	Possível Causa	Solução
o fio não avançará quando utilizar a cabeça de alimentação automática.	o fio está soldado a si próprio	Lubrifique com pulverizador de silicone.
	Não há fio suficiente na bobina.	Instale mais fio. Consulte a secção aplicável de substituição do fio neste manual.
	o fio está desgastado e demasiado curto.	Puxe o fio enquanto carrega no botão.
	o fio está emaranhado na bobina.	Remova o fio da bobina e rebobine-a. Consulte a secção aplicável de substituição do fio neste manual.
Erva enredada no revestimento do eixo e cabeça do fio.	Cortar a relva alta ao nível do	Corte as ervas altas de cima para baixo para evitar que fiquem entaladas.

O motor não arranca quando o interruptor de activação é deprimido.	A bateria não está fixa.	Przy prawidłowym założeniu akumulatora, zatrzaski po obydwu stronach powinny trafić na swoje miejsce
	A bateria não está carregada.	Lad batteripakken i henhold til instruksjonene som følger modellen.
	O eixo não está completamente ligado.	Assegure-se que o eixo curvado está bem assente no acoplador de eixo na parte superior do eixo e fixe o acoplador de eixo.



CUPRINS

1. CITIREA MANUALULUI.....	1
2. MĂSURI DE SIGURANȚĂ.....	1
3. SIMBOLURI.....	4
4. DESCRIEREA.....	4
5. MONTAREA.....	5
6. OPERAREA.....	5
7. GHID DE IDENTIFICARE A INCONVENIENTELOR.....	8

1. CITIREA MANUALULUI

Anumite paragrafe conțin informații extrem de importante; de aceea, în scopul garantării siguranței și protecției la locul de muncă sau în timpul funcționării mașinii, sunt subliniate astfel:

Simbolul  indică un pericol. Nerespectarea avertismentului poate cauza vătămări corporale personale sau ale terților ori/și la daune.

2. MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Purtați ochelari sau viziere de protecție.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau al persoanelor care nu cunosc instrucțiunile de utilizare.
- Nu porniți aparatul dacă în imediata apropiere se află persoane, în special copii, sau animale.
- Utilizați aparatul numai la lumina soarelui sau cu o iluminare artificială corespunzătoare.
- Înainte de a utiliza acest aparat sau în urma unei lovituri, asigurați-vă că nu există urme de uzură sau deteriorare și efectuați reparațiile necesare.
- Nu folosiți aparatul cu carterele de protecție deteriorate sau instalate incorect.
- Țineți mâinile și picioarele la o distanță sigură de aparatul de tăiere mai ales după oprirea motorului.
- Instrumentele responsabile cu ajustarea lungimii firului de tăiere pot cauza leziuni. După desfășurarea firului de tăiere, duceți mașina în poziția normală de funcționare înainte de repornire.
- Nu montați niciodată elemente de tăiere metalice.
- Nu folosiți niciodată piese de schimb sau accesorii care nu sunt furnizate sau recomandate de producător.
- Deconectați unealta de la rețeaua de alimentare înainte de verificare, curățare sau atunci când nu este în funcțiune.
- Asigurați-vă întotdeauna că fantele de aerisire sunt curate și libere de eventuale resturi;
- Dacă se folosesc simboluri/ pictograme în marcarea mașinii, funcția acestora va fi explicată;
- O indicație a masei mașinii în kilograme

Motocoasa dumneavoastră a fost proiectată și fabricată conform celor mai înalte standarde privind fiabilitatea, operarea facilă și siguranța operatorului. Dacă este îngrijit corespunzător, acest dispozitiv va beneficia de o performanță ridicată, fără probleme. Köszönjük, hogy egy terméket vásárolt.

SALVAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

INTRODUCERE

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate de înțelegere redusă sau lipsite de experiență și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care acestea sunt supravegheate și instruite în ceea ce privește utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie supravegheați pentru a nu avea posibilitatea să se joace cu acest dispozitiv.

Acest produs are multe caracteristici care îl fac plăcut și agreabil în utilizare.

În proiectarea acestui produs a fost acordată o mare atenție siguranței, performanțelor și fiabilității, făcându-l ușor de întreținut și utilizat.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Această motocoasă este proiectată pentru tăierea ierbii și a vegetației similare scurte și pentru tăierea marginilor ierbii în grădinile private, în zonele care nu sunt accesibile cu ajutorul unei mașini de tuns gazonul.

Planul de tăiere trebuie să fie întotdeauna aproximativ paralel cu suprafața solului. Dacă nu este utilizat în acest fel, posibilitatea de rănire a persoanelor și proprietății prin obiectele aruncate este crescută semnificativ.

Este interzisă utilizarea dispozitivului în grădinile publice, parcuri, centre sportive sau pe marginea drumurilor, precum și în domeniile agricultură și forestier.

Este interzisă utilizarea acestei motocoase în operații de tăiere și cioplire: Garduri vii, arbuști și tufșuri, flori, Aceasta nu trebuie utilizată cu mijloacele de tăiere rotindu-se vertical.

TIPOLOGIA UTILIZATORILOR

Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști. Această mașină este concepută pentru amatori.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ GENERALE



AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile privind siguranța. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate conduce la șocuri electrice, incendii și/sau accidente grave.

Păstrați aceste avertismente și instrucțiuni, pentru a le putea consulta ulterior.



AVERTISMENT

Citiți, cu atenție, toate avertismentele și toate instrucțiunile. Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea provoca accidente cum ar fi incendii, electrocutare și/sau răniri corporale grave.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta electrică (fără fir) operată pe bază de acumulator.

- Purtați ochelari de protecție sau ochelari cu protecții laterale.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni să utilizeze dispozitivul.
- Nu operați dispozitivul în timp ce persoane, în special copii, sau animale se află în preajmă.
- Operați aparatul doar la lumina zilei sau în prezența unei lumini artificiale suficiente.
- Înainte de a utiliza aparatul sau dacă acesta a suferit un șoc mecanic, verificați dacă prezintă semne de uzură sau dacă este deteriorat. În acest caz, este necesară repararea aparatului.
- Nu operați niciodată dispozitivul împreună cu elemente de protecție deteriorate sau fără elementele de protecție instalate.
- Țineți în permanență mâinile și picioarele la distanță de echipamentele de tăiere și în special atunci când porniți motorul.
- Aveți grijă să nu vă accidentați în urma utilizării oricărui dispozitiv echipat pentru tăierea lungimii firului filamentar. După extinderea noului fir al cuțitului și înainte de pornire, întotdeauna aduceți dispozitivul în poziția de operare obișnuită.
- Nu instalați niciodată elemente de tăiere din metal.
- Nu utilizați niciodată piese sau accesorii de schimb care nu sunt furnizate sau recomandate de producător.
- Deconectați acumulatorul de la dispozitiv înainte de a verifica, curăța sau opera dispozitivul și atunci când nu este folosit.
- Întotdeauna asigurați-vă că orificiile de ventilare sunt nu prezintă reziduuri.

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE MEDIUL DE LUCRU

- Aveți grijă ca locul de muncă să fie tot timpul curat și bine iluminat. Spațiile înghesuite și întunecate sunt propice accidentelor.
- Nu utilizați mașini electrice într-un mediu exploziv, de exemplu în apropiere de lichide, gaze sau prafuri inflamabile. Scânteile provenite de la mașinile electrice le pot incendia și pot provoca o explozie.
- Țineți toate persoanele (în special copiii și animalele de companie) la cel puțin 15m distanță de zona de lucru. Aceștia ar putea să vă distragă atenția și să pierdeți controlul mașinii.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

- Fișele uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Este interzisă modificarea în vreun fel a fișei. Nu utilizați nicio fișă de adaptare împreună cu unelte electrice legate la masă (împământate). Fișele nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul electrocutării.
- Evitați contactul părților corpului cu suprafețe împământate sau legate la masă, precum conducte, radiatoare, lanțuri sau frigider. În cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu obiecte legate la masă sau împământate, acest lucru sporește riscul electrocutării.

- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală. Apa care pătrunde în scula electrică sporește riscul electrocutării.

SIGURANȚA PERSONALĂ

- Fiți vigilenți. Priviți cu atenție ceea ce faceți și utilizați mașinile electrice cu discernământ. Nu utilizați mașina electrică dacă sunteți obosit, ați băut alcool sau ați consumat droguri, sau dacă luați medicamente. Nu uitați niciodată că o secundă de neatenție este suficientă pentru a vă răni foarte grav.
- Purtați un echipament de protecție. Protejați-vă întotdeauna ochii. În funcție de condiții, purtați și o mască antipraf, încălțăminte antiderapantă, o cască sau protecții auditive pentru a evita riscurile de răniri corporale grave.
- Evitați orice pornire involuntară. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția "oprit" înainte de a introduce aparatul dumneavoastră în priză și/sau de a introduce bateria, precum și când apucați sau transportați aparatul. Pentru a evita riscurile de accident, nu deplasați niciodată mașina ținând degetul pe trăgaci și nu o conectați la priză dacă întrerupătorul este în poziția "pornit".
- Scoateți cheile de strângere înainte de a porni mașina. o cheie de strângere care a rămas prinsă de un element mobil al mașinii poate provoca răniri corporale grave.
- Nu întindeți brațul prea departe. Sprijiniți-vă bine pe picioare. o poziție de lucru stabilă vă permite să controlați mai bine aparatul în cazul unor evenimente neașteptate. Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Aveți grijă să vă țineți la distanță de piesele mobile părul, îmbrăcămintea și mâinile. hainele largi, bijuteriile și părul lung se pot agăța în elementele mobile.
- Rețineți faptul că antifoanele vor reduce capacitatea de a auzi avertismentele (alarme sau strigăte). operatorul trebuie să fie foarte atent la ceea ce se întâmplă în zona de lucru.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA MAȘINILOR ELECTRICE

- Nu forțați aparatul. Utilizați aparate adaptate lucrului pe care doriți să-l faceți. Mașina dumneavoastră electrică va fi mai eficientă și mai sigură dacă o utilizați în regimul pentru care a fost concepută.
- Nu utilizați o mașină electrică dacă întrerupătorul nu permite pornirea și oprirea acesteia. o mașină care nu poate fi pornită și oprită corect este periculoasă și trebuie să fie obligatoriu reparată.
- Deconectați fișa de la sursa de curent și/sau acumulatorul de la unealta electrică înainte de a face orice operații de reglare, modificare a accesoriilor sau depozitare a uneltelor electrice. Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul pornirii accidentale a uneltelor electrice.
- Păstrați mașinile electrice într-un loc unde nu sunt la îndemâna copiilor. Nu lăsați persoane care nu sunt familiarizate cu mașina sau care nu au luat la cunoștință aceste măsuri de siguranță să folosească mașina. Mașinile electrice sunt periculoase în mâna persoanelor fără experiență.
- Întrețineți cu grijă mașinile. Controlați alinierea pieselor mobile. Verificați dacă nicio piesă nu este spartă. Controlați montarea și toate celelalte elemente care ar putea afecta funcționarea mașinii. Dacă există piese defecte, reparați mașina înainte de a o utiliza. Nu-

meroase accidente se produc din cauza unei întrețineri necorespunzătoare a mașinilor.

- Nu permiteți acumularea de reziduuri în moto-coasa dvs. Curățați des pentru a păstra o ventilație corespunzătoare. Consultați indicațiile de curățare din acest manual.
- Respectați aceste măsuri de siguranță atunci când folosiți mașina, accesoriile, vârfurile, etc. și țineți cont de caracteristicile specifice mașinii dumneavoastră, de spațiul de lucru și de operațiunile de efectuat. Pentru a evita situațiile periculoase, folosiți mașina numai pentru lucrările pentru care a fost concepută.

UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA UNELTEI CU ACUMULATOR

- Încărcări folosind numai tipul de încărcător specificat de către fabricant. Un încărcător destinat unui anumit tip de acumulator este folosit la încărcarea altor acumulatori există pericolul de incendii.
- Utilizați produsele cu acumulatori numai împreună cu acumulatorii special desemnați. Utilizarea altor tipuri de acumulatori decât cei specificați poate conduce la accidente și provoca incendii.
- Atunci când acumulatorul nu este folosit, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitare bornelor acumulatorilor poate conduce la arsuri și provoca incendii.
- Ca urmare a folosirii necorespunzătoare, din acumulator se poate scurge lichid; evitați contactul cu acesta. În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. În cazul contactului cu ochii, consultați suplimentar un medicul. Lichidul care iese din acumulator poate provoca iritații sau arsuri.

ÎNȚREȚINERE

- orice reparație trebuie să fie efectuată de către un tehnician calificat, utilizând numai piese de schimb originale. Veți putea astfel să vă utilizați mașina electrică în deplină siguranță.
- Întreținerea
- După utilizare și înainte de depozitare, deconectați dispozitivul de la acumulator și verificați dacă există vreo defecțiune.
- Atunci când nu este utilizat, depozitați dispozitivul într-un loc inaccesibil copiilor.
- Motocoasele trebuie reparate numai de personalul autorizat.
- Utilizați doar piese de schimb și accesorii recomandate de producător.

Capul de tăiere va continua să se rotească timp de câteva secunde după oprirea uneltei.

- Emisia de vibrații din timpul operării propriu-zise a uneltei electrice poate diferi de valoarea totală declarată în funcție de modurile de utilizare a uneltei.
- Emisia de vibrații din timpul operării propriu-zise a uneltei electrice poate diferi de valoarea totală declarată în funcție de modurile de utilizare a uneltei.
- S-a raportat faptul că vibrațiile produse de uneltele ținute cu mâna poate conduce, în cazul anumitor persoane, la o afecțiune denumită Raynaud's Syndrome (Sindromul Raynaud). Simptomele pot include furnicături,

amorteală sau albirea degetelor, care apare de obicei prin expunerea la frig. Factorii ereditari, expunerea la frig și umezeală, regimul alimentar, fumatul și practicile de lucru sunt considerate toate ca influențând dezvoltarea acestor simptome. operatorul poate lua o serie de măsuri în vederea reducerii posibile a efectelor vibrației:

- Păstrarea temperaturii corpului în condiții de frig. Atunci când se operează această unitate, trebuie purtate mănuși pentru a păstra mâinile și încheieturile mâinii calde. S-a raportat faptul că frigul este un factor major care contribuie la dezvoltarea afecțiunii Raynaud's Syndrome (Sindromul Raynaud).

- După fiecare perioadă de operare, trebuie făcute exerciții pentru a crește circulația sângelui.

- Trebuie făcute pauze la intervale de timp regulate. Trebuie limitată durata de expunere pe zi.

Dacă sunt experimentate oricare dintre simptomele acestei afecțiuni, trebuie întreruptă utilizarea și consultat un medic.

3. SIMBOLURI

Unele dintre simbolurile de mai jos pot să apară pe aparatul dumneavoastră. Învățați să le recunoașteți și memorati semnificația lor. O interpretare corectă a acestor simboluri vă va permite să utilizați aparatul cu mai multă siguranță și de manieră adecvată.

SIMBOL	DENUMIRE/EXPLICAȚIE
	Clasa II Izolare dublă
	Indică precauțiile pe care trebuie să le luați pentru siguranța dumneavoastră.
	Citiți manualul de utilizare și respectați toate măsurile de siguranță și avertismentele.
	Purtați ochelari de protecție, precum și protecții auditive în timp ce utilizați acest aparat.
	Obiectele aruncate pot ricoșa și cauza vătămare personală sau pot distruge proprietatea.
	Mențineți orice vizitator, în special copiii și animalele, la minim 15 m distanță de zona dumneavoastră de lucru.
	Aveți grijă la obiectele aruncate sau care zboară înspre spectatori. Țineți spectatorii departe de dispozitiv, în siguranță.
	Nu expuneți aparatul la ploaie și nu îl folosiți în spații ce prezintă umezeală.

Următoarele cuvinte semnal și înțelesurile lor sunt pen-

tru a explica nivelele de risc asociate cu acest produs.

SIMBOL	ÎNȚELES
	PERICOL: Indică o situație iminentă periculoasă, care dacă nu este evitată, va putea rezulta în vătămare gravă sau deces.
	AVERTIZARE: Indică o situație potențial periculoasă, care dacă nu este evitată, poate rezulta în vătămare gravă sau deces.
	ATENȚIE: Indică o situație potențial periculoasă, care dacă nu este evitată, ar putea rezulta în vătămare minoră sau moderată.
	ATENȚIE: (Fără simbol alertă siguranță) Indică o situație ce ar putea rezulta în distrugerea proprietății.

SERVICE-UL

Service-ul necesită atenție și cunoștințe deosebite și trebuie îndeplinit doar de către un mecanic service calificat. Pentru service vă sugerăm să returnați produsul la cel mai apropiat CENTRU SERVICE AUTORIZAT pentru efectuarea reparațiilor. Atunci când se face service-ul, folosiți doar piese de schimb identice.

⚠ Operarea oricărei scule de putere poate rezulta în azvârlirea de obiecte străine în ochi, ce poate cauza rănire gravă. Înainte de începerea operării aparatului de putere purtați ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărătoare laterală și, dacă e nevoie, o apărătoare completă de față. Recomandăm Masca de Siguranță cu Vizibilitate Largă să o folosiți cu ochelarii de protecție. Întotdeauna purtați protecția asupra ochilor cu marcarea în conformitate cu EN 166.

4. DESCRIEREA

2. Mâner spate
3. Declanșator cu blocare
4. Mâner frontal
5. Bară superioară
6. cuplaj ax telescopic
7. Shaft
8. Dispozitiv de protecție a plantelor
9. Deflector iarbă
10. Ghidaj diametru de tăiere
11. Fir de tăiere
12. mai mici. miscare button
13. edger wheel
14. Trimmerul/edger button
15. Acumulator

16. Încărcător

17. Eticheta modelului

17.1 Marcă de conformitate CE

17.2 Numele și adresa Constructorului

17.3 Nivel de putere acustică

17.4 Cod articol

17.5 Modelul mașinii

17.6 Numărul de serie

17.7 Anul de fabricație

Imediat după achiziționarea mașinii, transcrieți numerele de identificare (S/n) în spațiile corespunzătoare, de pe ultima pagină a manualului. Puteți găsi un model de declarație de conformitate în penultima pagină a manualului.

5. MONTAREA

DESPACHETAREA

Acest produs necesită asamblare

- Scoateți cu atenție produsul și orice fel de accesorii din cutie. Asigurați-vă că toate articolele enumerate pe lista de împachetare sunt incluse.

⚠ AVERTISMENT

Nu utilizați acest produs dacă oricare dintre piesele din Lista de împachetare sunt deja asamblate pe produsul dumneavoastră atunci când îl despachetați. Piesele de pe listă nu sunt asamblate pe produs de către producător și necesită montajul efectuat de către client. Operarea unui produs care a fost asamblat în mod necorespunzător poate conduce la răniiri grave.

- Inspectați cu atenție produsul pentru a vă asigura că nu a fost deteriorat în timpul transportului.
- Nu aruncați ambalajul decât după ce ați inspectat cu atenție și după ce sunteți mulțumit de felul în care funcționează aparatul.

⚠ AVERTISMENT

Dacă orice parte este deteriorată sau lipsește nu operați acest produs până când părțile lipsă nu sunt înlocuite. Utilizarea acestui aparat cu piese deteriorate sau lipsă poate provoca răniirea gravă.

⚠ AVERTISMENT

Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesorii nerecomandate pentru folosirea cu acest produs. Orice transformare sau modificare înseamnă folosire greșită și poate cauza o condiție periculoasă ducând la vătămare personală gravă.

⚠ AVERTISMENT

Deconectați, întotdeauna, cablul de alimentare al bujei când montați piese. Nerespectarea acestei reguli poate provoca o pornire involuntară care poate produce răniiri grave.

ATAȘAREA APĂRĂTORII DE IARBĂ

A se vedea Figura 2.

⚠ AVERTISMENT

Lama de tăiere cu fir a deflectorului de iarbă este ascuțită. Evitați contactul cu lama. În cazul în care nu evitați contactul, acest lucru poate conduce la răniirea dumneavoastră gravă.

- Scoateți acumulatorul.
- Invertit de tuns iarba/gelu pentru a accesa capul tuns.
- Utilizând o șurubelniță cu cap Phillips, Scoateți șurubul preinstalate (1) din capul tuns.
- Locul Garda (2) pe la capul tuns.
- Aliniați orificiul de șurub pe Garda cu găuri șurub în cap pentru tuns.
- Introduceți șurub în cap pentru tuns, Garda în loc de prindere.

6. OPERAREA

⚠ AVERTISMENT

Nu permiteți ca familiarizarea cu acest produs să vă facă neatent. Amintiți-vă că o fracțiune de secundă de neatenție este suficientă să implice vătămare gravă.

⚠ AVERTISMENT

Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari cu apărătoare laterală atunci când operați aparatul de putere. Neurmarea poate cauza în obiecte aruncate în ochii dvs și posibilă vătămare gravă.

⚠ AVERTISMENT

Nu utilizați niciodată lame, dispozitive de baterie, fire sau sfoară împreună cu acest produs. Nu folosiți accesorii sau atașamente nerecomandate de către producător la acest produs. Folosirea de atașamente sau accesorii nerecomandate poate cauza vătămare personală gravă.

Pentru instrucțiuni privind încărcarea completă, consultați Manualele de utilizare ale modelelor de încărcător și ale acumulatorilor.

NOTĂ: Pentru a evita răniirile grave, scoate întotdeauna acumulatorul și țineți-vă mâinile la distanță de butonul de blocare atunci când cărați sau transportați unealta.

PENTRU INSTALAREA ACUMULATORULUI

A se vedea Figura 3.

- Plasați acumulatorul în motocoasă. Aliniați nervura ridicată de pe acumulator cu canelura din portul acumulatorului motocoasei.
- Asigurați-vă că elementul de blocare de pe fiecare parte a pachetului de baterii s-a înclichetat în poziție și că acumulatorul este securizat în motocoasă înainte de începerea utilizării.

PENTRU ÎNDEPĂRTAREA PACHETULUI DE BATERII

A se vedea Figura 3.

- Eliberați declanșatorul de control a vitezei variabile pentru a opri motocoasa.
- Apăsăți și țineți apăsat butonul pentru elementul de blocare a acumulatorului de pe partea inferioară a acumulatorului.
- Scoateți acumulatorul din motocoasă.

BRAȚ TELESOPIC

A se vedea Figura 4.

- Lungimea barei nu poate fi reglată.
- Introduceți bara curbată în cuplajul barei de pe bara superioară.
- Strângeți cuplajul răsucindu-l în sensul acelor de ceasornic. Asigurați-vă că părțile superioară și inferioară ale barelor sunt securizate ferm înainte de a reinstala acumulatorul.

BRAȚ TELESOPIC

A se vedea Figura 4.

- Lungimea barei nu poate fi reglată.
- Introduceți bara curbată în cuplajul barei de pe bara superioară.
- Strângeți cuplajul răsucindu-l în sensul acelor de ceasornic. Asigurați-vă că părțile superioară și inferioară ale barelor sunt securizate ferm înainte de a reinstala acumulatorul.

PORNIRE/OPRIREA MOTOCOASEI

A se vedea Figura 5.

- Pentru a porni motocositoarea, apucați mânerul din față cu o mână și țineți mânerul din spate cu cealaltă mână; asigurați-vă că deblocați pedica în timp ce apăsați declanșatorul de viteză variabilă.
- Pentru a opri motocoasa, eliberați pur și simplu declanșatorul de control a vitezei variabile.

OPERAREA MOTOOASEI

A se vedea Figura 6.

Urmați acești pași atunci când utilizați motocoasa:

- Țineți motocoasa cu mâna dreaptă pe mânerul din stânga și cu mâna stângă pe mânerul din față.
- Țineți bine cu ambele mâini în timpul operării.
- Motocoasa trebuie ținută într-o poziție confortabilă cu mânerul din spate la înălțimea soldului.
- Tăiați iarba înaltă de sus în jos. Aceasta va preveni înfășurarea ierbii în jurul carcasei axului și a capului cu fir, ceea ce ar putea conduce la deteriorare din cauza supraîncălzirii.

Dacă iarba se înfășoară în jurul capului cu fir:

- Scoateți acumulatorul din unealtă.
- Scoateți iarba.

AVERTISMENT

Orice contact cu capul de tăiere al motocoasei în timpul operării poate conduce la răni personale grave.

SFATURI PRIVIND TĂIEREA

A se vedea Figura 8.

Urmați acești pași atunci când utilizați motocoasa:

- Țineți motocoasa înclinată înspre zona care este tăiată; aceasta este cea mai bună zonă de tăiere.
- Motocoasa va tăia mai bine când este mișcată de la stânga la dreapta de-a lungul zonei de tăiere; este mai puțin eficientă mișcarea de la dreapta la stânga.
- Utilizați extremitatea firului pentru a realiza operația de tăiere; nu forțați capul cu fir în zonele cu iarbă netăiată.
- Gardurile din fire și pari conduce la uzura suplimentară a firului, chiar și la ruperea acestuia. Pereții din piatră și cărămidă, piatra de bordură și lemnul pot conduce la uzura rapidă a firului.
- Evitați copacii și arbuștii. Scoată de copaci, piesele din lemn, liniile de garare și stâlpii pentru garduri pot fi ușor deteriorate de fir.

AVANSAREA FIRULUI

NOTĂ: Motocoasa este echipată cu un cap cu alimentare automată. Lovirea capului în încercarea de a avansa firul va conduce la deteriorarea motocoasei și la anularea garanției.

- Cu motocoasa în funcțiune, eliberați declanșatorul comutatorului.
- Așteptați două secunde și apăsați declanșatorul comutatorului.

NOTĂ: Firul se va extinde cu aproximativ 0.635 cm la fiecare oprire sau pornire a declanșatorului comutatorului până când firul atinge lungimea lamei de tăiere de pe deflectorul de iarbă.

- Reluați tăierea.

AVANSAREA MANUALĂ A FIRULUI

A se vedea Figura 7.

- Scoateți bateria.
- Apăsăți butonul negru situat pe capul cu fir în timp ce trageți de fir pentru a avansa manual firul.
- După extinderea noului fir al cuțitului și înainte de pornire, întotdeauna aduceți dispozitivul în poziția de operare obișnuită.

REGLAREA DIAMETRULUI DE TĂIERE

A se vedea Figura 9.

- Răsuciți protector pentru plante în poziția de funcționare pentru a evita tăierea florilor sau a plantelor din greșeală.
- Scoateți acumulatorul.
- Reglați „ghidajul diametrului de tăiere” de pe deflectorul de iarbă pentru a reglare diametrul direcției de tăiere. Există 2 opțiuni privind diametrul: 30 cm, cm.
- Notă: o direcție mai mică de tăiere a diametrului va maximiza durata de funcționare și viteza de tăiere, în timp ce o direcție mai mare de tăiere va ajuta la finalizarea sarcinii de tăiere mai repede.

DISC SECȚIONAT PENTRU FIR DE TĂIERE

A se vedea Figura 10.

Motocoasa este echipată cu o lamă de tăiere cu cap cu fir montată pe deflectorul de iarbă. Pentru cele mai bune rezultate ale tăierii, avansați firul până când este tăiat la lungimea corespunzătoare de lama de tăiere cu fir. Avansați firul ori de câte ori auziți motorul rulând mai repede decât nivelul normal sau atunci când eficiența de tăiere scade. Aceasta va păstra buna performanță și va menține firul suficient de lung pentru a avansa corespunzător.

⚠️ AVERTISMENT

Nu utilizați decât piese de schimb originale identice în cazul reparațiilor. Utilizarea altor piese poate prezenta pericol sau poate avaria aparatul.

⚠️ AVERTISMENT

Pentru a evita rănirea personală gravă, scoateți întotdeauna acumulatorul din produs atunci când realizați operații de curățare sau întreținere.

ÎNȚREȚINERE GENERALĂ

Înainte de fiecare utilizare, inspecția întregul produs pentru a verifica dacă este deteriorat sau dacă există părți desprinse, precum șuruburi, piulițe, capace etc. Strângeți în siguranță toate colierele și capacele și nu operați acest produs până când nu sunt înlocuite toate părțile lipsă sau deteriorate. Evitați utilizarea solvenților atunci când curățați părțile din plastic. Majoritatea materialelor plastice se pot deteriora de pe urma utilizării diverselor tipuri de solvenți comerciali. Utilizați numai materiale textile curate pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul, grăsimea etc.

⚠️ AVERTISMENT

Nu permiteți niciodată ca lichidul de frână, benzina, produsele pe bază de petrol etc. să intre în contact cu părțile din plastic. Substanțele chimice pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul și pot cauza răni personale grave.

Doar piesele trecute pe lista de piese pot fi reparate sau înlocuite de către client. Toate celelalte piese trebuie înlocuite la un Centru de service autorizat.

⚠️ AVERTISMENT

După îndepărtare, acoperiți terminalele acumulatorului cu bandă adezivă cu grad mare de protecție. Nu încercați să distrugeți sau să dezamblați acumulatorul sau să îndepărtați oricare dintre componentele sale. Acumulatorii din litu-ion sau nichel-cadmium trebuie reciclați sau eliminați corespunzător. De asemenea, nu atingeți niciodată ambele terminale cu obiecte din metal și/ sau părți ale corpului, deoarece acest lucru poate conduce la scurtcircuit. Țineți copiii la distanță. Nerespectarea acestor avertismente poate conduce la incendii și/ sau răni grave.

ÎNLOCUIREA REZERVORULUI

A se vedea Figura 12.

Folosiți numai fir de tăiere filamentar răsucit cu diametrul de 1,5 mm.

- Scoateți bateria.
- Apăsați aripioarele de pe partea laterală a capacului rezervorului.
- Trageți dispozitivul de reținere a rezervorului pentru a-l scoate.
- Scoateți vechiul rezervor.
- Pentru a instala un nou rezervor, asigurați-vă că firul este prins în fantă în noul rezervor. Asigurați-vă că capătul firului este extins cu aproximativ 6 in. dincolo de fantă.

- Instalați noul rezervor astfel încât firul și fanta să se alinieze cu orificiul de pe capul cu fir. Treceți firul prin orificiu.
- Trageți firul extinzându-l din capul cu fir astfel încât firul să fie eliberat din fantă în rezervor.
- Reinstalați dispozitivul de reținere al rezervorului apăsând aripioarele în fante și apăsând în jos până când dispozitivul de reținere se înclichetează în poziție.

ÎNLOCUIREA FIRULUI

A se vedea Figura 12-13.

- Scoateți bateria.
 - Îndepărtați rezervorul din capul cu fir.
- NOTĂ:** Îndepărtați orice fir vechi rămas în rezervor.
- Tăiați o bucată de fir de aproximativ 9 ft. lungime. Utilizați numai fire monofilament cu diametrul de 0.165mm
 - Introduceți firul în gaura de ancorare din partea de sus a rezervorului. Răsuciți firul în jurul părții superioare a rezervorului în sensul acelor de ceasornic, după cum este indicat de săgețile de pe rezervor. Puneți firul în fantă pe flanșa superioară a rezervorului, lăsând aproximativ 15cm de fir extins dincolo de fantă. Nu umpleți excesiv. După răsucirea firului, ar trebui să rămână aproximativ 0.635cm între firul tăiat și marginea exterioară a rezervorului.
 - Încloziți rezervorul și capacul rezervorului. Consultați secțiunea anterioară privind înlocuirea rezervorului, prezentată în acest manual.

DEPOZITAREA MOTOCOASEI

- Scoateți acumulatorul din motocoasă înainte de depozitare.
- Curățați toate resturile de material străin de pe motocoasă.
- Depozitați unealta într-un loc care nu este accesibil copiilor.
- Evitați contactul cu agenți corozivi, precum chimicale pentru grădină și săruri de dezghețare.
- Păstrați și încărcăți bateria într-un loc răcoros. Temperaturile mai mici sau mai mari decât temperatura ambiantă normală reduc durata de viață a bateriei.
- Nu păstrați niciodată o baterie descărcată. După utilizare, așteptați ca bateria să se răcească și încărcăți-o imediat.
- Depozitați acumulatorul într-un loc cu temperatura mai mică de 27°C și departe de umezeală.
- Toate bateriile își pierd în timp din capacitatea de încărcare. Cu cât temperatura este mai ridicată, cu atât bateria își pierde mai repede din capacitate. Dacă nu utilizați aparatul de tuns gard viu pentru o perioadă mai lungă, încărcăți bateria o dată pe lună sau o dată la două luni. Acest lucru va prelungi viața bateriei.

OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

- Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când utilizăm mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim. Evitați să deranjați persoanele din vecinătate.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Urmați cu strictețe normele locale în vigoare pentru eliminarea deșeurilor rezultate în urma tăierii.
- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o abandonați în mediul înconjurător, ci contactați un centru de colectare, conform normativelor în vigoare la nivel local.

ELIMINAREA



Nu aruncați aparaturile electrice la deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/CE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice, și implementării acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod ecocompatibil. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în mediul înconjurător sau în groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pătura de apă de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul de la care l-ați achiziționat.

7. GHID DE IDENTIFICARE A INCONVENIENTELOR

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Firul nu va avansa atunci când este folosit capul cu alimentare automată.	Firul este sudat.	Lubrifiați cu un spray pe bază de silikon.
	Fir insuficient pe.	Instalați fir mai mult. Referiți-vă la secțiunea Înlocuirea firului din acest manual.
	Firul e tras prea scurt.	Trageți de fir în timp ce apăsați butonul.
	Firul este încurcat pe bobină.	Îndepărtați firul de pe bobină și rebobinați. Consultați informațiile privind înlocuirea firului prezentate anterior în acest manual.
Iarba se înfășoară în jurul carcasei arborelui și capului cu fir.	Tăierea ierbii înalte la nivelul solului.	Tăiați iarba înaltă de sus în jos pentru a preveni înfășurarea.
Motorul nu pornește atunci când este apăsat declanșatorul comutator.	Acumulatorul nu este securizat.	Pentru a securiza acumulatorul, asigurați-vă că elementele de prindere de pe fiecare parte a acestuia se înclichetează în poziție.
	Acumulatorul nu este descărcat.	Încărcați acumulatorul în conformitate cu instrucțiunile incluse împreună cu modelul dvs.
	Bara nu a fost conectată complet.	Asigurați-vă că bara curbată este complet instalată în cuplajul barei de pe bara superioară și securizați cuplajul barei.



СОДЕРЖАНИЕ

1. КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО	1
2. ОСНОВНЫЕ FLPPABLI5A ВЕЗНОFLPACHOCTLI	1
3. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ.....	4
4. ОПИСАНИЕ.....	5
6. ДЕЙСТВИЕ.....	6
5. СБОРКА	6
7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	9

1. КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО

В тексте этого руководства отдельные параграфы, содержащие особенно важную информацию о технике безопасности или принципах работы устройства, выделены следующим образом:

Знак  указывает на опасность. Несоблюдение данного предупреждения может привести к получению и нанесению травм и/или нанесению ущерба

2. ОСНОВНЫЕ FLPPABLI5A ВЕЗНОFLPACHOCTLI

- Использовать защитные очки или маски.
- Не позволяйте использовать устройство детям и лицам, не знакомым с инструкциями по эксплуатации.
- Никогда не используйте устройство, если поблизости находятся другие люди, и особенно дети или животные.
- Используйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Перед использованием устройства, а также после удара, убедитесь в отсутствии следов износа или повреждений, а при необходимости проведите ремонт.
- Запрещается использовать устройство с поврежденным или неправильно установленным защитным картером.
- Во время работы удерживайте руки и ноги на безопасном расстоянии от режущего устройства, особенно сразу же после выключения двигателя.
- Приспособления для регулировки длины режущей нити могут вызвать травмы. После размотки режущей нити и перед запуском устройства установите его в нормальное рабочее положение.
- Не устанавливайте металлические режущие элементы.
- Не используйте запасные части или принадлежности, не поставленные или не рекомендованные изготовителем.
- Перед проведением контроля, чисткой или выполнением работ на устройстве необходимо отключить устройство от сети питания.

- Регулярно проверяйте, что вентиляционные решетки

Этот триммер спроектирован и изготовлен с учетом высоких стандартов надежности, простоты эксплуатации и безопасности работы. Правильный уход за инструментом обеспечит его многолетнюю высоконадежную, бесперебойную работу.

СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ БУДУЩИХ ССЫЛОК

ВВЕДЕНИЕ

Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными способностями или людьми с недостаточным опытом и знаниями. Исключением является случаи, когда они работают под наблюдением, или когда они были обучены пользованию устройством лицом, ответственным за их безопасность.

Дети, использующие данное устройство, должны находиться под наблюдением.

Данное устройство имеет много полезных функций, которые делают работу с ним более удобной и приятной.

При разработке данного устройства первоочередное внимание уделялось его безопасности, производительности и надежности, чтобы оно был простым в работе и обслуживании.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данный триммер предназначен для стрижки травы и другой аналогичной мягкой растительности, а также для стрижки газонов на частных садовых участках в местах, недоступных для газонокосилок.

Плоскость резания должна всегда быть примерно параллельна поверхности земли. Несоблюдение данного указания значительно повышает опасность телесного повреждения или повреждение имущества отбрасываемыми предметами.

Не разрешается использовать данное устройство в общественных садах, парках, спортивных центрах, придорожных полосах, а также в сельском и лесном хозяйстве.

С помощью данного газонного подрезчика не разрешается срезать и обрабатывать следующие виды растительности: живые изгороди, кустарники и побеги деревьев, цветы. Это никогда не следует использовать при вращении режущего устройства в вертикальном положении.

ТИП ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Эта машина предназначена для любительского применения.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ОСТОРОЖНО

Прочитайте все предупреждения по технике безопасности и инструкции. Несоблюдение приводимых ниже предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжким телесным повреждениям.

Сохраните все предупреждения и указания для обращения к ним в будущем.

ОСТОРОЖНО

При использовании электроинструментов необходимо соблюдать основные меры предосторожности для уменьшения опасности возгорания, поражения электрическим током и получения травмы. Также прочтите и примите во внимание рекомендацию, приведенную в дополнительных инструкциях по технике безопасности.

Термин "электроинструмент" в данных предупреждениях относится к инструментам с питанием от аккумуляторных батарей (беспроводным).

- Надевайте защитные очки или защитные очки с боковыми щитками.
- Не допускайте к работе с данным устройством детей и лиц, незнакомых с инструкциями по использованию устройства.
- Не работайте с устройством, если рядом присутствуют посторонние лица, особенно дети, а также домашние животные.
- Работайте с устройством только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Перед началом работы или если инструмент получил удар, проверьте степень его износа и целостность. Если инструмент поврежден, необходимо произвести ремонт.
- Не пользуйтесь устройством, если защитные приспособления повреждены или не установлены на место.
- Не допускайте попадания рук и ног в область резания при работе инструмента и, особенно, при включении двигателя.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не получить травму от какого-либо приспособления, установленного для подрезания по всей длине рабочей струны. После вытягивания новой режущей струны переведите инструмент в режим нормальной работы перед его включением.
- Никогда не используйте металлические режущие элементы.
- Не используйте запасные детали и принадлежности, не поставляемые или не рекомендованные изготовителем.
- Перед проверкой, очисткой или обслуживанием устройства, а также когда оно не используется, отсоединяйте от него аккумуляторную батарею.
- Всегда проверяйте устройство на отсутствие грязи в вентиляционных отверстиях.

ПРОЧИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

- Безопасность на рабочем месте
- Рабочий участок должен быть свободным и хорошо освещенным. Загроможденная или плохо освещенная рабочая зона приводит к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной среде, например, при наличии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. В таких устройствах могут образовываться

искры, что может привести к воспламенению пыли или газа.

- Не подпускайте посторонних (особенно детей и домашних животных) ближе чем на 15 метров к месту проведения работ. Отвлечение внимания может привести к утрате контроля.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Разъемы питания инструмента должны соответствовать используемой розетке. Не подвергайте разъем каким-либо изменениям. Не используйте какие-либо переходники с электроинструментами с заземляющим проводом. Использование оригинальных разъемов и соответствующих розеток предотвращает опасность поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с поверхностями заземленных предметов, например трубопроводов, радиаторов, кухонных плит и холодильных установок. Если тело человека заземлено, повышается опасность поражения электрическим током.
- Силовые инструменты не должны находиться под дождем или в условиях повышенной влажности. Попадая внутрь инструмента вода увеличивает опасность поражения электрическим током.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Соблюдайте осторожность, следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости, а также после принятия наркотиков, алкоголя или медицинских препаратов. Небольшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте средства защиты зрения. Средства защиты, такие как пылезащитная маска, несъемная защитная обувь, шлем-каска или средства защиты органов слуха, используемые надлежащим образом, снижают риск получения травмы.
- Не допускайте случайного запуска. Убедитесь в том, что переключатель находится в позиции «выкл.», перед подключением к источнику питания или установкой аккумуляторного блока, подъемом или перемещением инструмента. Удержание пальцев на переключателе электроинструмента при его перемещении, а также подключение к источнику питания при положении переключателя в позиции «вкл.» приводит к несчастным случаям.
- Удалите ключи для настройки и регулировки перед включением электроинструмента. Ключи для настройки и регулировки, оставленные на вращающихся

частях электроинструмента, могут привести к получению травмы.

- Не прикладывайте чрезмерных усилий. Старайтесь всегда сохранять устойчивое положение и подыскивать твердую опору. Это позволяет лучше управлять функциями электроинструмента в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос, предметов одежды и перчаток в движущиеся части. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Использование средств защиты органов слуха снижает способность услышать предупреждения (крики или сигналы). Работающий уделять повышенное внимание к происходящему в зоне работы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА

ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

- Не увеличивайте скорость работы инструмента. Используйте допустимые инструменты для своих целей. Допустимый инструмент позволяет выполнить работу, для которой он предназначен, быстрее и надежнее.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включается или не выключается. Любое устройство с электропитанием, которое не может управляться выключателем, представляет опасность и должно быть отремонтировано.
- Перед выполнением каких-либо регулировок, заменой приспособлений или хранением инструмента отключите вилку кабеля источника питания и/или аккумуляторной батареи от электроинструмента. Такие меры предосторожности помогут предотвратить опасность случайного пуска инструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в месте, недоступном для детей, а также не допускайте к использованию данного инструмента лиц, не знакомых с его работой или не ознакомленных с данными инструкциями. Использование электроинструментов лицами, не обученными работе с подобными устройствами, может стать причиной создания опасных ситуаций.
- Поддерживайте инструмент в хорошем состоянии. Осматривайте инструмент на предмет наличия перекоса или заклинивания движущихся частей, дефектов компонентов или любых условий, которые могут отразиться на работе инструмента. При повреждении электроинструмента следует провести

ремонтные работы перед его дальнейшим использованием. Большое количество несчастных случаев вызвано ненадлежащим техническим обслуживанием электроинструмента.

- Не допускайте скопления грязи на подрезчике. Регулярно очищайте его для поддержания надлежащей вентиляции. Указания по очистке см. в данном руководстве.
- Используйте инструмент, а также принадлежности, резцы и т.п. в соответствии с данной инструкцией, принимая во внимание рабочие условия и выполняемую работу. Использование данного электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ИЗДЕЛИЯМИ С АККУМУЛЯТОРНЫМ ПИТАНИЕМ

- Зарядку выполняйте только с использованием зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, подходящее к одному типу аккумуляторных батарей, может создать опасность возгорания при использовании с аккумуляторными батареями другого типа.
- Используйте изделия с аккумуляторным питанием только со специально предназначенными для них аккумуляторными батареями. Использование аккумуляторных батарей другого типа может привести к телесных повреждениям или возгоранию.
- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее отдельно от других металлических предметов, например канцелярских скрепок, монет, гвоздей, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут привести к замыканию контактов батареи. Замыкание контактов батареи может вызвать ожоги или привести к возгоранию.
- При ненормальных условиях работы батареи могут вытечь жидкость, избегайте контакта с ней. Если этого избежать не удалось, смойте жидкость водой. Если жидкость попала в глаза, после их промывания обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из батареи, может вызвать раздражение или ожог.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Техническое обслуживание и ремонт электроинструмента должен выполнять только квалифицированный специалист с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит нормальное техническое состояние устройства.

ТЕХНИЧЕСКОЕ

- После использования или перед хранением отключите аккумуляторную батарею и проверьте на наличие повреждений.
- Если инструмент не используется, храните его в месте, недоступном для детей.
- Ремонт подрезчиков травы должен выполняться только уполномоченным работником службы ремонта.
- Используйте запасные части и принадлежности только рекомендованные изготовителями.

После выключения режущая головка продолжает вращаться в течение нескольких секунд.

- В зависимости от способа использования инструмента, вибрация электроинструмента во время работы может отличаться от приведенной суммарной величины.
- Считается, что вибрация ручного инструмента может привести к проявлению у отдельных лиц так называемой болезни Рейно (Raynaud's Syndrome). Симптомы могут включать покусывание, онемение и побеление пальцев (как при переохлаждении). Наследственные факторы, переохлаждение и повышенная влажность, диета, курение и неверные приемы работы могут способствовать развитию данных симптомов. Существует ряд мер, которые можно предпринять для снижения воздействия вибрации:
 - Одевайтесь теплее в холодную погоду. При работе с устройством пользуйтесь перчатками, чтобы руки и запястья были в тепле. Считается, что холодная погода является основным фактором, способствующим возникновению болезни Рейно (Raynaud's Syndrome.).
 - После каждого этапа работы выполните упражнения для усиления кровообращения.
 - Чаще делайте перерывы в работе. Сократите длительность ежедневного пребывания на открытом воздухе.

При появлении каких-либо из указанных симптомов сразу же прекратите работу и обратитесь по их поводу к врачу.

3. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Некоторые из следующих символов могут использоваться на этом изделии. Пожалуйста, изучите их, и изучите их значение. Надлежащая интерпретация этих символов позволит вам использовать изделие лучше и более безопасно.

СИМВОЛЫ	ОБОЗНАЧЕНИЕ / ОБЪЯСНЕНИЕ
	Класс II Двойная изоляция
	Предосторожности, которые обеспечивают вашу безопасность.
	Чтобы уменьшить риск ущерба, пользователь должен читать и понимать руководство оператора, перед использованием этого изделия.
	Надевать Защиту Глаз и Слуха.
	Брошенные объекты могут бить рикошетом и кончатся персональным ущербом или повреждением собственности.
	Держать всех свидетелей, по крайней мере, на 50 футов вдали.
	Следите, чтобы в посторонних лиц не отлетали выброшенные из триммера предметы. Следите, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от устройства.
	Не допускайте, чтобы триммер находился под дождем или использовался при влажной погоде.

Следующие слова сигналы и значения предназначены, чтобы объяснить уровни риска, связанного с этим изделием.

СИМВОЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНО: Указывает опасную ситуацию, которая, если не избежать ее, кончится смертельным или серьезным ущербом.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Указывает потенциально опасную ситуацию, которая, если не избежать ее, может, кончится смертельным или серьезным ущербом.
	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Указывает потенциально опасную ситуацию, которая, если не избежать ее, может, кончится печальным или серьезным ущербом.

	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: (Без Символа Тревоги Безопасности) Указывает ситуацию, которая может кончатся повреждением собственности.
--	--

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание требует чрезвычайной осторожности и знания, и должно быть выполнено только квалифицированным техником обслуживания. Для обслуживания мы предлагаем, чтобы вы возвратили изделие вашему самому близкому УПОЛНОМОЧЕННОМУ ЦЕНТРУ ОБСЛУЖИВАНИЯ для ремонта. При обслуживании, использовать только идентичные сменные части.

⚠ Действие любого мощного инструмента может кончатся инородными объектами, бросаемыми в ваши глаза, которые могут кончатся серьезным повреждением глаз. Перед началом мощного действия инструмента, всегда надеть приспособления безопасности или небьющиеся очки с щитами по сторонам и, когда необходимо, полной маской для лица. Мы рекомендуем Широую Маску Безопасности Зрения для использования сверху очков или стандартных с небьющимся стеклам и щитами по сторонам. Всегда используйте защиту глаз, которая отмечена, чтобы дополнить EN 166.

4. ОПИСАНИЕ

1. Спусковой механизм выключателя
2. Курковый переключатель с блокировкой
3. Передняя ручка
4. Верхний шток
5. сцепляющая муфта телескопического штока
6. Задняя ручка
7. Более низкая шахта
8. Устройство защиты растений
9. Отражатель травы
10. Переключатель диаметра подрезания
11. Режущая струна
12. Вращающаяся кнопка
13. Колесо Edger
14. Кнопка Trimmer/Edger
15. батарея
16. зарядное устройство
17. Модель этикетки

- 17.1 Знак соответствия директиве CE
- 17.2 Наименование и адрес изготовителя

- 17.3 Уровень звуковой мощности
- 17.4. Код изделия
- 17.5 Тип машины
- 17.6 Заводской номер
- 17.7 Год изготовления

Сразу после покупки машины занесите ее идентификационные данные (S/n) в специальные поля на последней странице руководства. Образец декларации соответствия находится на предпоследней странице руководства.

5. СБОРКА

РАСПАКОВКА

Данное устройство требует выполнения сборки

- Осторожно извлеките устройство и все приспособления из коробки. Проверьте наличие всех деталей, перечисленных в списке комплектующих.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пользуйтесь устройством, если при его распаковке обнаружится, что какие-либо детали из списка комплектующих уже установлены на устройстве. Детали из данного списка не монтируются на устройстве изготовителем, они должны устанавливаться покупателем. Использование неправильно собранного устройства может привести к серьезной травме.

- Внимательно осмотрите устройство на предмет наличия дефектов или повреждений, возникших при транспортировке.
- Не выбрасывайте материал упаковки, пока не выполните тщательный осмотр и не убедитесь в нормальной работе устройства.

⚠ ОСТОРОЖНО

Если любые части повреждены, или отсутствуют, не использовать это изделие, пока части не заменены. Использование этого продукта с поврежденными деталями или при отсутствии каких-либо деталей может привести к получению тяжелых телесных повреждений.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не пытайтесь изменять это изделие или создавать принадлежности, не рекомендуемые для использования с этим изделием. Любое такое изменение или модификация – неправильное употребление, могут кончаться опасным условием, ведущим к возможному серьезному персональному ущербу.

⚠ ОСТОРОЖНО

Для предотвращения случайного запуска, который может привести к тяжелой травме, при сборке деталей всегда извлекайте батарейный блок.

ПРИКРЕПЛЕНИЕ ДЕФЛЕКТОРА ТРАВЫ

См. рис. 2.

⚠ ОСТОРОЖНО

Нож для обрезания струны на отражателе травы очень острый. Не касайтесь этого отрезного ножа. При прикосновении к нему можно получить серьезную травму.

- Удалить пакет батареи.
Инвертируйте траву trimmer/edger, чтобы получить доступ к более аккуратной главе.
- Используя отвертку главы Phillips, удалите предварительно установленный винт (1) от более аккуратной главы.
- Разместите охрану (2) в более аккуратную главу. Выровняйте отверстие винта на охране с отверстием винта на более аккуратной главе.
- Вставьте винт в более аккуратную главу, закрепляя охрану в месте.

6. ДЕЙСТВИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО

Не позволяйте дружественным отношениям с этим изделием делать вас небрежными. Помните, что небрежная доля секунды, достаточна для причинения серьезного ущерба.

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда надевать приспособления безопасности или небьющиеся очки со щитами по сторонам при действии мощных инструментов. Отказ делать так мог кончаться объектами, бросаемыми в ваши глаза, заканчивающиеся возможным серьезным ущербом.

⚠ ОСТОРОЖНО

Никогда не устанавливайте на этом триммере ножи, цеповые устройства, проволоку или тросики. Не использовать никакие приложения или принадлежности, не рекомендуемые изготовителем этого изделия. Использование приложений или принадлежностей, не рекомендуемых может кончаться серьезным персональным ущербом.

Подробную информацию об их зарядке см. в руководстве пользователей для аккумуляторных батарей и зарядных устройств.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание получения тяжелой травмы всегда извлекайте аккумуляторную батарею из устройства и не касайтесь кнопки блокировки при переносе или транспортировке инструмента.

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

См. рис.3.

- Установите аккумуляторный блок на подрезчик. Вставьте выступающую контактную колодку аккумуляторного блока в гнездо батарейного отсека подрезчика.
- Перед началом работы убедитесь, что защелки на нижней стороне аккумуляторной батареи зашелкнулись на месте, а аккумуляторная батарея закреплена на инструменте.

СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

См. рис. 3.

- Для останова подрезчика достаточно отпустить курок регулятора скорости.
- Нажмите и защелку в нижней части аккумуляторного блока.

Снимите аккумуляторную батарею с инструмента.

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЙ ВАЛ

См. рис. 4.

- Длина штока не регулируется.
- Установите изогнутый вал в соединительную муфту на верхнем штоке.
- Затяните муфту поворотом по часовой стрелки. Перед установкой аккумуляторной батареи проверьте надежность крепления верхнего и нижнего штоков.

ЗАПУСК/ОСТАНОВ ТРИММЕРА

См. рис.

"Для запуска подрезчика травы одной рукой возьмитесь за переднюю ручку, а другой рукой за заднюю ручку, чтобы вы могли нажать курковый выключатель с блокировкой и управлять рычагом регулировки скорости.

Для останова подрезчика достаточно отпустить курок регулятора скорости.

РАБОТА С ПОДРЕЗЧИКОМ

См. рис.

При использовании триммером выполняйте следующие рекомендации:

- Возьмите подрезчик правой рукой за заднюю рукоятку, а левой рукой - за переднюю рукоятку.
- При работе крепко держите его обеими руками.
- Подрезчик следует держать в удобном положении за заднюю рукоятку на высоте бедра.
- Обрезайте высокую траву сверху вниз. Это предотвратит наворачивание травы на кожух вала и головку струны, что может привести к поломке из-за перегрева.

Если трава наматалась на головку струны:

- Выньте аккумуляторную батарею из триммера.
- Удалите траву.

⚠ ОСТОРОЖНО

Всегда держите триммер на безопасном расстоянии от своего корпуса. При малейшем контакте с режущей головкой триммера во время работы можно получить тяжелую травму.

СОВЕТЫ ПО ПОДРЕЗАНИЮ

См. рис. 8.

При использовании триммером выполняйте следующие рекомендации:

- Подрезание выполняется с лучшим качеством при перемещении подрезчика слева направо в рабочей зоне; при перемещении справа налево качество подрезания ухудшается.
- Подрезание выполняется при перемещении устройства справа налево. Это поможет избежать отбрасывания мусора на оператора. Не производите подрезание в опасных зонах, показанных на рисунке.
- Подрезание выполняйте кончиком струны; не прилагайте излишних усилий, направляя головку струны в нескошенную траву.
- Изгороди из проволоочной сетки и ограды из штакетника приводят к дополнительному износу струны и даже ее повреждению. Каменные и кирпичные стены, бордюрные камни и лесоматериалы могут привести к быстрому износу струны.
- Обходите деревья и кустарники. Кора деревьев, деревянные рейки, наружная обшивка и столбы ограды могут быть легко повреждены струной.

ПОДАЧА СТРУНЫ

ПРИМЕЧАНИЕ На триммере установлена головка с автоматической подачей струны. Попытки постучать по головке для ускорения подачи струны могут привести к повреждению триммера и прекращению действия гарантии.

- Во время работы триммера отпустите курковый выключатель.
- Подождите две секунды, затем нажмите на курковый выключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: При каждом отпуске и нажатии куркового выключателя струна будет удлиняться примерно на 1/4 дюйма, пока не дойдет до режущего устройства отражателя травы.

- Возобновите стрижку.

ПОДАЧА СТРУНЫ ВРУЧНУЮ

См. рис. 7.

- Извлеките аккумуляторную батарею.
- Нажмите черную кнопку на головке струны, потянув при этом за струну, чтобы вытащить ее на нужную длину.
- После вытягивания новой режущей струны переведите инструмент в режим нормальной работы перед его включением.

РЕГУЛИРОВКА ДИАМЕТРА ПОДРЕЗАНИЯ

См. рис. 9.

- Во избежание случайного среза цветов и других растений поверните устройство защиты растений в рабочее положение.
- Снимите аккумуляторную батарею.
- Для установки диаметра зоны подрезания используйте "переключатель диаметра подрезания" на отражателе травы. Можно установить размера: 30 см; 25 см.
- Примечание. Меньший диаметр подрезания увеличивает время и скорость подрезания, в то время как больший диаметр помогает завершить работу быстрее.

ПОДСТРАИВАЮЩИЕ ЛИНЕЙНОЕ РЕЖУЩЕЕ ЛЕЗВИЕ

См. рис.10.

На отражателе травы триммера установлен нож для обрезания струны. Для оптимальной резки подайте струну настолько, чтобы отрезной нож мог обрезать ее. Подавайте струну всякий раз, когда услышите, что число оборотов двигателя превышает обычное, или при снижении эффективности подрезания. Это поможет поддерживать наилучшие рабочие характеристики и сохранять длину струны для дальнейшей ее подачи.

⚠ ОСТОРОЖНО

Использование любых других запчастей может создать опасность или стать причиной выхода изделия из строя.

⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание получения тяжелой травмы всегда извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента при его очистке или проведении технического обслуживания.

ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед каждым использованием осмотрите устройство, чтобы проверить, нет ли на нем повреждений, все ли детали установлены и не ослабли ли такие элементы, как винты, гайки, болты, крышки и т.д. Надежно затяните все крепежные средства и крышки, не пользуйтесь данным изделием до тех пор, пока не будут установлены все отсутствующие и не будут заменены все поврежденные детали.

При очистке пластмассовых деталей запрещается использовать растворители. Многие пластмассы чувствительны к воздействию различных бытовых растворителей и в результате их использования могут разрушиться. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т.п. используйте протирочную тряпку.

⚠ ОСТОРОЖНО

Не допускайте взаимодействия тормозных жидкостей, бензина, нефтепродуктов, пропиточных масел и т.п. с пластмассовыми деталями. Химикаты могут повредить, ослабить или разрушить пластмассу, что может привести к тяжким телесным повреждениям.

Для ремонта и замены можно использовать только детали, указанные в списке деталей. Замена всех других деталей должна производиться в авторизованном сервисном центре.

⚠ ОСТОРОЖНО

После снятия аккумуляторной батареи изолируйте ее контакты прочной изоляционной лентой. Не пытайтесь уничтожить или разобрать аккумуляторную батарею или извлечь какой-либо из ее компонентов. Литий-ионные и никель-кадмиевые аккумуляторные батареи должны быть сданы на переработку или утилизированы надлежащим образом. Не перемыкайте контакты металлическими предметами и/или руками во избежание короткого замыкания. Храните в недоступном для детей месте. Несоблюдение этих предупреждений может привести к пожару и/или тяжким телесным повреждениям.

ЗАМЕНА КАТУШКИ

См. рис.

Используйте только крученую моноволоконную струну диаметром 1,5 мм.

- Извлеките аккумуляторную батарею.
- Нажмите защелки на крышке бобины.
- Потяните замок катушки, чтобы вытащить его.
- Выньте старую катушку.
- Перед установкой новой катушки убедитесь, что струна заведена в паз катушки. Убедитесь, что конец струны выведен из паза примерно на 6 дюймов.
- Установите новую катушку таким образом, чтобы паз со струной совпали с глазком в головке струны. Проденьте струну через глазок.
- Потяните струну, вытаскивая ее из головки струны, чтобы струна вышла из паза в катушке.
- Установите замок катушки на место, вставив защелки в пазы и нажав вниз до фиксации замка катушки.

ЗАМЕНА СТРУНЫ

См. рис. 12-13.

- Извлеките аккумуляторную батарею.
- Выньте катушку из головки струны.

ПРИМЕЧАНИЕ Снимите с катушки остатки старой струны.

- Отрежьте кусок струны длиной примерно 9 футов. Используйте только моноволоконную струну диаметром 0,065 дюйма.
- Вставьте струну в анкерное отверстие в верхней части катушки. Намотайте струну на верхнюю часть катушки по часовой стрелке, как показано стрелками на катушке. Заведите струну в паз верхнего фланца катушки, оставив снаружи отрезок длиной примерно 6 дюймов. Не допускайте переполнения катушки. После наматывания струны между ней и внешней кромкой катушки должно оставаться расстояние как минимум 1/4 дюйма.
- Установите бобину и крышку бобины на место. См. раздел "Замена бобины" ранее в данном руководстве.

ХРАНЕНИЕ ТРИММЕРА

- Перед хранением выньте аккумуляторную батарею из триммера.
- Очистите триммер от всех посторонних веществ.
- Храните устройство в месте, недоступном для детей.
- Оберегайте от веществ, вызывающих коррозию, например, садовых удобрений или соли для удаления льда.
- Храните и заряжайте аккумулятор в прохладном месте. Температуры выше и ниже комнатной сокращают срок службы аккумулятора.
- Никогда не храните разряженные аккумуляторы. После использования дайте аккумулятору остыть и сразу зарядите его.
- Храните аккумуляторную батарею при температуре ниже 27°C в местах без повышенной влажности.
- Со временем аккумуляторы теряют силу зарядки. Чем выше температура, тем быстрее аккумулятор теряет силу зарядки. При продолжительном простое кустореза, заряжайте аккумулятор каждые месяц или два. Это продлит срок его службы.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Охрана окружающей среды должна являться существенным и первоочередным аспектом при пользовании машиной, во благо человеческого общества и окружающей среды, в которой мы живем. Старайтесь не беспокоить окружающих.
- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, масел, бензина, фильтров, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться с бытовым мусором, а собираться отдельно

и передаваться в специальные центры сбора отходов, выполняющие их переработку.

- Строго соблюдайте действующие на местном уровне правила по вывозу отходов работы.
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее, а обратитесь в центр сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.

УТИЛИЗАЦИЯ



Не выбрасывайте электрооборудование вместе с обычными отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, ядовитые вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или в магазин.

7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕПОЛАДКА	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДКИ
При использовании головки с автоматической подачей струна не выпускается.	Нить приварилась сама к себе.	Смажьте силиконовой смазкой.
	Не хватает нити на катушке.	Установить большее количество нити. Обратитесь к применимой секции замены нити в этом руководстве.
	Нить изнасилась слишком короткой.	Нажав кнопку, потяните струну.
	Нить запуталась на катушке.	Удалите нить от катушки и перемотать. Обратитесь к применимой секции замены нити в этом руководстве.
Трава наматывается на кожух вала и головку струны.	Резка высокой травы на уровне земли.	Обрезайте высокую траву сверху вниз во избежание ее наматывания.

При нажатии куркового выключателя запускается. двигатель не	Аккумуляторная батарея не зафиксирована.	При фиксации аккумуляторной батареи убедитесь, что защелки с обеих ее сторон сработали.
	Аккумуляторная батарея не заряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею в соответствии с инструкциями, прилагающимися к вашей модели.
	Шток закреплен не полностью.	Полностью установите изогнутый вал в соединительную муфту верхнего штока и закрепите муфту.



OBSAH

1. AKO ČITAŤ NÁVOD.....	1
2. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY	1
3. POUŽITÉ SYMBOLY	4
4. OPIS	5
5. MONTAGEM.....	5
6. PREVÁDZKA.....	6
7. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	9

1. AKO ČITAŤ NÁVOD

V návode sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odseky ohľadne bezpečnosti alebo funkčnosti stroja; stupeň dôležitosti je označený symbolmi s nasledujúcim významom:

Symbol  poukazuje na nebezpečenstvo. Nedodržanie uvedeného varovania môže spôsobiť poranenie obsluhy alebo tretích osôb a/alebo škody na majetku.

2. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Používajte ochranné okuliare alebo clony.
- Udržujte zariadenie mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené s návodom na obsluhu.
- Nikdy nepoužívajte, ak sa v okolí nachádzajú osoby, najmä deti, alebo zvieratá.
- Používajte zariadenie len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Pred použitím tohto zariadenia alebo v prípade nárazu sa uistite, že nie sú prítomné žiadne stopy opotrebovania alebo poškodenia. Ak je to potrebné, opravte ho.
- Nepoužívajte zariadenie s poškodeným alebo nesprávne namontovaným ochranným puzdrom.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od rezného nástroja, najmä po vypnutí motora.
- Zariadenia, na ktorých sa nastavuje dĺžka rezacieho drôtu, môžu spôsobiť zranenie. Po nastavení rezacieho drôtu zariadenie pred opätovným spustením vráťte do normálnej prevádzkovej polohy.
- Nikdy nemontujte kovové rezacie prvky.
- Nikdy nepoužívajte náhradné diely alebo príslušenstvo, ktoré nebolo dodané alebo odporúčané výrobcom.
- Zariadenie odpojte od napájania pred kontrolou, čistením, prácou na zariadení, alebo keď sa nástroj nepoužíva.
- Vždy sa uistite, že vetracie otvory sú čisté a bez nečistôt.
- Ak boli na označení zariadenia použité symboly/piktogramy, ich funkcia je vysvetlená.
- Údaj o hmotnosti zariadenia v kilogramoch.

Tento drôtový strihač bol skonštruovaný a vyrobený podľa vysokého štandardu pre spoľahlivosť, jednoduchú obsluhu a bezpečnosť

operátora. Pri dodržaní primeranej starostlivosti vám zaistí stabilnú a bezproblémovú prevádzku.

UCHOVAJTE SI TENTO NÁVOD PRE PRÍPADNÚ BUDÚCU POTREBU.

ÚVOD

Toto zariadenie nie je určené pre použitie osobami (vrátane detí) so zníženým intelektom alebo nedostatočným skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nepracujú pod dozorom alebo neabsolvovali poučenie o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.

Deti musia byť pod dozorom, aby sa nemohli so zariadením hrať.

Tento produkt má množstvo funkcií, ktoré zjednodušia a uľahčia jeho obsluhu.

Na dosiahnutie jednoduchej obsluhy a prevádzky boli pri navrhovaní tohto produktu najvyššou prioritou bezpečnosť, výkon a spoľahlivosť.

PLÁNOVANÉ POUŽITIE

Tento strihač je určený na kosenie trávy a podobne mäkkej vegetácie a na orezávanie okrajov trávnikov na súkromných záhradných plochách, ktoré nie sú dostupné pomocou kosačky na trávu. Jeho rezná rovina by mala byť vždy približne rovnobežná so zemou. Pokiaľ sa nepoužíva týmto spôsobom, výrazne sa zvyšuje riziko poranenia osôb a škôd na majetku následkom odletujúcich predmetov. Zariadenie nie je určené na použitie vo verejných záhradách, parkoch, športových centrách alebo na okrajoch ciest, ani v poľnohospodárstve a lesníctve. Tieto nožnice na trávu je možné použiť na strihanie alebo sekanie: Živých plotov, krovia a krovinných porastov, Kvetov. Nemala by sa nikdy používať so strihacím zariadením rotujúcim zvisle.

DRUH UŽÍVATEĽOV: Tento stroj je určený na pre spotrebiteľov – neprofesionálnych užívateľov. **Tento stroj je určený pre „domácich majstrov“.**

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

 **Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a pokyny. Pri nedodržaní týchto výstrah a pokynov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo závažnému poraneniu.**

O DLOŽTE VŠETKY UPOZORNENIA A POKYNY POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.

 **Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie týchto upozornení a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne poranenia.**

Pojem „mechanický nástroj“ vo výstrahách sa vzťahuje na akumulátorový (bezkáblový) mechanický nástroj.

- Používajte ochranné okuliare.
- Nástroj nikdy nedovoľte používať deťom alebo osobám neobznámeným s návodom na použitie.
- Keď sa v blízkosti nachádzajú iné osoby, najmä deti alebo domáce zvieratá, zastavte nástroj.
- Zariadenie prevádzkujte len počas denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Pred začatím používania stroja a po akomkoľvek náraze skontrolujte znaky opotrebovania alebo poškodenia a v prípade potreby ich opravte.
- Nikdy nepracujte s nástrojom, ktorý má poškodené kryty alebo keď kryty nie sú nasadené.
- Neustále, najmä pri zapínaní motora, držte ruky a nohy mimo dosahu rezných prostriedkov.
- Chráňte sa pred poranením od ľubovôle zariadenia namontovaného na orezávanie dĺžky drôteného vlákna. Po predĺžení nového rezného drôtu vždy vráťte zariadenie pred zapnutím do štandardnej prevádzkovej polohy.
- Nikdy nenasadzujte kovové rezné prvky.
- Nikdy nepoužívajte náhradné diely alebo príslušenstvo, ktoré nedodal alebo neodporučil výrobca.
- Pred kontrolou, čistením alebo servisom nástroja alebo keď sa nástroj nepoužíva, odpojte akumulátor od nástroja.
- Vždy skontrolujte, či vetracie otvory nie sú upchaté úlomkami.

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY PRACOVNÝ PRIESTOR

- Zabezpečte, aby pracovný priestor bol čistý a dostatočne osvetlený. Neupratané a neosvetlené priestory zvyšujú riziko nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnej atmosfére, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Pri práci s elektrickým náradím sa tvoria iskry, ktoré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.
- Všetky okolostojace osoby (najmä deti a domáce zvieratá) musia stáť minimálne 15 m od pracoviska. Akékoľvek rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčky mechanického nástroja musia zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. S uzemnenými mechanickými nástrojmi nepoužívajte rozdvojné zásuvky. Použitím neupravovaných zástrčiek a zodpovedajúcich zásuviek sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vyhýbajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, napríklad rúrami, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Ak je vaše telo uzemnené, hrozí vysoké riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Mechanické nástroje nevystavujte dažďu ani mokrému prostrediu. Voda, ktorá vnikne do mechanického nástroja, zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

OSOBNÁ BEZPEČNOSŤ

- Buďte vždy ostražití a venujte pozornosť tomu, čo robíte; pri obsluhu elektrického náradia sa riadte zdravým rozumom. Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov, ktoré znižujú pozornosť. Aj krátka nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže spôsobiť vážne zranenie.
- Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné prostriedky, napríklad maska proti prachu, protišmyková obuv, tvrdá pokrývka hlavy alebo chrániče sluchu používané pre príslušné podmienky znižujú riziko úrazov.
- Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju elektrickej energie alebo k akumulátoru, zdvihnutím alebo prenesením náradia skontrolujte, či je vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo zapojenie elektrického náradia do siete, keď je vypínač zapnutý, zvyšuje riziko úrazu.
- Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče. Kľúč, nachádzajúci sa v otáčajúcej sa časti náradia, môže spôsobiť zranenie.
- Zaujmite pevný postoj a ruky nenaťahujte príliš ďaleko alebo vysoko. Zaujmite pevný postoj v nohách a pracujte v stabilnej polohe. To vám zabezpečí lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciách.
- Noste vhodný pracovný odev. Nenoste voľný odev ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevom alebo rukavicami k pohybujúcim sa častiam. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu v pohybujúcich sa častiach zachytiť.
- Použitie ochrany sluchu znižuje schopnosť počuť výstrahy (výkriky alebo alarmy). operátor musí venovať zvýšenú pozornosť tomu, čo sa deje na mieste práce.

POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE

- Na náradie netlačte. Používajte vždy náradie vhodné na daný účel. Používanie vhodného náradia vám prácu uľahčí a urobí ju bezpečnejšou a rýchlejšou.
- Náradie nepoužívajte, ak nie je možné ho spínačom zapnúť alebo vypnúť. Náradie, ktoré sa nedá správne ovládať, je nebezpečné a je nutné ho nechať opraviť.
- Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmene príslušenstva alebo odložením mechanického nástroja odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky a/alebo jednotky akumulátora. Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko neúmyselného spustenia mechanického nástroja.
- Keď náradie nepoužívate, uchovávať ho mimo dosahu detí a nedovoľte ho používať osobám, ktoré s ním nie sú oboznámené. Elektrické náradie v rukách osôb, ktoré s ním nemajú skúsenosti, je nebezpečné.
- Na elektrickom náradí vykonávajte riadnu údržbu. Skontrolujte, či sú pohyblivé časti náradia vyrovnané, či žiadna jeho časť nie je zlomená; skontrolujte aj funkčnosť všetkých častí, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku náradia. Akýkoľvek poškodený dielce náradia je potrebné nechať opraviť. Mnoho nehôd je zapríčinených zlou údržbou elektrického náradia.
- Dbajte na to, aby sa na strihači nehromadili úlomky. Často ho čistite, aby bola možná dobrá ventilácia. Dodržiavajte pokyny na čistenie v tomto návode.
- Používajte náradie, jeho príslušenstvo, nože atď. v súlade s týmito pokynmi so zohľadnením pracovných podmienok a práce, ktorá sa má vykonávať. Používanie náradia na iné činnosti, než na aké je určené, môže zapríčiniť vznik nebezpečnej situácie.

POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁSTROJA A STAROSTLIVOSŤ O ňO

- Nabíjajte len s použitím nabíjačky špecifikovanej výrobcu. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ jednotky akumulátora, môže pri použití s inou jednotkou akumulátora spôsobiť riziko požiaru.
- Akumulátorové nástroje používajte len so špecificky určenými jednotkami akumulátorov. Pri použití iných jednotiek akumulátora vzniká riziko poranenia a požiaru.
- Keď sa jednotka akumulátora nepoužíva, nedávajte ju do blízkosti iných kovových objektov, ako sú papierové sponky, mince, kľúče, klince, skrutky či iné malé kovové predmety, ktoré by mohli skratovať svorky.

- Pri skratovaní svoriek akumulátora môže dôjsť k popáleninám alebo požiaru.
- Za nevhodných podmienok, keď by z batérie vytekala kvapalina, predchádzajte kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Ak tekutina zasiahne oči, dodatočne vyhľadajte lekársku pomoc. Tekutina vytečená z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

OPRAVY

- Opravu elektrického náradia zverte kvalifikovanému technikovi; pri oprave sa musia používať len originálne náhradné dielce. Tým sa zaručí bezpečnosť práce s náradím.

ÚDRŽBA

- Po použití a pred skladovaním odpojte nástroj od akumulátora a skontrolujte prípadné poškodenie.
- Nástroj nepoužívajte, odložte ho mimo dosahu detí.
- Strihače trávy môže opravovať len autorizovaný servis.
- Používajte len výrobcom odporúčané náhradné diely a príslušenstvo.

 **Rezací hlav sa po vypnutí ešte niekoľko sekúnd otáča.**

- "Emisie vibrácií počas skutočného použitia elektrického
- nástroja sa môžu líšiť od celkových uvádzaných hodnôt v závislosti na spôsoboch, ktorými sa nástroj používa."
- Bolo zistené, že vibrácie z ručných nástrojov môžu prispieť u určitých ľudí k stavu nazývanému Raynaudov syndróm. Symptómy sa môžu prejavovať trpnutím, zníženou citlivosťou a obelením prstov, čo je obvyčajne zjavné pri vystavení sa chladu. Dedičné faktory, vystavovanie sa chladu a vlhkosti, diéta, fajčenie a pracovné zvyky môžu značne prispieť k vzniku týchto symptómov. Existujú opatrenia, ktoré môže operátor vykonať na možné zníženie účinkov vibrácií:
 - Udržiavať svoje telo počas chladného počasia v teple. Keď prevádzkujete jednotku, noste rukavice, aby sa ruky a zápästia udržiavali v teple. Bolo zistené, že chladné počasie je hlavným faktorom, ktorý prispieva k Raynaudovmu syndrómu.
 - Po každom určitom časovom úseku prevádzky cvičte, aby ste zlepšili krvný obeh.
 - Počas práce si doprajte časté prestávky. obmedzte dobu vystavovania sa cez deň.

- Ak zistíte ktorýkoľvek zo symptómov tohto stavu, okamžite prerušte používanie zariadenia, navštívte svojho lekára a povedzte mu o symptómoch.

3. POUŽITÉ SYMBOLY

Na výrobku môžu byť vyznačené niektoré z uvedených symbolov. Preštudujte si ich a naučte sa ich význam. Správny výklad týchto symbolov vám umožní používať výrobok lepšie a bezpečnejšie.

ZNAČKA	OPIS/VYSVETLENIE
	Trieda II. Dvojité izolácia
	opatrenia, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti.
	Prečítajte si pozorne návod na použitie a dodržiavajte všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny.
	Pri práci s výrobkom používajte ochranné okuliare a chrániče sluchu.
	odrazené a vyvrhnuté úlomky môžu spôsobiť zranenie, alebo škodu na majetku.
	okolostojace osoby, najmä deti a zvieratá, musia byť vo vzdialenosti aspoň 15 m od pracovnej zóny.
	Dávajte pozor na odhadzované alebo odletujúce objekty na okolostojacich. okolostojacich udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia.
	Nevystavujte dažďu ani nepoužívajte vo vlhkom prostredí.

Nasledujúce značky a v znamy vysvetľujú úroveň rizika spojenú s výrobkom.

ZNAČKA	ZNAMENIE/ VÝZNAM
--------	------------------

	NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.
	VAROVANIE: Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v smrť, alebo vážne zranenie.
	VÝSTRAHA! Označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže vyústiť v ľahké, alebo stredne a ťažké zranenie..
	VÝSTRAHA!. (bez výstražnej značky s v kričníkom) Označuje situáciu, ktorá môže zapríčiniť kody na majetku..

ÚDRŽBA

Údržba vyžaduje extrémnu pozornosť a poznatky a tak by mala byť vykonávaná len kvalifikovaným servisným technikom. Preto vám odporúčame v prípade potreby sa obrátiť na najbližšie autorizované stredisko. Pri údržbe používajte len identické náhradné súčiastky.

⚠ Práca s akýmkoľvek elektrickým náradím môže spôsobiť zranenie očí zasiahnutím odletujúcich úlomkov. Pred začatím práce si nasadzte ochranné okuliare, ochranné okuliare s bočnými krytmi, alebo ochrannú masku na tvár. odporúčame ochrannú masku so širokým priezorom spolu s ochrannými okuliarmi s bočnými krytmi, alebo štandardnými ochrannými okuliarmi. Vždy používajte ochranu očí splňujúcu smernicu EN166.

4. OPIS

1. Prepnete spúšťač
2. Zadné držadlo
3. Spínač s poistkou
4. Predné držadlo
5. horný hriadeľ
6. spojka teleskopického hriadeľa
7. Dolný hriadeľ
8. Chránič na rastliny
9. odčhľovacia tráva
10. Posuvný ovládač priemeru strihania
11. Čiara rezania
12. Otočnej tlačidlo
13. Edger kolesa
14. Orezávačka trávy/Edger tlačidlo
15. batéria
16. Nabíjačka

17. Model štítok

- 17.1 Označenie zhody CE
- 17.2 Názov a adresa Výrobcu
- 17.3 Úroveň akustického výkonu
- 17.4 Kód výrobu
- 17.5 Typ stroja
- 17.6 Výrobné číslo
- 17.7 Rok výroby

Bezprostredne po zakúpení stroja si zapíšte identifikačné čísla (S/n) na príslušné miesto na poslednej strane návodu.

Príklad vyhlásenia o zhode sa nachádza na predposlednej strane návodu

5. MONTAGEM

⚠ Nepoužívajte toto zariadenie, ak nejaká časť zo zoznamu zásielky je už namontovaná na zariadenie, keď ho vybalíte. Časti v tomto zozname nie sú namontované na zariadenie výrobcom a vyžadujú si montáž zákazníkom. Použitie zariadenia, ktoré bolo nesprávne zmontované, môže zapríčiniť vážne osobné zranenie. *parti non montate correttamente può causare gravi lesioni personali*

- Zariadenie pozorne skontrolujte, aby ste sa ubezpečili, či sa počas dodania nič nezlomilo alebo nepoškodilo.
- o balový materiál nezlikvidujte, kým ste pozorne neskontrolovali a dostatočne nevyskúšali zariadenie.

⚠ Ak niektorá súčasť chýba, alebo je poškodená, nepracujte sprístrojom pokiaľ nie je takýto diel nahradený. Pri používaní produktu s poškodenými alebo chýbajúcimi dielmi by mohlo dôjsť k vážnemu osobnému poraneniu.

⚠ Nepokúšajte sa modifikovať produkt, alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčené pre použitie s týmto produktom. Ignorovanie tohto upozornenia môže viesť k nebezpečným podmienkam a následným vážnym zraneniam.

⚠ Aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenia, pri montáži súčiastok vždy odpojte kábel zapalovacej sviečky motora.

PRIPOJENIE TRÁVOVÉHO DEFLEKTORA
Pozrite obrázok 2.

⚠ *Vláknové orezávacie ostrie na odchyľovači trávy je ostré. Nedotýkajte sa ostria. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu poraneniu osôb.*

- Vyberte batériovú jednotku.
- Invertovať tráva zastrihávač/LEMOVAČKY prístup zastrihávač hlavy.
- Použitie hlavy Phillips skrutkovač, odstrániť predinštalované skrutku (1) od zastrihávač hlavy.
- Umiestnenie stráž (2) na zastrihávač hlavy.
- Zarovnať skrutku otvor na stráž s skrutku diery na zastrihávač hlavy.
- Vložiť skrutku do hlavice zastrihávač, zapínanie stráž na mieste.

6. PREVÁDZKA

⚠ *Nedovoľte, aby rutina oslabila vašu opatrnosť. Zapamätajte si, že aj v ľahostajnosti aj zlomok sekundy môže viesť k vážnym zraneniam.*

⚠ *S elektrickým náradím vždy pracujte s ochrannými okuliarmi, alebo okuliarmi s bočnými štítlami. Bez nich sa vystavujete riziku zranenia očí odletujúcimi úlomkami.*

⚠ *Na tomto zariadení nikdy nepoužívajte ostria, mlátiace zariadenia, drôt alebo povraz. Nepoužívajte nástavce, alebo príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané pre použitie s týmto produktom. Takéto konanie môže viesť k nebezpečným podmienkam a následným vážnym zraneniam.*

Kompletný návod na nabíjanie nájdete v návodoch na obsluhu pre jednotku akumulátorov a modely nabíjačiek

POZNÁMKA Aby nedošlo k vážnemu poraneniu osôb, pri prenášaní alebo prevážaní nástroja vždy vyberte jednotku akumulátora a nedávajte ruky na poistné tlačidlo.

VLOŽENIE JEDNOTKY AKUMULÁTORA

Pozrite obrázok 3.

- Vložte jednotku akumulátora do strihača. Zarovnajete vystúpené rebrá na jednotke akumulátora s drážkami v otvore akumulátora strihača.
- Dbajte na to, aby pred zahájením práce západka na spodnej strane jednotky akumulátora zapadla na miesto a aby bola jednotka akumulátora plne nasadená zaistená v strihači.

VYBRATIE JEDNOTKY AKUMULÁTORA

Pozrite obrázok 3.

- Strihač zastavíte uvoľnením ovládača premenlivých otáčok.
- Stlačte a podržte tlačidlo západky akumulátora v spodnej časti jednotky akumulátora.
- Vyberte jednotku akumulátora zo strihača.

TELESKOPICKÝ HRIADEL'

Pozrite obrázok 4.

- Vyberte akumulátor.
- Uvoľnite spriahadlo teleskopického hriadeľa otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek. Posuňte hriadeľ do požadovanej polohy.
- Potom dotiahnite spriahadlo otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek. Predtým, ako vložíte jednotku akumulátora, skontrolujte, či je hriadeľ bezpečne utiahnutý.

SPUSTENIE/ZASTAVENIE STRIHAČA

Pozrite obrázok 5.

- o rezávač spustíte tak, že jednou rukou uchopíte prednú rukoväť, zatiaľ čo druhou rukou držíte zadnú rukoväť a stlačíte poistku spúšte a súčasne stláčate ovládač premenlivých otáčok.
- Strihač zastavíte jednoducho uvoľnením ovládača premenlivých otáčok.

OBSLUHA STRIHAČA

Pozrite obrázok 6.

Pri používaní strihača vám pomôžu tieto rady:

- Strihač držte pravou rukou na zadnej rukoväti a ľavou rukou na prednej rukoväti.
 - Počas práce držte zariadenie pevne oboma rukami.
 - Strihač je potrebné držať v pohodlnej polohe a zadná rukoväť by mala byť približne vo výške bedier.
 - Vysokú trávu strihajte zhora nadol. Zabráňte tak jej namotávanou okolo krytu hriadeľa a hlavy s vláknom, čo by mohlo spôsobiť poškodenie následkom prehriatia.
- Ak sa okolo hlavy s vláknom omotá tráva:
- Vyberte jednotku akumulátora zo strihača.
 - o dstráňte trávu.

⚠ *Akýkoľvek kontakt s rezacou hlavou strihača počas činnosti môže spôsobiť závažné poranenie osôb.*

SEKANIE Š PIČIEK

Pozrite obrázok 8.

Pri používaní strihača vám pomôžu tieto rady:

- Vyžinač držte naklonený smerom k oblasti, ktorá sa bude sekať; toto je najlepšie miesto na sekanie.

- Strihač bude strihať lepšie pri pohybe zľava doprava po strihanej ploche a je menej účinný pri pohybe sprava doľava.
- Na sekanie použite špičku drôtu; nevyvíjajte silu na drôtovú hlavu, aby vnikla do nepokosenej trávy.
- Drôt a kolíky plotu predstavujú pre drôt zvýšené opotrebovanie, dokonca jeho poškodenie. Kamené a tehlové steny, obrubníky a drevo môžu spôsobiť rýchle opotrebenie drôtu.
- Vyhýbajte sa stromom a krom. Kôra stromu, kusy dreva, obloženie a ohrady môže drôt ľahko poškodiť.

VYSÚVANIE VLÁKNA

POZNÁMKA Strihač je vybavený hlavou s automatickým posuvom. Pri narážaní do hlavy s úmyslom posunúť vlákno dôjde k poškodenou strihača a straty platnosti záruky.

- Keď je strihač spustený, uvoľnite hlavný spínač.
- Počkajte dve sekundy a stlačte hlavný spínač.

POZNÁMKA Vlákno sa pri každom zastavení a spustení hlavného spínača vysunie približne o 6,35 mm, kým vlákno nedosiahne dĺžku rezného ostria odchyľovača trávy.

- Pokračujte v strihaní.

MANUÁLNE VYSÚVANIE VLÁKNA

Pozrite obrázok 7.

- Vyberte akumulátor.
- Ak chcete vlákno vysúvať manuálne, stlačte čierne tlačidlo umiestnené na hlave s vláknom a súčasne ťahajte za vlákno.
- Po predĺžení nového rezného drôtu vždy vráťte zariadenie pred zapnutím do štandardnej prevádzkovej polohy.

NASTAVITEĽ NÝ PRIEMER STRIHANIA

Pozrite obrázok 9.

- o točte chránič na rastliny do pracovnej polohy, ak chcete zabrániť neúmyselnému odstrihnutiu kvetov alebo rastlín.
- Vyberte jednotku akumulátora.
- Nastavením „posuvného ovládača priemeru strihania“ na odchyľovači trávy nastavíte priemer trasy strihania. K dispozícii sú 2 volby priemeru: 30 cm, 25 cm.

Poznámka trasa strihania menšieho priemeru umožní maximalizovať dobu práce a rýchlosť strihania, zatiaľ čo väčšia trasa strihania umožní strihanie dokončiť rýchlejšie.

REZACIA ČEPEĽ STRUNY

Pozrite obrázok 10.

Tento strihač je vybavený rezným ostrím drôtového s vláknom na ochyľovači trávy.

Najlepšie strihanie dosiahnete, keď vysuniete vlákno, kým nedosiahne dĺžku po rezné ostrie. Vlákno vysuňte vždy, keď začujete, že motor beží rýchlejšie ako normálne alebo keď sa účinnosť strihania stráca. Takto udržíte najlepší výkon a budete mať vlákno dostatočne dlhé na správne vysúvanie.

⚠ V prípade opravy používajte len originálne náhradné dielce. Použitie iných dielcov môže spôsobiť nebezpečenstvo alebo poškodenie výrobku.

⚠ Aby nedošlo k vážnemu telesnému poraneniu, vždy vyberte jednotku akumulátora z nástroja pri čistení alebo vykonávaní akejkoľvek údržby.

Pred každým použitím skontrolujte celé zariadenie, či nemá poškodené, chýbajúce alebo uvoľnené diely, napríklad skrutky, matice, maticové skrutky, viečka a pod. Utiahnite všetky upínadlá a viečka a nepracujte so zariadením, kým všetky chýbajúce alebo poškodené diely nevymeníte. o pomoc požiadajte servis zákazníkom spoločnosti. Pri čistení plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Väčšina plastov je náchylná na poškodenie vplyvom rôznych druhov komerčných rozpúšťadiel a pri ich použití by sa mohli poškodiť. Na odstránenie špiny, prachu, oleja, maziva a pod. použite čisté tkaniny.

⚠ Dbajte na to, aby do kontaktu s plastovými dielmi nikdy neprišli do kontaktu brzdové kvapaliny, benzín, ropné produkty, prenikavé oleje a pod. Chemikálie môžu poškodiť, oslabiť či zničiť plast, čo môže spôsobiť závažné osobné poranenie.

Na opravu alebo výmenu zo strany zákazníka sú určené len diely uvedené na zozname dielov. Všetky ostatné diely môže vymieňať len autorizované servisné centrum.

⚠ Po odstránení zakryte konektory jednotky akumulátora pomocou odolnej lepiacej pásky. Nepokúšajte sa jednotku akumulátora zlikvidovať či rozobrať ani neodstraňujte žiadne jej diely. Litium-iónové a nikel-kadmiové akumulátory sa musia recyklovať a primerane zlikvidovať. Taktiež sa nikdy nedotýkajte oboch konektorov kovovými predmetmi ani časťami tela, inak môžete spôsobiť skrat. Udržiavajte mimo dosahu detí. Pri nedodržiavaní týchto výstrah môže dôjsť k požiaru alebo vážnemu poraneniu.

VÝMENA CIEVKY

Pozrite obrázok 12.

Používajte len monofilové reznú lanko s priemerom 1.5 mm.

- Vyberte akumulátor.
- Zatláčajte na výložky po bokoch krytu cievky.
- Potiahnutím nahor vyberte pridržiavač cievky.
- Vyberte starú cievku.
- Ak chcete namontovať novú cievku, skontrolujte, či je vlákno zachytené v drážke novej cievky. Skontrolujte, či je koniec vlákna vytiahnutý približne 15 cm zo štrbiny.
- Namontujte novú cievku tak, aby sa vlákno a štrbina zarovnali s pútkom v hlave s vláknom. Vsuňte vlákno do pútku.
- Potiahnite vlákno vyčnievajúce z hlavy s vláknom natoľko, aby sa vlákno uvoľnilo zo štrbiny v cievke.
- Znova namontujte pridržiavač cievky zatlačením výložiek do štrbín a zatlačením nadol, kým pridržiavač cievky nezapadne na miesto.

VÝMENA VLÁKNA

Pozrite obrázok 12 - 13.

- Vyberte akumulátor.
- Vyberte cievku z hlavy s vláknom.

POZNÁMKA o odstránení všetko staré vlákno zostávajúce na cievke.

- o dstrihnete kus vlákna dĺžky približne 3 m. Použite len monofilové vlákno s priemerom 1.5 mm.
- Vložte vlákno do ukotvovacieho otvoru v hornej časti cievky. Naviňte vlákno okolo hornej časti cievky v smere pohybu hodinových ručičiek podľa šípok na cievke. Vložte vlákno do štrbiny na hornej prírubie cievky, pričom nechajte približne 15 cm vyčnievať zo štrbiny. Neprepĺňajte. Po navinutí vlákna by malo zostať minimálne 1/4 in medzi navinutým vláknom a vonkajším okrajom cievky.
- Znova nasadte cievku a kryt cievky. Pozrite časť o výmene cievky vyššie tomto návode.

SKLADOVANIE STRIHAČA

- Pred odložením vyberte jednotku akumulátora zo strihača.
- odstráňte zo strihača všetky cudzie materiály.
- odložte na miesto, na ktoré nemajú prístup deti.
- Nedávajte do blízkosti korózných činidiel, ako sú záhradné chemikálie a rozmrazovacie soli.
- Akumulátor skladujte a nabíjajte na chladnom mieste. Teploty nad alebo pod bežnú izbovú teplotu skracujú životnosť akumulátora.
- Nikdy neuskladňujte vybitý akumulátor. Nechajte akumulátor vychladnúť a okamžite ho nabite.

- Jednotku akumulátora skladujte pri teplotách do 27 °C a mimo dosahu vlhkosti.
- Všetky akumulátorové batérie časom strácajú svoju kapacitu. Čím vyššia je teplota, tým rýchlejšie akumulátor stráca svoju kapacitu. Ak nepoužívate náradie dlhší čas, dobíjajte akumulátor každý mesiac alebo každé.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Ochrana životného prostredia musí predstavovať významný a prioritný aspekt použitia stroja, v prospech civilného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme. Dbajte na to, aby ste používaní stroja nerušili vašich susedov.
- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, olejov, benzínu, filtrov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok so silným dopadom na životné prostredie; tieto odpady nesmú byť odhodené do bežného odpadu, ale musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy, týkajúce sa materiálu vzniknutého kosením.
- Pri vyradovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.

LIKVIDÁCIA



Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/ES o odpade tvorenom elektrickými a elektronickými zariadeniami a jej aplikácie v podobe národných noriem musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odovzdané do zberu oddelene kvôli ich ekokompatibilnej recyklácii. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo voľne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť naše zdravie. Pre získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na kompetentnú organizáciu, zaoberajúcu sa domovým odpadom, alebo na Vášho predajcu.

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRAVDEPODOBN PRÍČINA	RIEŠENIE
Pri použití hlavy s automatickým automatickým posuvom sa vlákno nebude vysúvať.	Struna je zalepená.	Namažte silikónovým sprejom.
	Nedostatok struny na cievke.	Nainštalujte viac struny. Referujte so sekciou zaoberajúcou sa výmenou struny.
	Struna je príliš krátka.	Ťahajte za vlákno a súčasne stláčajte tlačidlo.
	Struna je zamotaná na cievke.	Vytiahnite strunu z cievky a prevíňte. Referujte so sekciou zaoberajúcou sa výmenou struny.
okolo krytu hriadeľa a hlavy s vláknom sa omotá tráva.	Kosenie vysokej trávy zospodu.	Vysokú trávu strihajte zhora nadol, aby nedošlo k jej namotávaní.
Pri stlačení hlavného nespustí motor.	Akumulátor nie je zaistený.	Ak chcete zaistiť jednotku akumulátora, skontrolujte, či západky po stranách jednotky akumulátora sú zapadnuté na svojom mieste.
	Akumulátor sa nenabíja.	Jednotku akumulátora nabíjajte podľa pokynov priložených k vášmu modelu.
	hriadeľ nie je úplne pripojený.	Skontrolujte, či je hriadeľ úplne nasadený na spriahadle hriadeľa na hornom hriadeľi a zaistíte spriahadlo hriadeľa.



KAZALO

1. KAKO BEREMO PRIROČNIK.....	1
2. VŠ EOBEČNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY	1
3. SIMBOLI	4
4. OPIS	5
5. MONTAŽA	5
6. DELOVANJE.....	5
7. VODNIK ZA IDENTIFIKACIJO NEVŠEČNOSTI	8

1. KAKO BEREMO PRIROČNIK

Nekateri odstavki v priročniku vsebujejo informacije, ki so posebno pomembne za varnost ali za delovanje naprave; ti odstavki so označeni na poseben način po naslednjem kriteriju:

Znak  opozarja na nevarnost. Nespoštovanje opozorila lahko povzroči poškodbe upravljavca ali tretjih oseb in/ali škodo na stvareh.

2. VŠ EOBEČNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Nadenite si zaščitna očala ali ščitnike.
- Naprava naj bo izven dosega otrok in oseb, ki ne poznajo navodil za uporabo.
- Ne zaganjajte, če so v bližini osebe, še posebej otroci, ali živali.
- Izdelek uporabljajte le na sončni svetlobi ali z dobro umetno osvetlitvijo.
- Preden ta apara uporabite, ali po udarcu se prepričajte, da niso prisotne sledi obrabe ali poškodb, ter jih po potrebi odpravite.
- Orodja ne uporabljajte s poškodovanim ali nepravilno nameščenim zaščitnim karterjem.
- Roke in noge ohranite na varni razdalji od naprave za rezanje, še posebej po tem, ko ste motor ugasnili.
- Orodja, kjer je predvidena regulacija dolžine rezilne nitke, lahko povzročijo poškodbe. Po tem, ko ste rezilno nitko odvili, orodje postavite v običajni položaj za delovanje, preden za ponovno zaženete.
- Nikoli ne nameščajte kovinskih rezilnih elementov.
- Nikoli ne uporabljajte nadomestnih delov ali dodatnih pripomočkov, ki jih ni dobavil ali priporočil proizvajalec.
- Orodje izključite iz omrežja preden začnete s kontrolo, čiščenjem ali posegi na orodju, ali ko orodja ne uporabljate.
- Prepričajte se, da so rešetke za ventilacijo vedno čiste in da na njih ni morebitnih ostankov;
- Kjer so pri oznakah stroja uporabljeni simboli/ piktogrami, bo njihova funkcija razložena:
- Pomeni maso stroja v kilogramih.

Kosilnica je bila načrtovana in izdelana v skladu z visokimi standardi zanesljivosti, enostavne uporabe in varnosti za upravljavca. o b pravilnem vzdrževanju vam nudi leta zanesljivega delovanja brez težav.

NAVODILA SHRANITE ZA NADALJNO UPORABO

UVOD

O rodja naj ne uporabljajo neusposobljene osebe (vključno z otroki), razen, če jih o njegovi uporabi ni ustrezno podučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Pazite, da se otroci ne bodo igrali z napravo. Ta izdelek ima veliko funkcij za enostavno in prijetno uporabo. Pri načrtovanju tega izdelka si prizadevamo za enostavno uporabo, varnost, učinkovitost ter zanesljivost delovanja.

NAMEN UPORABE

Ta kosilnica je namenjena rezanju trave in podobnega mehkega rastja ter obrezovanju travnatih robov na zasebnih vrtovih, ki niso dostopni s kosilnico za travo. Rezilna raven mora biti vedno približno vzporedna tlom. Če je ne uporabljate tako, se precej poveča nevarnost telesnih poškodb in materialne škode zaradi letečih predmetov. Te naprave ne smete uporabljati na javnih vrtovih, parkih, športnih centrih ali na obcestnih robovih, pa tudi ne v poljedelstvu ali gozdarstvu. Tega obrezovalnika trave ne smete uporabljati za rezanje ali sekanje: Živih mej, grmičevja, Cvetja. Nesme se uporabljati s sredstvi za rezanje, ki se vrtijo navpično.

TIP UPORABNIKA: Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, tj. nepoklicnih delavcev. Ta stroj je namenjen »neprofesionalni uporabi«.

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

 **Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Zaradi neupoštevanja opozoril in navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih poškodb.**

SHRANITE VSA OPOZORILA IN NAVODILA ZA KASNEJŠO UPORABO.

 **Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči udar elektrike, požar in/ali resne poškodbe.**

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na akumulatorska (brezzična) orodja.

- Nosite zaščitna očala.
- Naprave nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe, ki niso seznanjene z navodili za uporabo.
- Če so v bližini ljudje, še posebej otroci ali domače živali, prenehajte z uporabo naprave.

- Napravo uporabljajte le podnevi in pri dobri okoljski svetlobi.
- Pred uporabo stroja in po vsakem udarcu preverite znake obrabe in poškodb in jih po potrebi popravite.
- Stroja nikoli ne uporabljajte, če je varovalo poškodovano ali če ni nameščeno.
- Roke in noge imejte vedno proč od predela rezanja, zlasti pri servisiranju motorja.
- Pazite, da se ne poškodujete z napravami za rezanje najlonske vrvice. Po menjavi najlonske vrvice vedno prekopite kosilnico v normalno stanje.
- Nikoli ne nameščajte kovinskih rezilnih elementov.
- Nikoli ne uporabljajte nadomestnih delov ali dodatkov, ki jih ne dobavlja ali priporoča proizvajalec.
- Preden napravo preverjate, čistite ali na njej opravljate dela in kadar ni v uporabi, napravo odklopite iz napajanja.
- Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine vedno proste..

PREBERITE SI CELOTNA NAVODILA DELOVNO OBMOČJE

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Založena in temna območja kar kličejo nesrečo.
- Električne naprave ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, na primer blizu vnetljivih tekočin, plina ali prahu. Iskre, ki jih povzroči električna naprava, lahko zanetijo ogenj ali povzročijo eksplozijo.
- Prisotni (še posebej otroci in živali) naj bodo med obratovanjem oddaljeni vsaj 15m od delovnega območja. Motnje lahko povzročijo izgubo kontrole.

ELEKTRIČNA VARNOST

- Vtiči električnih orodij se morajo prilagati vtičnicam. Vtiča nikoli ne smete spreminjati na kakršen koli način. Z ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte adapterjev vtiča. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšajo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, kuhalniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje električnega udara.
- Električnih orodij ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Voda v električnem orodju znatno poveča tveganje električnega udara.

OSEBNA VARNOST

- Pri delu bodite pozorni, pazite kaj delate in električne naprave uporabljajte razumno. Ne uporabljajte električne naprave, če ste pod vplivom alkohola ali drog ali če jemljete zdravila. Ne pozabite,

da se lahko že trenutek nepozornosti konča z resno telesno poškodbo.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitno za oči. Zaščitna oprema, kot so protiprašna maska, čevlji z nedersečimi podplati, čelada ali ščitniki sluha, uporabljena v pravih okoliščinah, bo zmanjšala možnosti za telesne poškodbe.
- Izogibajte se nenamernemu zagonu naprave. Preverite ali je stikalo v položaju za izklop, preden napravo priključite na omrežje in/ali baterijski vložek, preden jo vzamete v roke ali prenašate. Prenašanje električnih naprav s prstom na stikalo ali vključitev električnih naprav z vklopljenim stikalom kar kliče nesrečo.
- Preden napravo vklopite, odstranite ključ za pritrnitev. Če ostane ključ ali orodje za nastavitvev pritrjeno na vrteči se del naprave, lahko pride do telesne poškodbe.
- Rok ne stegujte predaleč. V vsakem trenutku poskrbite za varno oporo nog in ravnotežje. To vam omogoča boljši nadzor nad električno napravo ob nepričakovanih dogodkih.
- oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da so vaši lasje, obleka in rokavice stran od gibajočih se delov naprave. Gibajoči se deli lahko zgrabijo ohlapna oblačila, nakit ali dolge lase
- Zaščita za sluh zmanjša vašo sposobnost, da slišite opozorila (alarme ali klice). Upravljaev mora še bolj paziti na dogajanje v okolici.

UPORABA IN NEGA ELEKTRIČNIH NAPRAV

- Električne naprave ne preobremenjujte. Za svoj namen uporabite pravo napravo. Vaša naprava bo učinkovitejša in varnejša, če jo boste uporabljali na način, za katerega je bila zasnovana.
- Naprave ne uporabljajte, če je s stikalom ne morete vklopiti in izklopiti. Vsaka električna naprava, ki je ni mogoče kontrolirati s stikalom, je nevarna in mora obvezno v popravilo.
- Odklopite vtič z vira napajanja in/ali baterije, preden opravljate kakršne koli prilagoditve, menjate dodatke ali shranjujete električno orodje. Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšajo možnost slučajnega zagona električnega orodja.
- Električno napravo, ki je ne potrebujete, shranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi jo uporabljale osebe, ki električne naprave ne poznajo ali ne poznajo teh navodil. Električne naprave so v rokah neukih oseb nevarne.
- Skrbno vzdržujte svoje električne naprave. Preverite poravnavo ali zatikanje pomičnih delov. Preverite, da noben del ni poškodovan

in vsa stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električne naprave. Če so sestavni deli poškodovani, jih pred uporabo naprave popravite. Veliko nesreč povzroči pravo slabo vzdrževane električne naprave.

- Ne dovolite, da bi se na obrezovalniku nalagali ostanki. Čistite pogosto, da zagotovite ustrezno zračenje. Sledite navodilom za čiščenje v tem priročniku.
- Električne naprave, dodatni pribor, orodne vložke ipd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga je treba opraviti. Uporaba električne naprave za opravila, za katera naprava ni namenjena, je lahko nevarna.

UPORABA IN VZDRŽEVANJE BATERIJSKEGA ORODJA

- Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določa proizvajalec. Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterij.
- Baterijska orodja uporabljajte le s predpisano vrsto baterij. Če uporabljate katere koli druge baterije, s tem tvegate, da pride do poškodb ali požara.
- Ko baterije ne uporabljajte, pazite, da bo odmaknjena od kovinskih predmetov, kot so papirne sponke, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugih majhni kovinski predmeti, ki bi lahko povzročili povezavo med obema terminaloma. Zaradi kratkega stika terminalov lahko utrpite opekline oz. lahko pride do požara.
- ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina. Če se po nesreči dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poskušajte zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči vnetje ali opekline.

SERVISIRANJE

- Popravila električne naprave naj izvaja samo usposobljen serviser z originalnimi nadomestnimi deli. To bo ohranjalo varno delovanje vaše električne naprave.
- Električnih orodij ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Voda v električnem orodju znatno poveča tveganje električnega udara.
- Vzdrževanje Po uporabi in pred shranjevanjem napravo ločite od baterije in preverite škodo.
- Ko naprave ne uporabljate, jo shranite izven dosega otrok.
- obrezovalnike trave lahko popravljajo le pooblašeni serviser.
- Uporabljajte le rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.

 **Glava kosilnice se po izklopu še nekaj sekund vrti.**

- Emisije vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikujejo od navedene vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja.
- Ugotovljeno je bilo, da lahko pri nekaterih posameznikih vibracije ročnih orodij povzročijo Raynaudov sindrom. Simptomi so lahko mravljinци, otrplost in pobledeli prsti, kar je običajno vidno, kadar je oseba izpostavljena mrazu. Dedni dejavniki, izpostavljenost mrazu in vlagi, dieta, kajenje in delovne navade naj bi pripomogle k razvoju teh simptomov. Za zmanjšanje učinkov vibracij lahko upravljavec upošteva naslednja navodila:
 - Pazite, da je vaše telo na mrazu toplo. Med upravljanjem nosite rokavice in tako ohranjate toploto vaših dlani in zapestij. Kot poročajo, je mraz glavni dejavnik, ki prispeva k Raynaudovemu sindromu.
 - Po vsakem obdobju upravljanja naprave telovadite in tako pospešite krvni obtok.
 - Pogosto si vzemite odmor. Omejite dnevno količino izpostavljenosti.
 - Če zaznavate kakršne koli simptome takšnega stanja, takoj prenehajte z uporabo naprave in se o simptomih posvetujte z zdravnikom.

3. SIMBOLI

Na svojem orodju boste našli nekatere od sledečih simbolov. Prosimo, da jih preučite in spoznate njihov pomen. Pravilno razumevanje teh simbolov vam bo omogočilo učinkovitejše in varnejše delo z orodjem.

SIMBOL	OZNAKA / RAZLAGA
	Trieda II Dvojítá izolácia
	Opozorila, povezana z vašo varnostjo.
	Preberite priročnik za uporabo in upoštevajte vsa opozorila in varnostna navodila.
	Pri uporabi tega orodja morate nositi zaščitna očala in opremo za varovanje sluha.
	Vrženi predmeti se lahko odbijejo in povzročijo osebne poškodbe ali poškodbo lastnine.

	Vsi prisotni, še posebej otroci in domače živali, naj se nahajajo vsaj 15 m od delovnega območja.
	Pazite na izvržene ali leteče predmete, ki bi lahko zadeli opazovalce. opazovalci naj bodo na varnostni razdalji od naprave.
	Ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

Sledeče označevalne besede in pomeni so namenjeni razlagi stopenj nevarnosti, ki so povezane s tem izdelkom.

SIMBOL	OZNAKA/ POMEN
	NEVARNOST: Nakazuje neizbežno nevarno situacijo, ki, če se ji ne izognete lahko povzroči smrt ali resne poškodbe.
	OPOZORILO: Nakazuje potencialno nevarno situacijo, ki, če se ji ne izognete lahko povzroči smrt ali resne poškodbe.
	PREVIDNO! Nakazuje potencialno nevarno situacijo, ki, če se ji ne izognete lahko povzroči manj ali srednje poškodbe.
	PREVIDNO! (Brez simbola za nevarnost) nakazuje stanje, ki lahko povzroči poškodbe na lastnini.

SERVISIRANJE

Servisiranje zahteva izjemno skrb in znanje in naj ga izvaja samo kvalificiran serviser. Za popravilo vam predlagamo, da se obrnete na najbližji PooBLAŠČENI SERVISNI CENTER. Pri servisiranju uporabljajte samo identične rezervne dele.

 **Upravljanje katerega koli orodja lahko povzroči tujke, ki vam lahko priletijo v oči, kar lahko resno poškoduje vaše oči. Preden začnete delati s strojem, si nadenite varnostna očala s stranskimi ščitniki, in ko je potrebno, ščitnik za ves obraz. Priporočamo Varnostno masko Wide Vision za uporabo nad očali ali standardnimi varnostnimi očali s stranskimi**

ščitniki. Vedno uporabljajte zaščito za oči, ki je označena, da je v skladu z EN 166.

4. OPIS

1. Stikalo sprožilca
2. Zadnji ročaj
3. Varnostna zaponka
4. Sprednji ročaj
5. Zgornja cev
6. spojka teleskopske cevi
7. Spodnji gred
8. Ščitnik za rastline
9. Deflektor za travo
10. Drsnik za premer rezanja
11. Rezalna nitka
12. Vrtenje gumb
13. Edger kolo
14. Trat/Edger gumb
15. akumulator
16. Polnilec

17. Alepka Model

- 17.1 Znak skladnosti CE
- 17.2 Ime in naslov proizvajalca
- 17.3 Raven zvočne moči
- 17.4 Šifra artikla
- 17.5 Tip stroja
- 17.6 Serijska številka
- 17.7 Leto izdelave

Takoj po nakupu stroja prepišite identifikacijske številke (S/n) v okenca na zadnji strani priročnika.

Izvod izjave o skladnosti se nahaja na predzadnji strani priročnika.

5. MONTAŽA

RAZPAKIRANJE

IZDELEK JE TREBA SESTAVITI

- Izdelek previdno odstranite iz škatle skupaj z njegovimi dodatki. Preverite, ali so priloženi vsi deli, navedeni na pakirnem seznamu.

⚠ Izdelka ne uporabljajte, če med razpakiranjem izdelka opazite, da je kakršen koli del iz pakirnega seznama že sestavljen. Deli na tem seznamu na izdelek niso nameščeni s strani proizvajalca in jih mora namestiti uporabnik. Zaradi uporabe izdelka, ki je neustrezno sestavljen, lahko pride do hudih poškodb.

- Izdelek temeljito pregledajte in se prepričajte, da se med prevozom ni poškodoval ali zlomil.

- Ne odvrzite pakirnega materiala, dokler izdelka temeljito ne pregledate in ga ne začnete uporabljati zadovoljivo..

⚠ Če so kateri deli poškodovani ali manjkajo, ne upravljajte s tem izdelkom, dokler deli niso zamenjani. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, se lahko resno poškodujete.

⚠ Ne skušajte spreminjati izdelka ali ustvarjati priključke, katerih uporabe na tem izdelku ne priporočamo. Vsaka taka sprememba ali modifikacija pomeni napačno rabo in lahko posledično privede do tveganega stanja, ki lahko vodi do resne osebne poškodbe.

⚠ Pred sestavljanjem delov vedno odklopite žico iz vžigalne svečke za motor, sicer ga lahko nenamerno vklopite in povzročite resne telesne poškodbe
PRITRJEVANJE DEFLEKTORJA TRAVE
Glejte Sliko 2 .

⚠ Rezilo za rezanje žive meje na deflektorju za travo je ostro. Rezila se ne dotikajte. V nasprotnem primeru lahko pride do hude telesne poškodbe.

- Odstranite baterijo.
- Obrni obrezovalnik trave/edger dostop do glava za najlon vrvico.
- Uporaba Phillips izvijač glavo, glava za najlon vrvico odstranite preinstalirani vijak (1).
- Kraj straže (2) na glava za najlon vrvico.
- Uskladiti Vijačna odprtina na varovalo z luknjo za vijak na glava za najlon vrvico.
- Vstavite vijak v glava za najlon vrvico, pritrdjevanje straže v mesto.

6. DELOVANJE

⚠ Čeprav mislite, da dobro poznate delovanje naprave, bodite zelo pazljivi. Le trenutek nepazljivosti je dovolj za resno osebno poškodbo

⚠ Vedno nosite varnostna očala ali očala s stranskimi ščitniki, ko upravljate z orodji na elektriko. Če tega ne boste storili, vam lahko v oči padejo predmeti, kar lahko povzroči resno poškodbo.

⚠ Na izdelek nikoli ne nameščajte rezil, naprav za mlatenje, žic ali vrvi. Ne uporabljajte priključkov ali dodatkov, ki jih proizvajalec izdelka ne priporoča. Uporaba

nepriporočljivih priključkov ali dodatkov lahko privede do resnih osebnih poškodb.

Za popolna navodila o polnjenju glejte Priročnik za upravljavca za svoje baterije in polnilnik baterij.

OPOMBA Da bi se izognili hudim telesnim poškodbam, vedno odstranite paket baterij in med nošenjem ali prevažanjem orodja roke držite proč od gumba za zaklep cevi.

NAMESTITEV BATERIJE

Glejte Sliko 3.

- Baterijo vstavite v obrezovalnik. Jezičke na bateriji
- poravnajte z utori na priklopu za baterijo obrezovalnika.
- Zapah na dnu baterije se morata zaskočiti na svoje mesto, baterija pa mora biti pred začetkom varno nameščena.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

Glejte Sliko 3.

- Sprostite gumb za prilagajanje hitrosti, da ustavite obrezovalnik.
- Pritisnite in držite gumb zapaha za baterijo na dnu baterije.
- Baterijo vzemite iz obrezovalnika.

TELESKOPSKA CEV

Glejte Sliko 4.

- Dolžine gredi ne morete prilagajati.
- Ukrivljeno gred vstavite v spojnik cevi na zgornji cevi.
- Spojnik privijte tako, da ga zavrtite v smeri urinega kazalca. Pred ponovno namestitvijo baterije se prepričajte, da sta zgornja in spodnja cev varno pritrjeni.

ZAGON/ZAUSTAVITEV KOSILNICE

Glejte Sliko 5.

- Če želite obrezovalnik zagnati, z eno roko primite sprednji ročaj, z drugo pa zadnjega, in zagotovite, da pri stiskanju zaklepnega sprožilca pritisnete tudi gumb za prilagajanje hitrosti.
- Za ustavitev obrezovalnika le sprostite gumb za prilagajanje hitrosti.

UPORABA OBREZOVALNIKA

Glejte Sliko 6.

Pri uporabi kosilnice upoštevajte naslednje:

- o brezovalnik držite z desno roko za zadnji ročaj z levo roko pa za sprednjega.
- Med obratovanjem oba ročaja držite trdno.
- Med obratovanjem morate obrezovalnik držati tako, da se boste udobno počutili oz. da bo zadnji ročaj nad višino vaših bokov.
- Visoko travo režite od vrha navzdol. Tako se trava ne bo ovila okrog ohišja

pogonske gredi in glave z nitko, kar bi lahko povzročilo pregreteje.

Če se trava ovije okoli glave z nitko:

- Iz kosilnice odstranite baterijo.
- Odstranite travo.

⚠ Kosilnico držite proč od telesa, tako da je med telesom in kosilnico zadostna razdalja. Kakršen koli stik z rezalno glavo kosilnice med delovanjem lahko povzroči resno telesno poškodbo.

NAPOTKI ZA REZANJE

Glejte Sliko 8.

Pri uporabi kosilnice upoštevajte naslednje:

- Obrezovalnik imejte poševno usmerjen proti površini, ki jo obdelujete; to je najboljši položaj za rezanje.
- o brezovalnik bo deloval bolje, če ga boste premikali z leve proti desni po območju rezanja; manj učinkovito je obrezovanje z desne proti levi strani.
- Upoštevajte napotke za rezanje; ne potiskajte vpenjalne glave proti neobrezani travi.
- Žične in lesene ograde povzročijo dodatno obrabo ali zlom nitke. Kamenje in opeke, robniki in leseni kosi lahko pospešijo obrabo nitke.
- Izogibajte se drevesom in grmičevju. Drevesna debla, leseni kole, opornike in veje ograd nitka zlahka poškoduje.

PODALJŠANJE NITKE

OPOMBA Kosilnica je opremljena z glavo s samodejnim podajanjem. Če udarite glavo, da bi premaknili linijo, boste poškodovali kosilnico in razveljavili garancijo.

- Ko kosilnica deluje, spustite sprožilno stikalo.
- Počakajte dve sekundi, nato pa pritisnite sprožilno stikalo.

OPOMBA Vrvica se bo ob vsaki ustavitvi in pritisku sprožilnega stikala podaljšala za približno 6,35 mm, vse dokler ne doseže dolžine rezila deflektorja trave.

- Nadaljujte z obrezovanjem.

ROČNO PODALJŠANJE NITKE

Glejte Sliko 7.

- Odstranjevanje baterije.
- Za ročno podaljšanje nitke med vlečenjem vrvice pritisnite črni gumb na vpenjalni glavi.
- Po menjavi najlonske vrvice vedno preklopite napravo v normalno delovno stanje, preden jo vključite.

NASTAVLJIVI PREMIER REZANJA

Glejte Sliko 9.

- Ruotare lo schermo protetti piante per
Ščitnik za rastline zasučite v njegov

delovni položaj, da ne boste pomotoma porezali cvetja in ostalih rastlin.

- Odstranite baterijo.
- Na deflektorju trave nastavite "drsnik za premer rezanja", da prilagodite premer rezanja. Na voljo imate 2 možnosti: 30 cm, 25 cm.

Opomba pot rezanja z manjšim premerom bo povečala čas delovanja in hitrost rezanja, medtem ko z večjo potjo rezanja obrezovanje hitreje končate.

NITKA ZA REZANJE

Glejte Sliko 10.

Kosilnica je opremljena z rezilom za rezanje linije na deflektorju trave. Za najboljše rezanje nitko podaljšajte toliko, da jo lahko odrežete z rezalnikom. Nitko podaljšajte vsakič, ko opazite, da se rezalnik vrti hitreje, kot bi se moral, oziroma kadar ne deluje učinkovito. To bo zagotovilo najboljše delovanje in ohranilo nitko dovolj dolgo, da bo ustrezno napredovala.

⚠ o b servisiranju uporabljajte samo identične nadomestne dele. Če uporabite kak drug del, lahko povzročite nevarnost ali okvaro izdelka.

⚠ Da bi se izognili hudim telesnim poškodbam, med čiščenjem ali vzdrževanjem iz orodja vedno odstranite baterije.

Pred vsako uporabo preglejte celoten izdelek in se prepričajte, da na njem ni poškodovanih, manjkajočih ali nepritrjenih delov, kot so vijaki, matice in pokrovčki. Dobro zategnite vse vezi in pokrovčke ter izdelka ne uporabljajte, dokler manjkajočih ali poškodovanih delov ne zamenjate. Pri čiščenju plastičnih delov se izogibajte topilom. Večina vrst plastik se lahko pri uporabi različnih komercialnih topil poškoduje. Za odstranjevanje prahu, umazanije, olja, masti itd. uporabite čiste krpe.

⚠ Zavorna tekočina, gorivo, izdelki na bazi petroleja in pronicajoče olje naj nikoli ne pridejo v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo, oslabijo ali uničijo, kar lahko privede do hudih telesnih poškodb.

Stranka lahko popravi ali sama zamenja le dele, ki so navedeni na seznamu delov. Vse druge dele sme zamenjati ali popraviti le pooblaščen servisier.

⚠ Pri odstranjevanju terminale baterije zaščitite s trpežnim lepljnim trakom.

Baterije ne poskušajte uničiti, razstaviti ali odstranjevati njenih sestavnih delov. Litij-ionske in nikelj-kadmijske baterije je treba reciklirati ali jih ustrezno odstraniti. Prav tako se terminalov nikoli ne dotikajte s kovinskimi predmeti in/ali deli telesa, ker lahko pride do kratkega stika. Hranite izven dosega otrok. Če teh opozoril ne upoštevate, lahko pride do požara in/ali hudih poškodb.

ZAMENJAVA VRETENA

Glejte Sliko 12.

Uporabljajte le monofilamentno nitko premera 1.5 mm.

- Odstranjevanje baterije.
- Pritisnite jezičke na straneh pokrova vretena.
- Za odstranitev držalo vretena povlecite navzgor.
- Odstranite staro vreteno.
- Za namestitev novega vretena se prepričajte, da je nitka ujeta v reži na novem vretenu. Prepričajte se, da konec nitke sega približno 15 cm prek reže.
- Namestite novo vreteno, tako da sta nitka in reža poravnani z odprtino v vpenjalni glavi. Nitko navijte v odprtino.
- Povlecite vrvico, ki sega iz vpenjalne glave, tako da se vrvica sprostí iz reže v vretenu.
- Ponovno namestite vreteno, tako da pritisnete jeziček v reže in ga potiskate navzdol, dokler se držalo vretena ne zaskoči.

ZAMENJAVA NITKE

Glejte Sliko 12-13.

- Odstranjevanje baterije.
- Z vpenjalne glave odstranite vreteno.

OPOMBA Odstranite staro nitko, ki je ostala na vretenu.

- Odstranjevanje baterije.
- Z vpenjalne glave odstranite vreteno.

OPOMBA: Odstranite staro nitko, ki je ostala na vretenu.

- o drežite kos nitke, dolg približno 3 metra. Uporabite samo monofilamentno nitko s premerom 1.5 mm.
- Nitko vstavite v luknjo sidra na zgornjem delu vretena. Nitko navijte okoli zgornjega dela vretena v smeri urinega kazalca, kot prikazujejo puščice na vretenu. Nitko vstavite v režo na zgornjem delu prirobnice vretena, tako da jo približno 15 cm gleda iz reže. Ne napolnite je preveč. Po tem ko nitko navijete, mora biti med navito nitko in zunanjim robom vretena vsaj 0.635cm razmaka.
- Zamenjajte vreteno in pokrov vretena. Glejte navodila za zamenjavo vretena v tem priročniku.

SHRANJEVANJE KOSILNICE

- Pred shranjevanjem iz kosilnice odstranite baterijo.
- Iz kosilnice odstranite vse tujke.
- Shranite jo izven dosega otrok.
- Shranite jo proč od korozivnih sredstev, kot so vrtn kemikalije in soli za topljenje ledu.
- Baterije hranite in polnite na hladnem mestu. Temperature nad ali pod normalno sobno temperaturo skrajšujejo življenjsko dobo baterije.
- Nikoli ne shranjujte baterij v praznem stanju. Počakajte, da se baterija ohladi in jo takoj napolnite.
- Baterijo shranite tam, kjer je temperatura pod 27°C in kjer ni vlage.
- Vse baterije postopno izgubljajo napolnjenost. Višja kot je temperatura, hitreje se prazni. Če napravo uskladiščite za daljša obdobja, ne da bi jo uporabljali, baterije ponovno napolnite približno na vsak mesec ali dva. Taka praksa bo podaljšala življenjsko dobo baterij.

VAROVANJE OKOLJA

- Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, v korist civilnega sožitja in okolja, v katerem živimo. Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, olja, bencina, filtrov,

pokvarjenih delov ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; teh odpadkov ne smete odvreči v smeti, ampak jih morate ločiti in jih izročiti posebnim zbirnim centrom, ki bodo poskrbeli za njihovo reciklažo.

- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje odpadnega materiala po košnji.
- Ko stroja ne boste več uporabljali, ga ne smete odvreči v okolje, ampak se obrnite na center za zbiranje odpadkov, v skladu z veljavni lokalnimi predpisi.

ODLAGANJE



Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjne odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/ES o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi, je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno za njihovo ponovno predelavo na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo vodno plast in pridejo v prehrabno verigo, kar ima negativne posledice na vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla, se posvetujte z Vašim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za predelavo gospodinskih odpadkov.

7. VODNIK ZA IDENTIFIKACIJO NEVŠEČNOSTI

PROBLEM	MOŽEN VZROK	RE ITEV
Nitka se ne bo podaljšala, če uporabljate glavo za samodejno podajanje.	Nitka se je zapletla.	Namažite s silikonskim razpršilom.
	Na tuljavi ni dovolj nitke.	Nastavite več nitke. Glejte poglavje o zamenjavi nitke v tem priročniku.
	Nitka je prekratka.	Med pritiskanjem gumba nitko vlecite.
	Nitka se je zavozlala na tuljavi.	Odstranite nitko s tuljave ter jo ponovno navijte. Glejte poglavje o zamenjavi nitke v tem priročniku.
Trava se je ovila okoli pogonske gredi in vpenjalne glave.	Visoko travo kosite pri tleh.	Visoko travo režite od vrha navzdol, da preprečite ovijanje.
Motor se ob pritisku na sprožilec ne zažene.	Baterija ni zavarovana.	Da bi zavarovali baterijo, se prepričajte, da se zapaha na obeh straneh baterije zaskoči.
	Baterija ni napolnjena.	Baterijo napolnite v skladu s priloženimi navodili za vaš model.
	Gred ni popolnoma priključena.	Ukrivljena gred mora biti popolnoma nameščena na spojnik na zgornji cevi, spojni cevi pa tudi zavarujte.



PE3YME

1. KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM.....	1
2. OPŠTE BEZBEDNOSNE ODREDBE.....	1
3. SYMBOLE	4
4. OPIS.....	5
5. MONTAGEM.....	5
6. NAČINA RADA	6
7. VODIČ ZA PREPOZNAVANJE PROBLEMA 9	

1. KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U tekstu priručnika neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja, u pogledu sigurnosti ili rada, istaknuti su na drugačiji način, prema sledećem kriterijumu:

Simbol  ukazuje na opasnost. Ako se ne pridržavate upozorenja možete se povrediti ili povrediti druge osobe i/ili izazvati štetu.

2. OPŠTE BEZBEDNOSNE ODREDBE

- Nosite naočare i zaštitne vizire.
- Uređaj držite dalje od dece i osoba koje nisu upoznate s uputstvima za upotrebu.
- Uređaj nikada ne puštajte u rad ako se u njegovoj blizini nalaze osobe, naročito deca, ili životinje.
- Uređaj koristite samo na dnevnom svetlu ili pod dobrim veštačkim osvetljenjem.
- Pre nego što počnete da koristite uređaj i onda kada s njim udarite u bilo kakav čvrst predmet, proverite da nije oštećen ili pohaban. Ako primetite znakove pohabanosti ili oštećenja obavite neophodne popravke.
- Uređaj ne koristite ako zaštitni poklopci nisu pravilno postavljeni ili ako su oštećeni.
- Ruke i noge držite dalje od reznih elemenata, naročito pošto isključite motor.
- Uređaji koji služe za podešavanje dužine rezne strune mogu da izazovu povrede. Pošto podesite dužinu reznih struna, pre ponovnog puštanja u rad, uređaj vratite u njegov normalan radni položaj;
- Nikada ne postavljajte metalne rezne elemente.
- Nikada ne koristite rezervne delove ili dodatnu opremu koje ne dostavlja ili ne preporučuje proizvođač.
- Uređaj isključite iz struje pre nego što za prekontrolišete, počnete da čistite ili popravljate, kao i onda kada ga ne koristite.
- Uverite se da su mreže za ventilaciju uvek čiste i da nisu zapušene ostacima materijala;
- Ako se koriste simboli/piktogrami za obeležavanje uređaja, biće objašnjeni njihova funkcija i značenje;
- Naznaka mase uređaja u kilogramima.

Prilikom tehničke revizije priručnik može biti izmenjen. Preduzeće Greenworks tool je projektovalo i proizvelo ovaj trimer u skladu sa svim visokim standardima proizvodnje kako bi

garantovalo izvršne rezultate, lako rukovanje i bezbednost korisnika. Ako ovaj proizvod koristite s velikom pažnjom, garantovan je njegov dugogodišnji optimalni učinak.

SAČUVAJTE OVAJ PRIRUČNIK DA BISTE GA PO POTREBI KONSULTOVALI

UVOD

Ovaj alat ne smeju da koriste osobe sa smanjenim mentalnim kapacitetom (u ovu grupu spadaju i deca), lica s malo iskustva ili ona koja nisu dovoljno obučena za njegovo korišćenje, osim ako ih za vreme upotrebe ne nadgleda ili ih za njegovu upotrebu ne obučava osoba odgovorna za njihovu bezbednost. Decu morate da nadgledate kako biste se uverili da se ne igraju s ovim uređajem. Uređaj ima brojne funkcije koje ga čine lakim i prijatnim za upotrebu. Prilikom izrade alata vodilo se najviše računa o njegovoj bezbednosti, efikasnosti i pouzdanosti kako bi se garantovalo jednostavno održavanje i jednostavna upotreba.

PREDVIĐENA UPOTREBA

Ovaj trimmer je projektovan za sečenje trave i mekane vegetacije i za orezivanje i trimovanje žive ograde u privatnim baštama gde to nije moguće obaviti klasičnom kosilicom. Rezna linija mora da bude gotovo paralelna sa terenom. Ako se alat ne koristi na ovaj način, povećava se mogućnost povreda osoba i oštećenja stvari koje mogu izazvati predmeti koje odbaci uređaj. Ovaj uređaj se ne sme koristiti u javnim parkovima, sportskim centrima, kolovozima, poljima i šumama. Ovaj alat nije pogodan za sečenje i usitnjavanje žive ograde, žbunja, grmlja i cveća. Ne smete ga koristiti sa reznim elementom u vertikalnom položaju.

TIPOLOGIJA KORISNIKA: Ova mašina je namenjena da je koriste osobe, odnosno neprofesionalni rukovaoci. Ova mašina je namenjena za upotrebu iz hobija.

OPŠTE BEZBEDNOSNE ODREDBE

 ***Pažljivo pročitajte sva uputstva i bezbednosna upozorenja i odredbe. Ako ne poštuju upozorenja i ako se ne pridržavate uputstava može postojati rizik od strujnog udara, izbijanja požara i ozbiljnih povreda.***
OPŠTE BEZBEDNOSNE ODREDBE.

 ***Preporučujemo vam da za vreme upotrebe električnih uređaja uvek preuzmete***

sve bezbednosne mere kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i kako bi se izbegle nesreće i povrede. Pažljivo pročitajte i poštuju sva upozorenja navedena u dodatnim bezbednosnim uputstvima.

Termin "električni uređaj" koji se koristi u upozorenjima se odnosi na električne aparate koji rade na baterije (bežične aparate).

- Nosite naočare i zaštitne vizire.
- Uređaj držite dalje od dece i osoba koje nisu upoznate s uputstvima za upotrebu.
- Uređaj nikada ne puštajte u rad ako se u njegovoj blizini nalaze osobe, naročito deca, ili životinje.
- Uređaj koristite samo na dnevnom svetlu ili pod dobrim veštačkim osvetljenjem.
- Pre nego što počnete da koristite uređaj i onda kada s njim udarite u bilo kakav čvrst predmet, proverite da nije oštećen ili pohaban. Ako primetite znakove pohabanosti ili oštećenja obavite neophodne popravke.
- Uređaj ne koristite ako zaštitni poklopci nisu pravilno postavljeni ili ako su oštećeni.
- Ruke i noge držite dalje od reznih elemenata, naročito pošto isključite motor.
- Uređaji koji služe za podešavanje dužine rezne strune mogu da izazovu povrede. Pošto podesite dužinu reznih struna, pre ponovnog puštanja u rad, uređaj vratite u njegov normalan radni položaj.
- Nikada ne postavljajte metalne rezne elemente.
- Nikada ne koristite rezervne delove ili dodatnu opremu koje ne dostavlja ili ne preporučuje proizvođač.
- Kada uređaj ne koristite kao i pre nego što ga prekontrolišete, očistite ili upotrebite, izvadite bateriju.
- Uverite se da su mreže za ventilaciju uvek čiste i da nisu zapušene ostacima materijala.

PROČITAJTE SVA UPUTSTVA BEZBEDNOST U RADNOM OKRUŽENJU

- Radno okruženje mora da bude čisto i dobro osvetljeno. U zakrčenom i slabo osvetljenom prostoru češće dolazi do nesreća.
- Električne uređaje nemojte da koristite u potencijalno eksplozivnom prostoru, kao ni u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Varnice koje proizvode električni uređaji mogu da izazovu paljenje prašine ili gasova.
- Eventualni posmatrači (pre svega deca, kućni ljubimci i ostale životinje) moraju da stoje najmanje 15 m dalje od radnog područja jer mogu da vam odvuku pažnju zbog čega možete da izgubite kontrolu nad uređajem.

ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- Utikači uređaja moraju da odgovaraju utičnicama. Ni na koji način ne menjajte utikače. Ne koristite adaptere za utikače na električnim uređajima sa uzemljenjem (uzemljenim uređajima). Netaknuti utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- Izbegavajte kontakt tela i uzemljenih površina kao što su: cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Rizik od električnog udara se povećava ako telo stvori uzemljenje.
- Nemojte koristiti električne uređaje u vlažnim uslovima ili na kiši. Rizik od električnog udara se povećava ako uređaj dođe u dodir s vodom.

LIČNA BEZBEDNOST

- Budite uvek na oprezu. Za vreme korišćenja električnih uređaja, pažljivo obavljajte potrebne radnje i ponašajte se uvek u skladu sa zdravim razumom. Ako ste umorni, pod uticajem alkohola ili droge ili ukoliko uzimate lekove, nemojte koristiti električne uređaje. Ne zaboravite da je dovoljan samo jedan trenutak nepažnje da izazove ozbiljne nesreće i povrede.
- Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu. Da biste izbegli rizik od ličnih povreda nosite masku protiv prašine, obuću s neprokliznom gumom, kacigu ili opremu za zaštitu sluha.
- Izbegavajte slučajno puštanje u rad uređaja. Proverite da li je prekidač na položaju "OFF" pre nego što uređaj povežete za utičnicu i/ili u njega stavite bateriju, kao i onda kada ga transporta ili kada nameravate da ga koristite. Da biste izbegli rizik od nesreća, ne držite prst na prekidaču za uključivanje dok pomerate uređaj. Nemojte ga priključivati na struju ako je prekidač za "rad" uključen.
- Pre nego što pustite u rad ovaj uređaj, uklonite svaki ključ za zatezanje ili podešavanje. Ključ za zatezanje, ako ostane u pokretnom elementu uređaja, može da izazove ozbiljne povrede.
- Nemojte previše pružati ruke. Stabilno se oslonite i održavajte ravnotežu. Ovakav položaj omogućava bolju kontrolu uređaja u slučaju da dođe do nepredviđenih situacija.
- Nosite odgovarajuću odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Kosu, odeću i ruke držite na odgovarajućem odstojanju od pokretnih delova uređaja. Široka odeća, nakit i duga kosa mogu da se upetljaju u pokretne delove uređaja.
- Upotreba opreme za zaštitu sluha može da smanji vašu sposobnost da čujete eventualna upozorenja (uzvike i zvuke upozorenja).

Korisnik mora da obrati maksimalnu pažnju na sve što se dešava oko radnog područja.

UPOTREBA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNIH UREĐAJA

- Uređaj nemojte preopterećivati. U odnosu na posao koji želite da obavite, koristite uređaj namenjen toj svrsi. Uređaj će imati najbolji učinak i biće sigurniji ako se koristi na način i u režimu za koje je projektovan.
- Električni uređaj nemojte da koristite ako prekidač ne omogućava njegovo ispravno pokretanje ili zaustavljanje. Uređaj koji ne može pravilno da se uključi i isključi je opasan i mora se popraviti.
- Pre podešavanja, promene dodatne opreme i odlaganja, uređaj iskopčajte iz struje ili izvadite bateriju. Ove bezbednosne mere smanjuju rizik od slučajnog uključivanja ovog alata.
- Električne uređaje držite dalje od domašaja dece. Ne dozvoljavajte osobama koje ne poznaju uređaj ili onima koje nisu upoznate sa ovim bezbednosnim pravilima da ga koriste. Električni uređaji su opasna sredstva ako ih koriste osobe koje nisu upoznate sa njihovim funkcijama i karakteristikama.
- Uređaje redovno i pažljivo održavajte. Proverite da pokretni elementi nisu nepravilno centrirani ili da nisu blokirani, kao i da na njima nema polomljenih delova koji bi mogli da ugroze ispravan rad uređaja. U slučaju da je uređaj oštećen, pre nego što počnete da ga koristite, popravite ga. Većina nesreća se dešava zbog lošeg održavanja uređaja.
- Ne dopustite da se unutar uređaja gomilaju ostaci obrađenog materijala i prljavština. Kako biste garantovali odgovarajuću ventilaciju, uređaj često čistite. Prilikom čišćenja pratite savete navedene u ovom priručniku.
- Za vreme upotrebe uređaja, dodatne opreme, šiljaka, itd. pridržavajte se ovih bezbednosnih pravila vodeći računa o radnom prostoru i o operacijama koje treba obaviti. Da biste izbegli opasne situacije, uređaj koristite samo za obavljanje onih operacija za koje je projektovan i namenjen.

BEZBEDNOSNE ODREDBE ZA UREĐAJE NA BATERIJE

- Koristite isključivo onaj punjač koji preporučuje proizvođač. Punjač, pogodan za jednu vrstu baterija, ako se koristi za punjenje različite vrste baterija može da izazove požar.
- Sa uređajem koji radi na (akumulatorsku) bateriju morate da koristite tačno određenu vrstu baterija. Upotreba bilo koje druge vrste baterija može da izazove požar.

- Kada ne koristite bateriju, čuvajte je dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, vijci, ekseri i od svih ostalih predmeta koji mogu da premoste dva pola. Kratak spoj polova baterije može da izazove opekotine ili požar.
- Ako dođe do curenja baterije zbog nepravilne upotrebe, izbegavajte bilo kakav kontakt sa iscrelom tečnošću. Ako slučajno dodete u kontakt sa iscrelom tečnošću, zahvaćenu površinu isperite čistom vodom. U slučaju kontakta s očima, zatražite pomoć lekara. Iscrela tečnost iz baterije može da dovede do nadražaja kože ili da izazove opekotine.

ODRŽAVANJE

- Eventualne popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar koje pri tom mora da koristi isključivo originalne rezervne delove. Samo tako je moguće koristiti električni uređaj na potpuno bezbedan način.
- Posle upotrebe i pre nego što uređaj odložite, iskopčajte bateriju i proverite eventualnu štetu nastalu za vreme poslednje upotrebe.
- Kada uređaj ne koristite čuvajte ga dalje od domaćajaca dece.
- Trimer sme da popravlja isključivo za to kvalifikovano osoblje.
- Koristite isključivo preporučene rezervne delove i preporučenu dodatnu opremu.

⚠ Glava trimera će se okretati još nekoliko sekundi nakon što uređaj isključite.

- Vrednost vibracija za vreme upotrebe uređaja može da varira u odnosu na ukupnu deklarisanu vrednost u zavisnosti od načina upotrebe.
- Primećeno je da vibracije koje proizvode ručni uređaji mogu da izazovu kod pojedinaca Rejnoov fenomen. Simptomi koji karakterišu ovaj fenomen su peckanje, utrnulost u prstima i promenu boje kože prstiju. Obično se pojavljuju nakon izlaganja hladnoći. Nasledni faktori, izlaganje hladnoći i vlazi, neispravna ishrana, pušenje i rad u nesigurnim uslovima mogu da doprinesu pojavljivanju ovih simptoma. Trenutno nije poznata veza između dugoročnog izlaganja vibracijama i pojave simptoma. Da bi smanjio uticaj vibracija, korisnik može da preduzme sledeće mere:
 - Telo treba da održava dobro zagrejano i zaštićeno od oštre klime. Kada koristi uređaj, treba da nosi rukavice da bi ruke i ručni zglobovi bili topli. Niske temperature utiču na pojavu Rejnoovog fenomena.
 - Posle upotrebe uređaja određeno vreme, uradite vežbe za stimulaciju cirkulacije krvi.
 - Često pravite pauze. Ograničite dnevno izlaganje vibracijama. Ako

primetite simptome ove bolesti, odmah prekinite s upotrebom uređaja i javite se lekaru. Ako primetite simptome ove bolesti, odmah prekinite s upotrebom uređaja i javite se lekaru.

3. SYMBOLE

Pojedini do sledećih simbola mogu se naći na ovom proizvodu. Pažljivo ih pogledajte i zapamtite njihovo značenje. Pravilno tumačenje ovih simbola korisniku omogućava da na najbolji i najbezbedniji način koristi ovaj proizvod.

SIMBOL	ZNAČENJE/OBJAŠNJENJE
	Klasa II Dupla izolacija
	Ukazuje na bezbednosne mere namenjene korisniku.
	Pročitajte uputstvo za upotrebu i poštujujte sva bezbednosna upozorenja i odredbe.
	Koristite opremu za zaštitu sluha i oči.
	Predmeti koje uređaj odbaci mogu da odskoče i tako izazovu ozbiljne povrede osoba ili ozbiljnu štetu na stvarima. Nosite opremu za zaštitu od povreda na radu i radnu obuču.
	Eventualne posmatrače, naročito decu, kućne ljubimce i ostale životinje, držite najmanje 15 m dalje od radnog prostora.
	Obratite pažnju na odbačene predmete koji mogu da pogode osobe u blizini. Posmatrače i osobe koje se nalaze u blizini držite na bezbednosnoj udaljenosti od uređaja.
	Uređaj nemojte koristiti u vlažnim uslovima ili na kiši.

Sledeći simboli ukazuju na nivo rizika vezan za ovaj proizvod.

SIMBOL	OBAVEŠTENJE/ ZNAČENJE
--------	-----------------------

	OPASNOST: Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do ozbiljnih povreda ili smrti.
	UPOZORENJE: Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do ozbiljnih povreda ili smrti.
	PAŽNJA! Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, može da dovede do lakših povreda..
	PAŽNJA! (Bez simbola za opasnost) Ukazuje na situaciju koja može da izazove materijalnu štetu..

ODRŽAVANJE

Održavanje zahteva veliku pažnju i dobro poznavanje uređaja tako da je mora vršiti kvalifikovani tehničar. Ako je uređaj potrebno popraviti, savetujemo vam da ga odnesete u najbliži OVLAŠĆENI SERVISNI CENTAR. U slučaju zamene delova, koristite samo originalne rezervne delove.

 **Za vreme rada električnih uređaja materijal može da odskoči u oči i izazove teške povrede očiju i vida. Pre upotrebe ovih uređaja, uvek stavite vizir, zaštitne naočare sa bočnim štيتnicima ili, ako je potrebno, kompletnu masku za lice. Preporučujemo vam da koristite zaštitnu masku sa širokim vidnim poljem preko naočara ili preko standardnih zaštitnih naočara sa bočnim štيتnicima. Koristite uvek zaštitne naočare koje su u skladu s evropskim standardom EN 166.**

4. OPIS

1. Prekidač
2. Zadnja ručka
3. Prekidač sa uređajem za blokadu
4. Prednja ručka
5. Gornja cev
6. Spojnica pogonske osovine
7. Donja cev
8. Ekran za zaštitu cveća
9. Usmerivač trave
10. Kursor prečnika košenja
11. Rezna struna
12. Dugme za podešavanje odvijanja
13. Granični točak
14. Dugme za odabir podešavanja ivica/uklanjanja korova

15. Akumulatorskom baterijom

16. Punjač

17. Oznaka model

- 17.1 CE oznaka usaglašenosti
- 17.2 Naziv i adresa proizvođača
- 17.3 Nivo zvučne snage
- 17.4 Šifra artikla
- 17.5 Vrsta mašine
- 17.6 Serijski broj
- 17.7 Godina proizvodnje

Odmah po kupovini mašine upisati identifikacijske brojeve (S/n) u predviđena mesta na poslednjoj stranici ovog priručnika.

Primer Deklaracije o usaglašenosti nalazi se na poslednjoj stranici priručnika

5. MONTAGEM

Ovaj proizvod se mora montirati.

- Iz kutije pažljivo izvadite proizvod i njegovu dodatnu opremu. Uverite se da se u pakovanju nalaze svi delovi navedeni na spisku.

 **Uređaj nemojte da koristite ako su pojedini delovi sa spiska već montirani u trenutku otpakivanja. Delovi koji se nalaze na spisku proizvođač nikada ne montira i njih mora montirati kupac. Prilikom upotrebe proizvoda čiji delovi nisu pravilno montirani može doći od teških povreda.**

- Pažljivo proverite proizvod kako bi ste bili sigurni da se za vreme transporta nije ošteto ili polomio.
- Ambalažu nemojte da bacate sve dok pažljivo ne proverite proizvod i ne uverite se da ispravno radi. .

 **Ako pojedini delovi fale ili su oštećeni, nemojte da koristite uređaj dok ih sve ne postavite ili ne popravite. Prilikom upotrebe proizvoda na koji nisu montirani svi delovi ili su montirani oštećeni delovi može doći od teških povreda.**

 **Ne pokušavajte da izmenite uređaj i nemojte da dodajte dodatnu opremu čija upotreba nije preporučena. Ove izmene spadaju pod nedozvoljenu upotrebu i mogu da izazovu nastajanje opasnih situacija koje uzrokuju ozbiljne povrede.**

 **Za vreme montaže delova, uvek izvadite bateriju. Nepoštovanje ovog pravila**

može da izazove neželjeno pokretanje uređaja i tako izazove teške povrede.

MONTAŽA USMERIVAČA

Pogledajte sliku 2

 **Rezno sečivo usmerivača trave je naoštreno. Izbegavajte kontakt sa sečivom. Nepoštovanje ovog pravila može da izazove ozbiljne povrede.**

- Izvadite bateriju.
- Trimer okrenite naopako kako biste mogli da pristupite reznoj glavi.
- Zvezdastim odvijačem skinite postojeći vijak (1) sa rezne glave.
- Na reznu glavu postavite štitnik (2).
- Poravnajte otvor na štitniku sa otvorom za vijak na reznoj glavi.
- Štitnik pričvrstite tako što ćete vijak vratiti na svoje mesto i zavrnuti ga.

6. NAČINA RADA

 **S uređajem uvek rukujte pažljivo čak i kada ste se njim dobro upoznali. Ne zaboravite da je za ozbiljno povređivanje dovoljan samo jedan sekund nepažnje.**

 **Uvek zaštitite oči. Nepoštovanje ovog pravila može da izazove ozbiljne povrede prouzrokovane predmetima koji odskoče u oči.**

 **Na ovom proizvodu nemojte da koristite sečiva, žilete, žice, sajle i sl. Nikada nemojte da koristite rezervne delove ili dodatnu opremu koje ne preporučuje proizvođač. Prilikom upotrebe delova ili dodatne opreme koju ne preporučuje proizvođač može doći do ozbiljnih povreda.**

Za uputstva vezana za punjenje baterija, pogledajte Uputstva za bateriju i za odgovarajući model punjača.

NAPOMENA Prilikom transporta ili premeštanja uređaja, da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek izvadite bateriju i držite ruke dalje od prekidača/prekidača za pogon.

POSTAVLJANJE BATERIJE

Pogledajte sliku 3.

- Postavite bateriju u trimer. Poravnajte krilce na bateriji i otvore u prostoru za bateriju na trimeru.
- Pre nego što počnete da koristite uređaj, proverite da je jezičak za blokadu koji se nalazi na dnu baterije ispravno legao i da je baterija fiksirana na odgovarajući način.

VAĐENJE BATERIJE

Pogledajte sliku 3.

- Otpustite prekidač za pogon s promenljivom brzinom da biste zaustavili rad trimera.
- Pritisnite i držite pritisnutim dugme na dnu baterije.
- Izvadite bateriju iz trimera.

CEV TRIMERA

Pogledajte sliku 4.

Dužina cevi se ne može podesiti.

- Ubacite donju cev u spojnicu gornje cevi.
- Zategnite spojnicu tako što ćete je okrenuti u smeru kretanja kazaljki na satu. Pre nego što ubacite bateriju proverite da su gornja i donja cev čvrsto pričvršćene.

POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE TRIMERA

Pogledajte sliku 5.

- Da biste pokrenuli trimer, jednom rukom uhvatite prednju ručku a drugom zadnju i otpustite prekidač za blokadu dok pritiskate prekidač za pogon s promenljivom brzinom.
- Za prekid rada makaza otpustite prekidač za pogon s promenljivom brzinom.

UPOTREBA TRIMERA

Pogledajte sliku 6.

Dok koristite trimer pratite sledeća uputstva:

- Trimer držite desnom rukom za zadnju ručku, a levom za prednju.
- Uređaj držite čvrsto s obe ruke dok radi.
- Trimer držite u položaju koji vam je zgodan sa zadnjom drškom na visini kukova.
- Visoku travu kosite pokretima od gore ka dole. Na taj način izbegavate da se trava uvrti između pogonske osovine i rezne glave i time izazove prezagrevanje uređaja.

Ako se oko rezne glave nagomila trava: ala testata porta filo:

- Izvadite bateriju iz trimera.
- Uklonite nagomilanu travu.

 **Prilikom kontakta sa reznom glavom trimera može doći od teških povreda.**

SAVETI VEZANI ZA KOŠENJE

Pogledajte sliku 8.

- Trimer držite nagnutim ka području u kom sećete travu, to je optimalni položaj za košenje.
- Alat će bolje kositi ako se pokreće s leva na desno na radnom području, dok će rez biti manje efikasan ako se pokreće s desna na levo.
- Za košenje koristite vrh rezne strune.
- Reznu glavu nemojte pritiskati na travu.
- Prilikom kontakta sa bodljikavom žicom i ogradama rezna struna se brže haba i

- može se potpuno polomiti. Kamenje, cigle, ivičnjaci trotoara i drvo brzo habaju strunu.
- Izbegavajte kontakt s drvećem, stablima i grmljem. Kora drveta, drvene lajsne, ploče i drveni stubovi ograde mogu da oštete rezu strunu.

AUTOMATSKO DOZIRANJE STRUNE

NAPOMENA Uređaj ima rezu glavu koja automatski odvija rezu strunu. Trimer se oštećuje i garancija prestaje da važi ako, da biste odvili rezu strunu, rezu glavu tresete ili udarate.

- Kada uređaj radi, otpustite prekidač.
- Sačekajte nekoliko sekundi i ponovo ga pritisnite.

NAPOMENA Rezna struna će se odviti za oko 0,635 cm prilikom svakog prekida pritiskanja i ponovnog pritiska prekidača sve dok njena dužina ne dosegne sečivo usmerivača trave

- Nastavite s košenjem.

RUČNO DOZIRANJE STRUNE

Pogledajte sliku 7.

- Izvadite bateriju.
- Pritisnite crno dugme na rezoj glavi i istovremeno povucite strunu da bi ste je ručno odvili.
- Pošto podesite dužinu rezne strune, pre ponovnog puštanja u rad, uređaj vratite u normalan radni položaj.

PODESIV PREČNIK KOŠENJA

Pogledajte sliku 9.

- Podesite ekran za zaštitu cveća da biste izbegli da greškom pokosite cveće i druge biljke.
- Izvadite bateriju.
- podesite "kursor prečnika košenja" na usmerivaču trave kako biste podesili prečnik košenja. Moguće su 2 vrednosti prečnika: 30 cm ili 25 cm.

Napomena manji prečnik košenja optimizuje radno vreme uređaja i stvarnu brzinu košenja, dok veći prečnik pomaže korisniku da završi košenje za kraće vreme.

NOŽ ZA SEČENJE STRUNE

Pogledajte sliku 10.

Uređaj ima nož za sečenje strune na usmerivaču trave. Za optimalno košenje, odvijte strunu dok je nož za sečenje ne preseče na odgovarajuću dužinu. Svaki put kada primetite da se motor okreće više nego što je to normalno ili kada primetite da je košenje manje efikasno, odvijte rezu strunu. Na ovaj način efikasnost uređaja će biti optimalna i dužina rezne strune će omogućiti pravilan rad.

⚠ U slučaju zamene delova, koristite samo originalne rezervne delove. Neoriginalni delovi mogu da izazovu opasnost ili da oštete uređaj.

⚠ Da biste izbegli rizik od ozbiljnih povreda, kada čistite ili održavate uređaj uvek izvadite bateriju.

Pre upotrebe, proverite da uređaj nije oštećen, da su na njemu svi delovi i da vijci, navrtci, zavrtnji, brave, itd. nisu labavi. Sve elemente za zatezanje ispravno zategnite i ne uključujte uređaj sve dok se delovi koji nedostaju ili koji su oštećeni ne zamene. Delove od plastike ne čistite razređivačima. Većina delova od plastike se može oštetiti usled upotrebe rastvarača dostupnih na tržištu. Koristite čistu krpu za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masnoće, itd.

⚠ Plastični delovi ne smeju nikada da dođu u dodir s uljem za kočnice, benzinom, proizvodima na bazi nafte, prodornim uljem, itd. Hemijski proizvodi mogu da oštete, oslabe ili unište plastiku što može da dovede do ozbiljnih telesnih povreda.

Mušterija sme da zameni samo one delove koji se nalaze na spisku rezervnih delova. Sve ostale delove sme da zameni samo ovlašćeni servisni centar.

⚠ Kada se odlučite za odlaganje baterije, polove pokrijte izolir trakom. Ne pokušavajte da uništite ili rastavite bateriju i nemojte da uklanjate njene delove. Litijum-jonske i niki-kadmijum baterije se moraju reciklirati i pravilno odložiti. Nemojte da dodirujete oba pola metalnim predmetima i/ili delovima tela je može doći do kratkog spoja. Držite dalje od domaćih dece. Nepoštovanje ovih pravila može da izazove rizik od požara i/ili teške povrede.

ZAMENA KALEMA

Pogledajte sliku 12.

Za optimalan učinak uređaja, kalem trimera zamenite originalnim kalemom koji dobavlja proizvođač.

- Izvadite bateriju.
- Pritisnite ka unutra jezičke koji se nalaze na bočnim stranama kalema.
- Poklopac povucite ka gore da biste ga skinuli.
- Izvadite stari kalem
- Prilikom montaže novog kalema, proverite da je struna zakačena za prerez na novom kalemu. Proverite da je kraj strune na oko 15 cm van otvora.

- Montirajte nov kalem tako da su rezna struna i prerez poravnati sa otvorom na reznoj glavi. Provucite strunu kroz otvor.
- Povucite strunu koja izlazi iz rezne glave tako da prođe kroz prerez na kalemu.
- Postavite poklopac glave trimera tako što ćete pritisnuti jezičke u otvore sve dok poklopac ne legne na svoje mesto.

ZAMENA REZNE STRUNE

Pogledajte slike 12 - 13

- Izvadite bateriju.
- Izvadite kalem oko kog je obmotana struna.

NAPOMENA Iz kalema uklonite sve ostatke stare strune.

- Isecite jedan komad strune u dužini od 3 m.
- Ubacite strunu u otvor za pričvršćivanje u gornjem delu kalema. Obmotajte strunu u smeru kazaljke na satu oko gornjeg dela kalema kao što pokazuju strelice na kalemu. Provucite strunu kroz prerez na gornjoj prirubnici kalema i pustite da izađe oko 15 cm izvan proreza. Nemojte da obmotate previše strune. Kada obmotate strunu između nje i spoljašnjeg dela kalema razmak mora da bude najmanje 0,635 cm.
- Kalem i poklopac vratite na svoje mesto. Pogledajte odeljak "Zamena kalema" u ovom priručniku.

SKLADIŠTENJE TRIMERA

- Pre nego što odložite trimmer, iz njega izvadite bateriju.
- Izvadite eventualne ostatke materijala iz trimera.
- Uređaj odložite dalje od domašaja dece.
- Nemojte ih odlagati u blizini korozivnih supstanci kao što su hemijski proizvodi za baštu ili so za led i sneg.
- Baterije skladištite i puniti na hladnom mestu. Temperature niže ili više od normalne temperature prostora smanjuju trajanje baterije.
- Prazne baterije nemojte nikada da skladištite. Posle upotrebe uređaja,

sačekajte da se baterija ohladi i odmah je u potpunosti napunite.

- Bateriju skladištite na temperaturi ispod 27°C u prostoru bez vlage.
- Sve baterije tokom vremena gube svoje punjenje. Što je temperatura veća to baterije više gubi punjenje. U slučaju dužeg nekorišćenja uređaja, baterije puniti svakog meseca ili na svaka dva meseca. Ovaj postupak produžava životni vek baterije.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

- Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine. Ne uznemiravajte susede.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju ambalaže, ulja, benzina, filtera, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala nakon košenja.
- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s važećim lokalnim propisima.

ODLAGANJE



Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/EC o električnom i elektronskom otpadu i njenom sprovođenju u skladu sa državnim pravilima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno sakupljati tako da bi mogli ponovo da se iskoriste na ekološko prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na deponiju ili na zemljište, štetne supstance mogu dospeti u podzemne vode i tako ući u lanac ishrane i ugroziti vaše zdravlje. Za detaljne informacije o likvida-ciji ovog proizvoda, obratite se nadležnom zavodu za odlaganje otpada iz domaćinstva ili vašem prodavcu.

7. VODIČ ZA PREPOZNAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući Uzroci	Rešenje
Struna ne izlazi kada se koristi glava s automatskim odvijanjem.	Struna se zalepila.	Podmažite je sprejom na bazi silikona.
	Na kalemu nema dovoljno strune.	Pogledajte odeljak "Zamena rezne strune" u ovom priručniku.
	Struna se potrošila i previše je kratka.	Vucite strunu dok pritisnete dugme za otpuštanje.
	Struna se zapetljala oko kalema.	Uklonite strunu sa kalema i ponovo je obmotajte. Pogledajte odeljak "Zamena rezne strune" u ovom priručniku.
Trava se gomila oko kućišta pogonske osovine i oko rezne glave.	Kosite visoku travu s trimerom koji je previše blizu tla.	Visoku travu kosite od gore ka dole kako biste izbegli njeno gomilanje.
Uređaj se ne uključuje.	Baterija nije fiksirana.	Da biste pričvrstili bateriju, pobrinite se da blokada na donjem delu baterije sedne na svoje mesto na odgovarajući način.
	Baterija je prazna.	Napunite bateriju prateći uputstva specifična za vaš uređaj.
	Drška nije ubačena do kraja.	Proverite da je donja drška ispravno ubačena u spojnicu na gornjoj dršci i zategnite spojnicu.



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. HUR HANDBOKEN SKA LÄSAS	1
2. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	1
3. SYMBOLER.....	4
4. BESKRIVNING	5
5. MONTERING	5
7. FELSÖKNINGSGUIDE	8

1. HUR HANDBOKEN SKA LÄSAS

Vissa avsnitt i handboken innehåller viktig information om säkerhet och användning. Sådan information framhävs på följande sätt:

Symbolen  betecknar fara. Om man struntar i varningen kan det leda till kroppsskada, skada på annan person eller egendomsskada.

2. ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Använd lämplig skyddsutrustning.
- Håll redskapet på avstånd från barn och personer som inte känner till hur det används.
- Sätt aldrig igång redskapet när det finns personer, i synnerhet barn, i närheten.
- Använd redskapet endast i dagsljus eller med lämplig upplysning.
- Innan detta redskap används, eller efter en kollision med något, se till att inga tecken på skador eller förslitning finns och utför reparationer vid behov.
- Använd inte redskapet med skadade eller ej korrekt monterade skydd.
- Håll händer och fötter på lämpligt avstånd från knivgruppen, i synnerhet precis efter att motorn stängts av.
- Verktygen som är till för att justera klipptrådens längd kan orsaka skador. Efter att ha dragit ut klipptråden, sätt tillbaka verktyget i normal arbetsposition innan redskapet sätts på igen.
- Montera aldrig klippkomponenter i metall.
- Använd inte reservdelar eller tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Koppla ur redskapet ur nätuttaget innan det kontrolleras, rengörs eller något arbetet utförs på det, samt när det inte används.
- Se alltid till att ventilationsgallren är rena och fria från skräp.
- Funktionen för de symboler / bilder som finns på maskinens märkning beskrivs i denna bruksanvisning.
- Anger maskinens massa i kilogram.

Din trimmer har utvecklats och tillverkats enligt en hög standard för att vara pålitlig, enkel att använda och säker. Om du tar hand om den på korrekt sätt kommer den att fungera problemfritt i flera år.

SPARA DENNA MANUAL FÖR FRAMTIDA BRUK

INLEDNING

Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt förståelseförmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte är nog övervakade eller har tränats i användning av apparaten av någon person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska alltid övervakas för att se till att de inte leker med apparaten. Produkten har många funktioner som gör dess användning enklare och trevligare. Säkerhet, prestanda och pålitlighet har prioriterats vid utvecklingen av apparaten så att den är enkel att underhålla och använda.

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE:

Den här trimmern är anpassad för att klippa gräs och mjuk vegetation och för att trimma gräskanter på områden i privata trädgårdar där en gräsklippare inte når fram. Skärningsplanet ska alltid vara ungefär parallellt med marken. Om det inte används på det sättet ökar risken för person- och egendomsskador från iväggkastade föremål markant. Du får inte använda den här maskinen i allmänna trädgårdar, parker, sportområden, vägkanter eller vid jordeller skogsbruk. Du får inte heller använda grästrimmern för sågning eller kapning: Häckor och buskar, blommor. Den får aldrig användas med kaponordningen roterande vertikalt.

TYP AV ANVÄNDARE: Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Den här maskinen är avsedd för "fritidsbruk".

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

 **Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om du inte följer varningarna och anvisningarna kan du orsaka elektrisk stöt, brand och allvarlig skada.**

SPARA DESSA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR SENARE BEHOV.

 **Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om du Läs noga alla varningar och alla instruktioner. Underlåtenhet att respektera dessa föreskrifter kan leda till olyckor som brand, elektriska stötar och/ eller allvarliga kroppsskador.**

Uttrycket "motordrivet verktyg" i varningarna syftar på batteridrivna (sladdlösa) motorverktyg.

- Använd skyddsglasögon.
- Låt aldrig barn eller personer som inte har läst dessa anvisningar använda maskinen.
- Upphör att använda maskinen när människor, framför allt barn, eller djur är i närheten.
- Använd endast maskinen dagtid eller i ordentligt artificiellt ljus
- Innan du använder ditt verktyg eller om detta utsatts för en stöt, kontrollera att det inte visar tecken på slitage och att det inte är skadat. Om så är fallet måste nödvändiga reparationer utföras.
- Använd aldrig en maskin som har trasiga skydd eller som inte har skydden på plats.
- Håll alltid händer och fötter borta från skärhuvudet; detta är speciellt viktigt när du startar motorn.
- Var försiktig så att du inte skadar dig på trådvaskraren. När tråden har matats ut ska maskinen alltid hållas i normal användningsposition innan den startas.
- Montera aldrig skärdetaljer av metall.
- Använd aldrig reservdelar eller tillbehör som inte skickas med, eller rekommenderas, av tillverkaren.
- Ta bort batteriet från maskinen innan kontroll, rengöring eller arbete på maskinen utförs och när den inte används.
- Ventilationshålen måste alltid hållas fria från skräp.

LÄS ALLA ANVISNINGAR ARBETSMILJÖ

- Se till att arbetsutrymmet är rent och har en tillräcklig belysning. Belamrade och mörka utrymmen gynnar olyckor.
- Använd inte elektriska verktyg i explosiv miljö, t. ex. i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Gnistor från elektriska verktyg kan sätta eld på dem eller få dem att explodera.
- Håll alla åskådare (speciellt barn och djur) minst 15 m bort från arbetsområdet.
- De kan störa dig och få dig att förlora kontrollen över verktyget.

ELSAKERHET

- Kontakten på det motordrivna verktyget måste passa uttaget. Modifiera aldrig kontakten. Använd inga adapterar tillsammans med jordade motordrivna verktyg. Omodifierade kontakter och uttag minskar risken för elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, element, spisar och kylskåp. Om din kropp är jordad ökar risken för elektrisk stöt.
- Utsätt inte motordrivna verktyg för regn eller blöta omgivningar. Vatten som tränger in i ett motordrivet verktyg ökar risken för elektrisk stöt.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var vaksam. Titta på vad du gör och använd ditt sunda förnuft när du använder ett elektriskt verktyg. Använd inte verktyget om du är trött, påverkad av alkohol eller droger eller om du tar mediciner. Glöm inte att om du är uppmärksam bara bråkdelen av en sekund kan du skada dig allvarligt.
- Använd en skyddsutrustning. Skydda alltid ögonen. Beroende på arbetsförhållandena bör du även använda en skyddsmask mot damm, halssäkra skor, en skyddshjälm eller hörselskydd för att undvika risker för allvarliga kroppsskador.
- Undvik oavsiktlig igångsättning. Kontrollera att strömbrytaren är ställd på "av" innan du ansluter verktyget till ett uttag och/eller lägger i batteriet, liksom då du tar eller transporterar verktyget. För att undvika risker för olyckor skall du inte bära omkring verktyget med fingret på strömbrytaren och inte ansluta det om strömbrytaren är i påslaget läge.
- Plocka bort spännycklarna innan du sätter i gång verktyget. En spännyckel som är fäst i en rörlig del av verktyget kan förorsaka allvarliga kroppsskador.
- Sträck inte ut armen för långt. Stå stadigt på benen. En stabil arbetsposition gör att man bättre kan kontrollera sitt verktyg, om någonting oförutsett händer.
- Använd lämpliga kläder. Ha inte lösa kläder eller smycken. Håll även håret, kläderna och handskarna på avstånd från rörliga delar. Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- När du använder hörselskydd minskar din förmåga att uppfatta varningar (skrik och alarm). Du måste vara extra uppmärksam på vad som sker i arbetsområdet.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV ELEKTRISKA VERKTYG

- Kör inte verktyget för hårt. Använd ett verktyg som är anpassat till det arbete du vill utföra. Verktyget är effektivare och säkrare om det används med den hastighet som det är konstruerat för.
- Använd inte ett elektriskt verktyg, om det inte går att sätta i gång det och stoppa det med strömbrytaren. Ett verktyg som inte kan sättas på och stängas av korrekt är farligt och måste absolut repareras.
- Dra ut kontakten ur uttaget och/eller ta bort batteripacket från det motordrivna verktyget innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller förvarar verktyget. Sådana förebyggande åtgärder minskar risken för oavsiktlig start.
- Förvara elektriska verktyg utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte känner till verktyget eller inte har tagit

del av dessa säkerhetsföreskrifter använda det. Elektriska verktyg är farliga i händerna på ovana personer.

- Sköt väl om dina verktyg. Kontrollera de rörliga delarnas inställning. Kontrollera att ingen del är skadad. Kontrollera monteringen och alla andra delar som kan påverka verktygets funktion. Om någon del är skadad, låt reparera verktyget innan du använder det. Många olyckor beror på en slarvig skötsel av verktygen.
- Låt inte smuts byggas upp på din trimmer.
- Rengör ofta för att bibehålla god ventilation. Följ rengöringsanvisningarna i denna bruksanvisning.
- Följ dessa säkerhetsföreskrifter då du använder verktyget, tillbehör, bits, etc., med hänsyn till verktygets speciella egenskaper, arbetsområdet och det arbete som skall utföras. Använd ditt elektriska verktyg endast för arbeten till vilka det är anpassat, för att undvika farliga situationer.

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV BATTERIVERKTYG

- Använd endast den batteriladdare som tillverkaren rekommenderar. En batteriladdare som passar en typ av batteripack kan vara en brandfara om den används med en annan typ av batteripack.
- Använd endast specialanpassade batteripack till batteriverktyg. Om du använder andra batteripack ökar du risken för skador och brand.
- När batteripacket inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan kortsluta batteriets poler. Vid kortslutning finns risk för brännskador eller brand.
- Vätska kan läcka ut från batteripacket vid felaktig användning; undvik kontakt med vätskan. Spola med vatten om du kommer i kontakt med den. Uppsök omedelbart läkarhjälp om du får vätska i ögonen. Den kan orsaka irritation och brännskador.
- Alla reparationer måste utföras av en kompetent tekniker, som använder endast ursprungliga reservdelar. Du kan då använda ditt elektriska verktyg i all trygghet.
- Underhåll
- Ta bort batteriet från maskinen efter användning och före förvaring; kontrollera så att inga skador har uppstått.
- Förvara maskinen utom räckhåll för barn när den inte används.
- Grässtrimmers ska endast repareras av en auktoriserad reparatör.

- Använd endast äkta reservdelar och tillbehör från tillverkaren.

⚠ Trimmerhuvudet fortsätter att rotera i några sekunder efter att trimmern har stängts av.

- Vibrationsvärdena under användning av maskinen kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur maskinen används.
- Det har rapporterats att vibrationer från handverktyg kan bidra till Raynauds syndrom hos vissa personer. Symptomen kan innefatta stickningar, domningar och vita fingrar vilka oftast framträder vid kyla. Årftliga faktorer, kyla och fukt, diet, rökning och arbetsrutiner tros alla bidra till utvecklandet av dessa symptom. Det finns förebyggande åtgärder som du kan vidta för att försöka minska vibrationernas påverkan:
 - Håll dig varm när du arbetar i kallt väder. Använd handskar för att hålla kvar värmen i händer och handleder. Kyla har rapporterats som en viktig del i utvecklandet av Raynauds syndrom.
 - Träna och rör på dig efter varje användningstillfälle för att öka blodcirkulationen.
 - Ta ofta pauser från arbetet. Begränsa tiden du utsätter dig varje dag.
 - Upphör omedelbart om du upplever några av dessa symptom och uppsök din läkare.

3. SYMBOLER

Vissa av nedanstående symboler kan finnas på ditt verktyg. Lär dig känna dem och memorera deras betydelse. Genom en korrekt tolkning av dessa symboler kan du använda verktyget med större säkerhet och på rätt sätt.

SYMBOL	OZNAKA / RAZLAGA
	Klass II Dubbel isolering
	Opozorila, povezana z vašo varnostjo.
	Preberite priročnik za uporabo in upoštevajte vsa opozorila in varnostna navodila.

	Preberite priročnik za uporabo in upoštevajte vsa opozorila in varnostna navodila.
	Föremål kan studsas och resultera i personskada eller egendomsskada.
	Åskådare skall hållas på ett avstånd om minst 15 meter.
	Tänk på att flygande föremål kan träffa åskådare. håll åskådare på ett säkert avstånd.
	Utsätt inte verktyget för regn och använd det inte i fuktiga områden.

Följande signalord och betydelse används för att förklara de olika risknivåerna som hör till denna produkt.

SIMBOL	OZNAKA/ POMEN
	FARA: Indikerar en överhängande farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	WARNING: Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till dödsfall eller allvarlig skada.
	FÖRSIKTIGHET! Indikerar en potentiellt farlig situation som kan, om den inte undviks, leda till mindre eller medelstora skador..
	FÖRSIKTIGHET!. (Utan säkerhetssymbolen) Indikerar en situation som kan leda till egendomsskada.

SERVICE

Att serva produkten kräver extrem försiktighet och kunskap och bör endast utföras av en kvalificerad servicetekniker. Vi rekommenderar att du returnerar produkten till din närmsta AUKTORISERADE VERKSTAD för reparation. Använd endast identiska utbytesdelar när produkten servas.

⚠ Användning av elektriska verktyg kan resultera i att främmande föremål kastas upp i ögonen vilket kan leda till allvarlig ögonskada. Bär alltid skyddsglasögon med breda sidoglas, eller ett helt ansiktsskydd när det behövs, innan du börjar använda det elektriska verktyget. Vi rekommenderar användning av en ansiktsmask över skyddsglasögon eller standardskyddsglas med breda sidoglas. Använd alltid ögonskydd som är märkta i enlighet med EN 166.

4. BESKRIVNING

1. Övergången trigger
2. Bakre handtag
3. Låsbar avtryckare
4. Främre handtag
5. Övre skaft
6. teleskopiskaftskoppling
7. Lägre shaft
8. Växtskydd
9. Gräsdeflektor
10. Skjutreglage för att ställa in trimningsdiameter
11. Skärtråd
12. Svängbar button
13. Edger wheel
14. Marken/Edger button
15. Batteri
16. Batteriladdare
17. Modell etikett
- 17.1 EG:s överensstämmelsemärke
- 17.2 Tillverkarens namn och adress
- 17.3 Ljudeffektnivå
- 17.4 Artikelnummer
- 17.5 Typ av maskin
- 17.6 Serienummer
- 17.7 Tillverkningsår

Omedelbart efter att maskinen köpts, skriv in identifieringsnumren (S/n) i de avsedda platserna på bruksanvisningens sista sida.

Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på den näst sista sidan i handboken

5. MONTERING

**PACKA UPP
DENNA PRODUKT KRÄVER MONTERING**

- Ta försiktigt ur produkten och tillbehören ur kartongen. Kontrollera att alla föremål som står med på packsedeln finns med.

⚠ Använd inte maskinen om någon del på packsedeln redan är monterad på maskinen när du plockar upp den ur förpackningen. Delarna på denna lista monteras inte av fabriken och kräver användarmontering. Om du använder en produkt som kan ha förmonterats felaktigt kan det resultera i allvarliga personskador.

- Undersök produkten noggrant och se till att inga skador har uppstått under frakten.
- Kasta inte bort förpackningsmaterialet förrän du har kontrollerat och provat produkten.

⚠ Använd inte denna produkt om några delar är skadade eller saknas innan delarna är utbytta. Användning av den här produkten med skadade eller saknade delar kan resultera i allvarlig personskada.

⚠ tillhör till den som inte är rekommenderade för denna av produkten och kan resultera i farliga situationer som kan leda till allvarliga personskador.

⚠ Koppla alltid ur tändstiftets matarkabel då du monterar delar. Underlåtenhet att följa denna föreskrift kan leda till oavsiktlig igångsättning som kan förorsaka allvarliga kroppsskador.

MONTERA GRÄSDEFLEKTORN

Se figur 2.

⚠ Trådvaskraren på gräsdeflektorn är vass. Undvik att komma åt bladet. Att komma i kontakt med bladet kan orsaka allvarliga personskador.

- Ta bort batteripack.
- Invertera gräs trimmer/ogräs för att komma åt trimmer huvudet.
- Med hjälp av en Phillips skruvmejsel för huvudet,
- ta bort förinstallerade skruven (1) från trimmer huvudet.
- Placera Garden (2) till trimmer huvudet.
- Justera skruven hålet på Garden med skruv på trimmer huvudet.
- Lägg skruven i trimmer huvudet fastening Garden på plats.

6. ANVÄNDNING

 **Tillåt dig inte att bli oförsiktig när du känner dig hemma med maskinen. Kom ihåg att ett ögonblick av oförsiktighet räcker för att orsaka allvarlig skada.**

 **Bär alltid skyddsglasögon eller skyddsglas med breda sidoglas när du använder elektriska verktyg. Att inte göra det kan resultera i att objekt kastas in i ögonen vilket kan resultera i allvarlig skada.**

 **Använd aldrig skärblad, slaga, vajrar eller rep tillsammans med den här produkten. Använd inte några tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren av den här produkten. Användning av tillbehör som inte rekommenderas kan resultera i allvarlig personskada.**

Se bruksanvisningen till ditt batteripack och din laddare för fullständiga återuppladdningsinstruktioner.

NOTERA För att undvika allvarlig personskada ska du alltid ta bort batteripacket och hålla händerna borta från låsknappen när du bär eller transporterar verktyget..

SÄTTA I BATTERIPACKET

Se fi gur 3

- Placera batteripacket i trimmern. Rikta in de upphöjda delarna av batteripacket med spåren i trimmerns batteriport.
- Kontrollera att haken på undersidan av batteripacket knäpper fast och att batteripacket sitter ordentligt i trimmern innan användning påbörjas.

TA BORT BATTERIPACKET

Se fi gur 3

- Släpp upp den steglösa avtryckaren för att stanna trimmern.
- Tryck på knappen längst ned på batteriet, och håll den intryckt.
- Ta bort batteripacket från trimmern.

TELESKOPSKAFT

Se fi gur 4

- Skaftets längd kan inte justeras.
- Sätt i det svängda skaftet i skaftkopplingen på det övre skaftet.
- Vrid åt kopplingen genom att vrida det medsols. Kontrollera att den övre och nedre delen av skaftet är ordentligt åtdragna innan du sätter tillbaka batteripacket.

STARTA/STANNA TRIMMERN

Se fi gur 5

- “Greppa det främre handtaget med en hand för att starta trimmern samtidigt som du håller i det bakre handtaget med den andra handen; kontrollera att du trycker in spärren tillsammans med avtryckaren.
- Släpp upp den steglösa avtryckaren för att stoppa trimmern.

ANVÄNDA TRIMMERN

Se fi gur 6

Följ dessa tips när du använder trimmern:

- Håll trimmern med din högra hand på det bakre handtaget och din vänstra hand på det främre handtaget.
- Håll ett stadigt grepp med båda händerna när du använder verktyget.
- Trimmern ska hållas i en komfortabel position med det bakre handtaget ungefär i höfthöjd.
- Klipp högt gräs från toppen och nedåt. Det hindrar gräset från att trassla in sig runt skaftkåpan och trådhuvidet vilket skulle kunna leda till överhettning.

Om gräs trasslas in runt trådhuvidet:

- Ta bort batteripacket från trimmern.
- Ta bort gräset.

 **Om du kommer i kontakt med trimmerhuvudet kan det orsaka allvarliga personskador.**

TRIMNINGSTIPS

Se fi gur 8.

Följ dessa tips när du använder trimmern:

- Luta trimmern mot det området som ska trimmas, detta är det optimala trimningsområdet.
- Trimmern gör sitt jobb bäst om den förflyttas från vänster till höger över området som ska trimmas; den är mindre effektiv om den flyttas från höger till vänster.
- Kör inte in hela trimmerhuvudet i det oklippta gräset utan använd trimmerlinans yttersta del för att utföra klippningen.
- Var försiktig när du trimmar. Om du träffar ett stängsel eller andra metallföremål så slits linan fortare eller går av. Även andra hårda föremål, som sten, tegel, asfalt och trä, gör att linan slits fortare.
- Undvika att träffa träd eller större buskar. Trimmerlinan kan orsaka skador på växter och föremål, t.ex. trädens bark, träpaneler och fasader av andra material, stängselstolpar och så vidare. Var försiktig när du trimmar.

MATA FRAM TRÅD

NOTERA Trimmern är utrustad med en automatisk matning av tråden. Om du slår trådhuvidet för att försöka mata fram tråd så förstör du trimmern och garantin upphör att gälla.

- Släpp upp avtryckaren när trimmern är igång.
- Vänta två sekunder och tryck sedan på avtryckaren.

NOTERA Tråden matas ut ungefär 6,35 mm varje gång trimmern stoppas och startas med avtryckaren tills tråden

- Återuppta trimning.

MATA FRAM TRÅD MANUELLT

Se fi gur 7

- Ta ur batteriet.
- När tråden har matats ut ska maskinen alltid hållas i normal användningsposition innan den startas.

JUSTERBAR TRIMNINGSDIAMETER

Se fi gur 9

- Vrid växtskyddet till dess arbetsposition för att undvika att trimma blommor och växter av misstag.
- Ta bort batteripacket.
- Justera "skjutreglaget för trimningsdiameter" på gräsdeflektorn för att justera diametern på trimningsområdet. Det finns 2 diameterinställningar: 30 cm, 25 cm.

NOTERA en mindre trimningsdiameter maximerar körtiden och trimningshastigheten och en stor trimningsdiameter gör det möjligt att slutföra trimningen fortare.

AVSKÄRNINGSLAD FÖR TRÅD

Se fi gur 10

Den här trimmern har ett avskärningsblad på gräsdeflektorn för att kapa tråden. För bästa resultat bör tråden matas fram så långt att den kapas av avskärningsbladet. Mata fram mer tråd om du hör att motorn går snabbare än normalt eller om trimningseffekten minskas. Det behåller bästa effektiviteten och håller tråden tillräckligt lång för att den ska kunna matas ut ordentligt.

⚠ Endast identiska originaldelar får användas vid byte. Användning av andra delar kan innebära fara eller skada apparaten.

⚠ För att undvika allvarliga skador ska du alltid ta bort batteripacket från verktyget när du ska rengöra eller underhålla produkten

Före varje användning, kontrollera produkten så att inga delar är skadade eller saknas och att inga lösa föremål exempelvis skruvar, muttrar, bultar, lock etc. förekommer. Dra åt alla fästansordningar och lock och använd inte produkten förrän alla skadade eller saknade delar är utbytta. Ring kundservice för assistans.

Undvik att använda lösningsmedel vid rengöring av plastdelar. De flesta plaster är känsliga för skador vid användning av olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas om du använder sådana. Använd en ren och torr trasa för att ta bort smuts, damm, olja, fett, osv.

⚠ Låt aldrig bromsvätska, bensin, bensinbaserade produkter, inträngande oljor, etc., komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plaster och det kan leda till allvarliga personskador.

Enbart de delar som står med på listan över delar är tänkta att kunna repareras eller bytas ut av kunden. Alla andra delar ska bytas ut av ett auktoriserat servicecenter.

⚠ Täck över batteripackets kontaktytor med kraftig tejp när det har tagits bort från verktyget. Försök inte att förstöra eller plocka isär batteripacket eller någon av dess komponenter. Litiumjon- och nickelkadmiumbatterier måste lämnas för återvinning. Ta aldrig på båda kontaktytorna samtidigt med kroppen eller med metallföremål eftersom det kan kortsluta batteriet. Håll på avstånd från barn. Om dessa varningar inte efterföljs kan det resultera i brand och/eller allvarliga skador.

BYTE AV SPOLE

Se fi gur 12.

- Använd endast enfibertråd med en diameter på 1.5 mm.
- Ta ur batteriet.
- Tryck in flikarna på sidan av spollocket.
- Lyft upp spolkållaren för att ta bort.
- Ta bort den gamla spolen.
- För att montera den nya spolen, kontrollera att tråden sitter fast i hålet. Änden på tråden måste nå ungefär 15 cm ut från hålet.
- Sätt i den nya spolen så att tråden och hålet riktas in mot öljetten på trådhuvidet. Trå tråden genom öljetten.
- Dra tråden som sticker ut från trådhuvidet så att tråden lossnar från hålet i spolen.
- Sätt tillbaka spolkållaren genom att trycka in flikarna i hålen och tryck ned tills spolkållaren klickar fast.

BYTA TRÅD

Se fi gur 12-13.

- Ta ur batteriet.
- Ta bort spolen från trådhuvidet.

NOTERA Ta bort all gammal tråd på spolen.

- Kapa av en trådbit som är ungefär 3 meter lång. Använd endast enfibertråd med en diameter på 1.5 mm.
- Sätt in tråden i ankarhålet på den övre delen av spolen. Vira tråden runt den övre delen av spolen medsols enligt pilarna på spolen. Sätt i tråden i hålet på den övre spolflänsen och lämna ungefär 15 cm tråd bakom hålet. Ta inte för mycket tråd. Efter att du har virat upp tråden ska det vara minst 1/4 in mellan den uppvirade tråden och utkanten på spolen.
- Sätt tillbaka spolen och spollocket. Se Utbyte av spole tidigare i den här bruksanvisningen.

FÖRVARA TRIMMERN

- Ta bort batteripacket från trimmern innan förvaring.
- Ta bort alla främmande föremål från trimmern.
- Förvara på en välventilerad plats där den är oåtkomlig för barn.
- Håll den borta från frätande ämnen som trädgårdskemikalier eller vägsalt.
- Förvara och ladda om batteriet på en sval plats. Temperaturer som är lägre eller högre än normal rumstemperatur förkortar batteriets livslängd.
- Ställ aldrig undan ett urladdat batteri. Efter användningen bör du vänta tills batteriet avkylts och ladda om det omedelbart.
- Förvara batteripacket där temperaturen är under 27°C och där det inte är fuktigt.
- Alla batterier förlorar sin laddningskapacitet med tiden. Ju högre temperaturen är, desto snabbare förlorar batteriet sin laddningskapacitet. Om du inte använder häckklipparen under längre perioder bör du ladda om batteriet varje månad eller varannan månad. Detta förlänger batteriets livslängd.

BORTSKAFFNING

- Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever. Undvik att störa grannskapet.
- Följ lokala bestämmelser noggrant för bortskaffande av olja, bensin, batterier, filter, trasiga delar och andra enheter som kan förstöra miljön. Dessa avfall får inte kastas i soporna utan skall separeras och överlämnas till insamlingscentraler som återvinner materialen.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar efter klippningen.
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.

BORTSKAFFNING



Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EG gällande bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella normer, urladdade elektriska apparater skall samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett eko-kompatibelt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken så kan de giftiga ämnena nå vattennivån och på så vis komma i kontakt med kedjan för livsmedel och på så vis skada vår hälsa och välmående. För mer information gällande bortförskaffande av er produkt så kontakta kompetent myndighet gällande hushållsavfall eller er återförsäljare.

7. FELSÖKNINGSGUIDE

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Tråden matas inte ut när jag använder huvudet med den automatiska trådmatningen.	Linan har fastnat i sig själv.	Smörj med silikonspray.
	Inte tillräckligt med lina på spolen.	Sätt dit mer lina. Referera till den lämpliga linbyttessektion i denna manual.
	Linan är sliten för kort.	Dra i tråden samtidigt som du trycker ned knappen.
	Linan är intrasslad i spolen.	Ta bort linan från spolen och sätt tillbaka. Referera till lämplig linbyttessektion i denna manual.
Gräs fastnar runt skaftkåpan och tråd huvudet.	Trimning av högt gräs vid marknivå.	Klipp högt gräs från toppen och nedåt för att förhindra att det trasslar in sig.

Motorn startar inte när avtryckaren är intyckt.	Batteriet är inte fastsatt.	För att sätta fast batteriet ordentligt måste flikarna på varje sida klicka fast ordentligt.
	Batteriet är urladdat.	Ladda batteripacket enligt instruktionerna som medföljer din modell.
	Skafte är inte fullständigt ihopkopplat.	Kontrollera att det svängda skafte sitter helt i skaftekopplingen på det övre skafte och dra åt skaftekopplingen.



İNDEKS

1. NASIL KILAVUZUNU OKUMAK İÇİN	1
2. KABLOSUZ ÇALI KESME MAKİNESİ	1
3. SEMBOLLER	4
4. ERKLÄRUNG	5
5. MONTAJ	5
6. ÇALIŞMA	6
7. SORUNLARIN TANIMLANMASI İÇİN KILAVUZ	9

1. NASIL KILAVUZUNU OKUMAK İÇİN

Kılavuzda, güvenlik ve operasyon için özel bir önem bilgileri içeren bazı bölümleri bu kritere göre, farklı bir şekilde vurgulanır:

Sembol  bir tehlikeyi işaret eder. Bu uyarıya uyulmaması kendine ve başkalarına ve / veya hasar yaranma olasılığına ima.

2. KABLOSUZ ÇALI KESME MAKİNESİ

- Korumayı gözlükler ve maskeler takınız.
- Aleti çocukların ve kullanım talimatlarını bilmeyen kişilerin erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Yakınında başta çocuklar olmak üzere insanlar veya hayvanlar olduğunda asla çalıştırmayınız.
- Cihazı yalnızca güneş ışığında veya iyi bir yapay aydınlatma ile kullanınız.
- Bu aleti kullanmadan önce veya bir darbenin ardından, aşınma ve hasar izi olmadığından emin olunuz ve eğer bunlar gözlenirse, gerekli onarımları yapınız.
- Hasarlı veya doğru şekilde monte edilmemiş koruma karteri ile aleti kullanmayınız.
- Motoru kapattıktan sonra ellerinizi ve ayaklarınızı kesme aletinden güvenli mesafede tutunuz.
- Kesme telinin uzunluğunun ayarlanmasında kullanılan aletler lezyonlara neden olabilir. Kesme telini açtıktan sonra, aleti yeniden çalıştırmadan önce normal çalışma konumuna getiriniz;
- Asla metal kesim parçaları monte etmeyiniz.
- Üretici tarafından tedarik edilmeyen veya önerilmeyen yedek parçaları veya aksesuarları asla kullanmayınız.
- Aleti kontrol etmeden, temizlemeden veya kullanmadan önce veya alet kullanılmadığında aletin elektrik bağlantısını sökünüz.
- Havalandırma ızgaralarının temiz olduğundan ve olası kir içermediğinden daima emin olunuz.
- Makine üzerinde semboller/ piktogramlar kullanılması halinde, ilgili fonksiyon açıklanacaktır;
- Makinenin kilogram cinsinden kütlesini gösteren sembol.

Bu çali kesici en uygun verim, kullanım rahatlığı ve operatör güvenliğinin garanti edilmesi amacıyla üretim standartlarına uygun olarak tarafından tasarlanmış ve üretilmiştir.

Azami dikkat ile kullanılırsa, bu ürün yıllar boyu optimum verimi garanti edecektir.

GELECEKTE BAŞVURULMASI GEREKEBİLECEĞİNİ GÖZ ÖNÜNDE BULUNDURARAK BU KILAVUZU SAKLAYINIZ.

GİRİŞ

Bu araç, gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu bir kişiden gerekli bilgileri almadıkları sürece anlama kapasitesi yetersiz olan kişiler (çocuklar da dahil) ve cihazın kullanımı ile ilgili az deneyim sahibi olan veya yetersiz bilgi sahibi kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Çocuklar araç ile oyun oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır. Araç kullanımını zevkli ve kolay kılan birçok fonksiyona sahiptir. Aracın tasarlanmasında, bakım ve kullanım kolaylığını garanti etmek için aracın güvenliği, randımanı ve güvenilirliğine son derecede dikkat edilmiştir.

ÖNGÖRÜLEN KULLANIM

Bu çalı kesme makinesi yumuşak otların ve bitkilerin kesilmesi için ve geleneksel bir çim biçme makinesi ile ulaşılamayan özel bahçelerdeki çalıkların budanması için tasarlanmıştır. Kesim hattı yere neredeyse paralel olmalıdır. Eğer araç bu şekilde kullanılmazsa, araç tarafından fırlatılan nesnelerden kaynaklanan kişilerde yaralanma ve maddi hasar olasılığı artacaktır. Bu makine umumi bahçelerde, parklarda, spor merkezlerinde, sokaklarda, kamplarda ve ormanlarda kullanılamaz. Bu makine çalıkların, bodur ağaçların, çalıkların ve çiçeklerin kesilmesi ve küçük parçalara ayırması için uygun değildir. Asla dikey konumda kullanılmamalıdır.

KULLANICI TİPOLOJİSİ: Bu makine amatör operatörler tarafından kullanılmaya yöneliktir. Bu makine “hobi amaçlı kullanıma” yöneliktir.

GENEL GÜVENLİK KURALLARI

⚠ Tüm talimatları ve güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyunuz. Uyarılara ve talimatlara uymaması elektrik çarpması, yangın ve ciddi yaralanma riski oluşturabilir.

GELECEKTE BAŞVURULMASI GEREKEBİLECEĞİNİ GÖZ ÖNÜNDE BULUNDURARAK BU KILAVUZU SAKLAYINIZ.

⚠ Elektrikli aletlerin kullanımı sırasında, daima yangın ve elektrik çarpması riskinin azaltılması ve yaralanmaların

engellenmesi için güvenlik önlemlerinin benimsenmesi önerilir. Ek güvenlik talimatlarında verilen tüm uyarıları dikkatlice okuyunuz ve dikkate alınız.

Uyarılarda kullanılan “elektrikli cihaz” terimi bataryalı elektrikli cihazları ifade etmektedir (kablolu).

- Koruyucu gözlükler ve maskeler takınız.
- Aleti çocukların ve kullanımla talimatlarını bilmeyen kişilerin erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Cihazın yakınında özellikle çocuklar olmak üzere insanlar veya hayvanlar olduğunda cihazın çalışmasına asla izin vermeyiniz.
- Cihazı yalnızca güneş ışığında veya iyi bir yapay aydınlatma ile kullanınız.
- Bu aleti kullanmadan önce veya bir darbenin ardından, aşınma ve hasar izi olmadığından emin olunuz ve eğer bunlar gözlenirse, gerekli onarımları yapınız.
- Hasarlı veya doğru şekilde monte edilmemiş koruma karteri ile aleti kullanmayınız.
- Motoru kapattıktan sonra ellerinizi ve ayaklarınızı kesme aletinden güvenli mesafede tutunuz.
- Kesme telinin uzunluğunun ayarlanmasında kullanılan aletler lezyonlara neden olabilir. Kesme telini açtıktan sonra, aleti yeniden çalıştırmadan önce normal çalışma konumuna getiriniz.
- Asla metal kesim parçaları monte etmeyiniz.
- Üretici tarafından tedarik edilmeyen veya önerilmeyen yedek parçaları veya aksesuarları asla kullanmayınız.
- Aleti kontrol etmeden, temizlemeden veya kullanmadan önce veya alet kullanılmadığında aletin bataryasını çıkartınız.
- Havalandırma ızgaralarının temiz olduğundan ve olası kir içermediğinden daima emin olunuz.

TÜM TALİMATLARI OKUYUNUZ

ÇALIŞMA ORTAMINDA GÜVENLİK

- Çalışma ortamını temiz ve iyi aydınlatılmış tutunuz. Sıkışık ve az aydınlatılmış yerler kazalara neden olabilir.
- Tutuşabilir sıvılar, gazlar veya tozlar varlığında, patlama potansiyeline sahip ortamlarda elektrikli cihazları kullanmayınız. Elektrikli cihazlardan kaynaklanan kıvılcımlar tozların veya buharların yangına dönüşmesine neden olabilir.
- Olası gözlemcileri (özellikle çocuklar veya hayvanlar) çalışma alanından en az 15 m uzakta tutunuz zira aksi takdirde dikkat dağılmasına ve aletin kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Aletin fişi prize uygun olmalıdır. Hiçbir şekilde asla fişi değiştirmeyiniz. Topraklanmış (toprağa bağlı) elektrikli aletler ile adaptör kullanmayınız. Değiştirilmemiş fiş ve uyumlu priz kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
- Gövdenin tüp sistemleri, radyatör, mutfaklar ve buzdolabı gibi topraklamalı yüzeyler ile temas etmesinden kaçınınız. Gövdenin bir toprak bağlantısı veya topraklama koşulu yaratması halinde, elektrik çarpması riski artmaktadır.
- Elektrikli cihazları yağmur veya nem şartlarına maruz bırakmayınız. Elektrik çarpması riski cihazın su ile temas etmesi halinde artmaktadır.

KİŞİSEL GÜVENLİK

- Her zaman tetikte kalınız: Bir elektrikli cihazın kullanımı sırasında, gerçekleştirilecek işlemlere daima dikkat ediniz ve daima sağduyulu hareket ediniz. Yorgun olduğunuzda, alkolün veya uyuşturucunun etkisi altında olduğunuzda veya ilaç almanız halinde elektrikli cihazı kullanmayınız. Bir anlık dikkatsizlikten ciddi kazalara neden olabileceğini asla unutmayınız.
- Uygun koruyucu kıyafetler giyiniz. Gözlerinizi daima koruyunuz. Fiziksel yaralanma riskini bertaraf etmek için toza karşı maske, kaymayı önleyici ayakkabılar, işitme koruması veya bir kask takınız veya giyiniz.
- Cihazın herhangi bir şekilde istek dışı çalışmasını engelleyiniz. Cihazı bir prize bağlamadan ve/veya bataryayı takmadan önce veya cihaz çalıştırılmak veya taşınmak istendiğinde, şalterin "OFF" konumunda olduğundan emin olunuz. Kaza risklerini bertaraf etmek için, cihazı parmağınız şalter üzerine iken taşımayınız ve "çalıştır" şalteri aktif durumda ise elektrik akımına bağlamayınız.
- Cihazı çalıştırmadan önce her türlü sıkıştırma veya ayar anahtarını çıkartınız. Cihazı hareketli bir parçasında takılı kalan bir sıkıştırma anahtarı ciddi fiziksel hasarlara neden olabilir.
- Kollarınızı aşırı derecede germeyiniz. Bacaklarınız üzerinde sağlam şekilde dengede ve destekli kalınız. Bu, öngörülmemiş durumların meydana gelmesi halinde cihazın en iyi şekilde kontrol edilmesine imkan verir.
- Uygun bir kıyafet giyiniz. Geniş kıyafetler veya takılar giymeyiniz veya takmayınız. Saçlarınızı, kıyafetlerinizi ve ellerinizi hareketli parçalardan güvenli uzaklıkta tutunuz. Geniş kıyafetler, takılar ve uzun saçlar cihazın hareket halindeki parçalarına takılı kalabilir.
- Sese karşı koruma kullanımı olası uyarıları (çığlık veya alarmlar) duyma kapasitesini azaltabilir. Operatör çalışma

alanı çevresinde meydana gelen olaylara maksimum düzeyde dikkat etmelidir.

ELEKTRİKLİ CİHAZLARIN KULLANIMI VE BAKIMI

- Cihazı zorlamayınız. Gerçekleştirilecek işe uygun cihazı kullanınız. Cihaz tasarlanmış olduğu rejimde kullanıldığında en iyi verimi sağlayacak ve daha güvenilir olacaktır.
- Eğer şalter doğru şekilde açılıp kapanmasına izin vermiyorsa, elektrikli cihazı kullanmayınız. Düzgün şekilde açılıp kapatılamayan bir cihaz tehlikelidir ve mutlaka onarılmalıdır.
- Ayarlama, parça değişikliği veya parçaların yeniden takılma işlemlerinden önce aracı batarya grubundan veya elektrik şebekesinden sökünüz. Bu önleyici güvenlik önlemi aracın kaza ile çalışmaya başlama riskini azaltmaktadır.
- Elektrikli cihazları çocukların erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Cihazın mevcut güvenlik kurallarını bilmeyen veya cihazı tanımayan kişiler tarafından kullanılmasına izin vermeyiniz. Elektrikli cihazlar kullanmayı bilmeyen kişilerin ellerinde tehlike hale gelen araçlardır.
- Cihazlara doğru bir bakım uygulayınız. Hareketli parçalarda hizalama bozuklukları veya çıkıntılar ve cihazın düzgün çalışmasını engelleyebilecek bozuk parçaların olmadığından emin olunuz. Hasar olması halinde, cihazı kullanmadan önce onarılmasını sağlayınız. Çoğu kaza cihazların iyi bakılmamasına bağlıdır.
- Aletin içinde kir birikmesine izin vermeyiniz. Uygun bir havalandırmayı garanti etmek için sık sık temizleyiniz. Bu kullanım kılavuzunda belirtilen temizlik kurallarına uyunuz.
- Cihazın, aksesuarların, uçların vs. kullanımı sırasında, çalışma alanını ve gerçekleştirecek işlemleri dikkate alarak bu güvenlik kurallarına bağlı kalınız. Tehlikeli durumları bertaraf etmek için, elektrikli cihazı yalnızca tasarlanmış olduğu işler için kullanınız.

BATARYALI CİHAZLAR İÇİN GÜVENLİK KURALLARI

- Yalnızca üretici tarafından önerilen bir şarj cihazı kullanınız. Eğer bir batarya tipi için uygun olan bir şarj cihazı farklı batarya tipi için kullanılırsa, yangın çıkabilir.
- Bataryalı bir cihaz ile yalnızca özel bir batarya tipi kullanılmalıdır. Herhangi bir başka batarya tipinin kullanımı yangını tetikleyebilir.
- Batarya kullanılmadığında, saç tokaları, bozuk paralar, anahtarlar, vidalar, çiviler veya iki kutup arasında kısa devre yaratabilecek her türlü başka nesne gibi metal cisimden uzakta tutulmalıdır. Batarya kutuplarının kısa devresi yanıklara veya yangına neden olabilir.

- Uygunsuz kullanıma bağlı sızıntı durumunda batarya sıvısı ile temastan kaçınınız. Kaza ile temas edilmesi halinde, ilgili bölgeyi temiz su ile durulayınız. Gözler ile temas etmesi halinde, bir doktora danışınız. Bataryadan sıvı sızıntısı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.

BAKIM

- Olası onarımlar yalnızca orijinal yedek parça kullanması gereken kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Bu şekilde, elektrikli cihazın tam güvenlik içinde kullanılması mümkün olacaktır.
- Kullanımdan sonra ve saklamak üzere kaldırmadan önce, bataryayı aletten çıkartınız ve olası hasarları kontrol ediniz.
- Kullanılmadığında, aleti çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Çalı kesme makinesi yalnızca kalifiye personel tarafından onarılmalıdır.
- Yalnızca önerilen yedek parçaları ve aksesuarları kullanınız.

! Kesici baş aletin kapatılmasından sonra birkaç saniye dönmeye devam edecektir.

- Elektrikli aletin kullanımı sırasında yayılan titreşimler kullanım şeklinde göre beyan edilen toplam değerden farklı olabilir.
- Manüel araçlardan kaynaklanan titreşimlerin bazı bireylerde Raynaud Sendromu'na neden olabileceği bulunmuştur. Belirtiler parmaklarda karıncalanma, uyuşma ve beyazlaşmayı içerebilir ve genellikle soğuğa maruz kalındığında ortaya çıkar. Kalıtsal faktörler, soğuğa ve neme maruz kalma, doğru olmayan beslenme, sigara ve güvenli olmayan çalışma koşulları bu belirtilerin ortaya çıkmasına katkıda bulunabilir. Şu anda titreşimler ve uzun süreli maruziyet ve belirtilerin ortaya çıkması arasında bir etkileşim tanımlanmamıştır.
- Titreşim etkilerini azaltmak için, operatör aşağıdaki önlemleri alacaktır:
 - Vücudunuzu sıcak tutunuz ve sert iklim koşullarına karşı koruyunuz. Üniteyi kullanırken, ellerinizi ve bileklerinizi sıcak tutmak için eldiven giyiniz. Düşük sıcaklık Raynaud Sendromu'nun ortaya çıkmasını tetikler.
 - Aracı belirli bir süre boyunca kullandıktan sonra, kan dolaşımını uyarmak için egzersiz yapınız.
 - Sık sık mola veriniz. Günlük titreşim maruziyetini sınırlandırınız. Bu durumun belirtilerinin gözlemlendiği hallerde, aletin kullanımını hemen kesin ve bir doktora danışınız.

Bu durumun belirtilerinin gözlemlendiği hallerde, aletin kullanımını hemen kesin ve bir doktora danışınız.

3. SEMBOLLER

Aşağıdaki sembollerin bazıları bu ürün üzerinde görülebilir. Bu sembolleri dikkatlice çalışınız ve anlamlarını öğreniniz. Bu sembollerin doğru şekilde yorumlanması operatörün ürünü en iyi ve en güvenli şekilde kullanmasına izin verecektir.

SEMBOL	ANLAM / AÇIKLAMA
	Sınıf II Çift yalıtım
	Operatörün güvenliğine ilişkin önlemleri gösterir.
	Kullanım kılavuzunu okuyunuz ve tüm güvenlik uyarılarına ve standartlarına uyunuz.
	Kulak ve göz koruyucuları kullanınız.
	Aletten fırlayan nesneler geri sıçrayabilir ve kişilerde veya nesnelerde ciddi hasarlara neden olabilir. Kazaları önleyici ekipman ve ayakbakılar kullanınız.
	Başta çocuklar ve hayvanlar olmak üzere olası seyircileri çalışma alanından en az 15 m uzakta tutunuz.
	Alet tarafından fırlatılan ve yakında kişilere çarpabilecek nesnelere dikkat ediniz. Seyircileri aletten güvenli bir mesafede tutunuz.
	Yağmura veya neme maruz bırakmayınız.

Aşağıdaki semboller ve ifadeler bu ürün ile ilişkili risk düzeylerini göstermektedir.

SEMBOL	SİNYALİZASYON/ ANLAM
	TEHLİKE: Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

	UYARI: Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir.
	DİKKAT! Bertaraf edilmemesi halinde kişilerde ufak veya orta çaplı yaralanmalara neden olabilecek potansiyel olarak tehlikeli bir durumu gösterir..
	DİKKAT! (Tehlike Sembölü Olmadan) Mal hasarlarına neden olabilecek bir durumu gösterir.

BAKIM

Bakım cihazın iyi tanınmasının yanı sıra fazlaca titizlik gerektirdiğinden, kalifiye bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Onarımlar için, cihazın en yakın YETKİLİ DESTEK MERKEZİ'ne götürülmesi tavsiye edilir. Parça değişikliğinde, yalnızca orijinal yedek parça kullanınız.

Elektrikli aletlerin çalışması ciddi göz yaralanmaları ile sonuçlanacak şekilde gözle nesne fırlamasına neden olabilir. İşlemlere başlamadan önce, daima gözlük veya yan korumalı güvenlik gözlüğü veya gerekli ise tam bir maske takınız. Yan korumalara sahip standart güvenlik gözlükleri veya gözlükler üzerinde kullanılacak görüş alanını kapsayan bir güvenlik maskesi takılması önerilir. Daima EN 166 standardına uygun koruyucu gözlükler kullanınız.

4. ERKLÄRUNG

1. Dilli şalter
2. Arka kol
3. Blok tertibatı ile dil
4. Ön kol
5. Üst çubuk
6. Şaft kaplini
7. Alt çubuk
8. Bitki koruma ekranı
9. Ot deflektörü
10. Kesme çapı imleci
11. Kesme teli
12. Bağlantı ayarlama düğmesi
13. Kenar makinesi tekeri
14. Kenar düzeltme/budama düğmesi
15. Batarya grubu
16. Şarj cihazı

17. Model etiketi

- 17.1 CE uygunluk İşareti
- 17.2 İmalatçının adı ve adresi
- 17.3 Ses gücü seviyesi
- 17.4 Ürün Kodu
- 17.5 Makine tipi
- 17.6 Seri numarası
- 17.7 İmalat yılı

Makineyi satın aldıktan hemen sonra, belirleme numaralarını (S/n) kılavuzun son sayfası üzerindeki özel hanelere kayıt edin. Uygunluk beyannamesi örneği kılavuzun sondan bir önceki sayfasında bulunmaktadır

5. MONTAJ

AMBALAJIN ÇIKARTILMASI BU ÜRÜN BİR MONTAJ İŞLEMİ GEREKİTMEKTEDİR.

- Ürünü ve aksesuarlarını dikkatlice kutudan çıkartınız. Ambalajda listelenen tüm parçaların mevcut olduğundan emin olunuz.

Eğer listede yer alan parçaların bazıları ambalaj çıkartıldığı anda önceden monte edilmişse, ürünü kullanmayınız. Listedeki parçalar asla üretici tarafından monte edilmez ve müşteri tarafından monte edilmesi gerekir. Ürünün doğru şekilde monte edilmemiş parçalar ile kullanımı insanlarda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

- Taşıma sırasında kırılma veya hasar olmadığından emin olmak için ürünü dikkatlice inceleyiniz.
- Ürün dikkatlice kontrol edilene ve düzgün şekilde çalıştırılana kadar ambalajı atmayınız.

Bazı parçaların eksik veya hasarlı olduğu durumlarda, ilgili montaj veya onarım için parça temin etmeden önce aleti kullanmayınız. Ürünün eksik veya hasarlı parçalar ile kullanımı insanlarda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Üründe değişiklik yapmaya veya kullanımı önerilmeyen aksesuarlar eklemeye çalışmayınız. Bu tip değişiklikler veya dönüşümler izin verilmeyen bir kullanıma eşdeğerdir ve ciddi fiziksel yaralanmalara sebep olacak tehlikeli durumlara neden olabilir.

Parçaların montajı sırasında, cihazın bataryasını daima çıkartınız. Bu kurala uyulmaması ürünün istem

dışı çalışmasına yol açabilir ve ciddi yaralanmalara sebebiyet verebilir.

DEFLEKTÖRÜN MONTAJI

Bkz. Şekil 2.

⚠ Çim deflektörünün kesme bıçağı bilinmiştir. Bıçağa temas etmeyiniz. Bu kurala uyulmaması ciddi fiziksel yaralanmalara neden olabilir.

- Batarya grubunu çıkartınız.
- Kesici başa erişmek için çalı kesme makinesini baş aşağı çeviriniz.
- Bir yıldız tornavida ile, baştan önceden takılmış (1) vidayı çıkartınız.
- Korumayı (2) baş üzerine yerleştiriniz.
- Korumu üzerindeki vida deliğini baş üzerindeki vida

6. ÇALIŞMA

⚠ Aleti tanıdıktan sonra da daima dikkatli olunuz. Bir anlık dikkatsizliğin ciddi yaralanmalara neden olabileceğini asla unutmayınız

⚠ Gözlerinizi her zaman koruyunuz. Bu kurala uyulmaması nesnelerin gözlere fırlamasından kaynaklanan ciddi yaralanmalara neden olabilir

⚠ Bu ürün üzerinde bıçak, kablo, halat veya başka tertibat kullanmayınız. Üretici tarafından önerilmeyen parçaları veya aksesuarları kullanmayınız. Önerilmeyen parçaların veya aksesuarların kullanımı kişide ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Şarj etmeye ilişkin talimatlar için, batarya grubu ve şarj cihazı modellerine ait talimatlar kılavuzuna bakınız. .

NOT Cihaz taşınırken veya cihazın yeri değiştirilirken, kişilerde oluşabilecek ciddi yaralanmaları bertaraf etmek için, batarya grubunu daima çıkartınız ve ellerinizi değişken hızda çalıştırıcıdan/açma kapama düğmesinden uzak tutunuz.

BATARYANIN TAKILMASI

Bkz. Şekil 3.

- Batarya grubunu çalı kesme aletine yerleştiriniz. Batarya grubu üzerindeki kalkmış olan kanadı çalı kesme makinesinin müsait olan bataryasının içindeki ilikler ile hizalayınız.
- Cihazı kullanmaya başlamadan önce, bataryanın altında bulunan bloka dilinin düzgün şekilde yerleştiğinden ve

bataryanın çalı kesme makinesine uygun şekilde sabitlendiğinden emin olunuz. deliği ile aynı hizaya getiriniz.

BATARYANIN ÇIKARTILMASI

Bkz. Şekil 3.

- Çalı kesme makinesini durdurmak için değişken hızda çalıştırıcıyı serbest bırakınız.
- Batarya grubunun altındaki tuşa basınız ve basılı tutunuz.
- Çalı kesme makinesinden bataryayı çıkartınız.

ÇUBUK GRUBU

Bkz. Şekil 4.

Çubuk uzunluğu ayarlanamaz.

- Alt çubuğu üst çubuğun kapline sokunuz.
- Kaplini saat yönünde çevirerek sıkınız. Çubuğun üst ve alt kısımlarının batarya grubunun yeniden monte edilmesinden önce sıkıca sabitlendiğinden emin olunuz.

ÇALI KESME MAKİNESİNİN ÇALIŞTIRILMASI/DURDURULMASI

Bkz. Şekil 5.

- Çalı kesme makinesini çalıştırmak için, değişken hız diline basarken blok dilini serbest bıraktığınızdan emin olarak ön kolu bir elle kavrayarak diğer elinizle arka kolu tutunuz.
- Çalı kesme makinesini durdurmak için, değişken hızda dili serbest bırakınız.

ÇALI KESME MAKİNESİNİN KULLANIMI

Bkz. Şekil 6.

Çalı kesme makinesi kullanıldığında, bu talimatlara uyunuz:

- Çalı kesme makinesini sağ eliniz arka kol ve sol eliniz ön kolu tutacak şekilde kavrayınız.
 - Alet çalışırken iki elinizle sıkıca kavrayınız.
 - Çalı kesme makinesini kalçanızın yüksekliğinde arka kol ile rahat bir konumda kavrayınız.
 - Yüksek otları yukarıdan aşağı hareket ile kesiniz. Böylece, aşırı ısınmaya neden olan bir durum olarak otların şaft ve kesici baş çevresine dolanmasını engellersiniz.
- Eğer teli taşıyan başlık çevresinde ot birikirse:
- Batarya grubunu çalı kesme makinesinden çıkartınız.
 - Biriken otları çıkartınız.

⚠ Çalı kesme makinesinin kesici başı ile olası bir temas ciddi yaralanmalara neden olabilir.

KESİM ÜZERİNE ÖNERİLER

Bkz. Şekil 8.

- Çalı kesme makinesini kesilecek bölgeye doğru eğerek tutunuz, bu pozisyon en uygun kesme pozisyonudur.

- Alet çalışma alanı üzerinde soldan sağa hareket ettirildiğinde en iyi kesimi sunacaktır; kesim sağdan sola yapılırsa daha az etkili olacaktır.
- Kesme işlemleri için telin ucunu kullanınız; ot üzerine teli taşıyan başlığı zorlamayınız.
- Dikenli tel ve çitlerle temas aletin tamamen bozulması ile sonuçlanacak şekilde telin daha hızlı aşınmasına neden olur. Taşlar, kiremitler, kaldırımlar ve ahşap telin daha hızlı aşınmasına sebep olur.
- Bodur ağaçlar ve küçük çalılar ile temastan kaçınız. Ağaç kabukları, ahşap kalıplar, paneller ve çit paletleri telden zarar görebilir.

TELİN OTOMATİK OLARAK BESLENMESİ

NOT Alet kesme telinin otomatik olarak açıldığı bir başlığa sahiptir. Kesme telinin açılması için başlığın sarsılması veya vurulması garantiyi iptal edecek şekilde çalı kesme makinesine zarar verecektir. .

- Alet çalışırken dilli şalteri serbest bırakınız.
- İki saniye bekleyiniz ve dilli şaltere basınız.

NOT Kesme teli şalterin her açılıp kapanmasında yaklaşık 0,635 cm açılacaktır ve bu ot deflektörünün kesici bıçağına ulaşana kadar devam edecektir.

- Kesme işlemlerine yeniden başlayınız.

TELİN MANÜEL OLARAK BESLENMESİ

Bkz. Şekil 7.

- Batarya grubunu çıkartınız.
- Teli taşıyan başlık üzerindeki siyah düğmeye basınız ve aynı zamanda teli elle açarak çekiniz.
- Kesme telini açtıktan sonra, aleti yeniden çalıştırmadan önce normal çalışma konumuna getiriniz.

AYARLANABİLİR KESİM ÇAPI

Bkz. Şekil 9.

- Yanlışlıkla çiçekleri ve bitkileri kesmenizi önlemesi için bitki koruyucu ekranı döndürünüz.
- Batarya grubunu çıkartınız.
- Kesim güzergahı çapını ayarlamak için ot deflektörü üzerinde "kesme çapı imlecini" ayarlayınız. Mümkün olan 2 çap seçeneği vardır: 30 cm, 25 cm.

Not Daha düşük bir kesim çapı aletin çalışma süresini ve etkin kesim hızını optimize ederken, daha geniş bir çap operaöür kesim işlemini daha kısa sürede tamamlamasına yardımcı olacaktır.

HAT KESİM BIÇAĞI

Bkz. Şekil 10.

Alet ot deflektörü üzerinde bir kesici bıçağına sahiptir. Optimum bir kesim için, tel kesme bıçağının doğru uzunlukta kesimine kadar teli açınız. Normalden daha yüksek bir motor dönüşü olduğu ve kesim etkinliği azalma farkedildiğinde kesim telini açınız. Böylece, doğru şekilde devam etmek için optimum etkinlik düzeyi ve doğru bir kesim teli uzunluğu elde edilecektir.

⚠ Ciddi yaralanma risklerini bertaraf etmek için, temizlerken veya herhangi bir bakım girişimi gerçekleştirirken cihaz bataryasını daima çıkartınız.

⚠ Parça değişikliğinde, yalnızca orijinal yedek parça kullanınız. Başka parçaların kullanılması bir tehlike oluşturabilir veya cihaza zarar verebilir.

Kullanımdan önce, üniteyi hasarları, vidalar, somunlar, civatalar, kilitler gibi eksik veya gevşemiş parçaları tespit etmek vs. için kontrol ediniz. Tüm tespit elemanlarını ve kilitleri düzgünce sıkınız ve tüm eksik veya hasarlı parçalar değiştirilene kadar ürünü çalıştırmayınız. Plastik kısımları temizlemek için çözücü kullanmayınız. Plastik malzemelerin büyük kısmı piyasada mevcut çözücülerin kullanımı halinde zarar görme riski taşımaktadır. Kiri, tozu, yağı, gresi vs. uzaklaştırmak için temiz bir bez kullanınız.

⚠ Plastik elemanlar asla fren sıvısı, benzin, petrol bazlı ürünler, nüfuz eden yağlar vs. ile temas ettirilmemelidir. Kimyasal maddeler insanlarda ciddi yaralanmalara neden olabilecek şekilde plastiğe hasar verebilir, plastiği zayıflatır veya parçalayabilir.

Yalnızca yedek parça listesinde yer alan parçalar onarılabilir veya müşteri tarafından değiştirilebilir. Diğer tüm parçalar bir Yetkili Servis Merkezi tarafından değiştirilmelidir.

⚠ Bataryayı çıkartırken, batarya grubunun terminallerini yalıtkan yapışkan bant ile sarınız. Batarya grubuna hasar vermeye veya batarya grubunu demonte etmeye ya da parçalarını çıkartmaya çalışmayınız. Lityum iyon ve nikel-kadmiyum bataryalar doğru şekilde geri döndürülmeli veya imha edilmelidir. Kısa devre oluşturabileceğinden, terminallerin her ikisine metal nesneler ile ve/veya vücudunuzun uzuvları ile dokunmayınız. Çocukların erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz. Bu uyarılara uyulmaması yangın ve/veya ciddi yaralanma riski oluşturabilir.

BOBINİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Bkz. Şekil 12.

Optimum bir randıman elde etmek için, üretici tarafından tedarik edilen orijinal kesim teli ile değiştiriniz.

- Batarya grubunu çıkartınız.
- Bobin kapağının kenarlarındaki kanatlara içeri doğru bastırınız.
- Kapağı çıkartmak üzere yukarı doğru çekiniz.
- Eski bobini çıkartınız.
- Yeni bobini monte etmek için, telin yeni bobin üzerindeki halkaya tutturulmuş olduğundan emin olunuz. Kesim telinin uçlarının diğer halkadan yaklaşık 15 cm uzaklıkta olduğundan emin olunuz.
- Yeni bobini kesim teli ve halka kesim başlığının deliği ile aynı hizada olacak şekilde monte ediniz. Teli delikten geçiriniz.
- Telin bobinin halkasından geçmesine imkan verecek şekilde kesim başlığını çıkan teli çekiniz.
- Çatlaklarda dillere basarak ve bobin kapağı yerine oturup bloke olana kadar basınç uygulayarak bobin kapağını yeniden takınız.

KESME TELİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Bkz. Şekil 12 - 13

- Batarya grubunu çıkartınız.
- Tel taşıyıcı başlıktan bobini çıkartınız.

NOT Bobinden tüm eski tel kalıntıları çıkartınız.

- Yaklaşık 3 m uzunluğunda bir tel parçası kesiniz.
- Teli bobinin üst kısmında tutturma deliğine sokunuz. Teli, bobin üzerindeki oklar ile gösterilen şekilde, bobinin üst kısmı etrafına saat yönünde sarınız. Yaklaşık 15 cm telin halkadan çıkmasını sağlayarak, bobinin üzerindeki flanştaki halkaya teli yerleştiriniz. Çok fazla tel sarmayınız. Kesme teli bir kez sarıldıktan sonra, sarılan tel ve bobinin dış kısmı arasında en az 0,635 cm boşluk olmalıdır.
- Bobini ve kapağı yeniden yerleştiriniz. Bu kılavuzun “Bobin değiştirme” bölümüne bakınız.

ÇALI KESME MAKİNESİNİN DEPOYA KALDIRILMASI

- Depoya kaldırmadan önce batarya grubunu çalı kesme makinesinden çıkartınız.
- Çalı kesme makinesinden olası kalıntıları çıkartınız.
- Üniteyi çocukların erişmeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Bahçe işlerinde kullanılan kimyasal ürünler veya buzlanmayı önleyici tuz gibi aşındırıcı ajanların yakınına yerleştirmeyiniz.

- Bataryayı serin yerde muhafaza ediniz ve şarj ediniz. Oda sıcaklığının altında veya üstündeki sıcaklıklar batarya ömrünü kısaltır.
- Şarjı bitmiş bir bataryayı asla saklamak üzere kaldırmayınız. Cihazın kullanımından sonra, bataryanın soğumasını bekleyiniz ve hemen tam olarak şarj ediniz.
- Batarya grubunu 27°C'nin altında sıcaklığa sahip ve nemsiz yerlerde saklayınız.
- Tüm bataryalar zaman içinde şarjlarını kaybederler. Sıcaklık ne kadar yüksek olursa, batarya şarjını o kadar hızlı kaybeder. Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, bataryayı her ay veya her iki ayda bir şarj ediniz. Bu işlem bataryanın ömrünü uzatır.

ÇEVREYİ KORUMA

- Makinenin kullanımında çevrenin korunması önemli olmalı ve öncelik taşınmalıdır, bu doğrultuda, medeni bir ortak yaşam ve yaşadığımız çevreye zarar verilmemesi ilkelerine riayet edilmelidir. Komşularınız için bir rahatsızlık kaynağı olmaktan kaçınınız.
- Ambalajların, yağların, benzinin, filtrelerin, aşınmış parçaların veya çevreye zarar verebilecek herhangi bir nesnenin bertaraf edilmesinde yerel kanun öngörülerini titizlikle uygulayın; bu atıklar çöpe atılmamalı, ayrılmalı ve materyallerin yeniden dönüştürülmesini gerçekleştirecek özel toplama merkezlerine teslim edilmelidir.
- Kesim sonrasında materyallerin bertaraf edilmesinde yerel kanunlara aynen uyun.
- Hizmet dışına çıkarma anında, makineyi ortada bırakmayıp, yürürlükteki yerel kanunlar uyarınca bir toplama merkezine başvurun.

İMHA



Elektrikli cihazları ev atıkları arasına atmayın. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarına ilişkin 2012/19/EC Direktifine ve bu Direktifin ulusal yönetmeliklere uygun olarak uygulanmasına göre, tükenen elektrikli cihazlar, çevreyle uyumlu şekilde yeniden kullanılacak amacı ile ayrı olarak toplanmalıdır. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde imha edilmeleri halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir ve sağlık ve sıhhatinizi zararlı şekilde etkileyerek gıda zincirine karışabilirler. Bu ürünün imha edilmesi için daha detaylı bilgi edinmek üzere, ev atıklarının imha edilmesi konusunda yetkili Kurum veya satıcınız ile temas kurun.

7. SORUNLARIN TANIMLANMASI İÇİN KILAVUZ

Sorun	Muhtemel Nedenler	Çözüm
Tel otomatik açma başlığı kullanıldığında ilerlemiyor.	Tel kendi üzerine yapışmış.	Silikonlu sprej ile kayganlaştırınız.
	Bobin üzerinde yeterince tel yok.	Daha fazla miktarda tel sarınız. Bu kılavuzun “Kesme teli değiştirme” bölümüne bakınız.
	Tel aşınmış ve aşın kısa.	Serbest bırakma düğmesine basarak teli çekiniz.
	Tel bobin üzerinde karışmış.	Teli bobinden çıkartınız ve yeniden sarınız. Bu kılavuzun “Kesme teli değiştirme” bölümüne bakınız.
Ot şaft yuvası etrafında ve tel taşıyıcı başlık etrafında birikiyor.	Otu yerden çok yüksekte kesiyor.	Birikmesini engellemek için otları yukarıdan aşağıya doğru kesiniz.
Dilli şaltere basıldığında motor çalışmıyor.	Batarya sabitlenmemiş.	Batarya grubunu sabitlemek için, batarya grubunun alt kısmında bulunan küçük bloğun yuvaya düzgünce oturmasını sağlayınız.
	Batarya şarj olmuyor.	Batarya grubunu bu gereç için belirtilen talimatları izleyerek şarj ediniz.
	Çubuk tam olarak sokulmamıştır.	Alt çubuğun üst çubuk üzerindeki kaplına doğru şekilde sokulmuş olduğundan emin olunuz ve kaplıni sıkınız.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)

(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. **La Società:** STIGA SpA – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina: Tagliaerba/tagliabordi portatile,
taglio erba

a) Tipo / Modello Base

TR 48 Li

b) Mese/Anno di costruzione

c) Matricola

c) Motore

a batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC

e) Ente Certificatore: /

f) Esame CE del tipo: /

- OND: 2000/14/EC, ANNEX VI, proc.1- 2005/88/EC
D. Lgs. 262/2002, ANNEX VI, proc. 1 (Italy)

e) Ente Certificatore:

Intertek Testing Services Shanghai
Building no.86, 1198 Qinzhou Road (North) ,
Shanghai 200233- China

- EMCD: 2014/30/EU

- RohS II: 2011/65/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN 60335-1:2012/A11:2014

EN 50636-2-91:2014

EN 50581:2012

EN 55014-1:2008/A1:2009/A2:2011

EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008

g) Livello di potenza sonora misurato

93 dB(A)

h) Livello di potenza sonora garantito

96 dB(A)

i) Ampiezza di taglio

30 cm

m) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico:

STIGA SpA
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV)- Italia

n) Castelfranco V.to, 13.07.2017

Vice Presidente Quality & Customer Service
Ing. Raimondo Hippolit

Raimondo Hippolit

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di STIGA SpA e sono tutelati da diritto d'autore – E' vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.

BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за STIGA SpA и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неотуризирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.

BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za STIGA SpA i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.

CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti STIGA SpA a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.

DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af STIGA SpA og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.

DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von STIGA SpA erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.

EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας STIGA SpA και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγγράφου χωρίς έγκριση.

EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for STIGA SpA and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.

ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por STIGA SpA y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.

ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele STIGA SpA ja neile rakendub autorikaitseadus – dokumendi igasuguse osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.

FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu STIGA SpA -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.

FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de STIGA SpA et sont protégés par un droit d'auteur - Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.

HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku STIGA SpA te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.

HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a STIGA SpA számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.

LT • Šio naudotojo vadovo turinis ir paveikslėliai skirti tik „STIGA SpA“ ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiama.

LV • Šis lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai STIGA SpA un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.

MK • Содржината и сликите во Упатството за користникот се подготвени исклучиво за STIGA SpA и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.

NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van STIGA SpA en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.

NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra STIGA SpA og er beskyttet ved opphavsrett – Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.

PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki STIGA SpA i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.

PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da STIGA SpA, encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.

RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele STIGA SpA și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.

RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах STIGA SpA и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.

SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti STIGA SpA a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozměňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.

SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priručniku so izdelane za podjetje STIGA SpA in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščenno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.

SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime STIGA SpA i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.

SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för STIGA SpA och skyddas av upphovs rätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.

TR • Bu Kullanıcı Kılavuzundaki içerik ve resimler açıkça STIGA SpA için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.



.....	
Type:	 L_{WA} dB
..... -s/n -Art.N	
CE	